

الحل السندسية

في الأخبار والآثار الأندلسية

وهي معلقة أندلسية تحيط بكل ما جاء عن ذلك الفردوس المفقود

بمقتضى
الأمير شكيب أرسلان
من أعضاء الجمع العلمي العربي

الجزء الأول

منشورات دار مكتبة الحياة
بيروت - لبنان

مقدمة الناشر

ان من غايات دار مكتبة الحياة للطباعة والنشر ان تبقى مجلية في كل مضمار يرتبط بالكتاب ، مهما اختلف نوعه ومنحاه ، شرط ان يكون ذا قيمة انسانية يسهم في البناء الثقافي العربي المعاصر ، وقد الف القراء مفاجآت هذه المؤسسة النشيطة بكتب التراث العربي الضخمة أمثال «الاغاني» لابي الفرج الاصبهاني و«محاضرات الادباء» لابي القاسم حسين محمد الراغب الاصبهاني و«مجمع الامثال» للميداني و«عيون الانباء في طبقات الاطباء» لابن ابي أصيبعة واخيراً الموسوعة التاريخية الادبية الضخمة «شرح نهج البلاغة» لابن ابي الحديد . كما نشرت «معجم متن اللغة» للشيخ احمد رضا في خمسة مجلدات . مع عشرات الكتب الماثلة في الادب والفكر والتاريخ ، يقابلها ثروة من الترجمات العالمية لمفكرين أمثال : اشبنغلر ووايتهد وبرتراند راسل وجان بول سارتر وكامو وجون ديوي وكثيرين غيرهم في حقول مختلفة من اقتصاد وعلم وسياسة وفلسفة وفن الخ... وغاياتها من هذا النشاط الرصين هي اغناء المكتبة العربية وتهيئة الجوار فيها للكتب العالمية ، الآمنة الجوار .

وهي اذ تقدم كتاب «الحلل السندسية» في حلته هذه فانما تعتبره حلقة من سلسلة في موضوعه تواصل بها رسالتها أمام تراث الحضارة العربية ولخدمة ثقافة العرب المعاصرة .

الاهداء

هدية روحية من المؤلف إلى روح أبي المطرف
الخليفة أمير المؤمنين عبد الرحمن الناصر
الأموي الذي يعجب به المؤلف أكثر
من كل خليفة حاشا الخلفاء الراشدين

المؤلف



صورة المؤلف أمام مسجد قرطبة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقُلْ رَبِّ ادْخُلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ
وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا

الحمد لله قبله الكلام ، والصلاة على رسول الله باب السلام ، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، شهادة تشفي الأوام ، وتقشع الظلام ، وتكون لنا العدة الواقية في حشرة الأنفس وسكرات الحمام ؛ ونشهد أن محمداً عبده ورسوله ، النبي العربي الأُمى الذي كرم بنى آدم بنعمة الاسلام ، وجنتهم عبادة الأصنام ، وسنتهم من التوحيد نعمة دائمة لا تریم ، وذروة عالية لا ترام ، والذي نثر بدعوته يافوخ الشرك نثراً ليس له من بعده نظام ، النبي الذي تمخض لظهوره الكون قبل أن تلج الأيام في الليالي والليالي في الأيام ، والرسول الذي بلغت به الرسالة أمدّها الأقصى فانطوت من بعده الصحف السماوية وجفت الأقلام ، إذ ليس وراء توحيد الله تعالى مذهب ولا بغير حبه تعالى هيام ، صلى الله عليه وسلم صلاة لباسها الدوام وشعارها الزام ، وسلم سلاماً نفحه الرّند ونشره الخزام . ورضى الله عز وجل عن آله وأصحابه نجوم الهدى وبدور التمام ، وأنصاره الذين ألزمهم كلمة التقوى وكانوا بها أحق الأنام ، الذين أقبلوا على الأُمم بالعقيدة الحق والأخلاق العظام ، وطلعوا بنجيل الله على المشرق والمغرب بسهام غير خطاء وسيوف غير كهام ، ونشروا علم الفرقان الذي فرقت له قلوب الطواغيت وخفقت من الخوف سائر الأعلام ، ففتحوا عذارى الممالك وأدركوا غرر الأمانى بشدة الحزم لا بشدة الحزام .

وبعد ، فإن من غرائز الجبلة البشرية التي لا جدال فيها ، تذكر الحوادث

الماضية ، والتحدث بالوقائع الخالية ، والوقوف على الرسوم العافية ، والاعتناء بحفظ الغابر إلى الحد الذى جعل الناس ينقشون الأخبار على الأحجار ، ويزبرون القصص على الجداد ، فضلا عن أن يكتبوها فى الأوراق ويحفظوها ضمن الأجلاد ، خشية عليها من الضياع بتقادم العهد ، وذهاباً بها عن النسيان بتطاول الدهر ، وذلك بما فطر الله عليه هذا النوع من حب الاشراف والاطلاع ، والغرام بالرواية والسماع ؛ وبأن الإنسان يجتهد أبدأ أن يحفظ الماضى ، كما يجتهد أن يستدرك الآتى ، فحياته عبارة عن وصل آخر بأول ، وربط ماضٍ مع مستقبل ، وتعليل حديث بقديم ، فلهذا لا يبرح بين أثر دارس يقف عنده ، ورسم طامس يتعرف خطبه ، وكتابة مطلوسة يفك حروفها ، وحكاية مأثورة يتندس نصوصها ، تارة يعرضها على أصولها ، وطوراً يقيسها بشكولها ؛ وهو لا يزال يجمع بين قرائنها ، حتى يدرك مبادئها ويفقه مغازيها ، وكما للانسان من سهر ليل ، وبذل غوال ، وأعمال حلّ وترحال ، وراء قصة مغلقة يستوحي حديثها ، وقضية مُرْتَجَّة يستوحي نَجِيْتها ؟ وكَم من واقعة مبهمه ينشد عند الهير وغليف سرها ، ولدى القلم المسمارى بَحِيْثها ؟ سنة الله الذى أقام الناس عليها بإزاء أى علم وأمام أى سر ، لا يتقيدون فيها بقرىب دون بعيد ، ولا يقصرونه على حاضر دون غابر ، ولا يختصون به موضعاً دون موضع ؛ بل استشراف الأسرار ، واستشفاف الأستار ، وهما من لوازم الانسان أياً كان متعلق العلم ومتسلق الفكر . إلا أنه إذا تعلق بالآباء والأجداد كانت النفوس به أولع ، وإليه أنزع ؛ وإذا اتصل بالقربات والكلالات ، أو انتسب إلى الديارات والمبائات ، كان الحنين إليه أعظم ، والتأهت عليه أسرع ؛ فان المرء ليحرص على مآثر آباءه ، ما لا يحرص على مآثر سواهم ، ويعنى بالقصص وراء أصوله ما لا يُعْنَى وراء من تعداهم ؛ بل إن قسط همه من هذا الأمر هو على نسبة القرب والبعد ، وبمقدار الفصل والوصل .

وكل أمة من الأمم تدرس تواريخ البشر أجمع ، إلا أنها تجعل تاريخ سلفها هو العلم المقدم ، والدرس المقدس ، والبغية التى يجب أن تتوجه إليها خواطر ناشئتها ،

والغاية التي يتعين أن تُستَحَثَّ نحوها ركاب نابهتها ؛ لما في ذلك من وصل حديث
 بقديم ، وربط آخر بأول ، وإعادة فرع إلى أصل ، ورد عجز على صدر . فان كان
 الحاضر مماثلاً لماضي ، والطريف غير مختلف عن التليد ، فغزى التاريخ هو حفظ
 التسلسل ومنع التخلف ، وحث الأخلاف على متابعة الأسلاف ، وبناء المجد سافاً
 من فوق ساف ، فان الأمم هي في تنازع بقاء لا يفتر ، وتزاحم ورد لا يسكن ، وكل
 منها ينبغي أن يحفظ كيانه ، ويوطد بنيانه ، ويحمي حقيقته ، ويخلد سجيته . بل
 يحاول أن يتقدم عما كان ، وأن يطاول كل درجة إمكان . وإن كان الحال مقتضراً عن
 الخالي ، وقد عادت البدور أهلة ، وذهب المجد إلا أقله ، وصارت الأوساط أطرافاً ،
 واستحالت الأنواب أطماراً ، ولم يبق من تلك المعالي السوالف إلا أخبار وسيّر
 ومثلات ، وذِكْر وحكايات ، يعتبر بها من اعتبر ، كان درس تاريخ السلف أحسن
 وسائل النشاط من العقل ، وأفضل حوافز الاستباق إلى الكمال ، ليقال للناسي :
 هكذا كان آباؤك ، فأين إباؤك ؟ وهذا ما فعله أجدادك ، فأين جهادك ؟ وإذا
 كان هذا فرى آباءك ، فكيف ترضى أن تقصر عنهم ، وإذا رضيت بأن تقصر
 عنهم ، فقد يستبعد العقل أن تكون منهم . أيرضى أصحاب النفوس الأبية أن
 يقعدوا مع الخوالف ، وقد كان أولاهم من السابقين الأول ؟ أو أن يكونوا تابعين ،
 بعد أن كانوا متبوعين ، وأن يسودهم من كان لهم من جملة الخول ؟

فاذا كان علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء ، فضلاً عن الارتقاء ؛
 وشرطاً من شروط اللحاق ، فضلاً عن السباق ؛ فأية أمة أجدر بمدارسته من هذه
 الأمة العربية ذات التاريخ الأجد ، والسنام الأقدس ، والعرق الأنجب ، واللسان
 الأذرب ، والجهاد الذي شرّق وغرّب . أيام ملأت من الدهر مسميّة ، وضربت
 كل جبار في أخذه ، وفرضت الذلة على جماجم الأكاسرة ، وأطارت النعرة من
 معاطس القياصرة .

قوم ابتسلوا الموت نفوسهم ، فرفعوا في الحياة رؤوسهم ؛ يركبون من البر والبحر

كل غارب ، ويلتمسون بالجيش دار المحارب ؛ أحمت أنوفهم حياة القفر ، وأعزت نفوسهم الرمال العفر ؛ فكانت بلادهم عذارى تخلف ظن كل فاتح ، وعقائل لا ينتهى إليها الطيف فضلاً عن الطائف .

ثم لما جاءهم الإسلام بعزائم القرآن ، وعزز ما فيهم من خيم كريم ، وطبع سليم ، بصلاية الإيمان ؛ اندفعت سيولهم من منابعها ، وخرجت سنابلهم من قنابعها ؛ وملكوا ما بين الصين وبحر الظلمات في أقل من مائة عام ، وأتوا من الأعمال ما لو حدثوا أنفسهم به من قبل لقليل إنه من الأحلام . على أنهم لم يلبثوا بعد ذلك العز الأمتع ، والسناء الأسنع ، أن انصاعوا انصياع الكواكب عند انكدارها ، وأسرعوا إلى الهبوط سرعة المياه عند انحدارها . وذلك بتجردهم عما كان قد كساهم الإسلام من فضائل ، وأهب فيهم القرآن من عزائم ، وبسقوطهم في مثل ما كان قد سقط فيه أعداؤهم من الأعاجم ؛ وبانغماسهم في الشهوات البدنية ، وانصرافهم إلى السفسافات الزمنية ؛ وولوعهم بالانتقاض على أمرائهم ، واشتغال الأمراء بأغراضهم وأهوائهم ، وتختلف العلماء عن تقويم منادهم ، وردعهم عن فسادهم . فشى الفساد في جنباتهم ، وطار الطيش بعد باتهم ، وتنازعوا ففلشت ريجهم ، وجاءت تباريجهم ؛ وتذكروا ؛ حتى لو عرضوا على السلف في أجدانهم لجلولهم ، وتغيروا ، حتى لو نشر الآباء وتلاقوا بأبنائهم لأهلولهم ؛ فجنوا من انقلاب أخلاقهم فقد خلأ قههم ، ونالوا من اعوجاج مسالكهم ، ضياع ممالكهم ؛ وبعد أن كانت أنفثهم ملء العرائين ، وحميتهم ملء الحيازيم ، صاروا يرضون بكل حطة ، ويسلكون من الهوان كل خطة ، وهووا عن صهوات ذلك المجد العظيم ، وأخرجوا من جنات وعيون وكنوز ومقام كريم .

وكان من أنفث ما سدّهم الله إلى فتحه ، وقيّض لهم بالجهاد الطويل وسائل ربحه ، هذه الجزيرة الأندلسية الخضراء ، الخطّة العذراء ، والدرّة الدهماء ، والبقعة الجامعة بين الشمس والأفياء ، الرافلة في حلل موشية من حوك الأرض وطراز السماء ، فأتوها من كل فج ، بين محتسب ومكتسب ، وراغب في الدنيا وماهد للآخرة ،

وساموا ولايتها بالنفقات الوجيعة ، والبطشات الذريعة ؛ والنفوس السائلة أنهارا ، والجماجم الطائرة أسرابا ، والجيش يتلو الجيش ، والبعث يردف البعث ، وما زالوا يفاورونها بجيل لا تنحط لبودها ، وفوارس لا تفارقها زرودها ، ويريفونها من بين أيديها ومن خلفها ، وعن أيمانها وشمالها ، إلى أن ذلّوا أعرافها ، وألّونا أعطافها ؛ فخيم الإسلام بعقرتها تخيم من أجمع الاعمار ، وسكن إليها سكنى من ألقى عصا التسيار ، وأمدتهم جزيرة العرب بأفلاذ أكبادها ، ورمت أعداءهم بأنجاد أجنادها ؛ وكانوا لولا العصبية بين القيسية والينية ، والخلاف على الخلافة بين الأموية والعباسية ، وما أضيف إلى ذلك من ملاحم بين القبائل العربية والبربرية ؛ قد ألحقوا بالأندلس جميع الأرض الكبيرة ، وصارت لهم جوفى جبال البرانس أندلسات كثيرة ؛ ولكن اشتغالهم بفنتهم الداخلية ، وانهماكهم بمشاجراتهم العائلية ، وبقاء ما بقى فى طباعهم من حمية الجاهلية ، واستبدادهم ملوك الطوائف ، بمجيوش الصوائف ، وحركات الفساد ، بحركات الجهاد ، ورضاهم عن تحمل الهزائم ، بدلا من تجريد العزائم ؛ كل ذلك أعاد تقدمهم تأخرآ ، وردّ تجمعهم تبعثراً ، حتى صار عدوهم فى الجزيرة قسيما لهم مشاركا ، وخليطاً معهم مشابكا ؛ وكان هو لم يبق له من البلاد إلاّ الجبال والصخور ، ولم يملك إلاّ ما تركه له العرب من مساح الغزلان وأوكار النصور ؛ وكانوا هم رتعوا فى كل روض نضير ، وملك كبير ، ومالوا إلى طعام أنيق وفراش وثير ، وجرّروا من التيه مطارف سندس وحرير ، وأغرّتهم السعة بالدعة ، وأفضى بهم الرخاء إلى الارتخاء ، وأورثتهم رفاهية العيش قلة الانتحاء . وشتان بين من ألف الترف ومال إلى الهوى ، وبين من لزم الشظف وطوى على الطوى . ولله در من قال عن وقعة بطرنة بقرب بلنسية ، وقد مُحّص فيها المسلمون :

لبسوا الحديد إلى الوغى ولبستمُ حُللَ الحرير عليكم ألوانا
ما كان أقبحهم وأحسنكم بها لو لم يكن ببطرنة ما كانا
وهكذا لم يزل الخشوشن يفتك بالمتنعم ، حتى دوّخه ؛ والمحروم يوقع بالمترف ، إلى

أن رِيحَهُ ؛ والشقاق مع ذلك بين المسلمين لا تنطفئ ناره ، ولا تنقطع أخباره ،
والإصلاح بينهم تُخفق مساعيه ، والشر أبدأً تَجَادَعُ أفاعيه ؛ لا ينجع في عقولهم بليغ
نصح ، ولا يعوج بأسماهم نذير خطب ؛ ولا يعولون على شاهد نقل ، ولا دليل
عقل ، ولا يعتبرون بحلول بَشَقٍ واقع على بشق . تنزل بهم كل هذه القوارع وهم في
سكرتهم يعمهون ، ويقرأ عليهم الدهر كل يوم سورة الفاشية فلا يتدبرون ، ولا
يسمعون ، و (يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ ، ولا هم يَذْكُرُونَ)
وأخيراً تناثروا بددا ، وتطايروا قِددا ، فلكل بلدة دولة وأمير ، ومنبر وسرير ؛ وكل
جار لجاره مناظر لا نظير ، يحور عليه ولا يُحِير ، ولا يغار عليه بل يُغَيِّر !

وتفرقوا شيعاً فكلُ مدينةٍ فيها أمير المؤمنين ومنبرُ

وهم في أثناء هذا يتسابقون في ميدان الاستعانة ، بعضهم على بعض ، بالطاغية
الذى يساومهم على المناصرة بتسليم الحصون ، وتعطيل الثغور ، والانهزام بلا سيف ،
والرضى بكل حيف ، ويواطئون على حوزة الإسلام علناً (ويأخذون عَرَضَ هذا
الأذنى ويقولون سيففر لنا) والعدو كل يوم يتقدم ، وحوض الإسلام كل يوم يتهدم ؛
والخلاصة : ما زال يطغى وهم يحسرون ، ويمد وهم يجزرون ، ويطول وهم يقصرون ،
إلى أن عادوا إلى علم ناكس ، وصوت خافت ، وباتوا - كما يقال - طوع كل شامت ؛
وتوقع كل عاقل الفاقة الكبرى ، وأن من هو باق بسيف البحر ليس بثابت ؛ وما
كانت إلا شفاقة في إناء الأندلس أراد العدو أن يستصفي سُورها ، وبقية فيما
وراء البحر صمم أن يقتلع جذرها ، وجاءهم ذلك حيناً لم يبق مرابطون ولا
موحدون ، ولا أبطال يجاهدون في سبيل الله فيقتلون ويُقتلون ، بل حيناً كل ملك
بالعدوة مشغول بسد فتوقه ، وحفظ حقوقه ؛ سعيد بأن يثبت في مكانه ، راضٍ
بأن يخلص من عادية جيرانه ، بل من غائلة إخوانه . فكيف يستطيع أن يركب البحر
لينازل الطواغيت ، ويجمع من الاسلام ذلك الشمل الشتيت ؟ فأراد الله أن يتركهم
وشأنهم ، وهو تعالى المحيى المميت . واستأسد بذلك العدو ، فلم يزل يوانبهم

ويكافهم ، ويفادهم القتال ويراوحهم ، حتى أجهضهم عن أماكنتهم ، وجفاهم عن مساكنهم ، وأركبهم طبقاً عن طبق ، واستأصلهم بالقتل والأسر كيفما اتفق ؛ ورُدوا في الحافرة ، وصاروا رهن هوى الأمة الظافرة . ومن اختار منهم الدجن انتقلوا تدريجاً إلى دين الطاغية ولسانه ، فحسروا الدنيا والآخرة ، وصاروا عبرة في العالمين (وتلك الأيام نداولها بين الناس ، وليعلم الله الذين آمنوا ويتخذ منكم شهداء ، والله لا يحب الظالمين)

نعم ؛ حواضر كالبحار الزاخرة ، كانت تموج بالبشر ؛ وحصون كالجبال الشاخنة ، تحصي بالآلوف وتكبو فيها جياذ الفكر ، وجيوش كانت حصي الدهناء ، ورمال البطحاء ، ومساجد كانت في الجمع المشهورة تفصُّ بالوف الآلوف من المصلين ، ومدارس كانت مكتظة بالآلوف من القراء والطلابين ، وما شئت من إسلام وإيمان ، وحديث وفرقان ، وأذان يملأ الآذان ، وما أردت من نحو ولغة وطب ، وحكمة ومعان وبيان ، بلغة عربية عرباء ، يحرسها علماء كنجوم السماء ^(١) ؛ وما أردت من عيش خضل

(١) قال العلامة دوزي المستشرق الكبير الهولاندي ، أوثق أوربي كتب عن الأندلس ، وذلك في كتابه « مباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها في القرون الوسطى »
Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne pendant le moyen âge ما يلي :

« انهم كتبوا (يعني الاسبانيول) تاريخ وطنهم الذي منه عدة مقاطعات تولاهها العرب مدة ثمانية قرون ، وذلك بدون أن يعرفوا لغة العرب . ولما لم يكونوا قادرين على مراجعة الكتب العربية كان لا مناص لهم من الخط عند كل خطوة كلما أرادوا الكلام عن الدول العربية أو عن الحرب والسلم بين المسيحيين ، ولهذا تجد كثيراً من الحقائق التي هي في الدرجة القصوى من البال بجهولة عندهم مع أنها متعلقة بأخبار عمالك النصرى ، وذلك لأن هذه المعلومات لا توجد في الكتب اللاتينية ولا الاسبانيولية بل في كتب مؤرخي العرب وأدبائهم وشعرائهم ، لأن اسبانية المسئلة هي البلاد الأوربية التي في القرون الوسطى كتب فيها أكثر من الجميع ، والتي كان فيها المذهب التاريخي أكمل وأدق منه في أى مكان ،

وزمن نضر، وحَزَرَات أنفس، وضَحِكَات قلوب. كل هذا عاد كهشيم المحتظر،
 كأن لم يغنْ بالأمس، ولم يبقَ منه إلا آثار صوامت، وأخبار تتناقلها الكتب،
 كأنه لم يعمر الأندلس من هذه الأمة عامر، ولا سمر فيها سامر. قال تعالى : (وَمَا
 أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ).

وبقيت الأمة العربية تنوح على هذا الفردوس المفقود الذى هبط منه أهله
 بأعمالهم، نحواً من أربعمائة عام، نواح الثاكل لولده لا يريد أن ينسى مصابه، ولا
 يفتأ يذكر فضاله؛ ولما كنت من جملة هذه الأمة الباكية على ذلك الفردوس الضائع،
 أولعت من أوائل صباى بقراءة تاريخ الأندلس، والتنقيب عن كل ما يتعلق بالعرب
 فى تلك الجزيرة، حتى إننى لما اطاعت على رواية « آخر بنى سراج » للكاتب
 الفرنسى الكبير «رينه شاتو بريان» بادرت بنقلها إلى العربية وذياتها بتاريخ للأندلس
 نشرته من أربعين سنة؛ ثم نفذت نُسخه بأجمعها، فأعدت طبعه منذ إحدى عشرة
 سنة، وقد قلت فى خاتمة كتابى ذاك ما يناسب أن أعيده هنا، رَعِيًّا لكون الغرض
 الذى حدانى يومئذ إلى نشر ذلك الملخص، هو نفس الغرض الذى يحددنى اليوم إلى
 نشر هذا المطوّل؛ فالروح التى أملت ذاك هى التى قد أملت هذا، وكلامى الأول
 هو كلامى الآخر، ولو كرّرت الأيام وتعددت الأعوام، قلت :

« ولا أكرم القارئ الذى هو خليف بأن لا يخفى عليه ذلك بشفوف بصره ولطف
 حسّه، أن الأمر غير خال فى هذا الإِملاء، من نزعة جنسية، وحنوة عصبية،
 وهفوة للفؤاد وراء آثار بنى الجلدة، مما تستشعر فيه مرضاة هذه النفس، العظيمة السر،
 البعيدة مهوى الغرض، الغريبة شكل الهم، وتوفّر به اللذة والراحة لهذا الوجدان
 الداخلى، السائح فى إثر ما يتعلق بالنفس من جميع جهاتها، على ترجيح الأقرب
 فالأقرب؛ وقد طبع الخالق الحكيم هذا المرء على حب جنسه، والميل للاتصال بأبناء
 أبيه، فكأنما يتمثل بذلك صورة نفسه التى هى جزء من هذا المجموع، لما يُحسُّ
 من أن أقرب أنواع الدم إلى دمه، هو الجارى فى عروق قومه؛ فهو يحنّ إليهم ويحنو

عليهم، ويتألم لألمهم، ويعتز بعزهم؛ وتراه إذا غابت أشخاصهم استأنس بآثارهم بعد الأعيان، وارتاح إلى مواطنهم ورغب في الدوس على مواطنهم ولو بعد أزمان. وقد عهدنا الذي يصاب بعزيز أو بذى قرابة يختلف إلى قبره، ويشقى بالبكاء عنده حرارة صدره؛ وإذا ظفر بقطعة من ملبوسه، أو مفروشه أو برقعة من خطه، احتفظ بها، وغالى في قيمتها، وجعلها مدار أنسه، في خلوات نفسه، وروح حياته في منتبذ مناجاته. وبناء على هذا الشعور أوع الخلق بحفظ آثار الغابرين، وتطلعوا بغريزة فيهم إلى معرفة سير السالفين، ووقفوا على الأطلال الدوارس، وبكوا على الدمن البوالى، كأنما يجدون عندها عهدهم مع آبائهم، ويشدون لديها معهم عروة وفأهم.

إلى أن أقول: «فيا ليتنا تتبع الآن سنن من قبلنا، وتقندى بسلفنا، ونبنى بناء أوائلنا، ونعتبر بحمراء غرناطتنا، وخضراء دمننا، ونأمل في سالف عزها، وسابق أمرها، ونتجنب الفرقة التي آلت إلى فقدها، ونسأل رسومها عما مضى من نعيمها، فهي رسوم إن لم تجبك حواراً أجابتك اعتباراً؛ فلا يكونن دائماً من شأننا أن نتباهى بمجد الأوائل ونفاخر بالعظم الرميم، دون أن تقتص أثر الآباء، ونحجي ذكر القديم، ولا يبقى من نصيبنا في المجد إلا حديث سمر، ومجرد ذكر. وما أحسن ما قال شوقي شاعر العصر:

وذا ذلّ من بنى الروم حولها	إذا ما تبدّت إخوة سبعة مُردُّ
غُيّت بها حتى التقينا فهُزّها	فقى عربى ملء برده مجدُّ
فقال: أطيب بعد عمر وشدة؟	فقلت نعم مسك الأحاديث والندُّ
عطّلنا من النعمى وطوّق غيرنا	تداولت الأيام وانتقل العقدُّ
وما ضاعت الدنيا علينا وحسنها	ولكنّ عن أغصانه رحل الوردُّ

هذا، وكان الفراغ من كتابة هذا التاريخ، ليلة السبت الواقع في السادس والعشرين من المحرم سنة خمس عشرة وثلثمائة بعد الألف « اه

فأنت ترى أن الكتاب الأول قد مضى عليه أربعون سنة ، وهي مدة تسمى عمراً ، ولقد سمعت من كثير من أعيان الأمة العربية أنهم قرءوا كتابي ذاك في وقته ، وتبعوا حوادث سقوط مملكة غرناطة وجلاء المسلمين الأخير عن الأندلس باهتمام عظيم ، ودعم سجين . وقال لي بعضهم إنهم قرءوه مرتين ، وإن منهم من كان يبكي ، ومنهم من كان يتلهّب وجداً ، ومنهم من كانت مهبته تذوب حسرة عند قراءته . وقد تضاعفت الآن هذه الذكرى ، وبعد مضى هذه السنين الأربعين ازداد الولوع بتاريخ الأندلس ، بازدياد الناشئة المقبلة على العلم ، وبنمو الشعور العربي في جميع طبقات هذا الشعب ، سواء منهم من في الشرق ومن في الغرب ، ولا يزال هذا الشعور في نمو ، وما برحت هذه الهمم في سمو ؛ ولا عجب فإن قوة الأمة هي على قدر ما مجت من مشارب العلم ، وارتقت من درجات الثقافة الجم ، والأمة العربية في هذه المدة قد اجتازت عقبات جياداً ، وقطعت أشواطاً طويلاً ، وسارت السير النجاء ، وشمرت التشمير الباعث على الرجاء ؛ فأخذت تُجفئ سؤال التاريخ عن ماضى أحوالها ؛ كما صرفت معظم بالها ، في توطيد استقبالتها .

ولهذا رأيت أنه من أمثل ما يمكنني أن أخدم به هذه الأمة ، قبل انصرافي من هذه الدنيا ، هو أن أهدى ناشئتها عن هذه القطعة النفيسة من تاريخها ، كتاباً شافياً للقليل ، جامعاً لأقطار هذا البحث ، ناظماً بين القديم والحادث ، مقابلاً بين ما قاله العرب وما قاله الأفرنج .

وكنت قدّمتُ بين يدي هذا التأليف رحلة قمت بها من ست سنوات في أكثر أنحاء أسبانية ، لأقرن الرواية بالرؤية ، وأجعل القَدَم رِداءً للقلم ، ونويت أن أجعل الرحلة أساس الكلام وواسطة النظام ، وأن أضم التاريخ إليها ، وأفرّع التخطيط عليها .

ومن أجل ذلك كنت نويت أن أسمي هذا الكتاب « بالرحلة السندسية في رحلة الأندلسية » وأشرت إلى هذا الاسم في كتابي المنشور من سنتين ، الموسوم

« بغزوات العرب في جنوبي فرنسا وشمالى إيطاليا وفي سويسرة وجزائر البحر المتوسط » الذى عدده جزءاً من كتابى الأندلسى . إلا أنى رأيت فيما بعد أن ما نحن بسبيله قد اتسع جداً عن الرحلة ، وأن الاسم قد ابتعد عن المسمى ، وأن الكتاب قد يقع في عدة مجلدات كبار ، وقد يكون أوسع كتاب عربى كتب عن الأندلس ؛ هذا إذا فسح الله في الأجل ، ووفق للعمل ، فعدلت إلى اسم آخر يشعر ما أنا متوخيّه من الإحاطة بقدر الطاقة ، وهو « الحلل السندسية ، في الأخبار والآثار الأندلسية » وآليت لا بلغن فيه جهيدى ، وأعقل به ما شرد عن سواى . ولم أقصد في ذلك تنبلاً على الخلق ، ولا تزييداً فيما ليس بحق ، وإنما أردت النصح ما استطعت ، والتحريض ما قدرت . والعلم أمانة ، من حملها فقد حمل إداً وتجشماً بهراً . والتاريخ من عاجله فقد رقى حزناً ، وركب خشناً . فان كنت قرطست أو قاربت ، فقد بلغت من على المراد أو بعض المراد ؛ وإن كان سهى قد طاش ، فكم فى حام وما ورد ، وغنى وما أطرب ، ولكن شفع له الاجتهاد .

ولقد سهرت في هذا التأليف ليالى متمطيات بأصلاها ، تحقيقاً عن لفظ ، أو تنقيهاً عن اسم ، أو ضبطاً لرواية مختلف فيها ، أو لعدد أقلّ فيه الواحد وأكثر الآخر ، أو تعييناً ليوم واقعة من أى شهر أو من أية سنة ، أو مقابلة بين ما قاله عربى وما قاله أوربى عن الحادثة الواحدة ، أو تعريباً لعلم اسبانيولى على الوجه الذى كان يقوله العرب ، أو تبيناً لعلم عربى كيف كان يتلفظ به الاسبانيول ، وما أشبه ذلك مما أذبت له سواد العيون ، وأحييت كثيراً من الليالى الجون . ولا أزعم مع ذلك أنى بلغت به الأمد الذى ينبجيه من تعنت الحساد ، أو يعليه على تصفّح النقّاد ، ولكنى بلغت فيه الجهد ، وأبليت العذر ، ولم أبق في القوس منزع ظفر .

وما لا بد لى من الإشارة إليه في هذه المقدمة أنى اخترت النقل عن المؤلفين ما استطعت ، لتكون هذه الموسوعة في هذا الموضوع معرضاً للآراء ، ومجماً للأفكار التى يطلع منها القارئ على الصور المختلفة التى كانت عن مملكة العرب في الأندلس ،

في أذهان الذين عاشوا في ذلك العصر وكتبوا عنه ، أو في أذهان من كانوا على مقربة منه . ولم أشأ أن أصنع ما يصنعه الكثيرون من أخذ الشيء عن الآخرين وإبرازه للناس كأنه من وري زنادهم ، وفيض قرائحهم ؛ فليس هذا مذهبي في الكتابة ، ولا أراه الطريقة المثلى في التأليف ؛ وإنما ينقل الانسان ما يستطيع الاتصال به من آراء الناس ورواياتهم ، ثم يشفعها برأيه الخاص ، وبالرواية التي يكون قد جزم هو بها ، أو رجحها على غيرها بحسب اجتهاده ؛ وله أن يستدل على صحة رأيه أو ثبوت روايته بما وجد من قرائن ، وآنس من شواهد ، وللقارئ بعد ذلك أن يذهب في الترجيح والتجريح كيفما شاء بحسب ما يؤديه اليه نظره .

ولهذا نقلت ما قدرت أن أعر عليه من الفصول المتعلقة بالأندلس ، عن المسعودي ، وابن حوقل ، والمقدسي ، والشريف الإدريسي ، وابن الأثير ، وياقوت الحموي ، وابن عذاري ، وابن بشكوال ، وابن عميرة ، وابن الأبار ، وابن خلدون ، ولسان الدين بن الخطيب ، وصاعد الطليطلي ، والهمداني ، والقلقشندي ، والمقرئ صاحب نفع الطيب ، وغيرهم من مؤلفي العرب ؛ ونقلت أيضاً عن دوزي المستشرق الهولندي ، وعن رينو المستشرق الأفرنسي ، وعن أيزيدور الباجي ، وغيره من مؤلفي القرون الوسطى ، وعن أصحاب الانسيكاوبيدية الاسلامية ، وعن لاوي بروفنسال من المعاصرين ، وعن الميسوجوسه P. Gousset صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال ، وعن بديكر ، وعن بعض علماء الاسبانيول مثل سيمونه Simonet وكوندي Conde وعن ألبار دوسيركور صاحب تاريخ المدجنين ، والموريسك Albert de Circourt وعن دومارليس de marlès وعن كتب أخرى اسبانيولية استعنت على ترجمتها ببعض أصحابي من الأسبان ، ومن غيرهم . وعزوت الروايات إلى أصحابها ، ونقلت كثيراً من الفصول بنصوصها ، أو تلخيصاً مع التعليق عليها في الحواشي بما يعين لي مخالفاً أو موافقاً .

وهناك اصطلاح آخر ، جرى عليه بعض مؤلفي الافرنجة ، وتابعهم فيه الشرقيون

وهو إرسال الكلام من عندهم في الموضوع ، ثم الاستشهاد بأقوال الآخرين بادماج بعض الجمل المأخوذة عنهم ، وذلك في صلب الكلام مع الإشارة في الحاشية إلى مأخذ تلك الجمل ؛ ولست أرى في ذلك بأساً ، وإنما ألاحظ هنا أن المؤلف قد يكون له رأى خاص في مسألة من المسائل ، فيهمه تأييد رأيه ، فينقّب في الكتب على كل ما يعزّز وجهة نظره ، وكلما وقع على جملة لمؤلف رأى فيها تقوية لنظريته نقلها دون سواها ، وأدججها في كلامه ، فربما جاءت بتراء لا يعرف ما تقدمها ولا ما تأخر عنها ، وربما جاء نقل تلك الجملة من قبيل « ولا تقرّبوا الصلاة » وحذف « وأنتم سكارى » فمن المعلوم أن الحكم لا يصح باعتبار جملة واحدة لمؤلف ، وإنما يصح باعتبار مجموع كلامه بعد تصفّحه بحذائره . وهذا الذي حداني إلى نقل فصول بأصبارها ، أخذ العذق بشماريخه ، ولو كان في خلالها ما ليس عندي بثبت ، وما اضطررت أحياناً إلى رده .

وإتماماً للفائدة رأينا تزوين هذا الكتاب باطالس جغرافية ، محررة فيها أسماء البقاع والمدن ، باللغة العربية ؛ ورصّعناه بتصاوير لم يسبق أن اطلع عليها العرب ، وذلك لأن التصوير بالريشة قد يفعل ما لا يفعله لتصوير بالقلم ، ولأن الصورة المحسوسة في العين هي أوقع من الصورة المجردة في الذهن ، فما ظنك إذا كانت الواحدة رديفاً للأخرى ؟

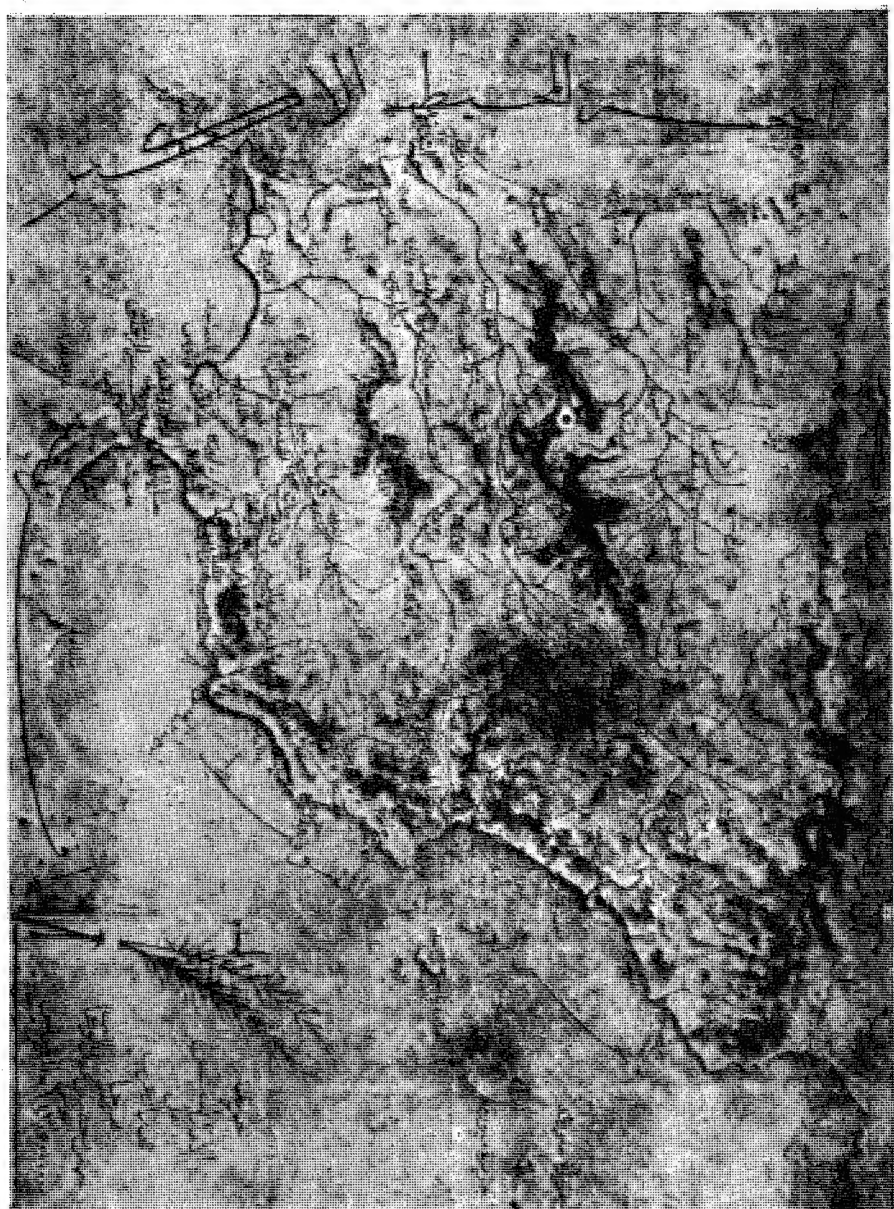
ولما كان المقصود بهذا الكتاب التوسع في الموضوع بقدر الطاقة ، قسمناه إلى قسمين : جغرافية وتاريخ . وبدأنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ ، ولم تقتصر في الجغرافية على ما كانت عليه أسبانية في أيام العرب أو في القرون الوسطى ، غير ناظرين إلى أحوالها الجغرافية الحاضرة ، بل جمعنا القديم إلى الحديث ونظمنا بين الخالي والحالي وقرنا ما كتبه العرب بما كتبه الأفرنج ، وإن كنا لم نحج أن نملأ الكتاب بالأرقام والاحصائيات ، في الكليات والجزيئات ، مما قد تمل الأنفس مطالعته .

وقد أدخلنا في القسم الجغرافي ذكر من نبغ من أهل العلم في كل بلد من البلدان التي ذكرناها؛ ولم نحصر ذلك في العرب، بل تجاوزناه إلى الأسبان، ولكننا استقصينا في أسماء العرب بالبديهة ما لم نستقص في أسماء أولئك، واكتفينا من الأسبان بالمشاهير، لأن قراءنا هم من العرب وغرضنا إنما هو تعريف ناشئة العرب بالاندلس العربية، ولن يقرأ كتابنا من غير العرب إلا من شاء من المتخصصين. وقد كان مرادنا بادي ذي بدء أن نسرد أسماء العلماء والأدباء المنسوبين إلى كل بلدة سرداً مجرداً من دون ترجمة، ثم نرد تراجم أحوالهم إلى جزأين في الآخر، مخصصين بذلك الموضوع؛ ولكننا رأينا في ما بعد أن السرد المجرد لا يفيد شيئاً ولا يبلغ في صدور القراء حاجة، وأنه لا بد من شذو شيء من ترجمة كل واحد منهم، ومن تبين العلم الذي كان متخصصاً به، وذلك في الأجزاء الأولى. وإن كنا عوّلنا على هذا الأسلوب فهو لا يمنعنا من أن نتخب من هؤلاء المترجمين طبقة عبقرية وفئة ممتازة نكتب لهم في الآخر سيرةً إضافية، إن شاء الله، تأتي فيها بمختارات من أقوالهم وأمّودجات من نظمهم ونثرهم.

هذا ولقد أحببت أن أتوج هذا الكتاب الذي تعبت فيه هذا التعب كله، باسم أحد أمراء الاسلام وأقطاب الشرق، الذين يتفق في شأنهم الكلام ممن يملأ العيون والصدور، ولا يكون الثناء عليه تنميق جمل وتشويق ألفاظ، بل يكون نفس فعله هو هو الهاتف بمدحه بدون منةٍ لقائل، ولا فضلٍ لمنّوه، وتكون سيرته الشخصية وما أثره المستمرة هي المحلّة له في الأعتاب وعلى طول الأحقاب، وإذا رأي الناس اختارته لتتويج هذا الكتاب باسمه قالوا بأجمعهم : تالله لقد أحسن الاختيار وأتى الأمر من بابيه، وما أطرى ولا بالغ، ولا تملق ولا داهن، وإنما هو الحق الذي لا يجهله أحد. ولا يأتي على هذا الشرط عظيم من عظماء الاسلام قبل الأمير الكبير العلامة الخطير صاحب السمو الأمير عمر طوسون حفظ الله مهجته للاسلام والمسلمين وأمتع بطول حياته الشرق والشرقيين فقد أصبح هو في هذا العصر أمين هذه الأمة

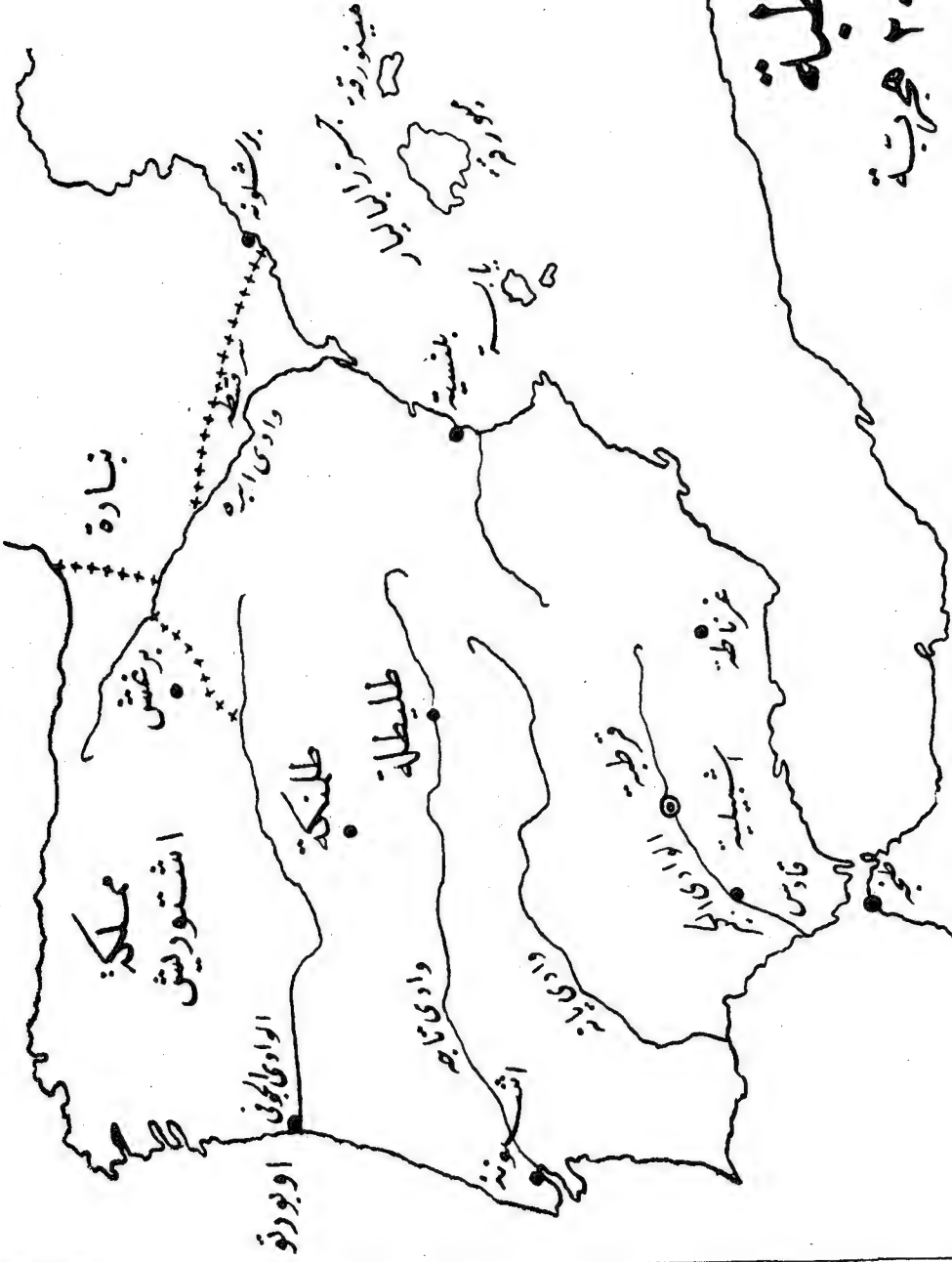
في كل ملة، ومفزعها في كل مهمة. وإليه ارتاحت جميع الضمائر، وعليه حامت جميع الخواطر، وما من بَزْلَاءَ إِلَّا وقد نهض بها يشار إليه بالبنان في جميع أنحاء العالم الاسلامي ليعمل شيئاً مما يعمل به رثاء ولا سمعة ولا ابتغاء شهرة ولا أمانة، هو الذي يزينها وليس بالذي يزين بها، وإنما يعمل ما يعمل به ابتغاء وجه الله تعالى، وخدمة لهذه الأمة التي أبي أن يكون من أعظم أمرائها نسباً وجلاء، بدون أن يكون من أجل أمرائها علماً وعملاً وَجْدَاءَ، فكان قدوة لكل أمير لا يعرف العيب، ولا يريد أن يضيع من عمره لحظة واحدة بدون فائدة للبشر. وما أقول هذا عن متابعة للناس في شأن هذا الأمير المنقطع النظير، ولا عن روايات معنونة ولا عن شهرة طائفة وإن كان التواتر يفيد اليقين وإن كان الناس اَكْبَسَ من أن يجمعوا على مدح رجل إن لم يكن لذلك أهلاً، وإنما أقول ما أقوله عما خبرته بنفسى وشاهدته بعينى، وتبادلت معه فيه الكتب المتصلة والرسائل المتواترة، مدة تزيد على خمس وعشرين سنة، من أيام الحرب الطرابلسية إلى الحرب البلقانية، إلى الحرب الكبرى إلى جميع الخطوب والنوازل التي حلت بالاسلام من بعدها مما قيدت خلاصته في ترجمة حياتي التي أوصيت بأن تنشر من بعدى، واستودعتها مكتب المؤتمر الاسلامي في بيت المقدس، وكذلك مما سجلته في تاريخ الدولة العثمانية الذي حررته تعليقاً على تاريخ العلامة ابن خلدون رحمه الله إجابة لطلب المتصدي لتجديد طبعه الحاج محمد المهدي الحبابي الفاسي وفقه الله، ولست والله أعلم في شيء مما قيدته من أعمال الأمير الأُوحد عمر طوسون مد الله، في حياته بالذي وفاه إلا النزر الأقل مما يجب من حقه على هذه الأمة التي تعرف له من فضله عليها بقدر ما ينكر هو من ذاته، ولست في جملي هذا الكتاب باسمه الكريم إِلَّا الكاتب الذي عرف أن يسد ما نقصه من العلم ويتلافى ما فاته من براعة الانشاء بما وُفق إليه من معرفة الفضل وألمه من براعة الاهداء.

ولأبدأ الآن بالموضوع مستمداً من الله الصواب والسداد (وأفوض أمرى إلى الله إن الله بصير بالعباد).



إمارة قرطبة

في نحو سنة ٢٠٠ هجرية



لمحة عامة

من الأمثال المصروبة في أوربة أن جبال البرانس — كما يقول العرب ^(١) — أو البيرانية Pyrénées كما يقول الأفرنج — هي الحد الفاصل بين أوربة وأفريقية . ويقولون : إذا تجاوزت معابر البيرانية فاعلم أنك قد دخلت في أفريقية . وربما يستغرب القارىء هذا القول بعد علمه أن في غرب البرانس (أو البيرانية) بلاداً طويلة عريضة هي من أكبر أقسام أوربة ، تتألف منها مملكتان أوربيتان هما اسبانية والبرتغال فكيف يمكن أن تكون هذه البلاد من أفريقية ؟ وما الموجب ، ياليت شعري ! لضرب هذا المثل الذى قد يكون من باب المبالغة في تشبيه أسبانية والبرتغال الضاربتين في مناطق الجنوب بجاراتها سواحل أفريقية الشمالية ؟ والحقيقة أنه ليس في هذا المثل شيء من المبالغة . أما من جهة الشجر والحجر والتراب والماء فإن الجزيرة الايبيرية المنفصلة عن أوربة بجبال البرانس أشبه بشمالى أفريقية وبغربى آسية . ولقد جربت هذا الشعور بنفسى فور دخولى إلى أسبانية ، إذ كان ذهابى إليها من طريق فرنسا أى من الشمال ، فما عبرت الحدود الواقعة بين فرنسا وإسبانية حتى خلت نفسى سائراً في سواحل الشام بلادى . فكيفما نظرت وقع نظرى على التين والزيتون والخروب والصنوبر والصبير وجميع الأشجار والنباتات الحرجية التى أعرفها في بلادى ، مع وجوه الشبه الكثيرة في منظر الأرضين ولون التراب وتحدر الغدران يحف بها القصب والحلفاء ، ومع حنين النواير في البقاع التى لا يصح لها الشرب من الغدران ، وغير ذلك مما يخيل لك أنك فعلاً في سواحل سورية . ولا شك في أن هذا التشابه بين البلادين هو الذى حدا عرب سورية على انتجاع الأندلس أكثر من أى بلاد سواها ، لأن الانسان يحب إذا تغرب أن يقع في أرض تشبه مسقط رأسه .

وكان الجغرافيون القدماء يقسمون الكرة الأرضية إلى مناطق سبع ، وبحسب

(١) وقد يقول لها العرب جبال البرتات

هذه المناطق تكون اسبانية وجزائر البحر المتوسط مثل سرديانية وصقلية وكريت وقبرص ، وكذلك البلاد الشامية والعراقية ، منطقة واحدة . وقد شاهدت شمالى المغرب فرأيت لا يفترق عن جنوبى أسبانية . وكيف يختلف عنه وكل الفاصل بينهما مضيق لا يتجاوز فى بعض الأماكن أكثر من مسافة ١٥ كيلو متراً ؛ وهذا الفاصل قد جرى الماء فيه حديثاً بالنسبة إلى الأدوار الجيولوجية . وأنت إذا نظرت إلى شكل الأرض فى الجزيرة الخضراء وجبل طارق ، من جهة ، وإلى شكلها فى طنجة وجبل موسى وسبتة تجده واحداً ، فهى بقعة خرقها الماء من الأوقيانوس الاطلانطيقى إلى البحر المتوسط فجعلها شطرين ، ولكن لم ينزع من كل من الشطرين وحدته الطبيعية مع الآخر . وقد قيل لى : إن فى برية جبل طارق نوعاً من القرادة قديم الوجود فيها ، وهذا النوع نفسه يسكن فى جبل موسى المقابل لجبل طارق وذلك من جهة افريقية .

هذا من جهة الجغرافية الطبيعية . أما من جهة الجغرافية السياسية التى تتعلق بالسكان والممالك ، أو من الجهة الاثنوغرافية كما يقال ، فلا شك أن الاسبانين والبرتغاليين وإن كانوا أوريبيين فى سلالاتهم فأنهم لاختلاطهم بالعرب والبربر والأمم السامية مدة قرون متطاولة أصبحوا أمة وسطاً بين الغرب والشرق ^(١) . وإذا صح

(١) يذهب كثير من المؤرخين إلى أن الايبيريين الذين هم سكان أسبانية الأولون هم والبربر من أصل واحد . ويستدلون على ذلك بالتشابه بين عادات الفريقين . من ذلك ما رواه سترابون من أن المرأة كان لها المقام الأول عندهم إلى زمن الرومانيين وهذه العادة معروفة الآن عند الطوارق فى صحراء إفريقية . ثم إن السليتين جاموا من أوربة الوسطى فاختلطوا بالايبيريين ، كما أن قرطاجنة أرسلت إلى أسبانية مهاجرين كثيرين من إفريقية ، وقبل قرطاجنة كان الفينيقيون قد عمروها . فأنت ترى أن أسبانية ملتحق للعناصر الشرقية والغربية ، فهنا العناصر العربية التى تأتيا من شمالى البرانس ومنها العناصر الشرقية التى تأتيا من جنوبى بحر الزقاق . ثم إنه طراً على اسبانية جاليات يونانية نزلت فى أقسامها الشرقية ، وتلاها

الاقتراض الذى يذهب إليه بعضهم من أن السلالة البيضاء هى التى انتقلت من على عنق الدهر من المغرب إلى أوربة لم يكن العرب هم أول من أجاز من إفريقية إلى الأندلس .

إن شبه الجزيرة الايبيرية لا يتصل بأوربة إلا ببرزخ ، هو جبال البرانس ، وهى جبال شهيرة متوسط ارتفاعها سبعمائة متر عن سطح البحر تنكسر على أذيالها

جاليات رومانية غلبت على جميعها ، وفى أثناء ذلك دخلها العنصر السامى أيضاً بمجىء عدد كبير من اليهود .

وبعد أن تلاقى فيها الايبيريون والسليتون واللاتينيون واليونانيون من السلائل الأوربية ، والقرطاجنيون والفيثقيون واليهود من السلائل الآسيوية ، طرأت على اسبانية أمم جرمانية مثل السويف والالانين والفندالس والقوط الذين ملكوها وكانوا الطبقة السائدة فيها عند ما فتحها العرب .

ولما جاء العرب دخلها ملايين منهم ومن البربر ، فاختلطت آسية وأفريقية بأوربة اختلاطاً شديداً ، وصار الغالب على اسبانية هو المدنية الشرقية ، ولا عبرة بما جرى من إجلاء العرب والبربر فيما بعد ، فإن هؤلاء قد بقى منهم فى الجزيرة عدد كبير اندمجوا فى الأهالى فى جميع المقاطعات ودانوا بالنصرانية ولا يوجد فى اسبانية مكان يخلو منهم حتى أن القشتاليين الذين هم أقل أهل اسبانية اختلاطاً بالعناصر الشرقية والذين يمثلون السلالة الايبيرية القديمة لا يخلون من عنصر دخيل من العرب والبربر .

وعلى وجه الاجمال السلالة الآرية هى الغالبة على القسم الشمالى الغربى من اسبانية ولذلك أجسامهم أقوى وعضلاتهم أصلب . ومنهم القشتاليون الذين يعدون أنفسهم محررى البلاد ، فى أنوفهم نغمة شديدة . ومثل القشتاليين فى حمية الأنوف أهل أراغون وأهل مقاطعة مرسية . أما الكستكونيون فهم أهل صناعة وعمل ، ولا يفترون كثيراً عن أهل اللندوق فى جنوبى فرنسا لأنهم جيرانهم . وأما سكان الأندلس أى المقاطعات الجنوبية فيغلب على أهلها الذكاء والجمال والسرور وحب الترف ، وذلك لأنهم من بقايا العرب ومن كان اندمج فى العرب . اه تلخيصاً عن جوسه صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال .

أمواج البحر المتوسط من الشرق والاطلانطيق من الغرب ، وقد حفرت المياه على منحدرها سواء من جهة الشرق أو من جهة الغرب مُسَلَّاتًا لا تحصى وأنهارا تتدفق وجرّدت صخورها من التراب الذي لا يزال يجحف به السيل من عشرات الآلاف من السنين .

والجيولوجيون يقولون : إنه لو حصل خلل في توازن قشرة الأرض الصلبة أدّى إلى اضطراب أعماق البحار لما أمكن أن تكون الجزيرة الايبيرية بمنجاة من هجوم البحر من جهة الوادى الكبير فى الجنوب وجون نهر « إبره » Ebre فى الشرق حيث أن طرطوشة ليست إلاّ على ارتفاع مترين فقط من مصب نهر « إبره » كما أن إشبيلية لا تعلو إلاّ عشرة أمتار عن الوادى الكبير . ولو قدّر أن البحر ارتفع مائة متر عما هو الآن لضربت أمواجه حيطان قرطبة . ولو أن البحر انبسط على سهل اشبيلية لغمر أكثر سهول الأندلس ، ولم يقف إلاّ فى سفوح جبال مورينة ، sierra - morena بحيث يعود إلى التشكل ذلك البوغاز القديم الذى يسميه العلماء بالبوغاز اليتى D'étroit Bétique الذى كان يصل البحر المتوسط بالأوقيانوس فاصلا بين جبال إسبانية الوسطى وبين جبال شلير الثلج ^(١) sierra nevada التى يمدّها العلماء من جبال أفريقية التى ذروتها المسماة بقمة مولاي الحسن تعلو عن البحر ٣٤٨١ مترا . وهذا قبل أن حصلت الهزّات الجيولوجية الكبرى التى نشأ عنها الخرق البحرى المسمى ببوغاز جبل طارق .

كذلك ضفاف نهر « إبره » كضفاف الوادى الكبير الذى كان القدماء يقولون له نهر « بتيس » هى تحت تهديد البحر الدائم ، وذلك بحسب درجة ما يمكن أن يرتفع . فإذا ارتفع بضع مئات من الأمتار فإن بنبلونة من نبارة ^(٢) Panpelune

(١) nevada معناها بالاسبانيولى الثلجة فالاسبانيون يعنون بقولهم Sierra nevada سلسلة جبال الثلج وأما العرب فكانوا يسمون سلسلة هذه الجبال شلير الثلج وكانوا يطلقون على مجموعها اسم الشارات أو الشرايا وهى تعريب للفظه Sierra مع الجمع

(٢) navarre

لا تعلو أكثر من أربعمائة متر ، ووشقه Huesca لا تعلو أكثر من ٤٦٦ متراً . وكذلك لاردة هي من هذه الأماكن التي قد تغمرها المياه ، وأهم من الجميع سرقسطة التي لا تعلو أكثر من مائتي متر وتطيلة التي علوها ٢٥٧ متراً

ولقد ثبت وجود مواد مالحة في أعماق هذه الأودية تدل على أن البحر لم يتقلص عنها إلا من عهد قريب بالنسبة للآعمار الجيولوجية . فقلعة الجزيرة الايبيرية في وجه البحار هي في الجنوب جبال مورينه وجبال البشرات وفي الشرق جبال البرانس . وأما في الشمال فهناك جبال قنطبرية ^(١) Cantabrique التي تعلو نحواً من ألفين وخمسمائة متر ثم تنقطع دفعة واحدة فوق سواحل الاطلانطيك ، حيث تصادم البحر سلسلة صخور لا تنتهي إلا عند الوادي الكبير في الجنوب . وإلى الاطلانطيك تنحدر الأنهر الأربع « مينو Minho » و « دورو Duero » ^(٢) و « تاجه Tage » « وادي يانه Guadiana » ومنها « دورو » و « تاجه » قد حفرا أخاديد ضيقة في الأرض هي من العمق بحيث صارت فواصل طبيعية أبدية . ولا شك أنها لم تخل من تأثير في السياسة وأن لها يدأ في فصل البرتغال عن أسبانية ، على حين أنه لا يوجد من جهة السكان فاصل بين الفريقين .

ثم أن القسم الأعلى من جبال اسبانية يقسم البلاد إلى قسمين : قشتالة القديمة ، وقشتالة الجديدة ؛ ويقال لها ولبلاذ ليون Léon والاشتراما دور Estramadure و« الميزيتا » meseta وهي أعالي اسبانية التي لولاها لدخل البحر على الجزيرة الايبيرية من جهات متعددة بارتفاع قليل ، ولجعل عاليها سافلها .

(١) الغالب على مؤلفي العرب أنهم كانوا يسمون هذه الجبال في شمالي اسبانية بجبال استورياس Asturias أو جبال جليقيه . وأما قنطبرية الأصلية فهي تمتد إلى الشمال الغربي حتى تلتقي بالبرانس . والطرف الشمالي الممتد من بلدة الفارو le Ferrol إلى بيوتة Bayonne على الساحل يقال له جبال « شبية » ،

(٢) يسميه العرب « بالوادي الجوفى » ،

ثم إن الفاصل بين القشتاليتين les deux Castilles سلسلة أهاضيب يقال لها شارات وادى الرمل ، لكثرة رملها ، والاسبانيول حرفوا « الرمل » فجعلوها « الرامه » فهم يقولون « وادى الرامه » وهو التوجيه الأرجح Guadarrama وسلسلة أخرى يقال لها هضاب « غريدوس » Sierra de Gredos وهى متصلة بسلسلة مثلها من جهة الغرب يقال لها شارات « غاتا » والشارات البرتغالية التى يقال لها « استريلا » Estrella كما أنها متصلة من جهة الشرق بنشود « شوريه » Seoria ومرتفعات « ديمنده » Demanda على نهر « ابره »

ولما كانت هضاب وادى الرمل عارية من الشجر الذى من طبيعته أنه يمسك الأرضين ، فقد تفككت أجزاؤها بحرارة شمس القيظ وبرودة جلد الشتاء ، وتكون منها كتل كثيرة لاسيما فى الجنوب حيث هى البلاد التى يعبر عنها بقشتالة الجديدة . وأن هذه الشارات التى فى وسط اسبانية هى التى تنحدر منها مياه وادى « الدوره » Duero الذى يجرى فى قشتالة القديمة ومياه النهرين الشقيقين « تاجه » Tage و وادى « يانه » Guadiana ^(١) اللذين يتحيفان فى جريهما جبال طليطالة Toléde وهضاب « وادى لب » Guadalupe ويخترقان البلاد إلى البرتغال ، إلا أن أحدهما « تاجه » ينصب فى خليج « اشبونة » Lisbonne والآخر يلتوى عن مجراه المستقيم قاصداً إلى الجنوب ، بدلا من الغرب ، فينصب بجذاء « بطليوس » Badajoz بقرب خليج قادس cadix

وغير بعيد عن مصب وادى يانه ، ينصب الوادى الكبير Guadilquivir الذى ينبع من الجبال الوسطى فى اسبانية . ولكن انصباب الأنهار من جهة البحر

(١) فى اسبانية نهران بهذا الاسم أحدهما يسير من شلير الثلج nevada ويمر ببلدة وادى آش guadis فى الجنوب والثانى الذى نذكره الآن يمر ببلاد البرتغال ويتصبب فى البحر المحيط

المتوسط في القسم الجنوبي من اسبانية هو قليل ، نظراً لاشراف شلير الثلج على البحر يتدلى إليه بدون فاصل ، فلا تسكاد تجد الجداول مجالا للجرى . وذلك مثل وادى مالقة Guadalhorce ونهر المرية ونهر شنقورينه المشتق من نهر شقر Seegur والنهر المسمى بوادى الأبيار وادى بالنسية Guadalaviar وغيرها

ويندر في الدنيا وجود ساحل مضرّس مشقّق تشقّق هذا الساحل الذى هو شاطئ البحر المتوسط من اسبانية وهو معهد زلازل وموقد حركات بركانية لم تنطفئ ، وأثار ذلك بارزة في الشقوق الهائلة التى تتخلّله من جبل طارق جنوباً ، إلى كتلونية شمالاً ، وأعظمها الشق الذى ينحدر منه نهر « ابره » إلى البحر . ويرجح العلماء أن الهزاهز البركانية هى التى فصلت جزيرة ميورقة عن راس « ناو » nao وأن ميورقة نفسها . إن هى وأخواتها ميورقة ويابسة إلا حلقات من سلسلة كان من جعلتها قورسيكا وسردانية .

ويظهر أن الزلازل البركانية التى شقّت بوغاز جبل طارق ، وفصلت هذا الجبل عن أمّة افريقية ، وجعلته من أوربة ، وأقامت وأقعدت أركان شلير الثلج ، وفتحت في ساحل اسبانية الشرقي فجاً ، وأحدثت فوق كثير من أقسام ذلك الساحل لججاً وأمواجاً ، لم تنقطع حركتها بالمرّة ولا سكن توهجها ؛ فانه لا يزال هذا الشاطئ فى قلق إلى يومنا هذا . وكل يعلم أنه فى ٢ دسمبر سنة ١٨٨٤ وقعت زلزلة عظيمة كان معظم شدتها فى مالقة وغرناطة ونواحيهما ، وذهبت طائفة من العلماء حينئذ إلى هناك وحققوا منطقة الزلازل فوجدوا أنها لم تتجاوز اسبانية السفلى ، وأنها وقفت فى حذاء شارات مورنيا فكان الحاجز الذى صدّ الزلازل عن شمول اسبانية العليا هو شفير « الميزيتا » meseta الايبيرية . وهكذا رجعت من أمام هذا الحاجز إلى وراء تصديقاً لقوله تعالى (وجعلنا فى الأرض رواسى أن تُميد بكم)

ولا تشتد الزلازل فى اشبيلية وقرطبة شدتها فى هذا الساحل من جبل طارق إلى برشلونه ، بل إن شارات الثلج أو الجبال التى يقول لها العرب جبال شلير Solair

بالرغم من غلظ أعناقها وثبوت أركانها ، ليست بمنجاة تماماً من تأثير هذه الهزات الأرضية ، يظهر لك ذلك من أودية غرناطة ووادي آش ولورقة والوادي المسمى شانغورينة عند مرسية . وتستمر آثار عمل الزلازل إلى بلنسية فبرشلونة . فجيرونده من كتلونية .

وكثيراً ما تتجاوز الشقوة مع السعادة ويسكن الخير مع الشر في بيت واحد ، فان هذه المنطقة هي مع زلازلها أخصب بقاع اسبانية ، ناهيك بمرج غرناطة وبساتين مالقة وجنان مرسية ولورقة وغيضة نخيل ألش وحقول القنت ، وأخيراً غوطة بلنسية التي تضارع غوطة دمشق . وبالاختصار هذا الخط البديع الذي فوقه الماء وتحتته النار والذي هو بين الشمس والأمطار قد بسقت فيه عظام الأشجار وتهدلت فوقها أصناف الثمار ، وهو لجيد الجزيرة الايبيرية كالعقد لجيد الحساء بلا إنكار .

اسم الجزيرة الايبيرية

توخينا أن نطلق على أسبانية والبرتغال اسم « الجزيرة الايبيرية » لأنها فعلاً جزيرة ، قد جزر البحر عنها من الجهات الأربع ، بل فراراً من تكرار جملة « شبه الجزيرة الايبيرية » ولقد كان العرب يسمون هذه البلاد بالجزيرة الاندلسية مع معرفتهم أيضاً بأنها شبه جزيرة وأنها متصلة بالأرض الكبيرة من ناحية جبال « البرتات » أو البرانس . وقد قالوا كذلك « جزيرة العرب » مع أنها محاطة بالبحر من جهات ثلاث لا غير مثل جزيرة الاندلس . هذا ولو ارتفع البحر المتوسط قليلاً من جهة « أربونة » Narbone لغمر تلك البسائط إلى خليج « برديل » Bordeaux وصارت أسبانية والبرتغال جزيرة حقيقة

أما هذه النسبة وهي الايبيرية فهي نسبة إلى أمة قديمة يقال لها « الايبير » ibère كانت أقدم أمة عمرت تلك البلاد ، ولم يعرف قبلها هناك أمة أخرى . وجميع الذين أوطنوا هذه الجزيرة إنما جاءوا بعد أمة الايبير هذه .

اسم الجزيرة الاندلسية

أما الجزيرة الاندلسية التي كان العرب يسمون بها هذه البلاد فهي منسوبة إلى « الاندلس » وقد كثرت الكلام في أصل هذه اللفظة ، ولكن أرجح الأقوال أنها مشتقة من اسم « القاندالس » وهم جيل من الناس كانوا يسكنون بين نهر « الاودر » oder ونهر « الفيستول » vistule في شرق المانية . ويقال إنهم من أصل جرماني ، ويقال إن بعضهم من أصل سلافي أو صقلي كما تقول العرب . وهؤلاء القاندالس زحفوا من الشمال إلى الجنوب حتى بلغوا بوغاز جبل طارق ، وذلك سنة ٤١١ قبل المسيح . ومن هناك أجازوا إلى افريقية . فلما عرفهم أهل افريقية أطلقوا اسمهم على البلاد التي جاءوهم منها وسموا هذه البلاد بالاندلس . وقالوا أن عبورهم إلى المغرب كان من جهة « طريف » tarifa وقالوا بل من الجزيرة الخضراء .

وجاء في الانسيكلوبيديا الاسلامية في الجزء الأول صفحة ٣٥٤ بقلم سيبولد Seybold أن القاندالس لم يقيموا في جنوبي اسبانية إلا ثمانى عشرة سنة لاغير ، وأن بلاد جنوبي اسبانية كان يقال لها إلى ذلك الوقت « باتيكة » Betique فصار يقال لها « قانداليسيا » ومنها جاءت لفظة الأندلس ، ولما جاء العرب وفتحوا اسبانية أطلقوا عليها هذا الاسم وصاروا يقولون أندلس ، لا للبقعة الجنوبية المقابلة للمغرب فحسب ، بل لجميع الجزيرة الايبيرية ولجميع ما فتحوه من البلدان بعد أن عبروا بوغاز جبل طارق . فالأندلس عند العرب هي من بحر الزقاق أو بوغاز جبل طارق . إلى جبال البرانس . وربما أطلقوا لفظة الأندلس على ما وراء البرانس من أرض الأفرنجية فاما الأسبان أنفسهم فكانوا لا يعرفون هذا الاسم قبل العرب وكانوا يسمون البقاع الجنوبية من الجزيرة الايبيرية باسبانية القديمة ، كما كانوا يسمون شمالي اسبانية بأسمائها المختلفة مثل استورية التي كان العرب يقولون لها استورية أو اشتورياس ومثل ليون وقشتالة وأراغون النخ . ولكن بعد أن غاب العرب على تلك الأقطار

واشتهر اسم الأندلس عند الأسبانيول أنفسهم صاروا يطلقونه على جنوبي اسبانية ،
 لاسيما بعد أن بدأ العرب يتراجعون إلى الجنوب ، إلى أن انحصر هذا الاسم في مملكة
 غرناطة الصغيرة . انتهى كلام الانسيكلوبيديّة الاسلاميّة ملخصاً وقد نقل ذلك
 عنها المستشرق ليقي أو لاوي بروفتسال E. Levi - Provençal في كتابه
 (اسبانية المسلمة في القرن العاشر ^(١) المطبوع في باريس سنة ١٩٣٢)

قلنا أن هذا الاسم لا يزال يطلق إلى الآن على ولايات اسبانية الجنوبية ، مثل
 قرطبة واشبيلية وغرناطة ورُنْدَه ومالقه وما جاورها . ولننظر الآن إلى ما قاله مؤرخو
 العرب في أصل اشتقاق لفظة الأندلس :

قال ياقوت الحموي في معجم البلدان : الأندلس يقال بضم الدال وفتحها وضم
 الدال ليس إلا ، وهي كلمة عجمية لم يستعملها العرب في القديم وإنما عرفتها العرب في
 الاسلام وقد جرى على الألسن أن تلزم الألف واللام . وقد استعمل حذفها في
 شعر ينسب إلى بعض العرب فقال عند ذلك :

سألت القوم عن أنس فقالوا بأندلس وأندلسٌ بعيد

ثم أخذ ياقوت يبحث في بناء لفظة أندلس ومكانها من الأوزان العربية وكيف
 أنه لا يوجد لها وزن في هذه اللغة ، بحثاً ليس له طائل ، لأن هذه اللفظة هي أعجمية
 من أصلها كما قال هو فلا حاجة لعرضها على وزن عربي . ولم يقل ياقوت مصدر هذه
 اللفظة كما ذكر غيره ، ولكن نقل المقرئ في نفح الطيب عن ابن سعيد أنها إنما
 سميت بالأندلس لأن هذا الاسم هو اسم ابن طوبال بن يافث بن نوح الذي نزلها
 كما أن أخاه سبت بن يافث نزل العدوّة المقابلة لها وإليه تنسب مدينة سبتة (؟)
 قال : وقال ابن غالب : إنه أندلس بن يافث والله تعالى أعلم .

وقال القلقشندي في صبح الأعشى الجزء الخامس : وقد اختلف في سبب تسمية
 الأندلس بهذا الاسم ، فقليل منسكته أمة بعد الطوفان يقال لها الأندلس بالشين المعجمة

(١) L'Espagne musulmane au xème siècle

فسمي بهم ، ثم عرب بالسين المهملة . وقيل خرج من رومة ثلاثة طوابع في زمن الروم يقال لأحدهم القندلش بالقاف في أوله وبالشين المعجمة في آخره ، فنزل القندلش هذه الأرض فعرفت به ثم عربت بابدال القاف همزة والشين المعجمة سيناً مهملة . ويقال أن اسمها في القديم « آفارية »^(١) ثم سميت « باطقه » ثم أشبانية^(٢) ثم الاندلس باسم الأمة المذكورة . قال في تقويم البلدان : وسميت جزيرة لاحاطة البحر بها من الشرق والغرب والجنوب وإن كان جانبه الشمالى متصلاً بالبر

(١) لا نعرف ما ذا أراد القلقشندي بهذه اللفظة « آفارية » ، وإن لم تكن محرفة أو مصحفة فيكون الأشبه بها أن تكون « آفارية » ، والحال أن بلاد الآفاريين هي في شمال القوقاس . ثم إن الشعب الآفاري هو من أصل تركي زحف من الشرق إلى الغرب في القرون الوسطى لكنه لم يتجاوز بوهيميا غرباً ووقع بين السلاف من جهة والفرنج من جهة أخرى ثم اندمج في الشعوب الأخرى لاسيما في المجر

(٢) الإيبيريون السليون هم أقدم أمة في غربي أوربة انتجعت شبه الجزيرة الإيبيرية أي اسبانية والبرتغال الحاضرتين وقسماً من بلاد الغال أي جنوبي فرنسا وبعض شمالي إيطاليا . وقيل لاسبانية الحالية « إيبيرية » نسبة إليهم ثم تحولت هذه اللفظة إلى « هيسبرية » بقلب الألف هاء Hespérie وهو اسم كان اليونانيون يسمون به شبه جزيرة إيطاليا كما كان الرومانيون يسمون به شبه جزيرة إيبيرية وبعد ذلك تحولت « هيسبرية » إلى « هيسبانية » Hispanie ومنها صارت « اسبانية » Espagne والعرب كانوا يعرفون هذا الاسم إلا أنهم كانوا يجعلون السين شيئاً

وهناك توجيه آخر لاسم اسبانية ، وهو أن اشبيلية كانت في القدم مستعمرة إيبيرية ، وكان يقال لها « هيسباليس » Hispalis ولم تلبث أن صارت عاصمة « بانيتكا » أي اسبانية الجنوبية ، فلا عجب أن اشتق اسم اسبانية من هيسباليس لأن اللام والنون كثيراً ما يحصل التبادل بينهما ولا تنس أن أصل البلاد التي يقال لها اسبانية هو الجنوب من اسبانية الحالية وأن اسم اسبانية لم يشمل شمالي الجزيرة الإيبيرية إلا حديثاً فلا يبعد أن يكون اسم اشبيلية القديم شمل البلاد التابعة لها ، وكثيراً ما تسمت المملكة باسم العاصمة .

وهذا التوجيه هو الذي ظهر لمحرر هذه السطور ولم أجده في كتاب وقد كاشفت

ما قاله دوزى عن اشتقاق اسم الأندلس

لم يأت دوزى فى هذه المسألة بشىء جديد ، فى كتابه المسمى « بمباحث عن تاريخ اسبانية وآدابها فى القرون الوسطى » المحرر بالفرنسية ، يقول : ان هذا الاسم كان يطلق على مقاطعة بتيكة وقد جعله العرب عاماً لجميع اسبانية ، فترجح أن لفظة اندلس مشتقة من الفندالس الذين قبل أن أجازوا إلى افريقية احتلوا جنوبى أسبانية . وهذا رأى فى هذا الاشتقاق هو قديم ، لأنه قد رواه الرازى ورد عليه بأن مقام الفندالس فى جنوب أسبانية كان قصيراً جداً ، ولكن الذى لا شك فيه هو أن أول من أطلق لفظ اندلس على مقاطعة بتيكة وعلى أسبانية كلها هم المسلمون ، فان مؤرخى شمالى أسبانية لا يعرفون هذا الاسم بل يسمون باسبانية Spania جميع البلاد التى كانت فى حوزة العرب . فاما مؤلفو العرب فيسمون البلاد بالاندلس ويذكرون وجه التسمية . وفى « أخبار مجموعة » يقول إن أندلس كان اسم الجزيرة التى نزل بها طريف ، ويقال لها جزيرة طريف من ذلك الوقت . وقال المؤرخ عريب : أن

به الأستاذ المدقق السيد محمد علال الفاسى من آل الجد وهو من ثقبوب الذهن وأصالة رأى وسعة الاطلاع بالمكان الذى يعرفه له كل من عرفه فأجابنى بما يلى :

إن المحدثين تكلموا عن مصدر اشتقاق هذا الاسم « اسبانية » فذهب بعضهم إلى أنه مأخوذ من لفظة « شافان » السامية ومعناها الأرنب وهو الحيوان المعروف قيل لأن الفينيقيين وجدوه بكثرة هناك . ويظن الآخرون أنها سميت « اسبانية » من لفظة « أزبانيا » وهى لفظة باسكية معناها « شاطئ » ، ونفسى تظمن لهذا التحليل لأنه منطبق تماماً على حال الجزيرة وليس فيه تغير كبير . أما كونها سميت اسبانية باسم اشيلية التى كانت تدعى « هيسباليس » فغير متعين لأنى أظن أن هذه اللفظة كانت من قبل ، أى بعد سقوط مملكة القرطاجنيين ، علماً على شبه الجزيرة كلها وأن اشيلية كانت معروفة عند الفينيقيين باسم « سيفيلا » والرومان هم الذين أبقوا اسم المملكة على خصوص هذه المدينة اه فرأى السيد علال هو إذا اشتقاقها من ازبانيا بمعنى شاطئ والله أعلم .

طريقاً نزل قبالة طنجة في الاندلس التي يقال لها اليوم جزيرة طريف . إذاً أصل الاسم كان لذلك المحل لا للبلاد كلها ، وقد ذكر غريغوار التوري Grégore de tours ما يدل على أن اسم المكان الذي نزل فيه طريف كان طرادو كته Traducta وهو المكان الذي أجاز منه القاندالس إلى افريقية فلما جاء البربر ونزلوا في هذا المكان سموا باندلس كل البلاد وجاء طارق من بعده فكان هذا الاسم أصبح مستعملاً

تخطيط الجزيرة الاندلسية

قال سيبولد في الانسيكلوبيدية الاسلامية : إن العرب لم يكونوا ليتخلصوا من المصور الجغرافي المعكوس المنحرف الذي وضعه بطليموس من قديم الزمان ، فكانوا يصورون اسبانية بشكل مثلث غير منتظم ، أطرافه هي : من الجنوب طريف ورأس مراکش ، ومن الشمال الشرق رأس كريوس Créus ومرسى فاندز fort-Vendres وفي الشمال الغربي بلاد فينستير Finistère وكذلك كانوا يصورون جميع الشواطئ الممتدة من طريف إلى كريوس أو بالأقل إلى طركونة وبرشلونة كأنها ثغور جنوبية كما تعلم ذلك من كتاب المراكشي . فأما جبال البرانس فهي في تصورهم ثغور شرقية للاندلس ! ثم إنهم فيما بعد فهموا أن شرق الأندلس إنما هو سواحل بلنسية ومرسية وفهموا أن الحد الغربي هو الاقيانوس الاطلانتيكي الذي كانوا يقولون له بحر الظلمات أو البحر المظلم أو البحر المحيط الأعظم أو الاقيانوس أو القاموس أو البحر الغربي في مقابلة الشرق الذي كانوا يقولون له البحر الرومي أو البحر الشامي أو المتوسط . وكان الحد الغربي للأندلس عندهم ممتداً من طريف إلى رأس « سان فنسان » Cap Saint - Vincent أو رأس « روكه » Roca عند أشبونة Sisbonne ومن هناك يصير عندهم الحد الشمالي الذي يمتد وراء غاليسية Galice إلى جبال البرانس في بلاد « فونترابية » Fontarabie . وكانوا يقولون لجبال البرانس جبل البرتات أو الجبل الحاجز أو الفاصل ، ويسمون جبال قشتالة بجبل الشارات وجبال نيفاده

Névada بجبل الثلج أو جبل شاير chulair (واصل هذه اللفظة هو سولوريوس
(Solorius

ولهذا جميع الاطالس الجغرافية المتعلقة باسبانية العربية المنشورة إلى اليوم هي غير صحيحة ، سواء أطالس « سبرونر » و « منكه » Spruner et menka المطبوعة سنة ١٨٨٠ وأطالس دوريزين Draysen المطبوعة سنة ١٨٩٤ في كتاب اوغست مولر المسمى « بالإسلام في الشرق والغرب » أو أطالس ستانلي لانبول Sane-Poole في كتابه « العرب في اسبانية » وكلها قد تناقلت الأغلط الجغرافية من أيام « كازيرى » و « كوندى » و « سوزة » و « جوبرت » و « غاينفوس » و « هامر » و « ملرن » وغيرهم ، حتى أن دوزى Dozy نفسه برغم مجهوداته الكثيرة لم يترك أثراً يذكر في تصحيح جغرافية اسبانية ، وهو في ترجمته لكتاب الادريسي عن الاندلس والمغرب وتعليقه عليه لم يأت أيضاً بشيء من تصحيح الأغلاط التي وردت في نفس الأصل ^(١) نعم أنه في تضاعيف كتبه عن الأندلس حقق بعض أما كن

(١) علق دوزى بعض ملاحظات على الادريسي ، إلا أن جل همه كان تحقيق الأعلام التي ذكرها الادريسي وذكر ما يقال لها بالاسبانية ، وقد رمى فقرطس في جميع ما قاله إلا في مواضع معدودة توقف فيها أو كان في قوله نظر . وعلى كل حال فترجمته لكتاب الادريسي هي أحسن ترجمة ، وكفاها حسناً تصحيحه للأغلط الفظيعة التي وقعت في ترجمة جوبر ، Joubert وذهبت بالمعاني إلى أبعد ما يصل إليه التصور ومن أمثلة هذه الأغلاط أن الادريسي ذكر الروس فقال : إنهم يخلقون لحام ومنهم من يجمعها ويضفرها كاعراف الدواب . فوقع تصحيح في « اعراف » جعلها « اعراب » فترجم جوبر ذلك بما يلي :

la réunion et la tressent à la manière des Arabes de Douab
أي يجمعونها ويضفرونها على نسق اعراب بلاد دواب !

وجاء في كلام الادريسي عن أحد الظالمين انه « مسخ » وهو فعل مبنى للجهول فلم يفهم جوبر لفظة « مسخ » وظنها اسم علم وترجمها هكذا masth on dit que cest masth بدلا من أن يقول il fut métamorphosé ووقع جوبر في اغلاط كثيرة من هذا

لا سيما في مبحثه المسمى « بملاحظات جغرافية على بعض مقاطعات الأندلس القديمة » وذلك في كتابه المسمى « بالتنقيبات عن تاريخ اسبانية وآدابها »

Recherches sur l'histoire et la litterature de l'Espagne

ولم تتقدم جغرافية اسبانية العلمية في كتابات « سافيدرا » Soavedra ولا « سيمونه » Simoner ولا « اغيلاز » Egilaz ولا « قديره » Codera ولا « باسه » Basser وقد كان يجب جمع جميع ما تقدم من المعلومات المتعلقة بهذا الموضوع ، ونخلها نخلا دقيقاً ، مع طرح جميع المجازفات والأخطاء التي تراكت من أيام كزيرى Caisri وكوندى Conde إلى أيام هامر Hamner وميرن Mehren فكم أن دوزى الكبير عند ما كتب التاريخ المسمى بتاريخ مسلمى اسبانية ترك جميع ما كان تقدم عنها من الكتابات ، وعدّها لغواً ، ورجع إلى المنابع العربية نفسها ؛ كذلك يجب العمل

الخط ، أتينا بأمثلة منها استدلالاً على خط بعض المستشرقين ، ولكن بعض هؤلاء تعقبوا جوهر هذا في ترجمته السقيمة هذه ، ومن هؤلاء « كاترمار » Quatremère ومنهم دوزى . إلا أن كاترمار وإن أصاب في أكثر ما تعقب به جوهر فقد أخطأ في بعضه مثل أن أكثر خشب مسجد قرطبة هو من الصنوبر الطرطوشى ، فذهب كاترمار إلى أن الطرطوشى هنا لا محل له وأنه قد يكون محرفاً عن لفظة « مرصوص » والحال أنه هو الصنوبر الطرطوشى المنسوب إلى طرطوشة tortose الموصوفة بجودة الصنوبر والتي فيها دار صنعة للسفن بسبب متانة خشب صنوبرها

وقد كانت ترجمة دوزى « لنزهة المشتاق في اختراق الآفاق » عن نسخة مخطوطة في مكتبة باريز ، وأخرى في مكتبة اكسفورد ، وفي كليهما أغلاط نسخ تحير دوزى وغير دوزى في ردها إلى الأصل . وأما على وجه الاجمال فقد كان اجتهد دوزى برغم بعض آراء تعسف فيها مما أراح الستار عن أكثر حقائق العلم بالأندلس سواء من جهة تاريخها أم من جهة جغرافيتها ، وذلك في نظر الأوربيين الذين لم يكونوا يعلمون عنها من قبله الا معلومات ناقصة وأخبارا مشوهة ولم تكن لهم عنها إلا آراء مشوبة باهوآم رجال الكنيسة

نفسه في جغرافية هذه البلاد . وهذا العمل يحتاج إلى مراجعة الكتب اللاتينية والاسبانية والعربية نفسها . وذلك أنه وإن كان التعصب الأعمى ، بعد سقوط مملكة غرناطة ، قد أخنى على كنوز أدبية هي فوق كل تقدير ، ومحا كتباً ذهبت وأصبح لا يمكن إحيائها ، فانه لابد أن يكون في الشرق وفي شمالي أفريقيا كتب عربية متعلقة بالأندلس يمكن الاستفادة ، جدُّ الاستفادة منها ؛ بل يجب جمع التأليف الجغرافية والتاريخية التي كتبها العرب ، من زمن ابن خردادبه ، إلى اليعقوبي ، إلى المسعودي ، إلى ياقوت ، إلى المقرئ الذي أخذ عن مائة مصنف ، هذا مع مراجعة كتب التراجم التي فيها نسبة العلماء الأندلسيين إلى بلدانهم مما تؤخذ منه معلومات جغرافية كثيرة أيضاً ، ومما يدل على انتشار العلم في اسبانية العربية بصورة مدهشة . ومما لاشك فيه أنه قبل كل شيء تلزم مراجعة المكتبة العربية الاسبانية Beblioteca Arabico - Hispana ^(١) لتي هي عشرة مجلدات وفيها تراجم علماء الأندلس ، وإن كان مع الأسف فيها تحريف أسماء كثيرة من أسماء البلاد التي ينسب اليها أولئك العلماء . انتهى ملخصاً .

وقال لاوى بروثسسال في كتابه « أسبانية الاسلامية في القرن العاشر » : إن جغرافيات العرب لم ترد فيها تفاصيل كافية شافية عن الانداس ، ونحن مضطرون أن تقتنع بالموجود بين أيدينا منها ، مثل كتاب الهمداني الذي كتب في حوالى سنة ٩١٠ مسيحية ، وكتاب الأصطخرى الذي تاريخه ٩٢١ مسيحية ، أى أوائل عهد عبد الرحمن الناصر ، وابن حوقل الذي أكمل جغرافيته سنة ٩٧٦ والمقدسى الذي كتب كتابه في أحسن التقاسيم . بعد ابن حوقل ، فالأصطخرى ذكر أن أهم مدن

(١) Franciscus codera هو مستشرق أسباني يقال إنه من سلالة عربية واسمه قديرة دليل على ذلك . وقد علمنا من الأستاذ القسيس آسين بالاسيوس Acin palacios المستشرق الاسبانيولى المعاصر الذي أثبت أن داتى في المهزله الالهية سرق رسالة الغفران للمعري أن قديره هو أستاذة

الاندلس في أيامه كانت شنترين ، وجبل طارق ، وطليطلة ، ووادي الحجارة ، ورية ، وفحص البلوط ، وقورية ، وماردة . وقال : إن أهم الثغور لذلك العهد كانت ماردة ونفزة ووادي الحجارة وطليطلة . وأما المقدسي فأحصى ثمانى عشرة كورة الاندلس (سياقى كلام المقدسى بحروفه نقلا عن الأصل)

أما محمد بن أحمد الرازى الانداسى فله تاريخ وجغرافية للاندلس ، لا يوجد لها سوى ترجمة باللغة الاسبانية القشتالية ، عن ترجمة برتغالية ، عن الأصل العربى الذى كتب فى أوائل القرن الرابع عشر ، وقد أمر بهذه الترجمة إلى البرتغالية دنيس ملك البرتغال . وكتاب الرازى هذا كان عمدة ياقوت الحموى عن الأندلس . وبحسب كلام الرازى كانت الأندلس إحدى وأربعين كورة : قرطبة ، وقبرة ، والبيرة ، وجيان ، وتدمير ، وبلنسية ، وطرطوشة ، وطرّا كونة ، ولاردة ، وبرباطانية ، ووشقة ، وتطاية ، وسرقسطة ، وباروشة ، ومدينة سالم ، وشنتبرية ، وراقويل ، وزوربتة ، ووادي الحجارة ، وطليطلة ، واويبط ، وفحص البلوط ، وقريش ، وماردة ، وبطايوس ، وبيجه ، واقشنوبه ، وشنترين ، وقويمره ، واكشيتانية ، واشبونة ، واشبيلية ، وقرمونة ، ومورون ، وشذونة ، والجزيرة ، ورية ، واسجيه ، وناكرونة . وأما الادريسي الذى كتب جغرافيته فى القرن الثانى عشر فالأندلس عنده ستة وعشرون أقليما - وهو تقسيم جغرافى ليس بىاسى ولا إدارى - وهذه الأقاليم هى : البحيرة ، وشذونة ، وجرف ، وقنباية ، واشونه ، ورية ، والبشرات ، وبجّانه ، والبيرة ، وفريزة ، وتدمير ، وقونسه ، وأرجيرة ، ومريبطر ، والقواطم ، والفالجّة ، والبلالطة ، والفخر ، وقصر أبى دنيس ، والبلاط ، وبلاطة ، والشارات ، وأرنيد ، والزيتون ، والبرتات ، وممررية . قال : وقد رأينا أن الشاميين نزلوا فى البيرة ، وأن أهل الأردن نزلوا فى مالقة ، وأن أهل فلسطين نزلوا فى شذونة ، وأن أهل حمص نزلوا فى اشبيلية ، وأن أهل قنّسرين سكنوا جيان ، وأن أهل مصر كانوا فى بيجة ومرسية ؛ فكانت هذه المدن فى زمن الخلافة الأموية امصاراً . وأما سائر الكور

فتشكلت فيما بعد ، مثل كور الجنوب العربى وهى : مورون ، ولبله ، وماردة ،
 وشنترين ، وتاكرونه ، وريّة ، وبجانه ، أى رُنْدَة ، ومالقة ، واطرية . وسنة ٣٥٠
 عند ما تولى الحكم المستنصر كانت الثغور خطأً منحنيًا مارًا بالقسم الشمالى من
 الأندلس من شرقية إلى الغرب ، يبتدىء من جنوبى برشلونه ويمتد شمالاً بغرب ،
 وذلك من عند برشتر ووشقة ، ثم يتصل بوادى إبره شمالى تطيلة ، ثم يصعد من
 هذا الوادى إلى هارو ، ثم يعود فينحنى صوب الجنوب تابعاً مجرى الوادى الجوفى أى
 دويره ، إلى المحيط الاطلانتيكى بعد أن يمر بالمدن التالية : أشمه ، وسيمينكاس ،
 وزموره ، ولاميغو ، وبورته . وأما المسعودى فيقول فى مروج الذهب الذى تاريخه
 سنة ٣٢٧ للهجرة : إن الثغر الشمالى يمتد من طرطوشة إلى افرغة إلى لاردة . انتهى
 وسيأتى كلام المسعودى بحروفه .

عدد سكان أسبانية

لا شك أن العصر الذى بلغت فيه أسبانية ذروة نموها هو العصر الرومانى ،
 فقد قيل أنه كان فيها أيام الرومان من ثلاثين إلى أربعين مليون نسمة . ولكن لم
 يوجد وثائق تاريخية تؤيد بلوغ أهالى الجزيرة الايبيرية هذا العدد . ثم أنها كانت فى
 نمو عظيم أيام العرب ، يستدل على ذلك بكثرة مدنها الحافلة لعهد العرب ، فقد كان
 فيها نحو من أربعين مدينة عربية ، ومنها قرطبة التى أحزر عدد سكانها بنحو من
 مليونى نسمة ، كما سيأتى الكلام فى هذا البحث . إلا أنه مع الأسف لا يوجد
 عندنا وثائق يعرف منها بالضبط عدد المسلمين الذين كانوا فى أسبانية لعهد الناصر مثلاً
 ولا عدد مجموع السكان من مسلمين ومسيحيين فى ذلك العصر

ومن باب الحزر والتخمين أقول إنه لا يمكن أن يكون عدد مسلمى الاندلس
 لعهد الناصر والمستنصر أقل من خمسة عشر مليوناً . ولما أجلى الاسبانيول المسلمين
 واليهود هبط عدد سكان أسبانيا ، لهذا السبب ولسبب آخر هو كشف اميركة التى
 هاجروا إليها ، هبوطاً عظيماً . ففى سنة ١٥٩٤ كان عدد سكان أسبانية نيفاً وثمانية

ملايين ، ومضى على ذلك قرنان ولم يزد عدد الأهالى أكثر من مليون واحد ، فى سنة ١٧٦٨ كان فى أسبانية تسعة ملايين ومائة وستون ألفاً من السكان ، ثم ازداد هذا العدد فى زمن آل بربون إلى عشرة ملايين ، وذلك فى أوائل القرن الثامن عشر . وسنة ١٨٣٢ كانوا احد عشر مليوناً ، وسنة ١٨٤٩ كانوا ١٤ مليوناً ، وفى أوائل هذا القرن العشرين صاروا ٢١ مليوناً ، والآن هم ٢٢ مليوناً و٣٣٨ ألفاً ومعدل كثافة السكان بالنسبة إلى مساحة الأرض هو ٤٠ نسمة فى الكيلومتر الواحد ، هذا بالتعديل المتوسط . وأسباب عدم تزايد السكان كما فى الممالك الأخرى ، لا تنحصر فى الهجرة ، بل هناك أسباب أخرى ، مثل عدم التناسب فى توزيع الأراضى ، ومثل فدى الضرائب ، ومثل التعامل بالربا . ومن جملة هذه الأسباب ندور الحراج والغابات ، فالناس يرحلون إلى اميركة من الفقر ولا سيما من بلاد البشكونس ولاردة ووشقة وجيرونة . وأكثر الذين يرحلون من الجنوب هم أهالى المرية والقنت ، فى السنة يرحل زهاء مائتى ألف ، وهم يرحلون إلى المكسيك والارجنتين وسائر أمريكا . ومنهم من يرحل إلى المغرب وإلى الجزائر . وفى عمالة وهران ١٧٥ ألف اسبانيولى

أقوال العرب عنه جغرافية الاندلس

قول ابن حوقل

قال ابن حوقل الذى خرج راحلا من مدينة السلام سنة ٣٣١ ، ووصف جميع ماشاهده ؛ وأما الأندلس فجيزة كبيرة فيها عامر وغامر ، وطولها دون الشهر فى عرض نيف وعشرين مرحلة ، وتغلب عليها المياه الجارية والشجر والثر والرخص والسعة فى الأحوال من الرقيق الفاخر والخصب الظاهر ، إلى أسباب التملك الفاشية من أكثرهم ، ولما هم بها من رغد العيش وسعته وكثرته . يملك ذلك أهل منهم وأرباب صنائعهم لقلة مؤنهم وصلاح بلادهم . ويساوى ملكهم بقلة شغلهم وسقوط تكلفه بشئ . يحذره

وحال يخافه ، إذ لا خوف عليه ولا رقبة لأحد من أهل جزيرته مع عظم مرافقه وجباياته ووفور خزائنه وأمواله . وبما يدل بالقليل منه على كثيره أن سكة دار ضربه على الدنانير والدرهم ضربتها في كل سنة مائتا ألف دينار ، يكون ، عن صرف سبعة عشر بدينار ، ثلاثة آلاف ألف درهم وأربعمائة ألف درهم ، هذا إلى صدقات البلد وجباياته وخرجاته واعشاره وضماناته ومراصده والأموال المرسومة الواردة والصادرة والجوالى والرسوم على يبيع الأسواق . ومن أعجب أحوال هذه الجزيرة بقاؤها على من هي في يدهم مع صغر أحلام أهلها وضعة نفوسهم وتقص عقولهم وبعدهم من البأس والشجاعة والفروسية والبسالة ولقاء الرجال ومراس الانتجاد والأبطال ، وعلم موالينا^(١) عليهم السلام بمحلها في نفسها ومقدار جباياتها ومواقع نعمها ولذاتها^(٢)

(١) في النسخة التي عندنا من « المسالك والممالك » لابن حوقل وهي المطبوعة في ليدن سنة ١٨٧٣ يقول : وعلم موالينا عليهم السلام بمحلها في نفسها الخ ، وأما في نفح الطيب نقلا عن ابن حوقل فيقول : ، مع علم أمير المؤمنين بمحلها في نفسها الخ ،

(٢) كلام ابن حوقل هنا لا يقره عليه أحد من أهل العلم الذين أجمعوا على وصف أهل الأندلس من سعة العقول وعلو الهمم وشدة البأس وسائر المناقب التي بلغوا بها ذرى أحسن مدينة وجدت في القرون الوسطى ، إلا خصلتين كانتا بدون شك سبب بوارهم أحدهما كثرة الانتفاض على ملوكهم وحب الشقاق فيما بينهم ، واثانية شدة الانغماس في الترف الذي أدى إلى رجحان عدوهم عليهم في الحروب بما كان عليه من الخشونة والصبر على الشدائد ، والذي يظهر لنا أن ابن حوقل إنما أراد تصغير شأن أهل الأندلس يومئذ أغراء لبني العباس ، وهو من أتباعهم بشن الغارة عليها وإعادتها إلى إلى حضن الخلافة العباسية ، فقال ما قال على سبيل الدعاية لا غير ، وإلا فإن كثيراً مما قاله مخالف للحسوس ومنقوض بالاجماع ، وقد نقل المقرئ في نفح الطيب عن ابن سعيد مكمل هذا الكتاب ما يلي :

لم أر بداً من إثبات هذا الفصل وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة ، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء والهمم والشجاعة ، فمن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم

فأما مغرب هذه الجزيرة ، فمن مدخل هذا الخليج المذكور ^(١) ومصب مائه

مع مرادة أعدائها المجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف ؟ ومن الذين حموها ببسالتهم من الأمم المتصلة بهم في داخلها وخارجها نحو ثلاثة أشهر على كلمة واحدة في نصرة الصليب ؟ وإني لأعجب منه إذ كان في زمن قد دلفت فيه عباد الصليب إلى الشام والجزيرة ، وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجمهور والقبعة العظمى ، حتى أنهم دخلوا مدينة حلب . وما أدراك ، وفعلوا فيها ما فعلوا وبلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة ، إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ . ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم فيسبون ويأسرون فلا تجتمع همم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب ، وقد كانت جزيرة الأندلس في ذلك الزمان بالضد من البلاد التي ترك وراء ظهره . وذلك موجود في تاريخ ابن حيان وغيره اه قلت : لم يقصد بن سعيد بما قاله عن تخاذل مسلمي الشام ، الحروب الصليبية المعهودة التي تجلت فيها هذه الحالة بعينها لأن ابن حوقل عاش قبل الحروب الصليبية بمائة وخمسين سنة ، وإنما قصد حروب الروم البيزنطيين التي كانت سجالا بينهم وبين المسلمين . وحادثة حلب هذه كانت سنة ٣٥١ أي في عصر ابن حوقل ، وسبى الدمشق من حلب بضعة عشر ألف صبي وصبية وفعل الأفاعيل ، ولكن المسلمين في أمر التخاذل سواسية لا شرق منهم يقدر أن يندد بغرب ولا غرب يقدر أن يندد بشرق إلا من رحم ربك (١) قوله المذكور يشير به إلى ما ورد له من كلام سابق عند ذكره لبلاد المغرب وذلك في الصفحة ٧٣ من كتابه المسالك والممالك طبعة ليدن ، فإن ابن حوقل يقول في تلك الصفحة ما يلي : فأما ناحية البربر الذين بنوا حتى طنجة وأزيلة والبصرة وظاهر فاس فأكثرهم في ضمن ولد ادريس بن عبد الله وهو ادريس بن عبد الله بن الحسن ابن الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام ، وهم في غاية من طيب العيش ورفاهيته وخصبه ورخص الأسعار وطيب الاهوية والاغذية ، وكانت حالهم فيما تقدم أزيد من هذه الحال صلاحاً ، وفي وقتنا هذا فقد تدانت أحوالهم وصلحت أحوالهم وعمر طريقهم . ولم يزل أهل هذا النسب منظوراً اليهم مرعية حقوقهم عند بني أمية على سالف الدهر . وأدركت عبد الرحمن أبا المطرف بن محمد بن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن الحسن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان يحافظ عليهم مرة ويسوقهم بالعصا مرة لما كان تظاهر به أبو العيش من

عند البحر المحيط من نواحي « لبلّة » (niebla) « وجبل العيون » (Gibráleon)
 أخذاً على « ألب » (Hielba) و « شلب » (Silves) إلى أن يتصل « بشترة »
 (cintre) ذاهباً على « سمورة » (Zamora) وليون (Léon) واربونة
 (narbonne) من بلاد جليقية^(١) إلى أقاصى (يياض بالأصل) ومشرقها . فمن
 مشرق جليقية إلى الخليج الرومى على نواحي « سرقصة » وضواحي « وسكة »^(٢)
 وطرطوشة وجميع بلاد الأفرنجية من جهة البر ، وجنوبها الخليج المذكور من تجاه
 جزيرة صقلية إلى بلاد بلنسية ومرسية والمرية ومالقة والجزيرة إلى ركن البحر المحيط
 وأول أرضها المعمورة على الخليج الرومى ، فمن أشبيلية إلى طرطوشة وهى آخر المدن
 التى على البحر المتصلة ببلاد الأفرنجية ، ومن جهة البر ببلاد (عليحسكس) وهى بلاد
 حرب من النصارى ، ثم تتصل ببلد (بسكونس) وهى أيضاً نصارى ، ثم ببلاد
 الجلالقة ، فتنتهى الأندلس إلى حدين : حد إلى دار الكفر ، وحد إلى البحر .
 وما ذكرته من المدن على البحر وغيره فمدن كبار عامرة ولم تزل الأندلس فى أيدي
 بنى مروان إلى هذه الغاية . ومن مشاهير مدنها القديمة جيان (Jian) والاسبانيول

قبح السيرة وخبث المعاملة لبنى السبيل وكثرة الغيلة ، وذلك أن عبد الرحمن هذا
 (يعنى به الخليفة عبد الرحمن الثالث الأموى الملقب بالناصر وكان ابن حوقل من
 أبناء عصره) وأهله يماكون الأندلس ويحاذون هذه الناحية وبينهم أصل الخليج
 الخارج إلى بلد الروم عن قرب مسافة ما بين العدوتين ، حتى انهم ليرى بعضهم ماشية
 بعض وصور أشجارهم وزروعهم ويتبينون الأرض المفلوحة من الأرض البور وعرض
 الماء فى ذلك يكون ١٢ ميلا

(١) المعهود أن العرب كانوا يقولون جليقية لشمالي الأندلس ، وقد يقولون لها
 غاليسية كما يقول الاسبانيول ، وإذا كان كذلك فاربونة (Narbonne) ليست
 من بلاد جليقية المذكورة . والذي يظهر أن ابن حوقل أراد بجليقية هنا البلاد المسماة
 بلاد الغال من الأفرنجية وهى بلاد تقع أربونة فيها

(٢) الغالب أن أهل الأندلس يقولون سرقسطة ووشقة ولكن ابن حوقل كثيراً
 ما يتابع اللفظ الاسبانيولى فتجد بينه وبين جغرافى العرب بعض الاختلاف فى الاسماء

يلفظونها الآن خيان (بالخاء على عادتهم في قلب الجيم خاء) وطليطلة (Toledo) ووادي الحجارة (والاسبانيون يكتبونها هكذا Guadajajara وكان العرب يسمونها أيضاً مدينة الفرج) وجميعها قديمة ولم يتحدثوا بها بالاسلام غير مدينة بجانة (Pechina) وهي المرية (نقل القلقشندي في صبح الأعشى عن تقويم البلدان أن مدينة مرسية هي إسلامية محدثة بنيت في أيام الأمويين) وهي على حدود رستاق البيرة وشنترين على ظهر البحر المحيط . وبالاندلس قلاع كثيرة ترد إلى مصر والمغرب وأكثر جهازهم الرقيق من الجوارى والغلمان ، من سبي أفرنجية وجليقية والخدم الصقالبة .

وجميع من على وجه الأرض من الصقالبة الخصيان من جلب ^(١) الأندلس ،

(١) ذكر لافي بروفنسال في كتابه « اسبانية المسلمة في القرن العاشر » ان لفظه صقالبة كان يطلقها العرب على الأرقاء الذين كانوا يشترونهم من أوربة . وأصل ذلك أن الجيوش الجرمانية عندما كانت تغزو بلاد السلاف كانت تسكن من السبي منهم وإذا رجعت من غزواتها بالأسرى باعتهم من عرب اسبانية . ولما كان هؤلاء الأرقاء من جنس السلاف سماهم العرب صقالبه ، وصارت لفظه الصقالبة تطلق على جميع هؤلاء الممالك . قال : وفي زمان الرحالة ابن حوقل في أواسط القرن العاشر كانوا يسمون في اسبانية صقالبة جميع الممالك الذين من أصل أوربي والذين كانوا يخدمون في الشرطة أو في الجند أو في قصر الخلافة . وقد ذكر أنه لما كان يحول في الأندلس ، لعهد الحكم المستنصر ابن الناصر ، لم يكن الصقالبة أي الممالك كلهم من الجنس السلافي بل كان منهم جم غفير من سبي « كلابره » و « لومباردية » و « كتلونية » و « غاليسية » وكان أكثر وصولهم إلى الأندلس بواسطة غزاة البحر من المغاربة والاندلسيين ، وأما الذين منهم كانوا يرشحون لخدمة الحرم في القصور فقد كانوا يخدمونهم . وكان تجار اليهود عندهم كما قال دوزي معامل للنخعي أهمها معمل فردون Verdune في فرنسا فكانوا بعد خصيمهم يبيعونهم في الأندلس ، ونظرا لأنهم كانوا يأتون بهم صفاراً فكانوا يتعلمون العربية بسرعة وينشأون في الاسلام انتهى .

وأقول إن ترجمة لفظه سلاف بصقالبة آتية من كون أحد أصناف الأمة السلافية

لأنهم بها يخلصون ، ويفعل ذلك بهم تجار اليهود عند قرب البلد . وجميع ما يسبي إلى خراسان من الصقالبة فباق على حالته ، ومُقدَّ على صورته ؛ وذلك أن بلد الصقالبة طويل فسيح ، والخليج الآخذ من بحر الروم ممتدًّا على القسطنطينية واطرابزنده يشق بلدهم بالعرض ، فنصف بلدهم بالطول يسبى الخراسانيون ، والنصف الشمالى يسبى الأندلسيون ، من جهة جيليقية وفرنجة وانكبردة Lombardia وقلورية Calabria وبهذه الديار من سببهم الكثير باق على حاله

وريو ^(١) Rio كورة عظيمة خصيبة ، ومدينتها « ارجدونة » ومنها كان عمر ابن حفصون الخارج على بنى أمية ، ولخص البلوط متصل بديار ابن حفصون كورة واسعة خصيبة . واسقفة رستاق حسن ومدينته غافق ^(٢) . وبالأندلس غير ضيعة فيها الألوف من الناس لم تمدن . وهم على دين النصرانية روم ، وربما عصوا في بعض الأوقات ولجأ قوم منهم إلى حصن ، فطال جهادهم لأنهم في غاية العتو والتمرد ، وإذا خلعوا ربة الطاعة صعب ردهم إلا باستئصالهم ، وذلك شئ يطول . وماردة وطليطلة من أعظم مدن الأندلس وأشدّها منعة ^(٣) وثغور الجلالقة « ماردة » و « نفزة » ^(٤)

ومنهم من يسكن الآن في بوغسلافية ، يقال لها الاسكلافون Escklavon أو الاسكلافون فعربها العرب اسقلافون ، ثم جمعوها على صقالبة أو صقالب . قال المتنبي :

يجمع الروم والصقالب والبلاغار فيها وتجمع الآجالا

(١) الغالب على العرب أنهم يقولون « ريه » لا « ريو » فابن حوقل تابع فيها لفظ الاسبانيول .

(٢) سيأتى ذكرها كلها .

(٣) سيأتى إن شاء الله في القسم التاريخي من « الحلل السندسية » أخبار ثورات هاتين البلديتين على بنى أمية وهم في عنفوان أمرهم وريعان قوتهم .

(٤) نفزة بفتح فسكون فزاي بلدة بالأندلس جاء في معجم البلدان ما يلي : قال السلفي : نفزة بكسر النون قبيلة كبيرة منها بنو عميرة وبنو ماجان المقيمون بشاطبه . ينسب إليها أبو محمد عبد الله بن أبي زيد عبد الرحمن الفقيه النفزي أحد الأئمة على

و « وادى الحجارة » و « طليطلة » . ومدينة الجلالة مما يلي ثغور الأندلس يقال لها « سُمُور » (Zamora) . وعظيم الجلالة بمدينة يقال لها « ليون » (Léon) فيها سلطانهم وعدتهم بعد سُمُور ، ومدينة يقال لها « أُوَيْت » (Ovido) وهي بعيدة عن بلد الاسلام ، وليس في أصناف الكفر الذين يلون الأندلس (يريد أن يقول أنهم يجاورون الأندلس) أكثر عددا من الأفرنج ، غير أن الذين يلون المسلمين منهم فئة ضعيفة شوكتهم ، قليلة عدتهم ، وفيهم إذا ملّكوا طاعة ، وحسن نصيحة ، ومحاسن كثيرة ، وإليهم يرغب أهل الأندلس عن الجلالة بأولادهم ، والجلالة أصدق محاسن ، وأقل طاعة ، وأشد قوة ، وأكثر بأسا وبسالة ، وفيهم غدر . وهم في عرض طريق الأفرنجية .

وأعظم مدينة بالأندلس قرطبة ، وليس بجميع المغرب عندي لها شبيه في كثرة أهل وسعة رقعة ، وفسحة أسواق ، ونظافة محال ، وعمارة مساجد ، وكثرة حمامات وفنادق . ويزعم قوم من أهلها أنها كأحد جانبي بغداد : وذلك أن عبد الرحمن بن محمد ^(١) ابتنى في غربها مدينة أعرف بالزهراء في سفح جبل يعرف بجبل « بطلاس » ^(٢)

مذهب مالك وله تصانيف . وأبو العباس أحمد بن علي بن عبد الرحمن النفزي الأندلسي سمع مشايخنا ودخل نيسابور واصبهان ، وخرج من بغداد سنة ٦١٣ ودخل شيراز . وأبو عبد الله محمد بن سليمان الميالي النفزي ، وهو ابن أخت غانم بن الوليد بن عمرو ابن عبد الرحمن المخزومي أبي محمد من الأندلس ، روى عن خالد . مات في شوال سنة ٥٢٥ ومولده سنة ٤٣٤ قال أبو الحسن المقدسي : وأبو محمد عبد الغفور بن عبد الله ابن محمد بن عبد الله النفزي ، وله تصانيف مات في ربيع الآخر سنة ٥٣٩ وأبوه من أهل الرواية مات في سنة ٣٧ . اهـ

(١) يريد به عبد الرحمن الثالث الأموي الملقب بالناصر أعظم ملوك ذلك القطر بل . أعظم ملوك عصره

(٢) العرب يسمونه جبل العروس والمعروف أن قرطبة هي مبنية في سفوح شارات موريتا

وخط فيها الأسواق ، وابتنى الحمامات والخانات والقصور والمنزهات واجتلب إلى ذلك بناء العامة ، وأمر مناديه بالنداء : ألا من أراد أن يبنى داراً أو يتخذ مسكناً بجوار السلطان فله أربع مائة درهم ، فتسارع الناس إلى العمارة ، فتكاثفت وتزايدوا فيها ، فكادت أن تتصل الأبنية بين قرطبة والزهراء ، وانتقلوا ببیت ملهم وديوانهم وخزائنهم . وقد نقل جميع ذلك وأعيد إلى قرطبة تطهيراً منهم بها ، وتشاؤماً بموت رجالهم فيها ، ونهب سائر ذخائرهم .

وسمعت من غير ثقة ممن يستنبطن حالهم أن لعبد الرحمن بن محمد ، مما اتجه له جمعه من مال الأندلس وجباياتها ، من حقوقها وغير واجبها إلى سنة ٣٤٠ نحو عشرين ألف ألف دينار ، ولست أشك على ما يوجبہ النظر ، وتواطأ به الخبر ، في ما جمعه الحكم بعد هلاك أبيه ، من خدمه والمصادرین الذين كانوا في جملة ، وإلى وقتنا هذا عن أسباب الأندلس ولوازمها وجباياتها وخراجها وأعشارها وصدقاتها وجواليها^(١) تمام أربعين ألف ألف دينار . وليس لهذا المال في وقتنا هذا بموضع من مواضع الأرض نظير ، غير ما في يد أبي تغلب الغضنفر بن الحسن بن عبد الله بن حمدان ، فانه مما يملئه الخاص والعام بالعراق وديار ريعة ، جمع من تركة أبيه ما يضاويه ويزيد عليه زيادة يئنة .

وقرطبة وإن لم تكن كأحد جانبي بغداد فهي قريبة من ذلك ولا حقة به إن شاء الله ، وهي مدينة حصينة ذات سور من حجارة ومحال حسنة ، وفيها كان مسكن سلطانهم قديماً ، وداره داخل سورها ، وأكثر أبواب هذه الدار مشرعة في البلد من غير جهة . ولها بابان يشرعان في نفس السور إلى الطريق الآخذ على الوادي من الرصافة ، والرصافة مساكن أعلى البلد متصلة بأسفلها من ربضها ، مشتبكة بأبنيتها ، محيطة بها ، مستديرة عليها من شرقها وشمالها وغربها . فأما الجنوبية

(١) الجوال جمع جلية وهي ما يؤخذ من أهل الذمة المقيمين في دار الاسلام
(٤ - ج أول)

منها فهو إلى واديهها ، وعليها الطريق المعروف بالرصيف ، والأسواق والببوع والخانات والحمامات ومساكن العامة برضها ^(١) ، ومسجد جامعها جليل في نفس المدينة ، والحبس منه قريب ، وقرطبة هذه بآئنة بنفسها عن مساكن أرباضها ظاهرة ، ودُرتُ بها في غير يوم في قدر ساعة ، وقد قطعت الشمس خمسة عشر دقيقة ماشياً .

وللزهاء أيضاً مسجد جامع دون جامع البلد في المحل والقدر والكبر ، وعلى سورها سبعة أبواب حديد ، وليس لها نظير بالمغرب فخامة حال ، وسعة تملك ، وابتدأ الجيد الثياب والسكى ، وفراة كراع ، وكثرة حلى ، وإن لم يكن لها في عيون كثير من الناس حسن بارع ، فليس لجيوشهم حلاوة في العين ، ولا علم بأفانين الفروسية وقوانينها ، ولا بالشجاعة وطرقها . وأكثر ظفر جيوشهم في القتال بالكيد ، ومما يدل على ذلك أنى لم أر قط بها أحداً أجرى فرس فاره أو برزون هجين ، ورجلاه في الركب ، ولا يستطيعون ذلك ، ولا بلغنى عن أحدهم ، وكل ذلك لخوفهم من السقوط إلى فشل فيهم عند لقاءهم وتواطؤهم على نزع أرجلهم من ركبهم ، ولم تطبق قط جريدة عبد الرحمن ، ولا من سبقه من آله ، خمسة آلاف فارس ، فمن يقبض رزقه ويحتم عليه ديوانه لأنه مكفى المؤونة بأهل الثغور ، مما ينبو به من كيد العدو الذى يجاوره من الروم ، ولا عدو عليه سواهم ، وقلما يكثر لهم ، وربما طرقة فى الأحياء مراكب الروس والترك والصفالبة والبجناكية ، وهم جيل من أجيال الترك المجاورين لأرض الخزر والبلغار ، فأنسكوا فى أعمال الأندلس وربما انصرفوا خاسرين .

وبالأندلس غير مجلب من التجارة كالزبيق والرقيق والحديد والرصاص ، وضروب من الفرش ، كقطع الأرمنى الحسن . وعندهم تعمل اللبود المشهورة فى جميع الأرض بالجودة والصبغ الحسن ، ولهم من الألوان والأصباغ والحشائش التى يلون بها الحرير وأنواع الصوف والثياب ما ليس فى بلد من بلدان الأرض له نظير حسناً

(١) سيأتى الكلام مفصلاً عن خطط قرطبة ومعه أطلس خاص بها على ما كانت عليه أيام العرب

وكثرة . فأما أسعارهم فتضاهى النواحي الموصوفة في الرخص ، وكثرة فواكههم مع طيبة فيها فكالبلباحة التي لا ثمن لها . وملابسهم نظيفة ، إلى طيب عيش يناله عوامهم وقل من يصير إليه أهله من أهلها إلا على الفاره من المركوب ، ولا يعرف فيهم المهنة والمشى إلا أهل الصنائع والأرذال ، وأكثر ركوبهم البغال وفيها يتفاخرون وبها يتكاثرون . ولهم منها نتاج في جزائهم^(١) لم أر مثله في معادن البغال المذكورة ، ومواضعها المشهورة ، كارمينية والران ، ونتاج برزعة ، وباب^(٢) الأبواب ، وشروان شاه ، لأنها توضع عندهم ، وتنجب في بلدهم ، ويجلب إليهم أيضاً منها شيء حسن الشية ، عظيم الخلق ، كثير الثمن والطالب من مبورقة ، وهي جزيرة في بحرهم منقطعة تلى ناحية الفرنجة ، واسمة الخير ، كثيرة الثمار ، رخيصة الماشية ، لكثرة المراعى ، غزيرة النتائج والمواشى ، معدومة الجوائح ، قليلة الآفة ، فليس بها عاهة ولا وحش يؤذيهم في سائمهم ، ورأيت منها غير بغل بيع بمخمسمائة دينار ، وإليها ترغب ملوكهم وإياها يستوطنون ، ويؤثرون فيما يركبون . فأما ما تبلغ قيمته منها المائة والمائتي دينار فأكثر من أن يحصى . وليس ذلك لأنها أزيد على البغال الموصوفة في حسن السير وسرعة المشى ، بل لعظم خلقها ، وحسن شياتها ، واختلاف ألوانها ، وجمال مناظرها وعلو ظهورها ، وصحة قوائمها .

ذكر المسافات بها من قرطبة إلى «مراد»^(٣) مرحلة ، ومن مراد إلى «غرغره»^(٤) يوم ، ثم إلى اشبيلية يوم ، وهي مدينة كثيرة الخير والفواكه والكروم ، والتين خاصة ، وهي على وادى قرطبة (أى الوادى الكبير) . ومن اشبيلية إلى «لبلة»^(٥)

(١) لا سيما جزيرة مبورقة

(٢) يقال باب الأبواب للبلاد المسماة اليوم بطاغستان

(٣) هو عند الأسبان Moratalla

(٤) الإدريسي يقول عن هذا المحل الغيران

(٥) هي التي يقول لها الأسبان Niebla وهي وطن بنى الجد الفهريين الذين هم اليوم

يومان . وهى مدينة صالحة القدر ، عليها سور . ومنها إلى « جبل ^(١) العيون » يومان ، وهى مدينة قديمة أزيلت كثيرة الخير ، ومن جبل العيون إلى « ألب » ^(٢) ثلاثة أيام ، وهى أيضاً مدينة قديمة ذات سور ، ومن ألب إلى « أخشنة » ^(٣) وهى مدينة مشهورة عظيمة كثيرة الخير ، أربعة أيام ، ومن أخشنة إلى مدينة « شلب » ^(٤) ستة أيام ، ومن شلب إلى « قصر أبى ^(٥) دانس » خمسة أيام ، وهى مدينة صالحة خصيبة ، ومنها إلى المعدن ، وهو فم النهر ، إلى مدينة « لشبونة » ^(٦) يوم ، ومن لشبونة إلى شنترين ^(٧) يومان ، ومن شنترين إلى « يابرة » ^(٨) أربعة أيام ، ومن يابرة إلى « جليانة » يومان ، ومن جليانة إلى « ألبش » يوم ، ومن ألبش إلى « بطليوس » ^(٩) عدوة النهر ، يوم ، ومن بطليوس إلى « قنطرة » ^(١٠) السيف « أربعة أيام ، ومن قنطرة السيف إلى « ماردة » ^(١١) يومان ، ومن ماردة إلى « مدلين » ^(١٢) يومان ، ومن

بفاس وما زال يظهر منهم التوابغ سواء فى الأندلس أو فى المغرب . وكان نزوحهم من بلبة إلى مالقة أولاً ثم إلى إشبيلية ثم إلى فاس

(١) Gebraleon عند الاسبانيول

(٢) هى Huelva عند الاسبانيول وأكثر ما يقول لها العرب « أونبه »

(٣) عند الاسبان Osconba

(٤) عندهم Selves

(٥) Abidanis

(٦) Lisboa و Lisbonne

(٧) Santarem

(٨) عند الاسبانيول Evora وهى بلدة سكانها اليوم ١٦ ألفاً ولكنها كانت ذات

بال فى أيام العرب ولا تزال عليها المسحة العربية إلى اليوم وهى من أعمال البرتغال وسند كرها فيما بعد .

(٩) Badajoz كانت من حواضر الأندلس وسيأتى خبرها الوافى بقدرها

(١٠) عند الاسبانيول Alcantara

(١١) ماردة هى merida وهى أيضاً من أمهات الأندلس وسيأتى ذكرها

(١٢) مدلين هى medellin وكان الرومان يقولون لها metellinum

مدائن إلى « ترجيلة »^(١) يومان ، ومن ترجيلة إلى « قصراش »^(٢) يومان . ومن قصراش إلى « مكناسة » يومان . ومن مكناسة إلى « مخاضة البلاط » يوم ، ومن مخاضة البلاط إلى « طلبيرة »^(٣) خمسة أيام ، ومن طلبيرة إلى طليطلة ثلاثة أيام . ومن قرطبة إلى بطليوس في جهة المغرب على الجادة ست مراحل . ومن قرطبة إلى بلنسية اثنتا عشرة مرحلة . ومن قرطبة إلى المرية ، فرضة بجانة ، سبعة أيام ، ومن المرية إلى مرسية خمسة أيام .

وجميع هذه المدن المذكورة مشهورة بالغلات والتجارات والسكر والعمارة والأسواق والعيون والحمامات والحانات والمساجد الحسنة ، وفيها ما يزيد على بعضها في الحال والحباية والارتفاع والولاية والقضاة والمحلفين على رفع الأخبار ، وتأمل الأحوال ، وليس بها مدينة غير معمورة ، ذات رستاق فسيح إلى كور ، إلا ولها ضياع كثيرة ، وأكارة واسعة ، وماشية وسائمة ، وعدة وكراع وعبيد . ومن قرطبة إلى كركويه^(٤) ، مدينة فيها منبر ولها أسواق وبها حمامات وفنادق ، أربعة أيام ، وفي كل ليلة ينزل بقرية آهلة ، ومن كركويه إلى « قلعة رباح »^(٥) يوم ، وهي مدينة كبيرة ذات سور من حجارة ، ولها واد كبير هي عليه ، منه شربهم ، ويزرعون عليه ، وبها أسواق وحمامات ومتاجر ، والطريق على قرى ذات عمارة ومن قلعة رباح إلى « ملقون » مرحلة ، وهي مدينة على نهر ، لها سور من تراب ، وهي دون قلعة رباح في الكبر ، ونهرها يعرف باسمها ، ومنه شرب أهلها . ومنها إلى « أبلش » مرحلة ، وهي قرية فيها فندق وعين منها شربهم آهلة ، ومن

(١) ترجيله هي Trajillo

(٢) قصرش هي Caseres

(٣) Talavera de la Reina

(٤) Caracuel وقال يبلج الأويطى Pélage D'oviedo هي - caraqui أى

كما يلفظها العرب

(٥) Calatrava

أبلش إلى طليطلة مرحلة ، و طليطلة مدينة كبيرة جليلة مشهورة ، أكبر من بجانة ، ذات سور منيع ، وهى على وادى تاجه ، وعليه قطرة عظيمة ، ويقال إن طولها خمسون باعاً ، ويصير واديهما الى الوادى المنصب إلى شنترة .

ومن طليطلة إلى « مغام » ^(١) مرحلة ، وهى قرية كبيرة بها معدن الطفل الأندلسى ، ومن مغام إلى « الغرا » مرحلة ، وهى مدينة كبيرة ذات سوق ومحال ، وتسكون نحو وادى آش . ومن الغرا إلى وادى الحجارة ، وهى مدينة كبيرة ، وثغر مشهور الحال مسور بحجارة ، وهى ذات أسواق وفنادق وحمامات وحاكم ومختلف وبها تسكن ولاية الثغور كأحمد بن يعلى وغالب ، وعليها أكثر جهاد جليقية ، ومنها إلى « شعراء القوارير » مرحلة ، وبها منهل تنزله الرفاق ، ومن شعراء القوارير إلى « مدينة سالم » مرحلة ، ومن مدينة سالم إلى مدينة غالب بن عبد الرحمن ، ولها سور عظيم ورساتيق واقليم واحد وماشية ، رفهة فى جميع أسبابها ، وهى أكثر الأندلس حرباً وغزواً . انتهى كلام ابن حوقل .

قول ياقوت الحموى

وقال ياقوت الحموى فى معجم البلدان :

قال ابن حوقل التاجر الموصلى ، وكان قد طوف البلاد ، وكتب ما شاهده : أما الأندلس فجزيرة كبيرة ، فيها عامر وغامر ، طولها نحو الشهر ، فى نيف وعشرين مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية والشجر والتمر والرخص والسعة فى الأحوال . وعرض فم الخليج الخارج من البحر المحيط قدر اثني عشر ميلاً ، بحيث يرى أهل الجانبين بعضهم بعضاً ويتبينون زروعهم وبيادرهم . قال : وأرض الأندلس من على البحر تواجه من أرض المغرب تونس . وإلى « طبرقة » إلى « جزائر مزغناى » ثم إلى « أنسكور » ثم إلى « سبتة » ثم إلى « أربلى » ثم إلى البحر المحيط . وتتصل

الأندلس في البر الأصغر من جهة جليقية ، وهو جهة الشمال ، ويحيط بها الخليج المذكور من بعض مغربها وجنوبها ، والبحر المحيط من بعض شمالها وشرقها من حد الجلالة على كورة « شنترين » ^(١) الى « اشبونة » ^(٢) ثم إلى جبل الغور ، ثم إلى ما لديه من المدن إلى جزيرة جبل طارق ، المحاذي لسبته ، ثم إلى « ماقلة » ثم إلى « المرية » فرضة « بجانة » ^(٣) ثم إلى بلاد « مرسية » ^(٤) ثم إلى « طرطوشة » ^(٥) ثم تتصل ببلاد الكفر مما يلي البحر الشرق في ناحية أفرنجة ، ومما يلي المغرب ببلاد « عالجسكس » ^(٦) وهم جيل من الانكبرد ^(٧) ثم إلى بلاد « بسكونس » ^(٨) ورومية الكبرى في وسطها ، ثم ببلاد الجلالة حتى تنتهي إلى البحر المحيط

ووصفها بعض الأندلسيين بأتم من هذا وأحسن . وأنا أذكر كلامه على وجهه قال : هي جزيرة ذات ثلاثة أركان مثل شكل المثلث ، قد أحاط بها البحران

(١) Santarem (٢) Lisbonne (٣) Béchina (٤) Marcie (٥) Tortose

(٦) نظن أنه يعنى بهذا الاسم الجيل الذي يقال له عندهم Cuskaldonac والاسبان

يقولون vascongados

(٧) يريدون بهم اللومباردين وقد جاء تعريفه الانكبرده في معجم البلدان قال : الانكبرده بالفتح ثم السكون وفتح الكاف وضم الباء الموحدة وسكون الراء ودال مهملة وهاء بلاد واسعة من بلاد الافرنج بين القسطنطينية والأندلس تأخذ على طرف بحر الخليج من محاذة جبل القلال وتمر على محاذة ساحل المغرب مشرقاً إلى أن تتصل ببلاد قلورية انتهى . قلت هذا الوصف لا ينطبق إلا على مملكة إيطالية الحاضرة الممتدة من جبل القلال غرباً وهو الجبل المشرف على مدينة نيس إلى بلاد كالبرة شرقاً وهي التي يعينها بقوله قلورية . عليك لمعرفة جبل القلال بمراجعة كتابنا « غزوات العرب في أوربة » .

(٨) هم الباسك في شمالى أسبانية وجنوبى فرانسة والعرب يقولون لهم الباشكنس أوالباسكنس ولغتهم يقال لها vascuence ومن هذه اللفظة قال لهم العرب ذلك لأن الفاء (v) هي دائماً باء عند العرب .

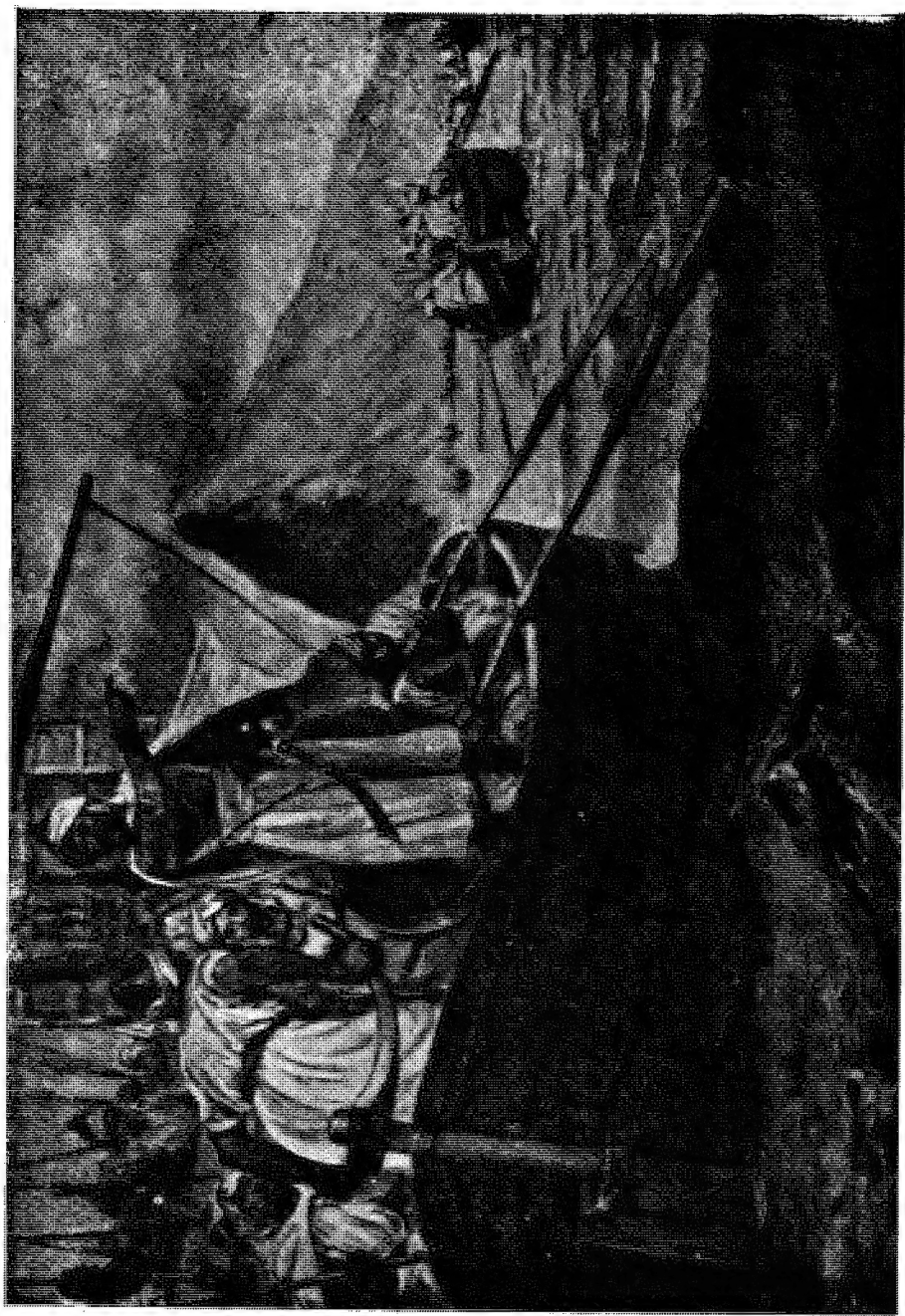
المحيط والمتوسط ، وهو خليج خارج من البحر المحيط ، قرب سلا من بر البربر . فالركن الأول هو في هذا الموضع الذى فيه صنم قادس ، ^(١) وعنده مخرج البحر المتوسط الذى يمتد إلى الشام ، وذلك من قبلى الأندلس . والركن الثانى شرق الأندلس بين مدينة « أربونة » ^(٢) ومدينة « بُرديل » ^(٣) وهى اليوم بيد الافرنج بازاء جزيرتي « ميورقة » و« منورقة » مجاورة من البحر بين المحيط والمتوسط ومدينة أربونة تقابل البحر المتوسط ، ومدينة برديل تقابل البحر المحيط . والركن الثالث هو ما بين الجنوب والغربى من حيز جليقية ، حيث الجبل الموفى على البحر ، وفيه الصنم العالى المشبه بصنم قادس ، وهو البلد الطالع على بريطانيا ^(٤) . فالضام الأول منها أوله حيث مخرج البحر المتوسط الشامى من البحر المحيط ، وهو أول الزقاق فى موضع يعرف بجزيرة طريف من بر الأندلس يقابل قصر مصمودة بازاء سلا فى الغرب الأقصى من البر المتصل بأفريقية وديار مصر ، وعرض الزقاق ههنا اثنا عشر ميلا ، ثم تمر فى القبلة إلى الجزيرة الخضراء من بر الأندلس المقابلة لمدينة سبتة . وعرض الزقاق ههنا ثمانية عشر ميلا . وطوله فى هذه المسافة إلى ما بين جزيرة طريف وقصر مصمودة إلى المسافة التى ما بين الجزيرة الخضراء وسبتة نحو العشرين ميلا . ومن ههنا يتسع البحر الشامى إلى جهة المشرق ، ثم يمر من الجزيرة الخضراء إلى مدينة « مالقة » ^(٥) إلى حصن « المنكب » ^(٦) إلى مدينة « المرية » ^(٧) إلى قرطاجة ^(٨) الخلفاء ، حتى تنتهى إلى جبل « قاعون » ^(٩) الموفى على مدينة « دانية » ^(١٠) .

(١) على ربوة من الأرض كان هذا الصنم إلى جنوبى المكان المسمى الآن سان فرناندو وهو من بناء الفينيقيين وكان خبر بنائه محفورا على أعمدة الفولاذ بأحرف فينيقية . وقد عمر فينيقيو صور قادس من منذ ١١٠٠ قبل المسيح ثم فى سنة ٥٠١ قبل المسيح فتحها فينيقيو قرطاجنة .

(٢) Narbonne فى جنوبى فرنسا (٣) Beaurdeaux (٤) جزيرة انكلترا

(٥) Malaga (٦) Amonacar (٧) Almeria (٨) Cartagène

(٩) Caoun (١٠) Dénia



مردود العرب لأول مرة من المغرب إلى الأندلس سنة ٧١٠ ب.م

ثم ينعطف من دانية إلى شرق الأندلس ، إلى حصن « قليره » ^(١) إلى بلنسية . ويمتد كذلك شرقاً إلى « طَرَـكـونة » ^(٢) إلى « برشلونة » ^(٣) إلى « اربونة » إلى البحر الرومي ، وهو الشامي ، وهو المتوسط .

والضلع الثاني مبدؤه كما تقدم من جزيرة « طريف » ^(٤) آخذاً إلى الغرب في الحوز المتسع الداخل في البحر المحيط ، فيمر من جزيرة طريف إلى « طرف الأغر » ^(٥) إلى جزيرة « قادس » ^(٦) وههنا أحد أركانها . ثم يمر من قادس إلى بر المائدة ^(٧) ، حيث يقع نهر إشبيلية في البحر ، ثم إلى جزيرة « شلطيش » ^(٨) إلى وادي « يانة » ^(٩) إلى « طبيرة » ^(١٠) ، ثم إلى « شنترية » ^(١١) إلى « شلب » ^(١٢) ، وهنا عطف إلى أشبونة وشنترين ، وترجع إلى طرف العرف ، مقابل شلب . وقد يُقطع البحر من شلب إلى طرف العُرف مسيرة خمسين ميلا ، وتكون اشبونة وشنترية وشنترين على يمين من حَوْز طرف العُرف ، وهو جبل منيف داخل في البحر نحو أربعين ميلا ، وعليه كنيسة الغراب ^(١٣) المشهورة ، ثم يدور من طرف العرف مع البحر المحيط فيمر على حوز « الريحانة » وحوز « المدرة » وسائر تلك البلاد مائلا إلى الجوف ^(١٤) ، وفي هذا الحيز هو الركن الثاني .

(١) Cullera (٢) Tarracone (٣) Barcelonne (٤) Tarifa

(٥) Trafalgar (٦) Cadix (٧) Almeida (٨) Saltés

(٩) Guadiana (١٠) Tavira (١١) Cintra (١٢) Silves

(١٣) يتكرر ذكر كنيسة الغراب في جغرافيات العرب وتحرير خبرها وجود أسطورة مألها أن الرومان في صدر النصرانية قتلوا قديساً مسيحياً اسمه صان فنان في بلنسية وطرحوا تجاليد في البرية لتأكلها الوحوش فجاء غراب وحفظه من أكل الضواري له ولا نعلم لأي سبب أريد نقل جثة هذا القديس من شرق الأندلس إلى غربها ؟ وإنما نعلم أنه في أيام عبد الرحمن الداخل صدر الأذن للنصارى بنقلها إلى كنيسة في طرف مقاطعة الغرب على البحر المحيط .

(١٤) الجوف في اصطلاح إخواننا المغاربة والاندلسيين هو الشمال وقد فكرت كثيراً في وجه هذا الاصطلاح فلم يظهر لي شيء يصح التعويل عليه ولا عثرت على نص

والضلع الثالث ينعطف في هذه الجهات من الجنوب إلى الشرق ، فيمر على بلاد جليقية وغيرها حتى ينتهى إلى مدينة برديل (Bordeaux) على البحر المحيط المقابل

يفيد سبب تسميتهم الشمال بالجوف وقد سألت أهل الذكر من أعتقد بعلمهم فأبدي كل واحد ما عنده : فالسيد علال الفاسي يظن أنه لما كان الجوف واقعاً شمالي مكة فقد غلب على أهل الحجاز أن يقولوا لكل شمال جوفاً ثم سرى هذا الاستعمال من الحجاز إلى المغرب والأندلس . وهو وجه وجيه لأن مدينة الجوف هي في وسط البرية إلى الشمال من الحجاز وإلى الغرب من العراق وإلى الشرق من الشام ، وكما غلب على الناس جميعاً في الشام أن يقولوا للجنوب قبلة نظراً لكون الكعبة هي إلى الجنوب من الشام يجوز أن يكون الحجازيون سمو الشمال جوفاً لكون الجوف ونواحيها هي في شمالهم وأنت ترى أنهم يقولون للشمال شاماً بغلبة الاصطلاح المبني على كون الشام هي إلى الشمال من الحجاز وفي كثير من الصكوك تجدهم يكتبون : يحده من القبلة كذا ومن الشام كذا وقد أجبني الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمي العربي بأنه يستحسن رأى الأستاذ علال الفاسي في هذه اللفظة ويقول إنهم في الحجاز يعبرون عن الشمال بالشام وإنه وجدت في أوراق الطابو التركية القديمة ما ورد فيه لفظة « يمني » بمعنى الجنوب فانهم في الحجاز نفسه كما عبروا عن الشمال بالشام فقد عبروا عن الجنوب باليمن وهو شيء طبيعي بالنسبة لهم ثم قال الشيخ المغربي : إلا أنه يوجد في الأندلس بلدان باسم الجوف كما يظهر من معجم البلدان أحدهما في غربي الأندلس على البحر المحيط والآخر في إقليم كشتونية فالى أى جوف انتسب هذا الاصطلاح ؟ هل هو الجوف الذى في الشرق أم الجوف الذى في الأندلس ؟ وأما الأستاذ الاب انسطاس الكرملى فقد أجبني بمايلي : الجوف : الشمال وهو من اصطلاح المغاربة جاء في كتاب الادريسي وفي اللمحة البدرية : وسبب هذه التسمية هو ان الذين سمو بهذا الاسم ربح الشمال أو الشمال نفسه هم سكان البلاد الواقعة في جنوبي بحر الروم فاذا هبت الشمال عندهم جاءتهم من « جوف » ذيلالبحر فلذلك عرفوها بهذا الاسم كأنهم أشاروا إلى أصل مهمها فحذفوا واكتفوا باللفظ الظاهر الاشارة إليه انتهى . أما دوزى في كتابه « متمم المعاجم العربية » ذكر في صفحة ٥٣٥ مايلي : جوفى : شمالي . هذا المعنى كثير الاستعمال لدى المؤلفين المغاربة ربح جوفى : ربح الشمال انتهى . قلت : أما في الأندلس فلا يكادون يعبرون عن الشمال إلا بالجوف .

لأربونة على البحر المتوسط ، وهنا هو الركن الثالث ، وبين أربونة وبرديل الجبل الذى فيه هيكل الزهرة ، الحاجز بين الأندلس وبين بلاد أفرنجة العظمى ، ومسافته من البحر نحو يومين للقاصد . ولولا هذا الجبل لالتقى البحرين ، ولكانت الأندلس جزيرة منقطعة عن البر ، فاعرف ذلك ! فان بعض من لا علم له يعتقد أن الأندلس يحيط بها البحر فى جميع أقطارها لكونها تسمى جزيرة ، وليس الأمر كذلك ، وإنما سميت جزيرة بالغلبة ، كما سميت جزيرة العرب وجزيرة « أقور » ^(١) وغير ذلك وتكون مسيرة دورها أكثر من ثلاثة أشهر ، ليس فيها ما يتصل بالبر إلا مقدار يومين كما ذكرنا وفى هذا الجبل المدخل المعروف بالأبواب ^(٢) الذى يدخل منه من بلاد الأفرنج إلى الأندلس ، وكان لا يرام ولا يمكن أحداً أن يدخل منه لصعوبة مسلكه فذكر بطليموس أن قَلَوْ بَطْرَة ، وهى امرأة كانت آخر ملوك اليونان ، أول من فتح هذه الطريق وسهلها بالحديد والنخل .

قلت : ولولا خوف الاضجار والاملال لبسطت القول فى هذه الجزيرة ، فوصفها كثير ، وفضائلها جمة ، وفى أهلها أئمة وعلماء وزهاد ، ولهم خصائص كثيرة ، ومحاسن لا تحصى ، وإتقان لجميع ما يصنعونه ، مع غلبة سوء الخلق على أهلها ، وصعوبة الانقياد ^(٣) . وفيها مدن كثيرة ، وقرى كبار ، يحى ذكرها فى أمانها من هذا الكتاب حسب ما يقتضيه الترتيب إن شاء الله تعالى ، وبه العمون والعصمة انتهى كلام ياقوت فى المعجم .

-
- (١) هى إقليم الموصل وآمد وديار بكر وديار ربيعة وما إليها .
 (٢) ولذلك عرف حتى عند العرب بلفظة « البرتات » أى الأبواب بلغات الافرنج
 (٣) وهذا هو الأمر الذى كان سبب ضياع هذا الفردوس على العرب فاحصله
 عرب الاندلس بحزمهم وحسن ترتيبهم أضاعوه بشدة لإنشاقهم واستمرار تشغيهم
 والله أمر هو بالغه .

قول الشريف الإدريسي

وقال الشريف الإدريسي في كتابه « نزهة المشتاق إلى اختراق الآفاق » وهو أشهر جغرافية عربية -- الكلام الآتي :

الجزء الأول من الأقليم الرابع مبدأوه من المغرب الأقصى حيث البحر المظلم ، ومنه يخرج خليج البحر الشامي ماراً إلى المشرق ، وفي هذا البحر المرسوم بلاد الأندلس المسماة باليونانية « أشبانية » وسميت جزيرة الأندلس بجزيرة لأنها شكل مثلث ، وتضيق من ناحية المشرق حتى يكون بين البحر الشامي والبحر المظلم المحيط بجزيرة الأندلس ٥ أيام . ورأسها العريض نحو من ١٧ يوماً . وهذا الرأس هو في أقصى المغرب في نهاية انتهاء المعمور من الأرض ، محصور في البحر المظلم ، ولا يعلم أحد ما خلف هذا البحر المظلم ^(١) ولا وقف بشر منه على خبر صحيح ، لصعوبة عبوره ، وظلام أنواره وتعاضم أمواجه ، وكثرة أهواله ، وتسلسل دوابه ، وهيجان رياحه ، وبه جزائر كثيرة ، ومنها معمورة ومغمورة . وليس أحد من الرابنين يركبه عرضاً ولا ملججاً ، وإنما يمر منه بطول الساحل ، ولا يفارقه . وأمواج هذا البحر تندفع منفلة كالجبال ، لا ينكسر ماؤها ، وإلا فلو تكسّر موجه لما قدر أحد على سلوكه . والبحر الشامي ^(٢) فيما يحكي كان بركة منحازة مثل ماهو عليه الآن بحر طبرستان ^(٣) لا تتصل مياهه بشيء من مياه البحر .

وكان أهل المغرب الأقصى من الأمم السالفة يغيرون على أهل الأندلس فيضرون بهم كل الأضرار . وأهل الأندلس أيضاً يكابدونهم ويحاربونهم جهد الطاقة ، إلى أن كان زمان الاسكندر ^(٤) ووصل إلى أهل الأندلس ، فاعلموه بما هم

(١) خلفه بر اسمه أمريكا حاول العرب العبور إليه من قبل وقيل وصلوا إليه

(٢) أي المتوسط

(٣) أي بحر الخزر أو قزوين Caspienne

(٤) من عادة مؤرخينا نقل روايات العامة ومن عادة العامة أنهم كلما رأوا أثراً

عليه من التناكر مع أهل السوس ، فأحضر الفعلة والمهندسين ، وقصد مكان الزقاق ، وكان أرضاً جافة ، فأمر المهندسين بوزن الأرض ، ووزن سطوح ماء البحرين ، ففعلوا ذلك فوجدوا البحر الكبير يشف علوه على البحر الشامي بشئ يسير ، فرفعوا البلاد التي على الساحل من بحر الشام ، ونقلها من أخفض إلى أرفع . ثم أمر أن تحفر الأرض التي بين طنجة وبلاد الأندلس ، فحفرت حتى وصل الحفر إلى الجبال التي في أسفل الأرض ، وبنى عليها رصيفاً بالحجر والجيار ا فراغاً ، وكان طول البناء ١٣ ميلاً ، وهو الذي كان بين البحرين من المسافة والبعد ، وبنى رصيفاً آخر يقابله مما يلي أرض طنجة . وكان بين الرصيفين سعة ستة أميال فقط . فلما أكمل الرصيفين حفر للماء من جهة البحر الأعظم ، فمرّ مأوه بسيله وقوته بين الرصيفين ، ودخل البحر الشامي ، ففاض مأوه ، وهلكت مدن كثيرة كانت على الشطين معاً ، وغرق أهلها ، وطفى الماء على الرصيفين نحو ١١ قامة ، فأما الرصيف الذي يلي بلاد الاندلس فانه يظهر في أوقات صفاء البحر ، في جهة الموضع المسمى بالصفيحة ظهوراً يديناً ، طوله على خط مستقيم (هنا لم نكتبين الكتابة) وقد رأيناه عياناً ، وجربنا على طوله مع هذا البناء . وأهل الجزيرتين يسمونه القنطرة ، ووسط هذا البناء يوافق الموضع الذي فيه حجر الأيل على البحر .

وأما الرصيف الآخر الذي بناه الاسكندر في جهة بلاد طنجة ، فان الماء حمله في صدره ، واحتفر ما خلفه من الأرض ^(١) ، وما استقر ذلك منه حتى وصل إلى متوغلا في القدم أو خبراً أحاطت به الظلم نسبوه إلى الاسكندر أو إلى هرقل أو إلى العالقة أو إلى الجن وهلم جرا .

(١) علماء الجيولوجية يذهبون إلى أن إتصال البحر المحيط بالبحر المتوسط كان نتيجة زلازل ونوازل طبيعية بها الله تعالى مرج البحرين يلتقيان وإن ذلك لم يكن من عهد شديد التوغل في القدم بالنسبة إلى الادوار الجيولوجية وعليه فتكون حكاية الاسكندر وفتح بحر الزقاق لينع الغارات بين أهل السوس وأهل الاندلس هي من جملة الخرافات التي يروى مثلها في كل مكان عن الاسكندر ولو كان منع الغارات

الجبال من كلتي الناحيتين . وطول هذا المجاز المسمى بالزقاق ١٣ ميلا ، وعلى طرفه من جهة المشرق المدينة المسماة بالجزيرة الخضراء ، وعلى طرفه من ناحية المغرب المدينة المسماة بجزيرة طريف . ويقابل جزيرة طريف في الضفة الثانية من البحر مرسى القصر المنسوب لمصمودة ، ويقابل الجزيرة الخضراء في تلك العدو مدينة سبتة . وعرض البحر بين سبتة والجزيرة الخضراء ١٨ ميلا ، وعرض البحر بين جزيرة طريف وقصر مصمودة ١٣ ميلا وهذا البحر في كل يوم وليلة يجزر مرتين ، ويمتلى مرتين ، فعلا دائما ، ذلك تقدير العزيز الحكيم .

وأما على ضفة البحر الكبير من المدن الواقعة في هذا البحر المرسوم فهي « طنجة » و « سبتة » و « نكور » و « بادس » و « المزمة » و « مليلة » و « هُنين » و « بنو زار » و « وهران » و « مستفانم » فأما مدينة سبتة فهي تقابل الجزيرة الخضراء ، وهي سبعة أجبل صغار متصلة بعضها ببعض معمورة ، طولها من المغرب إلى المشرق نحو ميل ، ويتصل بها من جهة المغرب ، وعلى ميلين منها ، جبل موسى وهذا الجبل منسوب لموسى بن نصير ، وهو الذي كان على لديه افتتاح الأندلس في صدر الإسلام ، وتجاوره جنات وبساتين وأشجار وفواكه كثيرة ، وقصب سكر ، وأترج يتجهز به إلى ما جاور سبتة من البلاد ، لكثرة الفواكه بها . ويسمى هذا المكان الذي جمع هذا كله (بليونش)^(١) . وبهذا الموضع مياه جارية ، وعيون

والحروب بين الشعوب يقتضى أن يحال بين الفريقين المتغاورين بيجر لامتلاّت كرة الارض ترعا وخليجاً وما الناس بعد ذلك يبالغى مرادهم من السلام لانه قد يغير بعضهم على بعض بالسفن وكمن أمة أغارت على أمة أخرى وبينهما أبحر محيطة وأبعاد لا يكاد يتصورها العقل فالحدث الذى روه عن الاسكندر هو غريب ، وأغرب منه ذلك التعليل الذى جعلوا وصل ما بين البحرين من أجله

(١) مما أرويه عن بليونش هذه أنها جنة غناء ولكن طريقها في غاية الوعورة ولهذا قال أحدهم :

بليونش جنة ولكن طريقها يقطع النياط
بجنة الخلد لا يراها إلا الذى جاوز الصراط

مطردة ، وخصب زائد ، ويلى المدينة من جهة المشرق جبل عال يسمى « جبل المنيّة »^(١) وأعلاه بسيط ، وعلى أعلاه سور بناه محمد بن أبى عامر عند ما جاز إليها من الأندلس وأراد أن ينقل المدينة إلى أعلى هذا الجبل فمات عند فراغه من بنيان أسوارها ، وعجز أهل سبتة عن الانتقال إلى هذه المدينة المسماة بالمنيّة ، فسكرتوها في مدينتهم ، وبقيت المنيّة خالية ، وأسوارها قائمة ، وقد نبت حطب الشّعراء فيها . وفي وسط المدينة بأعلى الجبل عين ماء لطيفة لكنها لا تجف البتة ، وهذه الأسوار التي تحيط بمدينة المنيّة تظهر من عدوة الأندلس لشدة بياضها . ومدينة سبتة سميت بهذا الاسم لأنها جزيرة منقطعة ، والبحر يطيف بها من جميع جهاتها ، إلا من ناحية المغرب ، فإن البحر يكاد يلتقى بعضه ببعض هناك ، ولا يبقى بينهما إلا أقل من رمية سهم ، واسم البحر الذي يليها شمالا بحر الزقاق ، والبحر الآخر الذي يليها في جهة

(١) دوزى يقرأ هذه الجملة « جبل المينا » لا جبل المنيّة ونحن نقول لا مانع من ذلك ولكن يكثر تسمية المصايف المرتبعت عند العرب باسم « منيّة » بالكسر وفي مصر من هذه المنيّات ما لا يحصى منها ما هو بالمفرد ومنها ما هو بالثنية ومنها ما هو بالجمع . وقد عد الزيدى في التاج نحواً من مائة وتسعين منيّة بالمفرد . وزيادة على ثلاثين بالثنية هكذا : منيتا طاهر وأمامه . منيتا فانتك ومزاح ، منيتا السويد والطبل الخ وعدة منيّات أو منيّات بالجمع هكذا : منى مرزوق ، منى جعفر ، منى مغنوج ، منى غصين الخ وكل هذا في بر مصر . وفي الشام بعض « منيّات » أيضاً منها « المنى » بقرب طرابلس الشام وهى تلفظ بالامالة على عادة الشام . وفي الأندلس عدة منى ذكر منها الزيدى منيّة عجب ، منها خلف بن سعيد المتوفى سنة ٣٠٥ ولم يذكر غيرها . ولكن لافى بروفنسال فى كتابه « اسبانية المسلمة فى القرن العاشر » قال إن بالأندلس عدة أما كن اسم الواحد منها « منيّة » وإنما يلفظها الأندلسيون بالضم ويظن أن أصل اللفظة يونانى ثم دخلت فى لغة القبط بمعنى ميناء أو محط أو دير . وكان فى قرطبة « منيّة الناعورة » للخليفة الناصر وهو متنزه معروف و « منيّة عبد الله » و « منيّة المغيرة » و « منيّة عجب » ولم يذكر ياقوت من منى الأندلس سوى منيّة عجب ولم يذكر من منى مصر إلا منيّة أبى الحصب وبضع عشرة أخرى

الجنوب يقال له بحر بسول ، وهو مرسى حسن يُرْسَى فيه فيُكِنُّ من كل ريح .
ومدينة سبتة مصايد للحوت ولا يعدلها بلد في إصابة الحوت وجلبه ، ويصاد بها
من السمك نحو من مائة نوع ، ويصاد بها السمك المسمى بالتنين الكبير ، وصيدهم
له يكون زرقاً بالرماح وهذه الرماح لها في أسنتها أجنحة بارزة تنشب في الحوت
ولا تخرج ، وفي أطراف عصيها شرائط القنب الطوال ، ولهم في ذلك دربة وحكمة
سبقوا فيها جميع الصيادين .

ويصاد بمدينة سبتة شجر المرجان الذي لا يعدله صنف من صنوف المرجان
المستخرج بجميع أقطار البحار . ومدينة سبتة سوق لتفصيله وحكّه وصنعه خرزاً
وثقبه وتنظيمه ، ومنها يتجهز به إلى سائر البلاد ، وأكثر ما يحمل إلى « غانة »
وجميع بلاد السودان ، لأنه في تلك البلاد يستعمل كثيراً . ومن مدينة سبتة إلى قصر
مصمودة في الغرب ١٣ ميلاً وهو حصن كبير على ضفة البحر ، تنشأ به المراكب والحراريق
التي يسافر فيها إلى بلاد الأندلس ، وهي على رأس الجاز الأقرب إلى ديار الأندلس
ومن قصر مصمودة إلى مدينة طنجة غرباً ٢٠ ميلاً . ومدينة طنجة قديمة أزلية ،
وأرضها منسوبة إليها ، وهي على جبل عال مطل على البحر ، وسكنى أهلها منه في
سند الجبل إلى ضفة ^(١) البحر ، وهي مدينة حسنة لها أسواق وصناع ، وفلعة وبها
انشاء المراكب ، وبها أقالع وحط ، وهي على أرض متصلة بالبر فيها مزارع وغلات
وسكانها برابر ينسبون إلى صنهاجة . ومن مدينة طنجة ينعطف البحر المحيط الأعظم
أخذاً في جهة الجنوب إلى أرض « تشمس » وتشمس كانت مدينة كبيرة ذات
سور من حجارة يشرف على نهر « سفدر » وبينها وبين البحر نحو ميل ، ولها قرى
عامرة باصناف من البربر ، وقد أفنتهم الفتن وأبادتهم الحروب المتوالية عليهم . ومن
تشمس إلى قصر عبد الكريم ، وهو على مقربة من البحر ، وبينه وبين طنجة ،
(١) سند الجبل ما قالك منه وعلا عن السفح فأما الآن فقد ارتفعت طنجة إلى
أعلى الجبل وهي مدينة حسنة كما قال ، عمرها الله بأهلها

يومان ، وقصر عبد الكريم مدينة صغيرة على ضفاف نهر « لكس » وبها أسواق على قدرها يباع بها ويشترى ، والأرزاق بها كثيرة والرخاء بها شامل . ومن مدينة طنجة إلى مدينة « أزيلا » مرحلة خفيفة جداً ، وهى مدينة صغيرة جداً ، وما بقى منها الآن إلا نزر يسير ، وفى أرضها أسواق قريبة . وأزيلا هذه ، ويقال أصيلا ، عليها سور . وهى متعلقة على رأس الخليج المسمى بالزقاق ، وشرب أهلها من مياه الآبار . وعلى مقربة منها فى طريق القصر مصب نهر سفدد ، وهو نهر كبير عذب تدخله المراكب ، ومنه يشرب أهل تشمس التى تقدم ذكرها . وهذا الوادى أصله من مائتين يخرج أحدهما من بلد « ذنهاجة » من جبل « البصرة » والماء الثانى من بلد كتامة ، ثم يلتقيان ، فيكون منهما نهر كبير . وفى هذا النهر يركب أهل البصرة فى مراكبهم بأمتهتهم حتى يصلوا البحر فيسيروا فيه حيث شاءوا . وبين تشمس والبصرة دون المرحلة على الظهر . والبصرة ^(١) كانت مدينة مقتصدة عليها سور

(١) بعد أن ذكر ياقوت البصرة المشرقية فى معجم البلدان عاد فذكر البصرة المغربية فقال : بلد فى المغرب فى أقصاه قرب السوس خربت . قال ابن حوقل وهو يذكر مدن المغرب من بلاد البربر : والبصرة مدينة مقتصدة عليها سور ليس بالمنيع ولها عيون خارجها عليها بسايتين يسيرة وأهلها ينسبون إلى السلامة والخير والجمال وطول القامة واعتدال الخلق وبينها وبين المدينة المعروفة بالأقلام أقل من مرحلة وبينها وبين مدينة يقال لها تشمس أقل من مرحلة أيضاً . ولما ذكر المدن التى على البحر قال : ثم تعطف على البحر المحيط يساراً وعليه من المدن قريبة منه وبعيدة جرمية ، و « ساوران » و « الحجي » على نحر البحر ودونها فى البر مشرقاً الأقلام ، ثم البصرة وقال البشارى : البصرة مدينة بالمغرب كبيرة كانت عامرة وقد خربت وكانت جليلة . وكان قول البشارى هذا فى سنة ٣٧٨ . وقرأت فى كتاب المسالك والممالك لآبى عبيد البكرى الأندلسى : بين فاس والبصرة أربعة أيام قال : والبصرة مدينة كبيرة وتعرف ببصرة الكتان كانوا يتبايعون فى بدء أمرها فى جميع تجاراتهم بالكتان وتعرف أيضاً بالحرام لأنها حرام التربة وسورها مبنى بالحجارة والطوب وهى بين شرفين ولها

ليس بالحصين ، ولها قرى وعمارات وغللات ، وأكثر غلاتها القطن والقمح ، وسائر الحبوب بها كثيرة ، وهى عامرة الجهات ، وهوؤها معتدل ، وأهلها أعفاء ، ولهم جمال وحسن أدب . وعلى نحو ١٨ ميلا مدينة « باب أقلام » ^(١) وهى من بناء عبدالله بن ادريس ، بين جبال وشعار متصلة ، والمدخل إليها من مكان واحد . وبالجملة فإنها خصيبة كثيرة المياه والفواكه ، وعلى مقربة منها مدينة « قرت » وهى على سفح جبل منيع ، لا سور عليها ، ولها مياه كثيرة وعمارات متصلة . وأكثر زراعتهم القمح والشمير وأصناف الحبوب . وكل هذه البلاد منسوبة إلى بلاد طنجة ومحسوبة منها . وفى جنوب البصرة على نهر « سبو » الآتى من ناحية فاس قرية كبيرة كالمدينة الصغيرة يقال لها « ماسنة » وكانت قبل هذا مدينة لها سور وأسواق وهى الآن خراب . وعلى مقربة منها مدينة « الحجر » وكانت مدينة محدثة لآل ادريس ، وهى على جبل شامخ الذرى ، حصينة منيعة ، لا يصل أحد إليها إلا من طريق واحد ، والطريق صعب المجاز ، يسلكه الرجل بعد الرجل ، وهى خصيبة رفهة كثيرة الخيرات ، وماؤها فيها ، ولها بساتين وعمارات ، ومن مدينة سبتة

عشرة أبواب وماؤها زعاق وشرب أهلها من بئر عذبة على باب المدينة وفى بساتينها آبار عذبة ونساء هذه البصرة مخصوصات بالجمال الفائق والحسن الرائق ليس بأرض المغرب أجمل منهن . قال أحمد بن فتح المعروف بابن الحزاز التهرقى يمدح أبا العيش عيسى بن ابراهيم بن القاسم .

قبح الاله الدهر إلا قينة بصرية فى حمرة وبياض
الخر فى لحظاتها والورد فى وجناتها والكشع غير مفاض
فى شكل مرجى ونسك مهاجر وعفاف سنى وسمت إباح
تيهرت ، أنت خلية وبرقة عوضت منك ببصرة فاعتاضى
لا عذر للحمراء فى كفى بها أو تستفيض بأبجر وحياض

قال : ومدينة البصرة مستحدثة أسست فى الوقت الذى أسست فيه أصيلة أو قريامنة

(١) ورد ذكرها فى نقلنا عن ياقوت هنا

السابق ذكرها بين جنوب وشرق إلى حصن « تطاون » مرحلة صغيرة ، وهو حصن في بسيط الأرض ، وبينه وبين البحر الشامى خمسة أميال . وتسكنه قبيلة من البربر تسمى بجحكسة^(١) . ومنه إلى « أنزلان » وهو مرسى فيه غمارة ، نحو من ١٥ ميلا وأنزلان مرسى عامر ، وهو أول بلاد غمارة . وبلاد غمارة جبال متصلة بعضها ببعض كثيرة الشجر والغياض وطولها نحو من ثلاثة أيام . ويتصل بها من ناحية الجنوب جبال « الكواكب » وهي أيضاً جبال عامرة كثيرة الخصب ، وتمتد في البرية مسيرة ثلاثة أيام حتى تنتهى قرب مدينة فاس . وكان يسكنها غمارة إلى أن طهر الله منهم الأرض ، وأفنى جمعهم ، وخرب ديارهم ، لكثرة ذنوبهم ، وضعف اسلامهم وكثرة جرائمهم ، وإصرارهم على الزنا المباح ، والمواربة الدائمة ، وقتل النفس التى حرم الله بغير الحق ، وذلك من الله جزاء الظالمين . وبين سبتة وفاس على طريق « زجان » ثمانية أيام . وعلى مقربة من انزلان حصن « تقساس » على البحر ، وبينهما نصف يوم ، وهو حصن معمور في غمارة ، لكن أهله بينهم وبين غمارة حرب دائمة ، ومن تقساس إلى قصر « تاركّا » وله مرسى . ومنه إلى حصن « مسيكاسة » نصف يوم ، وهو لغمارة . ومن مسيكاسة إلى حصن « كركال » ١٥ ميلا ، وهو أيضاً لغمارة . ومن حصن كركال إلى مدينة « بادس » مقدار نصف يوم ، وبادس مدينة متحضرة فيها أسواق وصناعات قلائل ، وغماره يلجأون إليها في حوائجهم ، وهى آخر بلاد غمارة ، ويتصل بها هناك طرف الجبل ، وينتهى طرفه الآخر في جهة الجنوب ، إلى أن يكون بينه وبين بلد بنى « تاوده » أربعة أميال ، وكان بهذا الجبل قوم من أهل « مزكلدة » أهل جرأة وسفاهة وتجاسر على من جاورهم ، فأبادهم سيف الفتنة ، وأراح الله منهم . ومن مدينة بادس إلى مرسى « بوزكور » ٢٠ ميلا ،

(١) كان هذا في القرن السادس للهجرة وهو القرن الذى عاش فيه الشريف الادريسي ولكن في القرن العاشر للهجرة عمرت تطاون بالاندلسيين بعد جلائهم الاخير وصارت من المدن الكبار المعدودة من القواعد زادها الله من فضله .

وكانت مدينة فيما سلف لكنها خربت ولم يبق لها رسم ، وتسمى في كتب التواريخ « نكور » وبين بوزكور وبادس جبل متصل يُعرف بالأجراف ، ليس فيه مرسى . ومن بوزكور إلى المزمّة ٢٠ ميلا ، وكانت به قرية عامرة ومرسى توسق المراكب منه . ومن المزمّة إلى واد بقر بها ، ومنه إلى طرف « ثغال » ١٢ ميلا . وهذا الطرف يدخل في البحر كثيراً ، ومنه إلى مرسى « كرط » ٢٠ ميلا وبشرقي كرط واد يأتي من جهة « صاع » ومن كرط إلى طرف جون داخل في البحر ٢٠ ميلا ، ومن كرط إلى مدينة « مليلة » في البحر ١٢ ميلا ، وفي البر ٢٠ ميلا .

ومدينة مليلة مدينة حسنة متوسطة ذات سور منيع وحال حسنة على البحر ، وكان لها قبل هذا عمارات متصلة وزراعات كثيرة ، ولها بئر فيها عين أزلية كثيرة الماء ومنها شربهم ، ويحيط بها من قبائل البربر بطون بطوية .

ومن مليلة إلى مصب الوادي الذي يأتي من « آقرسيف » ٢٠ ميلا ، وأمام مصب هذا النهر جزيرة صغيرة . ويقابل هذا الموضع من البرية مدينة « جراو » ومن مصب وادي آقرسيف إلى مرسى « تافركنيت » على البحر ، وعليه حصن منيع صغير ٤٠ ميلا . ومن تافركنيت إلى حصن تابجريت ثمانية أميال ، وهو حصن حصين ، حسن عامر أهل وله مرسى مقصود . ومن تابجريت إلى « هُنين » على البحر ١١ ميلا ومنها إلى « تلمسان » في البر ٤٠ ميلا . وفيما بينهما مدينة « ندرومة » وهي مدينة كبيرة عامرة أهلة ، ذات سور وسوق ، موضعها في سند ، ولها مزارع ولها واد يجري في شرقيها ، وعليه بساتين وجنات وعمارة وسقي كثير .

وهنين مدينة حسنة صغيرة في فخر البحر ، وهي عامرة ، عليها سور متقن وأسواق وبيع وشراء ، وخارجها زراعات كثيرة ، وعمارات متصلة . ومن هنين على الساحل إلى مرسى « الوردانية » ستة أميال ، ومنها إلى جزيرة « القشغار » ثمانية أميال ، ومنها إلى جزيرة « إرشقول » ويروى « ارجكون » وكانت فيما سلف حصناً عامراً له مرسى وبادية وسعة في الماشية والأموال السائمة ، ومرساها في جزيرة فيها

مياه ومواجهل كثيرة للراكب ، وهي جزيرة مسكونة ، ويصب بجذائها نهر مَلَوِيَّة ومن مصب الوادى إلى حصن « أسلان » ستة أميال على البحر ، ومنه إلى طرف خارج فى البحر ٢٠ ميلا ، ويقابل الطرف فى البحر جزيرة الغنم ، وبين جزائر الغنم وأسلان ١٢ ميلا . ومن جزائر الغنم إلى بنى وزَّار ١٧ ميلا ، وبنو وزَّار حصن منيع فى جبل على البحر ، ومنه إلى « الدفالى » وهو طرف خارج فى البحر ١٢ ميلا ، ومن طرف الدفالى إلى طرف « الحرشة » ١٢ ميلا ، ومنه إلى « وهران » ١٢ ميلا .

وقد ذكرنا وهران وأحوالها فيما صدر من ذكر الأقليم الثالث ، والله المستعان فلنرجع الآن إلى ذكر الأندلس ووصف بلادها ، ونذكر طرقاتها ، وموضوع جهاتها ، ومقتضى حالاتها ، ومبادئ أوديتها ، ومواقعها من البحر ، ومشهور جبالها وعجائب بقعها ، ونأتى من ذلك بما يجب بعون الله تعالى فنقول :

أما الأندلس فى ذاتها فشكل مثلث يحيط بها البحر من جميع جهاتها الثلاث ، فجنوبها يحيط به البحر الشامى ، وغربها يحيط به البحر المظلم ، وشمالها يحيط به بحر الانقليشيين^(١) من الروم . والأندلس طولها من كنيسة الغراب التى على البحر المظلم إلى الجبل المسمى بهيكل الزهرة ألف ميل ومائة ميل ، وعرضها من كنيسة « شنت ياقوب »^(٢) التى على أنف بحر الانقليشيين إلى مدينة المرية التى على بحر الشام ستمائة ميل .

وجزيرة الأندلس مقسومة من وسطها فى الطول بجبل طويل يسمى الشارات^(٣) وفى جنوب هذا الجبل تأتى مدينة طليطلة . ومدينة طليطلة مركز لجميع بلاد الأندلس

(١) يريد بالانقليش أو بالانقليشين الانكليز وكان من عادة العرب أن يقلبوا السين والزاي شيئا فى أكثر الاحيان .

(٢) العرب يقولون شنت ياقوب أو شنت ياقب والاسبان يقولون « سانتياغو دو كومبستله » Santiago De Compostela وهى أقدم كنيسة عند الاسبانول وفيها قبر يعقوب أحد الخواريين .

(٣) Sierra وقد صارت الشارات تفيد معنى سلسلة جبال .

وذلك أن منها إلى مدينة قرطبة ، بين غرب وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها إلى لشبونة غرباً تسع مراحل ، ومن طايطة إلى شنت ياقوب على بحر الانقليشين تسع

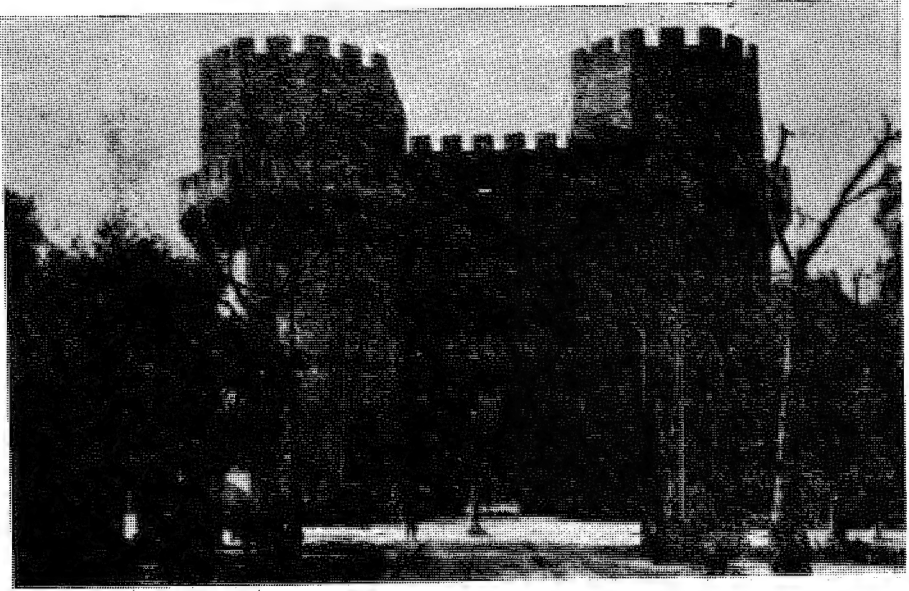


مدينة شانت ياقب أقدس بلدة عند الاسبانيين



متنزه في شانت ياقب

مراحل ، ومنها إلى « جاقة » ^(١) شرقا تسع مراحل ، ومنها إلى مدينة بلنسية ، بين شرق وجنوب ، تسع مراحل ، ومنها أيضاً إلى مدينة المرية على البحر الشامي تسع مراحل .



برج سرافوس (بلنسية)

ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم مدينة الملك ومدار لولاتها ، وبها وجدت مائدة سليمان بن داود ، مع جملة ذخائر يطول ذكرها . وما خلف الجبل المسمى بالشارت في جهة الجنوب يسمى اشبانية ، وما خلف الجبل في جهة الشمال يسمى قشتالة . ومدينة طليطلة في وقتنا هذا يسكنها سلطان الروم القشتاليين .

(١) جاقة من بلاد سرقسطة بلدة فيها اليوم ٥٠٠٠ نسمة من السكان وهي مركز ناحية « سوبراربي » ولها سور يرجع تاريخ بنائه إلى القرن العاشر وقد أنشئ خط حديدى بين جاقة Jaca واولورون oloron يختصر بنحو مائة كيلو متر المسافة بين باريز ومجريط .



متنزه النخل (بلنسية)

والأندلس المسماة اشبانية أقاليم عدة ، ورساتيق جملة ، وفي كل إقليم منها عدة مدن نريد أن نأتى بذكرها مدينة مدينة بحول الله تعالى . ولنبدأ الآن منها بإقليم البحيرة ^(١) وهو إقليم مبدأه من البحر المظلم ، ويمرّ مع البحر الشاميّ ، وفيه من البلاد جزيرة طريف ، والجزيرة الخضراء ، وجزيرة قادس ، وحصن « أركش » ^(٢) ، و« بكة » ^(٣) و« شريش » ^(٤) ، و« طشانة » ^(٥) ، و« مدينة ابن السليم » ^(٦) ، وحصون كثيرة كالمدن عامرة ، سنأتى بها في موضوعها ويتلوها إقليم « شذونة » ^(٧) ، وهو من إقليم البحيرة شمالا ، وفيه من المدن

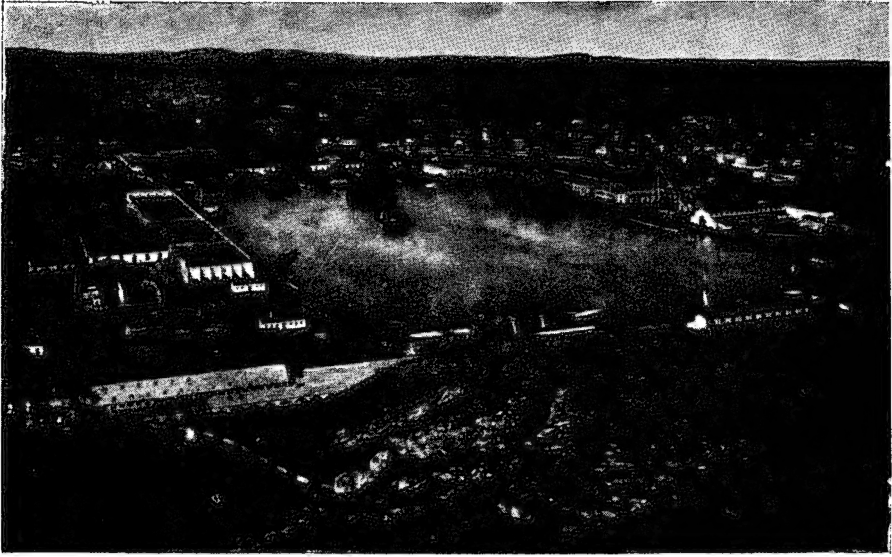
(١) Le Lago de la janda (٢) Arcos (٣) Becca (٤) Jeres (٥) Tocina (٦) Grazalema وأظن اسمها محرفاً عن « قرية سالم » وهي الآن قرية كبيرة في برية تبعد عن رندة ٢٥ كيلو متراً إلى الجنوب وقد زرتها بالسيارة لما كنت في رندة (٧) Sidonia

مدينة « اشبيلية » ^(١) ، ومدينة « قرمونة » ^(٢) ، و« غلسانة » ^(٣) ، وحصون كثيرة . ويتلوه اقليم الشرف ، وهو ما بين اشبيلية و« لبله » ^(٤) والبحر المظلم ، وفيه من المعقل « حصن القصر » ^(٥) ومدينة لبله و« ولبة » ^(٦) وجزيرة « شلطيش » ^(٧) وجبل العيون . ثم يليه اقليم « الكنباية » ^(٨) وفيه من المدن قرطبة و« الزهراء » ^(٩) و« استجة » ^(١٠) و« بيانة » ^(١١) و« وقبرة » ^(١٢) و« اليسانة » ^(١٣) وبه جملة حصون كبار سنذكرها بعد هذا . ويلي اقليم الكنباية اقليم « اشونة » ^(١٤) وفيه حصون عامرة كالمدن ، منها لورقة واشونة وهو اقليم صغير . ويليه مع الجنوب اقليم « رية » ^(١٥) وفيه من المدن مدينة مالقة و« ارشذونة » ^(١٦) و« مربلة » ^(١٧) و« بْبَشْطَر » ^(١٨) و« ليسكنصاد » ^(١٩) وغير

(١) Sevilla (٢) Carmona بلدة ذات موقع نادر في الدنيا مبنية على جبل مشرف على بسائط لا ينتهى البصر إلى مداها وقد زرتها بالسيارة من اشبيلية
(٣) غلسانه هي اليوم عند الاسبانيول medina Sidonia (٤) niebla
(٥) Hisnalcasar (٦) Hulba (٧) Saltes (٨) La campina
(٩) medina Az-zahra (١٠) Ecija (١١) Baena
(١٢) cabra (١٣) Lucina (١٤) usona (١٥) Rio
وليعلم القارىء أننا التزمنا ترجمة الأعلام العربية بما يقابلها من الأسماء الاسبانيولية و ترجمة الأعلام الاسبانية بما كان يقوله لها العرب وتحرينا في ذلك جهد الطاقة ولم نبق في قوس البحث منزع ظفر حتى حققنا كل هذه الأسماء إلا ما ندر فان معرفتها بلساني العرب والافرنج شرط في فهم جغرافية الأندلس وتاريخها وبدون ذلك لا تحصل للقارىء صورة تامة عنها في ذهنه ولم نكتف بترجمة الأعلام من العربي إلى الاسبانيول ومن الاسبانيول إلى العربي مرة واحدة بل ربما كتبنا اسم المكان الواحد باللغتين مرتين وثلاثاً لا نمل من ذلك حتى يرسخ في ذهن القارىء بالتكرار وإلا فانه لا يحفظ هذه الأعلام المتبادلة من قرأها مرة واحدة .

(١٦) Archidona وقد يكتبها العرب بالجيم (١٧) marbella
(١٨) Bobachtero (١٩) هذه اللفظة لم ندر حقيقتها

هذه من الحصون . ويتلو هذا الاقليم « البشارات » ^(١) وفيه من المدن « جيان » ^(٢) وجملة حصون وقرى كثيرة تشفّ على ستمائة قرية ، يتخذ بها الحرير . ثم اقليم « بجانة » ^(٣) وفيه من المدن « المرية » ^(٤) و « برجة » ^(٥) وحصون كثيرة منها « مرشانة » ^(٦) و « برشانة » ^(٧) و « طرجالة » ^(٨) و « بالش » ^(٩) ويتلو

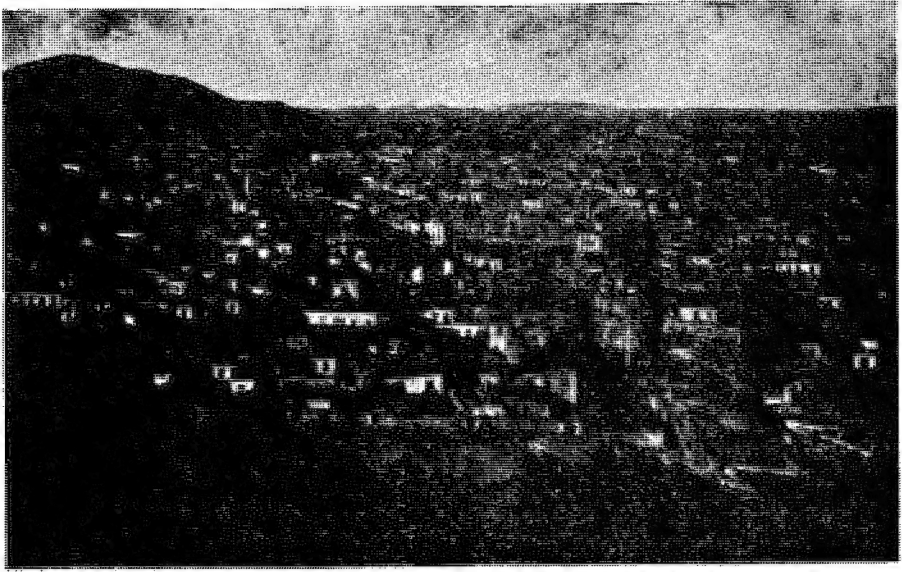


صورة مرسى قرطاجنة

في جهة الجنوب اقليم « البيرة » ^(١٠) وفيه من المدن « اغرناطة » ^(١١) و « وادي آش » ^(١٢) و « المنكب » ^(١٣) وحصون وقرى كثيرة . ومنها اقليم « فريرة » ^(١٤)

(١) Sierra jaen (٢) واصل اسمها في زمن الرومان usiense وكان القشتاليون يقولون لها Gien (٣) Béchina (٤) Almeria (٥) Berja (٦) merchana هي من مقاطعة بجانة وقد درست ولا تزال منها بقايا في دسكرة يقال لها ترك ، Terque (٧) برشانة Purchina هي أيضا من مقاطعة بجانة (٨) Targela (٩) velez (١٠) vera (١١) Grenade (١٢) Guadix (١٣) Almonacar (١٤) Ferreira

وهو يتصل باقليم البشارت ، وفيه مدينة « بسطة » ^(١) وحصن « تشكر » ^(٢) الموصوف بالمنعة . وفيه حصون كثيرة وسنأتى بها بعد . ثم كورة « تدمير » ^(٣) وفيها من المدن « مرسية » ^(٤) و « اوريوله » ^(٥) و « قرطاجنة » ^(٦) ، و « لورقه » ^(٧) و « مولة » ^(٨) و « جنجاله » ^(٩) ويتصل بكورة « كونكة » ^(١٠) وفيها « الش » ^(١١) و « القنت » ^(١٢) و « شقورة » ^(١٣) ويليه اقليم « ارغيرة » ^(١٤) وفيه من البلاد



مدينة قرطاجنة

« شاطبة » ^(١٤) و « شقر » ^(١٥) و « دانية » ^(١٦) وفيه حصون كثيرة . ويليه اقليم مرباطر وفيه من البلاد « بلنسية » ^(١٧) و « مرباطر » ^(١٨) و « بُريانة » ^(١٩) وحصون

- | | | | |
|---------------|----------------|---------------|----------------|
| Murcie (٤) | Todmir (٣) | Tixar (٢) | Baza (١) |
| Mola (٨) | Lorca (٧) | Cartagène (٦) | Orihuela (٥) |
| Alicante (١٢) | Elche (١١) | Cuenca (١٠) | Chinchilla (٩) |
| Se gur (١٥) | Jatiba أو | Chativa (١٤) | Segura (١٣) |
| Brienne (١٩) | Murviedro (١٨) | Valence (١٧) | Denia (١٦) |

كثيرة . ويليه مع الجوف إقليم « القواطم » ^(١) وفيه من البلاد « الغنّت » ^(٢) و « شنت » ^(٣) ماريه « المنسوبة لابن رزين . ويتصل به إقليم « الوجلة » ^(٤) وفيه من البلاد « سرّة » ^(٥) و « قلعة رباح » ^(٦) و « فتة » ^(٧) ويلى هذا الاقليم اقليم « البلاطة » ^(٨) . وفيه حصون كثيرة منها ومن أكبرها « بطروش » ^(٩)



الساقية العتيقة (الش)

و « غافق » ^(١٠) وحصن ابن هارون (؟) وغيرها دونها في الكبير . ويلى هذا الاقليم غربا اقليم « الفقّر » (؟) وفيه من البلاد « شنت » ^(١١) ماريه و « مارئلة » ^(١٢) و « شلب » ^(١٣)

- (١) دوزى يظن أن الاسم محرف بالنسخ وأن أصله « القواسم » ونحن نرجح أنه محرف عن « القواطن » وسيأتى الكلام على ذلك (٢) puente
(٣) Albarracine (٤) لم ندر أهوعربى أم معرب ؟ وهى Walaja
(٥) Zarruta (٦) Calatrava (٧) Puente (٨) البلاطة أى البلوطين
نسبة إلى خص البلوط (٩) Pedroche (١٠) Gafic
(١١) Santa Maria (١٢) Martela (١٣) Silves

وحصون كثيرة وقرى . ويلى هذا الاقليم اقليم « القصر » ^(١) وفيه القصر المنسوب
« لأبي دانس » وفيه « يابرة » ^(٢) و « بطليوس » ^(٣) و « شريشة » ^(٤) و « ماردة » ^(٥)
و « قنطرة » ^(٦) السيف « و « قورية » ^(٧) . ويلىه اقليم البلاط وفيه مدينة « البلاط » ^(٨)



غيزة من غياض الش

ومدين ^(٩) . ويلى هذا الاقليم اقليم بلاطه ^(١٠) وفيه « شترين » و « لشبونة »
و « شنترة » ويلىه اقليم الشارات وفيه « طليبة » ^(١١) و « طليطة » ^(١٢)

-
- (١) Cacer (٢) Evora (٣) Badjoz (٤) Xerex de Estramador وهى عند العرب شريشة إلا أنها غير شريش التى منها أبو العباس
الشريشى شارح المقامات الحربية (٥) Merida (٦) Alcantara (٧) Coria (٨) Albalat (٩) Medellin (١٠) بورة البلاطة فى أيام العرب كانت تشتمل على شترين
Santarem واشبونة Lisbonne أو Lisboa وشنترة Cintra ويقال لها فى هذه
الأيام استرمادوره ، البرتغالية (١١) Talavera (١٢) Toledo

- و « ومجريط » ^(١) و « الفهمين » ^(٢) و « وادى الحجارة » ^(٣) « اقلش » ^(٤)
و « وبنة » ^(٥) و يليه أيضاً إقليم « أرنيط » ^(٦) وفيه من البلاد « قلعة أيوب » ^(٧)
و قلعة « دروكة » ^(٨) ومدينة « سرقسطة » ^(٩) و « وشقة » ^(١٠) و « تطيلة » ^(١١)
ثم يليه إقليم الزيتون وفيه « جاقة » ^(١٢) و « لاردة » ^(١٣) و « مكناسة » ^(١٤)
و « افراغه » ^(١٥) و يليه إقليم « البرتات » ^(١٦) وفيه « طرطوشة » ^(١٧) و « طركونة » ^(١٨)



مرسى القنت

- (١) Madrid (٢) بلدة من أعمال طليطله اسمها عربي منسوبة إلى بني فهم
على ما ورد في معجم البلدان لياقوت وقد ذكرنا ما قال في موضع آخر
(٣) Guadalajara وقد يقول لها العرب مدينة الفرج محرقة (٤) Aclés
(٥) Huete (٦) أظن أن أرنيط هي التي يقال لها Arenedo
(٧) Calatayud (٨) Daroca (٩) Saragosse
(١٠) Huesca (١١) Tudela (١٢) Jaca (١٣) Lerida
(١٤) Méquinensa (١٥) Fraguas (١٦) جبال البرتات هي جبال
البرانس أو جبال البيرانه (١٧) Tortosa (١٨) Tarracona



متنزه راميرو (القنت)

و « برشلونة » ^(١) ويلي هذا الاقليم غرباً اقليم « مرمرية » ^(٢) وفيه حصون خالية ، ومما يلي البحر حصن « طشكره » ^(٣) و « كشتالي » ^(٤) و « كتندة » ^(٥) فهذه كلها أقاليم اشبانية المسمى جملتها بالأندلس . فأما جزيرة « طريف » ^(٦) فهي على البحر الشامي ، في أول الحجاز المسمى ، بالزقاق ، ويتصل غربها ببحر الظالمة . وهي مدينة صغيرة ، عليها سور تراب ، ويشقها نهر صغير ، وبها أسواق وفنادق وحمامات ، وأمامها جزيرتان صغيرتان تسمى احدهما « القنتير » ^(٧) وهما على مقربة من البر . ومن جزيرة طريف إلى الجزيرة الخضراء ثمانية عشر ميلاً ، تخرج من الجزيرة إلى « وادي » ^(٨) النساء « وهو نهر جار ، ومنه إلى الجزيرة » ^(٩) الخضراء

(١) Barcelone (٢) Marmaria (٣) Tixar

(٤) Castello (٥) Cutenda (٦) Tariffa

(٧) لم نعرف اسمها بالاسباني (٨) الاسبانيول يقولون Guadannasi

وذلك أنهم حكوا في لفظها العرب وهؤلاء في الأندلس كانوا يميلون الألف كثيراً
(٩) الاسبانيول بحسب عادتهم من قلب الجيم خاء والسين والزاي ثاء يقولون

وهي مدينة متحصنة لها سور حجارة مفرغ بالجيار ، ولها ثلاثة أبواب ودار صناعة داخل المدينة ، ويشقها نهر يسمى نهر العسل ، وهو حلو عذب ، ومنه شرب أهل المدينة ، ولهم على هذا النهر بساتين وجنات بكلى ضفتيه معاً . وبالجزيرة الخضراء إنشاء وإقلاع وحط ، وبينها وبين مدينة سبتة مجاز البحر ، وعرضه هنالك ثمانية عشر ميلاً . وأمام المدينة جزيرة تعرف بجزيرة « أم حكيم » وبها أمر عجيب ، وهو أن فيها بئراً عميقة كثيرة الماء حلوة ، والجزيرة في ذاتها صغيرة مستوية السطح ، يكاد البحر يركبها ^(١) والجزيرة الخضراء أول مدينة افتتحت من الأندلس في صدر الاسلام ، وذلك في سنة ٩٠ من الهجرة ، واقتتحها موسى بن نصير من قبل الروانيين ، ومعه طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي ، ومعه قبائل البربر . فكانت هذه الجزيرة أول مدينة افتتحت في ذلك الوقت ، وبها على باب البحر مسجد يسمى بمسجد الرايات ، ويقال إن هناك اجتمعت رايات القوم للرأى ، وكان وصولهم اليها من جبل طارق وإنما سمي جبل طارق لأن طارق ^(٢) بن عبد الله بن ونمو الزناتي لما جاز بمن معه من البرابر

والخيرة ، وقد ذكرت في إحدى مقالاتي عن رحلتى إلى الأندلس أن للقوم رغبة شديدة في حرف « الحاء » ثم طالعت بعد ذلك كتاب « السفر إلى المغرب » لصديقي العلامة أحمد زكى باشا المصرى رحمه الله وفيه فصل عن رحلته إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ فوجدته يقول في صفحة ٣٨٧ ما يلي : « لاحظت دوران حرف الحاء في غالب كلماتهم التى يكون فيها شين أو جيم أو سين بحيث لو سمعهم رجل من أهل المزاح لاستمنح السماح وقال أن لغة القوم تدور على حرف الحاء » قال : وقد سمعته يقولون « الخيرة » فسألت فاعلموني بأنها الجزيرة الخضراء » فقد توارد خاطر مع خاطر

(١) قد يوجد الماء الحلو أحياناً في وسط البحر إذا انفشعت عنه موجة الماء الملح شرب منه ركاب السفن .

(٢) لا نعلم لماذا ينسب الشريف الادريسي طارق المنسوب إليه جبل الفتح بخلاف ما هو شائع ، فانه يجعله طارق بن عبد الله بن ونمو الزناتي والمشهور أن اسم أبيه زياد وأن عبد الله هو جده جاء في « البيان المغرب » في أخبار المغرب ، لابن (٦ - ج أول)

وتحصنوا بهذا الجبل ، أحس في نفسه أن العرب لا تثق به ، فأراد أن يزيح ذلك عنه ، فأمر باحراق المراكب التي جاز فيها ، فتبرأ بذلك عما اتهم به .
وبين هذا الجبل والجزيرة الخضراء ستة أميال ، وهو جبل منقطع عن الجبال



صورة طرا كونة من كالمونية

مستدير ، في أسفله من جهة البحر كهوف ، وفيها مياه قاطرة جارية ، وبمقربة منه مرسى يعرف بمرسى الشجرة . ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية خمسة أيام . وكذلك من الجزيرة الخضراء إلى مدينة مالقة خمس مراحل خفاف ، وهى مائة ميل ومن الجزيرة الخضراء إلى مدينة اشبيلية طريقان طريق في الماء ، وطريق في البر ، فأما طريق الماء فمن الجزيرة الخضراء إلى الرمال في البحر ، إلى موقع نهر «برباط»^(١)

عذارى المراكب كشي الجزء الأول المطبوع في « ليدن » بتصحیح المستشرق الشهير الهولاندى دوزى Dozy وذلك سنة ١٨٤٨ أن طارق هو ابن زياد بن عبد الله بن ولفو بن ودغوم بن نبرغاسن بن ولهاص بن يطومت بن نفاوذة . وأجمع مؤرخو العرب على أنه ابن زياد

(١) يقول دوزى في ترجمة كلام الادريسي أن نهر برباط يمر بقرب الموضع

المسمى اليوم Alola de los Gazules

٢٨ ميلا ، ثم إلى موقع نهر « بكة »^(١) ستة أميال ، ثم إلى الحلق المسمى « شنت »^(٢) بيطر « ١٢ ميلا ، ثم إلى « القناطر »^(٣) وهى تقابل جزيرة قادس ١٢ ميلا ، وبينهما مجاز سبعة ستة أميال . ومن القناطر تصعد فى النهر إلى رابطة « روطه »^(٤)



صورة طرا كونة متنزة المحطة

٨ أميال ، ثم إلى « المساجد »^(٥) ٦ أميال ثم إلى مرسى « طبرشانة »^(٦) إلى « العطوف »^(٧) إلى « قبطور »^(٨) إلى « قبطال »^(٩) . وقبطور وقبطال قريتان فى وسط النهر ، ثم إلى جزيرة ينشتالة^(١٠) ثم إلى الحصن الزهر^(١١) إلى مدينة اشبيلية

(١) Becca وهى بقرب طرف الأغر (٢) Sancti petri

(٣) هى الجزائر التى يقال لها عند الاسبانيول Iles des lions

(٤) بلدة محصنة على جون قادس والاسبانيول يكتبونها هكذا : Rota

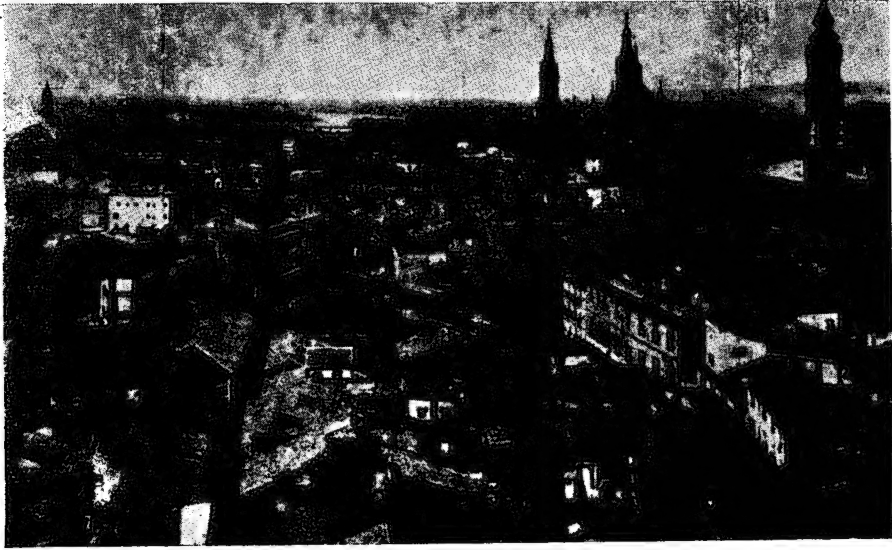
(٥) يقول الاسبان للمساجد San Locar ويقال إن أصلها Solucar وإنها محرفة

عن Solis Lucos (٦) Tebugena (٧) لم نعلمه

(٨) Captor (٩) Cabtal (١٠) Jenechtelà

(١١) لم نعرف هل يسميه الاسبان باسمه العربى أم له عندهم اسم آخر ؟

فذلك من اشبيلية إلى البحر ٦٠ ميلا . وأما طريق البر فالطريق من الجزيرة إلى « الرتبة » ثم إلى نهر « برباط » ^(١) إلى قرية « فيسانة » ^(٢) وبها المنزل . وهي قرية كبيرة ، ذات سوق عامرة ، وخلق كثير . ومنها إلى مدينة « ابن السليم » ^(٣) إلى جبل « مُنت » ^(٤) ثم إلى قرية « عسلوكة » ^(٥) ، وبها المنزل . ثم منها إلى



صورة سرقسطة أو الثغر الأعلى ، منظر عمومي ،

« المدائن » ^(٦) إلى « زيرد » ^(٧) الحباله » وبها المنزل ، ثم إلى اشبيلية مرحلة . ومدينة اشبيلية مدينة كبيرة عامرة ذات أسوار حصينة ، وأسواق كثيرة ، وبيع وشراء ، وأهلها مياسير ، وجل تجارتها بالزيت ، يتجهز به منها إلى أقصى المشرق

(١) مر ذكره (٢) Faisana

(٣) هذه التي يقال لها عند الأسبان « غراسالما » Grasalema

(٤) mont

(٥) لم نعرف هذه القرية ولا عرفنا هل هذا هو اسمها الحقيقي أم هو محرف ؟

(٦) ما اطلعنا على هذه المدائن

(٧) ولا على حقيقة هذا الاسم الآخر

والمغرب ، برأ وبجرأ ، وهذا الزيت عندهم يجثم من « الشرف »^(١) وهذا الشرف هو مسافة أربعين ميلا، وهذه الأربعون ميلا كلها تمشى في ظل شجر الزيتون والتين ، أوله بمدينة اشبيلية وآخره بمدينة « لبله »^(٢) وكله شجر الزيتون وسعته ١٢ ميلا وأكثر ، وفيه فيما يذكر ثمانية آلاف قرية عامرة آهلة بالحمامات والديار الحسنة . وبين الشرف وأشبيلية ثلاثة أميال . والشرف سمي بذلك لأنه مشرف من ناحية اشبيلية ممتد من الجنوب إلى الشمال . وهو تل تراب أحمر ، وشجر الزيتون مغروسة به من هذا المكان إلى قنطرة لبله . واشبيلية على النهر الكبير ، وهو نهر قرطبة

ومدينة لبله مدينة حسنة أزلية ، وهي متوسطة القدر ، ولها سور منيع . وبشرقيها نهر يأتيها من ناحية الجبل ، ويجاز عليه في قنطرة إلى مدينة لبله . وبها أسواق وتجار . ومنافع حمة . وشرب أهلها من عيون في مرج من ناحية غربيها . وبين مدينة لبله والبحر المحيط ستة أميال .

وهناك على ذراع من البحر تطل مدينة « ولبة »^(٣) وهي مدينة صغيرة متحضرة ، عليها سور من حجارة ، وبها أسواق وصناعات ، وهي مطلة على جزيرة « شلطيش »^(٤) وجزيرة شلطيش يحيط بها البحر من كل ناحية ، ولها من ناحية الغرب اتصال بأحد طرفيها إلى مقربة من البر ، وذلك يكون مقدار نصف رمية حجر . ومن هناك يجوزون لاستقاء الماء لشربهم ، وهي جزيرة طولها نحو من ميل وزائد ، والمدينة منها في جهة الجنوب ، وهناك ذراع من البحر يتصل به موقع نهر لبله ، ويتسع حتى يكون أزيد من ميل ، ثم لا يزال الصعود فيه في المراكب إلى أن يضيق ذلك الذراع حتى

(١) لا يزال يقال له الشرف إلى اليوم

(٢) Niebla وكان اسمها عند الرومان « ايليبوله » ، فلفظ العرب بها أقرب إلى

الاسم الروماني القديم

(٣) Hueloa واسمها الروماني القديم « أونبة » ، Onba وهكذا كان يقول لها

العرب وربما قالوا « ولبة »

(٤) Saltés

يكون سعة النهر وحده مقدار نصف رمية حجر ، ويخرج النهر من أسفل جبل عليه مدينة ولية ، ومن هناك تتصل الطريق إلى مدينة ابلة . ومدينة شلطيش ليس لها سور ولا حظيرة ، وإنما هي بنيان يتصل بعضه ببعض ، ولها سوق وبها صناعة الحديد الذي يعجز عن صنعه أهل البلاد لجفائه ، وهي صنعة المراسى التي ترسى بها السفن والمراكب الحاملة الجافية ، وقد تغلب عليها المجوس ^(١) مرات ، وأهلها إذا سمعوا بخطر ^(٢) المجوس فروا عنها وأخلوها . ومن مدينة شلطيش إلى جزيرة قادس ١٠٠ ميل ، ومن جزيرة قادس المتقدم ذكرها إلى جزيرة طريف ٦٣ ميلا . ومن جزيرة شلطيش مع البحر ماراً في جهة الشمال إلى حصن « قسطلة » ^(٣) على البحر ١٨ ميلا وبينهما موقع نهر يانة ، وهو نهر ماردة وبطليوس ، وعليه حصن « مارتلة » ^(٤) المشهور بالمنعة والحصانة . وحصن قسطلة على نحر البحر ، وهو عامر أهل ، وله بسايتين وغلات شجر التين كثيرة ، ومنه إلى قرية « طيرة » ^(٥) على مقربة من البحر ١٤ ميلا ، ومن القرية إلى مدينة « شنت » ^(٦) ماريه « الغرب ١٢ ميلا .

ومدينة شنت ماريه على معظم البحر الأعظم ، وسورها يصعد ماء البحر فيه إذا كان المد ، وهي مدينة متوسطة القدر ، حسنة الترتيب ، لها مسجد جامع ومنبر وجماعة وبها المراكب واردة وصادرة ، وهي كثيرة الأعناب والتين .

ومن مدينة شنت ماريه إلى مدينة شلب ٢٨ ميلا ، ومدينة شلب حسنة ، في بسيط من الأرض ، وعليها سور حصين ، ولها غلات وجنات ، وشرب أهلها من

(١) يريد بالمجوس النورماندين الذين كانوا يطرقون سواحل فرنسا وأسبانية وغيرهما وكانوا في الماضي مجوساً ثم بعد طول ترددهم إلى البلدان الجنوبية استقروا في غربي فرنسا وتركوا العبث والصوصية البحر ودخلوا في النصرانية .

(٢) استعمل الادريسي « الخطور » بالمعنى الذي تستعمله فيه العامة وهو الحضور أو السفر وأما في الفصيح فهو مصدر خطر الشيء بالبال

(٣) Castella أو Casella (٤) Martola (٥) Tavira

(٦) Santa Maria ويقال لها Santa maria de Algaroe ويقال لها أيضا « فارو » ، وهي من البرتغال

واديها الجارى بجنوبها ، وعليه ارحاء البلد ، والبحر منها غربا على ثلاثة أميال ، ولها مرسى فى الوادى ، وبها الانشاء ، والعود بجبالها كثير ، يُحمل منها إلى كل الجهات . والمدينة فى ذاتها حسنة الهيئة ، بديعة المباني . مرتبة الأسواق ، وأهلها وسكان قراها عرب من اليمن وغيرها ، وهم يتكلمون بالكلام العربى الصريح ، ويقولون الشعر وهم فصحاء نبلاء ، خاصتهم وعامتهم . وأهل بوادى هذا البلد فى غاية من الكرم ، لا يجاريهم فيه أحد . ومدينة شلب على إقليم الشنشين ^(١) ، وهو إقليم به غلات التين الذى يحمل إلى أقطار الغرب كلها ، وهو تين طيب علك لذى شهى . ومن مدينة شلب إلى بطليوس ثلاث مراحل . وكذلك من شلب إلى حصن « مارتلة » ثلاثة أيام . ومن مارتلة إلى حصن ولبة مرحلتان خفيفتان . ومن مدينة شلب إلى حلق « الزاوية » ^(٢) ٢٠ ميلا وهو مرسى وقرية ومنه إلى قرية « شقرش » ^(٣) على مقربة من البحر ١٨ ميلا ومنه إلى طرف الغرب ، وهو طرف خارج فى البحر الأعظم ١٢ ميلا ، ومنه إلى « كنيسة الغراب » ^(٤) ٧ أميال .

وهذه الكنيسة من عهد الروم إلى اليوم لم تتغير عن حالها ، ولها أموال يتصدق بها عليها . وكرامات يحملها الروم الواردون عليها ، وهى فى طرف خارج فى البحر وعلى رأس الكنيسة عشرة أغربة لا يعرف أحد فقدها وعهد زوالها ، وقسيسو الكنيسة يخبرون عن تلك الأغربة بغرائب يتهم الخبر بها ولا سبيل لأحد من المجتازون بها أن يخرج منها حتى يأكل من ضيافة الكنيسة ، ضريبة لازمة وسيرة دائمة ، لا ينتقلون عنها ولا يتحولون منها ، وورثها الخلف عن السلف ، أمر معتاد متعارف دائم ، والكنيسة فى ذاتها كنيسة عامرة بالقسيسين والرهبان ، وبها أموال مدخرة ، وأحوال واسعة وأكثر هذه الأموال محبسة عليها فى أقطار الغرب وبلادها

(١) Chinchin

(٢) يقول دوزى أن حلق الزاوية مقاطعة هناك

(٣) Sagres (٤) تقدم ذكرها

وينفق منها على الكنيسة وخدامها وجميع من يلوذ بها ، معاً يكرم به الأضياف الواردون على الكنيسة المذكورة ، قلوا أو كثروا .

ومن كنيسة الغراب إلى القصر مرحلتان . وكذلك من شلب إلى القصر أربع مراحل . و « القصر » ^(١) مدينة حسنة متوسطة على ضفة النهر المسمى « شطوبر » ^(٢) وهو نهر كبير تصعد فيه السفن والمراكب السفرية كثيراً . وفي ما استدار بها من الأرض كلها أشجار الصنوبر ، ولها الانشاء الكثير ، وهي في ذاتها رطبة العيش خصيبة كثيرة الألبان والسمن والعسل والاحوم . وبين القصر والبحر ٢٠ ميلاً . ومن القصر إلى « يبورة » ^(٣) مرحلتان .

ومدينة يبورة كبيرة عامرة بالناس ، ولها سور وقصبة ومسجد جامع ، وبها الحصب الكثير الذي لا يوجد بغيرها من كثرة الخنطة واللحم وسائر البقول والفواكه ، وهي أحسن البلاد بقعة ، وأكثرها فائدة ، والتجارات إليها داخلة وخارجة ، ومن مدينة يبورة إلى مدينة بطليوس مرحلتان في شرق . ومدينة بطليوس مدينة جلييلة في بسيط الأرض ، وعليها سور منيع ، وكان لها ربض كبير ، أكبر من المدينة في شريقها فحلاً بالفتن . وهي على ضفة نهر « يانة » ^(٤) وهو نهر كبير ويسمى النهر الغور ، لأنه يكون في موضع يحمل السفن ، ثم يغور تحت الأرض حتى لا يوجد

(١) وهي الآن بلدة صغيرة ليس فيها أكثر من ٢٥٠٠ نسمة وفيها آثار قديمة ويقول لها الاسبانول Alcacer do jal

(٢) Chetvubar وهذا الاسم هو اسم بلدة اليوم على هذا النهر

(٣) ويقال لها أيضاً « يابره » بضم الباء وبالاسبانول Evora وهي الآن بلدة ليس فيها أكثر من ١٦ ألف نسمة وكانت هذه البلدة شهيرة في زمان الرومانيين واستولى عليها العرب سنة ٧١٥ مسيحية ثم استردها الاسبان سنة ١١٦٦ وكان يجلس فيها ملوك البرتغال أحياناً وإذا دخل إليها الانسان إلى هذه الساعة يظنها مدينة عربية لكثرة مباني العرب فيها وغلبة طرز الانشاء العربي على مبانيها

(٤) Guadiana

منه قطرة فسمى الفور لذلك ، وينتهي جريه إلى حصن مارتلة ، ويصب في قريب من جزيرة شلطيش . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة اشبيلية ٦ أيام على طريق حجر بن أبي خالد ، إلى جبل العيون ^(١) ، إلى اشبيلية . ومن مدينة بطليوس إلى مدينة قرطبة على الجادة ٦ مراحل . ومن بطليوس إلى مدينة ماردة على نهريانة شرقاً ٣٠ ميلاً ، وبينهما حصن على يمين المار إلى ماردة .

ومدينة ماردة كانت دار مملكة « لماردة » ^(٢) بنت هرسوس الملك ، وبها من البناء آثار ظاهرة ، تنطق عن ملك وقدره ، وتعرب عن نخوة وعزة ، وتفصح عن غبطة . فمن هذه البناءات ان في غربي المدينة قنطرة كبيرة ذات قسي ، عالية الذروة ، كثيرة العدد ، عريضة المجاز . وقد بنى على ظهر القسي أقباء تتصل من داخل المدينة إلى آخر القنطرة ، ولا يرى الماشي بها . وفي داخل هذا « الداموس » ^(٣) قناة ماء تصل المدينة . ومشى الناس والدواب على تلك الدواميس . وهي متقنة البناء ، وثيقة التأليف ، حسنة الصنعة . والمدينة عليها سور حجارة منجورة من أحسن صنعة واثق بناء . ولها في قصبتها قصور خربة . وفيها دار يقال لها دار الطيخ ، وذلك أنها في ظهر مجلس القصر ، وكان الماء يأتي دار الطيخ في ساقية ، هي الآن بها باقية الأثر ، لا ماء بها ، فتوضع صحاف الذهب والفضة بأنواع الطعام في تلك الساقية على الماء حتى تخرج بين يدي الملائكة ، فترفع على الموائد . ثم إذا فرع من

Jibraltarion (١)

(٢) المعروف أن مدينة ماردة بنيت سنة ٢٣ قبل المسيح بناها بوبليوس كاريزيوس ونمت نمواً عظيماً حتى صار يقال لها رومة الاسبانية وفي زمان القوط صارت قاعدة ولاية لوزيطانية وقيل أنه كان لها ٨٤ باباً وخمسة حصون و ٣٧٠٠ برج واستولى عليها العرب بقيادة موسى بن نصير سنة ٧١٣ مسيحية واستردها الاسبانول سنة ١٢٢٨ مسيحية ومنذ استردها الاسبانول سقطت أهميتها وسند كرها في الكلام على قواعد الأندلس .

(٣) الداموس هو الفترة أو ما يستتر الانسان به .

أكل ما فيها وضعت في الساقية ، فتستدير إلى أن تصل إلى يد الطباخ بدار الطبخ ، فيرفعها بعد غسلها . ثم تمر بقية ذلك الماء في سرورب القصر . ومن أغرب الغريب جلب الماء الذي كان يأتي إلى القصر على عمد مبنية تسمى « الأرجالات »^(١) ، وهي أعداد كثيرة باقية إلى الآن قائمة على قوام ، لم تخل بها الأزمان ولا غيرها الدهور ، ومنها قصار ومنها طوال ، بحسب الأماكن التي وجب فيها البناء ، وأطولها يكون غلوة سهم ، وهي على خط مستقيم . وكان الماء يأتي عليها في قنّ مصنوعة ، خربت وفنيت ، وبقيت تلك الأرجالات قائمة يخيل إلى الناظر إليها أنها من حجر واحد ، لحكمة إتقانها ، وتجويد صنعها . وفي وسط هذه المدينة احناء قوس ، يدخل عليه الفارس بيده علم قائم ، عدة أحجاره ١١ حجراً فقط ، في كل عضادة منها ثلاثة أحجار ، وفي القوس أربعة أحجار حنيّات ، وواحد قنّ ، فكانت الجملة ١١ حجراً . وفي الجنوب من سور هذه المدينة قصر آخر صغير ، وفي برج منه كان مكان مرآة ، كانت الملكة ماردة تنظر إلى وجهها فيها . ومحيط دوره ٢٠ شبراً ، وكان يدور على حرفه ، وكان دورانه قائماً . ومكانه إلى الآن باقٍ . ويقال إنما صنعته ماردة لتحاكي به مرآة ذي القرنين التي صنعها في منار الاسكندرية .

ومن مدينة ماردة إلى قنطرة السيف يومان . وقنطرة السيف^(٢) من عجائب

(١) هذه اللفظة « لم تمر بنا أصلاً مع اتساع اللغة والذي يظهر لنا أن عامة الأندلس استعملوها بمعنى « الأرجل » جمع « رجل » بكسر فسكون وقد يأتي جمعه أيضاً على « أرجال » فتكون الأرجالات جمع الجمع وذلك كما جمعوا « الرجل » بفتح فضم على رجال ثم جمعوا رجالاً على رجالات . ومعنى تسمية هذه الأعمدة التي يجرى فوقها الماء « أرجالات » هو أن قنّ الماء قائمة عليها وهي لهذه الأتية أشبه بالأرجل

(٢) هذه البلدة هي الآن صغيرة وموقعها على الضفة الجنوبية من نهر تاجه وشهرتها بالجسر الذي فيها وكان العرب لذلك يسمونها القنطرة والاسبان يقولون لها الآن Alcantara وكان ينسب إليها نظام فرسان القنطرة وكان هذا النظام تأسس سنة ١٨٧٦ مسيحية في قلعة سان پوليان دوبيرال لأجل لحماية ثغور المسيحيين في وجه العرب فلما

الأرض . وهو حصن منيع على نفس القنطرة . وأهلها متحصنون فيه ، ولا يقدر لهم أحد على شيء . والقنطرة لا يأخذها القتال إلا من بابها فقط . ومن مدينة قنطرة السيف إلى مدينة « قورية » ^(١) مرحلتان خفيفتان ، وقورية الآن مدينة في ملك الروم ، ولها سور منيع ، وهي في ذاتها أزلية البناء واسعة الفناء من أحصن المعامل ، وأحسن المنازل . ولها بوايد شريفة خصيبة ، وضياح طيبة عجيبية ، وأصناف من الفواكه كثيرة ، وأكثرها الكروم وشجر التين . ومن قورية إلى « قلورية » ^(٢) ٤ أيام . ومدينة قلورية مدينة على جبل مستدير ،

بدأ العرب يتراجعون بسبب قنطهم وتفرق كلمتهم تقدم هذا النظام إلى القنطرة وجعل مركزه فيها وصار رئيس فرسان القنطرة يجب أن يكون من بيت الملك وأما الجسر فهو روماني واقع إلى الشمال الغربي من البلد كان بناؤه سنة ١٠٥ بعد المسيح وهو من الحجر المحبب طوله ١٨٨ متراً وعرضه ٨ أمتار وهو على ستة أقواس اثنان منها في الوسط فوهة كل منها ١٥ متراً وعلوه ٥٨ متراً وله برج علوه ١٣ متراً . وفي بلدة القنطرة كنيسة اسمها سانتا مارية المسكبر Almocober بنيت في القرن الثالث عشر في محل جامع .

(١) Coria قال ياقوت في معجمه هي من عمل ماردة وهي النصف بينها وبين زموره مدينة الأفرنج

(٢) Coimbre يقول لها العرب « قلورية » قاعدة مقاطعة من مقاطعات البرتغال وعدد سكانها اليوم يناهز ٢٠ ألفاً وفيها مدرسة جامعة ومرصد فلكي وهي قديماً المدينة العليا والمدينة السفلى وهذه متصلة بنهر « منديق » Mondego وكان اسم قلورية عند الرومان هو « آمينيوم » Aeminium ثم في القرن التاسع أطلقوا عليها اسم « كونمبريكا » Conimbrica وهي مدينة قديمة خربت وانتقل أهلها إلى هذه . وقد استولى عليها العرب فيما استولوا عليه من الجزيرة الأندلسية ثم استرجعها النصارى منهم سنة ٨٧٢ أي بعد فتح المسلمين لها بقليل ثم استردها المسلمون سنة ٩٧٨ مسيحية في زمن الحكم المستنصر الأموي رحمه الله على يد غالب مولاه وجاء في النسخ أن الحكم عمرها واعتنى بها . ثم عاد النصارى فاستولوا عليها سنة ١٠٦٤ بعد سقوط الدولة الأموية في قرطبة وذلك على يد فرديناند الأول القشتالي الذي بقي يحاصرها ستة أشهر إلى أن ملكها .

وعليهما سور حصين ، ولها ٣ أبواب ، وهي في نهاية من الحصانة ، وهي على نهر « منديق » ^(١) وجريه على غربها ، ويتصل جرى هذا النهر إلى البحر ، وعلى مصبه هناك حصن « منت ميور » ^(٢) ولها على النهر أرحاء . وعليه كروم كثيرة وجنات ولها حروث كثيرة متصلة بالغرب منها إلى ناحية البحر ، ولها أغنام ومواش ، وأهلها أهل شوكة في الروم ، ومن القصر المتقدم ذكره إلى مدينة « لشبونة » ^(٣) مرحلتان ، ومدينة لشبونة على شالي النهر المسمى تاجة وهو نهر طليطلة ، وسعته أمامها ستة أميال ويدخله المد والجزر كثيراً ، وهي مدينة حسنة ممتدة مع النهر ، ولها سور ، وقصبة منيعة ، وفي وسط المدينة حمامات حارة في الشتاء والصيف ، ولشبونة على نحر البحر المظلم وعلى ضفة النهر من جنوبه ، قبالة مدينة لشبونة ، حصن المعدن ، وسمى بذلك لأنه عند هيجان البحر يقذف هناك بالذهب والتبر ، فاذا كان زمن الشتاء قصد إلى هذا الحصن أهل تلك البلاد فيخدمون المعدن الذي به إلى انقضاء الشتاء ، وهو من عجائب الأرض ، وقد رأيناه عياناً . ومن مدينة لشبونة كان خروج المغررين ^(٤) في

ثم آلت إلى البرتغال وصارت عاصمة ملكهم ولذلك العهد زحف إليها أبو يعقوب يوسف سلطان الموحدين ليسترجعها للإسلام فامتنت عليه . وبقيت عاصمة للبرتغال إلى سنة ١٢٦٠ حينما جعلوا العاصمة في اشبونة ولكن الملك دنيس عوض قلبرية بنقل المدرسة الجامعة من اشبونة إليها . وفي زمن ياقوت الحموي (المتوفى سنة ٦٢٦) كان المسلمون قد فقدوها لأنه قال : وهي اليوم بيد الافرنج خذلهم الله

(١) Mondego (٢) Montemayor

(٣) لشبونة أو إشبونة Lisbonne أو Lisboa وسياق الكلام عليها مفصلاً
(٤) قصة الاخوة المغرورين هذه قصة شهيرة صارت الآن معلومة عند أهل هذا العصر بعد أن بقيت مدة طويلة مدفونة في كتاب الادريسي ، هذا الذي لم تتداوله الأيدي ، وإنما كان يطلع عليه بعض المستشرقين من علماء الافرنج ، وبعض المطلعين من العرب على خزائن الكتب . وقليلاً ما هم . وبقي الأمر كذلك إلى سنة ١٨٩٢ ، وكنت في باريس ، وكان عمري ٢٢ سنة ، فقرأت في جريدة النشرة الأسبوعية التي كان ينشرها الأستاذ العلامة ابراهيم الحوراني باسم جمعية الأميركيين في بيروت ، وذلك

ركوب بحر الظلمات ، ليعرفوا ما فيه وإلى أين انتهأوه ، كما تقدم ذكرهم ، ولهم بمدينة

مقاله مترجمة ، عن مجلة أميركية ، لا أتذكر الآن اسمها ، يقول فيها بمناسبة كشف قارة أميركة : إنه شائع من جملة الأخبار كون العرب وصلوا إلى أميركة قبل كولمبوس وذلك بركوهم البحر قاصدين الغرب من جهة الأندلس . ويقول : ليس عندنا نحن معلومات عن هذا الشأن تستند إلى وثائق خطية ، وإنما هو كلام متواتر بين الناس ، فكنا نود لو عرفنا ما عند العرب من هذا الموضوع ، وأردف الأستاذ الحوراني ذلك بداء إلى علماء العرب أن افترضنا بما عندكم عن هذه المسألة .

ففي الحال فكرت في هذه المسألة ، وقلت أنا في باريز وأماي المكتبة العمومية العظيمة ، فيمكنني أن أبحث فيها ما شئت وذهبت إلى خزانة الكتب الكبرى Bibliottique National وبمجرد وصولي أمام ذلك البحر الخضم من الكتب فكرت أن حادثاً كهذا لا يمكن أن ينشأ إلا في كتب العرب المؤلفة عن الأندلس ورجحت أن أبدأ البحث في كتب الجغرافية على كتب التاريخ ، وقلت في نفسي أن أشهر جغرافية عربية في القرون الوسطى هي جغرافية الشريف الإدريسي ، فطلبت فهرس الكتب العربية ، ووجهت نظري إلى كتب الجغرافية ، فعثرت على كتاب « نزهة المشتاق ، إلى اختراق الآفاق ، للسيد الإدريسي ، وبدأت بتصفحه ، ولم أكن طالعه من قبل ، فامضى ربع ساعة حتى عثرت على هذه الواقعة ، وهي التي يسردها الإدريسي حسبما هو مكتوب في المتن . فكان ذلك عجباً ، لأن ما كنت أقدر له حتى أصل إليه أياماً طويلاً ، من بحث وتنقيب في مختلف الكتب ، قد وصلت إليه في ربع ساعة . فنسخت ماورد عن الاخوة المغرورين أو المغررين بتمامه ، وذهبت فكتبت مقالة بعثت بها إلى جريدة ثمرات الفنون في بيروت أوردت فيها في عرض الجواب على سؤال النشرة الاسبوعية وسؤال علماء أميركة ماجاء في كتاب الشريف الإدريسي بالحرف . ثم علقت على ذلك توجيهي للكلام يساعد على استخلاص المعنى ، وهو أن الاخوة المغرورين خرجوا من أشبونة أولاً ، إلى ناحية الغرب ، في نحر البحر ، وساروا ١٢ يوماً . فلم يجدوا شيئاً ، فانطفأوا إلى ناحية الجنوب ، فساروا ١٢ يوماً أخرى ، فوصلوا إلى جزيرة لم يجدوا فيها إلا غنماً لحومها مرة لا تؤكل ، فانطفأوا أيضاً إلى الجنوب ، وجروا ١٢ يوماً ، إلى أن وصلوا إلى جزيرة وجدوا فيها بشراً ، وأخذوا إلى أمير الجزيرة ، وجرى معهم ماجرى ، كما هو وارد في

لشبونة بموضع من قرب الحجة ، درب منسوب إليهم يعرف بدرب المغررين إلى آخر

الكتاب . وأزيد الآن هذا بياناً فأقول : الذى يلوح لى أنهم وصلوا أولاً إلى جزيرة من جزائر الانطيل ، التى هى بين أميركة الشمالية ، وأميركة الجنوبية ، ومجموع هذه الجزائر هو بين ١٠ و ٢٧ درجة من العرض الشمالى ، وبين ٦٢ و ٨٧ درجة من الطول ، فى غربى خط نصف النهار ، المار بباريز . وكان أول وصول كريستوف كولومبوس إلى جزيرة من اميركا كهذه فى ١٢ أكتوبر سنة ١٤٩٢ ، وجزر الانطيل تنقسم إلى الانطيل الكبرى ، وهى إلى الشمال الغربى ، والانطيل الصغرى ، وهى إلى الجنوب الشرقى ، وهذه الجزر صغيرة لا تحصى ، والذى يظهر أن الاخوة المغرورين بعد أن ساروا ١٢ يوماً خطأ مستقيماً إلى الغرب ، ولم يجدوا شيئاً ، خافوا من التلف ، فرجعوا إلى الجنوب ، وكانوا لو صبروا وتابعوا جريهم خطأ مستقيماً ، وصلوا إلى ساحل القارة المسماة الآن بأميركا الشمالية ، ولكنهم يئسوا من الوصول إلى البر من جهة السير نحر إلى الغرب ، فساروا إلى الجنوب ، لعلمهم يجدون البر هناك ، فوصلوا الجزيرة التى وجدوا فيها الغنم ، ولم يجدوا البشر ، فحينئذ يئسوا ، وعادوا جنوباً إلى الشرق ، فوصلوا إلى إحدى جزائر الخالدات أو جزائر أسور Acores وهذه الجزائر كما هو معلوم ، مسكونة من قديم الزمان ، وهى واقعة بين ٢٧ و ٣٣ و ٤٠ درجة من الطول الغربى ، و ٣٦ و ٥٠ و ٣٩ و ٤٥ من العرض الشمالى . وهى أقرب قليلاً إلى أوربة منها إلى افريقية . وقد جاء فى الانسيكلويدية الافرانسية الكبرى أن جزر آسور كان وصل إليها القرطاجنيون ، ثم النورمنديون ، ثم العرب . تجد هذا فى الجزء الأول صفحة ٤٣١ . ثم يقول أنهم لم يكشفوا هذه الجزائر إلا فى القرن الخامس عشر ، حينما وصل إليها البرتغاليون ، وأن هؤلاء بدأوا باستعمارها سنة ١٤٤٤ ، ولم تنكشف جميع هذه الجزائر دفعة واحدة ، بل الواحدة بعد الأخرى .

قال وإنه كان قد قصدها بعد البرتغال قوم من الفلنك ، ثم قال ولما طرد العرب من اسبانية التجأ منهم أناس إلى هذه الجزر ؛ ونشروا فيها المدينة . أما الخالدات ويقال لها كنارى Canaries فهى أقرب إلى افريقية منها إلى أوربة ، وهى ممتدة من الشمال إلى الجنوب بين ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ و ٣٥ من العرض الشمالى ، وممتدة من الشرق إلى الغرب بين الدرجة ١٥ و ٤٠ و ٢٠ و ٣٠ من العرض الغربى عن باريز ، وليس بين إحدى الخالدات المسماة فورت أقطوره Fortaventura وبين رأس جنوبى من مراكش

الأبد . وذلك أنه اجتمع ثمانية رجال ، كلهم أبناء عم ، فأنشأوا مراكباً حملاً ، وأدخلوا فيه

غير مائة كيلو متر لا غير وربما كان وصولهم إلى إحدى جزائر الخالدات أرجح ، لانهم من هناك ذهبوا بهم إلى مرسى أسفى (قرب) ما بين الخالدات ومراكش . وبالاختصار الاخوة المغرورون كانوا قد وطأوا البر الاميركى بأرجلهم ، ولكنهم بقلة عددهم ، وقلة الوسائل التى كانت فى أيديهم ، لم يتقدموا الى الامام . ويغلب على الظن أن كريستوف كولومبوس لم يكن يحمل قصة المغرورين هذه ، وأنه سمع بنزولهم فى إحدى الجزر بعد مسيرة ٢٤ يوماً فى الاوقيانوس الاطلانطيكي ، ناخرين الغرب ثم منعطفين إلى الجنوب ، فاستتج من ذلك أن وجود البر وراء بحر الظلمات أمر لا بد منه ولكن لا بد أيضاً من أن يكون الملججون فى هذا البحر العظيم عدداً كبيراً . وتكون معهم جميع الأقوات والأدوات والأسباب اللازمة ، وأن يكونوا سائرين فى عدة سفن ، بعضها فى أثر بعض . ولذلك بقى كولومبوس مدة طويلة ، يراجع الملك فرديناند والمملكة ايزابله حتى أقنعهما بتزويده بكل ماطلبه ، لعله أن السفر شاق وطويل ، وأن أمامه أهوالاً . ولذلك كلفت رحلته هذه حتى كشف أميركا مبلغاً قدره بثلاثمائة وستة وثلاثين ألفاً وخمسمائة فرنك افرنسى . وهو مبلغ جسيم بالنسبة إلى ذلك الوقت ، وسار بثلاث سفن كبيرة وكان سفره من جزيرة «شاليس» قبالة «أونبة» فى غربى أسبانية ، إلى جزر الخالدات ، ومنها بقى يخوض بحر الظلمات ٣٢ يوماً ، إلى أن وصل إلى إحدى الجزر وهى التى سماها سان سالقادور . ومن المحقق أن قضية وجود بر وراء بحر الظلمات ، لم تكن تولدت فى مخيلة كولومبوس بل هى فكرة قديمة معروفة وكان كولومبوس قد اطلع على كتاب «صورة الأرض» تأليف الكردينال بطرس دالى Pierre D'Ailly مطران كمبراي Combray ، وهو تأليف كتبه هذا المطران سنة ١٤١٠ ، وحشر فيه معلومات كثيرة تتعلق بصورة الأرض ، منها ما نقله عن التوراة ، ومنها ما نقله عن اليونان ، ومنها ما أخذه عن العرب ، كما جاء فى الانسيكلوبيديا الكبرى الافرنسية ، فى ترجمة كولومبوس ، وقد ورد فى هذا الكتاب أن أرسطو وشارحه ابن رشد لم يكونا يعتقدان أنه يوجد بين ساحل إفريقيا الغربى وساحل الهند الشرق مسافة شاسعة البعد ، فطالعة كولومبوس هذا الكتاب بنوع خاص كانت تحمله على الاعتقاد بالوصول إلى الهند من طريق بحر الظلمات ولا تعاباً برواية الادريسي عن عدة أيام السفر التى رواها عن المغرورين ، فانه إنما روى عن أفواه

من الماء والزاد ما يكفيهم لأشهر ، ثم دخلوا البحر في أول طاروس الرياح ^(١) الشرقية فجروا بها نحواً من ١١ يوماً ، فوصلوا إلى بحر غليظ الموج ، كدر الروائح كثير التروش ^(٢)

الناس ، ولم يجتمع بالاخوة المذكورين . والأرجح أن سفرهم استمر أكثر مما قال ، لأن كولبوس بقي ياليج في الجزر الخالدات إلى أول جزيرة وطئها من أميركا مدة ٣٢ يوماً ، وهذا ثابت تاريخاً ، وغاية ما يستفاد من العبرة في قصة المغرورين ، أن العرب حاولوا اختراق بحر المحيط ، والوصول إلى البر الذي يقال له اليوم أميركا .

هذا وجاء في صبح الأعشى للقلقشندي عند ذكر ملوك مملكة « مالى » في السودان الغربي ما يلي : انه تولى منهم الملك منسى موسى بن أبى بكر ، قال في « العبر » : وكان رجلاً صالحاً ، وملكاً عظيماً له أخبار في العدل تؤثر عنه ، وعظمت المملكة في أيامه إلى الغاية ، وافتتح الكثير من البلاد ، قال في « مسالك الأبصار » : حكى ابن أمير حاجب والى مصر عنه أنه فتح بسيفه وحده أربعاً وعشرين مدينة من مدن السودان ذوات أعمال ، وقرى وضياع . قال في « مسالك الأبصار » ، قال ابن أمير حاجب : سألته عن سبب انتقال الملك اليه فقال : إن الذى قبلى كان يظن أن البحر المحيط له غاية تدرك فجهز مئين من السفن وشحنها بالرجال والازواد التى تكفيهم سنين ، وأمر من فيها أن لا يرجعوا حتى يبلغوا نهايته ، أو تنفذ ازوادهم ، فغابوا مدة طويلة ، ثم عاد منها سفينة واحدة ، وحضر مقدمها ، فسأله عن أمرهم فقال . سارت السفن زماناً طويلاً حتى عرض لها في البحر في وسط اللجة واد له جرية عظيمة ، فابتلع تلك المراكب وكنت آخر القوم ، فرجعت بسفينتى ، فلم يصدقه . فجهز النى سفينة . ألفاً للاولاد ، وألفاً للازواد . واستخلفنى ، وسار بنفسه ليعلم حقيقة ذلك ، وكان آخر العهد به وبمن معه قال في « العبر » وكان حجه في سنة أربع وعشرين وسبعائة في الأيام الناصرية محمد بن قلاوون . اه ومعناه أن هذا الحادث إن كان وقع فيكون في أول القرن الثامن من الهجرة وقد ورد هذا الخبر في الجزء الخامس من صبح الأعشى فليراجع هناك

(١) هذه اللفظة غير عربية ومعناها هبوب الرياح .

(٢) هكذا في الأصل وربما كان المعنى مناسباً لسياق الكلام الذى تقدمه فان فعل ترش في العربى معناه ساء خلقه

قليل الضوء ، فأيقنوا بالتلف ، فردوا قلاعهم في اليد الأخرى ، وجروا في البحر في ناحية الجنوب ١٢ يوماً ، فخرجوا إلى جزيرة الغنم ، وفيها من الغنم مالا يأخذه عدو ولا تحصيل ، وهى سارحة لا راعى لها ، ولا ناظر إليها ، فقصدوا الجزيرة فزولوا بها ، فوجدوا عين ماء جارية وعليها شجرة تين برى ، فأخذوا من تلك الغنم فذبحوها ، فوجدوا لحومها مرة لا يقدر أحد على أكلها فأخذوا من جلودها وساروا مع الجنوب ١٢ يوماً إلى أن لاحت لهم جزيرة ، فنظروا فيها إلى عمارة وحرث فقصدوا إليها ليروا ما فيها ، فما كان غير بعيد حتى أحيط بهم في زوارق هناك ، فأخذوا وحملوا في مركبهم إلى مدينة على ضفة البحر ، فأنزلوا بها في دار ، فأرأوا رجالا شقراً زعراً شعور رؤوسهم شعورهم سبطة ، وهم طوال القدود ، ولنسائهم جمال عجيب ، فاعتقلوا منها في بيت ثلاثة أيام ، ثم دخل عليهم في اليوم الرابع رجل يتكلم باللسان العربى ، فسألهم عن حالهم وفي ما جاءوا ، وأين بلدهم ، فأخبروه بكل خبرهم ، فوعدهم خيراً ، وأعلمهم أنه ترجمان الملك ، فلما كان في اليوم الثانى من ذلك اليوم أحضروا بين يدي الملك ، فسألهم عما سألهم الترجمان عنه ، فأخبروه بما أخبروه به للترجمان بالأمس : من أنهم اقتحموا البحر ليروا ما به من الأخبار والعجائب ، ويقفوا على نهايته . فلما علم الملك ذلك ضحك ، وقال للترجمان خبر القوم أن أبى أمر قوماً من عبيده بركوب هذا البحر ، وأنهم جروا في عرضه شهراً ، إلى أن انقطع عنهم الضوء ، وانصرفوا من غير حاجة ، ولا فائدة تجدى . ثم أمر الملك الترجمان أن يعدهم خيراً ، وأن يحسن ظنهم بالملك ، ففعل . ثم صرفوا إلى موضع حبسهم ، إلى أن بدأ جرى الريح الغربية ، فعمّر بهم زورق ، وعُصبت أعينهم . وجرى بهم في البحر برهة من الدهر . قال القوم : قدرنا أنه جرى بنا ثلاثة أيام بليالها ، حتى جيء بنا إلى البر ، فأخرجنا وكتبنا إلى خلف وتركنا بالساحل إلى أن تضاحى النهار ، وطلعت الشمس ونحن في ضنك وسوء حال ، من شدة الأكتاف ، حتى سمعنا ضوضاء وأصوات ناس فصعنا بأجمعنا

فأقبل القوم إلينا ، فوجدونا بتلك الحالة السيئة فخلونا من وثاقنا ، وسألونا فأخبرناهم
بخبيرنا ، وكانوا برابر ، فقال لنا أحدهم : أتعلمون كم بينكم وبين بلدكم ؟ فقلنا : لا .
فقال : إن بينكم وبين بلدكم مسيرة شهرين . فقال زعيم القوم وأسفى ! فسمى المكان
إلى اليوم «أسفى» ، وهو المرسى الذى فى أقصى المغرب ، وقد ذكرناه قبل هذا . ومن
مدينة لشبونة Lisbonne^(١) مع النهر إلى مدينة شنترين Santaren^(٢) شرقاً ثمانون ميلاً
والطريق بينهما لمن شاء فى النهر أو فى البر ، وبينهما فخص « بلاطة » ، ويخبر أهل
لشبونة وأكثر أهل الغرب أن الخنطة تزرع بهذا الفحص ، فتقيم بالأرض أربعين

Lisbonne (١)

(٢) Santaren مستعمرة رومانية كان يقال لها فى زمن قيصر سكالابيس
Scallabis فأطلق عليها اسم « بريزيديوم يوليوم » وقد تحول اسمها بعد النصرانية إلى
سنتا ايرين أى القديسة ايرينة وهى قديسة شهيدة عند الاسبانول . والبلدة تعد مفتاح
وإلى تاجه وكان لها شأن عظيم فى تاريخ البرتغال وقد استولى عليها العرب فيما استولوا
عليه من البلدان ثم استرجعها منهم الأذفونش السادس ملك قشتالة سنة ١٠٩٣ وفى
زمن أبى يعقوب يوسف سلطان الموحدين حاول المسلمون استردادها فردهم عنها
الدون شانجه Don Sancho وفى هذه البلدة غرق فى النهر البرنس الفونس ابن يوحنا
الثانى ملك البرتغال وكان الابن الوحيد لآبيه وكان عروساً وعمره لم يتجاوز السادسة
عشرة فذهب لاستقبال آبيه ممتطياً جواده فرحاً فحملته غرارة الشباب على الخوض فى
النهر فأخذه النهر وكانت فاجعة عظيمة لا تزال مراثيها عند البرتغال محفوظة إلى
اليوم . وقد وقعت هذه الفاجعة فى ١٣ يوليوس سنة ١٤٩١ هذا وقد سقطت مكانة
شنترين اليوم فالآن جميع سكانها عشرة آلاف نسمة وفيها بعض آثار من زمن العرب
وأسوار وقصر عربى يقولون له « الكازار » Alcaazr كما يقولون لكل قصر عربى وفيها
برج يقال له برج « كباساس » Cabaças كان فى أصله منارة مسجد . قال ياقوت الحموى
عن شنترين : كلمتان مركبتان من شنت كلمة ورين كلمة بكسر الراء وياء مشناة
من تحت ونون مدينة متصله الأعمال بأعمال باجه فى غربى الاندلس ثم غربى قرطبة
وعلى نهر تاجه قريب من النصابه فى البحر المحيط وهى حصينة بينها وبين قرطبة خمسة
عشر يوماً وبينها وبين باجة أربعة أيام وهى الآن للفرنجة ملكت فى سنة ٥٤٣

يوماً فتحصد ، وأن السكيل الواحد منها يعطى مائة كيل ، وربما زاد وتقص .
ومدينة شنترين على جبل عال كثير العلو جداً ، ولها من جهة القبلة حافة عظيمة
ولا سور لها ، وبأسفلها ربض على طول النهر ، وشرب أهلها من مياه عيون ، ومن
ماء النهر أيضاً ، ولها بساتين كثيرة وفواكه عامة ، ومباقل ، وخير شامل . ومن
مدينة شنترين إلى مدينة بطليوس ^(١) أربع مراحل ، وعلى يمين طريقها مدينة
يلبش ^(٢) ، وهي في سفح جبل ، ولها سور منيع ، ورقعة فرحة ، وبها عمارة وأسواق
وديار كثيرة ، ولنسائها جمال فائق ، ومنها إلى بطليوس ١٢ ميلاً . ومن ماردة ^(٣)
إلى حصن « كركوى » ^(٤) ثلاث مراحل ، ومن كركوى إلى مدينة « قلعة رباح » ^(٥)
على ضفة نهر يانة . وهذا النهر يأتي من مروج فوقها ، فيمر بقرية يانة ^(٦) إلى قلعة
رباح ، ثم يسير منها إلى حصن « أرندة » ^(٧) ومنه إلى ماردة ، ثم يمر بمدينة بطليوس
فيصير منها إلى مقربة من « شريشة » ^(٨) ، ثم يصير إلى حصن « مارتلة » ^(٩)
فيصب في البحر المظلم .

ومن قلعة رباح ^(١٠) إلى قلعة « ارلية » ^(١١) يومان ، وهو حصن منيع ، ومنه

- (١) Badajoz عاصمة بني الأفطس وسيأتي الكلام عليها تفصيلاً
- (٢) بالأسبانيولى Elvas استرجعها ملك ليون من العرب سنة ١١٦٦
- (٣) بالأسبانيولى Merida وهي من قواعد الأندلس مر ذكرها وسيأتي أيضاً
- (٤) Karacuel أو Caraqui .
- (٥) Calatrava (٦) Ana (٧) Aranda
- (٨) شريشة الوارد ذكرها هنا يقال لها عند الأسبانيول Xeres de Estramadura
- وهي غير شريش البلدة المشهورة بقرب اشبيلية التي ينسب إليها الشريشى شارح مقامات
الحريري وسيأتي ذكرها .
- (٩) يقول الأسبانيول لهذا الحصن Martola
- (١٠) حرف الأسبانيول قلعة رباح إلى كالاترابة وسيأتي الكلام عليها .
- (١١) عند الأسبانيول Aralia

إلى طليطلة مرحلة . ومن قلعة رباح في جهة الشمال إلى حصن البلاط ^(١) مرحلتان ومن حصن البلاط إلى مدينة « طلبيرة » ^(٢) يومان . وكذلك من مدينة « قنطرة السيف » ^(٣) إلى المخاضة أربعة أيام ، ومن المخاضة إلى طلبيرة يومان وكذلك من مدينة ماردة إلى حصن مدلين ^(٤) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن عامر آهل ، وفيه خيول ورجال لهم سرايا وطرقات في بلاد الروم . ومن حصن مدلين إلى « ترجاله » ^(٥) مرحلتان وهما خفيفتان ، ومدينة ترجاله كبيرة كالحصن المنيع ، ولها أسوار منيعة وبها أسواق عامرة وخیل ورجل يقطعون أعمارهم في الغارات على بلاد الروم ، والأغلب عليهم اللصوصية والحداع . ومنها إلى حصن « قاصرس » ^(٦) مرحلتان خفيفتان ، وهو حصن منيع ومحرس رفيع ، فيه خيل ورجل يغاورون في بلاد الروم . ومن مكناسة إلى مخاضة البلاط يومان . ومن البلاط إلى « طلبيرة » ^(٧) يومان ، ومدينة طلبيرة

(١) Balat

(٢) Talavera وسيأتي الكلام عليها وهي من المدن المذكورة وقد خرج منها رهط من العلماء .

(٣) Alcantra وسيأتي الكلام عليها .

(٤) Medellin

(٥) ترجاله يقول لها الأسبانيول Trugillo قال في دليل بديكر أنها اليوم قرية فيها ١٢٥٠ نسمة وفيها حصن من أيام العرب رعمه الفرنسييس في زمن بونا برت لما كانوا في أسبانية

(٦) يقول الأسبانيول لهذه البلدة Geçares جاء في دليل بديكر أن سكانها ١٦٩٠٠ وأن القسم القديم منها مبنى على رابية تحيط به أسوار وأبراج وأبواب وأن القسم الجديد هو في الجانب الأدنى منها ثم أن في القسم الأعلى كنيسة يقال لها « سان ماتيو ، مبنية مكان المسجد الجامع وفيه أيضاً مكان القصر الذي كان في أيام العرب ويوجد في هذه البلدة في شارع الدانه Aldana رقم ١٠ بيت عربي لا يزال محفوظاً على حاله .

(٧) يوجد في الأندلس ثلاث بلاد باسم طلبيرة هذه وقرية إلى الجنوب منها

على ضفة نهر تاجة ، وهى مدينة كبيرة ، وقلعتها أرفع القلاع حصناً ، ومدينتها أشرف البلاد حسناً ، وهو بلد واسع المساحة ، شريف المنافع ، وبه أسواق جميلة الترتيب ، وديار حسنة التركيب ، ولها على نهر تاجة أرحاء كثيرة ، ولها عمل واسع المجال ، وإقليم شريف الحال ، ومزارعها زاكية ، وجهاتها حسنة مرضية ، أزية العمار ، قديمة الآثار ، وهى من مدينة طليطلة على سبعين ميلا .

ومدينة طليطلة من طلييرة شرقاً وهى مدينة عظيمة القطر ، كثيرة البشر حصينة الذات ، لها أسوار حسنة ، فيها حصانة ومنعة وهى أزية ، من بناء « العالقة » ^(١) وقليل ما رؤى مثلاً اتفاقاً ، وشماخة ^(٢) بنيان ، وهى عالية الذرى ، حسنة البقعة ، زاكية الرقعة ، وهى على ضفة النهر الكبير المسمى « تاجة » لها قنطرة من عجيب البنيان ، وهى قوس واحدة والماء يدخل تحت تلك القوس كله بعنف وشدة جرى ،

يقال لها طلييرة البقعة Talavera La Vega ويوجد على ضفة وادى يانة بقرب بطليوس قرية يقال لها طلييرة . وأما المقصود هنا فهى الكبرى ويقال لها طلييرة رينه De La Reina وهى الآن بلدة صغيرة سكانها عشرة آلاف لكنها واقعة فى بقعة جميلة على نهر تاجه ولها جسر مركب من ٣٥ قوساً وفيها باب رومانى قديم وفيها أبراج يقال لها « البرآناس » من بناء العرب يعود تاريخها إلى سنة ٩٣٧ مسيحية ولعل اللفظة محرفة عن « البرانية » أى الأبراج البرانية . ومن طلييرة هذه يذهبون إلى الزهة فى شارات « غريدوس » وإلى وادى اللب Guadalupe . وبالقرب من طلييرة بلدة قلصادة Colzada وهى بلدة ينسب إليها بعض أهل العلم من العرب

(١) يقول دوزى عند شرح هذه اللفظة أن العرب كانوا يعنون بالعلاق كل عظيم الجثة . فكأنه يريدان يقول أنه لا يجب أن يفهم أن العالقة الساميين الذين هم من بلاد العرب والذين كانت الحروب بينهم وبين اليهود هم الذين بنوا طليطلة وإنما قصدوا بذلك شعباً عظام الجثث وقد جرت العادة عند الناس أنهم كلما رأوا بناء عظيماً شامخاً نسبوه إلى العالقة أو إلى الجن أو إلى الاسكندر وما أشبه ذلك مما يهولهم من منظره

(٢) المعروف فى اللغة شمع يشمع شمعاً وشموخاً ولم نجد شماخة وربما كانت هذه اللفظة من جملة خطأ النسخ

ومع آخر القنطرة ناعورة ارتفاعها في الجو ٩٠ ذراعاً ، وهي تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، والماء يجري على ظهرها فيدخل المدينة . ومدينة طليطلة كانت في أيام الروم دار مملكتهم ، وموضع قصدهم ، ووجد أهل الاسلام فيها عند افتتاح الأندلس ذخائر كادت تفوق الوصف كثرة ، فمنها أنه وجد بها ١٧٠ تاجاً من الذهب مرصعة بالدر ، وبأصناف الحجارة الثينة ، ووجد بها ألف سيف مجوهر ، ملكي ، ووجد بها من الدر والياقوت أكيال وأوساق . ووجد بها من أنواع آنية الذهب والفضة مالا يحيط به تحصيل ، ووجد بها مائدة سليمان بن داود ، وكانت في ما يذكر من زمردة وهذه المائدة اليوم في مدينة رومة .

ولمدينة طليطلة بساتين محدقة بها وأنهار جارية مخترة ، ودواليب دائرة ، وجنات يانعة ، وفواكه عديمة المثال ، لا يحيط بها تكيف ولا تحصيل ، ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة ، وقلاع منيعة ، تكنفها . وعلى بعد منها في جهة الشمال الجبل العظيم المتصل المعروف بالشاريات ، وهو يأخذ من ظهر مدينة سالم إلى أن يأتي قرب مدينة قلورية . في آخر المغرب . وفي هذا الجبل من الغنم والبقر الشيء الكثير الذي يتجهز به الجلابون إلى سائر البلاد ، ولا يوجد شيء من أغنامه وأبقاره مهزولاً ، بل هي في نهاية السمن ، ويضرب بها في ذلك المثل ، في جميع أقطار الأندلس . وعلى مقربة من طليطلة قرية تسمى بمغام^(١) ، وجبالها وترباتها

(١) عند الاسبانول Magham وقد ذكر ياقوت هذه البلدة وقال أنه يقال لها أيضاً « مغامه » ، بالفتح فيهما وقال إنه ينسب إليها أبو عمران يوسف بن يحيى المغامى ومحمد بن عتيق بن فرج بن أبي العباس بن اسحق التجيبي المغامى المقرئ الطليطلي أبو عبد الله لقي أبا عمرو الداني وعليه اعتمد وروى عن أبي الربيع سليمان بن ابراهيم وأبي محمد بن أبي طالب المقرئ وغيرهم وكان عالماً بالقراءة بوجوهها إماماً فيها ذا دين متين وكان مولده لتسع عشرة ليلة خلت من ربيع الأول سنة ٤٢٢ ومات بآشبيلية في منتصف ذي القعدة سنة ٤٨٥ وحبس كتبه على طلبة العلم الذين بالعدوة وغيرها . قال : وفيها معدن الطين الذي تغسل به الرؤوس ومنها ينقل إلى سائر بلاد المغرب .

الطين المأكول ، الذى ليس على قرارة الارض مثله ، يتجهز به منها إلى أرض مصر وجميع بلاد الشام والعراقات وبلاد الترك ، وهو نهاية في لذادة الأكل ، وفي تنظيف غسل الشعر^(١) . ولطليطة في جبالها معادن الحديد والنحاس ، ولها من المناير في سفح هذا الجبل مجريط^(٢) ، وهى مدينة صغيرة ، وقلعة منيعة معمورة ، وكان لها في زمن الاسلام مسجد جامع ، وخطبة قائمة ، ولها أيضاً مدينة الفهمين^(٣) ، وكانت مدينة متحضرة ، حسنة الأسواق والمباني ، وبها مسجد جامع ، ومنبر وخطبة ، وهى كلها اليوم مع طليطة في أيدي الروم ، وملكها من القشتالين ، وينتسب إلى الأذفونش الملك وفي الشرق من مدينة طليطة إلى مدينة وادي الحجارة ٥٠ ميلا وهى مرحلتان ومدينة وادي الحجارة حصينة حسنة كثيرة الأرزاق والخيرات ، جامعة لاشتات المنافع والغلات ، وهى مدينة ذات أسوار حصينة ، ومياه معينة ، ويجرى منها بجهة غريبها نهر صغير ، لها عليه بساتين وكروم ، وجنات وزراعات ، وبها من غلات الزعفران الشيء الكثير ، يتجهز به منها ، ويحمل إلى سائر العائلات والجهات . وهذا النهر يجرى إلى جهة الجنوب ، فيقع في نهر تاجه الأكبر فيمده . ونهر تاجه

(١) الغسل بالكسر ما يغسل به الرأس من خطمي وطنين واشنان ونحوه . عن لسان العرب .

(٢) هى التى يقول لها الاسبان مدريد وهى اليوم عاصمة اسبانية ومن أهم مدن أوربة وقد كانت مجريط في زمن الادريسي خرجت من يد الاسلام ومثلها طليطة فلذلك قال أنه كان لمجريط في زمن الاسلام مسجد جامع وخطبة قائمة وسنذكر طايطة تفصيلا وتؤيد ما يجب تأييده من كلام الادريسي عنها ونزد ما هو من قبيل الاساطير مثل قوله : أن طليطة هى من بناء العالقة

(٣) قال ياقوت في معجم البلدان : الفهمين كأنه جمع فهمى اسم قبيلة الفهمين بالأندلس من أعمال طايطة انتهى ولم يذكر زيادة على ذلك ونحن نعلم أنه يقال الفهميون لفهم الجبرات بطن من لحم وأنه يوجد أيضاً في الازد بطن اسمهم فهم بن غنم ابن دوس بن عدنان منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرص راجع تاج العروس

المذكور يخرج من ناحية الجبال المتصلة بالقلعة ^(١) والفنت ^(٢) فينزل ماراً مع المغرب إلى مدينة طليطلة ^(٣) ، ثم إلى طليطلة ^(٤) ، ثم إلى الخاضة ^(٥) ، ثم إلى القنطرة ^(٦) ثم إلى قنيطرة محمود ^(٧) ثم إلى مدينة شنترين ^(٨) ، ثم إلى لشبونة ^(٩) ، فيصب هناك في البحر . ومن مدينة وادي الحجارة إلى مدينة سالم ^(١٠) شرقاً ٥٠ ميلاً . ومدينة سالم هذه مدينة جليله في وطاء من الأرض ، كبيرة القطر كثيرة العمارات والبساتين والجنات ، ومنها إلى مدينة شنت مارية ابن رزين ^(١١) أربع مراحل خفاف ، ومنها إلى الفنت أربع مراحل . وبين شنت مارية والفنت مرحلتان ، وشنت مارية والفنت مدينتان عامرتان ، بهما أسواق قائمة ، وعمارات متصلة دائمة ، وفواكه عامة وكانا في الاسلام منازل القواطم ^(١٢) . ومن مدينة سالم إلى مدينة قلعة

(١) يقول دوزي في ترجمته لكلام الادريسي هنا إن المقصود بهذه القلعة هي قلعة كبريال وهي إلى الشمال الغربي من « الفنت »

(٢) الفنت هذه هي التي يقول لها الاسبانيول « البونت » Alpuente

(٣) Toledo (٤) Talevera De La Reina

(٥) لا نعلم ماذا يقول الاسبانيول لهذا المكان

(٦) هي قنطرة السيف بلدة معروفة ينسب إليها في زمن العرب جماعة من أهل

العلم والاسبان يقولون Alcantra (٧) لم نعلم ماذا يقول الاسبانيول لهذه البلدة

(٨) Santaren وهي مدينة مشهورة سيأتي ذكرها

(٩) Lisboa عند البرتغال أو Lisbonne وسيأتي ذكرها

(١٠) Medinaceli عند الاسبانيول بخذف الميم

(١١) عند الاسبانيول Albarrazin

(١٢) غريب جداً ذكر الادريسي هؤلاء « القواطم » بدون التعريف عنهم بشيء

ولذلك لم يفهم هذه اللفظة أحد من مترجمي كلام الادريسي ومفسريه ونحن أشكل علينا أيضاً فهمها ولم يذهب فكرنا إلى أنها « القواطم » ، بالفاء الموحدة لأنه لم يسمع أن قوماً من الفاطميين سكنوا بتلك الأرض واشتهروا بها واشتهرت بهم وكذلك من العادة أن يقال لهم « الفاطميون » ، أو « الطالبيون » ، أو « الهاشميون » ، ولم نسمع

أيوب^(١). ٥٠ ميلا شرقاً ، وهى مدينة رائعة البقعة ، حصينة شديدة المنعة ، بهية الأقطار كثيرة الأشجار والأثمار . وعيونها مخترة ، وينايمها مغدودة ، كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، وبها يصنع الغفار المذهب ، ويتجهز به إلى كل الجهات . ومن مدينة قلعة أيوب إلى قلعة درّوقه^(٢) ١٨ ميلا . ودروقة مدينة صغيرة متحضرة ، كثيرة العامر

بقوم اسمهم القواطم يسكنون فى شمالى الأندلس فبقى علينا أن نعلم ما المراد بالقواطم بالقاف المشاة ، فالعلامة دوزى يظن أنها محرفة عن « القواسم » لأنه كان فى الفنت فخذ يقال لهم « بنو قاسم » ولا يزال هذا الاسم Beni Cassim يطلق على مكان بشرقى الفنت إلى اليوم . قال دوزى : فيجوز أن يكون قيل لهم فيما بعد القواسم ، ثم تحرفت القواسم هذه بطول الزمن إلى قواطم . قلنا : أن وجود أناس فى تلك البقعة كان يقال لهم بنو قاسم لاشك فيه وقد رأيت فى معجم البلدان ذكر مكان فى تلك الناحية قال ياقوت عنه أنه من عمل بنى قاسم . ثم إن دوزى نفسه يقول إن بنى قاسم هؤلاء من ذرية عبد الملك بن قطن الفهرى أمير الأندلس المشهور الذى كان قبل بنى أمية فأنا أظن أن القواطم غير محرفة عن القواسم بل محرفة عن القواطن وذلك نسبة إلى عبد الملك بن قطن المذكور فان ذرية هذا الرجل ينبغى أن يقال لهم « القطنيون » فالناس استتقلوا جمع ذرية ابن قطن على القطنيين كما جمعوا بنى فهم على الفهميين لثقل الأولى وخفة الثانية فاختاروا للأولى جمع التكسير وقالوا قواطن يريدون به بنى قطن . ومثل هذا الجمع كثير عند العرب . وأما انقلاب نون قواطن إلى ميم بحيث صارت قواطم فان بين النون والميم تبادلا كثيراً كما لا يخفى فهذا وجه خطر ببالنا عن هذه اللفظة والله أعلم

(١) الاسبانيول يقولون لها « كالاتايود » Calatayud وهى بلدة على وادى شلون جاء فى دليل بديكر أنه يشرف على هذه البلدة حصن اسمه قلعة أيوب بناه العرب فى القرن الثامن للمسيح وأن أذفونش الأول ملك أراغون انتزع قلعة أيوب سنة ١١١٩ من أيدي العرب . والمشهور أن باني قلعة أيوب هو أيوب بن حبيب اللخمي ابن أخت موسى بن نصير . وسنأتى على ذكرها تفصيلاً

(٢) هذه البلدة هى على ٣٥ كيلو متراً من قلعة أيوب ، والاسبان يقولون لها « داروكة » Daroca جاء فى دليل بديكر أن هذه البلدة ازدهرت فى زمان العرب

غزيرة البساتين والسكروم ، وكل شئ بها كثير رخيص . ومن دروقة إلى مدينة سرقسطة ^(١) ٥٠ ميلا . وكذلك من مدينة قلعة أيوب إلى مدينة سرقسطة ٥٠ ميلا ومدينة سرقسطة قاعدة من قواعد مدن الأندلس ، كبيرة القطر ، أهلة ممتدة الأطناب ، واسعة الشوارع والطرقات ، حسنة الديار والمساكن ، متصلة الجنات والبساتين ، ولها سور مبنى من الحجارة حصين ، وهى على ضفة النهر الكبير المسمى إبره ^(٢) ، وهو نهر كبير ، يأتي بعضه من بلاد الروم ، وبعضه من جهة جبال قلعة أيوب ، وبعضه من نواحي قلعة ^(٣) ، فتجتمع مواد هذه الأنهار كلها فوق مدينة تطيله ^(٤) ثم تنصب إلى مدينة سرقسطة ، إلى أن تنتهى إلى حصن جبره ^(٥) ، إلى موقع نهر الزيتون ، ثم إلى طرطوشة فيجتاز بغيرها إلى البحر .

ومدينة سرقسطة هى المدينة البيضاء ، وسميت بذلك لكثرة جصها وجيارها ، ومن خواصها أنها لا تدخلها حية البتة ، وإن جلبت اليها وأدخلت المدينة ماتت وحيّا بلا تأخير . ولمدينة سرقسطة جسر عظيم يجتاز عليه إلى المدينة ، ولها أسوار منيعة ، ومبان رفيعة ، ومنها إلى وشقة ^(٦) ٤٠ ميلا . ومن وشقة إلى لاردة ^(٧) ٧٠

وكان لها سور طوله ثلاثة كيلومترات وعليه ١١٤ برجاً وكان لدروقة قلعة مبنية على صخر عظيم من بناء العرب وسيأتى ذكرها بأوسع من هذا

(١) Saragosse وهى من قواعد الأندلس الكبار كان العرب يسمونها بالثغر الأعلى وسند كر عنها كل ما يلزم عند الوصول إلى مكانها من جغرافية الأندلس

(٢) Ebro وسيأتى الكلام على هذا النهر ومنبعه ومجره .

(٣) Calahorra وهى بلدة قديمة على ضفة نهر سيدا كوس Cidacos اشتهرت بشدة أهلها في مقاومة الرومانيين ومنها إلى « شورية » ٩٩ كيلومتر .

(٤) Tudela Chibrana (٥)

(٦) الاسبانول يقولون لها Huesca وهى مدينة قديمة جدا وكان الرومانيون يسمونها أوسكه Osca وعمرت في زمان العرب وبقيت في أيديهم إلى سنة ١٠٩٦ ثم صارت قاعدة لمملكة أراغون وهى على مسافة ٢٢ كيلو مترا من سرقطة وسكانها اليوم ١٣٠٠٠ نسمة وسيأتى ذكرها .

(٧) هذه البلدة هى من عمل كتلونية فيها اليوم ٢٣٠٠٠ نسمة والاسبان يقولون

ميلا . ومدينة لاردة مدينة صغيرة متحضرة . ولها أسوار منيعة ، وهى على نهر كبير ومن مكناسة ^(١) إلى طرطوشة ^(٢) مرحلتان وهما ٥٠ ميلا ، ومدينة طرطوشة مدينة على سفح جبل ، ولها سور حصين ، وبها أسواق وعمارات ، وصناع وفعلة ، وإنشاء المراكب الكبار من خشب جبالها ، وبجبالها يكون خشب الصنوبر الذى لا يوجد له نظير فى الطول والغلظ ، ومنه تتخذ السوارى والقرى ^(٣) وهذا الخشب الصنوبر الذى بجبال هذه المدينة أحمر صافى البشرة ، دسم لا يتغير سريعا ، ولا يفعل فيه السوس ما يفعله فى غيره ، وهو خشب معروف منسوب . ومن طرطوشة إلى موقع النهر فى البحر ١٢ ميلا ، ومن مدينة طرطوشة إلى مدينة طركونة ^(٤) ٥٠ ميلا .

ومدينة طركونة على البحر ، وهى مدينة اليهود ، ولها سور رخام ، وبها أبنية حصينة وأبراج منيعة ، ويسكنها قوم قلائل من الروم ، وهى حصينة منيعة ، ومنها

لها ليريد Lerida وكان الرومانيون يسمونها ايلرده Herda وهى مدينة قديمة جداً أيضاً وجدت فيها مسكوكات من زمان الايبيريين وعليها رأس ذئب . وفى السنة ٤٩٤ قبل المسيح هزمت فيها جيوش قيصر جيوش أعدائه المنتسبين إلى بومبي . وكان استيلاء العرب عليها سنة ٧١٣ مسيحية واسترجعها الاسبان سنة ١١١٧ وسيأتى ذكرها (١) الاسبان يلفظونها مكيننسة Mequinenza وهى من شارات ساحل كتلونية

(٢) عند الاسبان تورتوزة Tortosa وكان الرومان يقولون لها درتوزة Dertosa وقال لها العرب طرطوشة وسيأتى ذكرها بما يليق من التفصيل .

(٣) السوارى جمع سارى وهو الخشبة المعترضة فى وسط السفينة ويكون عليه الشراع وهو معروف . وأما القرى فليس فى اللغة بهذا المعنى بل القرى جمع قرية وهى البلدة . ولكن يوجد فى اللغة « القرية » بتشديد الياء وهى عود الشراع الذى يجعل فى عرضه من أعلاه والمعروف أنه يجمع على قرايا . ورد ذلك فى تاج العروس وقال الزبيدى : والعامية تقول القرية بالتخفيف أى أن الادريسي جرى فى جمعه القرية على القرى مجرى العامة لأنه من بعد تخفيفها صار جمعها على قرى هو الأولى وقد لاحظنا أن الادريسي يستعمل كثيرا من الألفاظ العامية ولحظ ذلك دوزى من قبل

(٤) Tarragona والاسبانيون يقولون لها طركونه كالعرب وهى مدينة بحرية

إلى برشلونة ^(١) في الشرق ٦٠ ميلا ، ومن مدينة طر كونة غرباً إلى موقع نهر إبره ٤٠ ميلا ، وهذا الوادى ههنا يتسع سعة كثيرة ، ومن موقع النهر إلى رابطة « كشتالى » ^(٢) غرباً على البحر ١٦ ميلا ، وهى رابطة حسنة ، حصينة منيعة ، على نحر البحر الشامى ، يسكنها قوم أخيار ، وبالقرب منها قرية كبيرة ويتصل بها عمارات ومزارع ، ومن رابطة كشتالى غرباً إلى قرية « يانة » Ianna قرب البحر ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « بنشكله » ^(٣) ٦ أميال ، وهو حصن منيع على ضفة البحر ، وهو عامر أهل ، وله قرى وعمارات ومياه كثيرة . ومن حصن بنشكله إلى عقبة « ايشة » ^(٤) ٧ أميال ، وهو جبل معترض عال على البحر والطريق عليه لابد من السلوك على رأسه ، وهو صعب جداً . ومنه إلى مدينة « بور يانه » ^(٥) غرباً ٢٥ ميلا

سكانها ٢٤ ألفا ، مشرقة على البحر تعلوه إلى حد ١٦٠ مترا وهى مدينة قديمة ايبيرية ولا يزال فيها مسكوكات من ذلك العهد . استولى عليها الرومانيون وحصنوها وجعلوها مرسى شيرأ وصارت مركزاً لهم فى اسبانية وأقام بها أغسطس الرومانى سنة ٢٦ قبل المسيح وجعلها قاعدة للمقاطعة المسماة « اسبانية الطركونية » وفيها ابدية رومانية ومشهد للتمثيل وبعد النصرانية صارت مركز اسقفية ولما جاء القوط سنة ٤٧٥ للمسيح جعلوا عاليها سافلها واستولى عليها العرب سنة ٧١٣ واسترجعها الاسبانيول بعد ذلك بأربعمئة سنة وصارت تابعة لبرشلونة

(١) Barcelona وهى قاعدة كتلونيه وأكبر مدن اسبانية وأوسعها تجارة وأكثرها صناعة وسيأتى ذكرها تفصيلا

(٢) دوزى يعتقد أن هذه الرابطة هى التى يقول لها الاسبانيول Castillo De Chiver وهى بقرب قلعة شيفر أو شير

(٣) ويقول لها الاسبانيول « بنيسكولا » Penuscola وتسمى جبل طارق ببلنسية لأنها فى جزيرة متصلة بالبر بلسان من الرمل وكان هذا الحصن فى يد العرب إلى سنة ١٢٣٣ إذ أخذه منهم جاك الأول ملك أراغون .

(٤) هى بالاسبانيول Abicha

(٥) الاسبانيول يقولون لبوريانة Burriano أى بوريانة بالتشديد . وتأمل فى ما ورد فى دليل بديكر فى كلامه على البلاد التى بين طرطوشة وبلنسية قال : إن

ومدينة بوريانه مدينة جليلة عامرة كثيرة الخصب والأشجار والكروم ، وهي في مستو من الأرض ، وبينها وبين البحر نحو من ثلاثة أميال . ومن بوريانه إلى « مرباطر » ^(١) وهي قرى عامرة وأشجار ومستغلات ، ومياه متدفقة ، ٦٠ ميلا ، وكل هذه الضياع والأشجار على مقربة من البحر . ومنها إلى « بلنسية » غرباً ١٢ ميلا .

ومدينة بلنسية قاعدة من قواعد الأندلس ، وهي في مستو من الأرض ، عامرة القطر ، كثيرة التجار والعمار ، وبها أسواق وتجار ، وحط واقلاع ، وبينها وبين البحر ٣ أميال مع النهر ، وهي على نهر جار ينتفع به ، ويسقى المزارع ، ولها عليه بساتين وجنات ، وعمارات متصلة . ومن مدينة بلنسية إلى مدينة سرقسطة ٩ مراحل على « كتندة » ^(٢) وبين بلنسية وكتندة ٣ أيام ، ومن كتندة إلى « حصن الرياحين » مرحلتان ، وهو حصن كثير الخلق عامر بذاته . ومن حصن الرياحين إلى « القنت » ^(٣) يومان ، ومن مدينة بلنسية إلى جزيرة « شقر » ^(٤) ١٨ ميلا ، وهي على نهر شقر

قسطلون البلانة Castellon De La Plana هي مدينة زاهرة سكانها ٢٨ ألف نسمة وهي مركز تجارة للبرتقال ولها فرصة على البحر اسمها « غراو » ، والقطار الحديدي يمر منها في مكان اسمه المجر Migares على جسر ثلاثة عشر قوساً ركب فوق قناة قسطلون المشتقة من النهر . وهذه التحفة البديعة من بدائع هندسة العرب تسقى تلك الأراضي منذ ستمائة سنة ثم تفيض من هناك إلى مدينة فيلارريال Villarreal وهي مدينة سكانها ١٦ ألفاً ويوجد فيها بساتين البرتقال وبينها بعض أشجار النخل والنساء تحمل هناك أباريق غريبة ترجع إلى عهد قديم ، ثم إن مياه المجر هذا لا تزال تتوزع على الأراضي إلى بوريانه التي هي أيضاً من الأماكن المشهورة بالبرتقال .

(١) Murbiter أو Merviedero

(٢) الاسبانيول يقولون Ceutenda

(٣) Alicante ، ،

(٤) Rio Jucar أى نهر شقر وعليه بلدة اسمها الصغيرة

وجزيرة شقر المذكورة حسنة البقاع ، كثيرة الأشجار والثمار والانهار ، وبها ناس وجلة ، وهى على قارعة الطريق الشارع إلى مرسية . ومن جزيرة شقر إلى « شاطبة » ^(١) ١٢ ميلا . ومدينة شاطبة مدينة حسنة ، ولها قصاب ، يضرب بها المثل فى الحسن والمنعة ويعمل بها من الكاغد ما لا يوجد له نظير بمعمور الارض ، ويعم المشارق والمغرب ومن شاطبة إلى « دانية » ^(٢) ٢٥ ميلا ، وكذلك من شاطبة إلى بلنسية ٣٢ ميلا ، وكذلك من بلنسية إلى مدينة دانية ، على البحر مع الجون ٦٥ ميلا ومن بلنسية إلى حصن « قليلة » ^(٣) ٢٥ ميلا ، وحصن قليلة قد أحرق البحر به ، وهو حصن منيع ، على موقع نهر شقر ، ومنه إلى مدينة دانية ٤٠ ميلا ومدينة دانية على البحر عامرة حسنة ، لها روض عامر ، وعليها سور حصين ، وسورها من ناحية المشرق فى داخل البحر ، قد بنى بهندسة وحكمة ، ولها قصبة منيعة جداً ، وهى على عمارة متصلة وشجرات تين كثيرة وكروم ، وهى مدينة تسافر اليها السفن ، وبها ينشأ أكثرها ، لانها دار انشاء السفن ، ومنها تخرج السفن إلى أقصى المشرق ، ومنها يخرج الاسطول للغزو ، وفى الجنوب منها جبل عظيم مستدير يظهر من أعلاه جبال « يابسة » ^(٤) فى البحر ، ويسمى هذا الجبل جبل قاعون ^(٥)

والعرب يسمونها جزيرة شقر والصيرة وهى تحريف الجزيرة

- (١) الاسبانيول يقولون لها Jatiba ويقلبون الجيم خاء على عادتهم
- (٢) Denia ولا بد من لفظ الألف بالامالة حتى يفهم الاسبانيولى أن المراد هو هذه البلدة . ومن المعلوم أن عرب الأندلس كان أكثر لفظهم بالامالة . ولما كنت فى الأندلس أردت الذهاب من القنت إلى دانية فلفظت هذه بغير امالة لأجل قطع تذكرة السفر فلم يفهموا منى فى بادى الأمر .

(٣) دوزى يقول انه « كوليره » Cullera

(٤) يابسة هى جزيرة Ibiza أعلى قمة فيها تعلق ٤٧٥ متراً

(٥) Càoun

ومن مدينة شاطبة إلى بكيران غرباً ٤٠ ميلاً ، وحصن « بكيران » ^(١) حصن منيع عامر كالمدينة ، وله سوق مشهوده ، وحوله عمارات متصلة ، تصنع به ثياب بيض تباع بالاثمان الغالية ، ويعمر الثوب منها سنين كثيرة ، وهى من أبدع الثياب عتاقة ورقة ، حتى لا يفرق بينها وبين الكاغد فى الرقة والبياض . ومن بكيران إلى دانية ٤٠ ميلاً . ومن حصن بكيران الى مدينة « الش » ٤٠ ميلاً . ومدينة الش ^(٢) مدينة فى مستوى الأرض ، ويشقها خليج يأتى إليها من نهرها ، يدخل المدينة من تحت السور ، فيتصرفون فيه ، ويجرى فى حمامها ، ويشق أسواقها وطرقاتها ، وهو نهر مليح سبخى ، وشرب أهل المدينة من الخوابى ، يجلب إليها من خارجها ، ومياهها المشروبة من مياه السماء . ومن مدينة الش إلى مدينة « وريالة » ^(٣) ٢٨ ميلاً ، ومدينة أوريولة على ضفة النهر الأبيض هو نهرها ونهر مرسية ، وسورها من ناحية الغرب على جريته ، ولها قنطرة على قوارب ، يدخل إليها منها ، ولها قصبة فى نهاية من الامتناع ، على قنة جبل ، ولها بساتين وجنات ، ورياضات دانية ، وبها من الفواكه ما لا تحصيل له ، وبها رخاء شامل ، وبها أسواق وضياع . وبين أوريولة والبحر ٢٠ ميلاً . وبين أوريولة ومدينة مرسية ١٢٠ ميلاً ، ومن مدينة أوريولة إلى « قرطاجنة » ٤٥ ميلاً .

ومن مدينة دانية المتقدم ذكرها على الساحل إلى مدينة « لقنت » ^(٤) غرباً

- (١) حصن بكيران هو فى جنوبى شاطبة والاسبانيول يكتبونه Bocayrant
- (٢) Elche وهى ذات النخل وسيأتى الكلام عنها . وأظن بنى الاشئ فى دمشق أصلهم منها
- (٣) هى بالأسبانيول أوريواله Orihuela والعرب يقولون لها اريوله وربما يضعون الواو بعد الألف ولكن وردت فى جغرافية الادريسي وغيره بزيادة ألف بعد الواو أى اريواله وتكررت على هذا الشكل ويقال لهذه البلدة تدمير باسم الأمير الذى كان فيها يوم أخذها منه العرب صلحا
- (٤) الأسبانيول يقولون آليكننت Alicante والعرب يقولون القنت بالألف

على البحر ٧٠ ميلا . ولقنت مدينة صغيرة عامرة ، وبها سوق ومسجد جامع ومنبر ويتجهز منها بالحلفاء إلى جميع بلاد البحر . وبها فواكه وبقل كثير وتين وأعناب ولها قصبة منيعة عالية جداً في أعلى جبل ^(١) ، يصعد اليه بمشقة وتعب ، وهي أيضاً مع صغرها تنشأ بها المراكب السفرية والحراريق . وبالقرب من هذه المدينة ، وبالقرب منها ، جزيرة تسمى « ابلناصة » ^(٢) وهي على ميل من البر ، وهي مرسى حسن ، وهي ممكن لمراكب العدو ، وهي تقابل « طرف الناظور » ^(٣) ، ومن طرف الناظور إلى مدينة القنت ١٠ اميال ، ومن مدينة القنت في البر إلى مدينة الش مرحلة خفيفة ، ومن مدينة القنت إلى « حلق بالش » ^(٤) ٥٧ ميلا وبالش مع مراسى افواه أودية تدخلها المراكب ومن بالش إلى جزيرة الفيران ^(٥) ميل . وبين هذه الجزيرة والبر ميل ونصف ، ومنها إلى طرف « القيطال » ^(٦) ١٢ ميلا ، ومنه إلى « برتمان » ^(٧) الكبير ، وهو مرسى ، ٣٠ ميلا ، ومنه إلى مدينة « قرطاجنة » ^(٨) ١٢ ميلا . ومدينة قرطاجنة ، وهي فرضة مدينة مرسية .

واللام وأحيانا لقنت بلام دون ألف وجميع هذه المدن سيأتي الكلام عليها في مواضعها (١) الاسبانيول يقولون لهذه القنصة التي بأعلى الجبل حصن « سانتا برباره »

Castillo De Santa Barbara

(٢) هنا خطأ في النسخ ولا يوجد ابلناصه وإنما الجزيرة اسمها بلانة وهي في جنوبي القنت .

(٣) طرف الناظور هو سانتا بولو Santa Polo

(٤) بالش هي Bélich ومرساها يقول له الاسبانيول Mar Menor

(٥) اسم هذه الجزيرة عند الاسبان Isla Grosa

(٦) القيطال Cap De Palos

(٧) برتمان الكبير هو عند الاسبان Puerto Pormann وكان يقال له أيام

الرومان Pertus Magnus

(٨) أحسن مرسى في أسبانية وسيأتي ذكرها

وهي مدينة قديمة أثرية ، لها مرسى ترسى بها المراكب الكبار والصغار ، وهي كثيرة الخصب والرخاء المتتابع ، ولها إقليم يسمى « الفندون »^(١) وقيل ما يوجد مثاله في طيب الأرض ، وجودة نمو الزرع فيه ، ويحكى أن الزرع فيه يثمر بسقى مرة واحدة ، واليه المنتهى في الجودة .

ومن مدينة قرطاجنة على الساحل إلى « شجانة »^(٢) ٢٤ ميلا ، وهو مرسى حسن وعليه بقر به قرية ، ومنه إلى حصن « آقلة »^(٣) ١٢ ميلا ، وهو حصن صغير على البحر ، وهو فرضة « لورقة » ، وبينهما في البر ٢٥ ميلا . ومن حصن آقلة إلى وادي « بيرة »^(٤) في قعر الجون ٤٢ ميلا . وعلى مصب النهر جبل كبير وعليه حصن بيرة

(١) يظن دوزى أنه واقع تحريف لم يظهر معه أصل الكلمة

(٢) Chadjena

(٣) جاء في دليل بديكر عند ذكر مدينة لورقة قال أن سكانها ٣٠ ألف نسمة وكانت تسمى إلوكرو Ilucro في زمن الرومانين فقال العرب لها لورقة وهي مبنية إلى الشمال الغربي من شارات كانو ، ويشقها وادي « الأنطين » والبلدة القديمة لا تزال شوارعها ضيقة وهي تذهب صعدا فوق الصخور إلى أن تصل بحصن عربي لا يزال ماثلا وفيها كنيسة اسمها سنتامارية مبنية في المكان الذي خيم فيه الأذفوش الملقب بالحكيم قبل أن أخرج هذه البلدة من أيدي العرب سنة ١٢٣٤ وإلى الشمال شارات كانو والخط الحديدى يمر في مكان يقال له « نوغلت Nogalte كان ميدانا للوقائع الشداد بين عرب غرناطة والمسيحيين وهناك على البحر مرسى آكيلاس اه فذه هي آقلة التي يشير إليها الادريسي

(٤) Vera جاء في كتاب « صفة مملكة غرناطة » المنقول عن « معيار الاختبار » لابن الخطيب مايلي عن بيرة هذه وضبطها بفتح فسكون : « بلدة صافية الجو رحيية الدو يسرح فيها البعير ويجم بها الشعير ويقصدها من مرسية واحوازاها العير فسا كنها بين تجر وابتغاء أجر ، وواديها نبلي الفيوض والمدود ، مصرى التخوم والحدود ، إن بلغ إلى الحد المحدود ، فليس رزقه بالمحصور ولا بالمعدود ، إلا أنها قليلة المطر ، مقبحة

المطلّ على البحر، ومن الوادى إلى الجزيرة المسماة « قربُنيرة »^(١) ١٢ ميلا، ثم إلى « الرصيف » ستة أميال، ثم إلى « الشامة البيضاء » ثمانية أيام، ثم إلى طرف « قابطة »^(٢) ابن أسود « ستة أميال . ومن طرف القابطة إلى المرية ١٢ ميلا . ومن مدينة قرطاجنة إلى مرسية في البر ٤٠ ميلا .

ومدينة مرسية قاعدة أرض تدمير . وهى فى مستو من الأرض ، على النهر الأبيض ، ولها ربض عامر أهل ، وعليها وعلى ربضها أسوار حصينة ، وحظائر متقنة والماء يشق ربضها ، وهى على ضفة النهر المعروف ، ويجاز إليها على قنطرة مصنوعة من المراكب . ولها أرحاء طاحنة فى المراكب ، مثل طواحن سرقسطة . التى هى تركب فى مراكب تنتقل من موضع إلى موضع ، وبها من اليساتين والأشجار والعمارات مالا يوجد بتحصيل ، ولها كروم ، وبها شجر التين كثير ، ولها حصون وقلاع وقواعد وأقاليم معدومة المثال . ومن مدينة مرسية إلى مدينة بلنسية خمس مراحل ، ومن مرسية إلى المرية على الساحل ٥ مراحل ، ومن مرسية إلى قرطبة عشر مراحل ، ومن مرسية إلى حصن شقورة^(٣) ، ٤ مراحل ، ومن مرسية إلى « جنجالة »^(٤) ٥٠

على الخطر ، مثلومة الأعراض والأسوار ، مهطعة لداعى البوار ، خليفة الحسن المغلوب ، معلة بالماء المجلوب ، آخذة بكظام القلوب ، خاملة الدور ، قليلة الوجوه والصدور ، كثيرة المشاجرة والشور ، وذهل أهلها فى الصلاة شائع فى الجمهور ، وسوء ملكة الأسرى من الذائع بها والمشهور .

(١) Carbonéra (٢) Cap De Gata

(٣) النهر الذى تشرب منه مرسية كان يقال له فى القديم تادر Tader والاسبانيول يقولون له سيغوره Segura والعرب يقولون له شقورة وسيأتى الكلام على شقورة وغيرها تفصيلا والادريسي يسميه بالنهر الأبيض ودوزى يقول إن Guadalaviar الذى يمر ببلنسية هو النهر الأبيض وكذلك جاء فى دليل بديكر ولكن تعريب Guadalaviar هو وادى الايبار .

(٤) يقول الاسبانيول لهذه البلدة شنشيلة Chinchilla وهى على ٢٩٨ كيلومترا من مجريط وفيها يتلاقى خطان حديديان خط مرسية وخط قرطاجنة وهى مبنية على

ميلا . ومدينة جنجالة متوسطة القدر ، حصينة القلعة ، منيعة الرقعة ، ولها بساتين وأشجار وعليها حصن حسن ، ويعمل بها من وطاء الصوف مالا يمكن صنعه في غيرها باتقان الماء والهواء ، ولنسائها جمال فائق وحصافة .

ومن جنجالة « إلى » كونكة » يومان ، وهي مدينة أزيلية صغيرة ، على منقع ماء مصنوع قصداً ، ولها سور ، وليس لها ربض ، ويصنع بها من الأوطية المتخذة من الصوف كل غريبة . ومن كونكة إلى قلصة ^(١) ثلاثة مراحل شرقاً ، وقلصة حصن منيع يتصل به أجبل كثيرة ، بها شجر الصنوبر الكثير ويقطع بها الخشب ويلقى في الماء ، ويحمل إلى دانية وإلى بلنسية في البحر ، وذلك أنها تسير في النهر من قلصة إلى جزيرة شقر ، ومن جزيرة شقر إلى حصن « قاليري » وتفرغ هناك على البحر ، فتملاً منها المراكب ، وتحمل إلى دانية ، فتنشأ منها السفن الكبار ، والمراكب الصغار ، ويحمل إلى بلنسية منه ما كان عريضاً ، فيصرف في الأبنية والديار . ولا تزال عادة إرسال الخشب في النهر إلى جزيرة شقر إلى قليرة النخ إلى

راية عليها حصن وفي جوانبها كهوف يسكن فيها الناس ومنها يمتد الخط الحديدي إلى بلدة يقال لها « ألبره » على نحو ٤ كيلو متراً من جنجالة ثم إلى محل يقال له عند الأسبانيول ألمنسا Almansa ولا شك أنه محرف عن المصنع جاء في دليل بديكر أن هناك خزاناً بناه العرب طوله ألفاً متر وعرضه ألفاً متر وعمقه ثمانون متراً وهو مبنى على واد بين جانبيه سد وهناك حصن عربي مبنى على حجر أبيض مشرف على السهل . قلت ولقد مررت على جنجالة والمصنع في طريق إلى مرسية وأنا بالقطار وشاهدت هذا الخزان في أثناء المسير . وقد ضبطت ياقوت الحموي اسم شنشالة بالناء فقال شنشجاله وبخط الأشتوى شنجبل بالياء . وسأني ذكرها في موضعه

(١) الخط الحديدي من مرسية يمر على قرية اسمها « غرنجة » ثم على « قلصة » ويقول لها الأسبانيول كاللوزه Callosa وهي بلدة صغيرة منظرها لا يزال عربياً مبنية بحذاء جندل كبير وفيها بيوت كثيرة منحوتة في الجندل وحولها يرتقال ونخل . ولم يعرف دوزي قلصه هذه فوضع عليها علامة وقال إن أحرفها غير بينة وكتبها

هكذا : Calaca

يومنا هذا . ومن قلصة إلى شذت مارية ثلاث مراحل ، وكذلك من قلصة إلى « الفت » أيضاً مثل ذلك ، ومن « قونكة » ^(١) إلى « وبذى » ^(٢) ثلاث مراحل و « وبذى » و « اقلش » ^(٣) مدينتان متوسطتان ، ولها أقاليم ومزارع عامرة ، وبين وبذى واقلش ١٨ ميلا ، ومن اقلش الى شقورة ٣ مراحل وشقورة حصن كالمدينة ، عامر بأهله ، وهو فى رأس جبل عظيم متصل ، منبع الجهة ، حسن البنية ، ويخرج من أسفله نهران ، أحدهما نهر قرطبه ، المسمى بالنهر الكبير ، والثانى هو النهر الأبيض الذى يمر بمرسية ، وذلك أن النهر الذى يمر بقرطبة يخرج من هذا الجبل من مجتمع مياه كالغدير ، ظاهر فى نفس الجبل ، ثم يفوص تحت الجبل ، ويخرج من مكان فى أسفل الجبل ، فيتصل جريه غربا إلى جبل « نجدة » ^(٤) ، إلى « غادرة » ^(٥) ، إلى قرب مدينة « أبدة » ^(٦) ، إلى أسفل مدينة « بياسة » ^(٧) ، إلى حصن « اندوجر » ^(٨) ، إلى « القصير » ^(٩) ، إلى « قنطرة اشتشان » ^(١٠) ،

(١) يأتي المسافر من مجريط قاصدا إلى ساحل البحر عن طريق جنجاله فيمر ببلدة يقال لها « غيتاف » Getafe على ١٤ كيلو مترا من مجريط وبعد ذلك يمر ببلدة يقال لها « بنتو » Pinto ثم ببلدة يقال لها بلدemorو Valdemoro - ومن المعلوم أن المورو عند الأسبان هو المسلم - ثم إن الخط الحديدي يمر ببقة مريعة مسقية يقال لها بقعة جرامة Jarama ومن هذه البقة يصل المسافر إلى نهر تاجه وهناك بلدة يقال لها « أرنجويس » Arenjuez على مسافة ٥٠ كيلو مترا من مجريط ومنها يصل إلى مدينة قونكة وهى بلدة قديمة جداً كانت من مراكز العرب استرجعها من أيديهم الازفونش الثامن سنة ١١٧٧ بعد حصار طويل وهى الآن قسبان المدينة القديمة والمدينة الجديدة وعدد سكانها ١٢ ألفا والقديمة مبنية على صخور شامخة

(٢) Huete هى اقلش هى Ucles

(٤) Nadjda (٥) Gadir (٦) Ubda (٧) Baeza

(٨) Andogar (٩) Al - Kosair (١٠) Pont D'échtechàn

إلى قرطبة إلى حصن « المدور » ^(١) إلى حصن « الجُرف » ^(٢) إلى حصن « لورة » ^(٣) إلى حصن « القليعة » ^(٤) إلى حصن « قطينانة » ^(٥) إلى « الزَّرَّادة » ^(٦) إلى اشبيلية ، إلى « قبّطال » ^(٧) إلى « قبتور » ^(٨) ، إلى « طبرشانة » ^(٩) ، إلى « المساجد » ^(١٠) ، إلى قادس ، ثم إلى بحر الظلمات .

وأما النهر الأبيض الذي هو نهر مرسية فإنه يخرج من أصل الجبل ، ويحكى أن أصلهما واحد ، أعنى نهر قرطبة ونهر مرسية . ثم يمر نهر مرسية في عين الجنوب إلى حصن « افرد » ^(١١) ، ثم إلى حصن « موله » ^(١٢) ، ثم إلى مرسية ، ثم إلى أور يواله إلى المدور ، إلى البحر ، ومن شقورة إلى مدينة « سرتة » ^(١٣) مرحلتان كبيرتان ، وهي مدينة متوسطة القدر ، حسنة البقعة ، كثيرة الخصب ، وبالقربة منها حصن ... ^(١٤) ، ومن حصن ... إلى طليطلة مرحلتان . ومن أراد من مرسية إلى المريية سار من مرسية إلى قنطرة « اشكابة » ^(١٥) إلى حصن « لبرالة » ^(١٦) إلى حصن « الحمة » ^(١٧) إلى مدينة « لورقة » ^(١٨) ، وهي مدينة غراء حصينة ، على ظهر جبل

Alcoléa (٤) Lora (٣) Aljorf (٢) Almodovar (١)

Cabtal (٧) Az - Zarrada (٦) Cantillana (٥)

Trébugena (٩) Cabtor (٨) يقول الاسبانيول (١٠)

للمساجد صان لوكار San - Locar ويقال ان أصلها Solus Lucos (١١) Perez

Mula (١٢) يقول لها الأسبانيول Almonacid De Zorita

(١٤) موضوع في الأصل بعد لفظة حصن ثلاث نقط . ثم موضوع جملة « ومن

حصن ، وبعدها أيضاً ثلاث نقط . وبعدها جملة « الى طليطلة » ، وهذا في النسخة

المطبوعة في ليدن المترجمة الى الافرنسية بقلم دوزى وفي الحاشية مذكور انه « حصن

فته ، أو دقة ، أو دقيه ، اشارة الى ان اللفظة غير محققة . ثم ان دوزى يقول بعد

هذا ان هذا البلد هو الذى يقال له Hita Calatrava

(١٥) قنطرة اشكابة هي Cantarilla

Lebrilla (١٦)

(١٧) الحمة يقول لها الاسبانيول Alhama وفي الاندلس حمات متعددة

(١٨) تقدم ذكرها وسيأتى مرة أخرى

ولها أسواق و رِبْض في أسفل المدينة ، و على الرِبْض سور ، وفي الرِبْض السوق ،
والرهادرة ^(١) ، وسوق العِطر ، وبها معادن تربة صفراء ، ومعادن مغرة ، تحمل
إلى كثير من الأقطار . ومن حصن لورقة إلى مرسية ٤٠ ميلا ، ثم من لورقة إلى
« آبار الرتبة » ^(٢) إلى « حصن بيرة » ^(٣) مرحلة ، وهذا الحصن حصن منيع ،
على حافة مطلة على البحر . ومن هذا الحصن إلى « عقبة شقر » ^(٤) ، وهي عقبة
صعبة المرقى ، لا يقدر أحد على جوازها راكباً ، وإنما يأخذها الركبان رجالة ، ومن
العقبة إلى « الرابطة » ^(٥) مرحلة ، وليس هناك حصن ولا قرية ، وإنما بها قصر
به قوم حراس للطريق ، ومن هذه الرابطة إلى المرية مرحلة خفيفة

ومدينة المرية كانت في أيام الملتئم ^(٦) مدينة الاسلام ، وكان بها من كل الصناعات
كل غريبة ، وذلك أنه كان بها من طرز الحرير ٨٠٠ طراز ، يعمل بها الحلل
والديباج والسقلاطون والاصهباني والجرجاني ، والستور المكحلة والثياب المعينة ،
والخمر والعنابي ، والمعاجر ، وصنوف أنواع الحرير ، وكانت المرية قبل الآن يصنع بها
من صنوف الآلات النحاس والحديد ، إلى سائر الصناعات ، ما لا يحصى ولا يكفى ،
وكان بها من فواكه واديها الشيء الكثير الرخيص ، وهذا الوادي المنسوب إلى
بجانة Bichêna بينه وبين المرية ٤ أميال ، وحوله جنات وبساتين وأرجاء ، وجميع
نعمها وفواكهها تجلب إلى المرية ، وكانت المرية إليها تقصد مراكب البحر من

(١) لم يظهر لنا معنى هذه اللفظة ونظنها من تحريف النساخ

(٢) Ar - Rataba ومن يقرأ « الرتبة » يظنها لأول وهلة بالضم فالتسكون أى
المنزلة والحال انها محركة بفتح الأول والثاني والثالث فالرتبة هى الحلل الذى بين الأصابع
(٣) هى التى تقدم ذكرها وتلفظ بفتح أولها وهى غير البيرة المشهورة التى منها
مدينة غرناطة

(٤) Mujacar (٥) Arrabita

(٦) أى أيام دولة المرابطين يوسف بن تاشفين ورهطه

الاسكندرية والشام كله ، ولم يكن بالأندلس كلها أيسر من أهلها مالا . ولا أتجر منهم في الصناعات وأصناف التجارات تصريفاً وادخاراً .

والمرية في ذاتها جبلان وبينهما خندق معمور ، وعلى الجبل الواحد قصبتها المشهورة بالحصانة . والجبل الثانى منهما فيه ربضها ويسمى جبل « لاهم » Lahem والسور يحيط بالمدينة وبالربض . ولها أبواب عدة ولها من الجانب الغربى ربض كبير عامر يسمى ربض الحوض ، وهو ربض له سور عامر بالأسواق والديار والفنادق والحمامات . والمدينة في ذاتها مدينة كبيرة كثيرة التجارات ، والمسافرون إليها كثيرون وكان أهلها مياسير ، ولم يكن في بلاد أهل الأندلس أحضر من أهلها نقداً ، ولا أوسع منهم أحوالاً . وعدد فنادقها التى أخذها عد الديوان فى التعيين ألف فندق ، إلا ثلاثين فندقاً ، وكان بها من الطرز أعداد كثيرة ، قدمنا ذكرها . وموضع المرية من كل جهة استدارت به صخور مكدسة ، وأحجار صلبة مضرسة ، لا تراب بها ، كأنما غُرِبت أرضها من التراب وقصد موضعها بالحجر ، والمرية فى هذا الوقت الذى ألفنا كتابنا فيه ، صارت ملكاً بأيدي الروم ، وقد غيروا محاسنها وسبوا أهلها . وخرَّبوا ديارها ، وهدموا مشيّد بنيانها ، ولم يبقوا على شىء ^(١) منها . والمرية منابر

(١) ان الشريف ابا عبد الله محمد بن محمد بن عبد الله بن ادريس الخودى الحسمى المعروف بالشريف الاديسى ولد سنة ٤٩٣ للهجرة وفق ١١٠٠ للميلاد وكانت ولادته فى سبته وقد توفى سنة ٥٦٠ للهجرة وفق ١١٦٦ للميلاد وقد حصل العلم فى قرطبة ولذلك قيل له القرطبي ولما اتصل بخدمة دجار الثانى ملك صقلية قيل له الصقيلى وقد صنع لذلك المذكور قبل وفاته بقليل صورة للارض كانت أكمل ما عرف لذلك العهد وكرة أرضية من فضة وألف كتابه هذا « نزهة المشتاق فى اختراق الآفاق » وقد اكمل تأليفه قبل سنة ٥٤٨ . وأما استيلاء العدو على مدينة المرية فقد كان يوم الجمعة السابع عشر من جمادى الأولى سنة ٥٤٢ أى قبل تأليف كتاب الاديسى هذا بست سنوات واستشهد فى وقعة الاستيلاء عليها الامام الرشاطى المحدث الكبير صاحب كتاب « اقتباس الأنوار والتماس الأزهار فى نسب الصحابة ورواة الآثار » وهو أبو محمد

منها مدينة برجة ^(١) ودلاية ^(٢) . وبين المرية وبرجة مرحلة كبيرة . وبين برجة ودلاية نحو من ٨ أميال . وبرجة أكبر من دلاية ، ولها أسواق وصناعات وحروث ومزارع . ومن المرية لمن أراد مائة طريقان ، طريق في البر وهو تخليق ^(٣) وهو ٧ أيام والطريق الآخر في البحر وهو ١٨٠ ميلا . وذلك أنك تخرج من المرية إلى قرية البجانس ^(٤) على البحر ستة أميال ، ومن قرية البجانس يمر الطريق في البر إلى برجة ودلاية . ومن قرية البجانس إلى آخر الجون ، وعليه برج مبني بالحجارة ،

عبد الله بن علي بن عبد الله بن علي بن خلف بن احمد بن عمر اللخمي الرشايطي المري جاء في فتح الطيب أنه بعد أخذ النصارى مدينة المرية هذه المرة رجعت إلى ملك المسلمين واستنقذها الله تعالى على يد الموحدين وبقيت في أيدي الاسلام سنين . وكان أول الولاة عليها حين استولى عليها أمير المسلمين عبد المؤمن بن علي رجلا يقال له يوسف ابن مخلوف فزار عليه أهل المرية وقتلوه وقدموا على أنفسهم الرميى فأخذها النصارى منه عنوة وأحصى عدد من سبي من أبكارها فكان ١٤ ألفاً . قال في النفع : ولما أخذت المرية أقبل إليها السيدان أبو حفص وأبو سعيد ابنا أمير المؤمنين عبد المؤمن فحصرنا النصارى بها وزحف إليها أبو عبد الله بن مردنيس ملك شرق الأندلس محاربا لهما فكانا يقاتلان النصارى والمسلمين داخلا وخارجا . ثم رأى ابن مردنيس العار على نفسه في قتالهما مع كونهما يقاتلان النصارى فارتحل فقال النصارى ما ارتحل ابن مردنيس إلا وقد جامهم مدد فاصطاحوا ودخل الموحدون المدينة وقد خربت وضعفت إلى أن أحيى رمةها الرئيس أبو العباس احمد بن كمال واشتد من ولايتها في مدة بنى عبد المؤمن في المائة السابعة الأمير أبو عمران بن أبي حفص عم ملك إفريقية أبي زكريا ثم استبد بأمر المرية أحد بنى الرميى الذين أخذ النصارى البلدة من جدهم ثم آلت إلى بنى الأحمر أصحاب غرناطة . ثم ذهبت فيما ذهب من ملكهم عند ما انطوى بساط الأندلس والله غالب على أمره انتهى ملخصاً وسأتى على هذه الوقائع بتفصيل عند ما نصل إلى التاريخ إن شاء الله .

(١) Berja (٢) Dalias عند الاسانول . وسيأتى ذكر برجة ودلاية .

(٣) لعله يريد الارتفاع والدوران لأنه طريق في الجبال .

(٤) لم نهتد إلى معرفة هذه القرية ولا اهتدى دوزى

مصنوع لوقيد النار فيه عند ظهور العدو في البحر ^(١) ، ستة أميال ، ومن هذا الطرف إلى مرسى البيرة ٣٢ ميلا ، ومنه إلى قرية « عذرة » ^(٢) على البحر ١٢ ميلا . وقرية عذرة مدينة صغيرة لا سوق لها ، وبها الحمام والفندق ، وبها بشر كثير ، وبغربها ينزل نهر كبير ، منبعه من جبل شاير ، ويجتمع بمياه برجه وغيرها فيصب عند عذرة في البحر ، ومن عذرة إلى قرية « بليسانة » ^(٣) ٢٠ ميلا ، وهي قرية آهلة على شاطئ البحر ، ومنها إلى « مرسى الفروج » ^(٤) ١٢ ميلا ، وهو مرسى كالحوط صغير . ومنه إلى قرية « بطرنه » ^(٥) ٦ أميال ، وبها معدن التوتية

(١) عند ما ذهبنا من مالقة إلى الجزيرة الخضراء بالسيارة الكهربائية على شاطئ البحر لم نكن نجتاز أكثر من خمسمائة متر حتى نرى برجاً مخروطي الشكل على أكمة مشرفة على البحر أشبه بمنارة مسجد . فهذه الأبراج كانت في القديم توقد في رؤوسها النيران إذا طرق العدو البلاد وكانت تقابلها أبراج في الداخل فتشاهد الناس النيران خفوا إلى محل الواقعة . وأما البرج الذي يذكره الإدريسي هنا فيقول له الأسبانيول

Puerta elema

(٢) هذه القرية هي المرسى الذي ركب منه أبو عبد الله محمد بن الأحمر آخر ملوك المسلمين في الأندلس قاصداً إلى المغرب فرسى به السفين بمرسى مالقة وهذا حسبما جاء في كتاب « أخبار العصر » في انقضاء دولة بني نصر ، الذي لم يذكر اسم مؤلفه وقد عثرنا على نسخة منه مطبوعة بمدينة منيخ الألمانية سنة ١٨٦٣ مع ترجمة ألمانية وحواش للمستشرق الألماني « مارك بوس مولر » وطبعناه مضافاً إلى الطبعة الثانية من كتابنا مختصر تاريخ الأندلس تذيلاً على ترجمتنا « لآخر بني سراج » ، وقد طبع كتابنا هذا أول مرة سنة ١٣١٥ وثاني مرة سنة ١٣٤٣ وسنأثر عنه وعن « أخبار العصر » في انقضاء دولة بني نصر ، عند الوصول إلى القسم التاريخي من « الحال السندسية » ، لا سيما أن مؤلف هذا الكتاب قد ألفه سنة ٩٤٧ أي قبل تأليف نفع الطيب بنحو من ٩٣ سنة وكان حياً في أثناء الكائنة الأندلسية على أثر سقوط غرناطة واحتضار حشاشة الإسلام في الأندلس كما يظهر من تاريخ كتابه . والأسبانيول يقولون لهذه

القرية Adra

(٣) هي عند الأسبانيول Torre De Melicena

(٤) هو المسمى Castillo De Ferro (٥) هي Paterna عند الأسبان

التي فاقت جميع معادن التوتية طيباً ، ومنها إلى قرية « شلبونة » ^(١) ١٢ ميلا ، ومن شلبونة إلى مدينة المنكب في البحر ٨ أميال . « والمنكب » ^(٢) مدينة حسنة متوسطة كثيرة مصايد السمك ، وبها فواكه جمّة ، وفي وسطها بناء مربع قائم كالصنم أسفله واسع ، وأعلاه ضيّق ، وبه حفيران من جانبيه متصلان من أسفله إلى أعلاه وبأزائه من الناحية الواحدة في الأرض حوض كبير يأتي إليه الماء من نهر ميل ، على ظهر قناطر كثيرة معقودة من الحجر الصلد فيصب ماؤه في ذلك الحوض ، ويذكر أهل المعرفة من أهل المنكب أن ذلك الماء كان يصعد إلى أعلى المنار ، وينزل من الناحية الأخرى ، فيجرى هناك إلى رحي صغيرة . كانت ، وبقي موضعه الآن على جبل مطل على البحر ، ولا يعلم أحد ما المراد بذلك ؟

ومن مدينة المنكب في البر إلى مدينة أغرناطة ٤٠ ميلا ، ومن المنكب على البحر إلى قرية « شاط » ^(٣) ١٢ ميلا ، وبقية شاط زيب حسن الصفة ، كبير المقدار أحمر اللون ، يصحب طعمه مرارة ، ويتجهّز به إلى كل البلاد الأندلسية . وهو منسوب إلى هذه القرية . ومن قرية شاط إلى قرية « طرّش » ^(٤) على ضفة البحر

(١) هي عند الاسبان Salobrena والعرب تقول لها في الغالب : شلوبانية ، ونظرا للامالة في لهجة الأندلس فقد يقولون « شلوبينية » وهكذا ضبطها ياقوت في معجم البلدان . وأما لسان الدين بن الخطيب فكتبها بالالف لا بالياء وسنذكر وصفه لها وقال ياقوت : هي من أعمال كورة البيرة على شاطئ البحر كثيرة الموز وقصب السكر والشاه بلوط . قال : ينسب إليها أبو علي عمر بن محمد بن عمر الأزدي النحوي إمام عظيم مقيم باشيلية وهو حي أو مات عن قريب أخبرني خبره أبو عبد الله محمد ابن عبد الله المرسى يعرف بأبي الفضل وكان من تلاميذه . اهـ . قلت هو أبو علي الشلوبيني النحوي المشهور وكان يقال له أبو علي الشلوبيني وقد مات ياقوت النحوي وهو حي بل أبو علي الشلوبين عاش بعد ياقوت ١٩ سنة لأن ياقوت مات سنة ٦٢٦ والشلوبين مات سنة ٦٤٥ بين يدي حصار الاسبانيول لاشيلية قبل أخذهم أياها بقليل

(٢) يقول لها الاسبانيول Almunécar

(٣) شاط يقول لها الاسبانيول Jete (٤) يقول لها الاسبان Turrox

١٢ ميلا. ومنها إلى قصبة «مرية بلديش»^(١) ١٢ ميلا، وهو حصن على ضفة البحر صغير المقدار ويصب بمقربة منه في جهة المغرب نهر الملاحه، وهو نهر يأتي من ناحية الشمال، فيمر بالحمّة، ويتصل بأحواز حصن صالحه^(٢)، فيقع فيه هناك جميع مياه صالحه، وتنزل إلى قرية «الفشاط»^(٣) وتصب هناك في غربى حصن مرية بلش في البحر، ومن مرية بلش إلى قرية «الصيرة» ولها طرف يدخل في البحر، ٧ أميال. ومن طرف قرية الصيرة إلى قرية «برليانة»^(٤) ٧ أميال.

وهي قرية كالمدينة في مستو من الأرض، وأرضها رمل، وبها الحمام والفنادق وشباك يصاد بها الحوت الكثير، ويحمل منها إلى تلك الجهات المجاورة لها، ومن برليانة إلى مدينة مالقة^(٥) ٨ أميال، ومدينة مالقة مدينة حسنة عامرة أهلة، كثيرة الديار، متسعة الأقطار، بهية كاملة سنية، أسواقها عامرة، ومتاجرها دائرة، ونعمها كثيرة، ولها فيما استدار بها من جميع جهاتها شجر التين المنسوب إلى رية وتينها يحمل إلى بلاد مصر والشام والعراق، وربما وصل إلى الهند، وهو من أحسن التين

(١) ان دوزى يرى في لفظة «مرية» عند عرب الأندلس معنى البرج الذي «يرى» منه أو الذي توقد فيه النار إذا طرق العدو. فقول الادريسي «مرية بلش» معناه البرج الخاص بهذا الأمر من أبراج بلش البحرية ويستشهد على صحة رأيه بقول البكري «مرية بجانة» وأما بلش هذه فهي بلش مالقة ويقال لها عند الاسبان Velez

ويقال لهذه المرية Torre Del Marre

(٢) الاسبان يسمونه Saliha أو Zalia وقد خرب من بعد جلاء العرب عن غرناطة :

(٣) Al - Fachat

(٤) برليانة عند الاسبانول Las Ventas De Mesmiliana

(٥) قال عنها ابن الخطيب في «معيار الاختبار» ما أقول في الدرة الوسيطة وفردوس هذه البسيطة أشهد لو كانت يوماً لكانت عيداً في الأيام تبعث لها بالسلام مدينة السلام وتأتي لها يد الاستسلام محاسن بلاد الاسلام أى دار وقطب مدار وهالة أبدار وكنز تحت جدار النخ، ويكتبها الاسبان Malaga وسياق وصفها مشبعا

طيباً ، وعذوباً ، ولمدينة مالقة ربضان كبيران . ربض « فتنالة » ^(١) وربض « التبانين » ^(٢) وشرب أهلها من مياه الآبار ، وماؤها قريب الغور ، كثير عذب ، ولها واد يجرى في أيام الشتاء والربيع ، وليس بدائم الجرى . وسنذكرها بعد هذا بحول الله تعالى وقوته .

ولنرجع الآن إلى ذكر مدينة المرية فنقول : ان الطريق من مدينة المرية إلى اغرناطة البيرة ، فمن أراد ذلك خرج من المرية إلى « بجانة » ^(٣) ستة أميال ، ومدينة بجانة كانت المدينة المشهورة قبل المرية ، فانتقل أهلها إلى المرية ، فعمرت وخربت بجانة ، فلم يبق منها الآن إلا آثار بنيانها ، ومسجد جامعها قائم بذاته ، وحول بجانة Pechina جنات وبساتين ، ومتنزّهات وكروم ، وأموال كثيرة لأهل المرية وعلى يمين بجانة ، وعلى ستة أميال منها « حصن الحمة » ^(٤) والحمة في رأس جبل ويذكر المتجولون في أقطار الأرض أن مامثل هذه الحمة في المعمور من الأرض وأتقن منها بناء ولا أسخن منها ماء ، والمرضى والمعلّون يقصدون إليها من كل الجهات فيلزمون المقام بها إلى أن تستقلّ عليهم ، ويشفوا من أمراضهم وكان أهل المدينة في أيام الربيع يدخلون إليها مع نسائهم وأولادهم باحتفال من المطاعم والمشارب والتوسع في الانفاق وربما بلغ المسكن بها في الشهر ثلاثة دنانير مرابطية ، وأكثر وأقل . وجبال هذه الجهة كلها حصنٌ يحتفر ويحرق ، وينقل إلى المرية ، وبه جميع عقد بنيانهم وتخصيصهم ، وهو بها وعندهم كثير ، رخيص لكثرتة . ومن مدينة بجانة إلى قرية « بني عبدوس » ^(٥) ٦ أميال ، ومنها إلى حصن « مندوجر » ^(٦) ٦ أميال ، وبه المنزل

(١) ربض فتنانة في مالقة يقول له الاسبازول Fontanella

(٢) ربض التبانين أى أصحاب التبن

(٣) Bachana أو Bechina

(٤) الحمة التى هى هنا هى Al Hamma

(٥) بنى عبدوس يكتبها الأسبازول Benabdoux (٦) Monto - jar

لمن خرج من المرية ، وهى مرحلة خفيفة . وحصن مندوجر على جبل تراب أحمر ،
والجبل على ضفة نهر ، والمنزل فى القرية منها ، ويبيع بها للمسافرين الخبز والسّمك ،
وجميع الفواكه ، كل شىء منها فى إبانها . ثم إلى حمة « غشّر » ^(١) ثم إلى الحمة
المنسوبة إلى « وشتن » ^(٢) ، ومنها إلى « مرشانة » ^(٣) ، وهو على مجتمع النهرين ،
وهو من أمنع الحصون مكاناً ، وأوثقها بنياناً ، وأكثرها عمارة ، ومنها إلى قرية
« بلذوذ » ^(٤) ، ثم إلى « حصن القصير » ^(٥) ، وهو حصن منيع جداً ، على قم
مضيق فى الوادى ، وليس لأحد جواز إلا بأسفل هذا الحصن ، ومنه إلى خندق
« فير » ^(٦) ، ثم إلى « الرتبة » ^(٧) ، ثم إلى قرية « عبلّة » ^(٨) ، وبها المنزل .
ومن قرية عبلّة إلى حصن « فنيانة » ^(٩) ، ثم إلى قرية « حنصل » ^(١٠) ، ثم إلى
أول فخص عبلّة ، وطول هذا الفحص ١٢ ميلاً ، وليس به عوج ولا أمت ، وعن
شمال المارّ جبل شلير الثلج ، وفى حضيض هذا الجبل حصون كثيرة ، منها حصن
« فريرة » ^(١١) ينسب إليها الجوز ، وذلك أن بها من الجوز شيئاً ينفرط فى غير رضى
ولا يعدله فى طعمه شىء من الجوز من غيرها من الأقطار

ومن حصن هذا الجبل حصن « دِلر » ^(١٢) ، وبه من الكثرى كل عجيب ،
وذلك أن الكثرى به يكون منها فى وزن الحبة الواحدة رطل أندلسى ، وأما الأعمّ

(١) هذه الحمة عرفها دوزى بأنها حمة أوجيجر Hamma Ujjar

(٢) أما حمة « وشتن » فلم يعرفها ورجع تصحيف الاسم

(٣) Merchena قال فى دليل بديكر : مرشانة مدينة قديمة جداً أهلها اليوم ١٢ ألف
نسمة مبنية فى مكان مرتفع حولها أسوار مشعنة فيها قصور أدواق أركوس « اركش »
وهى ملتقى خطى الحديد بين غرناطة وإشبيلية

(٤) هى بالأسباني Bolud (٥) Al - Kosaïr

(٦) خندق فير هو Fabair

(٧) Arrataba (٨) Abia (٩) Finana

(١٠) Conçol (١١) Ferreira (١٢) Dilar

منها فكثرتان في رطل واحد ، ولها مذاق عجيب . ومن آخر فحص عبله إلى خندق آش ، ثم إلى مدينة وادي آش ^(١) وهي مدينة متوسطة المقدار ، ولها أسوار محدقة ، ومكاسب مؤتقة ، ومياه متدفقة ، ولها نهر صغير دائم الجرى ، ومنها إلى قرية « دشمة » ^(٢) وبها المنزل . ومنها إلى « الرتبة » ثم إلى قرية « أفرافيدة » ^(٣) ثم إلى قرية « ود » ^(٤) وهي قرى متصلة . ومنها إلى مدينة أغرناطة ٨ أميال . ومدينة وادي آش رصيف يجتمع به طرق كثيرة ، فمن أراد منها مدينة بسطة خرج منها إلى جبل عاصم ^(٥) ثم إلى قرية . . . ^(٦) إلى مدينة بسطة ^(٧) وبينهما ٣٠ ميلا . ومدينة بسطة متوسطة المقدار ، حسنة الموضع ، عامرة أهله ، لها أسوار حصينة ، وسوق نظيفة وديار حسنة البناء ، رائقة المغنى ، وبها تجارات وفعلّة لضروب من الصناعات ، وعلى

(١) Guadix وهي من مشهورات مدن الاندلس قال عنها لسان الدين : هي مدينة الوطن ومناخ من عبر أو قطن للناس مظهر ولله ما بطن وضع شديد وبأس شديد ومعدن حديد ومحل عدة وعديد وبلد لا يعتل فيه إلا النسيم ومرأى يخجل منه الصباح الوسيم كثيرة الجداول والمذانب مخضرة الجوانب إلى الفواكه الكثيرة والكروم الاثيرة والسقى الذى يسد الحلة ويضاعف الغلة وسندها (مكان من جبلها وسند الجبل هو مادنا منه) معدن الحديد والحريز ومقلها أهل للتاج والسرير وهي دار حساب وارث واكتساب وماؤها مجاج الجليد وهوؤها يذكي طبع البلبد إلا أن ضعيفا يضيق عليه المعاش وناقها يتعذر عليه الانتعاش وشيخها يخطو على قصبة الارتعاش فهي ذات برد وعكس وطرده الخ وسنقى إن شاء الله بوصفها

(٢) هي دجمة أو دشمة لا فرق كما يقال أرجدونة وارشدونة والاسبان

يكتبونها Déchima (٣) Afraferida

(٤) هي بالاسبانيولى Wod

(٥) لم يعرفه دوزى ولا نحن عرفنا عنه إلا أنه جبل عاصم .

(٦) يورا : يروا : فروا : بروه غير محقق هذا الاسم

(٧) الاسبانيولى يقولون بازه Baza وهي مدينة قديمة وقد ازدهرت كثيرا في أيام العرب وسكانها الآن ١٤ ألف نسمة قال لسان الدين عن هذه البلدة : « بسطة بلد

مقربة منها حصن « طشكر » ^(١) الذي فاق جميع حصون الأندلس منعة ، وعلواً ورفعة ، وطيب تربة وهواء . وليس لأحد موضع يصعد منه الى هذا الحصن إلا موضعان ، وبين الموضع والموضع ١٢ ميلاً ، على طرق مثل شراك النعل ، ومدارج النمل ، وبأعلاه الزرع والصرع والحصاد والمياه ، واليه الانتهاء في الخصب وجودة الحصانه . وكذلك من وادى آش إلى جيان ثلاث مراحل خفاف

ومدينه جيان ^(٢) حسنة كثيرة الخصب ، رخيصة الأسعار ، كثيرة اللجوم والعسل ، ولها زائد على ثلاثة آلاف قرية كلها يربى بها دود الحرير ، وهى مدينة كثيرة العيون الجارية تحت سورها ، ولها قصبة من أمنع القصاب وأحصنها يرتقى إليها على طريق مثل مدرج النمل ، ويتصل بها جبل « كور » ^(٣) . وبمدينة جيان

خصيب ومدينة لها من اسمها نصيب (أى بسطة) دوحها متدللد وطيب هوائها غير متبدل وناهيك من بلد اختص أهله بالمران في معالجة الزعفران وامتازوا به عن غيرهم من الجيران يتخلل مدينتها الجدول المتدافع الناقع للغال النافع ، ثياب أهلها بالعير تتأرجح وحورها تتجلى وتبرج وولدانها في شط أنهارها المتعددة تتفرج ولها الفحص الذى يسافر فيه الطرف سعياً ولا تعدم السائمة به ريا ولا رعباً ولله در القائل :

فى بلدة عودت نفسى بها إذ فى اسمها طه وباسين

الجأنى الدهر إلى عالم يؤخذ منه العلم والدين

إلا أن تربتها تفضح البناء ، وإن صحبه الاعتناء ، فأسوارها تسجد عند الإقامة ، وخندقها لا كسارها تلقاة ، ورياحها عاصفة ، وعودها قاصفة ، والعدو فيها شديد الفتكات ، معمل الحركات ، وساكنها دائم الشكاة ، وحدها قليل ، وعزيزها لتوقع المكروه ذليل أه قال هذه الجمل الاخيرة لأنها يوم وصفها ابن الخطيب كانت ثغراً من ثغور غرناطة . وفتحها فرديناند وايزابلا سنة ١٤٨٩ قبل فتحهما غرناطة باربعة سنوات ولا تزال المدافع التى فتحها بها معروضة وكنيستها صان مكسيمو هى فى مكان المسجد الجامع ولا تزال آثار القصر العزبى دار الحكومة ماثلة والخط الحديدى يمر منها إلى وادى آش بين شارات بسطة وجبل كور ويدور حتى لا ينزل إلى الوادى العميق المسمى بالغور Gor (١) يقول له الاسبانيول Tixcar (٢) سيرد ذكرها والاسبانيول يقولون

ليان خيان على عادتهم فى قلب الجيم خام (٣) Cour

بساتين وجنات ، ومزارع وغللات القمح والشعير والباقلاء وسائر الحبوب ، وعلى ميل منها نهر « بلون » ^(١) وهو نهر كبير ، وعليه أرحاء كثيرة جداً ، وبها مسجد جامع وجلة وعلماء . ومن مدينة جيان إلى مدينة « يياسة » ^(٢) ٢٠ ميلا ، ويياسة تظهر من جيان ، وجيان تظهر من يياسة ، ويياسة على كدية ^(٣) تراب مطلة على على النهر الكبير المنحدر إلى قرطبة ، وهي مدينة ذات أسوار وأسواق ومتاجر ، وحولها زراعات ، ومستغلات الزعفران بها كثيرة . ومنها إلى « أبدة » ^(٤) في جهة الشرق ٧ أميال وهي مدينة صغيرة ، وعلى مقربة من النهر الكبير ، لها مزارع وغللات قمح وشعير كثيرة جداً ، وفيما بين جيان وبسطة ووادي آش حصون كثيرة ، عامرة بمدنة آهلة ، لها خصب وغلالات نافعة كثيرة ، فمن ذلك أن بشرى جيان وقبالة يياسة حصناً عظيماً يسمى شوذر (Joder) وإليه ينسب الخلط الشوذرى ^(٥) ومنه في الشرق إلى حصن « طوية » ^(٦) ١٢ ميلا ، ومنه إلى حصن « قيشاطة » ^(٧) وهو حصن كالمدينة له أسواق وربض عامر ، وحمام وفنادق ، وعليه جبل يقطع به من الخشب التي تخرط منه القصاع والحجابي والأطباق وغير ذلك ، مما يعم بلاد الاندلس وأكثر بلاد المغرب أيضاً . وهذا الجبل يتصل ببسطة ، وبين جيان وهذا الحصن مرحلتان ، ومنه إلى وادي آش مرحلتان ، ومنه إلى أغرناطة . مرحلتان ومن وادي آش المتقدم ذكرها إلى أغرناطة ٤٠ ميلا

(٤) Guadabellon

(٢) والاسبانيول يكتبونها Baeza وسيأتى ذكر هذه المدن كلها

(٣) العرب يقولون كدية للتراب الغليظ الصلب

(٤) Ubeda بلدة قديمة من زمن الايبيريين لكنها الآن ساقطة

(٥) لم يعرف دوزى ماهو الخلط الشوذرى ؟ ولا نحن عرفناه إلا أن يكون محرقاً عن الخليط وهو شراب من تمر وزبيب ويكون أهل هذا البلد يتقنونه فاشتهر بهم

(٦) Toyo بالاسبانيولى « كيساده » Quesada والخط الحديدي

يمتد من يياسة إلى أبدة إلى شوذر إلى قيشاطة

ومدينة اغرناطة محدثة من أيام الثوار بالأندلس ، وإنما كانت المدينة المقصودة البيرة (Vera) ، فخلت وانتقل أهلها إلى اغرناطة ، ومدّتها وحصّن أسوارها وبنى قصبتها حيّوس الصنهاجي ^(١) ، ثم خلفه ابنه بادس بن حيوس ، فكمّلت في أيامه وعمرت إلى الآن . وهى مدينة يشقها نهر يسمى « حدرو » ^(٢) وعلى جنوبها نهر الثلج المسمى « شنيل » ^(٣) ومبدؤه من جبل شلير ، وهو جبل الثلج ، وذلك أن هذا الجبل طوله يومان وعلوه في غاية الارتفاع ، والثلج به دائماً في الشتاء والصيف : ووادي آش واغرناطة في شمالي الجبل ، ووجه الجبل الجنوبي مطل على البحر ، يرى من البحر على مجرى (... بياض بالأصل) ونحوه وفي أسفله من ناحية البحر برجة ودلاية ، وقد ذكرناها في ما سبق . ومن أغرناطة إلى مدينة المنكب على البحر ٤٠ ميلا ، ومن أغرناطة إلى مدينة « لوشة » ^(٤) مع جرية النهر ٢٥ ميلا . ومن المنكب إلى مدينة المرية ١٠٠ ميل في البحر ، ومن المنكب إلى مدينة مالقة ٨٠ ميلا .

ومدينة مالقة مدينة حسنة حصينة ويملوها جبل يسمى جبل « فأره » ^(٥) ، ولها قصبة منيعة وورضان ، لا أسوار لها ، وبها فنادق وحمامات ، وبها من شجر التين ما ليس بأرض ^(٦) ، وهو التين المنسوب إلى رية . ومالقة قاعدة رية ، ومن مالقة

(١) سيأتى خبره في باب التاريخ .

(٢) الاسبانيول يقولون له « درّو » Darro ، (٣) Xenil

(٤) الاسبانيول يقولون : لوجه ويسمونها بسان فرنسيسكو وموقعها جميل في سفح جبل على الضفة الجنوبية من نهر شنيل وكانت أعمر مما هي الآن في أيام العرب وكان يقال أن لوشة والحة هما مفتاحا غرناطة . وقد استولى فرديناند وايزابله على لوشة بمساعدة جيش من الانكايير وذلك سنة ١٤٨٨ ولا تزال في لوشة بقايا آثار العرب (٥) الاسبانيول يقولون للاكمة التي عليها حصن مالقة Gibral - Faro وليس بينه وبين البحر إلا مسافة أمتار معدودة وقد صعدت إلى هذا الحصن ورأيت لا يزال على ما كان أيام العرب . (٦) قال الشاعر :

مالقة حيث يا تينها السفن من أجلك يا تينها

(٩ - ج أول)

إلى قرطبة في جهة الشمال أربعة أيام ، ومن مالقة أيضاً إلى غرناطة ٨٠ ميلا . ومن مالقة إلى الجزيرة الخضراء مائة ميل ، ومن مالقة إلى اشبيلية خمسة مراحل ، ومن مالقة إلى « مَرْبَلَة » ^(١) في طريق الجزيرة الخضراء ٤٠ ميلا ، ومَرْبَلَة مدينة صغيرة متحصنة ، ولها عمارات وأشجار تين كثيرة ، وفي الشمال منها قلعة « بُبْشْتَر » ^(٢) ، وهي قلعة في نهاية الامتناع والتحصين ، والصعود إليها على طريق صعب .

وأما ما بين مالقة وقرطبة من الحصون المانعة التي هي حواضر في تلك النواحي فمنها مدينة « ارشدونه » ^(٣) و « انتقيرة » ^(٤) ، وبينها وبين مالقة ٣٥ ميلا . وكانت ارشدونة هذه وانتقيرة مدينتين أخلتهما الفتن في زمان الثوار بالأندلس . بعد دولة ابن أبي عامر القائم لدولة بنى أمية . ومن ارشدونة إلى حصن « اشير » ^(٥) ٢٠ ميلا وهو حصن حسن حصين ، كثير العمارة أهل ، وله سوق مشهورة ، ومنه إلى باغُه ^(٦) ١٨ ميلا ، وباغُه مدينة صغيرة القدر ، لكنها في غاية الحسن ، لكثرة مياهها ،

نهي طيبي عنه في علتي ما لطبيبي عن حياتي نهى !

(١) هي Marbella على الطريق بين مالقة والجزيرة الخضراء وقد قطعنا هذه الطريق بالسيارة الكهربية والذى أتذكره أننا بقينا نمت ساعات من مالقة إلى الجزيرة

(٢) يقول لها الاسبانيول Barbaxter أو Bobastro .

(٣) وقد يكتبها العرب بالجيم أى أرجدونة وهكذا جامت في « معيار الاختبار » لابن الخطيب الذى هجاها هجواً مرأ فقال : شر دار ، وطلل لم يق منه الاجدار ، وقومها ذوو بطر وأشر ، وشيوخها تيوس في مسالخ البشر ... الخ

(٤) Ontequera بلدة في سفح شاربات توركالس بديعة الموقع وهي بلدة زراعة فيها من السكان ٢٣ ألفاً وفي رأسها حصن عربى قديم وفيها برج يسمى اليوم بلوطة وبقر هذه البلدة كانت الواقعة التى هزم فيها أبو عبد الله الزغل سلطان غرناطة جيشا اسبانيولياً بقيادة سيفونتس وأغيلار وذلك سنة ١٤٨٣ .

(٥) الاسبانيول يكتبون هذا الاسم هكذا : Isnajar

(٦) اسم هذه البلدة في القديم ايباغنوم Epagnumm والعرب كانوا يقولون لها باغُه والاسبانيول اليوم يقولون لها Priego

والماء يشق بلدها ، وعليه الارحاء داخل المدينة ، ولها من الكروم والأشجار ما لا مزيد عليه ، وهي في نهاية الخصب والرخاء . ويلها في جهة المشرق الحصن المسمى « بالقبذاق » ^(١) وبينهما مرحلة خفيفة ، وحصن القبذاق كبير عامر ، وهو في سفح جبل ينظر إلى جهة الغرب ، وبه سوق مشهورة ، ومنه إلى حصن « بيانة » ^(٢) مرحلة صغيرة ، وبيانة حصن كبير في أعلى كدية تراب ، قد حفت بها أشجار الزيتون الكثيرة ، ولها مزارع الخنطة والشعير . ومن حصن بيانة إلى « قبرة » ^(٣) مرحلة خفيفة . وحصن قبرة كبير كالمدينة حصين المكان ، وثيق البتيان ، وهو على متصل أرض وطيئة وعمارات ومزارع . ومنه إلى مدينة قرطبة ٤٠ ميلا ، ويتصل به بين جنوب وغرب مدينة « اليسانة » ^(٤) وهي مدينة اليهود ، ولها ربض يسكنه المسلمون وبعض اليهود ، وبه المسجد الجامع ، وليس على الربض سور ، والمدينة مدينة متحصنة بسور حصين ، ويطوف بها من كل ناحية حفير عميق القعر والسروب ،

(١) بالاسبانيولى Alcabdzac ويقولون أيضا Alkaudette

(٢) إذا جاء المسافر من جيان إلى غرناطة بالسيارة مر بوادي « غواردية » الذي هو إلى الجنوب الشرقى ثم أنه يمر بشارت « اليسانة » ، ثم بشارت الأنوار حيث هناك منظر جميل من جهة جبل الثلج شلير ثم يمر بشارت البيرة حتى ينتهي إلى مرج غرناطة وأما الخط الحديدي فيمر بغياض الزيتون الخاصة بجيان وينتهي إلى بلدة يقال لها الدون جيمينو ثم يصل إلى « مرتوس » ، ثم إلى بلدة يقال لها « الكوديت » ، (ويقال لها القبذاق) ثم يمر بالناحية التي يسقيها وادي الحوز Guadajoz ثم يصل إلى « لك » ، وديانة ، Luque - Baena فلك هي Luque قرية إلى الشمال وأما بيانة Baena فهي إلى الجنوب وهي بلدة سكانها ١٥ ألفاً . ومن هناك يمر الخط ببلدة « قبرة » ، Cabra وأصل اسمها في القديم « ايغابروم » Igabrum وسكانها ١١ ألف نسمة موقعها جميل وهي على الصبب الشمالى من شارات قبرة . ثم يقطع الخط نهر قبرة وشاراتها فيصل إلى اليسانة Lucena وهي اليوم بلدة سكانها ٢١ ألفاً

(٣) تقدم ذكره قبرة ، مع بيانه واليسانة .

(٤) تقدم ذكرها في هذه الصفحة نفسها

وفائض مياهها قد ملأ الحفير ، واليهود يسكنون بجوف المدينة ، ولا يداخلهم فيها مسلم البتة وأهلها أغنياء مياسير ، أكثر غنى من اليهود الذين بسائر بلاد المسلمين ، واليهود بها تحذّر وتحصن من مضدّتهم . ومن اليسانة إلى مدينة قرطبة ٤٠ ميلا ، وبلى هذه الحصون حصن « بُلاى » ^(١) Aguilar De La Frontera وحصن « مُنْترُك » ^(٢) وهى فى ذاتها حصون يسكنها البربر من أيام الأمويين ، ومن حصن بُلاى إلى مدينة قرطبة ٢٠ ميلا ، وبالقرب من بُلاى حصن « شنت » ^(٣) ياله « وهو حصن على مدّرة ، والماء منه بعيد . ومنه إلى استجة » ^(٤) فى الغرب ١٥ ميلا . ومن حصن شنت ياله

(١) وهو Aguilar De La Frontera

(٢) يقول الأسبانيول لهذا الحصن Monturque

(٣) Santa Ella

(٤) الأسبانيول يقولون اسيجه Eciga والخط الحديدى يخرج من قرطبة إلى وادى الجوز Guadajoz ثم إلى « وادى القصر » ثم إلى « كرلوته » ثم إلى استجة التى هى على ٥٦ كيلو متراً من قرطبة وكان الرومان يقولون لها استيجى Astigi وكان لها عظمة فى زمان الرومانيين وأما الآن فهى بلدة صناعية سكانها ٢٢ ألف نسمة وشوارعها لا تزال ضيقة كشوارع المدن العربية وحرها شديد فى الصيف وهذا هو السبب فى ضيق شوارعها . وأما ضواحيها فعلى خصب عظيم وعلى مقربة منها بلدة يقال لها « لوزيانة » ثم إن الخط الحديدى على مائة كيلو متر من قرطبة يصل إلى مدينة « مرشانة » Marchena وهى بلدة قديمة جداً مبنية على محل عال وحوها أسوار وعلى ١٠٨ كيلومترات بلدة يقال لها « بردى » Paradas وبعدها بلدة يقال لها الرحل Arahal وعلى مسافة ١٢٨ كيلومتراً يصل الخط إلى « مورور » وهى على « وادى ياره » ويوجد بقرب شارات مورور حصن عربى ومقاطع للرمم . ثم يصل الخط إلى أتريرة Utrera ثم إنه من أشيلية إلى أتريرة يقطع وادى ياره Guadaira بازاء الوادى الكبير فيمر بمكان يقال له حصن الفرح Aznalfarache ثم ببلدة « كورية » ، وأما أتريرة فبلدة فيها ١٥ ألف نسمة أهلها زراعى ورعاة أغنام . ومن أتريرة يذهب الخط فى سهول الوادى الكبير فيمر ببلدة يقال لها « قنطرلة » ثم ببلدة يقال لها عند الأسبانيول « لبريجه » وكان العرب يقولون لها « نبريشة » وأهلها ١١ ألف

إلى قرطبة ٢٣ ميلا . ومدينة استجة على نهر أغرناطه المسمى شنيل وهي مدينة حسنة ولها قنطرة عجبية البناء من الصخر المنحور ، وبها أسواق عامرة ، ومتاجر قائمة ، ولها بساتين وجنات ملتفة ، وحدائق زاهية . ومن استجة إلى قرطبة ٣٥ ميلا ومن استجة في جهة الجنوب إلى حصن أشونة ^(١) نصف يوم . وحصن أشونة حصن ممدّن كثير الساكن ومنه إلى « بلشانة » Belicena ومدينة بلشانة Belicena حصن كبير عامر ، له حصانة ووثاقة . يحيط به شجر الزيتون . ومن استجة إلى مدينة قرْمُونِه Carmona ٤٥ ميلا ، وهي مدينة كبيرة يضاهي سورها سور اشبيلية وكانت فيما سلف بأيدي البرابر ، ولم يزل أهلها أبداً أهل نفاق ، وهي حصينة على رأس جبل حصين منيع ، وهي على فحس ممتد ، جيد الزراعات ، كثير الاصابة في الخنطة والشعير ومنه في الغرب إلى اشبيلية ١٨ ميلا ، وقد ذكرنا اشبيلية فيما سبق . ومن مدينة قرْمُونِه إلى شريش Jerez من كورة شذونه Sidonia ٣ مراحل . وكذلك من مدينة اشبيلية إلى شريش مرحلتان كبيرتان جداً

نسمة ولها كنيسة أصلها جامع . ومنها يمر المسافر بمكان يقال له الكرثو Elcurvo فيرى آثار حصن عربي قديم يقول له الاسبانيول « ملغاريجو » Melgarejo ومن هناك يصل إلى « شريش » والاسبانيول يسمونها خريس Jerez وذلك لأنهم يقلبون الجيم والشين خاءا وسياق الكلام على شريش في مكانه

(١) عند الاسبانيول أوسينا Ossuna يخرج المسافر من قرطبة بالقطار الحديدي القاصد إلى مالقة فيمر على جسر فوق الوادي الكبير طوله ٢٠٠ متر ويخترق ناحية « كامينا » Campina التي يسقيها وادي الجوز وبعد مسافة ٥٠ كيلو مترا يمر ببلدة « ممتيلة » Momtilla ثم ببلدة « منت ميور » Montemayor ثم يتقدم إلى مدينة « اغيلار » Agiler وفيها حصن عربي هو حصن بلاي ثم يمر على بحيرتين اسم إحداهما « زونار » ، والأخرى « رينكون » ، وبالقرب منهما حصن عربي قديم وعلى مسافة ٧٦ كيلو متراً بلدة « بنت شنيل » وعلى مسافة ١٠٠ كيلو متر بلدة الروضة Roda وفيها ملتي الخطين الحديدين خط غرناطة - مالقة وخط اشبيلية - قادس . وكل هذه النواحي ملأى بشجر الزيتون ومن الروضة يذهب الخط الحديدي إلى مرشانة ثم إلى أشونة وهي بلدة رومانية قديمة أعطاها قيصر حقوق المدن الرومانية

ومدينة شريش متوسطة حصينة مسورة الجنات ، حسنة الجهات ، وقد أطافت بها السكروم الكثيرة ، وشجر الزيتون والتين ، والحنطة بها ممكنة ، وأسعارها موافقة ومن شريش إلى جزيرة قادس Cadix ١٢ ميلا فن شريش إلى القناطر ٦ أميال ، ومن القناطر إلى جزيرة قادس ٦ أميال ، ومن اشبيلية المتقدم ذكرها إلى قرطبة ٣ مراحل ولها ٣ طرق طريق « الزنجبار » Az - Zanbadjar وطريق « لورة » Lora وطريق الوادي ، فأما طريق الزنجبار فقد ذكرناها ، وهي من اشبيلية إلى قرمونة مرحلة . ومن قرمونة إلى استجة مرحلة . ومن استجة إلى قرطبة مرحلة . وأما طريق لورة فن اشبيلية إلى منزل « أبان » Aban ثم إلى « مرلش » Marlich ثم إلى حصن « القليعة » Coléa وبه المنزل ، وعند مسيرك من مرلش إلى القليعة تبصر حصن قطنيانه Cantillanna على الشمال والمنزل القليعة وهي ضفة النهر الكبير ، يجاز إليها في المركب ، ومن حصن القليعة إلى الغيران^(١) إلى حصن لورة ، وهو يبعد عن الطريق نحو رمية سهم ، وعلى يمين المار حصن كبير عامر ، على ضفة النهر الكبير ، ومن لورة إلى قرية « صدف »^(٢) ويقابلها على يسار السالك على جبل عال حصن منيع ، وقلعة متحصنة تسمى « شنت فيكة »^(٣) وهي معقل للبربر من قديم الزمان .

(١) هذه التي يقول لها ابن حوقل « غرغيرة »

(٢) الصدف ككتف بطن من كندة قال الزبيدي في تاج العروس في شرح القاموس : ينسبون اليوم إلى حضرموت وإذا نسبت إليهم قلت هو صدفى محركة كراهة الكسرة قبل ياء النسب قاله ابن دريد وأشد :

يوم لهمدان ويوم للصدف ولتيم مثله أو تعترف

وقال غيره : هو صدف بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهميسع بن حمير ابن سبأ . وينسب إليه خاق من الصحابة وغيرهم وقد نزلوا بمصر واختطوا بها ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصدفى وغيره اه . وهذه القرية في الأندلس نزلها أناس من الصدف وعمرت بهم فقليل لها الصدف

(٣) الاسبانول يقولون لها : Siete Filla

ومن صدف إلى قلعة « ملبال » ^(١) وهى على نهر ملبال وهو نهر مدينة « فرنجلوش » ^(٢) ومن هذه القنطرة إلى مدينة فرنجلوش ١٢ ميلا . ومن القنطرة إلى قرية « شوشيل » ^(٣) وهى قرية كبيرة على نهر قرطبة المسمى بالنهر الكبير ، ومنها إلى « حصن مُراد » ^(٤) وبه المنزل ، ومن حصن مراد إلى الخنادق إلى حصن المدور ، ثم إلى السوانى ^(٥) ثم إلى قرطبة ، وهى المنزل . وبين أشبيلية وقرطبة ٨٠ ميلا على هذا الطريق ، ومن حصن المدور الذى ذكرناه إلى فرنجلوش ١٢ ميلا ، وهى مدينة حصينة منيعة ، كثيرة الكروم والأشجار ، ولها على مقربة منها معادن الفضة ، بموضع يعرف بالمرج ، ومنها إلى حصن « قسنطينة » ^(٦) الحديد ١٦ ميلا ، وهذا الحصن حصن جليل ، عامر أهل ، وبجباله معادن الحديد الطيب المتفق على طيبه وكثرته ، ومنه يتجهز إلى جميع أقطار الأندلس ، وبقرب منه حصن « فريش » ^(٧) وبه مقطع للرخام الرفيع الجليل الخطير ، المنسوب إليه ، والرخام الفريشى أجل الرخام بياضاً وأحسنه ديباجا ، وأشدّه صلابة ، ومن هذا الحصن إلى « جبل العيون » ^(٨) ٣ مراحل خفاف ، ومن شاء السير إلى قرطبة أيضاً من إشبيلية ركب المراكب ، وسار صاعداً فى النهر إلى أرحاء « الذرّادة » ، إلى عطف منزل « ابان » ، إلى « قطنيانة » ، إلى « لورة » ، إلى حصن « الجرف » ، إلى « شوشيل » ، إلى

(١) لم يعرفها دوزى ولا عرفناها نحن

(٢) الاسبانيول يقولون لفرنجلوش Hornachuelos

(٣) Chouchabil

(٤) هذا الحصن اسمه عند الاسبان Mratalla

(٥) الاسبانيول أخذوا لفظة السانية فيما أخذوه من لغة العرب وهى الآلة الرافعة للماء وأصلها الغرب مع أدواته والسانية أيضاً الناقة يستقى عليها من البئر من فعل سنا ارتفع ويقال أيضا سنوت الباب فتحته . والاسبانيول يكتبون السانية : Acéna

(٦) قسنطينة الحديد Constantine De Fer

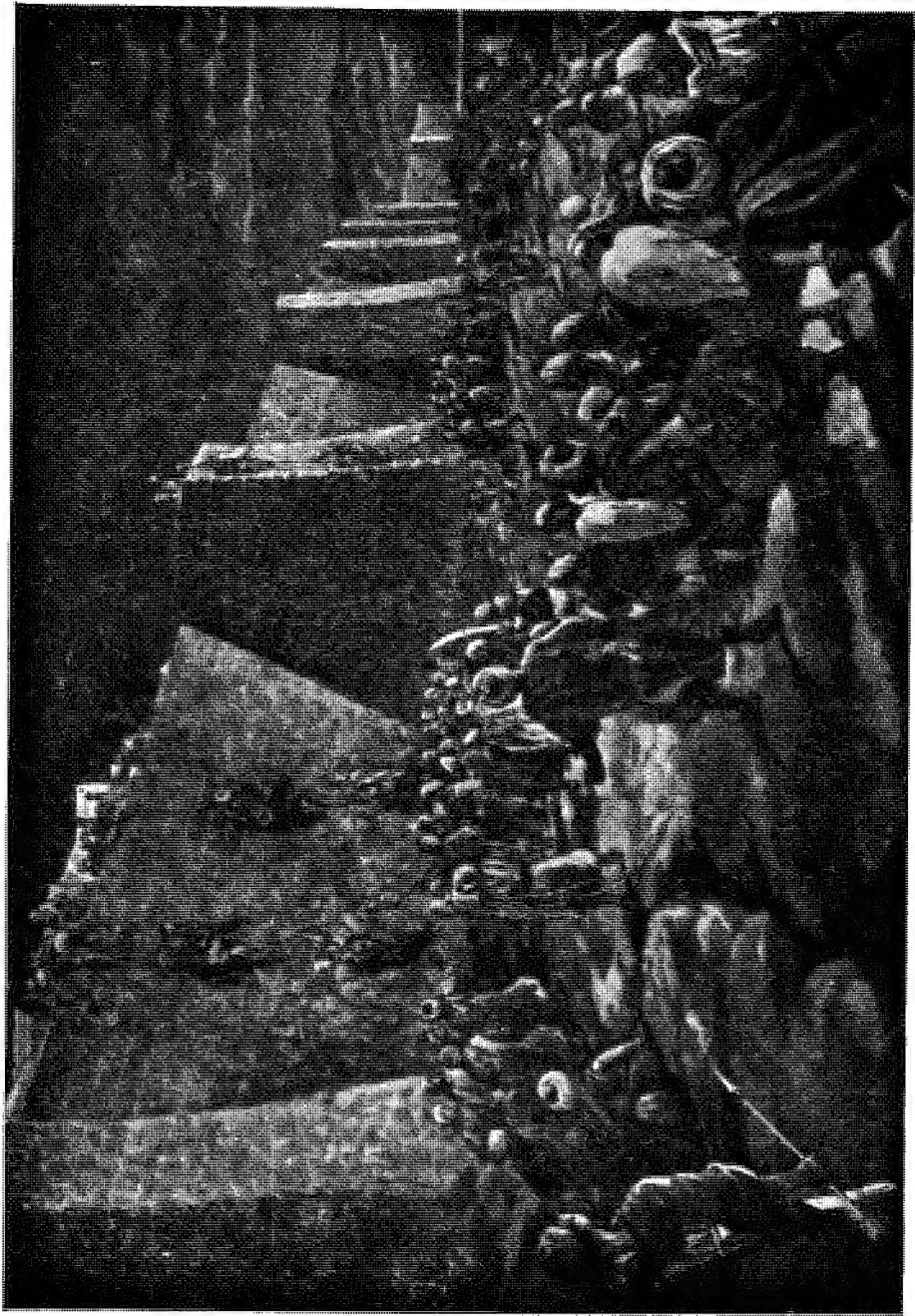
(٧) Firriche (٨) Gibraléone

موقع نهر « ملبال » ، إلى حصن « المدور » ، إلى « وادى الرمان » ، إلى أرحاء « ناصح » ^(١) إلى قرطبة ، ومدينة قرطبة قاعدة بلاد الأندلس ، وأم مدنها ، ودار الخلافة الاسلامية .

وفضائل أهل قرطبة أكثر وأشهر من أن تذكر ، ومناقبهم أظهر من أن تستر ، وإليهم الانتهاء ، فى السناء والبهاء ، بل هم أعلام البلاد ، وأعيان العباد ، ذكروا بصحة المذهب ، وطيب المكسب ، وحسن الزى فى الملابس والمرائب ، وعلو الهمة فى المجالس والمراتب ، وجميل التخصص فى المطاعم والمشارب ، مع جميل الخلائق ، وحيد الطرائق ، ولم تخل قرطبة قط من أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، وتجارها مياسير ، لهم أموال كثيرة ، وأحوال واسعة ، ولهم مراكب سنية ، وهم عليّة ، وهى فى ذاتها مدن خمس ، يتلو بعضها بعضاً ، بين المدينة والمدينة ، سور حاجز ، وفى كل مدينة ما يكفينا من الأسواق والفنادق والحمامات وسائر الصناعات ، وفى طولها من غربتها إلى شرقها ٣ أميال ، وكذلك عرضها من باب القنطرة إلى باب اليهود بشمالها ميل واحد . وهى فى سفح جبل مطلق عليها يسمّى جبل العروس ، ومدنيتها الوسطى هى التى فيها باب القنطرة .

وفى المسجد الجامع ، الذى ليس بمسجد المسلمين مثله ، بنية وتنميّة ، وطولا وعرضا ، وطول هذا الجامع مائة باع مرسلة ، وعرضه ٨٠ باعا ^(٢) ، ونصفه مسقف

(١) Nacih (٢) يقول دوزى نقلا عن لا بورد Laborde فى كتابه « وصف أسبانية ، Description De L'Espagne : إن طول مسجد قرطبة فى حالته الحاضرة هو ٦٢٠ قدماً وعرضه ٤٤٠ قدماً وهكذا قرر ماندوس Mandoz فى كلامه عن هذا المسجد . وكان فيه أيام العرب ١٤٠٠ سارية أما الآن فهى ٨٥٠ سارية لا غير كما قال البارون شك Schack قلت : أخبرنى المهندس هرناندى الذى كان دليلى فى قرطبة وهو من الموكلين بالجامع الأعظم أن طول المسجد هو ١٧٥ متراً وأن عرضه ١٢٥ متراً وأخذ القلم وحسب ذلك بالترييع فوجد أن المسقف والصحن يتسعان لثمانين ألف مصل أما لافى بروفنسال المستشرق الفرنسى صاحب « أسبانية المسألة



عساكر العرب في حصار قرطبة وهم يتسلقون جدرانها سنة ٧١٢ ب. م.

ونصفه صحن للهواء ، وعدد قسيّ مُسَقَّفه ١٩ قوساً ، وفيه من السوارى ، أغنى سوارى مُسَقَّفه ، بين أعمدته ، وسوارى قِبَلَتَه ، صفاراً وكباراً ، مع سوارى القبة الكبرى وما فيها : ألف سارية . وفيه ١١٣ ثُرِيّاً للوقيد ، أكبرها واحدة منها تحمل ألف مصباح ، وأقلها تحمل ١٢ مصباحاً . وسقفه كله سماءات خشب مسمرة في جوائزسقفه ، وجميع خشب هذا المسجد الجامع من عيدان الصنوبر الطرطوشى^(١)

في القرن العاشر ، فقال إن : طول المسجد هو ١٨٠ متراً وعرضه ١٣٠ وسنذكر فيما سياتى أثناء الكلام على قرطبة كل ما يتعلق بهذا المسجد

(١) الصنوبر الطرطوشى مضرب الأمثال في الصلابة والثبات هذا وقد نقل المقرئ في النسخ كلام الادريسي هنا ملخصاً فقال : وقال بعض المؤرخين حين ذكر قرطبة ما ملخصه : هي قاعدة بلاد الأندلس ودار الخلافة الإسلامية ، وهي مدينة عظيمة وأهلها أعيان البلاد وسراة البلاد في حسن المآكل والمشارب والملابس والمرائب وعلو الهمم وبها أعلام العلماء ، وسادات الفضلاء ، واجلاد الغزاة وأنجاد الحروب ، وهي في تقسيمها خمس مدن يتلو بعضها بعضاً ، وبين المدينة والمدينة سور عظيم حاجز ، وكل مدينة مستقلة بنفسها ، وفيها ما يكفي لأهلها من الحمامات والأسواق والصناعات ، وطول قرطبة ثلاثة أميال في عرض ميل واحد ، وهي سفح جبل مطل عليها ، وفي مدينتها الثالثة وهي الوسطى القنطرة والجامع الذى ليس في معمور الأرض مثله ، وطوله مائة ذراع في عرض ثمانين ، وفيه من السوارى الكبرى ألف مصباح . وفيه من النقوش والرقوم ما لا يقدر أحد على وصفه ، وبقبلته صناعات تدهش العقول ، وعلى فرجة المحراب سبع قسيّ قائمة على عمد ، طول كل قوس فوق القامة ، قد تحير الروم والمسلمون في حسن وضعها . وفي عضادتي المحراب أربعة أعمدة اثنتان أخضران ، واثنتان لازوردیان . ليس لهما قيمة ، لنفاستهما ، وبه منبر ليس على معمور الأرض أنف من ولا مثله في حسن صنعته ، وخشبه ساج وآبنوس وبقم وعود قاقلى ، ويذكر في تاريخ بنى أمية أنه أحكم عمله ونقشه في سبع سنين ، وكان يعمل فيه ثمانية صناع ، لكل صانع في كل يوم نصف مثقال محمدى ، فكان جملة ما صرف على المنبر لا غير عشرة آلاف مثقال وخمسون مثقالاً . وفي الجامع حاصل كبير ملان

ارتفاع حد الجائزة منه شبر وافر ، في عرض شبر إلا ثلاثة أصابع ، في طول كل

من آنية الذهب والفضة لأجل وقوده ، وبهذا الجامع مصحف يقال إنه عثمانى ، وللجامع عشرون باباً مصفحات بالنحاس الأندلسي ، مخزومة تخريماً عجيباً بديعاً ، يعجز البشر ويهرهم ، وفي كل باب حلقة في نهاية الصنعة والحكمة ، وبه الصومعة العجيبة التي ارتفاعها مائة ذراع بالمكي المعروف بالرشاشي ، وفيها من أنواع الصنائع الدقيقة ما يعجز الواصف عن وصفه ونعته . وبهذا الجامع ثلاثة أعمدة حمر مكتوب على الواحد اسم محمد ، وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح ، والجميع خلقة ربانية .

وأما القنطرة التي بقرطبة فهي بديعة الصنعة ، عجيبة المرائي ، فاقت قناطر الدنيا حسناً . وعدة قسيها سبعة عشر قوساً سعة كل قوس منها خمسون شبراً ، وبين كل قوسين خمسون شبراً . وبالجملة فمحاسن قرطبة أفضل المحاسن ، وأعظم من أن نحيط بها وصفاً انتهى ملخصاً وهو وإن تكرر بعضه مع ما قدمته فلا يخلو من فائدة زائدة والله الموفق وما ذكره في طول المسجد وعرضه مخالف لما مر ، ويمكن الجواب بأن هذا الذراع أكبر من ذلك ، كما أشار إليه هو في أمر الصومعة ، وكذلك ذكره في عدد السواري ، إلا أن يقال : ما تقدم باعتبار الصغار والكبار ، وهذا العدد الذي ذكره هنا إنما هو للكبار فقط كما صرح به والله تعالى أعلم . وأما الثريات فقد خالف في عدها ما تقدم ، مع أن المتقدم هو قول ثقات مؤرخي الأندلس ، ونحن جلبنا النقل من مواضعه وإن اختلفت طرقه ومضموناته انتهى . قلت : أي من قرأ هذا التلخيص ، وكان طالع جغرافية الشريف الإدريسي ، يعلم أن هذا النقل الذي نقله المقرئ ، إنما نقله عنه ولكن ملخصاً كما صرح هو بذلك . ولم نعلم سبب تحامى المقرئ نسبة هذا النقل والتصريح باسم الكتاب الذي نقل عنه . وعلى كل حال فظاهر للعيان أن الكلام ملتحص عن « نزهة المشتاق في اختراق الآفاق » غير أنه لا بد هنا من بعض ملاحظات : الأولى أن هناك غلطاً في النسخ ، إما في كتاب الإدريسي أو في كتاب نفح الطيب نفسه ، مثل أن الجامع الأعظم طوله مائة ذراع في عرض ثمانين ، والحال أن الإدريسي كما في نسخة باريز ونسخة أو كسفورد لم يقل مائة ذراع ، وإنما قال مائة باع مرسل في ثمانين باعاً . والفرق بين الباع والذراع غير خاف على أحد . وأنه يستحيل قول الإدريسي إن الجامع هو مائة ذراع في ثمانين ، لأن الإدريسي عرف قرطبة بنفسه ، ووصف المسجد

جائزة منها ٣٧ شبراً ، وبين الجائزة والجائزة غلظ جائزة . والسموات التي ذكرناها

الاعظم وصف من رأى لامن سمع ، فلا يمكن أن يقع في خطأ فظيع كهذا . ولقد أشار المقرئ بأنه يمكن أن يكون هذا الذراع الذي ذكره الادريسي أكبر من الذراع الذي حسب بموجه غيره من المؤرخين ، ممن ذكروا أن طول الجامع من القبلة إلى الجوف ثلاثمائة وثلاثون ذراعاً وعرضه من الغرب إلى الشرق مائتان وخمسون ذراعاً ، فمهما كان هذا الذراع يزيد على ذلك الذراع فيبقى البون شاسعاً ، والصحيح أن الادريسي إنما قال مائة باع في ثمانين ، لا مائة ذراع في ثمانين . والملاحظة الثانية هي في اختلاف عدد الثريات ، فالادريسي يقول مائة وثلاث عشرة ثريا ، وهو مخالف لما قاله غيره ، مثل ابن الفرضي مثلاً الذي قال أنها مائتان وثمانون ثريا ، ومثل ابن سعيد الذي نقل عن ابن بشكوال فقال أنها مائتان وأربع وعشرون ثريا . وليس الاختلاف هنا بشيء فان الثريات هي مما يزيد وينقص بحسب الوقت ، لأنها آنية منقولة وليست من قبيل المساحة التي هي شيء ثابت محسوس . وتأويل هذا الفرق هو أنه يوم عرف الادريسي مدينة قرطبة لم يكن في الجامع الأعظم أكثر من ١١٣ ثريا ، فان الادريسي نفسه ذكر كون قرطبة لعهد قدا تقصت منها الحوادث بتوالي الفتن ، ونزع أهلها إلا اليسير ، فلا جرم أن النقص الذي لحق بأهلها وبكل شيء يخصها قد وصل إلى ثريات جامعها ، فسقط عددها إلى النصف مما كانت كما سقط عدد الخدمة في الجامع فقد ورد في كلام ابن الفرضي أنه كان يتصرف في المسجد بين أئمة ومقرئين وأمناء ومؤذنين وسدنة وموقدين مائة وتسعة وخمسون شخصاً . وروى غيره أنهم كانوا ثلاثمائة ، والحال أن الادريسي لا يذكر غير ستين شخصاً فيظهر أن هذا العدد هو الذي كان في زمانه ، أي بعد تقلص العمران في قرطبة .

والملاحظة الثالثة هي من جهة سقوط كلمات في النسخ أو اختلافها ، ففي نسخة نفح الطيب يقول نقلاً عن الادريسي إنه كان يعمل في المنبر ثمانية صناعات ، وفي نسختي باريز وأوكسفورد يقول ستة ، وفي نسخة نفح الطيب يقول : وفي الجامع حاصل كبير ملآن من آنية الذهب والفضة لأجل وقوده . وفي نسختي باريز وأوكسفورد يزيد على الذهب والفضة لفظة المسك . وفي نسخة نفح الطيب يذكر أن الصومعة ارتفاعها مائة ذراع بالمسكى المعروف بالرشاشي . والحال أنه في النسختين المذكورتين يذكر الرشاشي بدون المسكى . والملاحظة الرابعة هي أنه في نسخة نفح الطيب يقول

هى كلها مسطّحة ، فيها ضروب الصنائع المنشأة من الضروب المسدّسة والمورّبي ! وهى صنع الفصّ وصنع الدوائر والمداهن ، لا يشبه بعضها بعضاً ، بل كل سماء منها مُكتفٍ بما فيه من صنائع قد أحكم ترتيبها ، وأبدع تلوينها بأنواع الحجرة الزنجفورية ، والبياض الاسفيداجى ، والزرقة اللازوردية ، والزرقون الباروقى ، والخضرة الزنجارية ، والتكحيل النقسى ، تروق العيون ، وتستميل النفوس ، باتقان ترسيمها ، ومختلفات ألوانها وتقسيمها . وسعة كل بلاطة منها ، اعنى من بلاطات مسقّفه ٣٣ شبراً ، وبين العمود والعمود ١٥ شبراً ، ولكل عمود منها رأس رخام وقاعدة رخام . وقد عقد بين العمود والعمود على أعلى الرأس قسّى غريبة ، فوقها قسّى آخر ، على عمد من الحجر المنجور متقنة . وقد حصّص الكل منها بالحصّ والجيتار ، وركّبت عليها منحور مستديرة ناتئة ، بينها ضروب صناعات الفسفس بالغرة . وتحت كل سماء منها إزار خشب فيه مكتوب آيات القرآن .

ولهذا المسجد الجامع قبله يُعجز الواصفين وصفها ، وفيها إتقان يبهر العقول تنميقها وكل ذلك من الفسيفساء المذهب والملون ، مما بعث صاحب القسطنطينية العظمى إلى عبد الرحمن المعروف بالناصر لدين الله الأموى . وعلى هذا الوجه ، أعنى وجه المحراب ، سبع قسّى قائمة على عمد ، وطول كل قوس منها أشف من قائمة ، وكل هذه القسّى مزجّجة صنعة القرط وقد أعيت المسلمين والروم بغريب أعمالها ، ودقيق تكوينها ووضعها . وعلى أعلى الكل كتابان مسجونان بين بحر ين من الفسيفساء

إن فى الجامع ثلاثة أعمدة حجر ، على الواحد اسم محمد وعلى الآخر صورة عصا موسى وأهل الكهف ، وعلى الثالث صورة غراب نوح . وهذا لا يوجد فى النسخة التى نقلنا عنها المطبوعة فى ليدن وفقاً للنسخة باريز وأوكسفورد ، والخبر كله غريب ، لأن التصوير مكروه ، ولا سيما فى المساجد . وقد أوردنا هذه الملاحظات لأجل الاستدلال على ما بين النسخ من الاختلافات فليكن الراوى من النسخ على حذر ، ولا يجوز له أن يحزم بخبر إلا بعد أن ينخل رواياته نخلاً دقيقاً ، ويقابل بينها بأجمعها فيعتمد على المتواتر الذى أجمع عليه الرواة أو الذى ترجح بالأقل لدى الجمهور وبالاخص على ما طبق المحسوس

المذهب ، فى أرض الزجاج اللازوردى وتحت هذه القسى التى ذكرناها كتابان مثل الأولين مسجونان بالفسيفساء المذهب فى أرض اللازورد ، وعلى وجه المحراب أنواع كثيرة من التزيين والنقش ، وفى عضادى المحراب ٤ أعمدة اثنان أخضران ، واثنان لازورديان لاتقوم بمال . وعلى رأس المحراب خصّة رخام قطعة واحدة مشبوكة محفورة منمقة بأبدع التنميق من الذهب واللازورد وسائر الألوان وعلى وجه المحراب مما استدار به حظيرة خشب بها من أنواع النقش كل غريبة .

ومع يمين المحراب المنبر الذى ليس بمعمور الأرض مثله صنعة خشب آبنوس وبقس وعود الحجر ، ويحكى فى كتب تواريخ بنى أمية أنه صنع فى نجارته ونقشه ٧ سنين ، وكان عدد صناعه ستة رجال ، غير من يخدمهم تصرفاً ، ولكل صانع منهم فى اليوم نصف مثقال محمى . وعن شمال المحراب بيت فيه عدد وطشوت ذهب وفضة ومسك لوقيد الشمع فى ليلة ٢٧ من شهر رمضان المعظم . ومع ذلك فى هذا الخزن مصحف يرفعه رجلان لثقله ، فيه أربع أوراق من مصحف عثمان بن عفان ، وهو المصحف الذى خطه يمينه رضى الله عنه ، وفيه نقط من دمه ، وهذا المصحف يخرج فى صبيحة كل يوم جمعة ، ويتولى اخراجه رجلان من قوّة المسجد . وأمامهم رجل ثالث بشمعة ، وللمصحف غشاء بديع الصنعة ، منقوش بأغرب ما يكون من النقش وأدقه وأعجبه ، وله بموضع المصلى كرسى يوضع عليه ويتولى الامام قراءة نصف حزب منه ثم يرد إلى موضعه .

وعن يمين المحراب والمنبر باب يفضى إلى القصر بين حائطى الجامع فى ساباط متصل ، وفى هذا الساباط ٨ أبواب منها ٤ تنغلق من جهة القصر ، و ٤ تنغلق من جهة الجامع . ولهذا الجامع عشرون باباً مصفحة بصفايح النحاس وكواكب النحاس ، وفى كل باب منها خلقتان فى نهاية من الأتقان ، وعلى وجه كل باب منها فى الحائط ضروب من الفص المتخذ من الآجر الأحمر المحكوك ، أنواعاً شتى ، وأجناساً مختلفة من الصناعات والتريش وصدور البزاة . وفيما استدار بالجامع فى أعلاه لتمدد الضوء

ودخوله إلى المسقف متكآت رخام ، طول كل متكأ منها قدر قامة ، في سعة ٤ أشرار في غلظ ٤ أصابع . وكلها صنُع مسدّسة ومثمنة ، مخرّمة منفوذة لا يشبه بعضها بعضاً .

وللجامع في الجهة الشمالية الصومعة الفرية الصنعة الجليلة الأعمال الرائقة الأشكال التي ارتفاعها في الهواء مائة ذراع بالذراع الرشاشي ^(١) منها ٨٠ ذراعاً إلى الموضع الذي يقف عليه المؤذن بقدميه ، ومن هناك إلى أعلاها ٢٠ ذراعاً ويصعد إلى أعلى هذه المنارة بدرجين أحدهما من الجانب الغربي والثاني من الجانب الشرقي إذا افترق الصاعدان أسفل الصومعة لا يجتمعان إلا اذا وصلا أعلاها . ووجه هذه الصومعة كله مبطن بالكذّان اللّكي ، منقوش من وجه الأرض إلى أعلى الصومعة صنع مثمنة تحتوى على أنواع من الصنع والتزييق والكتابة والملون ، وبالأوجه الأربعة الدائرة من الصومعة صفان من قسي دائرة على عمد الرخام الحسن . والذي في الصومعة من العمد بين داخلها وخارجها ٣٠٠ عمود بين صغير وكبير . وفي أعلى الصومعة بيت له أربعة أبواب مغلقة ، يبيت فيه كل ليلة مؤذنان . وللصومعة ١٦ مؤذناً ، ويؤذنون فيها بالدولة لكل يوم مؤذنان على توال . وفي أعلى الصومعة على القبة التي على البيت ثلاث تفاحات ذهب ، وتفاحتان من فضة ، وأوراق سوسنية ، تسم الكبيرة من التفاحات ٦٠ رطلا من الزيت . ويخدم الجامع كله ٦٠ رجلاً وعليهم قائم ينظر في أمورهم ، وهذا الجامع متى سها أمامه لا يسجد لسهوه قبل السلام ، بل يسجد بعد السلام .

ومدينة قرطبة في حين تأليفنا هذا الكتاب طحنتها رحي الفتنة ، وغيرها حلول المصائب والأحداث ، مع اتصال الشدائد على أهلها ، فلم يبق بها منهم الآن إلا الخلق اليسير ، ولا بلد أكبر اسماً منها في بلاد الأندلس .

(١) الذراع الرشاشي يقال أنه الذراع المسكى وهو ثلاثة أشرار

ولقرطبة القنطرة التي علت القناطر فخراً في بنائها واتقانها ، وعدد قسيها ١٧ قوساً بين القوس والقوس ٥٠ شبراً ، وسعة القوس مثل ذلك ٥٠ شبراً ، وسعة ظهرها المعبور عليه ٣٠ شبراً . ولها ستائر من كل جهة تستر القامة . وارتفاع القنطرة من موضع المشى إلى وجه الماء في أيام جفوف الماء ٣٠ ذراعاً ، وإذا كان السيل يصل الماء منها إلى نحو حلوها . وتحت القنطرة يعترض الوادى رصيف سد مصنوع من الأحجار القبطية والعمد الجاشية ^(١) من الرخام . وعلى هذا السد ثلاثة بيوت أرحاء ، في كل بيت منها أربع مطاحن ^(٢) .

ومحاسن هذه المدينة وشماختها أكثر من أن يحاط بها خبراً ومن مدينة قرطبة إلى مدينة الزهراء ٥ أميال ، وهى قائمة الذات بأسوارها ورسوم قصورها ، وفيها قوم سكان بأهلهم وذرائعهم ، وهم قليلون ، وهى فى ذاتها مدينة عظيمة مدرجة البنية ، مدينة فوق مدينة ، سطح الثالث الأعلى يوازى على الجزء الأوسط ، و سطح الثالث الأوسط يوازى على الجزء الأسفل ، وكل ثلث منها له سور . فكان الجزء الأعلى منها قصوراً يقصر الوصف عن صفاتها . والجزء الأوسط

(١) قد ترجم دوزى « الاحجار القبطية » بالاحجار المصرية وقال عن « العمدة الجاشية » ، لعلها مصحفة وأصلها « الخاشنة » ، ونحن نقول : لم يرد استعمال « الخاشنة » وإنما يقولون « الخشنة » ، ونرى الأقرب أن تكون هذه اللفظة بالسین المهملة لا بالشين المعجمة وأنها « الجاشية » أى الصلبة

(٢) لا تزال جدران المطاحن قائمة إلى الآن وإليها أشرت بقولى فى القصيدة التى نظمتها يوم زرت قرطبة

وتلك الطواحين الشهيرة لم تزل
كأن تركوها أمس لم تتغير
ومنها :

ولما رأيت المسجد الجامع الذى
بقرطبة من فوق فوق التصور
عضضت على كفى بكل نواجذى
وقلت لعيني اليوم دورك فاهمى
وسند كرها كلها فى محلها

بساتين وروضات والجزء الثالث فيه الديار والجامع . وهي الآن خراب في حال الذهاب .

ومن مدينة قرطبة إلى المرية ٨ أيام . ومن قرطبة إلى اشبيلية ٨٠ ميلا . ومن قرطبة إلى مالقة ١٠٠ ميل . ومن قرطبة إلى طليطلة ٩ مراحل ، فمن أرادها سار من قرطبة في جهة الشمال إلى عقبة « أرلش »^(١) ١١ ميلا . ومنها إلى دار البقر^(٢) ٦ أميال « ثم إلى بطروش »^(٣) ٤٠ ميلا . وحصن « بطروش » حسن كثير العارة ، شامخ الحصانة ، لأهله جلادة وحزم على مكافحة أعدائهم ، ويحيط بجبالهم وسهولهم شجر البلوط الذي فاق طعمه طعم كل بلوط على وجه الأرض ، وذلك أن أهل هذا الحصن لهم اهتمام بحفظه وخدمته ، لأنه لهم غلة وغيث في سنى الشدة والجحاجة . ومن حصن

Arlech (١)

(٢) يقول الاسبان لدار البقر Castillo Del Bacar

(٣) Bedroches جاء في دليل بديكر أن الخط الحديدي من مجريط إلى بطليوس يمر بقرية « غيتاف » Getafe وتكون وراعه جبال وادى الرمل Guadarrama ثم يصل الخط إلى بلدة « القدور » Algodor ومنها ينشعب خط كستيليجو - طليطلة . ثم يجتاز الخط شعاب جبال طليطلة الفاصلة بين وادى تاجة ووادى يانة ثم يمر ببلدة « الموناسيد » Almonacid وفيها حصن عربى ثم ببلدة « ماسكاراك » Mascaraque ثم ببلدة « مورة » Mara وفيها بقايا حصن وهى على ٩١ كيلو متراً من مجريط ثم ببلدة « أورغاز » Orgaz وفيها أيضاً حصن كبير ثم ببلدة « منسنيق » Manzanéque ثم « ايبانش » Ybenes وعن يمينه وادى الأرزة ، Guadalerza ثم ببلدة « أورده » ، Urda ثم يصل إلى بلدة ريال Ciudad Real التى بقرها بلدة « الأرك » Alarcos وهذه الشهيرة بالوقعة التى انتصر فيها الموحدون على الأذنفش الثامن صاحب قشتالة سنة ١١٩٥ ثم يمر بأرض قلعة رباح ثم ببلدة « برتلانو » Puertellano ثم ببلدة اسمها « المدور » (غير حصن المدور الذى هو من عمل قرطبة) ثم ببلدة « صان كستين » San Quintin ثم « بيلد نياش » Valdepénas بقرب مشتى يقال له وادى الكدية ثم يصل بعدد ٢٧١ كيلو مترا من مجريط إلى « المعدن » Almaden وفيها حصن عربى (١٠ - ج أول)

بطروش إلى حصن « غافق » ^(١) ٧ أميال ، وحصن غافق حصن حصين ، ومقل جليل ، وفي أهله نجدة وحزم ، وجلادة وعزم ، وكثيراً ما تسرى إليهم سرايا الروم فيكتفون بهم في إخراجهم عن أرضهم ، واقتاذ غنائمهم منهم ، والروم يعلمون بأسهم وبسالهم فيناحرون ^(٢) أرضهم ويتحامون عنهم . ومن قلعة غافق إلى جبل « عافور » ^(٣) مرحلة ، ثم إلى دار البقر مرحلة ، ثم إلى قلعة « رباح » ^(٤) ، وهي قلعة حسنة ، وقد سبق ذكرها . وكذلك الطريق من قرطبة إلى بطليوس . . من قرطبة إلى دار البقر المتقدم ذكرها مرحلة ، ومنها إلى حصن « بنذر » ^(٥) مرحلة ، ثم إلى « زواغة » مرحلة ، وزواغة حصن عليه سور تراب ، وهو على كدية تراب ، ومنه إلى نهر « اثنه » ^(٦) مرحلة ، ومنه إلى حصن « الحنش » ^(٧) مرحلة ، وحصن

وفيه معدن من أغني معادن الزئبق في العالم ومن هناك يمر الخط بين « شيلون ، Chillon و « بطروش ، Pedroches بواد اسمه « وادي الميس » Guadalmaz و يدخل في عمل قرطبة فيمر ببلدة « بلال قصر ، Belalcazar ثم ببلدة « المورشون ، Almorchon حيث ينشعب من الخط شعبة إلى قرطبة . وعلى مسافة ٤٠٨ كيلو مترات يصل إلى « مدلين ، Medellin وعلى ٤٥١ كيلو متراً يصل إلى ماردة اه محصلا . ثم قال دوزي : إن البلوط الذي نسه الادريسي إلى بطروش يترجم أنه الكستنا لا البلوط المعهود واستدل على ذلك بأن بطره القلعي يسمى الكستنا بطروش

(١) يقول الأسبان لغافق Ghafic

(٢) في النسخة التي ترجم عنها دوزي يقول : « ينافرون أرضهم ويتحامون عنهم » ولا معنى هنا لجملة « ينافرون أرضهم » ، والأقرب أن تكون « يناحرون أرضهم » أي هم ساكنون في نحر أرضهم ولكنهم لشدة بأسهم تراهم يتجنبون التعرض لهم

(٣) جبل عافور لم يعرفه دوزي ولا نحن اهتدينا له وإنما نعلم أن العرب تقول : وقع في عافور أي في شر وعفار ومثله وقع في عاثور

(٤) Calatrava

(٥) يظن دوزي أن « بنذر » مصحف عن « بنذر » ، إذ هناك نهر بهذا الاسم Benbezar

(٦) لم نعلمه ولا عرفنا حقيقة الاسم

(٧) هو الذي يقول له الأسبان Alenje

الخنش منيع شامخ الذروة ، مطلّ الغلوة شاهق البنية ، حامي الأفنية . ومنه إلى مدينة ماردة مرحلة لطيفة ، ثم إلى بطليوس مرحلة خفيفة . فذلك من قرطبة إلى بطليوس ، ٧ مراحل . وبشمال قرطبة إلى حصن « ابال » مرحلة ، وهو الحصن الذي به معدن الزبيق ، ومنه يتجهز بالزبيق والزنجفر إلى جميع أقطار الأرض ، وذلك أن هذا المعدن يخدمه أزيد من ألف رجل ، فقوم للنزول فيه وقطع الحجر ، وقوم لقطع الحطب لحرق المعدن ، وقوم لعمل أواني لسبك الزبيق وتصعيده ، وقوم لشأن الأفران والحرق . قال المؤلف : وقد رأيت هذا المعدن فأخبرت أن من وجه الأرض إلى أسفل نحو من مائتي قامة وخمسين قامة ^(١) . ومن قرطبة إلى اغرناطة ٤ مراحل وهي مائة ميل . وبين اغرناطة وجيان ٥٠ ميلا وهي مرحلتان .

وأما بحر الشام الذي عليه جنوب بلاد الأندلس ، فبدأه من الغرب ، وآخره حيث انطاكية ، ومسافة ما بينهما ٣٦ مجرى . فأما عروضه فمختلفة ، وذلك أن مدينة مالقة يقابلها من الضفة الأخرى « الزمة » و « قادس » و بينهما عرض البحر مجرى يوم واحد بالرياح الطيبة المعتدلة . وكذلك « المرية » يوازيها في الضفة الأخرى « هُنين » وعرض البحر بينهما مجريان . وكذلك أيضاً مدينة « دانية » يقابلها من الضفة الأخرى « تَنَس » و بينهما ٣ مجارٍ . وكذلك مدينة برشلونة تقابلها من عدوة الغرب الأوسط « بجانة » و بينهما ٤ مجارٍ في عرض البحر ، والمجرى مائة ميل . وأما جزيرة « يابسة » فإنها جزيرة حسنة كثيرة الكروم والأعقاب ، وبها مدينة حسنة صغيرة متحضرة ، وأقرب برٍّ إليها مدينة دانية ، و بينهما مجرى . وفي شرق جزيرة يابسة جزيرة ميورقة ^(٢) ، و بينهما مجرى ، وبها مدينة كبيرة ، لها

(١) نقل لافي بروفسال كلام الادريسي هذا إلى كتابه عن أسبانية

(٢) أقمت بجزيرة ميورقة عشرين يوماً وجولت فيها ، ولشدة ما استلطفتها أخذت عنها معلومات كثيرة ، واقتنيت كتباً من تاريخها بالأسبانيولي ، وجمعت أسماء العلماء والأدباء الذين نبغوا من أهلها من عرب وأسبانيول ، وعزمت أن أفرد لها بتاريخ هي

مالك وحارس ذو رجال وعدد وأسلحة وأموال ، وبالشرق منها أيضاً جزيرة مينورقة
تقابل مدينة برشلونة ، وبينهما مجرى ، ومن مينورقة إلى جزيرة سرديانية ٤ مجار . فهذا
ما أردنا ذكره .

ماقاله عن إقليم الأندلس

أبو محمد الحسن بن احمد بن يعقوب الهمداني

في كتابه « صفة جزيرة العرب »

ذكر الأقاليم السبعة التي كان الجغرافيون الأولون يقولون بها ، فذكر الأندلس
في الاقليم الثالث فقال : الاقليم الثالث حده منتهى أرض الحبشة ، مما يلي أرض
الحجاز ، إلى نصيبين ، إلى أقصى الشام ، إلى البحر الذي بين أرض مصر وبين الشام
إلى وسط البحر الذي يلي الأندلس مما يلي المغرب .

ثم ذكر معرفة قسمة الأقاليم لبطلميوس فقال : فأما بطليموس وقدماء اليونانيين
فانهم رأوا أن طباع الأقاليم وجبلتها لا تكون إلا طرائق من المشرق إلى المغرب ،
متجاورة بعضها إلى بعض ، من خط الاستواء إلى حيث يقع القطب الشمالي ، خمسين
درجة ، وهو ضعف الميل وزيادة جزءين وكسر ، وقد حد في قانونه عرض كل إقليم
منها وساعات نهاره الأطول ، على وسطه دون طرفيه ، بقول من نقل عنه ، فجعل
وسط الاقليم الأول مدينة سبا بأرب من أرض الين ، وجعل العرض ستة عشر
جزءاً ورباعاً وخمساً ، وساعات نهاره الأطول ثلاثة عشر سواء ، وعرض الاقليم
الثاني منتهى الميل ، وهو ثلاثة وعشرون جزءاً وخمسة أسداس ، وساعات
نهاره الأطول ثلاث عشرة ونصف ، والثالث إقليم اسكندرية ، وعرضه ثلاثون

وشقيقتيها مينورقة وبابسة واسميه « الاصول المعركة والغصون المورقة في محاسن جزيرة
ميورقة » ، ولعله يكون جزءاً من هذه الموسوعة إن شاء الله

جزءاً وسدس وخمس جزء ، وساعاته أربع عشرة ، والرابع إقليم بابل ، وعرضه ستة وثلاثون جزءاً وعشر ، وساعات نهاره الأطول أربع عشرة ونصف . والإقليم الخامس عرضه أربعون جزءاً ، وتسعة أعشار ، وثلاث عشر ساعة ، وساعاته خمس عشرة ساعة والإقليم السادس عرضه خمسة وأربعون جزءاً ونصف وسدس عشر ، وساعات نهاره الأطول خمس عشرة ساعة ونصف ، والإقليم السابع عرضه ثمانية وأربعون جزءاً ونصف وثلاث عشر ، ونهاره الأطول ست عشرة ساعة . وقد حدّ أقاصيها وأدانيها وبعض ما تشتمل عليه من البلاد المشهورة فقال : إن الإقليم الأول يمر على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما ذكرناه وابتدأؤه حيث يكون نهاره الأطول اثنتي عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه اثنا عشر جزءاً ونصف . وانتهاءه حيث يكون نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعة وربعاً وعرضه عشرين جزءاً وربعاً ، ووسط هذا الإقليم مدينة سبأ ، وما كان في مثل عرضها من مواضع الأرض ، وابتدأؤه من المشرق من أقاصي بلاد الصين النخ .

ولما وصل إلى الإقليم الرابع قال : ويمر الإقليم الرابع على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قد ذكرناه ، وابتدأؤه من الموضع الذي انتهت إليه ساعات الإقليم الثالث ، وعرضه إلى حين يكون نهاره الأطول أربع عشرة ساعة وثلاثة أرباع ساعة ، وعرضه ثمانيةاً وثلاثين درجة . ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة أصبهان من مواضع ، وابتدأؤه من المشرق آخر أرض الصين وتبت وبلخ وخراسان والجبال وأرض الموصل وشمال الشام ، وبعض الثغور ، وبحر الشام وجزيرة قبرص ، وبلاد طنجة ، إلى أن ينتهي إلى حد المغرب من دون البحر المظلم . ويمر الإقليم الخامس على وسطه من المشرق إلى المغرب على المواضع التي يكون نهارها الأطول وعرضها ما قدمنا ذكره . وابتدأؤه من الموضع الذي انتهى إليه عرض الإقليم الرابع ، ساعاته إلى حيث يكون نهاره الأطول خمس عشرة ساعة وربعاً وعرضه ثلاث وأربعون درجة ، ووسط هذا الإقليم بالتقريب مدينة مرو ، وما

كان في مثل عرضها من مواضع الأرض . فابتدأه من المشرق داخل بلاد الترك وشمال خراسان وأذربيجان وكور أرمينية وبلاد الروم وسواحل بحر الشام الشمالية والأندلس إلى أن ينتهى إلى حد المغرب من دون البحر المظلم .

ثم نقل عن بطليموس قوله : لما انقسمت دائرة البروج بأربعة أقسام ، وهى المثلثات ، لأن كل قسم منها ثلاثة أبراج ، على طبيعة من الطبائع الأربع ، التى هى النار والأرض والهواء والماء ، انقسم عامر الأرض بأربعة أقسام ، كل قسم منها منسوب إلى قسم من المثلثات فى الطباع ، لأن كل محيط بطبع ما أحاط به على قدر طبيعته (إلى أن يقول) فلما كانت هذه الأشياء كذلك ، كان موضع سكانها ينقسم إلى أربعة أرباع متساوية فى العدد للمثلثات ، ثم أتى على ذكر الربع المنسوب إلى « أوروفة » - يريد بها أوربة - فقال : ان الأمم الكلية التى تسكن فى هذه الأجزاء هى أهل بلاد الصقالبة وبلاد برطانية وغالاطية وجرمانية وباستراية وإيطالية وغالية وأبولية وطورينية وقلطيقه وسبانية (إلى أن قال) عن طبائع أهل هذه البلدان : يجب أن يكون أهل هذه البلدان ، فى أكثر الأمر ، بسبب رئاسة هذا المثلث ، وبسبب الكواكب التى تشترك فى تديره ، غير خاضعين ، محبين للحرية والسلاح والتعب ، محاربين ، أصحاب سياسة ونظافة ، كبار الهمم ، ولما كان المشتري والمريخ مشتركين فيهم ، إذا كانا فى الحال المنسوبة إلى العشيتات ، وكانت الأجزاء المتقدمة من هذا المثلث مذكرة ، والمتأخرة مؤنثة ، عرض لهذه الأمم ألا يكون لهم غيره فى أمر النساء (إلى أن يقول) : وأما بلاد إيطالية منها وبلاد أبولية - يريد نابولى - وبلاد غالية - جنوبى فرنسة ووسطها - وبلاد صقلية ، فانها تشا كل الأسد والشمس ولذلك صار سكانها أصحاب سياسة ، وأصحاب اصطناع المعروف ، وأصحاب مؤاساة . وأما بلاد طورينية منها وبلاد قالتقى - يريد بها بلاد السلتيين Celtes وهم أمة كانت تجاور الغاليين والاييريين - وبلاد سبانية ، فانها تشا كل الرامى والمشتري ولذلك صار سكانها سليمى القلوب محبى النظافة انتهى .

هذا ما جاء في كتاب الهمداني من جغرافي العرب وحكامهم عن اسبانية ، وأما قضية تأثير الكواكب في طباع سكان الأرض ، وما نقله الهمداني عن بطليموس القلودي من هذا الباب فهو معدود اليوم من النظريات البالية ، التي عدل الناس عنها ، لا سيما أننا لا نراها مطردة ولا غالبية حتى نحكم بصحتها .

ما ذكره أبو العباس أحمد المقرئ

صاحب كتاب نفح الطيب عن بلاد الأندلس

من الجهة الجغرافية

اعلم أعزك الله أنه لا يزال نفح الطيب من أعظم المراجع التي يعول عليها المحققون في أخبار الأندلس ، برغم كل ما عليه من مآخذ ومغامز ، وما فاتته من مباحث ومسائل ، وذلك لأن صاحبه اتصل بكتب كثيرة لم يتيسر لغيره الاطلاع عليها ، وشافه في الشرق والغرب عدداً كبيراً من الجلة وحاضرتهم ، وكان المقرئ نفسه مولعاً بأخبار الأندلس ، متخصصاً فيها حافظاً من أنبائها ، وكلام علمائها ، ونظم شعرائها ، ولا سيما من أقوال لسان الدين بن الخطيب ، وزير بني الأحمر الشهير بما يكاد يكون من المعجزات ، ولما كان قد رحل إلى المشرق ، كأكثر علماء المغرب ، وحج البيت الحرام خمس مرات ، وزار المدينة المنورة ، والبيت المقدس ، انتهى في طوافه إلى دمشق الشام التي أخذت بمجامع فؤاده ، فالتقى بها عصا التسيار ، وتعرف بكثير من علماء الشام وأدبائها وسراتها ، فكان ذكر الأندلس أمامهم ملهج لسانه الدائم ، وغرام قلبه الملازم ، فأرادوه أولاً على تأليف كتاب يتضمن مرويّاته عن لسان الدين بن الخطيب ، فصحت عزمته على ذلك ، وبدأ بكتابة هذا الكتاب سنة تسع وثلاثين وألف للهجرة النبوية ، على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية . إلا أنه بعد ما بدأ به بدا له أن يتوسع في الموضوع ، ولا يقتصر على أخبار لسان الدين وحده فكان عند ما شرع بهذا التأليف سماه « عَرَفَ الطيب في التعريف بالوزير ابن

الخطيب « ثم لما أجمع التوسع في الموضوع عاد فسمى كتابه « بنفح الطيب ، من غصن الأندلس الرطيب ، وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب » وهو لعمري اسم لائق بمسماه ، ولفظ موافق لمعناه ، ولا أظنه يوجد اسم الذّ للقارىء من اسم « نفح الطيب » كما أن الملايسة ظاهرة بين قوله « غصن الأندلس الرطيب » ومزايا الأندلس الطبيعية في كثرة جناتها وبساتينها ووفرة فواكهها ورياحينها ، وما انصفت به من الخصب والنعاء ، وجمعه من زكاء الأرض إلى خير السماء ، ولما كان لسان الدين بن الخطيب في هذا الكتاب الحصاة الكبرى في الآثار المروية ، والأصوات المحكية ، لم يكن من العجب أن يجعل اسمه فيه وقد كان في الأصل هو المقصود بالتأليف . هذا وقد كان تأليف المقرئ للنفح حينما كان مقياً بالشام ، ولذلك قال عنه في المقدمة ما يلي :

« وله بالشام تعلق من وجوه عديدة ، هادية لتأمله إلى الطريق السديدة ، أولها أن الداعي لتأليفه أهل الشام ، أبقى الله ما أثرهم ، وجعلها على مرّ الزمان مديدة ، ثانيها أن الفاتحين للأندلس هم أهل الشام ، ذوو الشوكة والنجدة الحديدية ، ثالثها أن غالب أهل الأندلس من عرب الشام الذين اتخذوا بالأندلس وطناً مستأنفاً وحضرة جديدة . واربعها أن غرناطة نزل بها أهل دمشق ، وسموها باسمها ، لشبهها بها في القصر والنهر ، والدوح والزهر ، والغوطة الفيحاء ، وهذه مناسبة قوية العرى شديدة »

قد يكون كلام المقرئ هذا مما لا يعجب بعض التأثيرين على السجع في أخريات هذه الأيام ولكنه ذو معنى كبير ، وفيه تصريح خطير ، ولذلك فإن ثورة هذه الفئة على السجع ، والفاصلة ، ليس من شأنها أن تقل من حد رغبتنا في نقل كلام يعود على وطننا الشامي بشقص كهذا من الفخر لم يوفره لغيره ثقة كبير ، كأبي العباس أحمد المقرئ المغربي ، إن لم يكن هو حجة في أخبار الأندلس فياليت شعري من يكون هو الحجة ؟ ! فنحن رواة عنه ، وثقله من نصوصه بأسجاعها وفواصلها وحروفها وحرركاتها

نعم إن « نفع الطيب » هو كتاب أدب ، أكثر منه كتاب تاريخ ، وقد قيل فيه ، وكاد يلحق بالأمثال السائرة : إنه « نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب ، الذى من لم يقرأه فليس بأديب » ولكنه إلى هذا الوقت لا يزال عمدة المنقبين عن آثار الأندلس سواء فى التاريخ أوفى الجغرافية أوفى الأدب أو فى المحاضرة برغم كل ما فاته منها ، ولا أزال أنا أستقى من منابعه برغم ما نعمت عليه فى كتابى « مختصر تاريخ الأندلس » الذى حررته ذيلًا على « آخر بنى سراج » Dernier Des Abencerrage الرواية التى من قلم شاتوبريان الكاتب الأفرنسى الشهير ، وقد ترجمتها إلى العربية واردفها بتاريخ للأندلس ونشرتهما سنة ١٣١٥ .

فيناسب أن أعيد هنا ما كنت قلته من ٤٠ سنة ، وهو منقول بالحرف عن صفحة ٦٠ و ٦١ و ٦٢ و ٦٣ من ذلك الكتاب ، طبعته الثانية بمطبعة المنار وهو هذا (تحت عنوان) « تمهيد »

إنما حدانى إلى تذييل هذه الرواية أمران : الأول إعانة القارئ على فهم الحوادث ومعرفة المواقع ، بما تُفقد بدونه لذة المطالعة . والثانى ما رأيته من اختصار جرم الرواية ، فأثرت اردافها بذيل يطيل من قدها ، ويزيد فى حجمها ، ويكون فيه من حقائق الوقائع التاريخية ما لا يقصّر فكاهة عن موهوم الرواية الغرامية ، فجاءت روايتنا ذيلًا ، وإن لم نرج أن تكون طاووسًا ، وليست هذه أول مرة جرّت فيها الروايات أذيالا ، واتخذت القصص أذنانا طوالا .

وما أقصد بهذا الذيل استقصاء تاريخ الأندلس الاجمالى إلا ما اضطر اليه مساق الكلام . فقد كنت منذ نشأتى ممن لا يحبون التأليف فيما كثر فيه التأليف ، وطال فيه المقال كأنما أعده تكرر السابى ، أو إعادة لصدى ، وأراه خلوا من كل براعة . وأخبار الأندلس مستفيضة فى التواريخ شرقا وغربا ، ومعروفة عند الأدباء بما لا يكون التأليف فيه سوى زيادة فى عدد الكتب . وإنما يستحب الانشاء فى ما ندر

فيه الكلام وعز البحث ، وطمست الأعلام ، فاذا قرأته العامة ، بل الخاصة ، سقطت منه على جديد ذى طلاوة ، ولم تسأمة النفوس ، لعدم تداولها مطالعته المرة بعد الأخرى مدارس كتب القواعد التى لا تتغير .

فأشد الأقسام عوزاً إلى البحث من تاريخ هذه البلاد - التى لا نزال نحسبها عربية لكون أحسن أيامها ما كان من أيام العرب فيها - إنما هو القسم الأخير ، وأحوج طائفة من أخبارها إلى التدوين ما تعلق بدور الجلاء ، وعصر الخروج من بلاد كانت مدة الضيافة فيها ثمانمائة سنة ، وذلك لأن هذا الحادث الكبير الذى هو من أضخم الحوادث فى الإسلام وقع على حين خمول من القرائح العربية ، وبعد مرور زمن العلم والفلسفة عند معشر الناطقين بالضاد ، ولدى إقحاط البلاد بالأدمغة المتوقدة ، وعقم الأمة عن الرؤوس المولدة ، بحيث فاته من التأليف والكتابة فيه ما لم يكن ليفوته لو وقع قبل ذلك بقرنين أو ثلاثة ، فانه لا عطر بعد عروس .

نعم لا أنكر أن (كتاب نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب) للعلامة المقرئ هو من أوفى الكتب بأخبار الأندلس وآدابها : حقيقة أنباء ، وقمطر حوادث وخزانة آداب ، وكشكول لطائف ، وديوان أشعار ، وقد كان عهد تصنيفه على أثر النازلة الكبرى بباقي الأندلس ، وامتنصاص سؤر الكاس ، وعفاء الأثر الأخير من سلطان المسلمين فيها ، بحيث أمكن صاحبه ذكر سقوط مملكة غرناطة ، واستيلاء الاسبانيول على الجميع ، وختم الدولة الاسلامية فى تلك الديار ، ولكنه ككثير من مؤرخينا أو مؤلفينا الذين لا يرعون النسبة بين الأشياء ولا ينتبهون إلى قاعدة أن الحسن إنما هو تناسب الأعضاء ، فقد بحث فى هذا الخطب الجلل ، والحادث العمم ، بحثاً هو دون حقه بدركات ، وأنى عليه كما يأتى على واقعة متوسطة البال ، من الوقائع التى أشار إليها فى بطن كتابه واستوعبه فى أوراق يسيرة ، كانت لطافتها تكون فى كشافها ، فان التناسب يقضى باعطاء كل مقام من المقال ما يكافيه ، ويقوم بحقه ويحىء على قدره . ولو فسح الفاضل المقرئ رحمه الله واقعة سقوط مملكة غرناطة ،

وحدث انقراض أمر الاسلام بالأندلس ، ما فسحه في تاريخه للنثر الكثير ، الذى يغنى عن كله بعضه من الخطابات التى صدرت عن لسان الدين بن الخطيب ، أو وجهت إليه ، أو إلى غيره ، أو الشعر الغزير الذى كثير منه حقيق بالاسقاط من ذلك المجموع ، والقصاص التى يروىها عن بعض المشايخ مع طول أناة غريب فى الاستقصاء ، مع أنه ليس فيها ما يرفع أقدارهم إلى السماء ، لكان ذلك أجزل فائدة وأسنى موقعاً ، وكانت الناس قد شفت غليلها من خبر هذه الطامة التى لكل الحوادث سلوان يسهلها ، وليس لها سلوان ، كما قال أبو البقاء الرندى ، ولكفينا مؤونة النقل عن كتب الافرنج فيما يختص بالعرب ، وحسبك أنه ذكر جميع وقائع السلطان أبى عبد الله بن الأحمر ، وعمه الزغل ، وذهاب تلك المملكة ، وما جرى فى ضمنه من الحروب وما حصر من المدن ، فى مسافة من التاريخ ، استوعبت أطول منها رسالة ، واحدة صادرة عن ذلك السلطان إلى الشيخ الوطاسى صاحب فاس فى موضوع أبرد ما فيه ، مع طوله ، أنه اعتذار عن سقوط آخر ممالك المساهين بالأندلس على يده ، بأن الخطب غير نادر المثل ، وأن بغداد ، دار خلافة بنى العباس ، قد أصابها ما أصاب غرناطة ! فانظروا هل هذا مما يؤثر على طوله ، أو مما تترتاح الأنفس إلى قبوله ، على فرض صحة تمثيله ؟ وإن كان العذر فى ذلك ما يقال من أن صاحب النفع قد أفه وهو نضو أسفار ، خال من الأسفار ، ليس لديه من العدة ما يستعين به على الاطالة ، والأخذ بالأطراف ، فسبحان الله ! كم يتلهى بعض علمائنا بحفظ ما لا ينفع عن تعليق ما ينفع ؟ ! وهذا الفاضل المقرئ قد أملى عن ظهر قلبه أربعة مجلدات كبار ، أودعها من التاريخ والجغرافية والقصاص والنسكات ، وحشاها من الشعر والنثر والتراجم والتصوف . غثاً وسميناً ، ما لا أظن حافظة تتمكن من اختزانه بين صدغين ، وتركنا فى التاريخ المهم من تفصيل الوقائع الشداد ، والمعارك التى سالت فيها أنهر الدماء ، فى دور النزاع الأخير ، عيالا على الافرنج ، مضطرين إلى الأخذ من مصنفاتهم ،

فكنا وإياهم في أخذ تاريخنا عنهم كما كنا في أخذ لغتنا عن صحاح الجوهري^(١) ولا لشك أن في ديار المغرب من التواريخ عن كارثة الأندلس الأخيرة ما يستوفى شرحها^(٢) ولكنه لم يشتهر عندنا في المشرق غير نفح الطيب من متأخر التأليف ، وهذه هي الحال معه ، فلا عجب أن ساقنا حب الاستقصاء ، واقتفاء أثر أبناء الجلالة ، إلى أخذ أخبارنا عن الأجانب وتلونا : (هذه بضاعتنا ردت إلينا) اه هذا ما كتبتة عن نفح الطيب يوم كنت في السابعة والعشرين من العمر ، واست من بعد مضي تسع وثلاثين سنة على ذلك القول براجع عنه اليوم من حيث الجوهري ، وإن كنت أراي الآن أقل قسوة ، وأكثر عطفاً على المقرئ وأعظم تقديراً لما أملاه في كتابه ، ولا عجب فالذي عند الشيخ من سعة الطبع ، وقبول العذر ، ليس عند الشاب .

(١) إن الجوهري كان فارسياً فلما ألف كتابه الصحاح في لغة العرب قيل إنه قال لهم : خذوا لغتكم عن هذا الرجل الأعجمي . فجعلت أنا هذه الجملة من قبيل المثال . ولما طبعت كتابي هذا طبعته الثانية بمطبعة المنار وكان الأستاذ الأكبر فقيده الاسلام في هذا العام السيد محمد رشيد رضا رحمه الله هو المتولى تصحيح الطبع أخذته الغيرة من جملي هذه فعلق عليها في الحاشية ما يلي : يعني أخذ العرب لغتهم عن الجوهري وهو أعجمي النسب . ولكته صار من العرب لغة وأدباً وديناً وكتاباه الصحاح أحد معاجم اللغة وقد ألف العرب قبله وبعده معاجم تغني عنه وليس فيه شيء لا يوجد في غيره اه . قلت وهذا لا يمنع من أن تكون تلك الجملة قد قلت وأن يكون المثال مطابقاً للحال .

(٢) كنت يومئذ أظن ذلك ولكني لم أجد هذه الضالة بعد البحث والاستقراء إلا ما كان من وجداني « أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر » ، وكتاب محمد بن عبد الرفيح الأندلسي المتوفى عام اثنين وخمسين وألف أي بعد الجلاء الأخير بخمس وثلاثين سنة اطلعت منه على فصل نقله عنه الشيخ أبو عبد الله محمد أبو جندار في كتابه « تاريخ رباط الفتح » ، وشياً من « أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض » ،

وعلى كل حال فقول المستشرق دلافى بروفسال، Lévi - Provençal في الانسيكلو بيديا الاسلامية L' Encyclopédie De Lislam إن نفح الطيب هو الوثيقة الوحيدة التي في أيدينا عن حادثة خروج العرب النهائي من أسبانية ليس بصحيح

ولنبداً الآن وقد أردنا أن ننقل ما جاء في النسخ من المعلومات الجغرافية عن الأندلس لنقارن بينها وبين معلومات سائر مؤلفي العرب كابن حوقل والادريسي وياقوت وغيرهم . قال في الجزء الأول في صفحة ٦٣ من الطبعة الأولى المنسوبة إلى المطبعة الأزهرية المصرية ما يلي :

الباب الأول

في وصف جزيرة الأندلس ، وحسن هوائها ، واعتدال مزاجها ، ووفور خيراتها واستوائها ، واشتمالها على كثير من المحاسن واحتوائها ، وكرم بقعتها التي سقتها سماء البركات بأنوائها ، وذكر بعض مآثرها المجلوة الصور ، وتعداد كثير مما لها من البلدان والكور ، المستمدة من أضوائها ، فأقول :

محاسن الأندلس لا تستوفي بعبارة ، ومجاري فضلها لا يشق غباره ، وأننى تجارى وهى حائزة قصب السبق ، فى أقطار الغرب والشرق ؟ ! قال ابن سعيد : إنما سميت بالأندلس ابن طوبال بن يافث بن نوح لأنه نزلها كما أن أخاه سبت بن يافث نزل العدو المقاتلة لها واليه تنسب سبته ^(١) . قال : وأهل الأندلس يحافظون على قوام اللسان العربى لأنهم إما عرب أو متعربون ^(٢) . انتهى . وقال الوزير لسان الدين ابن الخطيب رحمه الله تعالى فى بعض كلام له أجرى فيه ذكر البلاد الأندلسية ، أعادها الله تعالى للإسلام ، ببركة المصطفى عليه من الله أفضل الصلاة وأزكى السلام ما نصه : خص الله تعالى بلاد الأندلس من الربيع وغدق السقيا ، ولذاذة الأقوات وفراهة الحيوان ، ودرور الفواكه ، وكثرة المياه ، وتبحر العمران ، وجودة اللباس ، وشرف الآنية ، وكثرة السلاح ، وصحة الهواء ، واييضاض ^(٣) ألوان الانسان ، ونبل

(١) هذه من الروايات التى هى أشبه بالأساطير

(٢) هذا القول ليس كالذى قبله بل هو فى غاية الصحة

(٣) عند ما كنت فى غرناطة نازلاً فى فندق الحمراء أحسن فنادقها كنت أسأل عن الاماكن والباق دليلاً ذلك الفندق وكان من الأدباء فقلت له ذات يوم : جئت

الأذهان ، وفنون الصنائع ، وشهامة الطباع ، ونفوذ الادراك ، واحكام التمدن ، والاعتماد بما حرمه الكثير من الأقطار ، مما سواها . انتهى .

وقال أبو عامر السلمي في كتابه المسمى « در القلائد وغرر الفوائد » : الاندلس من الأقليم الشامي^(١) وهو خير الأقاليم وأعدلها هواء وترباً ، وأعذبها ماء ، وأحسنها حيواناً ونباتاً ، وهو أوسط الأقاليم ، وخير الأمور أوسطها

قال أبو عبيد البكري : الاندلس شامية في طبيها وهوائها ، يمنية في اعتدالها واستوائها ، هندية في عطرها وذكائها ، أهوازية في عظم جباياتها ، صينية في معادن جواهرها ، عدنية في منافع سواحلها ، فيها آثار عظيمة اليونانيين أهل الحكمة وحاملى الفلسفة ،^(٢) ، وكان من ملوكهم الذين أثروا الآثار بالاندلس هرقلس ، وله

إلى أسبانية من جهة فرنسة فكنت أظن أن سكان الصقع الشمالى منها أوضاً وجوهاً وأشرق جمالاً من سكان الجنوب فأريت الأمر بالعكس إذ أنى كنت كلما تقدمت إلى الجنوب أرى الوجوه أحسن والقود أرشق والنعمة أظهر . فأجابنى فوراً : هذا صحيح يعلمه كل احد وذلك لأننا نحن في الجنوب عرب

(١) يريد أنها موازية للشام وأنهما على خط واحد ومن المعلوم أن القطر الشامى هو في الجغرافية مثال الاعتدال

(٢) لليونانيين في أسبانية آثار لا تنكر ، لكنها لا تذكر بالقياس إلى آثار الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان والذى يلوح لنا أن أبا عبيد البكري حمل أكثر ما في أسبانية القديمة من الآثار على تأثير اليونانيين ، وهذا خطأ ، أو أنه خلط بينهم وبين الفينيقيين والقرطاجنيين والرومان . والحقيقة أن اليونانيين جاءوا إلى السواحل الأسبانية من جهة البحر المتوسط ، ويظن أن اتجاعهم لهذه السواحل وقع بين سنة ٦٣٠ وسنة ٥٧٠ قبل ميلاد المسيح ، ولم ينحصر تبسطهم في سواحل البحر المتوسط ، بل اخترقوا بحر الرقاق ، وامتدوا على سواحل غاليسية وقتنبرية ، ومع هذا فأكثر ما كانت لهم مستعمرات مو في السواحل الشرقية التى هى اليوم سواحل كتلونىة إلى بلنسية ودانية . وكانوا يسمون مستعمراتهم هذه أمبورياس Ampurias وتوابعها ، ومنها كانوا يتقدمون إلى الداخل لاجل التجارة مع الايبيريين ، وأكثر ما بقى عنهم من الآثار إنما

الأثر في الصنم بجزيرة قادس وصم جيليقية ، والأثر في مدينة طر كونة ^(١) الذي لا نظير له .

قال المسعودي : بلاد الأندلس تكون مسيرة عمارها ومدنها نحو شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . انتهى باختصار . ونحوه لابن اليسع إذ قال : طولها من أربونة إلى أشبونة ، وهو قطع ستين يوماً للفراس المجد . وانتقد بأميرين : أحدهما أنه يقتضى أن أربونة داخلية في جزيرة الأندلس ، والصحيح أنها خارجة عنها ، والثاني أن قوله ستين يوماً للفراس المجد أعياء وافرط ، وقد قال جماعة أنها شهر ونصف . قال ابن سعيد : وهذا يقرب إذا لم يكن للفراس المجد . والصحيح ما نص عليه الشريف من أنها مسيرة شهر . وكذا قال الحجارى . وقد سألت المسافرين المحققين عن ذلك فعملوا حساباً بالمراحل الجيدة أفضى إلى نحو شهر بنيف قليل . قال الحجارى في موضع من كتابه إن طول الأندلس من الحاجز إلى أشبونة ألف ميل وبنيف ١٥ هـ . وبالجمل فالمراد القريب من غير مشاححة ، كما قاله ابن سعيد وأطال في ذلك ، ثم قال بعد كلام : ومسافة الحاجز الذي بين بحر الزقاق والبحر المحيط بأر بعون

وجد في خرابات أمبورياس وروزاس ، وهى من آنية الزجاج ، ومن الفخار الملون ، ومن الحلى ، ومن بعض التماثيل ، مثل تمثال اسكولاب المحفوظ في متحف برشلونة ، ووجدت أيضاً بعض قطع من الفسيفساء ، ووجدت مسكوكات مضروبة في أمبورياس وروزاس اللتين يظهر أنهما أول المدن الأسبانية التى وقع فيها ضرب السكة ، وكان لليونانيين في أمبورياس وروزاس ودانية معابد للالهة ديانة Diane التى هى من معبودات آسية فى الأصل

(١) إن الذى أثر الآثار العظيمة فى طر كونة الباقية إلى يومنا هذا تدهش الناظر وتذهل خاطر ، إنما هو أغسطس الرومانى الذى أقام بها سنة ٢٦ قبل المسيح ، فبنى فيها الهيكل العظيم لعبادة الآلهة رومة ، وكانت فيها هياكل أخرى وأبنية يقصر عنها الوصف . وأما قادس فقد كان استولى عليها الفينيقيون ، ثم آلت إلى الرومانيين ، وسكن بها أناس من اليونانيين ، وترك الجميع فيها آثاراً مذكورة . وهيكل قادس المشهور عند العرب بصنم قادس هو من آثار الفينقيين

ميلا ، وهذا عرض الأندلس عند رأسها من جهة الشرق ، ولقلته ، سميت جزيرة ، وإلا فليست بجزيرة على الحقيقة ، لاتصال هذا القدر بالأرض الكبيرة ، وعرض جزيرة الأندلس في وسطها عند طليطلة ستة عشر يوماً .

واتفقوا على أن جزيرة الأندلس مثلثة الشكل ، واختلفوا في الركن الذي في الشرق والجنوب في حيز أربونة ، فمن قال إنه في أربونة . وإن هذه المدينة تقابلها مدينة برديل التي في الركن الشرقى الشمالى أحمد بن محمد الرازى ، وابن حيان . وفي كلام غيرهما أنه في جهة أربونة ، وحقق الأمر الشريف ، وهو أعرف بتلك الجهة لتردده في الأسفار براً وبحراً إليها ، وتفرغه لهذا الفن . قال ابن سعيد : وسألت جماعة من علماء هذا الشأن فأخبروني أن الصحيح ما ذهب إليه الشريف ، وأن أربونة وبرشلونة ^(١) غير داخليتين في أرض الأندلس ، وأن الركن الموفى على بحر الزقاق بالشرق بين برشلونة وطركونة ^(٢) في موضع يعرف بوادى « زنلقطو » ، وهنالك الحاجز الذى يفصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، ذات الألسن الكثيرة ، وفي هذا المكان جبل البرت ، الفاصل في الحاجز المذكور ، وفيه الأبواب التى فتحها ملك اليونان بالحديد والنار والخل ، ولم يكن للأندلس من الأرض الكبيرة قبل ذلك فى البر . وذكر الشريف أن هذه الأبواب فى مقابلتها فى بحر الزقاق البحر الذى بين جزيرتى ميورقة ومنورقة ، وقد أخبر بذلك جمهور المسافرين لتلك الناحية . ومسافة هذا الجبل الحاجز بين الركن الجنوبى والركن الشمالى أربعون ميلا قال : وشمال الركن المذكور عند مدينة برديل ، وهى من مدن الأفرنجية ، مطلة على البحر المحيط ، فى شمال الأندلس . قال ويتقهقر البر بعد تميز هذا الركن إلى

(١) أما أربونة Narbonne فغير داخلة فى الجزيرة الايبيرية وأما برشلونة فهى داخلة فيها لأن كل ما هو جنوبى جبال البرانس هو داخل فى الجزيرة
(٢) كلا جبال البرتات ليست بين طركونه وبرشلونة بل هى إلى الشمال منهما وهى الحاجز بين الأندلس والأرض الكبيرة

الشمال في بلاد الفرنجة ، ولهم به جزائر كثيرة ، وذكروا من الركن الشمالى عند « شنت ^(١) ياقوه » من ساحل الجلالة في شمال الاندلس ، حيث تبتدىء جزيرة « برطانية ^(٢) الكبيرة » فيتصوّر هنالك بحر داخل بين ارضين ، من الناس من يجعله بحراً منفرداً خارجاً من البحر المحيط ، لطوله الى الركن المتقدم الذكر عند مدينة برديل ^(٣) . وذكر الشريف : ان عند شنت ياقوه في هذا الركن المذكور ، على جبل بمجمع البحرين ، صنما مطلاً مشبهاً بصنم قلدس .

(١) Santiago (٢) Grande - Bretagne

(٣) إن سكان أسبانيا الاصلين لم يتركوا كتابات تاريخية ولا جغرافية عن بلادهم ، كما يصرح به الاستاذ رافائيل بالستر Ballester أحد علماء التاريخ في اسبانية الذى ألف أحسن تاريخ لتلك المملكة ، ونشر كتابه سنة ١٩١٧ ، ثم أعيد طبعه مراراً ، لاقبال الناس عليه ، بما فيه من تحقيق وتمحيص ، واختصار لا يفوت معه معنى مهم ، واجتناب للخوض في مالم ثبت بطريقة علمية . فهو الذى يقول : إن جميع ماورد من المعلومات القديمة عن أسبانية إنما جاء في كتب الرومان واليونان ، وهى أيضاً معلومات ناقصة ، ومنها ما ليس مستنداً إلى وثائق يركن إليها . ثم قال إن أقدم كتاب ورد فيه ذكر أسبانية هو كتاب الاوديسه Odyssee المنسوب إلى هوميروس ، وهو ديوان شعر شهير ، وقد جاء فيه ذكر أسبانية تحت اسم « سيكانيه » Sicania وأنها بقعة خصيبة في أقصى المغرب . وفي المائة الخامسة قبل المسيح كان اليونان يعرفون جنوبى أسبانية ، ويسمرون ذلك القطر ببلاد تارتسيد Tarteside ويعرفون أيضاً القسم الشرقى من أسبانية ، ويقولون له « ايبرية » ، نسبة إلى نهر ابره ، وقد شمل هذا الاسم فيما بعد سائر شبه الجزيرة الايبيرية . أما اسم « اسبيرية » Hesperia فيظهر أنه كان اسماً شعرياً أطلقه اليونان على جميع الاقاليم الغربية . ولم يكن جغرافيو اليونان بادىء ذى بدىء يعرفون خليج غشقونية Gascogne ، وكانوا يظنون أن أسبانية إنما هى على مساواة غالية ، أى جنوبى فرنسا . وبقى الامر كذلك إلى القرن الرابع قبل المسيح ، فجاء سائح اسمه بيتياس Pythéas فاطلع على أن في شمالى اسبانية إلى الغرب بحراً يجعل أسبانية عبارة عن شبه جزيرة

ومن ذلك الوقت صار يقال لأسبانية شبه الجزيرة الايبيرية . وأول ما عرف الاقدمون من أسبانية هو السواحل الجنوبية والشرقية ، أى من جبال البيرانس إلى

والركن الثالث بمقربة من جبل الأغن ؟ حيث صنم قادس . والجبل المذكور يدخل من غربه مع جنوبه بحر الزقاق من البحر المحيط ، ماراً مع ساحل البحر الجنوبي الى جبل البرت المذكور . انتهى .

والكلام في مثل هذا طويل الذيل . قال الشيخ أحمد بن محمد بن موسى الرازى : بلد الاندلس هو آخر الاقليم الرابع الى المغرب ، وهو عند الحكماء بلد كريم البقعة ، طيب التربة ، خصب الجنب ، منبجس الانهار الغزار ، والعيون العذاب ، قليل الهوام ذوات السموم ، معتدل الهواء والجو والنسيم ، رييعه وخريفه ومشتاه ومصيفه على قدر من الاعتدال ، وسطة من الحال ، لا يتولد في احدها فصل يتولد منه فيما يتلوه انتقاص ، تتصل فواكه اكثر الأزمنة ، وتدوم متلاحقة غير مفقودة . أما الساحل منه ونواحيه فيبادر بيا كوره . واما الثغر وجهاته ، والجبال المخصوصة يبرد الهواء ، فيتأخر بالكثير من ثمره ، فمادة الخيرات بالبلد متمادية في كل الاحيان ، وفواكه طلى الجملة غير معدومة في كل أوان . وله خواص في كرم النبات توافق في بعضها أرض الهند المخصوصة بكرم النبات وجواهره ، منها ان الحلب وهو المقدم في الافاوية ، والمفضل في أنواع الأشنان^(١) لا ينبت بشيء من الأرض الا بالهند والاندلس ، والاندلس المدن الحصينة ، والمعقل المنيع ، والقلاع الحريزة ، والمصانع

أعمدة هرقل التي هي بوغاز جبل طارق ، وأما السواحل الجنوبية فكانت عندهم تنتهى برأس سان فنسان Saint - Vincent كما أن الساحل الشمالى كان ينتهى برأس اورتغال Ortegal فكان الاولون يتصورون سواحل أسبانية من جهة الجنوب تصوراً صحيحاً ، أما من جهة الغرب فكانت في تخيلهم أقصر مما هي في الواقع . فاما أواسط أسبانية فلم تعرف إلا في المائة الثانية قبل المسيح . قال المؤرخ رافائيل بالستر : إن بين أسبانية وأفريقية تشابهاً عظيماً من الجهة الجغرافية ، وقال أيضاً إن أحسن وصف لاسبانية مما تركه الاقدمون هو ما جاء في كتاب سترابون الجغرافى اليونانى الذى وجد قبل المسيح بقرن واحد .

(١) بضم أوله هو الحمض الذى يغسل به الأيدى وقد يكسر أوله

الجليلة ، ولها البر والبحر ، والسهل والوعر ، وشكلها مثلث ، وهي معتمدة على ثلاثة أركان ، الأول هو الموضع الذى فيه صنم قادس المشهور بالأندلس ، ومنه مخرج البحر المتوسط الشامى ، الآخذ بقبلى الأندلس . والركن الثانى هو بشرق الأندلس ، بين مدينة نربونة ، ومدينة برديل ، مما يابدى الفرنجة اليوم ، بازاء جزيرتى ميورقه ومنورقه ، بمجاورة من البحرين ، البحر المحيط والبحر المتوسط ، وبينهما البر الذى يعرف بالابواب ، مسيرة يومين . ومدينة نربونة تقابل البحر المحيط .^(١) والركن الثالث منها هو ما بين الجوف^(٢) والغرب من حيز جليقية ، حيث الجبل الموفى على البحر ، وفيها الصنم العالمى المشبه بصنم قادس ، وهو الطالع على بلد برطانية . قال : والأندلس اندلسان فى اختلاف هبوب رياحها ، ومواقع أمطارها ، وجريان انهارها : اندلس غربى ، واندلس شرقى . فالغربى منها ما جرت أوديته الى البحر المحيط الغربى ، وتمطر بالرياح الغربية ، ومبتدأ هذا الحوز من ناحية المشرق مع المفازة الخارجة مع الجوف ، الى بلد شنتمرية ، طالعا الى حوز « اغريطة »^(٣) المجاورة لطليطلة ، مائلا الى الغرب ، ومجاورا للبحر المتوسط ، الموازى لقرطاجنة الخلفاء ، التى من بلد لورقه ، وللحوز الشرقى المعروف بالأندلس الأقصى . وتجرى أوديته الى الشرق ، وأمطاره بالرياح الشرقية ، وهو من حدّ جبل البشكنس ، هابطاً مع وادى « ابره »^(٤) الى بلد « شت »^(٥) مرية ، ومن جوف هذا البحر وغربه المحيط ، وفى القبله منه البحر الغربى ، الذى منه يجرى البحر المتوسط ، الخارج الى بلد الشام ، وهو البحر المسمى ببحر « تيران »^(٦) ومعناه الذى يشق دائرة الارض ، ويسمى البحر الكبير . انتهى .

(١) سهو من الناسخ فان نربونة تقابل البحر المتوسط

(٢) المغاربة والاندلسيون يقولون للشمال الجوف كما تقدم الكلام عليه وسنعود اليه

(٣) أظن أنه المكان الذى يقول له الاسبانيول Agredas

(٤) Ebro (٥) Santa Maria

(٦) يكتب بالافرنسية هكذا Tyrrhenienne وهو البحر الذى يفصل بين

إيطالية وقورسقة وسردانية وصقلية

قال أبو بكر عبد الله بن عبد الحكم المعروف بابن النظام : بلد الاندلس عند علماء أهله اندلسان : فالاندلس الشرق منه ما صبت أوديته الى البحر الرومي المتوسط المتصاعد من أسفل أرض الأندلس الى المشرق ، وذلك ما بين مدينة تدمير الى سرقسطة . والاندلس الغربى ما صبت أوديته الى البحر الكبير المعروف بالحيط ، أسفل من ذلك الحد ، الى ساحل المغرب . فالشرق منهما يطر بالرياح الشرقية ، ويصلح عليها ؛ والغربى يطر بالرياح الغربية ، وبها صلاحه ، وجباله هابطة الى الغرب ، جبلا بعد جبل . وانما قسمته الاوائل جزئين لاختلافهما فى حال امطارهما ، وذلك انه مهما استحكمت الرياح الغربية ، كثر مطر الاندلس الغربى ، وقحط الأندلس الشرقى ، ومتى استحكمت الرياح الشرقية كثر مطر الأندلس الشرقى ، وقحط الغربى . وأودية هذا القسم تجرى من الشرق الى الغرب ، بين هذه الجبال . وجبال الاندلس الغربى تمتد الى الشرق ، جبلا بعد جبل ، تقطع من الجوف الى القبلية ، والاودية التى تخرج من تلك الجبال يقطع بعضها الى القبلية ، وبعضها الى الشرق ، وتنصب كلها الى البحر المحيط ، بالاندلس القاطع الى الشام ، وهو البحر الرومى . وما كان من بلاد جوف الأندلس من بلاد جليقية وما يليها ، فان أوديتها تنصب إلى البحر الكبير المحيط بناحية الجوف ^(١) (وصفة الأندلس) شكل مركان على مثال الشكل

(١) تقدم لنا أن اخواننا المغاربة اصطالحوا على تسمية الشمال بالجوف ، وأتينا بحثنا كثيرا حتى نعلم وجه هذه التسمية ، لانه ليس فى كتب اللغة ما يدل على أن الجوف يعنى به الشمال ، بل الجوف فى اللغة هو المظمتن من الارض ، وهو داخل الشيء : فن الانسان بطنه ، ومن البيت داخله . ولا مناسبة بين الشمال والجوف فى شيء . ومع هذا فلا تكاد فى جميع كتب الأندلس تجد معنى الشمال معبرا عنه بغير الجوف ، مما حذانا أن نسأل اخواننا المعروفين بسعة الاطلاع فى اللغة ، واصالة الرأى فى توجيه معانى الالفاظ ، عما يرونه من وجه هذا الاصطلاح ، فالسيد علال الفاسى من رؤوس أدباء المغرب ، رأى كما تقدم الكلام عليه ، أن الجوف بلاد واقعة فى شمالى مكة فكما أن الجنوب يسمى بالقبلية فى بلاد الشام ، أصبح الجوف علما على الشمال بالنسبة إلى أهل الحجاز ، ومن هنا غلب هذا الاستعمال فى المغرب والاندلس . وقد استحسن

المثلث، ركنها الواحد فيما بين الجنوب والمغرب، حيث اجتماع البحرين عند صنم

هذا الرأي الأستاذ الشيخ عبد القادر المغربي رئيس المجمع العلمي العربي في دمشق .
وأما الأستاذ الأب انسطاس الكرملي فقال إلى القول بأن الذين أطلقوا الجوف على
على الشمال لا بد أن يكونوا أهالي شمالي أفريقية لأن الريح الشمالية تهب عليهم من
جوف البحر المتوسط فصار كل شمالي عندهم جوفاً . ثم أنه جاءني جواب في هذا
الموضوع من الأستاذ الشيخ خضر حسين التونسي يقول فيه : إن أهل تونس كما
يسمون الجنوب بالقبلة ، يسمون الشمال بالجوف . وتجدهم هذا الاستعمال فاشياً في
تحديد الأرضين ، ويظهر أنه جاء إلى تونس من الأندلس ، وكنت أخبرت الأستاذ
الخضر عما ظهر للأستاذ علال الفاسي من جهة هذا الاستعمال فني جوابه قال لي أنه قد
خطر ذلك على باله ، ولكن لم يطمئن إليه لأن هذه الكلمة بهذا المعنى لم تستعمل
إلا بالمغرب والأندلس . ويظهر أن أصل استعمالها هو في الأندلس ، فربما كان السبب
فيه أن العرب دخلوا الأندلس من جهة الجنوب ، فكان الجوف عندهم هو داخل البلاد ،
وهو في الشمال كما لا يخفى ، فصار الشمال عندهم مرادفاً للجوف

وأما كاتب هذه السطور فقد كنت من أول الأمر أظن أن العرب لما كانوا قد
دخلوا الأندلس من الجنوب ، وتوغلوا فيها إلى الشمال ، وصلوا إلى ما يسمونه بالأرض
الكبيرة ، شمالي البرانس ، وهي وسط القارة الأوروبية ، لا طرفها كما هي أسبانية فصاروا
يقولون للأرض الكبيرة جوفاً ، ولما كانت الأرض الكبيرة هي في الشمال نحراً ،
صار الشمال والجوف عندهم مترادفين . وقد جاءني من السيد علال الفاسي مؤخراً
كتاب يقول فيه : د وأما رأيكم فقد وجدت ما يستأنس له به في كلام ابن خلدون
فقد جاء عنده في صفحة ٣٠٣ مالفظة : د وقال هوروشوش أن نبرون قيصر انتقص
عليه أهل مملكته ، فخرج عن طاعته أهل بريطانيا من أهل الجوف ، ورجع أهل
أرمينية والشام إلى طاعة الفرس اه .

وخلاصة القول أن الاستاذين عبد القادر المغربي وعلال الفاسي يميلان إلى القول
بأن الجوف استعمل للشمال لوقوع بلاد الجوف في شمالي مكة ، كما استعملت القبلة
لمعنى الجنوب لوقوعها في شمالي الشام ، وأن العلامة الكرملي يرى التسمية المذكورة
بدأت عند أهل شمالي أفريقية ، لكون الرياح الشمالية تهب على بلادهم من د جوف ،
البحر المتوسط ، وأن العلامة خضر حسين التونسي يذهب إلى رأي قريب من رأي

قادس . وركنها الثاني في بلد جليقية ، حيث الضم المشبه ضم قادس ، مقابل جزيرة بريطانية . وركنها الثالث بين مدينة نربونة ، ومدينة برديل من بلد الفرنجة ، بحيث يقرب البحر المحيط من البحر الشامي المتوسط فيكادان يجتمعان في ذلك الموضع فيصير بلد الأندلس جزيرة بينهما في الحقيقة ، لولا أنه يبقى بينهما برزخ برية صحراء وعمارة مسافة مسيرة يوم للراكب منه المدخل إلى الأرض الكبيرة . التي يقال لها الأبواب ، ومن قبله يتصل بلد الأندلس بتلك البلاد المعروفة بالأرض الكبيرة ، ذات الألسن المختلفة .

قال : وأول من سكن بالأندلس على قديم الأيام ، فيما نقلته الاخبار يون ، من بعد عهد الطوفان ، على ما يذكره علماء عجمها ، قوم يعرفون بالأنداش ، معجزة الشين بهم سمي السكان ، فعرب فيما بعد بالسين غير المعجمة ، كانوا الذين عمروها ، وتناسلوا فيها وتداولوا ملكها دهرآ ، على دين التجس والإهمال والإفساد في الأرض ، ثم أخذهم الله بذنوبهم ، فحبس المطر عنهم ، ووالى القحط عليهم ، وأعطش بلادهم حتى نضبت مياهها ، وغارت عيونها ، ويبست أنهارها ، وبادت أشجارها ، فهلك كثيرهم ، وفر من قدر على الفرار منهم ، فافقرت الأندلس منهم وبقيت خالية ، فيما يزعمون ، مائة سنة و بضع عشر سنة ، وذلك من حد بلاد الفرنجة إلى حد بحر الغرب الأخضر

هذا العاجز ، وهو أن العرب جاؤا الأندلس من الجنوب ، فكان داخلها أو جوفها هو الشمال في نظرهم ، وفي الواقع ، فأطلقوا كلمة الجوف على كل ما هو شمالي . وإنما الفرق هو في أني أنا أظن أن الجوف عند العرب لم يكن جوف الأندلس نفسها ، ولكن جوف القارة الاوربية كلها ، لأن الأندلس في ذاتها هي طرف بالنسبة إلى القارة المذكورة ، فالأندلس وجزر البحر المتوسط وإيطالية هي بالنسبة إلى أوربة معدودة من الاطراف ، والجوف هو وسط القارة . ولما كان هذا الوسط هو في الشمال بالنسبة إلى أهل المغرب وعرب الأندلس ، فقد أطلق هؤلاء اسم الجوف على الشمال وكلام ابن خلدون فيه ما يدل على هذا ، لانه يذكر انتقاض أهل بريطانية ، وهم أهل شمالي فرنسة وجزيرة انكلترة ، ويعدهم أهل وسط أوربة فهذه هي الآراء المختلفة في هذا التوجيه وللقاري أن يختار منها ما يشاء

وكان عدة ما عمرتها هذه الامة البائدة مائة عام وبضع عشرة سنة . ثم ابتعث الله لعمارها الافارقة ^(١) ، فدخل اليها بعد افقارها تلك المدة الطويلة ، قوم منهم ، أجلاهم

(١) أى أهل أفريقية . وهذا الرأى الذى قاله ابن النظام معروف فى أوربة . قال رافائيل بالاستر فى تاريخ أسبانية ما خلاصته : إن الذين عبروا أسبانية قبل الجميع هم الليقوريون Ligures والاييريون Ibères والسليتون Celtes فأما أصل الليقوريين فمجهول ، ولا يعرف وجودهم إلا من بعض أسماء البقاع ، وكل ما يقال عن أصلهم فهو رجم بالغيب : وأما الاييريون فقد ذهب قوم إلى أن أصلهم هو من آسية ، وقيل إنهم من أصل سامى أفريقى ، وذلك لشدة التشابه بين الاييريين وبين قبائل الاطلس ، والبرابر والطوارق ، سواء فى الملامح ، أو فى المنازع والاخلاق ومن المؤرخين من يرى أن الاييريين هم أجداد الباشكنس الحاليين ، ويستدلون على هذا ببعض أدلة لغوية . أما السليتون فهم شعب طراً من آسية على غربى أوربة والوسط منها وقد اتجمعوا أسبانية فى القرن السادس قبل المسيح ، وأقاموا بغربها وموسطها ، وتلاقوا مع الاييريين ، ولم يطرد أحد الفريقين الآخر . وكانت نتيجة تساكن هذين العنصرين تولد اسم « السلتيبير » Celtibères أى السلتى الاييرى وهو اسم أطلق على الاييريين الذين فى أواسط أسبانية وقد عرف هذا الاسم منذ سنة ٢١٨ قبل المسيح وبالاختصار كانت اسبانية لذلك العهد منقسمة إلى ما يلى :

القسم الشمالى للشرق الذى يقطنه الباشكنس ، مثل يسقاية ونبارة ، وشقة ، والفاردول Vardules فى « قيوسقوا » Guipuzcoa . والايلاجيت Illergetes فى لاردة . والكوزيتان Cosétanes فى طركونة ، واللاسييتان Lacétanes فى برشلونة والاوسيتان Ausétanes ، والانديجيت Indigètes فى جرنده Gérone ، والايديتان Edetans فى بلنسية ، والباستيتان Bastitans فى لفنت ومرسية ، والترديتان Turdetans والتزدول Turdules والتارتيز Tarteses فى الجنوب من بوغاز جبل طارق إلى وادى يانه Guadiana . ثم القسم المتوسط ، وسكانه الاوريثان Oréans فى جهات المانش . والكاريتان Carpétans فى طليطلة . والاريتاك Arévaques فى شوربه Soria ونومانسيه Numancia مع المقاطعات السلتيرية الممتدة من الوادى الجوفى Dourov إلى أرض بالنسية Palencia (هى غير بلنسية Valencia) حيث يسكن القاسيون Vacéens

ملك أفريقية تخفيفاً منهم ، لإبحال توالى على أهل مملكته ، وتردد عليهم ، حتى كاد يفنيهم ، فحمل منهم خلقاً فى السفن مع قائد من قبلكه يدعى أبطريقس ، فأرسوا برىف الأندلس الغربى ، واحتلوا بجزيرة قادس ، فاصابوا الأندلس قد أمطرت وأخصبت فجرت أمهارها ، وانفجرت عيونها ، وحيث أشجارها ، فنزلوا الأندلس مغتربين وسكنوها معتمرين وتوالدوا فيها ، فكثروا ، واستوسعوا فى عمارة الارض ، ما بين الساحل الذى أرسوا فيه بغير بها ، إلى بلد الأفرنجية من شرقها ، ونصبوا من أنفسهم ملوكا عليهم ، ضبطوا أمرهم ، وتوالوا على إقامة دولتهم ، وهم مع ذلك على ديانة من قبلهم من الجاهلية ، وكانت دار مملكتهم « طالقة » ؟ الخراب اليوم ، من أرض أشبيلية ، اخترعها ملوكهم وسكنوها ، فاتسق ملكهم بالأندلس مائة وسبعة وخمسين عاماً ، إلى أن أهلكهم الله تعالى ونسخهم بعجم رومة ، بعد أن ملك من هؤلاء الأفاقة فى مدتهم تلك أحد عشر ملكاً .

ثم صار ملك الأندلس إلى عجم رومة ، وملكهم أشبان بن طيطش ؟ وباسمه سميت الأندلس اشبانية . وذكر بعضهم أن اسمه أصبهان ، فاحيل بلسان العجم ، وقيل بل كان مولده باصبهان ، فغلب اسمها عليه ^(١) ؟ وهو الذى نرى إشبيلية ، وكان اشبانية اسماً خالصاً لبلد اشبيلية ، الذى كان ينزله اشبان هذا ثم غلب الاسم بعده على الأندلس كله . فالعجم الآن يسمونه اشبانية ، لأنار اشبان هذا فيه ، وكان أحد الملوك الذين

ثم القسم الثالث الذى يقطنه القنتبريون Cantabres أهل سنت اندر (أوشنت ادرم) والاستوريون Astures (أو الاشتوريون) والغاليسيون Gallaïques أهل غاليسيا Galicia وقبائل سلتية ساكنة بين البحر المحيط والوادي الجوفى والأمة التى يقال لها اللوزيتانيون Lusitains وهم أقوى أمة ايبيرية بين الوادي الجوفى ووادي يانه أى البرتغال وشمالى الاسترامادور . وإلى الشرق من لوزيتانية كان يسكن القتونيون Vettons وكان فى جزيرتى ميورقة ومينورقة قوم يقال لهم « الجيميناز » Gimnèses وفى جزيرة يابسة قوم يقال لهم « البيتيوز » Pytieuses

(١) لم نعتز على شىء من هذا فى كلام المحققين

ملكوا أقطار الدنيا ، فيأزعموا ، وكان غزا الافارقة ، عند ما ساطه الله عليهم في جموعه
ففض عسا كرمهم ، وأثخن فيهم ، ونزل عليهم بقاعدتهم « طالقة »^(١) وقد تحصنوا فيها
منه ، فابتقى عليهم مدينة أشبيلية اليوم . واتصل حصره وقتاله لهم ، حتى فتحها الله عليه
وغلبهم ، واستوت له مملكة الأندلس بأسرها ، ودان له من فيها ، فهدم مدينة طالقة
ونقل رخامها وآلاتها إلى مدينة أشبيلية ، فاستتم بناءها . واتخذها دار مملكته واستغلاظ
سلطانه في الارض ، وكثرت جموعه ، فعلا ، وعظم عتوه . ثم غزا إيليا ، وهى القدس
الشرىف ، من أشبيلية ، بعد سنتين من ملكه ، خرج اليها فى السفن فغنمها وهدمها
وقتل فيها من اليهود مائة ألف واسترق مائة ألف ، ونقل رخام إيليا وآلاتها إلى الأندلس
وقهر الاعداء ، واشتد سلطانه . وإنهى .

وذكر بعض المؤرخين : أن الغرائب التى أصيبت فى مغام الأندلس أيام فتحها
كقائدة سليمان عليه الصلاة والسلام ، التى ألقاها طارق بن زياد بكنيسته طليطلة ،
وقليلة^(٢) الدر التى ألقاها موسى بن نصير بكنيسته ماردة ، وغيرهما من ظرائف
الذخائر ، إنما كانت مما صار لصاحب الأندلس من غنيمة بيت المقدس إذ حضر
فتحها مع بختنصر^(٣) ، وكان اسم ذلك الملك بريان ؟ وفى سهمه وقع ذلك ومثله ،
مما كانت الجن تأتى به نبي الله سليمان^(٤) ، على نبينا وعليه وعلى جميع الأنبياء الصلاة
والسلام ، انتهى .

(١) جاء ذكر طالقة هذه فى معجم البلدان لياقوت قال : طالقة ناحية من أعمال
أشبيلية بالأندلس . وقرأت أسماء علماء من العرب منسوبين إلى طالقة
(٢) تصغير قلة بمعنى جرة

(٣) المعروف أن الذى فتح بيت المقدس من ملوك بابل هو نوكدنصر الثانى
ابن نابوبولصر وكان قد خلف أباه سنة ٦٠٤ قبل المسيح وهو الذى حصر بيت
المقدس مرتين سنة ٥٩٧ ثم سنة ٥٨٦ وسبى بنى اسرائيل السبى الشهير المعروف
بسبى بابل .

(٤) هذه كلها من أساطير الاولين

وقال غير واحد من المؤرخين ، كان أهل المغرب الأقصى يضرون بأهل الأندلس لاتصال الأرض ، ويلقون منهم الجهد الجهد في كل وقت ، إلى أن اجتاز بهم الاسكندر^(١)، فشكوا حالهم اليه ، فأحضر المهندسين ، وحضر إلى الزقاق ، فأمر المهندسين بوزن سطح الماء من المحيط والبحر الشامى ، فوجدوا المحيط يملو البحر الشامى بشئ يسير فأمر برفع البلاد التى على ساحل البحر الشامى ونقلها من الحضيض إلى الأعلى ، ثم أمر بحفر ما بين طنجة وبلاد الأندلس من الأرض ، فحفرت حتى ظهرت الجبال السفلية ، وبنى عليها رصيفاً بالحجر والجيار بناء محكماً ، وجعل طوله اثنى عشر ميلاً ، وهى المسافة التى كانت بين البحرين ، وبنى رصيفاً آخر يقابله من ناحية طنجة ، وجعل بين الرصيفين سعة ستة أميال ، فلما كمل الرصيفان حفر من جهة البحر الأعظم وأطلق فم الماء بين الرصيفين ، فدخل فى البحر الشامى ، ثم فاض ماؤه فأغرق مدناً كثيرة ، وأهلك أمماً عظيمة ، كانت على الشطين^(٢) ، وطفا الماء على الرصيفين إحدى عشر قامة . فأما الرصيف الذى يلى بلاد الأندلس فانه يظهر فى بعض الأوقات إذا نقص الماء ، ظهوراً يئناً مستقيماً ، على خط واحد ، وأهل الجزيرتين يسمونه القنطرة . وأما الرصيف الذى من جهة العدو ، فان الماء حمله فى صدره ، واحتفر ما خلفه من الأرض اثنى عشر ميلاً . وعلى طرفه من جهة المغرب قصر الجواز ، وسبته ، وطنجة . وعلى طرفه من الناحية الأخرى جبل طارق بن زياد ، وجزيرة طريف ، وغيرها والجزيرة الخضراء ، وبين سبته والجزيرة الخضراء ، عرض البحر انتهى مائلاً . وقد تكرر بعضه مع ما جليناه ، والمذريتين ، لارتباط الكلام بعضه ببعض .

وقال ابن سعيد . ذكر الشريف^(٣) أن لاحظ لأرض الأندلس فى الاقليم

(١) ومتى اجتاز بهم الاسكندر ؟

(٢) بمقتضى هذه الأساطير يكون الاسكندر اتقى الضرر الأخف بالضرر الأشد

(٣) يعنون بالشريف الشريف الادريسي

الثالث قال : ويمر بمجزيرة الأندلس الاقليم الرابع على ساحلها الجنوبي ، وما قاربه من قرطبة واشبيلية ومرسية وبلنسية ، ثم يمر على جزيرة صقلية ، وعلى ما في سمتها من الجزائر ، والشمس مدبرة له . والاقليم الخامس يمر على طليطلة ، وسرقسطة ، وما في سمتها إلى بلاد أرغون التي في جنوبها برشلوة ، ثم يمر على رومية وبلادها ، ويشق بحر البنادقة ، ثم يمر على القسطنطينية ، ومدبرته الزهرة . والسادس على ساحل الأندلس الشمالى الذى على البحر المحيط وما قاربه ، وبعض البلاد الداخلة في قشتالة وبرتقال وما في سمتها . وعلى بلاد برجان والصقالبة والروس ، ومدبره عطار ، ويمر الاقليم السابع في البحر المحيط ، الذى في شمال الاندلس ، إلى جزيرة انقلطرة ، وغيرها من الجزائر ، وما في سمتها من بلاد الصقالبة و برجان ^(١) . قال البيهقي : وفيه تقع جزيرة تولى ، وجزيرتا أجبال والنساء . وبعض بلاد الروس الداخلة في الشمال والبلغار ومدبره القمر . اهـ

وقال بعض العلماء ما معناه إن النصارى أعطوا عن الآخرة بستاناً متصلاً من البحر المحيط بالأندلس إلى خليج القسطنطينية وعندهم عموم الشاه بلوط ، والبنديق ، والجوز ، والفسقى ، وغير ذلك مما يكون أكثر وأمكن في الاقاليم الباردة ، والتمر عندهم معدوم ، وكذا الموز وقصب السكر ، وربما يكون شئ من ذلك في الساحل ، لأن هواء البحر يذفى . اهـ

قال ابن حيان في المقتبس : ذكر رواية المعجم أن الخضر عليه السلام وقف على أشبان المذكور وهو يحرق الأرض بفدن له أيام حرارته : فقال له : يا أشبان إنك

(١) برجان بالجيم بلد من نواحي الخزر ، قاله ياقوت في معجم البلدان ، قال المنجمون هو في الأقليم السادس ، وطوله أربعون درجة ، وعرضه خمس وأربعون درجة ، وكان المسلمون غزوه في أيام عثمان رضى الله عنه ، فقال أبو فحيد التيمي :

بدأنا بجيلان فزلزل عرشهم كتائب ترجى في الملاحم فرسانا
وعدنا لأشيان مثل عداتهم فعادوا جوال بين روم وبرجانا

لذو شأن ، وسوف يحظيك زمان ، ويعليك سلطان . فاذا أنت غلبت على ايليا ، فافرق بذرية الانبياء . فقال له اشبان : أساخر بى رحمك الله ؟ أننى يكون هذا منى وأنا ضعيف ممتين حقير فقير ؟ ليس مثلى ينال السلطان ! فقال له : قد قدر ذلك فيك من قدر فى عصاك اليابسة ما تراه فنظر اشبان إلى عصاه فاذا بها قد أورت فريع لما رأى من الآيه ، وذهب الخضر عنه ، وقد وقع الكلام بخلده ، ووفرت فى نفسه الثقة بكونه ، قترك الامتهان من وقته ، وداخل الناس ، وصحب أهل البأس منهم ، وسما به جدّه ، فارتقى فى طلب السلطان حتى أدرك منه عظيما ، وكان منه ما كان ، ثم أتى عليه ما أتى على القرون قبله . وكان ملكه كله عشرين سنة وتمادى ملك الاشبانين بعده إلى أن ملك منهم الاندلس خمسة وخمسون ملكا ثم دخل على هؤلاء الاشبانين من عجم رومة أمة يدعون البشتولقات وملكهم طلويش بن بيطه ، وذلك زمن بعث المسيح عيسى بن مريم عليه السلام ، أتوا الاندلس من قبل رومة ، وكانوا يملكون أفرنجة معها ، ويعثون عاملهم اليها ، فاتخذوا دار مملكتهم بالاندلس مدينة ماردة ^(١) ، واستولوا على مملكة الاندلس ، واتصل

(١) المعروف أن الذين بنوا ماردة هم الرومانيون ، وذلك قبل المسيح بخمس وعشرين سنة لاغير ، وسموها « أوغستا أميريتا » Augusta Emérta وكانت قاعدة ولاية « لوزيتانيا » ، ثم عظمت ونمت حتى صار يقال لها « رومة الاسبانيولية » ، ودخل عليها القوط وهى بهذه الحالة ، وأما « الشتولقات » فلم نعرف من يعنى بهم مؤرخونا ؟ وهم معذرون فى عدم تمحيص التاريخ فى القرون الوسطى التى كان التاريخ القديم فيها لا يزال فى مهد الطفولة سواء فى الشرق أو فى الغرب والمظنون أنهم يريدون بهم الفيزيقوط Visigots أما « أشبان » هذا فلم نعرفه ، ولا عرفنا عنه شيئا ، ولا سمعنا بغزوه بيت المقدس ولا باخضرار العصا فى يده . وجل ما عرفنا عن الذين كانوا يلون اسبانية قبل القوط أنهم من أمة « السويف » Suèves وهى أمة جرمانية زحفت من الشمال إلى الجنوب نظير القوط . ويقال أنها من نفس الجنس الجرمانى الذى يقال له اليوم « سقاب » Swab وأن القوط نزعوا من أيديهم القسم الشمالى الغربى من اسبانية

ملكهم بها مدة ، إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكاً ، ثم دخل على هؤلاء

سنة ٥٨٥ قبل المسيح ومن ذلك الوقت كانت الدولة للقوط الملقبين « بالفيزيقوط » وربما كان العرب رأوا فيهم جنساً آخر غير الجنس القوطي ، على حين أنهم هم قوط الغرب ، كما أن « الأوستروقوط » هم قوط الشرق . وكلا الفريقين استولى على إيطاليا وتقدم إلى جنوبي فرنسا ، ثم فتح القوط الغربيون اسبانية ، كما ذكرنا ، وتولى أول ملك منهم عليها سنة ٥٣١ ب م واسمه « طوديش » Theudis ، ثم « طيوديجيزل » Théodigisèle سنة ٥٤٨ ثم « اجيلا » Agila سنة ٥٤٩ ثم « أتاجيلد » Atanagild سنة ٥٥٤ ثم « ليوبا » Libua الأول سنة ٥٦٧ ثم « ليوفيجيلد » Léowigild سنة ٥٧٢ ثم « هرمينيجلد » Herménigild سنة ٥٨٥ ثم « ريكاريد » Récarède سنة ٥٨٦ ثم « ليوبا » الثاني سنة ٦٠١ ثم « فيترك » Vitceic سنة ٦٠٣ ثم « غندمار » Gondemar سنة ٦١٠ ثم « سيزبوت » Sisebut سنة ٦١٢ ثم « ريكاريد » الثاني سنة ٦٢١ ثم « سوتتिला » Suintila سنة ٦٢١ ثم « ريسيمر » Ricimer سنة ٦٢٥ ثم « سيزيناند » Sisenand سنة ٦٣١ ثم « شنتيلا » Chintila سنة ٦٣٦ ثم « طولغا » Tulga سنة ٦٤٠ ثم « شنداسنت » Chindasuinte سنة ٦٤٢ ثم « ريسيزوينت » سنة ٦٥٢ ثم « فامبا » Vamba سنة ٦٧٢ ثم « أرفيج » Ervige سنة ٦٨٠ ثم « أجيذا » Egiza سنة ٦٨٧ ثم « فيتيزا » Witiza سنة ٧٠٠ ثم « رودريك » أو « لدرىق » Rodrique سنة ٧١٠

والذى يلوح لنا من المقابلة بين هذه الروايات التى فى بعض كتب العرب وبين تواريخ الافرنج المعول عليها أن الذين يعينهم ابن حيان بقولهم « البشتولقات » هم « الفيزيقوط » أو « الفيزيقوط » أنفسهم والمشابهة بين اللفظتين ظاهرة فالفاء هى الباء والزاي هى الشين لأن من عادة العرب قلب السين والزاي شيئاً بل يقال أن أوائل الاسبان أيضاً كانوا يقبلونها شيئاً فتصير اللفظة هى « البيشيقيوت » ، واما اللام فطالما ادخلوها على الاعلام التى فيها « واو » مثل « بودوين » Baudwin جعلوها « بلدوين » ومثل « ديوغراد » Beaugrade التى صارت « بلغراد » وعليه فتصير اللفظة « البشيقولت » ثم جمعوها على « بيشقولات » ، ثم تعاورها التصحيف الذى لا يوجد أكثر منه فى نسخ العرب للألفاظ الافرنجية فان الاسم الافرنجى يحتاز عند العرب عقتين الأولى هى اللفظ لأن العرب لا تقدر ان تتلفظ ببعض الحروف الافرنجية ولو قطعت رؤوسها

البشتولقات أمة القوط ، مع ملك لهم ، فغلبوا على الاندلس ، واقتطعوها من يومئذ

والثانية هي التحريف والتصحيح في النسخ فبعد ان يمر الاسم الافرنجي بهاتين العقبين
يبعد جداً عن أصله حتى يصعب رده الى الأصل . وانا أرى ان « طوليش بن ييطه »
الذى ذكره ابن حيان انه أول من ملك من « البشقولقات » انما هو « طوديش » Theudis
الذى ذكر مؤرخو الافرنجة انه أول من ملك من « الفيزيقوط » أو « البيزيقوط »
في أسبانية . وكذلك « خشنديش » الذى قال ابن حيان انه هو أول من تنصر من ملوك
القوط انما هو « شنداسنت » الذى ملك عام ٦٤٢ وان الاسم تحرف أولاً الى « خنداشنت »
ثم تصحف وتحرف فصار « خشنديش » على ان مؤرخى الافرنج يذكرون ان أول
ملك تنصر من ملوك القوط هو ريكاريدي الأول اى قبل عهد الذى سموه « خشنديش »
أو تصحف اسمه الى خشنديش ، بخمسين سنة وشئ . واما « فيتيزا » الذى يسميه العرب
في كتبهم « غيطشه » فاني معتقد ان الغين هنا هي تصحيف الفاء وان العرب من البداية
قالوا « فيطشه » لا « غيطشه » وذلك لانهم لفظوا الزاى شيئاً على عادتهم فصار « فيتيزه »
هو « فيتيشه » ثم فخموا التاء فصار « فيطشه » . واما عدد ملوك « الفيزيقوط » فهو
بحسب ما ذكر الافرنج ٢٥ ملكاً كما ترى ورواية ابن حيان عن عدد ملوك « البشقولقات »
الذين اعتقد انهم هم هم هي انهم ٢٧ ملكاً فالروايتان متقاربتان . وهناك ملاحظة
وهي ان المقرئ يروى فيما بعد قائلاً : وقال جماعة : ان القوط غير البشقولقات الخ
وهذا دليل على وجود روايات أخرى بان البشقولقات هم من القوط انفسهم لا سيما
انه يروى عن هؤلاء ان عددهم ٢٧ ملكاً

وفي كتابنا « غزوات العرب في اوربة » نذكر مدينة طلويزة Toulouse ونقول
انها كانت قاعدة مملكة التكتوزاجيين Valces Tectosages وقلت في الحاشية ان
هؤلاء هم جيل من الغولوا ولا نعلم هل هم الذين أرادهم صاحب نفع الطيب عند
ذكر الأمم التي عمرت الاندلس وسماهم البشتلقات أم لا ؟ وقد تكون اللفظة مصحفة
عن بشتلقات وفي صبح الاعشى يذكر الشبثقات ويقول انهم ملكوا الاندلس وبلاد
الاندلس معاً وان القوط خرجوا عليهم . انتهى . الا ان العلامات كثيرة على كون المراد
بالبشتلقات أو البشتقات هم امة الفيزيقوط . هذا ويظهر ان المؤرخين من أسبانيين
وغيرهم مختلفون في عدد ملوك القوط وفي اسمائهم وفي سنى ملكهم وذلك كما ترى من
سلسلة ملوك القوط التي ننشرها هنا مع صورة كل واحد منهم فانك تراها مختلفة عن

من صاحب رومة، وتفردوا بسلطانهم، واتخذوا مدينة طليطلة دار مملكتهم وأقرباها سرير مملكتهم، فبقى باشبيلية علم الاشباينين، ورياسة أوليتهم (وقد كان عيسى المسيح عليه السلام) بعث الحواريين في الارض بدعون الخلق إلى ديانته، فاختلف الناس عليهم، وقتلوا بعضهم واستجاب لهم كثير منهم. وكان من أسرهم إجابة لمن جاءه من هؤلاء الحواريين خشن دس ملك القوط، فتنصر، ودعا قومه إلى النصرانية وكان من صميم أعظمهم، وخير من تنصر من ملوكهم، وأجمعوا على أنه لم يكن فيهم أعدل منه حكما، ولا أرشد رأيا، ولا أحسن سيرة، ولا أجود تديرا، فكان الذي أصل النصرانية في مملكته، ومضى أهلها على سنته إلى اليوم، وحكوا بها، والانجيليات في المصاحف الأربعة التي يختلفون فيها من انتساخه، وجمعه، وتنقيفه. فتناست ملوك القوط بالأندلس بعده، إلى أن غلبتهم العرب عليها، وأظهر الله تعالى دين الاسلام على جميع الأديان.

فوقع في تواريخ العجم القديمة ان عدة ملوك هؤلاء القوط بالأندلس، من عهد « ائانا وينوس »^(١) الذي ملك في السنة الخامسة من مملكة « فلبش »^(٢)

السلسلة الأولى التي نقلناها عن تواريخ محضة افرنجية الا ان السلسلة المصورة مبدوء فيها بملوك القوط وهم لا يزالون في غالبية وهي منقولة عن مجموعة عظيمة مطبوعة في برشلونة بمطبعة « يونافيسا » Buenavista كانت قد أهديت الى الوطنى الكبير فقيد المغرب الحاج عبد السلام بنونه من عيون أعيان تطاون رحمه الله وقد أهدانا اياها أخوه الفاضل الحاج محمد العربى بنونه حفظه الله وما نشرناه في هذا الكتاب من التصاوير والرسوم منه ما أخذناه عن هذه المجموعة ومنه ما اقتيناه في أثناء سياحتنا الى الاندلس ومنه ما أرسلنا واستجلبناه منها فيما بعد

(١) أظن هذا الاسم محرفاً وأصله « أئانا جيلدوس » وهو من ملوك القوط، وقد مر بك

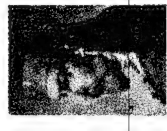
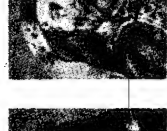
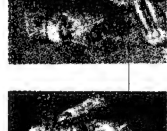
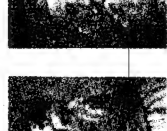
(٢) فيلبس القيصر الرومانى ملك من سنة ٢٤٤ للمسيح إلى سنة ٢٤٩ وكان عربى الأصل.

القيصري « لمضى اربعمائة وسبع من تاريخ الصفر ^(١) المشهور عند العجم ، إلى عهد

(١) كان أشهر تاريخ هو التاريخ المسمى باليليانى Julien وذلك أنهم قسموا السنة إلى ١٢ شهراً تبلغ عدة أيامها جميعاً ٣٥٥ يوماً فلزم حينئذ إضافة شهر جديد تكون أيامه ٢٢ أو ٢٣ يوماً ، حتى تتم المطابقة مع السنة الشمسية ، فكان هذا الشهر المضاف يأتي كل سنتين ، ويكون دوره في آخر السنة بين ٢٣ و ٢٤ فبراير وكانوا يسمونه « مرسدونيوس » Mercedonius فكان دور أربع سنوات يزيد باثني عشر يوماً على عدد الأيام التي في السنوات الأربع الشمسية وأخيراً صار يأتي ١ يناير في ١٥ اكتوبر ، فاضطر يوليوس قيصر إلى اصلاح الحساب ، وأضاف إلى السنة شهرين ، أحدهما ٣٣ يوماً ، والآخر ٣٤ يوماً . ثم جاء الفلكي الاسكندري سوزستان Sosisthène فقرر للسنة ٣٦٥ يوماً ، وبقيت ست ساعات لأجل تمتة الوقت الذي يقتضيه دوران الشمس حول الأرض ، فألف من هذه الساعات يوم واحد كل أربع سنوات ، فوضعوا هذا اليوم بعد ٢٣ فبراير

وهكذا جرى اصلاح الحساب الأول ، إلا أن سنة سوزستان نفسها بقيت ناقصة باحدى عشرة دقيقة واثنتي عشرة ثانية عن السنة الشمسية ، وبقيت الحال هكذا من سنة ٤٧ للمسيح إلى سنة ١٥٨٢ فتنبه لاصلاح هذا الخلل البابا غريغوريوس الثالث عشر ، فأصلح الحساب اليولياني ، وسمى الحساب الجديد بالحساب الغريغورى ، ولكنه لم يسلم من الخلل أيضاً ، بحيث لا يزال علماء الفلك والتقويم يفكرون في حساب آخر ينتهى إليه الضبط ، ولكن صعوبة ترك التقليد تحول دون هذا المشروع في اوروبا ، وسنة ١٩١٧ إذ كنت من أعضاء مجلس النواب العثمانى في استانبول ، تقرر عندنا في المجلس العمل بالتاريخ الغريغورى بكونه أصبح من التاريخ العربى ، فتم هذا القرار في مجلس النواب أو المبعوثين ، وتقدم إلى مجلس الاعيان ، فجاء الفلكي الشهير أحمد مختار باشا الغازى ، واعترض على هذا التغيير ، وقال : إن الحساب الغريغورى هو أيضاً غير سالم من الخطأ ، فما الفائدة في العدول عن خطأ إلى خطأ آخر؟ وبين براهين علمية صحة نظره . وبذلك عدلت الدولة العثمانية يومئذ عن اتخاذ الحساب الغريغورى ، وبقيت على الحساب الذى يقال له المارتى ، وهو حساب عربى قد رفع منه الفرق بين الشمسى والقمرى ، ولكن تركيا بعد الحرب العامة عادت فأتخذت الحساب الغريغورى . أما في زمن أغسطس قيصر فقد وضع الرومان حسابين لمواسم الزراعة أحدهما يسمى

سلسله ملوك و القوط في اسبانيه



لدرىق آخرهم ، الذى ملك فى السنة التاسعة والاربعين وسبعائة من تاريخ الصغر ، وهو الذى دخلت عليه العرب فأزالت دولة القوط ، ستة وثلاثون ملكا ، وأن مدة أيام ملكهم بالاندلس ثلثائة واثنان وأربعون سنة اه .

وقال جماعة : إن القوط غير البشتولقات ، وإن البشتولقات من عجم رومة ، وإنهم جعلوا دار ملكهم ماردة ، واتصل ملكهم إلى أن ملك منهم سبعة وعشرون ملكا ، ثم دخل عليهم القوط ، واتخذوا طليطلة دار مملكة ، ثم ذكر تنصر ملكهم خشنش مثل ما تقدم ، ثم ذكر أن عدة ملوك القوط ستة وثلاثون ملكا وذكر الرازى أن القوط من ولد ياجوج بن يافث بن نوح ، وقيل غير ذلك اه وذكر الرازى فى موضع آخر نحو ما تقدم وزيادة ونصه :

إن الاندلس فى آخر الإقليم الرابع من الأقاليم السبعة التى تقدم ذكرها التى هى ربع معمور الدنيا ، فهى موسطة من البلدان ، كريمة البقعة ، بطبع الخلقة ، طيبة التربة ، مخصبة القاع ، منبجسة العيون الثرارة ، منفجرة الأنهار الغزار ، قليلة الهوام ذوات السموم ، معتدلة الهواء أكثر الأزمان ، لا يزيد قيظها زيادة منكرة تضر بالابدان ، وكذا فصولها فى أعم سنيها تأتى على قدر من الاعتدال ، وتوسط من الحال ، وفواكهها تتصل طول الزمان ، فلا تكاد تعدم ، لان الساحل ونواحيه ، يبادر بيا كوره ، كما أن الثغر وجهاته ، والجبال التى يخصصها برد الهواء ، وكثافة الجو ، تستأخر بما فيها من ذلك ، حتى يكاد طرفاها كبتها يلتقيان ، فمادة الخيرات فيها متصلة كل أوان .

كولوتيانوم Colotianum ، والآخر فالنس Vallense ووجدا مكتوبين على الحجارة وأما تاريخ الصغر فيقال إنه اصطلاح أسباني كان مبدأه أول يناير سنة ٣٨ قبل الميلاد ، أى فى زمن فتح أغسطس الرومانى لاسبانية ، وبقي مستعملا فيها إلى أواخر القرن الخامس عشر

ومن بحرهما بجهة الغرب يخرج العنبر الجيد ، المقدم على أجناسه في الطيب ، والصبر على النار ، وبها شجر المحلب ، المعدود في الأفاوية ، المقدم في أنواع الأشنان كثير واسع . وقد زعموا أنه لا يكون إلا بالهند ، وبها فقط . وبها خواص نباتية يكثر تعدادها . انتهى ^(١)

وقد ذكر غيره تفصيل بعض ذلك فقال : يوجد في ناحية « دلالية » ^(٢) من إقليم « البشرة » ^(٣) عود الاننجوج ، لا يفوقه العود الهندي ذكاء وعطر رائحة وقد سبق منه إلى خيران ^(٤) الصقلي صاحب المرية ، وأن أصل منبته كان بين أحجار هناك « وبأ كشونية » ^(٥) جبل كثيرا ما يتضوع ريحه ريح العود الذكي ، إذا أرسلت فيه النار ، ويبحر « شدونة » ^(٦) وجد العنبر الطيب الغربي ، وفي جبل « منت ليون » المحلب ^(٧) ، ويوجد بالأندلس القسط ^(٨) الطيب ، والسنبل ^(٩) الطيب ، والجنطيانة ^(١٠) تحمل من الأندلس إلى جميع الآفاق وهو عقار ^(١١) رفيع

(١) هذه الجملة من كلام الرازي قد تقدمت ، لكن باختلاف قليل عما هي في هذا الموضع ، ونحن أحببنا أن نحافظ بقدر الامكان على نصوص المؤلفين الذين نقلنا عنهم

(٢) برجة ودلالية هما من عمل المرية

(٣) الأسبان يقولون للبشرة أو البشرات Albuxara وهي جبال عالية مشرفة على البحر المتوسط (٤) سياتي خبره

(٥) قال ياقوت : ا كشونية بفتح الهمزة وسكون الكاف وضم الشين المعجمة وسكون الواو وكسر النون وياء خفيفة مدينة بالأندلس يتصل عملها بعمل أشبونة . وهي غربي قرطبة ، وهي مدينة كثيرة الخيرات ، برية بحرية ، قد يلقي بحرهما على ساحلها

العنبر الفائق الذي لا يقصر عن الهندي (٦) Sidonia

(٧) ضبطه بفتح أوله وهو شجر له حب يجعل في الطيب

(٨) بضم أوله فسكون وهو عود يتداوى به

(٩) السنبل هنا هو نبات طيب الرائحة يتداوى به ويسمى سنبل العصافير

(١٠) الجنطيانة هو من العقاقير المعروفة في المغرب واطباء المغرب يطلقونه على جذر

النبات المعروف عند الصيادلة « بأوضنى » هكذا كتب الينا من فاس

(١١) بفتح أوله وتشديد ثانيه والجمع عقاقير

والمرّ الطيب بقلعة أيوب ، وأطيب كهرباء الأرض بشدونة ، درهم منها يعدل دراهم من المجلوبة . وأطيب القرمز قرمز الاندلس ، وأكثر ما يكون بنواحي اشبيلية ، ولبلبة ^(١) ، وشدونة ، وبلنسية ، ومن الاندلس يحمل إلى الآفاق .

و بناحية لورقة من عمل تدمير يكون حجر اللازورد الجيد ، وقد يوجد في غيرها وعلى مقربة من حضرة لورقة من عمل قرطبة معدن البلور ، وقد يوجد بجبل «شحيران» وهو شرقي « بيرة » وحجر النجادي ؟ يوجد بناحية مدينة الاشبلونة ، في جبل هنالك يتلأأ فيه ليلاً كالسراج ، والياقوت الأحمر يوجد بناحية حصن « منت ميور » ^(٢) من كورة مالقة ، إلا أنه دقيق جداً لا يصلح للاستعمال لصغره ، ويوجد حجر يشبه الياقوت الأحمر بناحية « بجانة » ^(٣) في خندق يعرف بقرية « ناشرة » أشكالا مختلفة كأنه مصبوغ ، حسن اللون ، صبور على النار ، وحجر المغناطيس الجاذب للحديد يوجد في كورة تدمير . وحجر الشاذنة يوجد بجبال قرطبة ، كثير ، ويستعمل ذلك في التذهيب . وحجر اليهودي في ناحية حصن « البونت » ^(٤) أنفع شيء للحصاة وحجر المرقشينا الذهبية في جبال « ابد » ^(٥) لا نظير لها في الدنيا ، ومن الاندلس

(١) Niebla قد كررنا تعريف هذه الأسماء بالعربي وبالإسبانيولي لأن القاريء لا يقدر ان يحفظها الا بالتكرار ، وان لم ترسخ في ذهنه فلا يستطيع ان يفهم تاريخ الاندلس وجغرافيتها على وجهها . فالتكرار لازم الا في التعريف بالأسماء المشهورة

(٢) Montmayor (٣) Bechina

(٤) قال ياقوت : حصن « البونت » بالضم والواو والنون ساكنان والتاء فوقها نقطتان حصن بالاندلس ، وربما قالوا البنت ، وقد ذكر . ينسب اليه ابو طاهر اسماعيل ابن عمران بن اسماعيل الفهرى البنى ، قدم الاسكندرية حاجاً ، ذكره السلفي ، وكان ادبياً أريباً قارئاً ، وعبد الله بن قنوح بن موسى بن ابي الفتح بن عبد الله الفهرى البنى أبو محمد ، كان من أهل العلم والمعرفة ، وله كتاب في الوثائق والاحكام ، وله أيضاً رواية توفي في جمادى الآخرة سنة ٤٦٢ هـ

(٥) Ubeda من أعمال جيان

تحميل إلى جميع الآفاق بفضلها . والمغنيسيا بالأندلس كثير . وكذلك حجر « الطلق » ^(١) ويوجد حجر اللؤلؤ بمدينة برشلونة ، إلا أنه جامد اللون . ويوجد المرجان بساحل يبرة ، من عمل المرية ، مالمقط منه في أقل من شهر نحو ثمانين ربعا . ومعادن الذهب بنهر لاردة ، يجمع منه كثير ، ويجمع أيضاً في ساحل الاشبونة ومعادن الفضة في الأندلس كثيرة ، في كورة تدبير ، وجبال حمة ^(٢) « بيجانة ، وباقليم « كرتش » من عمل قرطبة معدن فضة جليل . و « باشكونية » ^(٣) معدن القصدير لا نظير له ، يشبه الفضة ، وله معادن بناحية أفرنجة وليون . ومعادن الزئبق في جبل البرانس ، ومن هنالك يتجهز به إلى الآفاق . ومعادن الكبريت الأحمر والأصفر بالأندلس كثيرة . ومعادن التوتية الطيبة بساحل « البيرة » ^(٤) بقرية تسمى « بطرنة » ^(٥) وهي أزكى توتيا وأقواها في صبح النحاس . وبجبال قرطبة توتيا وليست كالبطرنية . ومعادن الكحل أشبه بالأصفهاني بناحية مدينة طرطوشة ، يحمل منها إلى جميع البلاد . ومعادن الشبوب والحديد والنحاس بالأندلس أكثر من أن تحصى .

وما ذكرت هنا ، وإن تكرر بعضه مع ما سبق أو يأتي ، فهو لجمع النظائر وما لم تذكره أكثر ، والله تعالى أعلم .
ومن خواص طليطلة أن حنطتها لا تتغير ولا تسوس على طول السنين ، يتوارثها

-
- (١) بكسر فسكون وزان مثل هو حجر براق يتشظى اذا دق صحائف وشظايا يتخذ منه مضامير للحمامات بدلا عن الزجاج واجوده اليماني ثم الهندي ثم الاندلسي
(٢) لا أعلم هل هذه اللفظة هي دجة ام حمة فان كانت دجة وقد سقطت الدال منها في النسخ فهي عند الاسبانيول هكذا Diegma وان كانت حمة كما هي مكتوبة في النسخ فلا يبعد أن تكون اسما عربياً من أصله لا سيما انه يوجد جبال كثيرة عند العرب باسم جماء بالمد والهمز مؤنث اجم الذي لا قرن له ويقال بيت اجم أى لا شرفة له
(٣) في غربي الأندلس كانت مقاطعة يقال لها اشكونية قاعدتها مدينة شلب

الخلف عن السلف . وزعفران طايطة هو الذى يعم البلاد ، ويتجهز به الرفاق إلى الآفاق . وكذلك الصبغ السباوى . اهـ

وقال المسعودى فى مروج الذهب بعد كلام ما نصه : والعنبر كثير يبحر الاندلس ، يجهز إلى مصر وغيرها ، ويحمل إلى قرطبة من ساحل لها يقال له « شتيرين » ^(١) و « شدونة » ^(٢) تبلغ الاوقية منه بالاندلس ثلاثة مثاقيل ذهباً ، والاوقية بالبغدادى ، وتباع بمصر أوقيته بعشرين ديناراً ، وهو عنبر جيد ، ويمكن أن يكون هذا العنبر الواقع إلى بحر الروم ، ضربته الأمواج من بحر الأندلس إلى هذا البحر لاتصال الماء . وبالأندلس معدن عظيم للفضة ومعدن للرقيق ^(٣) ليس

(١) Santarem فى البرتغال (٢) Sidonia

(٣) جاء فى كتاب « اسبانية المسئلة فى القرن العاشر للأوى . بروفسال ماحصله : كانت المعادن من قديم الزمان معروفة فى أسبانية ، وكان الرومان يستخرجون منها جانباً كبيراً ، وذلك كالحديد والذهب والفضة والرصاص والنحاس ، وكان الحديد مبدولاً . ولما دخل المسلمون إلى الأندلس لم يهتموا بالمعادن ، بل وفروا لها أعظم جانب من العناية وكانوا يستخرجون الذهب من رمال نهر لاردة ونهر شقر ونهر التاجه . وكانت الفضة فى نواحي مرسية والحة وقرطبة بمكان يقال له المرج حسباً روى الادريسى وفى « تطالقة » من عمل باجة كما قال ياقوت فى المعجم ويوجد الحديد فى شمالى الوادى الكبير بين قرطبة واشيلية ، وروى الادريسى انه كان منه فى قسطنطينية . وروى ياقوت انه كان منه فى فريش وكان على مسافة ١٢٥ كيلو متراً إلى الشمال من قرطبة معدن زئبق مشهور ، وكان هذا المعدن معروفاً عند الرومانين ، وتنبه له المسلمون واستغلوه ، وجغرافيو العرب يقولون انه فى جبل البرانس ومنه فى المحل الذى يقال له اليوم سيوداد ريال Ciudadreal فقد كان يوجد زئبق أيضاً هناك ، وأيضاً فى أبال بقرب قرطبة . وقال الادريسى انه رأى فى هذا المعدن الأخير ألف عامل ، منهم من كان مشغولاً باستخراج المادة من آبارها ، ومنهم من كان ينقل الحطب لأجل التحمية ، ومنهم من كان يصنع الآنية التى يستودع فيها المعدن بعد ذوبه ، ومنهم من كانوا يبنون المواقد

وكان عمق الآبار نحواً من مائة ذراع

بالجيد يجهز إلى سائر بلاد الاسلام والكفر، وكذلك يحمل من بلاد الأندلس الزعفران وعروق الزنجبيل . وأصول الطيب خمسة أصناف المسك ، والكافور ، والعود ، والعنبر ، والزعفران ، وكلها تحمل من أرض الهند وما اتصل بها إلا الزعفران والعنبر هـ .

وهو وإن تكرر مع ما ذكرته عن غيره فلا يخلو من فائدة والله تعالى أعلم . وذكر البعض أن في بلاد الأندلس جميع المعادن الكائنات عن الثيرات السبعة الرصاص من زحل ، والقصدير الأبيض من المشتري ، والحديد من قسم المريخ ، والذهب من قسم الشمس ، والنحاس من الزهرة ، والزئبق من عطارد ، والفضة من القمر .

وذكر الكاتب ابراهيم بن القاسم القروى المعروف بالريق بلد الأندلس فقال : أهل أصحاب جهاد متصل ، يحاربون من أهل الشرك المحيطين بهم أمة يدعون

وكان يوجد زئبق وتوتية بقرب شلّوين على ساحل البحر المتوسط ، وكذلك ذكر المقرئ وجودهما في بطرنة . ويظهر أن المسلمين لم يعتنوا بمعادن التكت التي في « ريونتو » الى الشمال الشرقى من «أنه» ولكن كانوا يأخذون النحاس من «أشكونية» في الغرب وهي تابعة البرتغال اليوم . وكان عندهم الرصاص في «قبره» وعندهم الملح في سرقسطة ، وكان عندهم الطفال بقرب طليطلة والكحل في نواحي طرطوشة وبسطة وكانت الأندلس موصوفة بالحجارة الثينة ، فكان اليا سنت من مالقه وحجر الكهراء في مرسية . وأما المرمر فلم يكن يكفى البلاد بل كانوا يستوردون من الخارج وكان معدن المرمر في جبال مورينا وفي مكابيل ومن هذه قطعت أعمدة المرمر التي كانت في المرية وقد نقلت الآن إلى مجريط . وكان يوجد من الحديد في جزيرة شلّطش بازاء أنه وهناك دار صناعة حسما قال الادريسي . وفي شلّطش أيضا مصايد للأسماك كان يحمل منها إلى أشبيلية ، ويقول الادريسي إنه كان من هذه المصايد في بزيلانه بقرب مالقه وكان صيادو السمك في سواحل الاتلانتك كما روى ياقوت في المعجم يبحثون عن العنبر الرمادى ولا سيما في سيتوبال وكان يقال لها الجون العنبرى عند العرب وكان أيضاً يوجد في شدونة وكانوا يجدون المرجان بقرب المرية

الجلالة ، يتاخون حوزهم ، ما بين غرب إلى شرق ، قوم لهم شدة ، ولهم جمال وحسن وجوه ، فأكثر رقيقهم الموصوفين بالجمال منهم ، ليس بينهم وبينهم درب ^(١) فالحرب متصلة بينهم ما لم تقع هدنة . ويحاربون بالأفق الشرقى أمة يقال لهم الفرنجة ، هم أشد عليهم من جميع من يحاربونه من عدوهم ، إذ كانوا خلقاً عظيماً في بلاد كثيرة واسعة جليلة ، متصلة العارة ، آهله ، تدعى الأرض الكبيرة ، هم أكثر عدداً من الخليقيين ، وأشد بأساً ، وأحد شوكة ، وأعظم امداداً . وهذه الأمة يحاربون أمة الصقالبة المتصلين بأرضهم . لمخالفتهم إياهم في الديانة ، فيسبونهم ويبيعون رقيقهم بأرض الأندلس ، فلهم هنالك كثرة ، وتخصيهم للفرنجة يهود ^(٢) ذمتهم الذين بأرضهم ، وفي ثغر المسلمين المتصل بهم ، فيحمل خصيانهم من هنالك إلى سائر البلاد ، وقد تعلم الخصاص قوم من المسلمين هناك فصاروا يخصوصون ويستحلون المثلة .

قال ابن سعيد : ومخرج بحر الروم المتصاعد إلى الشام ، هو بساحل الأندلس الغربي بمكان يقال له الخضراء ، ما بين طنجة من أرض المغرب ، وبين الأندلس فيكون مقدار عرضه هناك كما زعموا ، ثمانية عشر ميلاً . وهذا عرض جزيرة طريف إلى قصر مصمودة بالقرب من سبتة . وهناك كانت القنطرة التي يزعم الناس أن الاسكندر بناها ليبر عليها من بر الأندلس إلى بر العدو ، ويعرف هذا الموضع الزقاق ، وهو صعب المجاز ، لأنه مجمع البحرين ، لا تزال الأمواج تتناول فيه ، والماء دور ، وطول هذا الزقاق الذي عرضه ثمانية عشر ميلاً ، مضاعف ذلك إلى ميناء

(١) الدرب كل مدخل إلى بلاد الروم قال امرؤ القيس :

بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه وأيقن أنا لاحقان بقيصرا

(٢) تقدم الكلام في إحدى الحواشي أن تجار اليهود كانوا يخصوصون سبي الصقالبة ، لأنه كان بحسب تعبير دوزي معمل للخصاص في فردون Verdun وقد نقل ذلك عنه لافيروفسال في كتابه «أسبانية المسئلة في القرن العاشر» L'Espagne Musulmane

سبته ، ومن هناك يأخذ البحر في الاتساع إلى ثمانمائة ميل وأزيد ، ومنتهاه مدينة صور من الشام ، وفيه عدد عظيم من الجزائر ، قال بعضهم : إنها ثمان وعشرون جزيرة منها صقلية ومالطة وغيرها اه . وبعضه بالمعنى . وقال بعضهم عند وصفه ضيق بحر الزقاق قرب سبته ما صورته : ثم يتسع كما امتدّ حتى يصير إلى ما لا ذرع له ولا نهاية .

وقال بعضهم : وكان مبلغ خراج الأندلس الذي كان يؤدي إلى ملوك بني أمية ، قديماً ثلاثمائة ألف دينار ، دراهم أندلسية كل سنة قوانين . وعلى كل مدينة من مدائنهم مال معلوم فكانوا يعطون جندهم ورجالهم الثلث من ذلك مائة ألف دينار ، وينفقون في أمورهم ونوائبهم ومؤون أهلها مائة ألف دينار ويدخرون لحادث أيامهم مائة ألف دينار اه .

وذكر غيره : أن الجباية كانت بالأندلس أيام عبد الرحمن الأوسط ، ألف ألف دينار في السنة ، وكانت قبل ذلك لاتزيد على ستمائة ألف ^(١) . حكاه ابن سعيد وقال : أن الأندلس مسيرة شهر مدن وعماثر ^(٢)

(١) سيأتي ذكر دخول الدولة الأندلسية في أيام الناصر والمستنصر ، وذلك تفصيلاً عند ما نصل إن شاء الله إلى قرطبة

(٢) قال المؤرخ الأسبانيولى رافائيل بالستر في تاريخه المترجم إلى الفرنسية المطبوع سنة ١٩٢٨ ، وذلك في الصفحة ٥٢ مايلي : وكانت أسبانية الاسلامية من أغنى البلاد الاوربية وأحصاها سكانا في عصر الخلفاء ، وكان فيها ست حواضر كبرى ، وثمانون مدينة معمورة جد العمران ، وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية ، هذا عدا القرى التي لا تحصى والمزارع . وكان الذهب والمرمر مبدولين في القصور والجوامع ، وكذلك العاج والحجارة الكريمة . وكانت مراسم الاحتفالات في قصور الخلفاء على غاية من الأبهة الشرقية ، وقد كانت هذه الثروة ، وهذه الأبهة هما ثمرة النمو الاقتصادي وتلك السعة التي كانت أسبانية تتمتع بها أوائدها بفضل رقي الزراعة والصناعة والتجارة اه .

وقال قاضى القضاة ابن خلدون الخضرى فى تاريخه الكبير ما صورته : كان هذا القطر الأندلسى من العدو الشمالى من عدوتى البحر الرومى ، وبالجانب الغربى منها ، يسمى عند العجم الأندلوش ، وتسكنه أمم من افرنجة المغرب ، أشدهم وأكثرهم الجلالة . وكان القوط قد تملكوه ، وغلبوا على أهله لمئين من السنين قبل الاسلام ، بعد حروب كانت لهم مع اللطينيين ، حاصروا فيها رومة ، ثم عقدوا معهم السلم ، على أن ينصرف القوط إلى الأندلس ، فصاروا اليها ، وملكوها ^(١) ، ولما أخذ الروم والاطينيون بملة

قلنا أن الحواضر الست الكبرى لابد من أن يعنى بها قرطبة ، واشيلية ، وغرناطة ، وبلنسية ، وطليلة ، وسرقسطة . وأما الثمانون مدينة المعمورة جداً فيعنى بها المدن التى من درجة مألقة ، والمرية ، ومرسية ، وجيان ، وشاطبة ، ودانية ، وميورقة ، وطرطوشة ، وماردة ، وبطليوس ، وشنترين ، وبرشلونة ، واشبونة وما فى ضربها . وأما الثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية فهى من قبيل قبرة ، وبيانة ، وبياسة ، والمدور ، وقرمونة ، وشلب ، وليلة ، وشريش ، ورندة ، والجزيرة الخضراء ، وبسطة ، وبرجة ، ودلاية ، والش ، وأوريوالة ، والقنت ، وقرطاجنة ، وشقورة ، وشنشالة ، واقليش ، وطليرة ، وقلعة رباح ، ومجريط ، ووادى الحجارة ، ومدينة سالم ، وشنتمرية ابن رزين ، وقلعة أيوب ، ودروقة ، وبطيلة ، ولاردة ، وطركونة ، ووشقة ، وبربشتر ، وخص البلوط ، ويابره ، وشنتر ، وقطرة السيف ، وجزيرة شقر ، وقونكة ، ومريطر ولوشة ، ووادى آش ، وقرية سلامة ، وقادس ، ولبليش ، وابذة ، وبجانة ، وطشانة ، وشنتمرية الغرب ، واشونة ، وقلعة يحصب ، وأسيجة . واسترقة ، وبلش ، وقلعة حماد ، ومورور ، واندوجر ، والمنكب ، واندرش ، وانددة ، ولورقة ، واوينة ، ومرتلة ، ومدينة الزهراء ، وما فى ضربها . وكيفما اقتصد الخمن فى تخمين عدد سكان الأندلس الاسلامية لعهد بنى أمية ، فلا يقدر أن ينزل ذلك عن ١٥ مليون نسمة ، وقد يكون مناهزاً العشرين

(١) مقاله ابن خلدون هنا هو الصحيح فان أمة اسمها « الفيزيقوط » هى أحد أقسام القوط ، ويقال إنها من أصل جرمانى ، هاجمت الرومان واقتلت معهم فى القرن الثالث للمسيح ، فقهروهم الروم أولاً ، ثم أذنوا لهم فى الإقامة على ضفاف الدانوب ومن ذلك الوقت صاروا أشبه بجيش رومانى ، وفى أوائل القرن الخامس ثار زعيم الفيزيقوط

النصرانية ، حملوا من وراءهم بالمغرب من أمم الفرنجة والقوط عليها ، فدانوا بها . وكان ملوك القوط ينزلون طليطلة ، وكانت دار ملكهم ، وربما تنقلوا ما بينها وبين قرطبة ، واشبيلية ، وماردة ، وأقاموا كذلك نحواً من أربعائة سنة إلى أن جاء الله

« أالريك » Alaric طالبا من رومة أن توليه القيادة العليا لجيوشها ، فلما أبوا إجابة طلبه هذا نهب رومة وعاث ، ومات سنة ٤١٠ م خلفه « آتولف » Ataulf ودخل إلى بلاد الغال ، وانتصر فيها لهونوريوس الرومانى على نظرائه ، فكافأه باقطاعه البلاد التى تغلب عليها ، وكان السوفييون والفاندالس والألانيون خارجين فى أسبانية عن طاعة رومة ، فزحف إليهم « فاليا » ، زعيم القوط ، وأدخلهم فى الطاعة ، ولكن بعد أن استتب الأمر للقوط فى أسبانية خرجوا هم أنفسهم عن طاعة رومه فى أيام زعيمهم المسمى أوريك سنة ٤٦٧ م ، ولم يكن القوط فى أسبانية أمة ذات عرق واحد ، وإنما كانوا جيشا من أصول شتى يخضعون لرئيس ، وفى سنة ٤٧٦ م انحلت السلطنة الرومانية فبسط القوط سلطانهم على أكثر أسبانية ، ولكنهم فقدوا مقاطعاتهم فى غالبية ، لأن الفرنج Les Francs غلبوهم عايبا ، وكان الفرنج كاثوليكين ، وكان القوط قد تنصروا لكن على مذهب آريوس ، أى كانوا لا يقولون بألوهية عيسى عليه السلام ، فوقعت العداوة بين الفريقين من أجل اختلاف الدين ، وانهمز القوط فى واقعة عند بواتية ، Poitiers وقتل فيها أميرهم الأريك الثانى ، ولم يبق لهم فى بلاد الغال سوى مقاطعة سبتيمانيا Septimanie التى قاعدتها أربونة . وفى القرن السادس للمسيح اشتدت الفتنة فى أسبانية بين القوط بعضهم مع بعض ، وقتل كثير من ملوكهم غيلة ، فجاء تيودوريك ملك الأوستروقوط ، أى القوط الشرقيين ، من ايطالية ، ووضع على عرش أسبانية أحد أولاده ، ثم فى سنة ٥٥٤ م ثار رجل اسمه أناناجيلد ، وتغلب على المملكة ، وجاءت عساكر أمبراطور الروم من القسطنطينية فأنجذته ، ولما كانت سنة ٥٦٨ م ثار الملك ليوفيجيلد ، وتغلب على السوفييين ، وجعل أسبانية كلها فى حكم القوط ، إلا أنه كان آريوسى المذهب ، وكان أكثر أهل أسبانية كاثوليكين ، فنارت الاكثرية عليه ؛ وأثاروا عليه ابنه هرميذجيلد ، فساق عسكراً وتغلب على ابنه وقتله ، ولكن بعد موت ليوفيجيلد خلفه ابنه ريكارد فترك هذا الآريوسية ، مذهب أبيه ، وتحول كاثوليكيا فى سنة ٥٨٧ م وصارت فى ذلك الوقت الكنيسة هى دين الدولة الأسبانية

بالاسلام والفتح ، وكان ملكهم لذلك العهد يسمى لذريق ، وهو سمة للموكمهم ، كما أن جرجير سمة للموك صقليه اه .

ومن أشهر بلاد الأندلس غرناطة ^(١) وقيل إن الصواب أغرناطة بالهمز ، ومعناه بلغتهم الرمانه ، وكفاها شرفاً ولادة لسان الدين بها وقال « الشقندي » : أما غرناطة فإنها دمشق بلاد الأندلس ، ومسرح الأبصار ، ومطبخ الأنفس ، ولم تخل من أشرف أمائل ، وعلماء أكابر ، وشعراء أفاضل ، ولولم يكن لها إلا ما خصه الله تعالى به من المرج الطويل العريض ، ونهر سنيل ، لكفاها .

وفي بعض كلام لسان الدين ما صورته : وما لمصر تفخر بنيلها ، وألف منه في سنيلها ؟ ! يعني أن الشين عند أهل المغرب عددها ألف ، فقولنا سنيل إذا اعتبرنا عدد شينه كان ألف نيل ^(٢) . وفيها قيل :

غرناطة ما لها نظير ما مصر ، ما الشام ، ما العراق
ما هي إلا العروس تُجلى وتلك من جملة الصداق

وتسمى كورة « البيرة » التي منها غرناطة دمشق ، لأن جند دمشق نزلوها عند الفتح ، وقيل إنها سميت بذلك لشبهها بدمشق في غزارة الأشجار ، وكثرة الأشجار ، حكاه صاحب « منهاج الفكر » قال : ولما استولى الفرنج على معظم بلاد الأندلس انتقل أهلها إليها فصارت مصر المقصود ، والمعقل الذي تنضوي إليه العساكر والجنود ^(٣) ، ويشقها نهر عليه قناطر يجاز عليها . وفي قبليها جبل شلير ،

(١) سند كرها في مكانها إن شاء الله مطولا

(٢) إن المبالغة ولو جازت في الشعر فلا يجوز أن تصل إلى هذا الحد ولا سيما أن لسان الدين قال ذلك في النثر لا في النظم

(٣) كنت ذكرت في كتابي تاريخ الأندلس الذي جعلته ذيلاً على رواية « آخر بني سراج » ، في صفحة ٢٣٧ من الطبعة الثانية مايلي :

« قال بعض المؤرخين إن مملكة غرناطة لعهد السلطان أبي الحسن علي (والد أبي

وهو جبل لا يفارقه الثلج ، صيفاً ولا شتاء ، وفيه سائر النبات الهندي ، لكن ليس فيه خصائصه اه .

ومن أعمال غرناطة قطر « لوشة » ^(١) وبها معدن للفضة جيد ، ومنها ، أعنى لوشة ، أصل لسان الدين بن الخطيب . وهذا القطر ضخيم ، ينضاف اليه من الحصون والقرى كثير ، وقاعدته لوشة بينها وبين غرناطة مرحلة ، وهي ذات أنهار وأشجار وهي على نهر غرناطة الشهير بشنيل .

ومن أعمال غرناطة الكبار عمل « باغة » ^(٢) والعامّة يقولون « بيغة » وإذا نسبوا اليه قالوا يبغي ، وقاعدته باغة ، طيبة الزرع ، كثيرة الثمار ، عزيزة المياه ، ويجود فيها الزعفران .

ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ^(٣) ويقال وادي الأشات ، وهي مدينة جليلة ، قد أهدت بها البساتين والأنهار ، وقد خص الله أهلها بالأدب وحب الشعر وفيها يقول أبو الحسن بن نزار :

وادي الأشات يهيجُ وجدى كُلِّما أذكرت ما أفضت بك النعماء
لله ظلك والهجيرُ مسلطٌ قد برَدَتْ لَفَحَاتِهِ الاندَاءُ
والشمسُ ترغبُ أن تفوزَ بالحِظَّة منه فَتَطْرِفُ طَرْفَهَا الأفياءُ
والنهرُ يبسمُ بالحبابِ كأنه سلخُ نَصْتِهِ حَيَّةٌ رَقْشَاءُ

عبد الله آخر السلاطين المسلمين في الأندلس) كانت مشتملة على أربع عشرة مدينة عظيمة وسبع وتسعين قلعة عدا الأبراج والحصون والقرى العامرة . وورد في التاريخ العام للعلامة كتبتو الشهير أن سلطنة غرناطة في تلك الأيام كانت تحتوى ثلاثين مصرا ، وثمانين مدينة صغيرة ، وعددًا لا يحصى من الأبراج والحصون والساكنين . وقد قدر بعض المؤرخين عدد بقية المسمين في الأندلس بأربعة ملايين نسمة .

(١) Loja وسماها الأسبانيول صان فرانسيكو لوشة

(٢) أصلها « باغو » ثم سماها الأسبانيول « بريغو » Priego

(٣) تقدم عنها كلام والأسبانيول يقولون Guadis وسيرد ذكرها أيضا

فلذلك تحذرُهُ الغصون فيها أبداً على جنباته إيماناً
(ومن أعمال وادي آش) حصن « جليانة »^(١) وهو كبير يضاهاى المدن ، وبه
التفاح الجلياني الذي خص الله به ذلك الموضع ، يجمع عظم الحجم ، وكرم الجوهر ،
وحلاوة الطعم ، وذكاء الرائحة ، والنقاء ، وبين الحصن المذكور ووادي آش
اثنا عشر ميلاً .

ومن غرائب الأندلس أن به شجرتين من شجر القسطل ، وهما عظيمتان جداً ،
إحداهما بسند^(٢) وادي آش ، والأخرى ببشرة^(٣) غرناطة ، في جوف كل واحدة
منهما حائك ينسج الثياب ، وهذا أمر مشهور ، قال أبو عبد الله بن جزي وغيره .
وكانت البيرة^(٤) هي المدينة قبل غرناطة ، فلما بنى الصنهاجى مدينة غرناطة
وقصبتها وأسوارها ، انتقل الناس إليها ، ثم زاد في عمارتها ابنه باديس بعده .

(١) قال ياقوت الحموى في معجم البلدان : جليانة بالكسر ثم السكون ويا و ألف
ونون حصن بالأندلس من أعمال وادي ياش حصين كثير الفواكه ويقال لها جليانة
التفاح لجلالة تفاحها وطيبه وريحه ، قيل إذا أكل وجد فيه طعم السكر والمسك ، منها
عبد المنعم بن عمر بن حسان الشاعر الأديب الطيب ، كان عجباً في عمل الأشعار التي
تقرأ القطعة الواحدة بعدة قواف ، ويستخرج منها الرسائل والكلام الحكيم مكتوباً
في خلال الشعر ، وكان يعمل من ذلك دوائر وأشجاراً ، وصوراً ، سكن دمشق ،
وكانت معيشته الطب ، يجلس باللبادين ، على دكان بعض العطارين ، كذلك لقيته ،
ووقفنى على أشياء مما ذكرته ، وأنشدنى لنفسه مالم أضبطه عنه . ومات بدمشق سنة ٦٠٣ .
(٢) السند محرّكة : ما قبالك من الجبل ، وعلا عن السفح ، وفي وطنى من جبل
لبنان مكان بين عين عنوب وعيناب يقال له السند ، يعلو عن الأولى وينخفض
عن الثانية .

(٣) تقدم لنا أن الجبال التي في مملكة غرناطة كانوا يقولون لها البشرات
(٤) قال ياقوت في المعجم : الألف فيه ألف قطع ، وليس بألف وصل ، فهو
بوزن إخرطة ، وإن شئت بوزن كبريته ، وبعضهم يقول إيليرة ، وربما قالوا البيرة ،
وهي كورة كبيرة من الأندلس ، ومدينة متصلة بأراضى كورة قبرة ، بين القبرة

وذكر غير واحد أن في كورة سرقسطة الملح الاندراى الأبيض الصافى
الأملس الخالص ، وليس في الأندلس موضع فيه مثل هذا الملح . قال : وسرقسطة^(١)
بناها قيصر ملك رومة التى تؤرخ في مدته مدة الصفر قبل مولد المسيح على نبينا
وعليه وعلى سائر الأنبياء الصلاة والسلام ، وتفسير اسمها : قصر السيد . لأنه اختار
ذلك المكان بالأندلس وقيل إن موسى بن نصير شرب من ماء نهر « جلق »^(٢)
بسرقسطة فاستمذبه ، وحكم أنه لم يشرب بالأندلس أعذب منه ، وسأل عن اسمه
فقيل جلق ونظر إلى ما عليه من البساتين فشبهها بغوطة جلق الشام ، وقيل إنها من
من بناء الاسكندر والله أعلم . وبمدينة برجة ، وهي من أعمال المرية ، معدن الرصاص
وهى على واد مبهج ، يعرف بوادى « عذراء »^(٣) وهو محقق بالأزهار والأشجار ،
وتسمى برجة^(٤) بهجة ، لهجة منظرها ، وفيها يقول أبو الفضل بن شرف القيروانى
رحمه الله تعالى :

والشرق من قرطبة ، بينها وبين قرطبة تسعون ميلا ، وأرضها كثيرة الانهار والأشجار ،
وفى عدة مدن منها : قسطلية ، وغرناطة ، وغيرهما تذكر فى مواضعها . وفى أرضها
معدن ذهب وفضة وحديد ونحاس ، ومعدن حجر التوتيا فى حصن منها يقال له
شلوبينية ، وفى جميع نواحيها يعمل الكتان والحرير الفاخر . انتهى . ثم ذكر ياقوت
بعض العلماء الذين نبغوا من أهل البيرة ، وسند ذكر أسماهم فى متن هذا الكتاب ،
عند ما فصل نحن إلى ذكر البيرة وسنقل هناك ما ذكره لسان الدين بن الخطيب عن
البيرة نقلا عن الاحاطة فى أخبار غرناطة ، وكذلك سند ذكر ما قاله غيره

(١) ناهى أوغسطس قيصر ، ومنها اشتق اسمه ، وكان يقال لها قبل أن مصرها
أوغسطس قيصر سلدوبة Salduba ويظهر أن العرب قالوا « السيلدابة » ،

(٢) سرقسطة واقعة على نهر « ابره » ، يشتق منه نهر جلق Gallégo جاريا إلى
الشمال ، بينها نهرا شالون Jalon وهرفا Huerva يسيلان إلى الجنوب

(٣) سبق ذكرها وفى مرج دمشق قرية يقال لها عذرا

(٤) وفى جبل لبنان قرية يقال لها برجة من إقليم الخروب . وفى إقليم سرقسطة
قصة اسمها برجة بضم أولها ، وينسب إليها أناس من أهل العلم

رياض تعشقه سندس^د توشت معافطها بالزهر^د
مدامعها فوق خدئي ربا لها نظرة فتنت من نظر^د
وكل مكان بها جنة وكل طريق اليها سقر^د
وفيه ايضا قوله :

حط الرجال ببرجه وارعد لنفسك بهجة
في قلعة كسلاح ودوحة مثل لجة
فحصنها لك أمن وروضها لك فرجه
كل البلاد سواها كعمرة وهي حجة

وبالقة التين الذي يضرب المثل بحسنه ، ويجلب حتى للهند والصين ، وقيل
إنه ليس في الدنيا مثله ، وفيه يقول أبو الحجاج يوسف ابن الشيخ البلوى المالقي حسبا
أنشده غير واحد ، منهم ابن سعيد :

مالقة حيث ياتينها الفلك من أجلك ياتينها^(١)
نهي طيبي عنه في علتي ما لطبيبي عن حياتي نهى
وذيل عليه الامام الخطيب أبو محمد عبد الوهاب المنشى بقوله :
وحص لا تنس لها تينها واذا كر مع التين زياتينها
وفي بعض النسخ :

لا تنس لاشبيلية تينها واذا كر مع التين زياتينها

وهو نحو الأول لأن حمص هي اشبيلية لنزول أهل حمص من المشرق بها حسبا

(١) الفلك : السفينة ، تذكر وتوثنت وتقال للفردي وللجمع ، فمن المفرد المذكر قوله
تعالى (في الفلك المشحون) ومن المفرد المؤنث قوله تعالى (والفلك التي تجري في
البحر) ومن الجمع قوله تعالى (وترى الفلك فيه مواخر) وقوله تعالى (حتى إذا
كنتم في الفلك وجرين بهم) وكان سيويه يقول : الفلك هي جمع تكسير للفلك التي
هي واحد

سند كره . ونسب ابن جزى في ترتيبه لرحلة ابن بطوطة البيتين الأولين للخطيب أبي محمد عبد الوهاب المالتي ، والتذييل لقاضي الجماعة أبي عبد الله بن عبد الملك فأن الله أعلم وقال ابن بطوطة : وبمالقة يصنع الفخار المذهب العجيب ، ويجلب منها إلى أقاصى البلاد ، ومسجدها ^(١) كبير الساحة ، كثير البركة ، شهرها ، وصحنه لا نظير له في الحسن ، وفيه أشجار النارنج البديعة . انتهى . وقال قبله : إن مالقة إحدى قواعد الأندلس ، وبلادها الحسان جامعة بين مرافق البر والبحر ، كثيرة الخيرات والفواكه ، رأيت العنب يباع في أسواقها بحساب ثمانية أرتال بدرهم صغير ، ورماتها المرسى الياقوتى لا نظير له في الدنيا . وأما التين واللوز فيجلبان منها ومن أحوازها إلى بلاد المشرق والمغرب اه .

وبكورة اشبونة المتصلة بشنترين معدن التبر ، وفيها عسل يجمل في كيس كتان . فلا يكون له رطوبة كأنه سكر . ويوجد في ريفها العنبر الذى لا يشبه إلا الشجرى .

ومن أشهر مدن الأندلس مدينة قرطبة ، أعادها الله تعالى للإسلام ، وبها الجامع المشهور ، والقنطرة المعروفة بالجسر ، وقد ذكر ابن حيان أنه بنى على أمر عمر بن عبد العزيز ^(٢) رضى الله عنه ، ونصه : وقام فيها بأمره على النهر الأعظم بدار مملكتها

(١) وهو الكنيسة الكاتدرائية الآن

(٢) جاء في كتاب « أخبار مجموعة » في فتح الأندلس وذكر أمراتها والحروب الواقعة بها بينهم . وهو أقدم تاريخ لعرب الأندلس — ولم يعرف اسم مؤلفه — أن عمر بن عبد العزيز لما تولى الخلافة ولى الأندلس السمع بن مالك ، فكتب إلى عمر يعلمه أن مدينة قرطبة تهدمت من ناحية غربها ، وكان لها جسر يعبر عليه نهرا ووصفه بحمله وامتناعه من الخوض فيه الشتاء عامة (قال) فان أمرنى أمير المؤمنين ببنيان سور المدينة فعلت فان قبلى قوة على ذلك من خراجها بعد عطايا الجند ، ونفقات الجهاد وإن أحب صرفت صخر ذلك السور فبنيت جسرها . فيقال والله أعلم أن عمر (١٣ - ج أول)

قرطبة الجسر الأ كبر الذى ما يعرف فى الدنيا مثله . انتهى . وفيها يقول بعض علماء الأندلس .

بأربعٍ فاقت الأمصارَ قرطبةً منهن قنطرةُ الوادى وجامعُها
هاتان ثنتان والزهراءُ ثالثة والعلمُ أعظمُ شئٍ وهو رابعُها

وقال الحجارى فى المسهب : كانت قرطبة فى الدولة المروانية قبة الإسلام ، ومجتمع أعلام الأنام ، بها استقرّ سرير الخلافة المروانية ، وفيها تمحضت خلاصة القبائل العدية واليانية ، وإليها كانت الرحلة فى الرواية ، إذ كانت مركز الكرماء ، ومعدن العلماء وهى من الأندلس بمنزلة الرأس من الجسد ، وسهرها من أحسن الأنهار ، مكتنف بديباح المروج ، مطرز بالأزهار ، تصدح فى جنباته الأطيّار ، وتنعر النواوير ، ويبسم النوار ، وقرطها الزاهرة والزهراء ، حاضرتا الملك ، وأفقاهُ النعماء والسراء ، وإن كان قد أخنى عليها الزمان ، وغير مهجة أوجهها الحسان ، فلك عادته ! وسل الخورنق والسدير وغمدان ، وقد أعذر باندازه ، إذ لم يزل ينادى بصروفه : لا أمان ! لا أمان ! وقد قال الشاعر :

وما زلتُ أسمعُ أنْ الملو كُ تبني على قَدَرِ أخطارِها

انتهى .

وقال السلطان يعقوب المنصور بن السلطان يوسف بن السلطان عبد المؤمن بن على لأحد رؤساء أجنادها : ما تقول فى قرطبة ؟ فخطبه على ما يقتضيه كلام عامة الأندلس بقوله : جوفها ^(١) شام ^(٢) ، وغربها قام ^(٣) ، وقبلتها مدام ، والجنة هى

رحمه الله أمر ببناء القنطرة بصخر السور ، وأن يبني السور باللبن ، إذ لا يجد له صخرًا فوضع يدأ فبنى القنطرة فى سنة إحدى ومائة

(١) أى شمالها

(٢) لم يرد شام مصدرًا لفعل شم ، وإنما هو الشميم والشم والشميمى وعليه لا يصح شام إلا إن كان مصدرًا لفعل شام ، من باب المفاعلة ، أو كان بالتشديد وأما كلام العامة فلا حاجة لتطبيقه على قواعد العربية

(٣) قم الرجل : أكل ما على الخوان ، ومثله اقم ، والمصدر هو القم والاقمام ،

السلام . يعنى بالشام جبال الورد ، ويعنى بالقمام ما يؤكل ، إشارة إلى محرث « الكنبانية »^(١) . ويعنى بالمدام النهر .

ولما قال والده السلطان يوسف بن عبد المؤمن لأبى عمران موسى بن سعيد العنسى : ما عندك فى قرطبة ؟ قال له : ما كان لى أن أنكلم حتى أسمع مذهب أمير المؤمنين فيها . فقال السلطان : إن ملوك بنى أمية حين اتخذوها حضرة مملكتهم لعل بصيرة : الديار المنفسحة الكبيرة ، والشوارع المتسعة ، والمباني الضخمة المشيدة ، والنهر الجارى ، والهواء المعتدل ، والخارج الناضر ، والمحراث العظيم ، والشمرء الكفايه والتوسط بين شرق الأندلس وغربها . قال فقلت : ما أبقي لى أمير المؤمنين ما أقول ! قال ابن سعيد : ولأهلها رياسة ووقار ، لا تزال سمة العلم والملك متوارثة فيهم ، إلا أن عامتها أ كثر الناس فضولا ، وأشدهم تشغيباً ، ويضرب بهم المثل ، ما بين أهل الأندلس ، فى القيام على الملوك ، والتشجيع على الولاة ، وقلة الرضا بأمورهم ، حتى أن السيد أبى يحيى أخا السلطان يعقوب المنصور قيل له لما انفصل عن ولايتها : كيف وجدت أهل قرطبة ؟ فقال مثل الجمل ، إن خففت عنه الحمل صاح ، وإن أثقلتته صاح ، ما ندرى أين رضاهم فنقصده ، ولا أين سخطهم فنجتنبه ، وما سلط الله عليهم حجاج الفتنة ، حتى كان عامتها شراً من عامة العراق^(٢) وإن العزل عنها لما قاسيته من أهلها عندى ولاية ، وإنى ، إن كلفت العود إليها ، لقاتل : لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين ! انتهى .

فأما القمام فلم يرد بمعنى الأكل بل بمعنى الكناسة . فلهذا أصاب صاحب النفح بقوله إن هذا من كلام عامة الأندلس

- (١) Campaina قال ياقوت : ناحية بالأندلس قرب قرطبة ينسب إليها محمد ابن قاسم بن محمد الأموى الجالطى الكنبانى ، ذكر فى جالطة بأتم من هذا
- (٢) وهم كانوا السبب فى سقوط الأندلس لأن الفتنة التى أثاروها هى التى آلت إلى سقوط هبة الخلافة وسقوط هبة الخلافة آل إلى ظهور ملوك الطوائف وهؤلاء هم كانوا مبدأ اضمحلال الاسلام فى الأندلس

وقال أبو الفضل التيفاشي : جرت مناظرة بين يدي ملك المغرب المنصور يعقوب بين الفقيه أبي الوليد بن رشد ، والرئيس أبي بكر بن زهر . فقال ابن رشد لابن زهر في تفضيل قرطبة : ما أدري ما تقول ؟ غير أنه إذا مات عالم باشبيلية فأريد بيع كتبه حملت إلى قرطبة حتى تباع فيها ، وإن مات مُطرب بقرطبة فأريد بيع آلاته حملت إلى اشبيلية . قال : وقرطبة أكثر بلاد الله كتباً ^(١) انتهى .

وحكى الامام ابن بشكوال عن الشيخ أبي بكر بن سعادة أنه دخل مدينة طليطلة مع أخيه علي الشيخ الأستاذ أبي بكر الحزومي . قال : فسألنا : من أين ؟ قتلنا : من قرطبة . فقال : متى عهدكما بها ؟ قتلنا : الآن وصلنا منها . فقال : أقربا إلى أشم نسيم قرطبة فقررنا منه فشم رأسي وقبله وقال لي أكتب :

أقرطبة الفراء هل لي أوبةٌ إليك وهل يدنو لنا ذلك العهدُ
سقى الجانب الغربي منك غمامةٌ وقع في ساحات دوحاتك الرعدُ
لياليك أسحارٌ وأرضك روضةٌ وترُبك في استنشاقها عنبر وردُ
وكتب الرئيس الكاتب أبو بكر بن القبطرنة للعالم أبي الحسين بن سراج بقوله :

ياسيدي وأبي ، هوّى وجلالةٌ ورسول ودّى إن طلبتُ رسولا
عرجٌ بقرطبة إذا بُلغتُها بأبي الحسين وناديه تأميلا
وإذا سعدت بنظرة من وجهه أهد السلام لكفه تقبيل
واذكر له شوق وشكري مُجَمِّلا ولو استطعت شرحته تفصيلا
بتحية تهدي إليه كأنما جرت على زهر الرياض ذوبلا

(١) نقل صاحب نفع الطيب عن أبي محمد بن حزم مايلى : أخبرني تليد الخصى وكان على خزانه العلوم والكتب بدار بني مروان أن عدد الفهارس التي فيها تسمية الكتب أربع وأربعون فهرسة في كل فهرسة عشرون ورقة ليس فيها إلا ذكر أسماء النواوين لاغير اه قلنا وكان عدا خزانه كتب دار الخلافة خزائن لا تحصى في قرطبة

وفي باب اليهود بقرطبة يقول أبو عامر بن شهيد :

لقد أطلعوا عند باب اليهود دَبَرًا أَبَى الحُسْنُ أَنْ يُكْسَفَا
تراه اليهودُ على بابها أميراً فتحسبهُ يوسفُ
واستقبحوا قولهم باب اليهود فقالوا : باب الهدى . وسند كرقرطبة والزهراء
والزاهرة ومسجدها في الباب المنفرد بها ، إن شاء الله تعالى ، وكذلك القنطرة ^(١)
ومن أعظم مدن الأندلس اشبيلية ، قال الشقندي : من محاسنها اعتدال الهواء ،
وحسن المباني ، ونهرها الأعظم الذي يصعد المد فيه اثنين وسبعين ميلاً ثم يحسر ،
وفيه يقول ابن سفر :

شَقَّ النَّسِيمُ عَلَيْهِ جَيْبَ قَيْصِهِ فَنَسَابَ مِنْ شَطِئِهِ يَطْلُبُ ثَارَهُ
فتضاحكت ورُقُ الحَمَامِ بدَوَحِهَا هُزْءًا فَضَمَّ مِنَ الْحَيَاءِ إِزَارَهُ
وقيل لأحد من رأى مصر والشام : أيهما رأيت أحسن ، أهدان أم اشبيلية ؟
فقال بعد تفضيل اشبيلية : شرفها ^(٢) غابة بلا أسد ، ونهرها نيل بلا تمساح اه
ويقال إن الذي بنى اشبيلية اسمه « يوليس » ^(٣) وأنه أول من سُمِّيَ « قيصر »

(١) وسند كرها نحن أيضاً عند الوصول إلى مبحث قرطبة

(٢) يعنى غابة الزيتون العظيمة المسماة بالشرف

(٣) هو يوليوس قيصر وكان قد فتح اشبيلية سنة ٤٥ ق م واتخذها حاضرة لاسبانية
كما كان « بومي » اتخذ قرطبة . وليس يوليوس قيصر هو الذي بناها ، بل هي بلدة
عظيمة من قبل ، واقعة على طريق التجارة الأعظم ، من قادس إلى ماردة إلى طلمنكة ،
ولما ازداد قيصر اعتناءً بها ، ثم صارت سنة ٤١١ ب م عاصمة للوندال ، وفي سنة
٤٤١ عاصمة للقوط ، وفي سنة ٥٥٧ انتقل « اتانا جيلد ملك القوط » منها إلى طليطلة ،
نظراً لتوسطها في المملكة ، ولكن بقي يقيم بها في الأحياء نائب الملك . واستولى
العرب على اشبيلية تحت قيادة موسى بن نصير سنة ٧١٢ ب م وسلبوا قيادها في بداية
الأمر إلى غيطشة أو فيطشة Vitiza وأعقابها لأنهم ذكروا لغيطشة ولاده لهم عند الفتح

وأنه لما دخل الأندلس أعجب بساحاتها ، وطيب أرضها ، وجبلها المعروف بالشرف ، فقدم على النهر الأعظم مكاناً ، وأقام فيه المدينة ، وأحرق عليها بأسوار من صخر صلد وبنى في وسط المدينة قسبتين بديعتي الشأن ، تعرفان بأخوين ، وجعلها أم قواعد الأندلس ، واشتق لها اسمها من « رومية يوليس » ^(١) انتهى . وقد تقدم شئ من هذا .

وكان الأولون من ملوك الأعاجم يتداولون بسكناهم أربعة بلاد من بلاد الأندلس : اشبيلية ، وقرطبة ، وقرمونة ، وطيطة ، ويقسمون أزمانهم على الكينونة بها . وأما شرف اشبيلية فهو شريف البقعة ، كريم التربة ، دائم الخضرة فرسخ في فرسخ ، طولا وعرضاً ، لا تكاد تشمس فيه بقعة ، لالتفاف زيتونه .

واعلم أن اشبيلية لها كور جليلية ، ومدن كثيرة ، وحصون شريفة ، وهى من الكور المجندة ، نزلها جند حمص ، ولواؤهم في الميمنة ، بعد لواء جند دمشق وانتهت جاية اشبيلية أيام الحكم بن هشام إلى خمسة وثلاثين ألف دينار ومائة دينار . وفي اقليم « طالقة » ^(٢) من اقليم اشبيلية وجدت صورة جارية من مرمر ، معها صبي ، وكان حية تريده ، لم يسمع في الأخبار ، ولا رؤى في الآثار ، صورة أبدع منها ، جعلت في بعض الحمامات ، وتعشقها جماعة من العوام . وفي كورة ماردة حصن « شنت أفرج » ^(٣) في غاية الارتفاع ، لا يعلوه طائر البتة ، لا نمر ولا غيره

ومن عجائب الأندلس البلاط الأوسط من مسجد جامع « اقايش » ^(٤) فان

(١) سماها قيصر Colonia Julia Romula

(٢) قال ياقوت : طالقة من أعمال اشبيلية بالأندلس

(٣) الأسبانيول يقولون لشنت أفرج Santa Cruz أى الصليب المقدس

(٤) عند الأسبانيول Uclès وأكثر سينات الأسبانيول يقلبها العرب شينا مثل برسلونة التى هى عندهم برسلونة ، وسيفيله التى يقولون لها اشبيلية ، وسنتره التى يقولون لها شنترة ، وواديس التى هى عندهم وادى آش . إلى ما لا يحصى من الأعلام إلا أن ذلك غير مطرد ، فبعض الأعلام لا تزال سينها عندهم سيناً ، وذلك مثل بلنسية

طول كل جائزة منه مائة شهر واحد عشر شهراً ، وهى مرتبة منحوتة ، مستوية الأطراف وقال بعض من وصف اشبيلية إنها مدينة عامرة ، على ضفة النهر الكبير المعروف بنهر قرطبة ، وعليه جسر مربوط بالسفن ، وبها أسواق قائمة ، وتجارات رابحة ، وأهلها ذوو أموال عظيمة ، وأكثر متاجرهم الزيت ، وهو يشتمل على كثير من إقليم الشرف . وإقليم الشرف على تل عال ، من تراب أحمر ، مسافته أربعون ميلاً في مثلها ، يمشى به السائر في ظل الزيتون والتين . ولها فيما ذكر بعض الناس قرى كثيرة ، وكل قرية عامرة بالأسواق ، والديار الحسنة والحمامات وغيرها من المرافق .

وقال صاحب « منهاج الفكر » عند ذكر اشبيلية : وهذه المدينة من أحسن مدن الدنيا ، وبأهلها يضرب المثل في الخلاعة ، وانهاز فرصة الزمان الساعة بعد الساعة . ويعينهم على ذلك واديها الفرج ، وناديتها البهجة ، وهذا الوادي يأتيها من قرطبة ، ويمر في كل يوم . ولها جبل الشرف ^(١) ، وهو تراب أحمر ، طوله من الشمال إلى الجنوب أربعون ميلاً ، وعرضه من المشرق إلى المغرب اثنا عشر ميلاً ، يشتمل على مائتين وعشرين قرية ، قد التحفت بأشجار الزيتون واشتملت . انتهى .

ومرسية وسرقسطة وقادس وغيرها . ولقد أخبرني والدنا الفاضل البجائي المدقق السيد محمد القاسي من آل الجدة الفهريين أن الأسبان القدماء كانوا أيضاً ينطقون بالسين شينا في ألفاظ كثيرة مثل Burgos برغش Vargas بركاش اسم آل بركاش الوجهاء في رباط الفتح ، ولذلك كان الأسبان في الماضي يكتبون السين المنطوق بها شينا بحرف X فكانوا يكتبون مثلاً اشبيلية هكذا Xévilla وارشيدونة Arxidona وشليير Xolair وهم جرا . قلت : وربما كان القوط أنوا بهذا النطق من الشمال لأنهم هم جرمانيون في الأصل ، وكل حرف S في اللغة الجرمانية ينطق به شينا ، وهو عندهم اصطلاح قديم إلا في مقاطعة هنوفر ، فهناك حرف S ينطق به سينا

(١) لا يصح أن يسمى الشرف جبلاً ، ولقد مررت به في ذهابي من أشبيلية إلى رندة ، فهو نشز ناهض قليلاً عن الأرض

ولكورة « باجة » ^(١) من السكور الغربية التي كانت من أعمال اشبيلية أيام
بنى عباد خاصة في دباغة الأديم وصناعة الكتان . وفيها معدن فضة . وبها ولد
المعتمد بن عباد ، وهي متصلة بكورة ماردة .

ولجل طارق حوز قصب سبق بنسبته إلى طارق مولى موسى بن نصير إذ
كان أول ما حل به مع المسلمين من بلاد الأندلس عند الفتح ، ولذا شهر بجبل
الفتح ، وهو مقابل الجزيرة الخضراء ، وقد تجون البحر هنالك مستديراً ، حتى صار
مكان هذا الجبل كالناظر للجزيرة الخضراء ، وفيه يقول مطرّف شاعر غرناطة :

وَأَقْوَدَ قَدْ أَتَى عَلَى الْبَحْرِ مَتْنَهُ فَاصْبَحَ عَنْ قُودِ الْجِبَالِ بِمَعَزَلِ
يُعْرَضُ نَحْوَ الْأَفْقِ وَجْهًا كَأَنَّمَا تَرَأَى عَيْنَاهُ كَوَاكِبَ مَنَزِلِ

وإذا أقبل عليه المسافرون من جهة سبتة في البحر ، بان كأنه سرج . قال
أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد : أقبلت عليه مرة مع والدي فنظرنا إليه على تلك
الصفة فقال والدي : أجز :

أَنظُرْ إِلَى جَبَلِ الْفَتْحِ رَاكِبًا مَثْنِ لُجْ

فقلت : وقد تفتّح مثل الأفنان في شكل سَرَج

وأما جزيرة طريف فليست بجزيرة ، وإنما سميت بذلك الجزيرة التي أمامها
في البحر مثل الجزيرة الخضراء ، وطريف المنسوبة إليه بربرى من موالى موسى بن
نصير . ويقال إن موسى بعثه قبل طارق في أربعمائة رجل ، فنزل بهذه الجزيرة في
رمضان سنة إحدى وتسعين ، وبعده دخل طارق . والله أعلم .

ومن أعظم كور الأندلس كورة طليطلة ، وهي من متوسط الأندلس ، وكانت
دار مملكة بني ذى النون ، من ملوك الطوائف ، وكان ابتداء ملكهم صدر المائة
الخامسة . وسماها قيصر بلسانه « بزليطلة » وتأويل ذلك : انت فارح . فمربتها

العرب ، وقالت « طليطلة » ^(١) . وكانوا يسمونها وجهاتها في دولة بني أمية بالثغر الأدنى ، ويسمون سرقسطة وجهاتها بالثغر الأعلى . وتسمى طليطلة مدينة الاملاك لأنه فيما يقال ملكها اثنان وسبعون انسانا ، ودخلها سليمان بن داود عليهما السلام ، وعيسى بن مريم ، وذو القرنين ^(٢) ، وفيها وجد طارق مائدة سليمان ، وكانت من ذخائر أشبان ملك الروم الذي بنى أشبيلية ، أخذها من بيت المقدس ، كما مر ^(٣) . وقومت هذه المائدة عند الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار . وقيل إنها كانت من زمرد أخضر ، ويقال إنها الآن برومة . والله أعلم بذلك . ووجد طارق بطليطلة ذخائر عظيمة ^(٤) منها مائة وسبعون تاجاً من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وإيوان ممتلئ من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لوسعه . وقد قيل أن أواني المائدة من الذهب ، وصحافها من اليشم والجزع . وذكروا فيها غير هذا ، مما لا يكاد يصدق الناظر فيه . وبطليطلة بساتين محدقة ، وأنهار مختزقة ، ورياض وجنان ، وفواكه حسان ، مختلفة الطعوم والألوان ولها من جميع جهاتها أقاليم رفيعة ، ورساتيق مريضة ، وضياع بديعة ، وقلاع منيعة ، وبالجملة فمحاسنها كثيرة ، ولعلنا نلم ببعض متزهاتها فيما يأتي من هذا الكتاب إن شاء الله تعالى

وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجة ، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحد ، تكنفه فرجتان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثمائة باع ، وعرضها ثمانون باعاً ، وخربت أيام الأمير محمد ،

(١) قال المؤرخ الروماني « تيت ليف » : طوليتوم Toletum مدينة صغيرة لكنها ذات موقع حصين

(٢) هذا من أساطير الأولين

(٣) لم نقرأ هذا في تاريخ يوثق به

(٤) أما هذا فصحيح وإن تطرقت إليه المبالغة ؛ كما هو المعتاد في مثل هذه الحوادث

لما عصى عليه أهلها ، فغزاهم واحتال في هدمها . وفي ذلك يقول الحكيم عباس بن فرناس :
 أضحت طليطلةً معطلةً من أهلها في قبضة الصقر
 تركت بلا أهل تؤهلها مهجورة الأكناف كالقبر
 ما كان يبقَى الله قنطرةً نصبت لحمل كئاب الكفر
 وسيأتى بعض أخبار طليطلة ^(١) .

ومن مشهور مدن الأندلس المربية ، وهى على ساحل البحر ، ولها القلعة المنيعه
 المعروفة بقلعة خيران ، بناها عبد الرحمن الناصر ، وعظمت في دولة المنصور ابن أبى
 عامر ، وولى عليها خيران ، فنسبت القلعة إليه . وبها من صنعة الديباج ما تفوق به
 سائر البلاد . وفيها دار الصناعة ^(٢) . وتشتمل كورتها على معدن الحديد والرخام .
 ومن أبوابها باب العقاب عليه صورة عقاب من حجر ، قديم عجيب المنظر
 وقال بعضهم : كان بالمرية لنسج طرز الحرير ثمانمائة نول ، وللحلل النفيسة
 والديباج الفاخر ألف نول ، وللإسقاطون كذلك ، وللثياب الجرجانية كذلك ،
 وللإصفهانية مثل ذلك ، وللعنابي والمعاجر المدهشة ، والستور المكللة . ويصنع بها
 من صنوف آلات الحديد والنحاس والزجاج ما لا يوصف ^(٣) . وفا كهة المربية

(١) سيأتى خبر طليطلة في الجزء الأول هذا

(٢) المربية كانت مرسى الأسطول الإسلامى الأندلسى الذى بلغ أوج عظمته في
 أيام عبد الرحمن الناصر ، وبقيت كذلك مدة من الزمن بعد ذهاب الناصر رحمه الله ،
 وفي أيام مجاهد العامرى وولده على كانت دانية مرفأً عظيماً للأسطول الإسلامى وكانت
 فيها دار صناعة وكانت دور صناعة في مدن بحرية أخرى مثل الجزيرة الخضراء وشلب
 والفنت وقستلون في كتلونيه والمنكب ومالقه وقصر أبى دانيس في الجهة الغربية
 وجزيرة يابسة ، وفي زمن الناصر أشئت دار صناعة عظيمة في طرطوشة ، وذلك لأن
 الصنوبر الطرطوشى مشهور بالصلاية

(٣) نقل لاوى بروفنسال عن مؤلفى العرب ما ذكره عن عظمة تجارة المربية ،
 وأنها كانت أعظم ميناء في الأندلس ، كما قال الشقندى ، وذكر أنه كان فيها ألف إلا

يقصر عنها الوصف حسناً ، وساحلها أفضل السواحل ^(١) ، وبها قصور الملوك القديمة الغريبة العجيبة . وقد أُلِف فيها أبو جعفر بن خاتمة تاريخاً حافلاً ، سماه « بمزية المرية على غيرها من البلاد الأندلسية » في مجلد ضخيم ، تركته من جملة كُتبي المغرب . والله سبحانه المسئول في جمع الشمل ، فله الأمر من بعد ومن قبل .

ووادى المرية طوله أربعون ميلاً في مثلها ، كلها بساتين بهجة ، وجنات نضرة وأنهار مطردة ، وطيور مفردة . قال بعضهم : ولم يكن في بلاد الأندلس أكثر مالا من أهل المرية ، ولا أعظم متاجر وذخائر ، وكان بها من الحمامات والفنادق نحو الألف ، وهي بين الجبلين ، بينهما خندق معمور ، وعلى الجبل الواحد ، قصبتها المشهورة بالحصانة ، وعلى الآخر ربضها . والسور يحيط بالمدينة والربض . وغربها ربض لها آخر يسمى ربض الحوض ، ذو فنادق وحمامات ، وخنادق وصناعات ، وقد استدار بها من كل جهة حصون مرتفعة ، وأحجار أولية . وكأنما غربت أرضها من التراب . ولها مدن وضياح عامرة متصلة الأنهار . انتهى .

وقال ابن اليسع عند ذكر مدينة « شنترة » ^(٢) : إن من خواصها أن القمح والشعير يزرعان فيها ويحصدان عند مضي أربعين يوماً من زراعته ، وأن التفاح فيها دور كل واحدة ثلاثة أشبار وأكثر . قال لي أبو عبد الله الباكوري ، وكان ثقة : أبصرت عند المعتمد بن عباد رجلاً من أهل شنترة ، أهدى إليه أربعاً من التفاح ، ما يُقَلُّ الحامل على رأسه غيرها ، دور كل واحدة خمسة أشبار . وذكر الرجل بحضرة ابن عباد أن المعتاد عندهم أقل من هذا ، فإذا أرادوا أن يجي . بهذا العظم وهذا القدر قطعوا أصلها وأبقوا منه عشرًا أو أقل ، وجعلوا تحتها دعائم من الخشب . انتهى .

ثلاثين فندقاً مقيدة في ديوان الخراج ، وأنها كانت مدينة صناعية من الدرجة الأولى ، وفيها المناسج الحريرية وغيرها ، ومعامل الحديد والنحاس والزجاج

(١) إلى يومنا هذا فواكه المرية مشهورة ، ومنها يجلب إلى أوربة أفضل العنب

(٢) Cintra من مدن البرتغال

وبحصن « شنش » ^(١) على مرحلة من المربة التوت الكثير ، وفيها الحرير والقرمز ، ويعرف واديها بوادي « طبرنش » ^(٢) وبغربي مالقة عمل « سهيل » ^(٣) وهو عمل عظيم كثير الضياع ، وفيه جبل سهيل ، لا يرى نجم سهيل بالأندلس إلا منه ومن كور الأنندلس الشرقية تدمير ^(٤) وتسمى مصر أيضاً ، لكثرة شبهها بها ، لأن لها أرضاً يسبح عليها نهر في وقت مخصوص من السنة ، ثم ينضب عنها ، فتزرع كما تزرع أرض مصر ، وصارت القصبة بعد تدمير مرسية ، وتسمى البستان لكثرة جناتها المحيطة بها ، ولها نهر يصب في قبليها .

واعلم أن جزيرة الأنندلس ، أعادها الله للإسلام ، مشتملة على موسطة وشرق وغرب . فالموسطة فيها من القواعد المصرة التي كل مدينة منها مملكة مستقلة ،

(١) لانعلم أي في الأصل شنشين Chinchin وقد حرفها النساخ إلى شنش ، أم هي من الأصل شنش

(٢) يقول لها الاسبانيول Tabarnax قال عنها لسان الدين بن الخطيب في معيار الاختبار ، حاضرة البلاد المشرقية ، وثنية البارقة الأفقية ، ماشئت من تجيد بيت ، وعصر زيت ، واحياء أنس ميت ، وحام طيب ، وشعر تنثر فيه دنانير أبي الطيب ، إلا أنها محيلة الغيوث ، عادية اللبوث ، ولوشكر الغيث شعيرها ، أخصبت البلاد وغيرها (٣) هو اسم عربي من أصله والاسبانيول يقولون لهذا المكان « فوانججولا ،

Fuengirola قال لسان الدين في معيار الاختبار : حصن حصين ، يضيق عن مثله هند وصين ، ويقضى بفضل كل ذي عقل رصين ، سبب عزه متين ، ومادة قوته شعير وتين ، قد علم أهله مشربهم ، وأمنوا مهربهم ، وأسهمت بين يديه قراه ، مائلة بحيث تراه ، وجاد بالسملك واديه ، وبالحب ثراه ، وعرف شأنه بأرض النوب ، ومنه يظهر سهيل من كواكب الجنوب . إلا أن سواحل بل الغارة البحرية ، ومهبط السرية غير السرية ، ومسرح السائمة الأميرية ، وخدامها كما علمت أولئك هم شر البرية اه . قلت : قوله البل بكسر أوله معناه مباح يقال هو « حل وبل » أي سواحل سهيل مباحة للغارات البحرية لكثرتها عليها

(٤) هي البلدة التي يقال لها أوربولة وهي من عمل مرسية

لها أعمال ضخام ، وأقطار متسعة : قرطبة ، وطليطلة ، وجيان ، وغرناطة ، والمرية ، ومالقة : فمن أعمال قرطبة « استجة » و « بلكونة » و « قبرة » و « رندة » و « غافق » و « المدور » و « اسطبة » و « بيانة » و « اليسانة » و « القصير »^(١) وغيرها . ومن أعمال طليطلة « وادي الحجارة » ، و « قلعة رباح » ، و « طلمنكة »^(٢) وغيرها . ومن أعمال جيان ، « ابذة » ، و « يياسة » ، و « قسطلة »^(٣) وغيرها ، ومن أعمال غرناطة « وادي آش » ، و « المنكب » و « لوشة »^(٤) وغيرها . ومن أعمال المرية « اندرش »^(٥) وغيرها . ومن أعمال

(١) الأسبانيول يقولون لاستجة Eciga ولبلكونه Balcona ولقبره Cabra ولرندة Ronda ولغافق Gafic وللدرر Almodovar ولأسطبة Estepa وليبانه Baessa ولايسانة Lucana وللقصير Alkosair
(٢) الأسبانيول يقولون لوادي الحجارة Guadalajara ولقلعة رباح Calatrava واطلمنكة Salamanqua

(٣) الأسبانيول يقولون لجيان خيان بالحاء وبدون تشديد ، ويقول دوزى إن القشتاليين كانوا يقولون في القرون الوسطى جيان مخففة ، وأن أصل هذا الاسم رومانى ، وهو أوسيانس Uciense فالعرب حذفوا آخر الاسم ، فبقى أوسيان ، فقلبوا السين شيئا ، ثم غلبت الجيم الشين ، وحذفوا الأول ، فانتهى الأمر بأن صارت جيان ، والله أعلم . ويقول الأسبانيول لأبذه Ubeda وليياسه Baeza ولقسطلة Castella وكل هذه الأسماء قد تقدم ذكرنا لها بالعربى وبالاسبانيولى وإنما نكررها لترسخ في ذهن القارئ .

(٤) لا يخفى أن غرناطة هي عند الأسبانيول Granada ووادي آش Geiadix والمنكب Almunécar ، ولا نعلم لماذا الأسبانيول قلبوا الباء را ، ولوشة هي عندهم Loja

(٥) لا يخفى أن المرية هي من فعل رأى بحسب رأى دوزى ، فقد قال إن هذا الاسم في أصله لم يكن علماً وأنه صفة لبرج يكون مشرفاً على البحر ، ترى منه مراكب البحر ، وتراه المراكب من البحر . وهذا الرأى ليس بعيد عن الصواب ، لانه في

مالقة « بلش و « الحامه » ^(١) ، وغيرهما . وبلش من الفواكه ما بمالقة ، وبالحامة العين الحارة على ضفة واديها .

وأما شرق الأندلس ففيه من القواعد « مرسية » و « بلنسية » و « دانية » و « السهلة » و « الثغر الأعلى » ^(٢) . فمن أعمال مرسية « أور يولة » و « القنت » و « لورقة » ^(٣) وغير ذلك ومن أعمال بلنسية « شاطبة » التي يضرب بحسنها المثل ، ويعمل بها الورق الذي لا نظير له ، و « جزيرة شقر » وغير ذلك وأما « دانية » فهي شهيرة ، ولها أعمال ، وأما « السهلة » فانها متوسطة بين بلنسية وسرقسطة ، ولذا عدها بعضهم من كور الثغر الأعلى ، ولها مدن وحصون . ومن أعمال الثغر الأعلى سرقسطة . وهي أم ذلك الثغر . وكورة « لاردة » والقلعة ، وتسمى بالبيضاء ^(٤)

العربي يوجد فعل أراه إياه يريه إراءة وإراء ، أى جعله ينظر فيه فهو مر وهى مرية . فهذا فى الارجح أصل هذه اللفظة ، وفيما بعد أدخلوا عليها التشديد بتحريف العوام . ومع هذا فالأسبانيول لا يلفظونها بالتشديد بل يلفظونها بفتح الاول وكسر الثانى فسكون فيام فألف هكذا Almeria وأما اندرش فيكتبونها Andarax وهى البلدة التى عينها فرديناند لائى عبد الله بن الاحمر . بعد أن أخرجه من غرناطة ، حتى يقيم بها قبل أن تحيل عليه وأخرجه إلى المغرب ، وقد ذكرها لسان الدين فى « معيار الاختبار » فقال عنها : عنصر جباية ، وكمن به أولو إباية ، حريرها ذهب ، وتربها تبر ملتهب ، وماؤها سلسل ، وهوؤها لايلنى معه كسل إلا أنها ضيقة الاحواز والجهات ، كثيرة المقابر والقهوات ، عديمة الفرج والمتزهات ، ثقيلة المغارم ، مستباحة المحارم ، أعراها أولو استطالة ، فلا يعدم الزرع عدوانا ، ولا يفقد غير الشر نزوانا ، وطريقها غير سوى وساكنها ضعيف يشكو من قوى اه .

(١) الاسبانيول يقولون لبلش مالقة Velez Malaga ويقولون للحامة Alahama

(٢) مرسية هى Murcia وبلنسية Valencia ودانية Denia والسهلة Azaila

والثغر الاعلى هى سرقسطة Zaragoza

(٣) كلها قد تقدم ذكرها وبعض وصفها

(٤) أى سرقسطة

وكورة « تطيلة » ومدينتها « طرسونة » ^(١) وكورة « وشقة » ومدينتها
تمريط ^(٢) ، وكورة مدينة سالم ، وكورة قلعة أيوب ، ومدينتها بليانة ، وكورة
« برطانية » ^(٣) وكورة « باروشة » ^(٤)

وأما غرب الأندلس ففيه « اشبيلية » و « ماردة » و « اشبونة » و « شلب » ^(٥)
فمن أعمال اشبيلية « شريش » و « الخضراء » و « لبله » ^(٦) وغيرها . ومن أعمال
ماردة « بطليوس » و « يابرة » ^(٧) وغيرها . ومن أعمال اشبونة « شنترين » ^(٨)
وغیرها . ومن أعمال شلب « شنت ريه » ^(٩) وغيرها .

وأما الجزر البحرية بالأندلس فمنها جزيرة « قادس » ^(١٠) وهي من أعمال
اشبيلية . وقال ابن سعيد : إنها من كورة شريش ولا منافاة ، لأن شريش من
أعمال اشبيلية كما مر . قال : ويبد صنم قادس مفتاح . ولما ثار بقادس ابن أخت
القائد أبي عبد الله بن ميمون ، وهو علي بن عيسى قائد البحر بها ، ظن أن تحت
الصنم مالا فهدمه فلم يجد شيئاً اه .

وهي أعنى جزيرة قادس في البحر المحيط . وفي المحيط الجزائر الخالدات ^(١١)

(١) قد تقدم ذكر هذه المدن وسيأتي الخبر عنها كلها

(٢) Tamarite - Altorricon

(٣) إن هذه الكورة هي المسماة بلطانية عند الأسبان وهي شمالي وشقة

(٤) قال ياقوت : باروشة مدينة من غربي سرقسطة بقرب من أرض الفرنج

(٥) هذه الاسماء هي Sévill و Merida و Lisboa و Silves

(٦) Xeres و Algezira و Niebla

(٧) Evora و Badajoz

(٨) Santarem (٩) Santamaria

(١٠) Cadix وليست بجزيرة تامة ، وذلك لأنها ترتبط بالبر بخيط دقيق من التراب

قليل العرض لا يزيد على أمتار معدودات ، وهو أيضاً غير مستطيل

(١١) Canaries

السميع ، وهى غربى مدينة سلا ، تلوح للناظر فى اليوم الصاى الصاى الجو من الأبحر
الغليظة ، وفيها سبعة أصنام على أمثال الآدميين ، تشير أن لا عبور ولا مسلك
وراءها . وفيه بجهة الشمال جزائر السعادات ^(١) ، وفيها من المدن والقرى ما لا يحصى
ومنها يخرج قوم يقال لهم الجوس ، على دين النصارى ، أولها جزيرة برطانية ^(٢)
وهى بوسط البحر المحيط ، بأقصى شمال الاندلس ، ولا جبال فيها ولا عيون ، وإنما
يشربون من ماء المطر ، ويزرعون عليه ، وقال ابن سعيد : وفيه جزيرة « شاطيش » ^(٣)
وهى آهلة ، وفيها مدينة ، وبحرها كثير السمك ، ومنها يحمل مملحا إلى اشبيلية ،
وهى من كورة « لبله » مضافة إلى عمل « أونبة » ^(٤) اه .

وقال بعضهم لما جرى ذكر قرطاجنة من بلاد الاندلس : إن الزرع فى
بعض أقطارها يكتفى بمطرة واحدة ، وبها أقواس من الحجارة المقرصة ، وفيها من
التصاوير والتماثيل وأشكال الناس وصور الحيوانات ما يحير البصر والبصيرة . ومن
أعجب بنائها « الدواميس » ^(٥) وهى أربعة وعشرون ، على صف واحد ، من
حجارة مقرصة ، طول كل داموس مائة وثلاثون خطوة ، فى عرض ستين خطوة ،
وارتفاع كل واحد أكثر من مائتى ذراع ، بين كل داموسين انقاب محكمة ، تتصل
فيها المياه من بعضها إلى بعض ، فى العلو الشاهق ، بهندسة عجيبة ، وإحكام بديع . انتهى
« قلت » : أظن هذا غلطا فان قرطاجنة التى بهذه الصفة قرطاجنة أفريقية
لا قرطاجنة الاندلس . والله أعلم .

(١) Açores

(٢) برطانية العظمى

(٣) Saltes وهى جزيرة فى غربى الاندلس ينسب إليها أبو محمد الشلطيشى وغيره

من أهل العلم وسياق ذكرها

(٤) Huelva

(٥) الداموس هو القتره أو ما يستتر به

وقال صاحب « مناهج الفسرك » عند ما ذكر قرطاجنة : وهى على البحر الرومى ، مدينة قديمة بقى منها آثار ، ولها فخص طولها ستة أيام ، وعرضه يومان ، معمور بالقرى انتهى . وذكر قبل ذلك فى « لورقة » ^(١) أنه بناحيها يوجد حجر اللازورد ، وفى البحر الشامى الخارج من المحيط جزيرتا ميورقة ومنورقة ، وبينهما خمسون ميلا وجزيرة ميورقة مسافة يوم بها مدينة حسنة ^(٢) وتدخلها ساقية جارية على الدوام ، وفيها يقول ابن اللبانة :

بلدٌ أعارته الحمامة طوقها وكساه حلة ريشه الطاووسُ
فكانما الأنهار فيه مُدامةً وكأنَّ ساحاتِ الديارِ كؤوسُ

وقال يخاطب ملكها ذلك الوقت :

وَعَمَرْتُ بِالْإِحْسَانِ أَرْضَ مَيُورِقَةٍ وَبَنَيْتُ مَا لَمْ يَبْنِهِ الْإِسْكَانَدَرُ

وجزيرة يابسة ^(٣) . واستقصاء ما يتعلق بهذا الفصل يطول ، ولوتُدبِع لكان تأليفاً مستقلاً ، وما أحسن قول ابن خفاجة :

إن للجنة بالأندلسِ مُجْتَلَى حُسْنٍ وَرِيَا نَفْسِ
فَسَنَا صَبَحْتَهَا مِنْ شَنْبٍ وَدُحَى لَيْلَتِهَا مِنْ لَعَسِ
وَإِذَا مَا هَبَّتْ الرِّيحُ صَبَاً صَحَّتْ : وَاشَوْقَى إِلَى الْأَنْدَلُسِ !

وقال بعضهم فى طليطلة :

زادت طليطلة على ما حدثوا بلد عليه نصرة ونعيمُ

(١) Lorca

(٢) الاسبانيول يقولون لهذه المدينة ، بالما ، Palma وأما العرب فكانوا يقولون للجزيرة ميورقة وللمدينة أيضا ميورقة . وقد أقمت بهذه البلدة عشرين يوماً فى أثناء سياحتى إلى الأندلس سنة ١٩٣٠ فرأيتها من أجل بلاد الله وأخصبها

(٣) Ibiza

الله زينهُ فوشح خصرهُ نهر الجرة والفصون نجوم
ولا حرج إن أوردنا هنا ما خاطب به أديب الأندلس أبو بحر صفوان بن
إدريس الأمير عبد الرحمن ابن السلطان يوسف بن عبد المؤمن بن علي ، فانه مناسب
ونصه :

« مولاى أمتع الله ببقائك الزمان وأبناءه ، كما ضمّ على حبك أحناءهم وأحناءه ،
وأوصل لك ماشئت من المن والأمان ، كما نظم قلائد فخرك على لبة الدهر نظم الجمان ،
فانك الملك الهمام ، والقمر التمام ، أيامك غرر وحجول ، وفرند بهائها فى صفحات الدهر
يجول ، ألبست الرعية برود التأمين ، فتناسقت فيك من نفيس ثمين ، وتلفت دعوات
خلدك لها باليمن ، فكم للناس من أمن بك وإيناس ، وللأيام من لوعة فيك وهيام
وللاقطار من لبانات لديك وأوطار ، وللبلاد من قراع على تملكك لها وجلاد !!
يتمنون شخصك الكريم على الله ويقترحون ، ويقتبون فى رياض ذكرك
العاطر بمدام حبك ويصطبجون ، كل حزب بما لديهم فرحون ، محبة من الله ألقاها
لك ، حتى على الجداد ، ونصرأ مؤزرأ تنطق به أسنة السيوف على افواه الاغداد ،
ومن أسر سريرة ألبسه الله رداءها ، ومن طوى حسن نية ختم الله له بالجميل بإعادتها
وإبداءها ، ومن قدّم صالحا فلا بد من أن يوازيه ، ومن يفعل الخير لا يعدم جوازيه
ولما تخصصت فيك من الأندلس الأمصار ، وطال بها الوقوف على حبك والاقتصار ،
كلها يفصح قولاً ، ويقول أنا أحق وأولى ، ويصيح إلى إجابة دعوته ويصغى ،
ويتلو إذا بشر بك : ذلك ما كنا نبغى . تنمّرت حمص غيظاً ، وكادت تفيض فيظاً
وقالت : ما لهم يزدون وينقصون ، ويطمعون ويحرصون ؟ إن يتبعون إلاّ الظن
وإن هم إلاّ يخرصون ! ألهم السهم الأسد ، والساعد الأشد ، والنهر الذى يتعاقب عليه
الجزر والمد ؟ أنا مصر الأندلس والنيل نهري ، وسماى التانس والنجوم زهرى ، إن
تجارتيم فى ذلك الشرف^(١) ، فحسبى أن أفيض فى ذلك الشرف ، وإن تبجحتم بأشرف

(١) هو غابة الزيتون التى تقدم ذكرها

اللبوس ، فأى إزار اشتملتوه « كشتنبوس » ^(١) ؟ إلى ما شئت من أبنية رحاب ، وروضى يستغنى بنضرتة عن السحاب ، وقد ملأت زهراقى وهادا ونجادا ، وتوشح سيف نهري بجذائقي نجادا ، فأنا أولاكم بسيدنا الهمام وأحق ، الآن حصحص الحق ! فنظرتها قرطبة شذرا ، وقالت : لقد كثرت نذرا ، وبذرت في الصخر الأصم بذرا ، كلام العدي ضرب من الهذيان ، وانى للإيضاح والبيان متى استحال المستصبح مستحسنا ، ومن أودع أجفان المهجور وسنا ، أنفى زين له سوء عمله فرآه حسنا ؟ ! يا عجباً للعرا كز تقدم على الأسنه ، وللأنفار ^(٢) تفضل على الأئمة ! إن ادعيتم سبقاً فما عند الله خير وأبقى ، لى البيت المطهر الشريف ، والاسم الذى ضرب عليه رواقه التعريف ، فى بقيعى محل الرجال الأفاضل ، فليرغم أنف المناضل ، وفى جامعى مشاهد ليلة القدر ، فحسبى من نباهة القدر ، فما لأحد أن يستأثر على بهذا السيد الأعلى ، ولا أرضى له أن يوطىء غير ترابى نعلا ، فأقروا لى بالابوة ، وانقادوا لى على حكم النبوة ، ولا تكونوا كالتى نقضت غزلها من بعد قوة ، وكفوه عن تباريكم ذلكم خير لكم عند بارئكم .

فقال غرناطة : لى المعقل الذى يمتنع ساكنه من النجوم ، ولا تجرى إلا تحته جياذ الغيث السجوم ، فلا يلحقى من معاند ضرر ولا حيف ، ولا يهتدى إلى خيال طارق ولا طيف ، فاستسلموا قولاً وفعلاً ، فقد أفلح اليوم من استعلى ، لى بطاح تقلدت من جداولها أسلاكاً ، وأطلعت كواكب زهرها فعادت أفلاكاً ، ومياه تسيل على أعطافى كأدمع العشاق ، وبرد نسيم يردد ماء المستجير بالانتشاق ، فحسبى لا يطمع فيه ولا يحتال ، فدعوفى فكل ذات ذيل تخمّل ، فأنا أولى بهذا السيد الأعدل ، وما لى به من عوض ولا بدل ، ولم لا يعطف على عنان مجده ويثنى ، وإن أنشد يوماً فإياى يعنى :

(١) Santiponce من قرى اشبيلية

(٢) الثغر محركه وقد تسكن السير : الذى فى مؤخر السرج

بلاد بها عَقَّ الشباب تمانى وأول أرض مَسَّ جلدى تُرابها
فما لكم تعزّون لفخرى وتنتمون ، وتتاخرون فى ميدانى وتقدمون ؟ تبرأوا
إلىّ مما تزعمون ، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون .

فقال مالقة : أتتركونى بينكم هملاً ، ولم تعطونى فى سيدنا أملاً ؟ ولِمَ ولى البحر
العجاج ، والسبل الفجاج ، والجنات الأثيرة ، والفواكه الكثيرة ؟ ! لدىّ من البهجة
ما تستغنى به الحمام عن الهديل ، ولا تجنح الأنفس الرقاق الحواشى الى تعويض عنه
ولا تبديل ، فما لى لا أعطى فى نادىكم كلاماً ، ولا أنشر فى جيش فخاركم أعلاماً ؟ !
فكانّ الأمصار نضرتها ازدهاء ، فلم تر لحديثها فى ميدان الذكر اجراء ، لأنها
موطن لا يحظى منه بطائل ، ونظن البلاد تأولت فيها قول القائل :

إذا نطقَ السفيةُ فلا تُجبهُ فخيرٌ من إجابته السكوتُ

فقال مرسية : أأماى تتعاطون الفخر ، وبحضرة الدر تنفقون الصخر ، إن عدت
المفاخر ، فى منها الأول والآخر ، أين أوشالكم من بحرى ، وخرزكم من لؤلؤ نحرى ؟
وجمعجتكم من نفثات سحرى ؟ فى الروض النضير ، والرأى الذى ماله نظير ،
ورتقأى الى سار مثلها فى الآفاق ، وتبرقع وجه جماله بغرة الاصفاق ، فمن دوحات ، كم
لها من بكور وروحات ، ومن أرجاء ، اليها تمد أيدي الرجاء . فابنائى فى الجنة الدنيوية
مودعون ، يتمتعون فيما يأخذون ويدعون ، ولهم فيها ما تشتهى أنفسهم ولهم فيها
ما يدعون ، فاقادوا لأمرى ، وحاذروا اصطلاء جرى ، وخلّوا بينى وبين سيدنا
أبى زيد ، وإلا ضربتكم ضرب زيد ، فأنا أولاً كم بهذا الملك المستأثر بالتعظيم ،
وما يلقاها إلا ذو حظ عظيم .

فقال بلنسية : فيم الجدال والقراع ، وعلام الاستهام والاقتراع ، وإلام
التعريض والتصريح ، وتحت الرغوة اللبن الصريح ؟ ! أنا أحوزه من دونكم ،
فأخذوا نار تحرككم وهدونكم ، فى المحاسن الشائخة الأعلام . والجنات التى
تلقى اليها الآفاق يد الاستسلام ، وبرصافى وجسرى أعارض مدينة السلام ، فأجمعوا

على الاقتياد لى والسلام ، وإلا فعضوا بناً ، واقرعوا أسناناً . فأننا حيث لا تدركون
وأنى؟ ومولانا لا يهلكنا بما فعل السفهاء منا !

فعند ذلك ارتمت جرة تدمير بالشرار ، واستدّت اسهمها لنحور الشرار ،
وقالت : عش رجياً ، ترعجياً ! أبعد العصيان والعقوق ، تهياناً لرتب ذوى الحقوق ؟ !
هذه سماء الفخر ، فمن ضمنك أن تعرجى ؟ ليس بعشك فادرجى ، لك الوصف
والخبل . آلاّن ؟ وقد عصيت قبل أيتها الصانعة الفاعلة ، من أدراك أن تضربى
وما أنت فاعلة ، ما الذى يجديك الروض والزهر ؟ أم يفيدك الجدول والنهر ؟ وهل
يصلح العطار ما أفسد الدهر ؟ هل أنت إلا محط رحل النفاق ، ومنزل ما لسوق
الخصب فيه من نفاق ، ذراك لا يكتحل الطرف فيه بهجوع ، وقرأك لا يسمن ولا
يفنى من جوع ، فالأم تبرز الاماء فى منصة العقائل ؟ ولكن اذكرى قول القائل :

بلنسية ، يبنى عن القلب سألوةً فانك روض لا أحين لزهرك
وكيف يحب المرء داراً تقسمت على صارمى جوع وفتنة مشرك ؟

بيد أنى أسأل الله تعالى أن يوقد من توفيقك ما خمد ، ويسيل من تسديدك
ما جمد ، ولا يطيل عليك فى الجهالة الأمد ، وإياه سبحانه نسأل أن يرد سيدنا
ومولانا إلى أفضل عوائده ، ويجعل مصائب أعدائه من فوائده ، ويمكن حسامه
من رقاب المشغبين ، وينقيه وجبهاً فى الدنيا والآخرة ومن المقربين ، ويصل له
تأييداً وتأييداً ، ويمهد له الأيام حتى تكون الأحرار لعبيده عبيداً ، ويمد على
الدنيا بساط سعده ، ويهبه ملكاً لا ينبغى لأحد من بعده .

آمين ! آمين ! لا أرض بواحدة حتى أضيف إليها ألف آمينا
ثم السلام الذى يتعانق عباقاً ونشراً ، ويتألق رونقاً وبشراً ، على حضرتهم
العلية ، ومطالع أنوارهم السنية الجليلة ، ورحمة الله تعالى وبركاته ^(١) (انتهى)

(١) يرى القارىء أن صاحب النفع يأتى بالجغرافية والتاريخ والمحاضرات والمسامرات
والنظم والنثر ، كل ذلك فى نسق ، وأن الترتيب ليس هو الصفة الغالبة على تأليفه ، بل هو فى

ولما أَلَمَّ الرَّحالة ابن بطوطة في رحلته بدخوله بلاد الأندلس ، أعادها الله تعالى للإسلام قال : فوصلت إلى بلاد الأندلس حرسها الله تعالى حيث الأجر موفور للساكن ، والثواب مذخور للمقيم والظاعن . . . إلى أن قال عند ذكره غرناطة مانصه : قاعدة بلاد الأندلس ، وعروس مدنها ، وخارجها لا نظير له في الدنيا ، وهو مسيرة أربعين ميلا ، يخترقه نهر شنيل المشهور وسواه من الأنهار الكثيرة ، والبساتين الجليلة ، والجنان ، والرياضات ، والقصور ، والكروم ، محدقة بها من كل جهة ، ومن عجيب مواضعها « عين الدمع » ^(١) وهو جبل فيه الرياضات والبساتين ، لا مثل له بسواها . انتهى

وقال الشقندي : غرناطة : دمشق بلاد الأندلس ، ومسرح الأبصار ، ومطمح الأنفس ، ولم تخل من اشرف أمائل ، وعلماء أكابر ، وشعراء أفاضل ، ولو لم يكن بها إلا ما خصها الله تعالى به من كونها قد نبغ فيها النساء الشواعر ، كنزهون القلبعية ، والركونية ، وغيرهما ، وناهيك بهما في الظرف والأدب . انتهى

ولبعضهم ، يتشوق إلى غرناطة ، فيما ذكره بعض المؤرخين ، والصواب أن الأبيات قلت في قرطبه كما مر والله أعلم .

أغرناطة الغراء ، هل لي أوبة إليك وهل يدنو لنا ذلك العهد
سقى الجباب الغربي منك غامة وقع في ساحات روضتك الرعد
لياليك أسحار ، وأرضك جنة وتربك في استنشاقها عنبر ورد

وقال ابن مالك الرعيني :

رعى الله بالحراء عيشاً قطمته ذهبت به للأنس والليل قد ذهب

هذا سائر على قاعدة : إن الحديث شجون ، ولقد رأينا الأولى أن نبقي نسقه على علاته ، وأن لا نتصرف إلا ما ندر في ترتيبه وتبويبه

ترى الأرض منها فضةً فاذا اكتمستُ بشمس الضحى عادت سبيكتُها ذهبُ
وهو القائل :

لا تظنوا أن شوقى حمدا بعدكم ، أو أن دمعى حمدا
كيف أسلو عن أناس مثلهم قلّ أن تبصّر عيني أحداً

وغرناطة من أحسن بلاد الأندلس ، وتسمى بدمشق الأندلس ، لأنها أشبه
شئ بها ، ويشقها نهر « حدره » ^(١) ويطل عليها الجبل المسمى بشاير ، الذى
لا يزول الثلج عنه شتاء ولا صيفاً ^(٢) ويحمد عليه ، حتى يصير كالحجر الصلد ،
وفى أعلاه الأزاهر الكثيرة ، وأجناس الأفاوية الرفيعة . ونزل بها أهل دمشق ،
لما جاءوا إلى الأندلس ، لأجل الشبه المذكور . وقرى غرناطة فيما ذكر بعض المتأخرين
مائتان وسبعون قرية ^(٣) وقال ابن جزى مرتب رحلة ابن بطوطة ، بعد ذكر كلامه
ما نصه : قال ابن جزى : لولا خشيت أن أنسب إلى العصبية ، لأطلت القول فى
وصف غرناطة ، فقد وجدت مكانه ، ولكن ما اشتهر كاشتهارها لا معنى لإطالة
القول فيه . والله در شيخنا أبى بكر ابن محمد بن شيرين السبتي ، نزيل غرناطة
حيث يقول :

رعى الله من غرناطة متبواً يسر حزيناً أو يجير طريداً
تبرّم منها صاجى عند مارأى مسارحها بالثلج عدن جليداً
هو الثغر ، صان الله من أهلت به وما خير ثغر لا يكون بروداً ؟

وقال ابن سعيد ، عند ما أجرى ذكر قرية نارجة ، وهى قرية كبيرة تضاهى

(١) الاسبانيول يقولون Darro

(٢) سيأتى ذكر غرناطة وقراها فى محله

(٣) هذا هو الجبل الذى قال فيه القائل وقد حل باحدى قراه :

يحل لنا ترك الصلاة بأرضهم وشرب الخميا وهو شئ محرم
فراراً إلى نار الجحيم فانها أخف علينا من شاير وأرحم

المدن قد أهدت بها البساتين ، ولها نهر يفتن الناظرين ، وهى من أعمال مالقة :
انه اجتاز مرة عليها مع والده أبى عمران موسى ، وكان ذلك زمان صباغة الحرير عندهم
وقد ضربوا فى بطن الوادى بين مقطعاته خيما ، وبعضهم يشرب ، وبعضهم يغنى
ويطرب ، وسألوا : بم يعرف ذلك الموضع ؟ فقالوا الطراز ، فقال والذى اسم طابق
مسيه ، ولفظ وافق معناه .

وقد وجدت مكان القولِ ذا سعةٍ فان وجدتَ لساناً قائلاً فقل
ثم قال أجز :

بنارجةٍ حيثُ الطراز المنمنمُ
قلت : أقم فوق نهرٍ ثغرُهُ يتبسمُ
فقال : وسمك نحو الهاتفاتِ فانها
قلت : لما أبصرتُ من بهجةٍ تترنمُ
فقال : أيا جنة الفردوسِ لستُ بأديم
قلت : فلا يكُ حظي من جنك التندمُ
فقال : يعز علينا أن نزوركِ مثل ما
قلت : يزورُ خيالُ من سُلَيْمى مسلمُ
فقال : فلو أنى أعطى الخيارَ لما عدتُ
قلت : محلاكِ لى عينٍ بمرآكِ تنعمُ
فقال : بحيثُ الصبا والطلُّ من نفثاتها
قلت : وقتَ لسعِ روضٍ فيه للنهرِ أزقَمُ
فقال : فوا أسفى ! إن لم تكنِ لى عودةُ
قلت : فكُنْ مالِكاً إني عليكِ متممٌ (١)

(١) متمم كعظم هو متمم بن نويرة بن حمزة التميمي اليربوعي الشاعر الصحابي
أخو مالك بن نويرة الصحابي أيضا رضي الله عنهما

فقال : فأحسب هذا آخر العهد بيننا
فقلت : وقد يَلْحَظُ الرحمنُ شَوْقِي فيرحمُ
فقال : سلام ! سلام ! لا يزال مُرَدِّدًا
فقلت : عليك ! ولا زالت بك السُّحُبُ تَسْجُمُ ! انتهى .

وقال ابن سعيد : إن كورة بلنسية ، من شرق الأندلس ، ينبت بها الزعفران وتعرف بمدينة التراب ، وبها كُمُثْرَى تسمى الأرزة ، في قدر حبة العنب ، قد جمع مع حلاوة الطعم ، ذكاء الرائحة ، إذا دخل دارا عرف بريجه ، ويقال إن ضوء بلنسية يزيد على ضوء سائر بلاد الأندلس ، وبها منارة ومسارح ، ومن أبدعها وأشهرها الرصافة ، ومُنيّة ابن ابي عامر .

وقال الشرف أبو جعفر بن مسعدة الفرناطى من أبيات فيها :
هي الفردوس في الدنيا جَمالاً لساكِينها وكارها البعوض
وقال بعضهم فيها :

ضاقَتْ بِلَنسِيَّةٍ بى وذادَ عَنّى غُمُوضى
رقصُ البراغيث فيها طَلَى غِناءُ البَعُوض

وفيهما لابن الزقاق البلنسى :

بلنسيةٌ إذا فكَرتَ فيها وفي آياتها أسنى البلادِ
وأعظمُ شاهدي منها عليها وأن جَهاها للعين بَادِي
كساها ربُّها دِياجَ حُسن لها عَلمانِ مِن بَحرِ وِوادي

وقال ابن سعيد أيضاً : أنشدنى والذي قال : أنشدنى مروان بن عبد الله بن عبد العزيز ملك بلنسية لنفسه بمرا كش قوله :

كَأَنَّ بِلَنسِيَّةً كاعِبٌ ومَلَبَسها سُنْدُسٌ أخضرُ
إذا جِئَها سَتَرَتْ نَفْسَها بأَكامِها فهِى لا تَظْهَرُ

وأما قول أبي عبد الله بن عياش : « بلنسية بينى » البيتين وقد سبقا ، فقال ابن سعيد : إن ذلك حيث صارت ثغرا يصاحبها العدو ويماسيها ^(١) اهـ .

وقال أبو الحسن بن حريق يجاوب ابن عياش :
 بَلَنْسِيَّةٌ قَرَارَةٌ كُلُّ حُسْنٍ حَدِيثٌ صَحٌّ فِي شَرْقٍ وَغَرْبٍ
 فَن قَالُوا مَحَلُّ غَلَاءٍ سَعَرٍ وَمَسْقَطُ دَيْمِي طَعْنٍ وَضَرْبٍ
 فَقُلْ هِيَ جَنَّةٌ حُفَّتْ رُبَاهَا بِمَكْرُوهِينَ مِنْ جَوْعٍ وَحَرْبٍ
 وقال الرصافي في رصافتها :

ولا كالرُصَافَةِ مِنْ مَنْزِلِ سَقَّةِ السَّحَابِ صَوَّبَ الْوَلَى
 أَحْنُ إِلَيْهَا وَمَنْ لِي بِهَا وَأَيْنَ السَّرَى مِنَ الْمَوْصِلِ
 وقال ابن سعيد : وبرصافة ^(٢) بلنسية مناظر وبساتين ومياه ولا نعلم في
 الأندلس ما يسمّى بهذا الاسم إلا هذه ، ورصافة قرطبة . انتهى . ومن أعمال بلنسية
 قرية « المنصف » التي منها الفقيه الزاهد أبو عبد الله المنصفي وقبره كان بسبته يزار
 رحمه الله . ومن نظمه :

قَالَتْ لِي النَّفْسُ : أَتَاكَ الرَّدَى وَأَنْتَ فِي بَحْرِ الْخَطَايَا مُقِيمٌ
 فَمَا أَدْخَرْتَ الزَّادَ ، قُلْتَ اقْصِرِي ! هَلْ يُحْمَلُ الزَّادُ لِدَارِ الْكَرِيمِ ؟
 ومن عمل بلنسية قرية « بطرنة » ^(٣) وهي التي كانت فيها الوقعة المشهورة للنصارى
 على المسلمين . وفيها يقول أبو اسحق بن يعلى الطرسوني : ^(٤)

(١) هذا كان بعد انصداع الوحدة الأندلسية وانقسام البلاد بين ملوك الطوائف واستئساد طواغيت الاسبانيول .

(٢) الاسبان يقولون Ruzafa وهي إلى الجنوب الشرقى من البلدة .

(٣) هي مقلوبة عن طبرنة Tabernes

(٤) نسبة إلى طرسونة من عمل سرقسطة .

لبسوا الحديد الى الوغى وليستم حلال الحرير عليكم ألوانا
 ما كان اقبحهم وأحسنكم بها ! لو لم يكن يبطرنة ما كانا
 ومن عمل بلنسية « مينطة »^(١) التي نسب اليها جماعة من العلماء والأدباء .
 ومن عمل بلنسية مدينة « أندة »^(٢) التي في جبلها معدن الحديد . واما « رندة »^(٣)
 بالراء فهي في متوسط الأندلس ، ولها حصن يعرف باندة أيضاً . وفي اشبيلية ، اعادها
 الله ، من المتفرجات والمتنزهات كثير ، ومن ذلك مدينة « طريانة »^(٤) فانها من
 مدن أشبيلية ومتنزهاتها ، وكذلك « تيطل » فقد ذكر ابن سعيد جزيرة تيطل
 في المتفرجات . وقال ابو عمران موسى بن سعيد في جوابه لأبي يحيى صاحب سبته ،
 لما استوزره مستنصر بنى عبد المؤمن ، وكتب الى المذكور يرغبه في النقلة عن الأندلس

(١) Mogente وهى بلدة صغيرة قديمة واقعة في بقعة طيبة . جاء في دليل بديكر
 انها من بناء العرب .

(٢) Onda قال ياقوت : بالضم فسكون ، مدينة من أعمال بلنسية بالأندلس ،
 كثيرة المياه والرساتيق والشجر ، وعلى الخصوص التين ، فانه يكثر بها . وقد نسب
 إليها كثير من أهل العلم اه وذ لى ياقوت بعضهم وسنذكرهم ونذكر كل من انتسب
 إلى أندة ، وكانت أندة دار القضاة .

(٣) إن كانت رندة هى الشهيرة التي نعرفها فليست من متوسط الأندلس ، بل
 هى من الجبال الجنوبية فيها ، تارة كانت تعد من عمل قرطبة ، وطورا من عمل اشبيلية ،
 وأخيرا آلت إلى مملكة غرناطة ، وهى التي منها أبو البقاء صالح بن شريف الرندى
 الشاعر الشهير صاحب مريثة الأندلس : لكل شيء إذا ماتم نقصان .

(٤) قال ياقوت : طريانة حاضرم حواضر اشبيلية ، ينسب إليها الفقيه عبد العزيز
 الطريانى ، كان نحوياً بارعاً ، قرأ على أبى ذر مصعب بن محمد بن مسعود ، قرأ عليه
 صديقنا الفتح بن عيسى القصرى مدرس رأس عين اه قلت : وهى تكتب بالأسبانية
 هكذا : Triana جاء في دليل بديكر أنها مسكن الطبقة الدنيا من الشعب ، وإليها ينسب
 الفخار الطريانى المشهور ، وكان يصنع بها أحسن الزليج الاشبيلي وقد أحييت هذه
 الصناعة من جديد .

إلى مراکش ، ما نص محل الحاجة منه : وأما ما ذكر سيدى من التخيير بين ترك
الاندلس ، وبين الوصول الى حضرة مراکش ، فكفى الفهم العالى من الاشارة قول القائل :

والعزُّ محمودٌ ومُلْتَمَسٌ وَالَّذُهُ ما كان فى الوطن

فاذا نلت بك السماء فى تلك الحضرة ، فعلى من أسود فيها ؟ ومن ذا أضاهى بها ؟

لَا رَقَّتْ بِي هَمَّةٌ إِنْ لَمْ أَكُنْ فَيْكَ قَدْ أَمَلْتُ كُلَّ الْأَمَلِ

وبعدها فكيف أفارق الأندلس ، وقد علم سيدى أنها جنة الدنيا ، بما حباها
الله به من اعتدال الهواء ، وعذوبة الماء ، وكثافة الأفياء ، وأن الانسان لا يبرح
فيها بين قررة عين وقرار نفس ؟

هى الأرضُ لَا وِرْدٌ لَدَيْهَا مُكَدَّرٌ وَلَا طَلٌّ مَقْصُورٌ وَلَا رَوْضٌ مُجَدَّبٌ
أَفْقٌ صَقِيلٌ ، وبساط مدبج ، وماء سائح ، وطائر مترنم بليل ، وكيف يعدل
الأديب عن أرض على هذه الصفة ؟ فياسموعل الوفاء ، وياحاتم السماح ، ويا جذيمة
الصفاء ، كَلُّ لِمَنْ أَمْلَكَ النِّعْمَةَ ، بتركه فى موطنه ، غير مكدر لخاطره بالتحرك من
معدنه ، متلفئاً إلى قول القائل :

وَسَوَّلْتُ لِي نَفْسِي أَنْ أَفَارِقَهَا وَالْمَاءُ فِي الْمُزْنِ أَصْفَى مِنْهُ فِي الْفُئْرِ
فان أغناه اهتمام مؤمله عن ارتياد المراد ، وبلغه دون أن يشدّ قتباً ولا أن ينضى
عيساً غاية المراد ، أنشد ناجح المرغوب ، بالغ المطلوب :

وَلَيْسَ الَّذِى يَسْتَتْبِعُ الْوَبْلَ رَائِدًا كَمَنْ جَاءَهُ فِي دَارِهِ رَائِدُ الْوَبْلِ

ورب قائل إذا سمع هذا التبسط على الأمانى : ماله تشطّط ، وعدل عن
سبيل التأدب وتبسط ؟ ! ولا جواب عندى إلا قول القائل :

فَهَذِهِ خِطَّةٌ مَا زِلْتُ أَرْفُيْهَا فَالْيَوْمَ أَبْطُ أَمَالِي وَأَحْتَكِمُ

ومالى لا أنشد ما قاله المتنبي فى سيف الدولة :

وَمَنْ كُنْتَ بَحْرًا لَهُ يَاعْلَى لَمْ يَقْبَلِ الدَّرَّ إِلَّا كَبَارَا

انتهى المقصود منه .

وقال الحجارى : إن مدينة «شريس»^(١) بنت اشبيلية ، وواديها ابن واديها ، ما أشبه سعدى بسعيد ! ! وهى مدينة جليلة ، ضخمة الأسواق ، لأهلها هم وظرف فى اللباس وإظهار الرفاهية ، وتخلق بالآداب . ولا تكاد ترى بها إلا عاشقاً أو معشوقاً . ولها من الفواكه ما يعم ويفضل ، ومما اختصت به احسان الصنعة فى المجنّات ، وطيب جنبها يعين على ذلك . ويقول أهل الأندلس : من دخل شريس ولم يأكل بها المجنّات فهو محروم اه .

والمجنّات نوع من القطائف يضاف إليها الجبن فى عجينها وتقلي بالزيت الطيب . وفى شلب يقول الفاضل الكاتب أبو عمرو بن مالك بن سيدمير

أشجّاك النسيمُ حين يهبُ ؟ أم سَوى البرقِ إذ يخبُ ويخبو ؟
 أم هتوفُ على الأراكة تشدُّو أم هتونُ من الغامة سكبُ ؟
 كلُّ هذاك للصّباة داعٍ أى صَبٍ دُموعه لا تصبُ ؟
 أنا لولا النسيمُ والبرقُ والورُ قُوصوبُ الغمام ما كنتُ أصبو
 ذكرتني شلباً ، وهياتَ مني بعدَ ما استحكم التباعدُ شلبُ !

(١) Xeres أو Jerez وقد كانوا يقولون لها Xeres de la Frontera ومعناه شريس النغر ، لأنها بقيت مده طويلة فى أواخر مقام العرب بالأندلس هى الثغر بين المسلمين الذين كانوا فى مملكة غرناطة والاسبانيول الذين كانوا غلبوا على اشبيلية وهى اليوم ثالث بلدة فى اسبانية من جهة الثروة ، ومن أشهر مدن أوربة فى صنعة الخمر . وخمرها هو الذى يقال له «شرى» Sherry عند الانكليز والبلدة نظيفة خفيفة على الروح ، والبيوت فيها لاتزال على طراز البناء العربى . ذهبت إليها صباحا بسكة الحديد من اشبيلية ، ورجعت منها بعد الغداء إلى اشبيلية . وكان استرداد الاسبان لشريس سنة ١٢٥١ على يد الملك فرديناند الا أن العرب استرجعوها أول مرة . ثم عاد الاسبان فغلبوا عليها . ثم عاد العرب فأخذوها ثانى مرة بعد وقائع شداد . ثم عاد الأذفنش الملقب بالحكيم فاستولى عليها سنة ١٢٦٤ وبقيت فى أيدي الاسبانيول من ذلك الحين . وسيأتى ذكرها مفصلاً متى وصلنا الى كورة اشبيلية

وتسمى أعمال شلب كورة « اشكونية » وهى متصلة بكورة أشبونة ، وهى ، أعنى أشكونية ، قاعدة جليلة ، لها مدن ومعقل ، ودار ملكها قاعدة « شلب » ^(١) وبينها وبين قرطبة سبعة أيام . ولما صارت لبني عبد المؤمن ملوك مراکش أضافوها إلى كورة أشبيلية . وتفتخر شلب بكون ذى الوزارتين ابن عمار منها ، سامحه الله . ومنها القائد أبو مروان عبد الملك بن بدران ، وربما قيل ابن بدرون ، الأديب المشهور شارح قصيدة ابن عبدون التى أولها :

الدَّهْرُ يَفْجَعُ بَعْدَ الْعَيْنِ بِالْأَثَرِ فَمَا الْبُكَاءُ عَلَى الْأَشْبَاحِ وَالصُّوَرِ !؟

(١) Silves قال ياقوت الحموى فى معجمه : شلب بكسر أوله وسكون ثانيه ، وآخره باء موحدة ، هكذا سمعت جماعة من أهل الاندلس يتلفظون بها ، وقد وجدت بخط بعض أدبائها : شلب يفتح الشين . وهى مدينة بغربى الاندلس ، بينها وبين باجه ثلاثة أيام ، وهى غربى قرطبة ، وهى قاعدة ولاية اشكونية ، بينها وبين قرطبة عشرة أيام للفارس المجذ . بلغنى انه ليس بالاندلس بعد اشبيلية مثلها ، بينها وبين شنترين خمسة أيام . وسمعت من لا احصى انه قل ان ترى من أهلها من لا يقول شعراً ، ولا يعانى الأدب ، ولو مررت بالفلاح خلف فدانه وسألته عن الشعر قرض من ساعته ما اقترحت عليه ، وأى معنى طلبت منه . وينسب إليها جماعة منهم محمد بن ابراهيم بن غالب بن عبد الغافر ابن سعيد العامرى من عامر بن لوى الشلبى ، وأصله من باجه يكنى أبا بكر روى عن على بن الحجاج الاعلم كثيراً ، وسمع من عبد الله بن منظور صحيح البخارى ، وكان واسع الأدب ، تولى الخطابة ببلده مدة طويلة ، ومات لخمس خلون من جمادى الاولى سنة ٥٣٢ هـ ومولده سنة ٤٤٦ هـ وامر أن يكتب على قبره :

لئن نفذ القدر السابق بموتى كما حكم الخالق
فقد مات والدنا آدم ومات محمد الصادق
ومات الملوك وأشياءهم ولم يبق من جمعهم ناطق
فقل للذى سره مصرعى تأهب فانك بى لاحق

انتهى . قلنا وينسب الى شلب من العلماء جم غفير سنأتى بتراجهم عند الوصول الى ذكر هذه المدينة

وهذا الشرح شهير بهذه البلاد الشرقية . ومن نظم ابن بدرون المذكور قوله
 العشقُ لَذَّتُهُ التَّعْنِيقُ والقَبْلُ كما مُنَّصُهُ التَّثْرِيبُ والعَدْلُ
 ياليتَ شِعْرِي ! هل يَقْضِي وِصَالَكُمُ لولا المُنَى لم يَكُنْ ذا العُمُرِ يتَصَلُ
 ومنها نحوى زَمَانِهِ وعَلَامَتُهُ ، أبو محمد عبد الله ابن السيد البطليوسى ، فان

شلبا بَيْضَتُهُ ، ومنها كانت حركته ونهضته ، كما فى الذخيرة . وهو القائل :

إذا سألوني عَن حَالِي وحاولتُ عُدْرًا فلم يُمكنِ
 أقول : بخير ، ولكِنَّهُ كَلَامٌ يَدُورُ على الألسِنِ
 وربَّكَ يعلم ما فى الصُّدُورِ ويعلم خائِنَةَ الأَعْيُنِ

وقال الوزير أبو عمرو بن الفلاس يمدح بطليوس بقوله :

بطليوس^(١) لا أنساكِ ما اتَّصَلَ البُعْدُ فله غَوْرٌ فى جَنَابِكَ أو نَجْدُ
 ولله دَوْحَاتٌ تَحْفَظُكَ يَنْمُو تَفَجَّرُ وادِيها كما شَقَّقَ البَرْدُ
 وبنو الفلاس من أعيان حضرة بطليوس ، وأبو عمرو المذكور أشهرهم ، وهو

من رجال الذخيرة والسهب ، رحمه الله تعالى . وفى شاطبة^(٢) يقول بعضهم :

نِعَمَ مَلَقَى الرُّحْلِ شاطِبَةُ لِفَتَى طالتْ به الرُّحْلُ
 بلدةٌ أوقاتها سَحَرٌ وصَبًا فى ذَيْلِهِ بَلَلٌ
 ونَسِيمٌ عَرَفَهُ أَرْجٌ ورياضٌ غُصْنُها ثَمَلٌ
 ووُجوهٌ كُلُّها غُرُرٌ وكَلَامٌ كُلُّهُ مُثَلٌ

وفى برجة يقول بعضهم :

إذا جئت برجةً مستوفراً فخذ فى المقامِ وَخَلَّ السَّفَرُ
 فكلُّ مكانٍ بها جَنَّةٌ وكلُّ طريقٍ إليها سَقَرٌ

(١) سياق ذكرها مفصلاً عند ذكر مدائن الغرب من الأندلس

(٢) سياق ذكرها مفصلاً عند ذكر مدائن الشرق من الأندلس

واعلم أنه لو لم يكن للأندلس من الفضل سوى كونها ملاعب الجياد للجهاد ،
 لكان كافياً ، ويرحم الله لسان الدين بن الخطيب ، حيث كتب على لسان سلطانه
 إلى بعض العلماء العاملين ما فيه إشارة إلى بعض ذلك ما نصه : من أمير المسلمين
 فلان إلى الشيخ كذا ابن الشيخ كذا وصل الله له سعادة تجذبه ، وعناية اليه تقر به
 وقبولاً منه يدعوه إلى خير ما عند الله و يندبه ، سلام كريم عليكم ورحمة الله وبركاته .
 أما بعد حمد الله المرشد المثيب ، السميع الحبيب ، معود اللطف الخفي ، والصنع العجيب
 المتكفل بإنجاز وعد النصر العزيز والفتح القريب ، والصلاة والسلام على سيدنا
 ومولانا محمد رسوله ذى القدر الرفيع والعز المنيع والجناب الرحيب ، الذى به نرجو
 ظهور عبدة الله على عبدة الصليب ، ونستظهر منه على العدو بالحبيب ، ونعدّه عدتنا
 لليوم العصيب ، والرضا عن آله وصحبه الذين فازوا بمشاهدته بأوفى النصيب ، ورموا إلى
 هدف مرضاته بالسهم المصيب ، فانا كتبناه اليكم ، كتب الله تعالى لكم عملاً صالحاً
 ينجم الجهاد صحائف بره ، وتمحض لأن تكون كلمة الله هى العليا جوامع أمره ،
 وجعلكم ممن تهنى فى الأرض التى فتح فيها أبواب الجنة مدة عمره ، من حراء
 غرناطة ، حرسها الله تعالى ، ولطف الله هامى السحاب ، وصنعه رائق الجناب ، والله
 يصل لنا ولكم ما عوده من صلة لطفه ، عند انبتات الأسباب ، وإلى هذا أيها المولى
 الذى هو بركة المغرب المشار اليه بالبنان ، وواحد فى رفعة الشأن المؤثر ما عند الله
 على الزخرف الفتان ، المتقلل من المتاع الفان ، المستشرف إلى مقام العرفان ، من درج
 الإسلام والايمان والاحسان ، فإننا لما نؤثره من بركم الذى نعدّه من الأمر الأكيد
 ونضمّره من ودمكم الذى نحله محل الكنز العتيد ، ونلتسمه من دعائكم التماس العدة
 والعديد ، لا نزال نسأل عن أحوالكم التى ترقّت فى أطوار السعادة ، ووصلت جناب
 الحق بهجر العادة ، وألقت إلى يد التسليم لله والتوكل عليه بالمقادة ، فنسرّ بما هيا الله
 تعالى لكم من القبول و باغكم من المأمول ، وألهمكم من الكلف بالقرب اليه والوصول ،
 والفوز بما لديه والحصول ، وعند ما ردّ الله تعالى علينا الرد الجميل ، وأنالنا فضله

الجزيل ، وكان لثأرنا المقيم ، خاطبناكم بذلك لمكانكم من ودادنا ، ومحلكم من حسن اعتقادنا ، ووجهنا إلى وجهة دعائكم وجه اعتدادنا ، والله ينفعنا بجميل الظن في دينكم المتين ، وفضلكم المبين ، ويجمع الشمل بكم في الجهاد عن الدين ، وتعرفنا الآن بمن له بانائكم اعتناء ، وعلى جلالكم حمد وثناء ، ولجناب ودمك اعتزاء واتناء ، بتجاوز عزمكم بين حجب مبرور ترغبون من أجره في ازدياد ، وتجدون العهد منه بأليف اعتياد وبين رباط في سبيل الله وجهاد ، وتؤثر مهاده ، بين ربا أثيرة عند الله ووهاده ، يحشر يوم القيامة شهادوها مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين والصديقين ، فرحين بما آتاهم الله من فضله ، والله أصدق القائلين الصادقين ، حيث لا غارة لغير عدو الاسلام تُنقى ، الا لابتغاء مالى الله يرتقى ، حيث رحمة الله قد فتحت أبوابها ، وحرور الجنان قد زينت أترابها ، دار العرب الذين قرعوا باب الفتح ، وفازوا بجزيل المنح ، وخلدوا الآثار ، وأرغوا الكفار ، وأقالوا العثار ، وأخذوا الثار ، وأمنوا من لفح جهنم ، بما علا على وجوههم من ذلك الغبار ، فكتبنا اليكم هذا تقوى بصيرتكم ، على جهة الجهاد من العزمين ، ونهب بكم إلى إحدى الحسينين ، والصباح غير خاف على ذى عينين والفضل ظاهر لاحدى المنزلتين ، فانكم إن حججتم أعدتم فرضاً أدبتموه ، وفضلاً ارتدبتموه ، فآذنته عليكم مقصورة ، وقضيته فيكم محصورة . وإذا أقيم الجهاد ، جلبتم إلى حسناتكم عملاً غريباً ، واستأنقتم سعياً من الله قريباً ، وتعدت المنفعة إلى ألوف من النفوس ، المستشعرة لبأس البوس ، ولو كان الجهاد بحيث يخفى عليكم فضله لأطبنا ، وأعنة الاستدلال أرسلنا . هذا لو قدمتم على هذا الوطن ، وفضلكم غفل من الاشتهار ، ومن به لا يوجب لكم ترفيع المقدار ، فكيف وفضلكم أشهر من نحيب النهار ، ولقاؤكم أشهى الآمال وآثر الأوطار ؟ ! فان قوى عزمكم ، والله يقويه ، ويعيننا من بركم على ما ننويه ، فالبلاد بلادكم ، وما فيها طريفكم وتلادكم وكهولها إخوانكم ، وأحداثها أولادكم ، ونرجو أن تجدوا لذكركم الله في رباها حلوة

زائدة ، ولا تعدموا من روح الله فائدة ، وتتكيف أنفسكم فيها بكيفيات تقصر عنها خلوات السلوك إلى ملك الملوك ، حتى تغتبطوا بفضل الله الذي يوليكم ، وتروا أثر رحمته فيكم ، وتحلفوا فخر هذا الانقطاع إلى الله في قبيلكم وبنيتكم ، وتختموا العمل الطيب بالجهاد الذي يملككم ، ومن الله تعالى يدنيكم ، فنبئكم العربي ، صلوات الله عليه وسلامه ، نبي الرحمة والملاحم ، ومُعِل الصوارم ، وبجهاد الفرنج ختم عمل جهاده ، والأعمال بالخواتم ، هذا على بعد بلادهم من بلاده ، وأنتم أحق الناس باقتفاء جهاده ، والاستباق إلى آماده .

هذا ما عندنا حدثناكم عليه ، وندبناكم اليه ، وأنتم في إثثار هذا الجوار ، ومقارضة ما عندنا بقدمكم على بلادنا من الاستبشار ، بحسب ما يخلق عنكم من بيده مقادة الاختيار ، وتصريف الليل والنهار ، وتقلب القلوب وإجالة الأفكار ، وإذا تعارضت الحظوظ فاعند الله خير للأبرار ، والدار الآخرة دار القرار ، وخير الأعمال عمل أوصل إلى الجنة وباعد من النار ، وتعلموا أن نفوس أهل الكشف والاطلاع ، بهذه الأرجاء والاصقاع ، قد اتفقت أخبارها ، واتحدت أسرارها ، على البشارة بفتح قُرب أوانه ، وأظل زمانه ، فارجو الله أن تكونوا ممن يحضر مدعاه ، ويكرم فيه مسعاه ، ويسلف فيه العمل الذي يشكره الله ويرعاه ، والسلام الكريم يخصكم ورحمة الله وبركاته . انتهى

ولما دخل الأندلس أمير المسلمين على ابن أمير المسلمين يوسف بن تاشفين اللعتموني ، ملك المغرب والأندلس ، وامعن النظر فيها ، وتأمل وصفها وحالها ، قال : إنها تشبه عقاباً مخالبه طليظة ، وصدرة قلعة رباع ، ورأسه جيان ، ومنقاره غرناطة وجناحه الأيمن باسط إلى المغرب ، وجناحه الأيسر باسط إلى المشرق . . . في خبر طويل لم يحضرني الآن ، إذ تركته مع كتبتي بالمغرب ، جمعني الله بها على أحسن الأحوال .

ومع كون أهل الأندلس سُبَّاق حلبة الجهاد ، مهطعين إلى داعيه من الجبال

والوهاد ، فكان لهم في الترف والنعيم والمجون ، ومداراة الشعراء ، خوف الهجاء ، محل وثير المهاد . وسيأتى في الباب السابع من هذا القسم من ذلك وغيره ما يشفى ويكفى ، ولكن سنح لى أن أذكر هنا حكاية أبى بكر الخزومى الهجاء المشهور ، الذى قال فيه لسان الدين بن الخطيب فى الاحاطة : إنه كان أعمى شديد الشر ، معروفاً بالهجاء ، مسلطاً على الأعراض ، سريع الجواب ، ذكى الذهن ، فطنا للمعاريض سابقاً فى ميدان الهجاء ، فاذا مدح ضعف شعره .

والحكاية هى ما حكاها أبو الحسن بن سعيد فى الطالع السعيد إذ قال ، حكاية عن أبيه فيما أظن : قدم المذكور ، يعنى الخزومى ، على غرناطة أيام ولاية أبى بكر ابن سعيد ، ونزل قريباً منى ، وكنت أسمع به : نار صاعقة يرسلها الله على من يشاء من عباده ، ثم رأيت أن أبدأه بالتأنيس والاحسان ، فاستدعيته بهذه الأبيات :

يا ثانياً للمعرى فى حُسنِ نظمٍ ونثرٍ
وفُرطِ ظَرْفٍ ونُبْلِ وغَوْصٍ فَنَمٍ وفِكْرِ
صِلْ نَمٍ واصلِ حَفِيّاً بكلِّ برٍّ وشُكْرِ
وليسَ إلّا حديثٌ كما زَها عِقْدُ دُرٍّ
وشادِنٍ يتغنّى على ربابٍ وزمرٍ
وما يسامحُ فيه الففـورُ مِن كَأْسِ خَمْرِ
وبيننا عهدٌ حِلْفٍ لياسرٍ حِلْفٍ كُفْرِ
نعم فجدّده عهدا بطيب سكر ويسر
والكأس مثل رَضاعٍ ومَن كَمِثْلِكَ يَدْرِى ؟

ووجه له الوزير أبو بكر بن سعيد عبداً صغيراً قاده . فلما استقرَّ به المجلس ، وأفعمته روائح الدُّد والعود والأزهار ، وهزت عطفه الأوتار ، قال :
دارُ السَّعيدى ذى ؟ أم دار رضوان ؟ ما تشتهى النفسُ فيها حاضرٌ دان !

سَقَتْ أباريقها للندِّ سَحْبَ نَدَى تحدى برَعْدٍ لأوتار وعِيدانِ
والبرقُ من كل دَنٍ ساكب مَطَرًا يُخَيِّ به مَيِّتَ أَفْكارٍ وأشْجانِ
هذا النعيمُ الذى كُنَّا نَحْدِثُهُ ولا سَبِيلَ له إِلَّا بِأَذَانِ
فقال أبو بكر بن سعيد : وإلى الآن لا سبيل له إلا بأذان ؟ فقال : حتى يبعث
الله ولد زنا كلما أنشدت هذه الأبيات قال إنها لأعمى . فقال : أما أنا فلا أنطق
بحرف . فقال : من صمت نجا .

وكانت نزهون بذت القلاعى حاضرة فقالت : وتراك يا أستاذ ، قديم النعمة
بمجرد ندِّ وغذاء وشراب ، فتمجَّب من تأتبه ، وتشبهه بنعيم الجنة ، ويقول ما كان
يعلم إلا بالسمع ، ولا يبلغ إليه بالعيان ! ولكن من يحىء من حصن المدور ، وينشأ
بين تيوس وبقر ، من أين له معرفة بمجالس النعيم ؟ ! فلما استوفت كلامها تنحج
الأعمى ، فقالت له : ذبحه ! فقال : من هذه الفاضلة ؟ فقالت عجوز مقام أمك !
فقال : كذبت ! ما هذا صوت عجوز . . . الخ . ثم قال :

على وجه نزهون من الحسن مَسْنُوحَةٌ وإن كان قد أُمسى من الضوء عارياً
قواصِدُ نزهونٍ تواركُ غيرها ومن قصَدَ البحرَ استقلَّ السواقيا
(وطوبينا هنا بعض محاضرات لاصلة لها بموضوعنا من جغرافية البلاد إلى أن
يقول) :

والذى رأيته لبعض مؤرخى المغرب فى سرقسطة أنها لا تدخلها عقرب ولا حية إلا
ماتت من ساعتها ، ويؤتى بالحيات والمقارب إليها حية ، فبنفس ما تدخل إلى جوف
البلد تموت . قال ولا يتسوس فيها شيء من الطعام ، ولا يعقن ، ويوجد فيها القمح
من مائة سنة ، والعنب المعلق من ستة أعوام ، والتين والخوخ وحب الملوك^(١)
والتفاح والأجاص اليابسة من أربعة أعوام ، والفول والحمص من عشرين سنة ،

(١) هذا الذى يقال له الكرز فى الشرق وبالأفريقية Cerise

ولا يسوس فيها خشب ولا ثوب ، كان صوفاً أو حريراً أو كتّاناً . وليس في بلاد الأندلس أكثر فاكهة منها ، ولا أطيب طعماً ، ولا أكبر جرماً . والبساتين محدقة بها من كل ناحية ثمانية أميال ، ولها أعمال كثيرة ، مدن وحصون وقرى ، مسافة أربعين ميلاً ، وهي تضاهي مدن العراق في كثرة الأشجار والأنهار ، وبالجملة فأمرها عظيم . وقد أسلفنا ذكرها .

واعلم أن بأرض الأندلس من الخصب والنضرة ومعجائب الصنائع وغرائب الدنيا مالا يوجد مجموعته غالباً في غيرها . فمن ذلك ما ذكره الحجازي في المسهب أن السمور الذي يعمل من وبره الفراء الرفيعة ، يوجد في البحر المحيط بالأندلس من جهة جزيرة برطانية ، ويجلب إلى سرقسطة ويصنع بها . ولما ذكر ابن غالب وبر السمور الذي يصنع بقرطبة قال : هذا السمور المذكور هنا لم أتحقق ماهو ، ولا ماغنى به ، إن كان هو نباتاً عندهم ، أو وبر الدابة المعروفة ، فإن كانت الدابة المعروفة فهي دابة تكون في البحر وتخرج إلى البر ، وعندها قوة ميز . وقال حامد بن سمحون الطبيب ، صاحب كتاب الأدوية المفردة : هو حيوان يكون في بحر الروم ، ولا يحتاج منه إلا خصاه ، فيخرج الحيوان من البحر في البر ، فيؤخذ وتقطع خصاه ويطلق ، فرما عرض للقناصين مرة أخرى ، فاذا أحس بهم وخشى أن لا يفوتهم ، استلقى على ظهره وقرج بين فخذه ، ليرى موضع خصيه خالياً ، فاذا رآه القناصون كذلك تركوه . قال ابن غالب ويسمى هذا الحيوان أيضاً « الجند بادستر » والدواء الذي يصنع من خصيه من الأدوية الرفيعة ، ومنافعه كثيرة ، وخاصيته في العال الباردة ، وهو حار يابس في الدرجة الرابعة

« والقنلية » ؟ حيوان أدق من الأرنب ، وأطيب في الطعم ، وأحسن وبراً ، وكثيراً ما يلبس فراؤها ، ويستعملها أهل الأندلس من المسلمين والنصارى ، ولا يوجد في بر البربر ، إلا ما جاب منها إلى سبتة ، فنشأ في جوانبها . قال ابن سعيد : وقد جلبت في هذه المدة إلى تونس حضرة أفريقية .

ويكون بالأندلس من الغزال والأيل وحمار الوحش وبقرة وغير ذلك مما لا يوجد في غيرها كثيرا . وأما الأسد فلا يوجد فيها البتة ، ولا الفيل ، ولا الزرافة وغير ذلك ، مما يكون في أقاليم الحرارة . ولها سمع يعرف « باللب » ^(١) أكبر بقليل من الذئب ، في نهاية من القحمة ، وقد يفترس الرجل ، إذا كان جائعا . وبغال الأندلس فارهة ، وخيلها ضخمة الأجسام ، حصون للقتال لحملها الدروع وثقال السلاح والعدو في خيل البر الجنوبي . ولها من الطيور الجوارح وغيرها ما يكثر ذكره ويطول ، وكذلك حيوان البحر . ودواب بحرها المحيط في نهاية من الطول والعرض قال ابن سعيد : عاينت من ذلك العجب ، والمسافرون في البحر يخافون منها ، لئلا تقلب المراكب ، فيقطعون الكلام ، ولها نفخ بالماء من فيها يقوم في الجو ، ذا ارتفاع مفرط .

وقال ابن سعيد : قال المسعودي في مروج الذهب : في الأندلس من أنواع الأفاوية خمسة وعشرون صنفا : منها السنبل ، والقرنفل ، والصندل والقرفة ، وقصب الذريرة ، وغير ذلك . وذكر ابن غالب أن المسعودي قال : أصول الطيب خمسة أصناف : المسك ، والكافور ، والعود ، والعنبر ، والزعفران . وكلها من أرض الهند إلا الزعفران والعنبر ، فانهما موجودان في أرض الأندلس ، ويوجد العنبر في أرض الشحر : قال ابن سعيد : وقد تكلموا في أصل العنبر : فذكر بعضهم أنه عيون تنبع في قعر البحر ، يصير منها ما تلبسه الدواب وتقذفه . قال الحجازي : ومنهم من قال إنه نبات في قعر البحر ، وقد تقدم قول الرازي : إن الحلب ، وهو المقدم في الأفاوية ، والمفضل في أنواع الأشنان ، لا يوجد في شيء من الأرض إلا بالهند والأندلس . قال ابن سعيد : وفي الأندلس مواضع ذكروا أن النار إذا أطلقت فيها فاحت بروائح العود ، وما أشبهه . وفي جبل شلير أفاوية هندية . قال : وأما الثمار وأصناف الفواكه فالأندلس أسعد بلاد الله بكثرتها ، ويوجد في سواحلها قصب السكر ،

والموز ، ويوجدان في الاقاليم الباردة ، ولا يعدم منها إلا التمر . ولها من أنواع الفواكه ما يعدم في غيرها أو يقل كالتين القوطي والتين السفريّ بأشبيلية . قال ابن سعيد : وهذان صنفان لم تر عيني ، ولم أذق لهما ، منذ خرجت من الأندلس ، ما يفضاهما . وكذلك التين المالح والزيب المنكبي^(١) والزيب العسلي والرمان السفري^(٢) والخوخ والجوز واللوز وغير ذلك مما يطول ذكره .

وقد ذكر ابن سعيد أيضاً : أن الارض الشمالية المغربية فيها المعادن السبعة ،

(١) قال لسان الدين بن الخطيب في « معيار الاختبار » عن المنكب : مرقاً السفن ومحطها ، ومنزل عباد المسيح ومخطبها بلدة مغلها منيع وبردها صقيع ، القصر مفتح الطيقان ، والمسجد المشرف المسكان ، والاثر المنبئ عن كان وكان ، كأنه مبرد واقف ، أو عمود في يد مثاقف ، قد أخذ من الدهر الأمان ، وتشبه بصرح هاتمان ، وأرهقت جوانبه بالصخر المنحوت ، وكاد أن يصل ما بين الحوت والحوت ، (يريد باحد الحوتين برج الحوت الذي بالسماء وبالثاني سمك البحر ، كناية عن الارتفاع ، أو كما يقولون : من السماء إلى السمك) غصت بقصب السكر أرضها واستوعب به طولها وعرضها ، زيناها فاتق ، وجناها رائق ، وقد مت إليها جبل الشوار بنسب الجوار منشأ الاسطول ، فوعده غير مطول ، وأمدته لا يحتاج إلى الطول (إلى أن يقول) هوأوها فاسد ، ووباؤها مستاسد ، انتهت فيها السماء وتغيرت بالسائم المسميات والاسماء فأهلها من أجدات يوتهم يخرجون ، إلى جبالها يرجون ، والودك إليها مجلوب ، والقمح بين أهلها مقلوب ، والحرباء بعرائها مصلوب

(٢) قالوا انه لما اتسق الأمر لعبد الرحمن الداخل في الأندلس أرسل القاضي معاوية بن صالح إلى الشام ليأتيه باخته أم الاصبع فأبت عن الانتقال وقالت : كبرت سني وأشرفت على انقضاء أجلي ولا طاقة بي على شق القفار والبحار وحسي أن أعلم ما صار إليه من نعمة الله . ولما صار معاوية بن صالح إلى عبد الرحمن أدخل إليه تحف أهل الشام وكان في تلك التحف من الرمان المعروف اليوم بالأندلس بالرمان السفري فجعل جلساء الأمير من أهل الشام يذكرون الشام ويتأسفون عليها وكان فيهم رجل يسمى سفر فأخذ من ذلك الرمان شيئاً لطف به وغرسه حتى علق وتم وأثمر ، فهو اليوم الرمان السفري . نسب إليه

وأنها في الأندلس التي هي بعض تلك الأرض . وأعظم معدن للذهب بالأندلس ، في جهة « شنت ياقور » ^(١) قاعدة الجلالة على البحر المحيط . وفي جهة قرطبة الفضة والزئبق والنحاس في شمال الأندلس كثير ، والصُّفْر الذي يكاد يشبه الذهب ، وغير ذلك من المعادن المتفرقة في أماكنها ، والعين التي يخرج منها الزجاج في لبلة مشهورة ، وهو كثير مفضل في البلاد ، منسوب لجبل طليطلة جبل الطفل ^(٢) الذي يجهز إلى البلاد ، ويفضل على كل طفل بالشرق والمغرب .

وبالأندلس عدة مقاطع للرخام . وذكر الرازي : أن بجبل قرطبة مقاطع الرخام الأبيض الناصع اللون والحجري وفي « ناشرة » مقطع عجيب للعمد و « بياغة » من مملكة غرناطة مقاطع للرخام كثيرة غريبة ، موشاة في حمرة وصفرة وغير ذلك من المقاطع التي بالأندلس من الرخام الحالك والمجزع وحصى المرية يحمل إلى البلاد فانه كالدر في رونقه ، وله ألوان عجيبة . ومن عاداتهم أن يضعوه في كيزان الماء وفي الأندلس من الأمنان التي تنزل من السماء القرمز الذي ينزل على شجرة البلوط فيجمعها الناس من الشعراء ويصبغون به فيخرج منه اللون الأحمر ، الذي لا تفوقه حمرة .

قال ابن سعيد : وإلى مصنوعات الأندلس ينتهي التفضيل ، وللمتعصبين لها في ذلك كلام كثير ، فقد اختصت المرية ومالقة ومرسية بالموشَّى المذهب الذي يتعجب من صنعته أهل المشرق إذا رأوا منه شيئاً وفي « نيشالة » ^(٣) من عمل مرسية تعمل البسط التي يغالى في ثمنها بالمشرق ، ويصنع في غرناطة وبسطة من ثياب اللباس الحررة ، الصنف الذي يعرف بالملبد الختم ، ذو الألوان العجيبة . ويصنع في مرسية من الأسرة المرسعة والحصر الفتانة الضنعة ، وآلات الصفْر والحديد من

(١) Santiago وهي شنت ياقب أقدس مكان عند نصارى الأندلس

(٢) الفصيح هو الطفل بالضم وبالكسر وهو الطين اليابس

(٣) Jenechtéla

السكاكين ، والمقاص المذهبة ، وغير ذلك من آلات العروس والجندي ما يهر العقل ، ومنها تجهز هذه الاصناف الى بلاد افريقية وغيرها ، ويصنع بها وبالمرية ومالقة الزواج الغريب العجيب ، وفخار مزجج مذهب ، ويصنع بالأندلس نوع من المفضض المعروف بالمشرق بالفسيفساء ، ونوع يسط به في قاعات ديارهم ، يعرف بالزليجي ، يشبه المفضض . وهو ذو ألوان عجيبة ، يقيمونه مقام الرخام الملون ، الذي يصرفه أهل المشرق في زخرفة بيوتهم ، كالشاذروان وما يجري مجراه .

وأما آلات الحرب من التراس والرماح والسروج والألجم والدروع والمغافر ، فأكثرهم أهل الأندلس ، فيما حكى ابن سعيد ، كانت مصروفة الى هذا الشأن ، ويصنع فيها في بلاد الكفر ما يهر العقول . قال : والسيوف البرديات مشهورة بالجودة ، وبرديل^(١) آخر بلاد الأندلس من جهة الشمال والمشرق . والفولاذ الذي بأشبيلية اليه النهاية . وفي اشبيلية من دقائق الصنائع ما يطول ذكره . وقد أفرد ابن غالب في « فرحة الانس » للآثار الاولى التي بالأندلس من كتابه مكانا فقال : منها ما كان من جلبهم الماء من البحر الملح الى الأرحى^(٢) التي « بطركونة » على وزن لطيف ، وتدير محكم ، حتى طحنت به ، وذلك من أعجب ما صنع . ومن ذلك ما صنعه الاولون أيضا من جاب الماء من البحر المحيط الى جزيرة قادس ، من العين

(١) برديل هي التي يقال لها اليوم بوردو Bordeaux التابعة لفرنسة كان اسمها الأصلي أيام الرومان بورديغاله Burdigala وكان لها شأن عظيم في أيام الرومانيين وصارت الحاضرة العلمية لبلاد الغال . ثم عندما زحف البرابرة من الشمال مثل الأليدين Alains والسوفييين Suèves والقنдал أخذ عمرانها يرجع الى الورا و سنة ٤١٣ للمسيح استولى عليها القوط ثم أخذها منهم الفرنج لعهده كلوفيس سنة ٧٢٩ شن العرب عليها الغارة وذهب دوق اkitانية التي كانت برديل تابعة له مستصرخا شارل مارتل الى ان جرت واقعة بلاط الشهداء التي محص فيها العرب وانقطع املمهم من التوغل في أوربة

(٢) تجمع الرحي على أرح ورُحى وارحاء ونادراً على ارحية

التي في اقليم الاصنام ، جلبوه في جوف البحر في الصخر الجوف ، ذكرًا في انثى ، وشقوا به الجبال ، فاذا وصلوا به الى المواضع المنخفضة بنوا له قناطر على حنايا ، فاذا جاوزها واتصل بالارض المعتدلة رجعوا الى البنيان المذكور ، فاذا صادف مسبعة بنى له رصيف وأجرى عليه هكذا الى أن انتهى به الى البحر ، ثم دخل به في البحر وأخرج في جزيرة قادس ، والبنيان الذي دخل عليه الماء في البحر ظاهر بين . قال ابن سعيد : الى وقتنا هذا .

ومنها الرصيف المشهور بالاندلس ، قال في بعض أخبار رومية : انه لما ولى يوليس المعروف بجاشر ، وابتدأ بتذريع الارض وتكسيرها ، كان ابتداءه بذلك من مدينة رومية ، الى المشرق منها والى المغرب ، والى الشمال والى الجنوب ، ثم بدأ بفرش البطلة ، وأقبل بها على وسط دائرة ، الى أن بلغ بها أرض الاندلس ، وركزها شرق قرطبة ، ببابها المتطامن المعروف بباب عبد الجبار ، ثم ابتدأها من باب القنطرة قبلى قرطبة ، الى شقندة ، الى استجة ، الى قرمونة ، الى البحر ، وأقام على كل ميل سارية قد نقش عليها اسمه ، من مدينة رومية ، وذكر انه أراد تسقيفها في بعض الاماكن ، راحة للخاطرين ^(١) من وهج الصيف ، وهول الشتاء ، ثم توقع أن يكون ذلك فساداً في الارض ، وتغييرا للطرق ، عند انتشار اللصوص ، وأهل الشر فيها في المواضع المنقطعة النائية عن العمران ، فتركها على ما هي عليه .

وذكر في هذه الآثار صنم قادس الذي ليس له نظير إلا الصنم الذي بطرف جايقية . وذكر قنطره طابطة ، وقنطرة السيف ، وقنطرة ماردة ، وملعب مريبتر ^(٢)

(١) لم يرد في فصح اللغة « الخاطر » بمعنى المسافر وإنما هو من استعمال العوام وقد تابعهم فيه بعض المؤلفين

(٢) كان يقال للبلدة مريبتر في الماضي ساقنتو Saginto وهي مدينة ايبيرية استولى عليها القرطاجنيون في زمن انيبال الذي جاء بعد سدروبال ونازعهم عليها الرومانيون فحرق وقائع هائلة فاستولى القرطاجنيون على ساقنتو في أول الأمر الا أنها سنة ٢١٤ قبل المسيح آلت الى الرومانيين . والملعب العظيم الذي فيها هو من آثار هؤلاء .

قال ابن سعيد : وفي الأندلس عجائب . منها الشجرة التي لولا كثرة ذكر العامة لها بالأندلس ما ذكرتها ، فإن خبرها عندهم شائع متواتر ، وقد رأيت من يشهد بخبرها ورؤيتها ، وهم جم غفير ، وهي شجرة زيتون ، تصنع الورق والنور والتمر من يوم واحد معلوم عندهم ، من أيام السنة الشمسية ^(١) .

ومن العجائب : السارية التي بغرب الأندلس ، يزعم الجمهور أن أهل ذلك المكان إذا أحبوا المطر أقاموها ، فطر الله جهتهم ؟ ومنها صنم قادس ، طول ما كان قائماً ، كان يمنع الرياح أن تهب في البحر المحيط ، فلا تستطيع المراكب الكبار على الجرى فيه ، فلما هدم في أول دولة بنى عبد المؤمن ، صارت السفن تجري فيه ؟ وبكورة « قبرة » مغارة ذكرها الرازي ، وحكي أنه يقال إنها باب من أبواب الرياح ، لا يدرك لها قعر ؟ وذكر الرازي أن في جهة قلعة « ورد » جبلا فيه شق في صخرة ، داخل كهف ، فيه فأس حديد متعلق من الشق الذي في الصخرة ، تراه العيون وتلمسه اليد ، ومن رام إخراجه لم يطق ذلك ، وإذا رفعته اليد ارتفع وغاب في شق الصخرة ، ثم يعود إلى حالته ^(٢) . وأما ما أورده ابن بشكوال من الأحاديث والآثار في شأن فضل الأندلس والمغرب ، فقد ذكرها ابن سعيد في كتابه المغرب ، ولم أذكرها أنا . والله أعلم بحقيقة أمرها .

وكذلك ما ذكره ابن بشكوال من أن فتح القسطنطينية إنما يكون من قبل الأندلس قال : وذكره سيف عن عثمان بن عفان رضى الله تعالى عنه ، والله أعلم بضحة ذلك . ولعل المراد بالقسطنطينية رومية والله أعلم . قال سيف : وذلك أن عثمان ندب جيشا من القيروان إلى الأندلس ، وكتب لهم : أما بعد ، فإن فتح القسطنطينية إنما يكون من قبل الأندلس ، فانكم إن فتحتموها ، كنتم الشركاء في الأجر والسلام اه . قلت عهدة هذه الأمور على ناقلها ، وأنا برى . من

(١) لم نسمع بذكر شجرة كهذه في عصرنا الحاضر

(٢) وهذا الفأس أيضاً لم نسمع بخبره في هذا الزمن

عهدتها^(١)، وإن ذكرها ابن بشكوال وصاحب المغرب وغير واحد، فإنها عندي

(١) قلت : ان هذا الخبر أقرب جدا إلى العقل من خبر الزيتونة التي تورق وتثمر في يوم واحد، وكذلك من خبر الفأس الذي لا يقدر أحد أن يرفعه من المغارة . . . بل الخبر المروى عن الخليفة الثالث عثمان بن عفان رضى الله عنه عدا قربه للعقل له آثار ترجع إليه . وفي آخر كتابي « غزوات العرب في أوربة »، الذي طبع سنة ١٣٥٢ فصل بقلم الأستاذ السيد عبد العزيز الثعالبي التونسي يتعلق بهذا الموضوع قال في أوله ان أول واضع لخطة الفتوحات الاسلامية في أوربة هو الخليفة الثالث سيدنا عثمان بن عفان رضى الله عنه فإنه حين ندب أخاه من الرضاع عبد الله بن سعد بن أبي سرح لفتح بلاد شمالى افريقية ووافقه البشائر بفوز جيوشه على جيوش جيجير والى جيطلة من قبل البيزنطيين ندب القائد البصريين الجليلين عبد الله بن عبد القيس وعبد الله بن نافع بن الحصين الفهريين وكانا على الأسطول فأمرهما بالمسير إلى الأندلس وكتب لهما وصية سياسية في ذلك تلك الوصية الخالدة التي يقول فيها : إن القسطنطينية تفتح من قبل الأندلس وإنكم إن فتحتم ما أنتم بسبيله تكونون شركاء لمن يفتح القسطنطينية في الأجر . وقد اتخذ ولاية شمالى افريقية وقواد أجنادها هذه الوصية نبراساً لسياستهم الاسلامية التي يسرون عليها . وأول أمير شرع في إعداد الوسائل والمعدات لتنفيذ تلك الوصية الامير حسان بن النعمان شيخ وزراء الدولة الاموية بعد أن دان له شمالى افريقية بالطاعة فقد أنشأ بفناء قرطاجنة دار الضاعة لبناء السفن والاساطيل وصنع الاسلحة وجلب لها الصناع من قبط مصر وسار على منهاجه في ذلك مولاه طارق بن زياد بعد أن ولى المغرب فجاز بجميوشه أرض العدو وناجز الأندلسيين سنة ٩٢ ثم تلاهما في ذلك اسماعيل بن أبي المهاجر الذي تقلد إمارة شمالى افريقية في عهد عمر بن عبد العزيز فأغزى أساطيله جنوبى أوربة سنة ١٠٥ وكانت قيادتها لعبد الرحمن بن عبد الله الغافقى ولم يعد الا بعد أن أنخن في ايطالية . وهذه الغزوة تعتبر كبشير لانقاذ الايطاليين من حكم البيزنطيين الطغاة . وفي ولاية عبيد الله بن الحبحاب لافريقية جهز أسطولا كبيرا جعل إمارته لقائد جيوشه الموفق حبيب بن أبي عبيدة بن عقبة الفهرى فغزاها سنة ١٢٣ ونسكل فيها بالبيزنطيين أشد تنكيل . ولولم تحصل ثورة البربر ضد الحكم العربى بسبب تخميس أعشارهم لتلك شطوط ايطالية وطهرها من حكم البيزنطيين كما فعل ذلك من قبل حسان بن النعمان في شمالى افريقية . وفي سنة ٢٠٧

لا أصل لها ، وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس ؟ مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد ! وإنما ذكرت هذا للتنبيه عليه لا غير . والله أعلم .

قال ابن سعيد : وميزان وصف الأندلس : أنها جزيرة قد أخذت بها البحار ،

بعد استقرار الدولة الأغلبية جهز زيادة الله الأكبر أسطولا بامارة قائده محمد بن عبد الله التميمي لمنازلة سردينية ثم أعاد عليها الكرة سنة ٢١٢ وكانت إمارة الجيوش في هذه المرة لقاضى القضاة الامام أسد بن الفرات فملك « مازرة » وحاصر « سر كوسة » وحول أسوارها وأدركت الامام الشهادة رضى الله عنه سنة ٢١٣ فتولى القيادة العامة صاحب اسطول الأندلس القائد أصبغ المعروف بغرغلو سن . وبعد أن استقرت الأمور في البلاد المفتوحة قلد زيادة الله إمارة إيطالية لابن أخيه ابراهيم بن عبد الله بن الأغلب وما زال متوالياً للجهاد حتى فتح بليرم و نابولى . له ومن شاء الاطلاع على تنمة البحث فليراجع في كتابنا « غزوات العرب في أوربة » ، ولقد قابلت روايات الشيخ الثعالبي بالكتب المعتمدة في التاريخ فلم أجد إلا ما يؤيدها قال أبو الفداء : في أيام عثمان فتحت أفريقية وكان المتولى لذلك عبد الله بن سعد بن أنى سرح ولما فتحت أفريقية أمر عثمان عبد الله بن نافع بن الحصين أن يسير إلى جهة الأندلس فغزا تلك الجهة وعاد عبد الله بن نافع إلى أفريقية ، سنة ثمان وعشرين استأذن معاوية عثمان في غزو البحر فسير معاوية إلى قبرص جيشا وسار إليها أيضا عبد الله بن سعد من مصر فاجتمعوا عليها وقتلوا أهلها ثم صولحوا على جزية سبعة آلاف دينار في كل سنة . وجاء في تاريخ « البيان المغرب » في أخبار المغرب ، لابن عذارى المراكشى خبر غزو معاوية ابن حديج لجزيرة صقلية في مائتى مركب . ولم أجد شيئا فيه نظر من كلام الاستاذ الثعالبي إلا إهماله ذكر موسى بن نصير في فتح الأندلس ، وجعله طارق بن زياد مولى لحسان بن النعمان ، والحال أن طارق كان مولى موسى بن نصير وهو الذى أغزاه الأندلس وأما قول المقرئ في النفح : وأى وقت بعث عثمان إلى الأندلس مع أن فتحها بالاتفاق إنما كان زمان الوليد . فليس بشيء لأن عثمان بن عفان رضى الله عنه أمرهم بأن يغزوا الأندلس وكانوا في ذلك الوقت يحسبون جزائر غربي البحر المتوسط كلها من الأندلس فغزوها وأرادوا أن يعملوا بفكرة عثمان بغزو نفس الأندلس الكبيرة عند أول فرصة تلوح لهم فبقيت هذه الفكرة تتخمر في رؤوس عمال الخلافة على أفريقية إلى زمن موسى بن نصير عامل الوليد الاموى فخرجت من القوة إلى الفعل

فأكثر فيها الخصب والعمارة من كل جهة ، ففى سافرت من مدينة إلى مدينة لانكاد تنقطع من العمارة ، ما بين قرى ومياه ومزارع ، والصحارى فيها معدومة ^(١) . ومما اقتصت به أن قراها فى نهاية من الجمال ، لتصنع أهلها فى أصناعها وتبييضها ، لئلا تنبو العيون عنها ، ففى كما قال الوزير بن الحجازة فيها :

لَا حَتَّ قُرَاهَا بَيْنَ خُضْرَةِ أَيْكِيهَا كَالدُّرِّ بَيْنَ زَبَرَجَدٍ مَكْنُونٍ

ولقد تعجبت لما دخلت الديار المصرية من أوضاع قراها التى تكدر العين بسوادها ، ويضيق الصدر بضيق أوضاعها . وفى الاندلس جهات تقرب فيها المدينة العظيمة الممصرة من مثلها . والمثال فى ذلك أنك إذا توجهت من اشبيلية فعلى مسيرة يوم وبعض آخر ، مدينة شريش ، وهى فى نهاية من الحضارة والنضارة ، ثم يليها الجزيرة الخضراء كذلك ، ثم مالقة . وهذا كثير فى الاندلس . ولهذا كثرت مدنها ، وأكثرها مسور من أجل الاستعداد للعدو ، فحصل لها بذلك التشييد والترزيع وفى حصونها ما يبقى فى محاربة العدو ما ينيف على عشرين سنة ، لامتناع معاقبها ، ودربة أهلها على الحرب ، واعتيادهم لمجاورة العدو بالطمع والضرب ، وكثرة ماتخزن الغلة فى مطاميرها ، فمنها ما يطول صبره عليها نحو من مائة سنة .

قال ابن سعيد : ولذلك أدامها الله تعالى من وقت الفتح الى الآن ، وإن كان العدو قد نقصها من أطرافها ، وشارك فى أوساطها ، فى البقية منعة عظيمة ، فأرض بقى فيها مثل اشبيلية ، وغرناطة ، ومالقة ، والمرية ، وما ينضاف الى هذه الحواضر العظيمة الممصرة ، الرجاء قوى فيها بحول الله وقوته . انتهى . قلت قد خاب ذلك الرجاء ^(٢) ، وصارت تلك الارعاء للكفر معرجا ، ونسأل الله تعالى ، الذى جعل

(١) يريد بقوله إن الصحارى فيها معدومة ، الاندلس القديمة ، أى الولايات الجنوبية من أسبانية . فاما شمال أسبانية ففيه صحراء شاسعة واسعة جاء فى دليل بديكر أن هذا البسيط المتوسط كان من جملة الصحارى لو لم يكن العرب أنشأوا له نظام رى جرّوا به المياه إليه لحياته ولا تزال بقايا آثارهم فى ذلك مدهشة للناظرين

(٢) نعم خاب ذلك الرجاء كما قال المقرئ وبعد ان كان فى الاندلس خمسة عشر

لهم فرجا ، وللضيق مخرجا ، أن يعيد اليها كلمة الاسلام ، حتى يستنشق أهله منه فيها
أرجا . آمين !

(ومن غرائب الاندلس) البيلتان ^(١) اللتان بطليطلة ، صنعهما عبد الرحمن ،
لما سمع بخبر الطلمس الذي بمدينة أرين من أرض الهند . وقد ذكره المسعودي ، وانه
يدور بأصبعه من طلوع الفجر الى غروب الشمس . فصنع هو هاتين البيلتين خارج
طليطلة ، في بيت مجوف ، في جوف النهر الاعظم ، في الموضع المعروف بباب الدباغين
ومن عجبهما انهما يمثلان وينحسران مع زيادة القمر ونقصانه ، وذلك ان أول
انهلال الهلال يخرج فيهما يسير ماء ، فاذا أصبح ، كان فيهما سبعهما من الماء ، فاذا
كان آخر النهار كمل فيهما نصف سبع ولا يزال كذلك بين اليوم واليلة نصف سبع
حتى يكمل في الشهر سبعة أيام وسبع ليال ، فيكون فيهما نصفهما ، ولا تزال كذلك
الزيادة نصف سبع في اليوم واليلة ، حتى يكمل امتلاؤهما بكامل القمر ، فاذا كان في
ليلة خمسة عشر ، وأخذ القمر في النقصان ، نقصتا بنقصان القمر كل يوم وليلة نصف
سبع . فاذا كان تسعة وعشرون من الشهر لا يبقى فيهما شيء من الماء . واذا تكلف
أحد حين ينقصان أن يملأهما ، وجلب لهما الماء ، ابتلعتا ذلك من حينها حتى لا يبقى
فيهما إلا ما كان فيهما في تلك الساعة . وكذا لو تكلف عند امتلائهما أفراغهما ، ولم
يبق منهما شيئا ، ثم رفع يده عنهما ، خرج فيهما من الماء ما يملأهما في الحين . وهما
أعجب من طلمس الهند ، لأن ذلك في نقطة الاعتدال ، حيث لا يزيد الليل على

مليون مسلم لم يبق منهم فيها الا خمسة عشر مغرباً في جبل طارق يتعاطون البيع والشراء
وبعد ان كان فيها خمسة عشر الف مسجد احدها مسجد قرطبة الذي يسع ثمانين الف
مصل لم يبق فيها الا مسجد يسع ثلاثين مصلياً داخل دار بجبل طارق تخص حكومة
المغرب صليت فيه يوم زرت الجبل المذكور (وتلك الايام نداؤها بين الناس)

(١) اليلة هي صهريج منحوت من رخام او حجر وكثيراً ما يذكر في تواريخ
المغرب ان فلانا صنع في المسجد أو القصر بيلة أو بيلتين . وفي فاس بالمدرسة العنانية
بدار الوضوء بيلة جلها ابو عنان المريني

النهار . وأما هاتان فليستا في مكان الاعتدال ، ولم تزالا في بيت واحد ، حتى ملك النصرى ، دمرهم الله ! طليطة ، فأراد الفئش ^(١) أن يعلم حركاتهما ، فأمر أن تقلع الواحدة منهما لينظر من أين يأتي اليهما الماء ، وكيف الحركة فيهما ، فقلعت ، فبطلت حركتهما ، وذلك سنة ٥٢٨ .

وقيل ان سبب فسادهما حنين اليهودى الذى جلب حمام الاندلس كلها الى طليطة في يوم واحد ، وذلك سنة ٥٢٧ ، وهو الذى أعلم الفئش ان ولده سيدخل قرطبة ويملكها ، فأراد أن يكشف حركة البيلتين ، فقال له : أيها الملك ، أنا أقلعهما وأردهما أحسن مما كانتا ، وذلك انى اجعلهما تمتلئان بالنهار وتحسran في الليل . فلما قلعت لم يقدر على ردها ، وقيل انه قلع واحدة ليسرق منها الصنعة فبطلت ، ولم تزل الاخرى تعطي حركتها . والله أعلم بحقيقة الحال .

وقال بعضهم في أشبيلية : إنها قاعدة بلاد الاندلس ، وحاضرتها ، ومدينة الادب والاهو والطرب ، وعلى ضفة النهر الكبير ، عظيمة الشان ، طيبة المكان ، لها البر المديد والبحر الساكن ، والوادي العظيم ، وهى قرية من البحر المحيط ، إلى أن قال : ولو لم يكن لها من الشرف الاموضع الشرف المقابل لها ، المطل عليها ، المشهور بالزيتون الكثير ، الممتد فراسخ في فراسخ ، لكفى ، وبها منارة ^(٢) في جامعها ، بناها يعقوب

(١) Alphonse وقد يقول له العرب الاذفئش

(٢) يقال لهذه المنارة عند الاسبانول الخيرالده La Giralda وهى أعجوبة أشبيلية جاء في دليل بديكر أن هذه المنارة كانت منارة الجامع الأعظم بناها المهندس العربى جابر ليعقوب بن يوسف سلطان الموحدين بين سنة ١١٨٤ للمسيح وسنة ١١٩٦ وقد وضع فيها بقايا أبنية قديمة لوجود كتابات رومانية لا تزال في حيطانها وهى مبنية من الطوب كلما ازداد ارتفاعها تزداد ضيقا وهى في الغاية والنهاية من تناسب الخطوط وقاعدتها مربع يبلغ ١٣ متراً و ٥٥ من جهة إلى جهة وسمك الحائط من مترين وثمانية إلى مترين وثلاثين ومن جهتها الشمالية يوجد تجويفان فيهما تصاوير محوطة من رسم لويس بركاش Vargas . وعند ما يبلغ العلو ٢٥ متراً يصير السطح الاعلى

المنصور ، ليس في بلاد الاسلام اعظم بناء منها . وعسل الشرف يبقى حيناً لا يتحمل ولا يتبدل ، وكذلك الزيت والتين . وقال ابن مفلح : ان أشبيلية عروس بلاد الأندلس لان تاجها الشرف ، وفي عنقها سمط النهر الاعظم ، وليس في الارض أتم حسناً من هذا النهر ، يضاهي دجلة والفرات والنيل ، تسير القوارب فيه للزهة والسير والصيد تحت ظلال الثمار ، وتفريد الاطيار ، أربعة وعشرين ميلاً ، ويتعاطى الناس السرح من جانبيه عشرة فراسخ ، في عمارة متصلة ، ومنارات مرتفعة ، وأبراج مشيدة ، وفيه من أنواع السمك ما لا يحصى ، وبالجملة فهي قد حازت البر والبحر ، والزرع والضرع وكثرة الثمار من كل جنس ، وقصب السكر . ويجمع منها القرمز الذي هو أجل من اللك الهندي وزيتونها يخزن تحت الارض أكثر من ثلاثين سنة ، ثم يعصر فيخرج منه أكثر مما يخرج منه وهو طري . انتهى ملخصاً .

للجدران بجانب النوافذ مغطى بشبكات من الطوب ومزيناً بمحاريب . وقد أفسد المنظر البديع الذي كان لهذه المنارة ما توجوها به في أيام العهد المسيحي فان قسيس الكنيسة العظمى قد أزال القمه المحرمة التي كانت تنتهي بها المنارة وجعل مكانها أبنية مربعة تنتهي بقبة عليها كتابة وصورة امرأة تمثل « الايمان » ، وكان هذا البناء الذي شوهوا به هذه المنارة سنة ١٥٦٨ وعلو « الخيرالده » عن الارض ٩٣ متراً .

هذا وقد صعدت إليها يوم زرت اشبيلية وهي من أبدع آثار العرب في أسبانية وإليها يقصد السياح من أقطار الأرض ويسرح النظر من أعلاها فيما لا نهاية له . ولكنني لم أعلم من أين جاء اسمها هذا « الخيرالده » ، إلا ان كان محرفاً عن « الخالده » ويعقوب المنصور سلطان الموحدين كان من أعظم ملوك الاسلام وأفخمهم آثاراً وله في الرباط من العدو جامع حسان الشهير كان قائماً على ٤٠٠ سارية محيط كل منها ١٤ شبراً وطولها أزيد من ٢٠ شبراً ومساحة الجامع ٢٦٥٩ متراً مربعاً وكانت له منارة علوها يزيد على ٦٠ متراً ومحيطها ٢٤٠ شبراً وكانت هذه المنارة أعجوبة من الأعاجيب وكانت أشبه شيء بمنار الاسكندرية ولا تزال ماثلة تشهد بعلو همة المنصور فليست منارة اشبيلية هي الفذة من آثاره الخالدة

ولما ذكر ابن اليسع الاندلس قال : لا يتزود فيها أحد ما حث سلك ، لكثرة أنهارها وعيونها ، وربما لقي المسافر فيها في اليوم الواحد أربع مدائن ، ومن المعقل والقرى ما لا يحصى ، وهى بطاح خضر ، وقصور بيض . قال ابن سعيد : وأنا أقول كلاماً فيه كفاية : منذ خرجت من جزيرة الاندلس ، وطففت في بر العدو ، ورأيت مدنها العظيمة كمرآة كش وفاس وسلا وسبته ، ثم طفت في أفريقيا ، وما جاورها من المغرب الاوسط ، فرأيت بجاية وتونس ، ثم دخلت الديار المصرية ، فرأيت الاسكندرية والقاهرة والفسطاط . ثم دخلت الشام فرأيت دمشق وحلبا وما بينهما لم أر ما يشبه رونق الاندلس في مياهها وأشجارها ، إلا مدينة فاس بالمغرب الاقصى ومدينة دمشق بالشام . وفي حماة مسحة اندلسية . ولم أر ما يشبهها من حسن المباني والتشييد والتصنيع إلا ما شيد بمراكش في دولة بنى عبد المؤمن ^(١) ، وبعض أماكن في تونس وان كان الغالب على تونس البناء بالحجارة كالاسكندرية ، ولكن الاسكندرية أفسح شوارع وأبسط وأبدع ، ومباني حلب داخلية فيما يستحسن لأنها من حجارة صلبة ، وفي وضعها وترتيبها اتقان ، انتهى . ومن أحسن ما جاء من النظم في الاندلس قول ابن سفر المريني والاحسان له عادة :

في أرض اندلس تلتذ نعماء ولا يفارق فيها القلب سرّاً

(١) من أحسن ما كتب عن آثار البناء الباهرة في المغرب كتاب اسمه : مرا كش ومدن الصناعة الفنية التى منها طنجة وفاس ومكناس والرباط ومراكش فيه ٢٢٧ صورة لتلك الآثار الباهرة والمعالـم الزاهرة مؤلفه - بيار شامبيون Peirre Champion

Le Maroc et ses villes d' Art

والقارىء يجد فى هذا الكتاب من المناير التى أنشأها يعقوب المنصور فى المغرب ما لا يقل حسناً وبداعة وفخامة عن منارة اشبيلية ويرى من آثار المرينيين والسعديين والعائلة المالكة اليوم ما لا تفى العبارات بأوصافه مهما ملك الكاتب من ناصية البيان . وقد قال الأخوان الكتاتبان جيروم وجان تارو من مشاهير كتاب فرنسة : إن من لم يشاهد فى حياته مقبرة الملوك السعديين فى مراكش لم يدرك إلى أية درجة من الارتقاء بلغت المدنية الاسلامية .

وليس في غيرها بالعيش مُنتَفَعٌ ولا تقوم بحقّ الأنس صُهْبَاءُ
وأين يُعدّلُ عن أرضٍ تحضُّ بها على المدامة أمواه وأفيماء ؟
وكيف لا يُبهِجُ الابصارَ رؤيتها وكل رَوْضٍ بها في الوشَى صنْعاء ؟
أنهارها فِضَّةٌ ، والمِسْكُ تُرْبَتُها والخَزْزُ رَوْضَتُها والدُرُّ حَصْبَاءُ
وللهواء بها لطفٌ يَرِقُّ به مَنْ لا يرقّ وتبدؤ منه أهواء
ليس النسيم الذي يهفو بها سحرًا ولا انتشارَ لآلى الطلّ أُنْداء
وإنما أَرَجُ النَّدَى استنارَ بها في ماء وَرْدٍ فطابت منه أرجاء
وأين يبلغُ منها ما أُصِفُّ ؟ وكيف يحوى الذي حازته إحصاء ؟
قد ميّزت من جهات الأرض حين بدت فريدةً وتولّى ميزها الماء
دارت عليها نطاقا أبحرُ خَفَقَتْ وَجَدًا بها إذ تَبَدَّتْ وهى حَسَناء
لذاك يَبْسُمُ فيها الزهرُ من طَرَبٍ والطيرُ يَشْدُو وللأغصانِ إصْفاء
فيها خلَعَتْ عِذارِي ما بها عِوضٌ وهى الرِّياضُ وكل الأرض صَحْرَاءُ
ولله در ابن خفاجة حيث يقول :

إن للجنة بالأندلس مُجْتَلَى مَرَأَى وريا نفس
فَسَى صُبْحَتِها مِنْ شَبَّ ودجى ظلمَتِها مِنْ لَعَسِ
فاذا ما هبَّتْ الرِّيحُ صَبَاً صَحَّتْ : واشوِّقِ إلى الأندلس !

وقد تقدمت هذه الأبيات ، قال ابن سعيد . قال ابن خفاجة هذه الأبيات وهو بالغرب الأقصى ، في بر العدو ، ومنزله في شرق الأندلس بجزيرة شقر . وقال ابن سعيد في المغرب مانصه : قواعد من كتاب الشهب الثاقبة ، في الانصاف بين المشاركة والمغاربة ، أول ما تقدّم الكلام على قاعدة السلطنة بالأندلس فنقول : إنها مع ما بأيدي عباد الصليب منها ، أعظم سلطنة ، كثرت ممالكها ، وتشعبت في

وجوه الاستظهار للسلطان إعاتها ، وندع كلامنا في هذا الشأن وننقل ما قاله ابن حوقل النصيبي في كتابه ، لما دخلها في مدة خلافة بني مروان بها ، في المائة الرابعة ، وذلك أنه لما وصفها قال : وأما جزيرة الاندلس فجزيرة كبيرة ، طولها دون الشهر ، في عرض ثيف وعشرين مرحلة ، تغلب عليها المياه الجارية ، والشجر والتمر ، والرخص والسعة في الأحوال ، من الرقيق الفاخر ، والخصب الظاهر ، إلى أسباب التملك الفاشية فيها ، ولما هي به من أسباب رغد العيش ، وسعته وكثرته ، يملك ذلك منهم متهانهم ، وأرباب صنائعهم ، لقلة مؤنتهم ، وصلاح معاشهم وبلادهم . ثم أخذ في عظم سلطانها ، ووصف وفور جباياتها ، وعظم مراقفه ، وقال في أثناء ذلك : وما يدل بالقليل منه على كثيره ، أن سكة دار ضربه على الدراهم والدنانير ، دخلها في كل سنة ، مائتا ألف دينار ، وصرف الدينار سبعة عشر درهماً ، هذا إلى صدقات البلد وجباياتها ، وخراجاته وأعشاره ، وضماناته ، والأموال المرسومة على المراكب الواردة والصادرة ، وغير ذلك ^(١) .

وذكر ابن بشكوال أن جباية الأندلس بلغت في مدة عبد الرحمن الناصر خمسة آلاف ألف دينار وأربعمائة ألف وثمانين ألفاً من السوق ، والمستخلص ^(٢) سبعمائة ألف وخمسة وستون ألف دينار ^(٣) ثم قال ابن حوقل : ومن أعجب ما في هذه

(١) نقلنا فيما تقدم جميع ما ذكره ابن حوقل عن الاندلس

(٢) هو ما يقال له اليوم « الخزينة الخاصة » وكان لسان الدين بن الخطيب يقول « مستخلص السلطان »

(٣) قال لاوى بروفنسال في كتابه « اسبانية المسئلة في القرن العاشر » ما يلي : « أما من جهة مجموع دخل الخزانة في أيام خلافة بني أمية بالاندلس لعهد الناصر فقد وردت بشأنه شهادة يزيد قيمتها صدورها عن رجل هو اميل إلى التنزيل من قدر الامويين منه إلى التعظيم من امرهم وهو ابن حوقل الذي أقام مدة بقرطبة وذلك في النصف الثاني من القرن العاشر فهو يقول إن دخل خزانة الخلافة من أول تولى الناصر إلى سنة ٣٤٠ (٩٥١) بلغ عشرين مليون دينار ذهب وثلثمائة وأربعين مليون درهم

الجزيرة بقاؤها على من هي في يده ، مع صغر أحلام أهلها ، وضمة نفوسهم ، ونقص عقولهم ، و بعدهم من البأس والشجاعة ، والفروسية والبسالة ، ولقاء الرجال ، ومراس الانجاد والأبطال ، مع علم أمير المؤمنين بمحطها في نفسها ، ومقدار جباياتها ، ومواقع نعمها ولذاتها . قال علي بن سعيد مكمل هذا الكتاب : لم أربداً من إثبات هذا الفصل ، وإن كان على أهل بلدى فيه من الظلم والتعصب ما لا يخفى ، ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة ، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء ، والمهمم والشجاعة ، فمن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم ، مع مرصدة أعدائها لجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف ؟ ومن الذين حموها ببساتهم من الأمم المتصلة بهم ، في داخلها وخارجها ، نحو ثلاثة أشهر ، على كلمة واحدة ، في نصرة الصليب وإني لأعجب منه إذ كان في زمان قد دلفت فيه عبّاد الصليب إلى الشام والجزيرة وعاثوا كل العيث في بلاد الاسلام ، حيث الجهور والقبة العظمى ، حتى إنهم دخلوا مدينة حلب ، وما أدراك ! وفعّلوا فيها ما فعلوا ، وبلاد الاسلام متصلة بها من كل جهة ، إلى غير ذلك مما هو مسطور في كتب التواريخ

ومن أعظم ذلك وأشدّه أنهم كانوا يتغلبون على الحصن من حصون الاسلام التي يتمكنون بها من بسائط بلادهم ، فيسبون ويأسرون ، فلا تجتمع هم الملوك المجاورة على حسم الداء في ذلك ، وقد يستعين به بعضهم على بعض ، فيتمكن من ذلك الداء الذي لا يطب .

وقد كانت جزيرة الأندلس في ذلك الزمان بالضد من البلاد التي ترك وراء ظهره ، وذلك موجود في تاريخ ابن حيان وغيره . وإنما كانت الفتنة بعد ذلك .

من الفضة وهو مبلغ عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر . ولقد كان هذا الدخل مضاعفاً في أيام الحكم المستنصر فبلغ إذ ذاك أربعين مليون دينار . اهـ وسنعود إلى هذا البحث عند الكلام على التاريخ

الاعلام بينة ، والطريق واضح ^(١) . فلنرجع إلى ما نحن بسبيله . كانت سلطنة الأندلس في صدر الفتح على ما تقدم من اختلاف الولاة عليها من سلاطين أفريقية ، واختلاف الولاة داع إلى الاضطراب ، وعدم تأثر الأحوال وتربية الضخامة في الدولة ^(٢) : ولما صارت الأندلس لبني أمية ، وتوارثوا ممالكها ، وانقاد اليهم كل أبي فيها ، وأطاعهم كل عصي ، عظمت الدولة بالأندلس ، وكبرت الهمم ، واستتبت الأحوال ، وترتبت القواعد . وكانوا صادرا من دولتهم يخطبون لأنفسهم بأبناء الخلائف . ثم خطبوا لأنفسهم بالخلافة ، وملكوا من بر العدو

(١) هذا البحث قد تقدم عند نقلنا عن ابن حوقل وهو عبارة عن مناقشة بين مسلمي الشرق والغرب كل فريق منهما يعير الآخر ويتهمه بخذلان قومه وقد أوردنا حكمنا في ذلك وقلنا إن الجميع في هذا المرض سواء وانهم بعضهم ببعض أشبه من الماء بالماء ولا حول ولا قوة إلا بالله

(٢) أصاب الكاتب هنا المحز ، وما لاجدال فيه ان تعاقب الولاة المستمر على القيروان وبالتالي تعاقب امراء الاندلس الذين كانوا يتولونها من قبلهم لا يكاد الواحد منهم يصل إلى قرطبة حتى يأتي الخبر بعزله قد كان الاصل الاصيل في اضطراب جبل الادارة وفي وقوف الفتوحات العربية في أوربة لأن الثبات والاطراد هما من اهم شروط النجاح . فلما صار الحكم إلى بني أمية في قرطبة واستقر بها ملكهم وتوطد سلطانهم عظمت الدولة في الاندلس ورسخت العزائم وسمت الهمم واستتبت القواعد كما قال . غير أن هناك ملاحظة لا بد منها وهي أن الجهاد العربي في أوربة أيام وحدة الخلافة كان وراءه الجيوش الجرارة تزحف من أقاصى خراسان إلى فارس إلى العراق إلى الشام إلى مصر إلى المغرب فلا ينقطع مددها ولا يكاد يحصى عددها . فلما انفصلت الأندلس عن الخلافة العباسية انفردت الأندلس بنفسها ولم يبق لها معول في الجهاد الا على مسلمي الأندلس وحدهم وهؤلاء دائرتهم محدودة ومادتهم منحصرة وليسوا أكفاء بأنفسهم لأمم النصرانية التي هي أمامهم كلجج البحر الاخضر . فن بعد افتراق الأندلس عن الخلافة العباسية انقطع ما بينها وبين سائر بلاد الاسلام وأصبحت يتيمة غريبة مقطوعة الظاهر الا ما كان يرد عليها في الاحايين من مجاهدين ومهاجرين من المغرب الاقصى دون سواء وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذي كان ينظم ما بين الشرق والغرب

ما ضخمت به دولتهم ، وكانت قواعدهم إظهار الهيبة ، وتمكن الناموس من قلوب العالم ، ومراعاة أحوال الشرع في كل الأمور ، وتعظيم العلماء ، والعمل بأقوالهم ، وإحضارهم في مجالسهم ، واستشارتهم ، ولهم حكايات في تاريخ ابن حيان ، منها ما هو مذكور من توجه الحكم على خليفهم ، أو على ابنه أو أحد حاشيته المختصين وأنهم كانوا في نهاية من الانقياد إلى الحق ، لهم أو عليهم ، بذلك أنضبط لهم أمر الجزيرة .

ولما خرّقوا هذا الناموس ، كان أول ما تهتك أمرهم ثم اضمحل ^(١) وكانت ألقاب الأول منهم الأمراء أبناء الخلائف ، ثم الخلفاء أمراء المؤمنين .

(١) أمراء بني أمية في قرطبة كانوا على وجه الاجمال على استقامة في أمورهم ولم يخرج منهم من يجاهر بالفسق كما خرج من أمراء بني أمية في دمشق . وكانوا في الاندلس مدعين للحق مقيمين لشعائر الاسلام متحلين بحلي التقوى ومجاهدين في سبيل الله ولم يتهتك أمرهم بسبب فسق أو ظلم أو أهمال للحكم ، ولكن اراد الله أن يكون هشام بن الحكم المستنصر فسلاً ضعيفاً لا يقدر على ادارة أمور المملكة بنفسه فاستبد بالامر الحاجب المنصور بن أبي عامر وحجر على الخليفة ولم يبق له شيئاً فاحفظ ذلك بني أمية وأعاونهم وكثيراً من أبناء البيوتات العربية الذين غصوا بمكان العامريين ولم تتحمل نفوسهم هذا الاستئثار من هؤلاء بالدولة فصاروا قاعدين لهم كل مرصد حتى يثبوا عليهم ويعيدوا الامر كما بدأ . وكان المنصور وابنه المظفر يعلمان ما يجيش في صدور الاموية وبيوتات العرب من الحقد عليهم فأخذوا باستعمال البربر وعولوا عليهم ووقعوا العداوة والبغضاء بين العرب والبربر وكان كل منهما من الحزم والتدبير بحيث استوسق له الامر فلما جاءت دولة شنجول ابن المنصور وكان فسلاً فاسد التدبير تمكن الامويون من اسقاطه واشتعلت الفتنة التي أسالت الدماء جداول في قرطبة ووقع بين العرب والبربر ما كان السبب في صدع وحدة الدولة وظهور ملوك الطوائف واستئساد طواغيت لاسبانيول واسترجاعهم كثيراً من الحصون والمدن وباختصار رجع النصارى في الاندلس فكروا على المسلمين وكانوا أوشكوا أن يقلعوه من الاندلس تماماً لولا نصرة الدول المغربية كالمرابطين ثم الموحيدين ثم بني مرين الذين نساؤا في اجل اسلام الاندلس نحواً من ثلاثمائة سنة بالاقل

إلى أن وقعت الفتنة بحسد بعضهم لبعض ، وابتغاء الخلافة من غير وجهها الذى رتبت عليه ^(١) . فاستبدت ملوك الممالك الأندلسية ببلادها ، وسُمّوا بملوك الطوائف . وكان فيهم من خطب للخلفاء المروانيين ، وإن لم يبق لهم خلافة . ومنهم من خطب للخلفاء العباسيين المجمع على إمامتهم ^(٢) ، وصار ملوك الطوائف يتباهون فى أحوال الملك حتى فى الانقلاب ، قال أمرهم إلى أن تلقبوا بنعوت الخلفاء ، وترفعوا إلى طبقات السلطنة العظمى ، وذلك بما فى جزيرتهم من أسباب الترفه والضحامة ، التى تتوزع على ملوك شتى فتكفيهم ، وتنهض بهم للباهاة

ولأجل توثيقهم على النعوت العباسية قال ابن رشيقي القيرواني :

مما يزهدنى فى أرضِ أندلسٍ تلقبُ مُعتَضِدٌ فيها ومُعْتَمِدُ
ألقابُ مملكةٍ فى غيرِ موضعِها كالمُرِّ يحكى انتفاخاً صَوْلَةَ الأسدِ

وكان عباد بن محمد بن عباد قد تلقب بالمعتضد ، واقتفى سيرة المعتضد العباسي أمير المؤمنين . وتلقب ابنه محمد بن عباد بالمعتمد . وكانت لبنى عباد مملكة اشبيلية ، ثم انضاف إليها غيرها . وكان خلفاء بنى أمية يظهرون للناس فى الأحيان على أبهة الخلافة ، ولهم قانون فى ذلك معروف إلى أن كانت الفتنة ، فاذدرت العيون ذلك الناموس ، واستخفت به . وقد كان بنو حمود من ولد إدريس العلوي ، الذين توثبوا على الخلافة فى أثناء الدولة المروانية بالأندلس ، يتعاضمون ، ويأخذون أنفسهم بما يأخذها خلفاء بنى العباس ، وكانوا إذا حضرهم منشد لمُدح ، أو من يحتاج إلى الكلام بين أيديهم ، يتكلم من وراء حجاب ، والحاجب واقف عند الستر يجاوب بما يقول له الخليفة . ولما حضر ابن مقانا الاشبوني أمام حاجب إدريس بن يحيى

(١) يشير إلى استئثار العامريين بالامر وغلبتهم على الخلافة وما آل إليه ذلك من الفتنة التى بددت شمل الأمة وأظهرت ملوك الطوائف

(٢) مثل ابن مردنيس وغيره

الحمودى ، الذى خطب له بالخلافة فى مالقة ، وأنشده قصيدته المشهورة النونية التى منها قوله :

وَكأنَ الشَّمْسَ لَمَّا أَشْرَقَتْ فَأَنْثَنَتْ عَنْهَا عَيونُ النَّاظِرِينَ
وَجَهْ إِدْرِيسَ بْنِ بَحَّى بْنِ عَلِيٍّ بَنِ حَمُودَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ
و بلغ فيها إلى قوله :

انظرونا نقتبس من نوركم إنه من نور رب العالمين
رفع الخليفة الستر بنفسه وقال : انظر كيف شئت . وانبسط مع الشاعر وأحسن إليه . ولما جاء ملوك الطوائف صاروا يتبسطون للخاصة ، وكثير من العامة ، ويظهرون مداراة الجند وعوام البلاد ، وكان أكثرهم يحاضر العلماء والأدباء ، ويجب أن يشهر عنه ذلك . عند مباديه فى الرياسة . ومذ وقعت الفتنة بالأندلس ، اعتاد أهل الممالك المنفردة الاستبداد على إمام الجماعة ، وصار فى كل جهة مملكة مستقلة يتوارث أعيانها الرياسة ، كما يتوارث ملوكها الملك ، ومرنوا على ذلك ، فصعب ضبطهم إلى نظام واحد ، وتمكن العدو منهم بالتفرق ، وعداوة بعضهم لبعض ، بقبیح المنافسة والطمع إلى أن انقادوا إلى عبد المؤمن وبنية ، وتلك القواعد فى رؤوسهم كامنة ، والثوار فى المعادل ثور ، وتروم الكرة ، إلى أن نار ابن هود ، وتلقب بالمتوكل ، ووجد القلوب منحرفة عن دولة بر العدو^(١) ، مهيأة للاستبداد . فلكها بأيسر محاولة ، مع الجهل المفرط ، وضعف الرأى . وكان مع العامة كأنه صاحب شعوذة ، يمشى فى الأسواق ، ويضحك فى وجوههم ، ويبادرهم بالسؤال ، وجاء للناس منه مالم يعتادوه من سلطان ،

(١) عند ما ظهرت ملوك الطوائف وأخذ بعضهم يغزو بعضاً والعدو يستفيد من الغازى والمغزو ويهتبل كل غرة ، خاف المرابطون ومن بعدهم الموحدون أن يسقط الاسلام كله فى الأندلس ، فخفوا لنجدته وأجازوا إلى الجزيرة بالجيوش الجرارة واستولوا على أكثر ما كان بأيدي ملوك الطوائف . ولكن بعض هؤلاء كانوا يجاذبونهم الحبل مثل ابن هود مثلاً وطالما استظهروا بالأسبانيول على دول بر العدو .

فأعجب ذلك سفهاء الناس وعامتهم العمياء ، وكان كما قيل :

أُمُورٌ يَضْحَكُ السَّفَهَاءُ مِنْهَا وَيَبْكِي مِنْ عَوَاقِبِهَا الْحَلِيمُ

فَالْ ذَلِكَ إِلَى تَلْفِ الْقَوَاعِدِ الْعَظِيمَةِ ، وَتَمَلِكِ الْأَمْصَارِ الْجَلِيلَةِ ، وَخُرُوجِهَا مِنْ يَدِ الْإِسْلَامِ ، وَالضَّابِطِ فِيمَا يُقَالُ فِي شَأْنِ أَهْلِ الْأَنْدَلُسِ فِي السُّلْطَانِ ، أَنَّهُمْ إِذَا وَجَدُوا فَارِسًا يَبْرِعُ الْفَرَسَانَ ، أَوْ جَوَادًا يَبْرِعُ الْأَجْوَادَ ، تَهَاوَتْ فِي نَصْرَتِهِ ، وَنَصَبُوهُ مَلِكًا مِنْ غَيْرِ تَدْبِيرٍ فِي عَاقِبَةِ الْأَمْرِ ، الْإِمَامُ يُؤَلِّ ؟ وَبَعْدَ أَنْ يَكُونَ الْمَلِكُ فِي مَمْلَكَةٍ قَدْ تَوَوَّرَتْ وَتَدَوَّلَتْ ، وَيَكُونُ فِي تِلْكَ الْمَمْلَكَةِ قَائِدٌ مِنْ قَوَادِمِهَا ، قَدْ شَهَرَتْ عَنْهُ وَقَائِعٌ فِي الْعَدُوِّ ، وَظَهَرَ مِنْهُ كَرَمُ نَفْسٍ لِلْأَجْنَادِ ، وَمِرَاعَاةٌ ، قَدَمُوهُ مَلِكًا فِي حَصْنٍ مِنَ الْحِصُونِ ، وَرَفَضُوا عِيَالَهُمْ وَأَوْلَادَهُمْ إِنْ كَانَ لَهُمْ ذَلِكَ بِكَرْسِيِّ الْمَلِكِ ، وَلَمْ يَزَالُوا فِي جِهَادٍ وَتَلَافَ أَنْفُسُ ، حَتَّى يَظْفَرَ صَاحِبُهُمْ بِطَلَبَتِهِ . وَأَهْلُ الْمَشْرِقِ أَصُوبُ رَأْيَا مِنْهُمْ فِي مِرَاعَاةِ نِظَامِ الْمَلِكِ ، وَالْحِفَافَةِ عَلَى نِصَابِهِ ، لِثَلَايِدِ الْخُلَلِ الَّذِي يَقْضَى بِاخْتِلَالِ الْقَوَاعِدِ ، وَفَسَادِ التَّرْبِيَةِ ، وَحُلِّ الْأَوْضَاعِ ، وَنَحْنُ نُمَثِّلُ فِي ذَلِكَ بِمَا شَاهَدْنَاهُ .

لَمَّا كَانَتْ هَذِهِ الْفِتْنَةُ الْآخِرَةُ بِالْأَنْدَلُسِ ، تَمَخَّضَتْ عَنْ رَجُلٍ مِنْ حِصْنٍ يُقَالُ لَهُ أَرْجُونَةُ ، وَيَعْرِفُ الرَّجُلُ بَابِنَ الْأَحْمَرِ ، كَانَ يَكْثُرُ مِغَاوَرَةُ الْعَدُوِّ مِنْ حِصْنِهِ ، وَظَهَرَتْ لَهُ مَخَايِلُ وَشَوَاهِدُ عَلَى الشَّجَاعَةِ ، إِلَى أَنْ طَارَ اسْمُهُ فِي الْأَنْدَلُسِ ، وَآلَ ذَلِكَ إِلَى أَنْ قَدَمَهُ أَهْلُ حِصْنِهِ عَلَى أَنْفُسِهِمْ ، ثُمَّ نَهَضَ فَمَلَكَ قَرْطَبَةَ الْعَظْمَى ، وَمَلَكَ أَشْبِيلِيَةَ ، وَقَتَلَ مَلِكَهَا الْبَاجِيَّ ، وَمَلَكَ جِيَانَ ، أَحْصَنَ بَلَدًا بِالْأَنْدَلُسِ ، وَأَجَلَّهُ قَدْرًا فِي الْإِمْتِنَاعِ ، وَمَلَكَ غِرْنَاطَةَ وَمَالِقَةَ ، وَسَمَّوهُ بِأَمِيرِ الْمُسْلِمِينَ . فَهُوَ الْآنَ الْمَشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَنْدَلُسِ وَالْمُعْتَمَدُ عَلَيْهِ

وَأَمَّا قَاعَةُ الْوِزَارَةِ بِالْأَنْدَلُسِ فَهِيَ كَانَتْ فِي مَدَّةِ بَنِي أُمِيَّةٍ مُشْتَرَكَةً فِي جَمَاعَةٍ يَعْينُهُمْ صَاحِبُ الدَّوْلَةِ لِلْعَانَةِ وَالْمَشَاوِرَةِ وَيُخَصِّمُهُمُ بِالْجَالِسَةِ ، وَيَخْتَارُ مِنْهُمْ شَخْصًا لِمُسْكَنِ النَّائِبِ الْمَعْرُوفِ بِالْوَزِيرِ ، فَيُسَمِّيهِ بِالْحَاجِبِ ، وَكَانَتْ هَذِهِ الْمَرَاتِبُ لِنُضْبِطِهَا

عندهم كالتوارث في البيوت المعلومة^(١) لذلك ، إلى أن كانت ملوك الطوائف ، فكان الملك منهم ، لعظم اسم الحاجب في الدولة المروانية ، وأنه كان نائباً عن خليفهم يسمّى بالحاجب^(٢) . ويرى أن هذه السمة أعظم ما تنوفس فيه وظفر به ، وهي موجودة في أمداح شعرائهم وتواريخهم ، وصار اسم الوزارة عامّاً لكل من يجالس الملوك ، ويختص بهم ، وصار الوزير الذي ينوب عن الملك ، يعرف بذي الوزارتين^(٣) ، وأكثر ما يكون فاضلاً في علم الأدب ، وقد لا يكون كذلك ، بل عالماً بأمور الملك خاصة .

وأما الكتابة فهي على ضربين ، أعلاهما كاتب الرسائل ، وله حظ في القلوب والعيون عند أهل الأندلس ، وأشرف أسمائه الكاتب . وبهذه السمة يخصه من يعظمه في رسالة . وأهل الأندلس كثيرون انتقاد على صاحب هذه السمة ، لا يكادون يغفلون عن عثراته لحظة ، فإن كان ناقصاً عن درجات الكمال ، لم ينفعه جاهه ، ولا مكانه من سلطانه ، من تسلط الألسن ، والظعن عليه وعلى صاحبه .

والكاتب الآخر كاتب الزمام^(٤) ، هكذا يعرفون كاتب الجهبذة ، ولا يكون

(١) مثل بنى أبي عبده وبنى حدير وبنى شهيد وبنى جهور وغيرهم مما سيأتى ذكره في محله .

(٢) الحاجب في زمن الحكم المستنصر كان في يده جميع أمور المملكة . ولذلك عند ما مات ووراءه ولد صغير هشام الثاني غلب الحاجب على الأمر ، وحجب الخليفة وأدى ذلك فيما بعد إلى الفتنة وسقوط الخلافة ، ولقد كان الناصر أبصر بالعواقب فأبقى المملكة بدون حجابة مدة ثلاثين سنة ووزع الأعمال بين وزرائه فراراً من حصر السلطة في الحاجب .

(٣) كان هذا اللقب من أوضاع بنى العباس ومعناه وزارة القلم ووزارة السيف وأول من لقب به في الأندلس عبد الملك بن شهيد سنة ٣٢٧ في دولة عبد الرحمن الناصر

(٤) ويقال له : صاحب الأشغال الخراجية ، وكانوا يقولون أحياناً لديوان المالية « ديوان الأزيمة »

بالأندلس وبرّ العدو ، لانصرانياً ولا يهوديا البتة ، إذ هذا الشغل نبيه ، يحتاج إلى صاحبه عظماء الناس ووجوههم . وصاحب الأشغال الخراجية في الأندلس أعظم من الوزير ، وأكثر اتباعاً وأصحاباً ، وأجدى منفعة ، فاليه تميل الأعناق ، ونحوه تمدّ الأُكفّ ، والأعمال مضبوطة بالشهود والنظار .

ومع هذا إن تأملت حالته ، واغترّ بكثرة البناء والاكتساب ، نكب وصودر . وهذا راجع إلى تقلب الأحوال ، وكيفية السلطان

وأما خطة القضاء بالأندلس فهي أعظم الخطط عند الخاصة والعامة ، لتعلقها بأمور الدين ، وكوث السلطان لوتوجهه عليه حكم حضر بين يدي القاضي ، هذا وصفها في زمان بني أمية ومن سلك مسلكهم ، ولا سبيل أن يتسم بهذه السمة إلا من هو وال للحكم الشرعي في مدينة جليلة ، وإن كانت صغيرة ، فلا يطلق على حاكمها إلا مسدّد خاصة ، وقاضي القضاة يقال له قاضي القضاة وقاضي الجماعة .

وأما خطة الشرطة بالأندلس فإنها مضبوطة إلى الآن ، معروفة بهذه السمة ، ويعرف صاحبها في السُن العامة بصاحب المدينة ، وصاحب الليل ، وإذا كان عظيم القدر عند السلطان ، كان له القتل لمن وجب عليه دون استئذان السلطان ، وذلك قليل ، ولا يكون إلا في حضرة السلطان الأعظم . وهو الذي يحدّ على الزنا وشرب الخمر ، وكثير من الأمور الشرعية راجع إليه ، قد صارت تلك عادة تقرر عليها رضا القاضي ، وكانت خطة القاضي أوقر وأتقى عندهم من ذلك .

وأما خطة الاحتساب فإنها عندهم موضوعة في أهل العلم والفطن ، وكأن صاحبها قاض ، والعادة فيه أن يمشى بنفسه راكباً على الأسواق ، وأعوانه معه ، وميزانه الذي يزن به الخبز في يد أحد الأعوان ، لأن الخبز عندهم معلوم الأوزان ، للربع من الدرهم رغيف ، على وزن معلوم . وكذلك للثمن ، وفي ذلك من المصلحة أن يرسل المتاع الصبي الصغير ، أو الجارية الرعناء ، فيستويان فيما يأتيانه به من السوق مع الحاذق ، في معرفة الأوزان .

وكذلك اللحم تكون عليه ورقة بسعره ، ولا يجسر الجزار أن يبيع بأكثر
أو دون ما حد له المحتسب في الورقة ، ولا يكاد تخفى خيائته ، فإن المحتسب يدس عليه
صبياً أو جارية يبتاع أحدهما منه ، ثم يختبر الوزن المحتسب ، فإن وجد نقصاً قاس على
ذلك حاله مع الناس ، فلا تسأل عما يلقي ! وإن كثرت ذلك منه ، ولم يتب بعد الضرب
والتجريس في الأسواق نفي من البلد . ولهم في أوضاع الاحتساب قوانين يتداولونها
ويتدارسونها كما تتدارس أحكام الفقه ، لأنها عندهم تدخل في جميع المتاع ، وتتفرع
إلى ما يطول ذكره . وأما خطة الطواف بالليل وما يقابل من المغرب أصحاب أرباع في
المشرق ، فإنهم يعرفون في الأندلس بالدرابين ، لأن بلاد الأندلس لها دروب باغلاق
تغلق بعد الغتمة ، ولكل زقاق بائت فيه له سراج معلق ، و كلب يسهر ، وسلاح معد
وذلك لشطارة عامتها ، وكثرة شرهم ، واعيانهم في أمور التلصص ، إلى أن يظهروا
على المباني المشيدة ، ويفتحوا الاغلاق الصعبة ، ويقتلوا صاحب الدار ، خوف ان يقرّ
عليهم ، أو يطالبهم بعد ذلك ، ولا تسكاد في الأندلس تخلو من سماع : دار فلان
دُخِلَت البارحة ، وفلان ذبحه اللصوص على فراشه . وهذا يرجع التكثير منه والتقليل
إلى شدة الوالى ولينه ، ومع افراطه في الشدة ، وكون سيفه يقطر دما ، فإن ذلك لا يعدم
وقد آل الحال عندهم إلى أن قتلوا على عنقود سرقة شخص من كرم ، وما أشبه ذلك
ولم ينته اللصوص .

وأما قواعد أهل الأندلس في ديانتهم فإنها تختلف بحسب الاوقات والنظر إلى
السلطين ، ولكن الاغلب عندهم اقامة الحدود ، وإنكار التهاون بتعطيلها ، وقيام
العامة في ذلك وإنكاره ، ان تهاون فيه أصحاب السلطان ، وقد يلج السلطان في شيء
من ذلك ولا ينكره ، فيدخلون عليه قصره المشيد ، ولا يعبتون بخيله ورجله ، حتى
يخرجوه من بلدهم . وهذا كثير في أخبارهم .

وأما الرجم بالحجر للقضاة والولاة للأعمال ، إذا لم يعدلوا ، فكل يوم . وأما طريقة
الفقراء على مذهب أهل الشرق في الدورة التي تسكسل عن الكدة ، وتخرج الوجوه

للطلب في الاسواق فمستقبحة عندهم الى النهاية . واذا رأوا شخصاً صحيحاً قادراً على الخدمة يطلب ، سبّوه وأهانوه ، فضلاً عن أن يتصدقوا عليه ، فلا تجد بالاندلس سائلاً إلا أن يكون صاحب عذر .

وأما حال أهل الاندلس في فنون العلوم فتحقيق الانصاف في شأنهم في هذا الباب انهم احرص الناس على التميز ، فالجاهل الذي لم يوفقه الله للعلم يجهد أن يتميز بصنعة ، ويربأ بنفسه أن يرى فارغاً ، عالة على الناس ، لأن هذا عندهم في نهاية القبح . والعالم عندهم معظم من الخاصة والعامة ، يشار اليه ، ويحال عليه ، وينبّه قدره وذكره عند الناس ، ويكرم في جوار أو ابتياع حاجة وما أشبه ذلك . ومع هذا فليس لأهل الاندلس مدارس تعينهم على طلب العلم ، بل يقرأون جميع العلوم في المساجد بأجرة ، فهم يقرأون لأن يعلموا ، لا لأن يأخذوا جارية . فالعالم منهم بارع لأنه يطلب ذلك العلم يباعث من نفسه ، يحمله على أن يترك الشغل الذي يستفيد منه ، وينفق من عنده ، حتى يعلم ، وكل العلوم لها عندهم حظ واعتناء ، إلا الفلسفة والتنجيم ، فان لهما حظاً عظيماً عند خواصهم ، ولا يتظاهرون بها خوف العامة ، فانه كلما قيل فلان يقرأ الفلسفة ، أو يشتغل بالتنجيم ، اطلمت عليه العامة اسم زنديق ، وقيدت عليه أنفاسه ، فان زلّ في شبهة رجوه بالحجارة ، أو حرقوه قبل أن يصل أمره لاسطان ، أو يقتله السلطان تقرّباً لقلوب العامة . وكثيراً ما يأمر ملوكهم باحراق كتب هذا الشأن اذا وجدت ، وبذلك تقرّب المنصور بن أبي عامر لقلوبهم أول نهوضه ، وإن كان غير خال من الاشتغال بذلك في الباطن ، على ما ذكره الحجارى ، والله أعلم .

وقراءة القرآن ^(١) بالسبع ورواية الحديث عندهم رفيعة ، وللفقه رونق ووجاهة

(١) ما رأيت في التاريخ بلداً من بلدان الاسلام يعنى أهله بقراءة القرآن بوجوهها أكثر من الاندلس

ولامذهب لهم إلا مذهب مالك^(١)، وخواصهم يحفظون من سائر المذاهب ما يباحثون به بمحاضر ملوكهم ذوى الهمم في العلوم . وسمة الفقيه عندهم جليلة ، حتى ان المسلمين كانوا يسمون الامير العظيم منهم الذى يريدون تنويهه بالفقيه ، وهى الآن بالمغرب بمنزلة القاضى بالمشرق ، وقد يقولون للكاتب والنحوى واللغوى فقيه ، لأنها عندهم أرفع السمات^(٢) . وعلم الاصول عندهم متوسط الحال . والنحو عندهم فى نهاية من علو الطبقة ، حتى انهم فى هذا العصر فيه منهم كأصحاب عصر الخليل وسيبويه ، لا يزداد مع هرم الزمان إلا جدة ، وهم كثيرو البحث فيه وحفظ مذاهبه ، كذاهب الفقه . وكل عالم فى أى علم لا يكون متمكنا من علم النحو ، بحيث لا تخفى عليه

(١) كان أهل الأندلس لأول الفتح على مذهب الامام الأوزاعى إمام أهل الشام الذين كانت لهم اليد الطولى فى فتح الأندلس ، وكانت الدولة الأموية تعول عليهم قبل الجميع ، وبقى الأندلسيون على مذهب الأوزاعى إلى زمن هشام بن عبد الرحمن الداخل فى ذلك الوقت رحل زياد بن عبد الرحمن بن زياد اللخمي المعروف بشبطين إلى الشرق ، وسمع من مالك كتابه الموطأ ورحل جماعة غير شبطين كقرعوس بن العباس وعيسى بن دينار ، وسعيد بن أبى هند ، وغيرهم ممن رحل إلى الحج ، فلما رجعوا إلى الأندلس وصفوا من فضل مالك ، وسعة علمه وجلالة قدره ، ما عظم به صيته بالأندلس وكان رائدهم فى ذلك شبطين ، وهو أول من أدخل موطأ مالك إلى الأندلس مكلا متقنا . وقيل إن الامام مالكا رضى الله عنه سأل بعض الحجاج الأندلسيين عن سيرة ملك الأندلس فوصفوا له سيرة الأمير هشام بن عبد الرحمن وأثنوا له عليه وكان مالك غير راض عن سيرة بنى العباس ولا سيما بعد أن فعل أبو جعفر المنصور بعلوية المدينة الافاعيل من الحبس والاهانة فقال الامام مالك للأندلسيين : نسأل الله أن يزين حرمنا بمثل ملككم . فوصل الخبر إلى الأمير هشام مع ما علم من جلالة مالك وورعه فحمل الناس على مذهبه ، وقد ذكرنا هذه القصة برواياتها فى حواشينا على كتاب محاسن المسابغى فى مناقب الامام أبى عمرو الأوزاعى ، الذى طبعناه من ثلاث سنوات فن شاء فليراجعها فى ذلك الكتاب .

(٢) لم يبرح هذا الاصطلاح فى المغرب إلى اليوم .

الدقائق ، فليس عندهم بمستحق للتمييز ، ولا سلم من الازدراء ، مع ان كلام أهل الاندلس الشائع في الخواص والعوام كثير الانحراف عما تقتضيه أوضاع العربية ، حتى لو أن شخصاً من العرب سمع كلام الشلويني أبي علي المشار اليه بعلم النحو في عصرنا الذي غربت تصانيفه وشرقت ، وهو يقرى درسه ، لضحك بملء فيه ، من شدة التحريف الذي في لسانه . والخاص منهم اذا تكلم بالاعراب وأخذ يجرى على قوانين النحو استنقلوه واستبردوه ^(١) ، ولكن ذلك مراعى عندهم في القراءات والمحاطبات في الرسائل . وعلم الادب المنشور من حفظ التاريخ والنظم والنثر ، ومستظرفات الحكايات ، أنبل علم عندهم ، وبه يتقرب من مجالس ملوكهم واعلامهم ومن لا يكون فيه أدب من علمائهم فهو غفل مستنقل . والشعر عندهم له حظ عظيم وللشعراء من ملوكهم وجاهة ، ولهم عليهم حظ ووظائف ، والمجيدون منهم ينشدون في مجالس عظماء ملوكهم المختلفة ، ويوقع لهم بالصلات على أقدارهم ، إلا أن يختل الوقت ، ويغلب الجهل في حين ما ، ولكن هذا الغالب . وإذا كان الشخص بالاندلس نحوياً أو شاعراً فإنه يعظم في نفسه لا محالة ، ويستخف ويظهر العجب ، عادة قد جبلوا عليها .

وأما زى أهل الأندلس فالغالب عليهم ترك العام ، لاسيما في شرق الأندلس ، فان أهل غربها لا تسكاد ترى فيهم قاضياً ولا ققيماً مشاراً إليه إلا وهو بهامة ، وقد تسامحوا بشرقها في ذلك . ولقد رأيت عزيز بن خطاب ، أكبر عالم بمدرسة حضرة السلطان في ذلك الأوان ، وإليه الإشارة ، وقد خطب له بالملك في تلك الجمعة ؛ وهو حاسر الرأس ، وشبيه قد غلب على سواد شعره .

وأما الأجناد وسائر الناس فقليل منهم من تراه بعمه ، في شرق منها أو في غرب وابن هود الذي ملك الأندلس في عصرنا ، رأيت في جميع أحواله ببلاد الأندلس وهو دون عمامة ، وكذلك ابن الأحمر الذي معظم الأندلس الآن في يده ، وكثيراً

(١) ولا أظن هذا الاستنقال خاصاً بأهل الأندلس

ما يتزيا سلاطينهم وأجنادهم بزى النصارى المجاورين لهم^(١)، فسلاحهم كسلاحهم،

(١) قال ابن خلدون رحمه الله في مقدمته تحت عنوان «إن المغلوب مولع أبداً بالافتداء بالغالب في شعاره وزيه ونحلته وسائر أحواله وعوائده»: أن النفس أبداً تعتقد الكمال في من غلبها وانقادت إليه، إما لنظره بالكمال بما وقر عندها من تعظيمه أو لما تغالط به من أن انقيادها ليس لغلب طبيعي، إنما هو لكمال الغالب، فإذا غالطت بذلك واتصل لها، حصل اعتقاداً، فانتحلت جميع مذاهب الغالب وتشبهت به، وذلك هو الافتداء. أو لما تراه، والله اعلم، من أن غلب الغالب لها ليس بعصية ولا قوة بأس، وإنما هو بما انتحله من العوائد والمذاهب، نغالط أيضاً بذلك عن الغلب، وهذا راجع للاول. ولذلك ترى المغلوب يتشبه أبداً بالغالب في ملبسه ومركبه وسلاحه في اتخاذها وأشكالها، بل وفي سائر أحواله، وأظهر ذلك في الأبناء مع آبائهم، كيف تجدهم متشبهين بهم دائماً؟

وما ذلك إلا لاعتقادهم الكمال فيهم. وانظر إلى كل قطر من الأقطار كيف يغلب على أهله زى الحامية وجند السلطان في الأكثر، لأنهم الغالبون لهم، حتى إنه إذا كانت أمة تجاور أخرى، ولها الغلب عليها، فيسرى إليهم من هذا التشبه والافتداء حظ كبير كما هو في الأندلس لهذا العهد مع أمم الجلافة فانك تجدهم يتشبهون بهم في ملابسهم وشاراتهم والكثير من عوائدهم وأحوالهم، حتى في رسم التائبيل في الجدران والمصانع والبيوت، حتى لقد يستشعر من ذلك الناظر بعين الحكمة أنه من علامات الاستيلاء والأمر لله اه.

قلت وقد نظرنا هذا بأعيننا في الأعصر الأخيرة عند ما ظهر غلب الغرب على الشرق بأسباب كثيرة ليس هنا موضع ذكرها فتهاافت ولاية الآمور في الشرق على تقليد الآوريين لافي اتقان العلوم والصناعات وتنظيم أحوال الاجتماع وتسديد أمور الملك فقط، مما هو واجب حتماً، بل تهافتوا على تقليدهم في أزيائهم وملابسهم وما كلهم ومشاربهم

وبدا ذلك في أيام السلطان محمود العثماني. ولكن لم يبلغ في وقت من الأوقات حب هذا الافتداء ما بلغه في هذا العصر، لا سيما بعد الحروب العامة، فما كادت تركية وإيران تسترجعان استقلالهما، حتى به أنا بالتشبه بالآوريين في الدقيق والجليل (١٧ - ج أول)

وأقيمتهم في الأشكر لاط وغيره كأقيمتهم ، وكذلك أعلامهم وسروجهم . ومحاربتهم بالتراس والرماح الطويلة للطن ، ولا يعرفون الدبابيس ، ولا قسيّ العرب ، بل يعدّون قسيّ الافرنج للمحاصرات في البلاد ، أو تكون للرجالة عند المصافاة للحرب ، وكثير ما تصبر الخيل عليهم أو تمهلهم لان يؤثرها .

ولا تجد في خواص الأندلس وأكثر عوامهم من يمشى دون طيلسان ، إلا أنه لا يضعه على رأسه منهم إلاّ الأشياخ المعظمون . وغفائر الصوف كثيراً ما يلبسونها حرّاً وخضراً ، والصفر مخصوصة باليهود ، ولا سبيل ليهودي أن يتعمم البتة . والنوّابة لا يرخيها إلاّ العالم ، ولا يصرفونها بين الأكتاف ، وإنما يسدلونها من تحت الاذن اليسرى ، وهذه الأوضاع التي بالشرق في العالم لا يعرفها أهل الأندلس ، وإن رأوا في رأس مشرقى داخل إلى بلادهم شكلا منها أظهروا التعجب والاستظراف ، ولا يأخذون أنفسهم بتعليمها ، لأنهم لم يمتادوا ولم يستحسنوا إلاّ أوضاعهم . وكذلك في تفصيل الثياب .

وأهل الأندلس أشدّ خلق الله اعتناء بنظافة ما يلبسون وما يفرشون ، وغير ذلك مما يتعلق بهم ، وفيهم من لا يكون عنده إلاّ ما يقوته يومه ، فيطويه صاعماً ،

والكلّى والجزئى وأصدرت الحكومة التركية أوامرها بلبس القبعة حتما . ودقت مئات من الاعتاق على مجرد الاعتراض عليها . وجعلت الأحرف اللاتينية مكان الأحرف العربية برغم أن كتابة التركية بالأحرف اللاتينية قد انحرفت هذه اللغة عن لهجتها الأصلية ، واستبدلت بها لغة غير الأولى ، ولم يكتفوا بهذا حتى أرادوا حمل الأتراك على طمس معالم كل قديم ، وتحدثوا بالغاء التاريخ التركي من أصله ، ومنعوا الألحان الشرقية وآلات الطرب الشرقي ، وتبدلوا بها الموسيقى الاوربية ، وكادوا ينتقلون الى منع المأكّل الشرقية لو لم تكن الاذواق أصعب مراسا من غيرها ، وكل هذا من باب اقتداء المغلوب بالغالب ، مما أشار اليه امام علم الاجتماع ابن خلدون رحمه الله ، وليس في الحقيقة بضرورة من الضرورات ، ولقد ترقى اليابانيون ، وبلغوا مبالغ الاوربيين في كل شيء ، وربما بذوهم ، ولم يزالوا يابانيين في اذواقهم وعاداتهم ، وماخذهم ومتاركهم ، وكل شيء توارثوه عن آبائهم

ويبتاع صابوناً يغسل به ثيابه ، ولا يظهر فيها ساعة على حالة تنبو العين عنها . وهم أهل احتياط وتديير في المعاش ، وحفظ لما في أيديهم ، خوف ذل السؤال ، فذلك قد ينسبون للبخل . ولهم مروآت على عادة بلادهم ، لو فطن لها حاتم لفضل دقائقها على عظامه . ولقد اجزت مع والدى على قرية من قراها ، وقد نال منا البرد والمطر أشد النيل ، فأوينا إليها وكنا على حال ترقب من السلطان ، وخلصنا من الرفاهية ، فزلنا في بيت شيخ من أهلها من غير معرفة متقدمة فقال لنا : إن كان عندكم ما اشتري لكم فخماً تسخنون به ، فاني أمضي في حوائجكم ، وأجعل عيالي يقومون بشأنكم ، فأعطيناه ما اشتري به فخماً . فأضرم ناراً ، فجاء ابن له صغير ليصطلي ، فضربه ، فقال له والدى : لم ضربته ؟ فقال : يتعلم استغنام أموال الناس ، والضجر للبرد من الصغر . ثم لما جاء النوم قال لابنه : اعط هذا الشاب كساءك الغليظة يزيد بها على ثيابه . فدفع كساءه إلى . ثم لما قمنا عند الصباح وجدت الصبي منتبهاً ، ويده في الكساء ، فقلت ذلك لوالدى فقال : هذه مروآت أهل الأندلس ، وهذا احتياطهم أعطاك الكساء وفضلك على نفسه ، ثم أفكر في أنك غريب ، لا يعرف هل أنت ثقة أو لص ، فلم يطب له منام حتى يأخذ كساءه ، خوفاً من انفصالك بها وهو نائم . وعلى هذا الشيء الحقيق قفس الشيء الجليل .

انتهى كلام ابن سعيد في المغرب باختصار يسير . والله درّه ، فانه أبدع في هذا الكتاب ما شاء ، وقسمه إلى أقسام ، منها كتاب وشى الطرس ، في حلى جزيرة الأندلس . وهو ينقسم إلى أربعة كتب : الكتاب الأول : كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس . الكتاب الثاني كتاب الشفاء للعس ، في حلى موسطة . الكتاب الثالث : كتاب الأونس ، في حلى شرق الأندلس . الكتاب الرابع كتاب لحظات المريب ، في ذكر ما حماه من الأندلس عباد الصليب .

والقسم الثاني كتاب الألحان المسلية في حلى جزيرة صقلية . وهو أيضاً ذو أنواع . والقسم الثالث : كتاب الغاية الأخيرة في حلى الارض الكبيرة . وهو

أيضاً ذوا أقسام . وصوّر رحمه الله تعالى أجزاء الأندلس في كتاب وشى الطرس . وقال أيضاً : إن كلاماً من شرق الأندلس وغربها ووسطها يقرب في قدر المساحة بعضه من بعض ، وليس فيها جزء يجاوز طوله عشرة أيام ليصدق التثليث في القسمة ، وهذا دون ما بقى بأيدي النصارى . وقدم رحمه الله كتاب حلى العرس ، في حلى غرب الأندلس ، لكون قرطبة قطب الخلافة الروانية ، واشبيلية التى مافى الأندلس أجمل منها فيه . وقسمه إلى سبعة كتب ، كل كتاب منها يحتوى على مملكة منحازة عن الأخرى . الكتاب الأول : كتاب الحلة المذهبة ، في حلى مملكة قرطبة . الكتاب الثانى : كتاب الذهبية الأصيلية ، في حلى المملكة الاشبيلية . الكتاب الثالث : كتاب خدع المماقة ، في حلى مملكة مالقة . الكتاب الرابع : كتاب الفردوس ، في حلى مملكة بطليوس . الكتاب الخامس : كتاب الحلب ، في حلى مملكة شلب . الكتاب السادس : كتاب الديباجة ، في حلى مملكة باجة . الكتاب السابع : كتاب الرياض المصونة ، في حلى مملكة اشبونة . وقد ذكر رحمه الله تعالى في كل قسم ما يليق به ، وصوّر أجزاءه على ما ينبغى . فالله يجازيه خيراً ، والى الكلام فى الأندلس طويل عريض .

وقال بعض المؤرخين : طول الأندلس ثلاثون يوماً ، وعرضها تسعة أيام ، ويشقها أربعون نهراً كباراً ، وبها من العيون والحمامات والمعادن ما لا يحصى ، وبها ثمانون مدينة من القواعد الكبار ، وأزيد من ثلثمائة من المتوسطات ، وفيها من الحصون والقرى والبروج ما لا يحصى كثرة ، حتى قيل إن عدد القرى التى على نهر اشبيلية اثنا عشر ألف قرية . وليس فى معمور الأرض صقع يجد المسافر فيه ثلاث مدن وأربما من يومه إلا بالأندلس .

ومن بركتها أن المسافر لا يسافر فيها فرسخين دون ماء أصلاً . وحيثما سار فى الاقطار يجد الحوانيت فى الفلوات والصحارى والأودية ورؤس الجبال لبيع الخبز والفواكه والخبز واللحم والحوت وغير ذلك من ضروريات الأطنمة .

وذكر صاحب الجغرافيا أن جزيرة الأندلس مسيرة أربعين يوماً طويلاً ، في ثمانية عشر يوماً عرضاً ، وهو مخالف لما سبق . وقال ابن سيده : أخذت الأندلس في عرض الأقليمين الخامس والسادس من البحر الشامي في الجنوب ، إلى البحر المحيط في الشمال ، وبها من الجبال سبعة وثمانون جبلاً هـ . وبعضهم :

لله أندلسٌ وما جمعت بها من كلِّ ما ضمت لها الأهواء
فكانت تلك الديار كواكبٌ وكأنما تلك البقاعُ سماء
وبكل قطرٍ جدولٌ في جنَّةٍ ولعت به الأفياء والأنداء
وقال آخر :

حبذا أندلسٌ من بلدٍ لم تنزل تُنتج لي كل سرور
طائرٌ شادٍ ، وظلٌّ وارِفٌ ومياهٌ سابحاتٌ في قصور

وقال آخر :

يا حُسْنَ أندلسٍ وما جمعت لنا فيها من الاوطارِ والايوانِ
تلك الجزيرة لست أنسى حُسْنها بتعاقب الأحيانِ والازمانِ
نَسَجَ الربيعُ نَبَاهَها من سُندُسٍ موشيةٍ ببدائعِ الالوانِ
وغدا التسمُّمُ بها عليلاً هائماً برُبوعِها ، وتلاطمِ البحرانِ
ياحُسْنُها والطلُّ ينثر فوقها دُرّاً خلالَ الوردِ والريحانِ
وسواعدُ الانهار قد مدت الى نُدَمائها بشقائق النعمانِ
وتجاوبت فيها شواذى طيرها والتفت الاغصانُ بالاغصانِ
ما زُرْتها إلا وحياتى بها حدقُ البهارِ وأنملُ السَّوسانِ
من بعدها ما أعجبتنى بلدةٌ مع ما حللتُ به من البلدانِ

وحكى بعضهم ان بالجامع في مدينة اقلش بلاطا فيه جوائز منشورة مربعة

مستوية الاطراف ، طول الجائزة منها مائة شبر وأحد عشر شبرا . وفي الاندلس جبل من شرب من مائه كثر عليه الاحتلام من غير ارادة ولا تفكر ، وفيها غير ذلك مما يطول ذكره . والله أعلم . انتهى .

ما قاله المسعودى فى مروج الذهب عن الاندلس

وصاحب الاندلس كان يدعى لذريق ، هذا كان اسم ملوك الاندلس ، وقد قيل انهم كانوا من الاسبان ، وهم أمة من ولد يافث ابن نوح ، واتصلت هنالك ، والاشهر عند من سكن الاندلس من المسلمين ان لذريق كان من ملوك الاندلس الجلالة ، وهم نوع من الافرنجة ، وأخو لذريق الذى كان بالاندلس قتله ^(١) طارق مولى موسى بن نصير حين افتتح بلاد الاندلس ، ودخل الى مدينة طليطلة ، وكانت قصبة الاندلس ودار مملكتهم ، ويشقها نهر عظيم يدعى تاجه ، يخرج من بلاد الجلالة « والوسقيد ^(٢) » وهى أمة عظيمة ، لهم ملوك ، وهم حرب لاهل الاندلس

(١) لا نعلم لماذا قال المسعودى إن أخا لذريق هو الذى قتله طارق بن زياد ، على حين أن الرواية المشهورة هى أن لذريق نفسه هو الذى قتل فى المعركة التى وقعت بين المسلمين والاسبانيول ، وبها انهار ملك القوط بالاندلس ، وقد جاء فى كتاب أخبار مجموعة ، الذى هو أول تاريخ للأندلس بعد أن انهزم لذريق - وفى أخبار مجموعة يقول رذريق ، وهى أقرب إلى الأصل - لم يدرأين وقع ، إلا أن المسلمين وجدوا فرسه الأبيض ، وكان عليه سرج له من ذهب مكلل بالياقوت والزبرجد ، ووجدوا حلة من ذهب مكللة بالدر والياقوت ، وقد ساخ الفرس فى الطين ، وفى السواخ وقع فيه وغرق العليج ، فلما أخرج رجله ثبت الحف فى الطين ، والله أعلم ما كان من أمره ، لم يسمع له خبر ، ولا وجد حياً ولا ميتاً . انتهى .

وقد جاء فى بعض تواريخ الاسبان أن لذريق لم يقتل فى المعركة ، وأنه فر إلى شمالى اسبانية ، وبقي يقاتل المسلمين إلى أن مات ، ولكن الرواية الغالبة هى أن لذريق قتل فى المعركة .

(٢) هذه اللفظة محرفة بالنسخ ولا شك بأن مراد المسعودى ، بها أمة الباسك أو الباشكونس وكان يقال لهم قديماً Vascongados

كالجلالة والافرنجة . ويصب هذا النهر في البحر الرومى ^(١) وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بنتها الملوك السالفة ، وهى من البنيان المذكور والموصوف ، أعجب من قنطرة سنجة ^(٢) من الثغر الجزرى ، مما يلى سميساط من بلاد سرحة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبني أمية قد كانوا عصوا على الامويين ، فأقامت مدة سنين ممتنعة ، لا سيل للامويين اليها فلما كان بعد الخمس عشرة وثلاثمائة ، فتحها عبد الرحمن بن محمد ابن عبد الله بن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام ابن عبد الملك بن مروان بن الحكم ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الأندلس في هذا الوقت ، ^(٣) وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثيرأ من بنيان هذه

(١) أخطأ المسعودى في قوله أن نهر تاجه ينصب في البحر الرومى ، والحقيقة أن مصبه في المحيط الاطلانطيكى ، ولعله وقع منه سهو فحسب نهر تاجه هو نهر إبره الذى يمر بسرقسطة ، فان هذا ينصب في البحر الرومى .

(٢) لعله أراد سنجار ، لأننا لا نعلم بلداً اسمه سنجة في بلاد الجزيرة : وأما سنجار فهي منها وهى على نهر . ويوجد بلدة يقال لها سنجة ، والعجم تقول لها سنكة واسكنها ليست في الثغر الجزرى ، بل في خراسان ، ويقال لبلادها الغور . وقد كنا نقول لعل في جملة الثغر الجزرى ، تصحيفاً ، وحققنا أن تكون الثغر الجزرى ، نسبة إلى بحر الخزر ولكن ينفي ذلك قوله « مما يلى سميساط » ، والحال أن سميساط هى مدينة من الثغر الجزرى بالعجم . فأما بلاد « سرحة » فلم نجد لها ذكراً في بلاد الجزيرة . وإنما يوجد سرحة في اليمن : فالصحيح أنها سرجة بنقطة وهى بقرب سميساط ، على شاطئ الفرات كما ذكر ياقوت في معجم البلدان .

(٣) أهم شيء في التاريخ ، وهو الذى يقرب الوقائع الى الذهن ، ويجعل القارى كأنه يراها بعينه ، هو أن يكون المؤرخ معاصراً للأشخاص الذين يصفهم ، وللوقائع التى يروها ، لا سيما إذا كانوا من الرجال المشهورين في التاريخ ، أو كانت الوقائع

المدينة حين افتتحها . وصارت دار مملكة الاندلس قرطبة الى هذا الوقت .

ومن قرطبة الى مدينة طليطلة نحو من سبع مراحل ، ومن قرطبة الى البحر مسيرة نحو من ثلاثة أيام . ولهم على بحر تونس من الساحل مدينة يقال لها اشيلية . وبلاد الاندلس مسيرة عماثرها ومدنها نحو من شهرين ، ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة . وتدعى بنو أمية الخلائف ، ولا يخاطبون بالخلفاء ، لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير أنه يخاطب بأمر المؤمنين^(١)

التي يتحدثون عنها من الحوادث التي اشتهر خبرها : فالمسعودي ، كابن حوقل ، كان معاصرا للخليفة العظيم عبد الرحمن الناصر وهو يكتب تاريخه هذا سنة ٣٣٢ ، إلى بعد أن خرج ابن حوقل في سياحته ، وبدأ بكتابه ، بسنة واحدة : والواقعة التي محص فيها المسلمون في زمان عبد الرحمن في بلاد الجلالقة عند مدينة سمورة ، وذكر المسعودي وقوعها سنة سبع وعشرين وثلاثمائة . وقتل فيها من المسلمين أربعون ألفا ، وقيل خمسون ألفا هذه نفسها جاء خبرها في كتاب أخبار مجموعة ، ولكنه جعلها في عام ستة وعشرين وثلاثمائة ، ولم يذكر عدد شهداء المسلمين فيها ، وإنما قال انهم هزموا أقبح هزيمة واتبعهم العدو أياما بأسروهم ويقتلونهم في كل محلة فلم يكذب ينجو منهم إلا قوم جمعوا أصحابهم على ألويتهم ، وتخلصوا إلى بلدانهم . ثم إن المسعودي يذكر أن الثغريين المسلمين والأفريج سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، كان طرطوشة ، على ساحل البحر الرومي ، هم يذكرون غارات المجوس على الأندلس .

ثم هناك نقطة ذات بال وهي أن من ملك الحرمين الشريفين يحق له أن يدعى الخلافة . وهي من النظريات التي كانت تدور في ذلك العصر ، ولا تزال إلى يوم الناس هذا .

(١) ستعلم أن عبد الرحمن الثالث الملقب بالناصر عاد فنادى بنفسه خليفة ، وأطلق عليه مسلمو الأندلس هذا اللقب ، وذلك بعد أن ضعف شأن الخلافة العباسية واستبد بهم الأعاجم ، وتصدعت وحدة المملكة العربية . فرأى عبد الرحمن نفسه جديرا بالخلافة ، ولم يكبر ذلك أحد ، لانه كان أعظم ملوك عصره في عالمي الاسلام والنصرانية وسار على خطه ابنه الحكم الملقب بالمستنصر ، ولكن خلف من بعدهما خلف أضاعوا الخلافة ، وكان ذلك مبدءا ضياع الأندلس .

وقد كان عبد الرحمن بن معاوية، أو هشام بن عبد الملك بن مروان سار إلى الأندلس في سنة تسع وثلاثين ومائة، فملكها ثلاثاً وثلاثين سنة وأربعة أشهر. ثم هلك فملكها ابنه هشام بن عبد الرحمن سبع سنين. ثم ملكها ابنه الحكم بن هشام نحواً من عشرين سنة، وولده ولاتها إلى اليوم، على ما ذكرنا أن صاحبها عبد الرحمن ابن محمد. وولى عبد الرحمن في هذا الوقت فتاه الحكم، وكان أحسن الناس سيرة وأجملهم عدلاً. وقد كان عبد الرحمن صاحب الأندلس في هذا الوقت المقدم ذكره غزاة سنة سبع وعشرين وثلاثمائة في أزيد من مائة ألف فارس من الناس، فنزل على دار مملكة الجلائقة، وهي مدينة يقال لها سمورة، عليها سبعة أسوار من عجيب البنيان، قد أحكمتها الملوك السالفة، بين الأسوار فصلان وخنادق، ومياه واسعة، فافتتح منها سورين، ثم إن أهلها ثاروا على المسلمين، فقتلوا منهم، ممن أدرك الإحصاء، ومن عرف، أربعين ألفاً، وقيل خمسين ألفاً. وكانت للجلائقة والوسكيد على المسلمين وآخر ما كان بأيدي المسلمين من مدن الأندلس وثغورها مما يلي الأفرنجية مدينة أربونة، خرجت عن أيدي المسلمين من مدائن الألس وثغورها سنة ثلاثين وثلاثمائة، مع غيرها مما كان في أيديهم من المدن والحصون. وبقي ثغر المسلمين في هذا الوقت، وهو سنة ست وثلاثين وثلاثمائة من شرق الأندلس، طرطوشة، وعلى ساحل بحر الروم مما يلي طرطوشة أخذاً في الشمال «أفراغة»^(١) على نهر عظيم، ثم لاردة. ثم بلغني عن هذه الثغور أنها تلاقى الأفرنجية وهي أضيق مواضع الأندلس. وقد كان قبل الثلاثمائة ورد إلى الأندلس مراكب في البحر فيها ألوف من الناس أغارت على سواحلهم، زعم أهل الأندلس أنهم ناس من المجوس^(٢)، تطراً إليهم في هذا البحر في كل مائتين

(١) Fraguas ومن عادة العرب أن يجعلوا ألفاً قبل الاسم حتى لا يبدأوا بالساكن وقد قيل في طرابلس اطرابلس وفي غرناطة اغرناطة وفي فراغة افراغة ولها نظائر.

(٢) هؤلاء هم النور منديون وكانوا وقتئذ مجوساً

من السنين ، وأن وصولهم إلى بلادهم من خليج يعترض من بحر أوقيانوس ، وليس بالخليج الذى عليه المنارة النحاس . وأرى ، والله أعلم ، أن هذا الخليج متصل ببحر مانطش ^(١) ونيطش ، وأن هذه الأمة هم الروس الذين قدمنا ذكركم في ماسلف من هذا الكتاب ، إذ كان لا يقطع هذه البحار المتصلة ببحر أوقيانوس غيرهم

قول القلقشندى فى صبح الأعشى عن الأندلس

قال فى الجزء الخامس تحت عنوان « المملكة السادسة من ممالك بلاد المغرب جزيرة الأندلس » قال فى تقويم البلدان : وجزيرة الأندلس على شكل مثلث : ركن جنوبى غربى ، وهناك جزيرة قادس ، وفم بحر الزقاق . وركن شرقى ، بين طر كونة ، وبين برشلونة ، وهى فى جنوبيه ، وبالقرب من بلنسية وطرطوشة وجزيرة ميورقة . وركن شامى بميلة إلى البحر المحيط ، حيث الطول عشر درجات ودقائق ، والعرض ثمان وأربعون . وهناك بالقرب من الركن المذكور مدينة شنتياقوه ، وهى على البحر المحيط فى شامى الأندلس وغربها . قال : والضلع الأول من الركن الجنوبي الغربى - وهو عند جزيرة قادس - إلى الركن الشرقى الذى عند ميورقة ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الجنوبى الممتد على بحر الزقاق . والضلع الثانى من الركن الشرقى المذكور إلى الركن الشمالى الذى عند شنتياقوه . وهذا الضلع هو حد الأندلس الشمالى ، ويمتد على الجبل المعروف بجبل البرت ^(٢) ، الحاجز بين الأندلس وبين أرض تعرف بالأرض الكبيرة . وعلى ساحل الأندلس الممتد على بحر برديل . والضلع الثالث من الركن الشمالى المذكور إلى الركن الجنوبى المقدم الذكر ، وهذا الضلع هو ساحل الأندلس الغربى الممتد على البحر المحيط .

(١) La Manche

(٢) وربما قال العرب البرتات ، وهى لفظة افرنجية معناها الأبواب وهذا الجبل هو البرانس أو البيرانة .

قال ابن سعيد : قال الحجارى : وطول الأندلس من جبل البرت الفاصل بين الأندلس والأرض الكبيرة ، وهو نهاية الأندلس الشرقية إلى اشبونة ، وهى فى نهاية الأندلس الغربية ، الف ميل . وعرض وسطه ، من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، عند طليطلة وجبل البرت ، ستة عشر يوماً . قال فى تقويم البلدان : وقد قيل : إن طوله غرباً وشرقاً من اشبونة ، وهى فى غرب الأندلس إلى أربونة ، وهى فى شرق الأندلس ، مسيرة ستين يوماً ، وقيل : شهر ونصف . وقيل : شهر . قال : وهو الأصح .

واعلم أن جبل البرت المقدّم ذكره متصل من بحر الزقاق إلى البحر المحيط ، وطوله أربعون ميلاً ، وفيه أبواب فتحها الأوائل ، حتى صار للأندلس طريق فى البر من الأرض الكبيرة ، وقبل فتحها لم يكن للأندلس من الأرض الكبيرة طريق . وفى وسط الأندلس جبل ممتد من الشرق إلى الغرب ، يقال له جبل الشارة ، يقسمه بنصفين : نصف جنوبى ونصف شمالى اه . ثم ذكر القلقشندى أهم حواضر الأندلس وسنأثر عنه مانجده جديراً بالنقل ، وذلك عند وصولنا إليها .

ماقاله ابن العماد الحنبلى فى شذرات الذهب

فى سنة أربع وثمانين افتتح موسى بن نصير أوربة من المغرب ، وبلغ عدد السبي خمسين ألفاً . اه . سعى الأندلس أوربة ، من باب تسمية البعض باسم الكل وذكر فى حوادث سنة ٨٧ فتح سردانية من المغرب . وفى حوادث ٨٩ فتح جزيرتى ميورقة ومنورقة . وقال عن حوادث ٩٢ : فيها افتتح إقليم الأندلس على يد طارق مولى موسى بن نصير ، وتمم موسى فتحه فى ثلاث سنوات . وذكر فى حوادث سنة ١٧٢ موت صاحب الأندلس أبى المطرف عبد الرحمن بن معاوية بن الخليفة هشام بن عبد الملك الأموى الدمشقى المعروف بالداخل وقال إنه : فرّ إلى المغرب عند زوال دولتهم ، فقامت معه اليمانية ، وحارب يوسف الفهرى ، متولى

الأندلس ، وهزمه ، وملك قرطبة في يوم الأضحى سنة ثمان وثلاثين ومائة .
وامتدت أيامه ، وكان عالماً ، حسن السيرة ، وعاش اثنتين وستين سنة . وولى بعده
ابنه هشام ، وبقيت الأندلس لعقبه إلى حدود الأربعمائة الخ .

قول المقدسى في جغرافيته الشهيرة المسماة

« أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم »

ذكر المقدسى الأندلس في جملة إقليم المغرب ، بدأ بأفريقية ، أى مملكة تونس
الحاضرة ، وتقدم إلى المغرب الأوسط ، وكان يسمى في ذلك الوقت إقليم تاهرت
ثم تقدم إلى سجلماسة ، وفاس ، والسوس الأقصى . ثم ذكر جزيرة صقلية ، وبعد
أن عدد مدنها بدأ بالأندلس فقال : وأما الأندلس فنظيرها هيطل من جانب
المشرق ، غير أننا لم نقف على نواحيها فنكورها ، ولم ندخلها فنقسمها . ويقال إنها
الف ميل . وقال ابن خرداذبة : الأندلس أربعون مدينة ، يعنى المشهور منها ،
لأن أحداً لم يسبقنا إلى تفصيل الكور ، ووضع القصبات ، فبعض المدن التى ذكر
هى قصبات ، على قياس مارتبنا .

وسألت بعض العقلاء منهم عن الرساتيق المحيطة بقرطبة ، والمنسوبة إليها والمدن
فقال : انا نسمى الرستاق اقليما ، فالاقاليم المحيطة بقرطبة ثلاثة عشر مع مدنها ، فذكر
« أَرْجُونَة » « قَسْطَلَة » « شَوَذَر » « مَارْتُس » « قَنْبَانُس » « فِجْ ابن لَقِيْط »
« بِلَاط مَرْوَان » « حَصْن بُلْكُونَة » « الشنيدة » « وادى عبد الله » « قرسيس »
« المائدة » « جِيَان » - وعلى ما دل اخر الاسم هى ناحية مدنها الجفر - « بَيْغُو »
« مَارْتُس » « قانت » « غَرْنَاة » « مَنْدَيْشَة » « بِيَّاسَة » وسائر مدن اندلس
المذكورة « طَرْطُوشَة » « بَلَنْسِيَة » « مُرْسِيَة » « بَجَانَة » « مَالِقَة » « جزيرة
جبل طارق » « شَدْنَة » « إَشْبِيلِيَة » « أُخْشَنْبَة » « مَرِيَة » « شَنْتَرِين » « بَا حَة »

« لَبْلَة » « قَرْمُونَة » « مَوْزُور » « إِسْتِجَة » .

ثم عاد بعد قليل فذكر الأندلس بشيء من التفصيل فقال : قرطبة هي مصر الأندلس سمعت بعض العثمانية يقول : هي أجلُّ من بغداد . في صحراء يطل عليها جبل ، ولها مدينة جَوَانِيَّة ، وربض الجامع في المدينة وأسواق . وأغلب الأسواق ودار السلطان في الربض . قدامها واد عظيم ، سطوحهم قراميد . الجامع من حجر وجير . وسواريه رخام . حواله مياض .

وللمدينة خمسة ابواب : باب الحديد ، باب العطارين ، باب القنطرة ، باب اليهود ، عامر . وقد دلت الدلائل ، وانفقت الآراء على انه مصر جليل ، رفق طيب ، وان ثم عدلا ، ونظراً ، وسياسة ، وطيبة ، ونعما ظاهرة ، وديناً ، وان ناحية الأندلس على سجية « هيطل » ^(٢) ابدأ ثم غزاة ، ابدأ في جهاد ونفير ^(١) مع علم كثير ، وسلطان خطير ، وخصائص ، وتجارات ، وفوائد .

وحدثني بعض الأندلسيين انها ثلاثة عشر رستاقا على خمسة عشر ميلا « أَرْجُونَة » مسورة ، ليس لها بساتين وأشجار ، لكنها بلد الحبوب ، ولهم عيون ، ومزارعهم على المطر ، و « قَسْطَلَة » على ثلاثة عشر ميلا من أَرْجُونَة ، وهي في سهلة كثيرة الأشجار والزيتون والكرمات ، ومشاربهم من آبار ، ويسقون البساتين بالسواني . و « شَوْذَر » على ثمانية عشر ميلا من قرطبة ، وهي في سهلة كثيرة الزيتون جداً ، شربهم من أعين ، « مَارْتُس » على خمسة عشر ميلا من قرطبة ، وهي جبلية ، ليس لها غير الكرمات ، ولهم أعين . و « قَنْبَانُس » على خمسة عشر ميلا ، وهي سهلية ، ذات مزارع أكثرها بموضع يقال له « قَنْبَانِيَّة » مشاربهم من آبار . و « فِج ابن لقيط » على خمسة وعشرين ميلا في سهلة كثيرة المزارع ، شربهم من آبار . و « بَلَاط مَرَوَان » على ثلاثين ميلا ، لها واد جرّار ، سهلية ، ذات مزارع . و « بُرْيَانَة » ذات

(١) هذا خلاف ما زعمه ابن حوقل . والصحيح في هذا المقام هو هلام المقدسي

(٢) يقال هيطل لبلاد ما وراء النهر : بخارى وسمرقند وما جاورهما

مزارع سهلية ، شربهم من آبار ، وفيها حصن من حجارة ، والرّبض حوله ، والجامع في الحصن ، والأسواق في الرّبض . وحصن « بُلْكُونَة » كثير الزيتون والاشجار ، والعيون ، مسورة بحجارة ، شربهم من عين واحدة وآبار ، على أربعين ميلا من قرطبة ، و « الشنيدة » على جبل ، كثيرة الكروم والمزارع والعنب ، شربهم من أعين وآبار ، على يومين من قرطبة ، المنزل فج ابن لقيط . و « وادي عبد الله » من نحو القبلية ، على أربعين ميلا من قرطبة . المنزل « وادي الرّثمان » سهلية ذات مزارع وأنهار وأشجار . و « قرسيس » على ستين ميلا من قرطبة ، سهلية كثيرة التين والأغاب والزيتون الكبير ، شربهم من أعين . و « جيان » على خمسين ميلا من قرطبة ، اسم الرستاق « أولبة » ومدينة جيان على جبل ، كثيرة الأعين ، قد خرب حصنها ، غير أنها منيعة بالجبل ، بها اثنتا عشرة عينا ، ثلاث عليها أرحية ، تقوم بالأندلس ، ومن ثم ميرة قرطبة وثمارها كثيرة ، وصِفْ ماشئت من طيها ورُحبا ، فأنها جنة الأندلس على ما حكي لي . ودل آخر الاسم على أنها ناحية بنيانهم بالحجارة ، باردة كثيرة الرياح ، وبكورتها حرّ ، هي في عداد النواحي قياسا على مارتينا . ومدنها الجفر ^(١) ، على الجبل ، كثيرة الاودية والارحية ، على عشرة أميال من جيان ، كلها أشجار وثمار ، وزيتون وأغاب ، على واد تجمع الفواكه . و « بِيغُو » وهي جبلية لها أودية تخر منها عيون تدير الأرحية ، كثيرة التوت والزيتون والتين . و « مارتش » مسورة على جبل ، شربهم من أعين ، كثيرة التين والزيتون والكروم . « قانت » مسورة في قنباية ، لا بساتين لها زاكية . و « غرناطة » على واد به منية ، طوله ثلاثة عشر ميلا للسلطان ، فيه من كل الثمار حسن عجيب ، سهاية كثيرة المزارع . قلت : وما المنية ؟ قال البستان ^(٢) . « مَنْتِيْشَة » مسورة على واد

(١) كذا ولم يظهر لنا مراد المؤلف هنا إلا أن يكون ثمة تحريف

(٢) تقدم لنا ذكر لفظة المنية وماذا كانوا يعنون بها ، وهذا نص يؤيد ما ذكرناه

وهو أن المنية المتنزه أو البستان

كثيرة الزيتون والتين سهلية . و « يباسة » مسورة في جبل ، بناؤهم طين ، وشربهم من أعين ، كثيرة التين والكرمات . قلت : هل بقي لقرطبة غير هذه الرساتيق والمدن ؟ قال : لا . قلت : فإشبيلية وبجانة . . . وذكرت عدة من البلدان . قال : هذه نواح لها أقاليم ، كما تقول : القيروان وتاهرت وسجلماسة وهم يسمون الرستاق اقليما . فعلمت أنها كور على قياسنا ، وأنها إن لم تكن أجل من كور هيطل فليست بأقل منها فيحصل القول ، وثبتت الدلائل ، على أن مثل المغرب كمثل المشرق ، كل واحد منهما جانبان : فكما أن المشرق خراسان وهيطل يفصل بينهما جيحون ، فكذلك المغرب والأندلس يفصل بينهما بحر الروم .

غير أنا نعجز عن تكوير الأندلس ، فتركناها على الجملة ، ووصفنا كورة قرطبة لما كثر الخبرون عنها ، واتضح عندنا أمرها . وعرضت كتابي على شيخ من مشايخهم فقال : على هذا القياس يجب أن تكون الأندلس ثمان عشرة كورة ، فعدت بجانة ، مالقة ، بلنسية ، تدمير ، سرقوسة ^(١) ، يابسة ، وادي الحجارة ، تطيلة ، وشقة ، مدينة سالم ، طليطلة ، إشبيلية ، بطليموس ، باجة ، قرطبة ، شذونة ، الجزيرة الخضراء وسألت آخر فقال : صدق ، وزاد لبيرة ، خشنبة . ويجوز أن يكون بعض هذه البلدان نواحي ، قياساً على يلاق وكش والصفانيان . والله أعلم بالصواب .

ثم ذكر المقدسي جل شؤون هذا الاقليم فقال : هو اقليم جليل كبير طويل يوجد فيه أكثر ما يوجد في سائر الاقاليم ، مع الرخص ، كثير النخيل والزيتون ، به مواضع الحر ، ومعادن البرد ، كثير اليهود ، جيد الهواء والماء .

فأما الحر فانك تجده من مصر الى السوس الاقصى ، إلا في مواضع ، فإن بها جبلاً وبلداً باردة ، والغالب على الأندلس البرد ، كثير المجذمين ، والخصيان ، والثقلاء ، والبخلاء ، قليل القصاص ، رفق ، يحبون العلم وأهله ، ويكثرون التجارات والتغرب .

(١) يعني سرقسطة وهو أقرب إلى لفظ الاسبانيول بها

وأما المذاهب فعلى ثلاثة أقسام : أما فى الاندلس فذهب مالك وقراءة نافع . وهم يقولون : لا نعرف إلا كتاب الله وموطأ مالك . فان ظهروا على حنفى أو شافعى نفوه ، وان عثروا على معتزلى أو شيعى ونحوها ربما قتلوه . وبسائر المغرب الى مصر لا يعرفون مذهب الشافعى (رحمه) انما هو ابو حنيفة ومالك (رحمهما) . وكنت يوماً اذا كر بعضهم فى مسألة فذكرت قول الشافعى (رحمه) فقال : اسكت ! من هو الشافعى ؟ انما كانا بجرين : ابو حنيفة لأهل المشرق ، ومالك لأهل المغرب ، افتركما ونشتغل بالساقية ؟ ورأيت أصحاب مالك (رحمه) يبعضون الشافعى قالوا : أخذ العلم عن مالك ثم خالفه .

وما رأيت فريقين أحسن اتفاقاً وأقل تعصباً منهم ، وسمعتهم يحكون عن قدمائهم فى ذلك حكايات عجيبه ، حتى قالوا انه كان الحاكم سنة حنفى ، وسنة مالكى . قلت : وكيف وقع مذهب أبى حنيفة (رحمه) اليكم ولم يكن على سابلتكم ؟ قالوا : لما قدم وهب بن وهب من عند مالك (رحمه) وقد حاز من العلوم والفقه ما حاز استنكف أسد بن عبد الله أن يدرس عليه ، لجلالته وكبر نفسه ، فرحل إلى المدينة ليدرس على مالك ، فوجده عليلاً ، فلما طال مقامه عنده قال له : ارجع إلى ابن وهب فقد أودعته علمى وكفيتكم به الرحلة ، فصعب ذلك على أسد ، وسأل : هل يعرف للمالك نظير ؟ فقالوا : ففى بالكوفة يقال له محمد بن الحسن صاحب أبى حنيفة . قالوا : فرحل إليه وأقبل عليه محمد اقبالاً لم يقبله على أحد ، ورأى فهماً وحرصاً ، فزقه الفقه زقاً ، فلما علم أنه قد استقل وبلغ مراده فيه ، سيّبه إلى المغرب ، فلما دخلها اختلف إليه الفتيان ، ورأوا فروعاً حيرتهم ، ودقائق أعجبتهم ، ومسائل ما طنت على أذن بن وهب وتخرج به الخلق ، وفشا مذهب أبى حنيفة (رحمه) بالمغرب قلت : فلم لم يفش بالاندلس ؟ قالوا لم يكن بالاندلس أقل منه ههنا ، ولكن تناظر الفريقان يوماً بين یدى السلطان فقال لهم : من أين كان أبو حنيفة ؟ قالوا : من الكوفة . فقال : مالك ؟ قالوا : من المدينة . قال : عالم دار الهجرة يكفيننا ؟ فأمر بإخراج أصحاب أبى حنيفة . وقال : لا أحب أن

يكون في عمل مذهبان . وسمعت هذه الحكايات من عدة من مشايخ الاندلس والقسم الثالث مذاهب الفاطمية ، وهى على ثلاثة أقسام : أحدها ما قد اختلف فيه الأئمة مثل القنوت في الفجر ، والجهر بالسجدة ، والوتر بركعة ، وما أشبه ذلك . والثانى الرجوع إلى ما كان عليه السلف ، مثل الإقامة مثنى التى ردها بنو أمية الى واحدة ، ومثل لبس البياض الذى رده بنو العباس إلى السواد ، والثالث ما تفرّد به مما لا يخالف الأئمة ، وإن لم يعرف له قدمة ، مثل الحيلة في الآذان ، وجعل أول الشهر يوماً يرى فيه الهلال ، وصلاة الكسوف بخمس ركعات وسجدين في كل ركعة وهذه مذاهب الشيعة ، ولهم تصانيف يدرسونها .

ونظرت في كتاب « الدعائم » فإذا هم يوافقون المعتزلة في أكثر الأصول ويقولون بمذهب الإسماعيلية . ولهم فيه سر لا يعلمونه ولا يأخذونه على كل أحد ، إلا من وثقوا به ، بعد أن يحلفوه ويماهدوه . وإنما سموا باطنية لانهم يصرفون ظاهر القرآن إلى بواطن ، وتفسير غريبة ، ومعان دقيقة . وهذه الأصول مذاهب الادريسية وغلبتهم بكورة السوس الاقصى ، وهى قريبة من مذاهب القرامطة .

وأهل المغرب والمشرق في مذاهب الفاطمية على ثلاثة أقسام : منهم من أقرّ بها واعتقدها . ومنهم من كفر بها وأنكرها . ومنهم من جعلها في اختلاف الأئمة . وأكثر أهل اصقالية حنفيون . وقرأت في كتاب صنفه بعض مشايخ الكرامية بنيسابور أن بالمغرب سبعةائة خانقاه لهم ، فقلت لا والله ولا واحدة !

وأما القراءات في جميع الاقليم فقراءة نافع حسب الرسوم ، لا يشهد في هذه الاقاليم الستة إلا معدّل ، وحضرنا يوماً ^(١) ملاكا فأمرنى أبو الطيب حمدان أن أكتب شهادتى ، فهنّيت بذلك ، ولا يأخذون الميت إلا من الرأس أو الرجلين ، ويصلون كل ترويجة ويجلسون ، ولا يسلخون الأغنام إذا شووها ، ويدخلون

(١) الملاك : الزواج

الحمامات بلا ما زر إلا القليل ، و بالمغرب رسومهم مصرية ، إلا أنهم قل ما يتطلسون وكثيراً ما يحملون الرداء بطاقيين ثم يطرحونه على ظهورهم مثل العبادة ، أصحاب قلانس مصبغة ، والبربر بهرانس سود ، وأهل الرساتيق باكسية ، والسوقة بمناديل ، والتجار يركبون أحمره مصرية وبقالا ، وكل مصاحفهم ودفاترهم مكتوبة في رقوق ، وأهل الاندلس أحلق الناس في الوراقه ، خطوطهم مدورة ، وبه تجارات تحمل من برقه ثياب الصوف والاكسية ، ومن اصقلية الثياب المقصورة الجيدة ، ومن افريقية الزيت والفسق ، والزعفران ، واللوز ، والبرقوق ، والمزاود ، والانطاع والقرب ، ومن فاس التمر ، وجميع ما ذكرنا ، ومن الاندلس بز كثير ، وخصائص ومجائب ، ومن خصائص الاقليم المرجان ، يخرج من جزيرة في البحراسم مدينتها مرسى الخرز ، يدخل إليها في طريق دقيق كالمدينة ، من بحرها يرتفع القرن ، وهو المرجان ، لا معدن له غيرها . وهى جبال في البحر ، يخرجون إلى جمعه في قوارب ، ومعهم صلبان من خشب قد لفوا عليها شيئاً من السكتان المحلول ، وربطوا في كل صليب جليلين ، يأخذها رجلان ، فيرميان بالصليب . ويدير النواتى القارب ، فيتعلق بالقرن ثم يجذبونه ، فمهم من يخرج عشرة آلاف إلى عشرة دراهم . ثم يجلى في أسواق لهم ، ويبيع جزافا رخيصاً ، ولا اشراق له قبل جليه ولا لون . وبتطيلة سثور كثير ^(١) .

وبالاندلس السفن ^(٢) الذى يتخذ منه مقابض السيوف . ويقع اليهم من البحر المحيط عنبر كثير في وقت من السنة ، ويرتفع من اصقلية نوشاذر كثير ايض . وسمعت انه قد انقطع معدنه ، واستغنى عنه أهل مصر بدخان الحمامات .

وأما الارطال فكانت بغدادية في الاقليم كله ، إلا الذى يوزن به الفلفل ، فانه يشف على البغدادى بعشرة دراهم . والآن هو المستعمل في أعمال الفاطمى بالمغرب كله . والمكايل قفيز القيروان اثنان وثلاثون مثماً ، والثن ستة أمداد بمدة النبي

(١) المشهور أنه بسر قسطة ولكن تطيلة هى من عملها

(٢) السفن محركة جلد أخش كجلود التماسيح يجعل على قوائم السيوف

صلى الله عليه وسلم . وقفيز الأندلس ستون رطلا ، والرّبع ثمانية عشر رطلا . وفنيقة نصف القفيز . ومكايل الفاطمي الدوّار ، وهى التى تشفّ على وية مصر بشى . يسير قد ألجم رأسها بعارضة من حديد ، وأقيم عمود من قاعها الى العارضة فوقه حديد يدور على رأس الوية ، فاذا اترعها أدار الحديد ، فمسحت فم الوية ، وصح السكيل . وأرطاله رصاص على كل رطل اسم أمير المؤمنين ، فان اجتمعت أرطال بموضع واحد بسيط صبيها ، وطبع على كل رطل ، ولو كانت عشرة .

وأما نقوده فى جميع أعماله الى أقصى دمشق فالدينار ، يزلّ عن المثقال بحجة ، أغنى شعيرة ، والسكّة مدويرة السكتابة . وله ربع صغير يؤخذان بالعدد . والدرهم أيضا زالّ له نصف يسمونه القيراط ، وربع ، وثن ، ونصف ثمن ، يسمونه الخرنوبة ، يؤخذ الجميع بالعدد . ولا يرخصون فى المعاملة بالقطع ، وسنجهم^(١) من زجاج مطبوع ، كما ذكرنا من الارطال . ورطل مدينة تونس اثنتا عشرة أوقية ، والوقية اثنا عشر درهماً .

والعجائب بهذا الاقليم كثيرة ، منها ابو قلعون ، وهى دابة تحتك بمجارة على شط البحر فيقع منها وبرها ، وهو فى لين الخز ، لونه لون الذهب ، لا يفادر منه شيئاً ، وهو عزيز الوجود ، فيجمع وينسج منه ثياب تتلون فى اليوم ألواناً ، ويمنع السلطان من حمل ذلك الى البلدان ، إلا ما يخفى عنهم ، ربما بلغ الثوب عشرة آلاف دينار . بأصقلية جبل تغور منه النار أربعة أشهر ، فى كل عشر سنين مرة ، وسائر الاوقات يدخن ، وحوله ثلوج متلبدة ، إلا موضع الدخان .

بمدينة « إيكجّا » عيون تخرج أوقات الصلاة ثم تغور . فان قصدها رجل كان قد قتل نفساً بنير حق لم يخرج له شىء .

فان قال قائل : إنك تركت كثيراً من العجائب فى هذا الاقليم لم تذكرها . قيل له : إنما تركنا ما ذكره من قبلنا فى تصانيفهم . ومن مفاخر كتابنا الاعراض

(١) جمع سنجة وهى ما يوزن به كالأوقية والرطل

عما ذكره غيرنا . وأوحش شئ ، في كتبهم ضد ما ذكرنا . ألا ترى أنك إذا نظرت في كتاب الجبهاني وجدته قد احتوى على جميع أصل ابن خرداذبه ، وبناءه عليه ، وإذا نظرت في كتاب ابن الفقيه ، فكأنما أنت ناظر في كتاب الجاحظ والزبيج الأعظم ، وإذا نظرت في كتابنا وجدته يسمي وحده يتيا في نظمه . ولو وجدنا رخصة في ترك جمع هذا الأصل ما اشتغلنا به ، ولكن لما بلغنا الله تعالى أقاصي الاسلام ، وأرانا أسبابه ، وألمعنا قسمته ، وجب أن ننهي ذلك إلى كافة المسلمين . ألا ترى إلى قوله تعالى : (قل سيروا في الأرض) (أفلم يسيروا في الأرض فينظروا) وفيما نذكر عبرة لمن اعتبر وفوائد لمن سافر .

مما قاله عن الاندلس لسان الدين بن الخطيب

وقال لسان الدين بن الخطيب السلمي عن مملكة غرناطة ، وقوله هذا في الاحوال الاجتماعية يصدق على جميع الاندلس : أحوال أهل هذا القطر في الدين ، وصلاح العقائد أحوال سنة ، والنحل فيهم معروفة ، فذاهبهم على مذهب مالك بن أنس إمام دار الهجرة جارية . وطاعتهم الأمراء محكمة . وأخلاقهم في احتمال المعاون الجبائية جميلة . وصورهم حسنة . وأنوفهم معتدلة غير حادة . وشعورهم سود مرسل . وقودودهم متوسطة معتدلة ، إلى القصر . وألوانهم زهر مشربة بنجمة . وألسنتهم فصيحة عربية يتخللها أعراب كثير ، وتغلب عليهم الامالة ^(١) وأخلاقهم أبنية في معاني المنازعات . وأنسابهم عربية ، وفيهم من البربر والمهاجرة كثير . ولباسهم الغالب على طرقاتهم الفاشي بينهم الملف المصبوغ شتاء ، وتفاضل أجناس البر بتفاضل الجدة والمقدار والسكران والحرير والقطن والموعر والاردية الافريقية والمقاطع التونسية والمآزر المشقوقة صيفا ، فتبصرهم في المساجد أيام الجمع كأنهم الأزهار المفتحة في البطاح السكرية ، تحت

(١) عرب الاندلس كانوا يتكلمون بالامالة ، وسنأتي بأمثال من ذلك عند الوصول إلى هذا الموضوع

الاهوية المعتدلة . أنسابهم حسبما يظهر من الاشتراءات والبياعات السلطانية والاجازات
عربية يكثر فيها القرشي^(١) . والفهري^(٢) . والأموي^(٣) . والانصارى^(٤) .
والاوسى^(٥) . والخزرجى^(٦) . والقحطاني^(٧) . والحيمري^(٨) . والمخزومي^(٩) .

(١) قرشه : جمعه من ههنا وههنا وضم بعضه إلى بعض . قال الفراء : ومنه قرش القبيلة
وأبوهم النضر ابن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر فكل من كان من ولد
النضر فهو قرشى دون ولد كنانة ومن فوقه كذا في الصحاح . قال الزبيدي في تاج
العروس : قلت وعند أئمة النسب كل من لم يلبده فهر فليس بقرشى ، قاله ابن السكيت ،
وهو المرجوع إليه في هذا الشأن . وقيل سميت قرش بهذا الاسم حين غلب عليها قصي
ابن كلاب ، وكان يقال : تقرش القوم إذا اجتمعوا ، وكان قصي يسمى مجمعا لجمعه
قرش بالرحلتين ، وقيل لأنهم كانوا يتقرشون البياعات فيشترونها ، أولان النضر بن كنانة
اجتمع في ثوبه يوما فقالوا تقرش . أولانه جاء إلى قومه يوما فقالوا كأنه جمل قرش
أى شديد . أو سموا قرش بمصغر القرش ، وهى دابة بحرية سيدة دواب البحر
وذلك قرش سادات الناس جاهلية واسلاما ، وقيل سموا بذلك لأنهم كانوا أهل
تجاره ، لا أصحاب زرع وضرع ، من قولهم فلان يتقرش المال ، والنسبة إلى قرش
قرشى ونادرا يقال قرشى

(٢) هو فهر بن مالك بن النضر بن كنانة وقرش كلهم ينسبون إليه
(٣) نسبة إلى بنى أمية ، وهما اميتان الأكبر والأصغر ابنا عبد شمس بن عبد
مناف من قرش ، والنسبة اليهم أموى بضم ففتح وأموى بالتحريك على التخفيف
(٤) نسبة إلى أنصار الرسول عليه السلام
(٥) نسبة إلى الأوس وهو أوس بن قيلة أخو الخزرج
(٦) نسبة إلى الخزرج وكان الخزرج والأوس أخوين ، وهما ابنا قيلة ، وهى
أمهما ، وأبوها حارثة بن ثعلبة العنقاء بن عمرو مزيقيا بن عامر ماء السماء بن حارثة
الغطريف بن امرئ القيس بن ثعلبة بن مازن بن الأزد من عرب اليمن
(٧) نسبة إلى قحطان أبو عرب اليمن ، وقالوا فى نسبه قحطان بن عابر بن شالح
ابن أرغش بن سام بن نوح عليه السلام

(٨) نسبة إلى حمير وهو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان
(٩) نسبة إلى مخزوم وهو ابن يقظة بن مرة بن كعب بن لؤى بن غالب وأولاده

والتنوخى^(١) . والغسانی^(٢) . والازدى^(٣) . والقيسى^(٤) . والمعافرى^(٥) .
والكنانى^(٦) . والتميمي^(٧) . والهذلى^(٨) . والبكرى^(٩) . والسكلابى^(١٠) . والنمرى^(١١) .

حتى من قريش ومخزوم أيضاً قبيلة من عبس وهو بن مالك بن غالب بن قطيعة
ابن عبس

(١) نسبة إلى تنوخ كصبور قبيلة من اليمن ، قيل إنهم عدة قبائل اجتمعوا وتحالفوا
وقيل تنوخ ونمر وكلب ثلاثهم إخوة

(٢) نسبة إلى غسان كشداد وهو ماء نزل عليه قوم من الأزد بين رمع وزيد
من اليمن ، فسموا به وهم بنو مازن بن الأزد بن الغوث بن عرب اليمن

(٣) نسبة إلى الأزد وهو الأزد بن الغوث بن نبت بن مالك بن كهلان بن سبأ ،
ويقال أزد شنوثة وأزد عمان وأزد السراة واستدرك الزيدى على صاحب القاموس
أزد بن عمران بن عمرو بن عامر ، وقالوا ان الأزد افترقوا على سبع وعشرين قبيلة

(٤) نسبة إلى قيس عيلان وهو أخو الياس الذى هو خندف ، وكلاهما ولد مضر
وقد غلب هذا الاسم على العرب العدنانية ، فالناس يقولون قيس ويمين

(٥) نسبة إلى معافر حتى من همدان من عرب اليمن

(٦) نسبة إلى كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر وهم خمس قبائل
بنو عبد مناة بن كنانة ، وبنو عمرو بن كنانة ، وبنو عامر بن كنانة ، وبنو ملكان
ابن كنانة ، وبنو مالك بن كنانة ، ثم بنو كنانة قبيلة أخرى فى تغلب بن وائل ،
وقبيلة من كلب منهم خلف بن حامد الكنانى من قضاة الأندلس

(٧) تميم كأمير ابن مر بن أد بن طابخة أبو قبيلة من مضر مشهورة

(٨) هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر حتى من مضر

(٩) نسبة إلى أبى بكر الصديق رضى الله عنه أو إلى بنى بكر بن عبد مناة بن كنانة
ابن خزيمة أو إلى بكر بن عوف بن النخع أو إلى بكر بن وائل بن قاسط بن هنب
أو إلى بكر بطن من عذرة

(١٠) كلاب فى قريش هو ابن مرة وفى هوازن ابن ربيعة بن صعصعة

(١١) النمر ككتف بن قاسط بن هنب بن أفصى بن دعمى بن جديلة بن أسد بن
ربيعة ، والنسبة إليه نمرى بفتح الميم ، والحافظ أبو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر
المالكي الأندلسي هو نمرى

- واليعمرى ^(١) . والمازنى ^(٢) . والثقفى ^(٣) . والسلى ^(٤) . والفزارى ^(٥) .
والباهلى ^(٦) . والعيسى ^(٧) . والعنسى ^(٨) . والعذرى ^(٩) .

(١) يعمر بطن من كنانة وربما كان هذا اللفظ هو اليعفرى، لا اليعمرى، وذلك لأننا نقلنا كلام لسان الدين بن الخطيب عن الاحاطة طبعة مصر، وهى طبعة مشحونة غلطا وتصحيحا وتحريفا. وقد رددنا كثيراً من ألفاظها إلى الأصل بالقرينة والاستدلال فان كان هذا اللفظ هو اليعمرى، فيوجد فى العرب قبيلة اسمها يعمر جاء ذكرها فى تاج العروس، إلا أنه لم ينسبها ولكن السويدى ذكر أنها من كنانة. وإن كان هو اليعفرى فبنو يعفر هم بطن من حمير ويقال لهم الأوزاع

(٢) مازن بن مالك بن عمرو بن تميم وهم حى مشهور منهم أبو عثمان المازنى النحوى وبنو مازن أيضا من الخزرج، وبنو مازن بن منصور بن عكرمة من قيس عيلان. وبلادهم الطائف وجبالها

(٣) ثقيف كأمير أبو قبيلة من هوازن واسمه قسي بن منبه بن بكر بن هوازن بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان

(٤) نسبة إلى سليم كزير وهو سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة بن قيس عيلان، وهم قبيلة كبيرة منتشرة فى الشرق والغرب، ومنهم أكثر عرب بركة

(٥) فزارة بلالام ابن ذبيان بن غضيب بن ريث بن غطفان، أبو قبيلة من غطفان منهم بنو العشاء وبنو غراب وبنو شمع

(٦) نسبة إلى باهلة قبيلة من قيس عيلان، وباهلة اسم امرأة من همدان كانت تحت معن بن أعصر بن سعد بن قيس عيلان فنسب ولده اليها

(٧) نسبة إلى عبس اسم أصله الصفة وهو عبس بن بغيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس. وهم رهط الخطيئة الشاعر وعروة بن الورد وإليهم ينسب عنترة بن شداد، وفى بنى هلال أحياء ينسبون إلى عبس

(٧) العنسى بسكون النون بطن من كهلان وإليهم ينسب الأسود العنسى الذى كان فى اليمامة وارثه هو ومسيلة الكذاب

(٩) عذرة بلالام قبيلة فى اليمن وهم بنو عذرة بن سعد هذيم بن سعد بن ليث ابن سود بن أسلم بن الحاف بن قضاة واخوته الحارث ومعاوية ووائل وصعب بنو سعد هذيم بطون كلهم عذرة وأهمهم عائد بنت مر بن أد، وكذلك منهم سلامان

والحجبي^(١) والضيبي^(٢) والسكوني^(٣) . والتيمي^(٤) . والعشمي^(٥) . والمرى^(٦) . والعقبلي^(٧)

ابن سعد في عذرة أيضا كذا قاله ابن عبيد وهم مشهورون في العشق والعفة حتى ضرب المثل بالهوى العذري ومنهم جميل بن عبد الله بن معمر صاحب بئنة ، ومنهم عروة بن حزام صاحب عفراء .

(١) جاء في تاج العروس : والحجبيون محركة بنو شيبه لتوليم حجابة البيت الشريف
(٢) ضبة ابن أدم تميم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر وأبناء ضبة ثلاثة سعد ، وسعيد ، مصغرا ، وباسل . فسعيد وباسل لآعقب لهما فانحصر جماع ضبة في سعد بن ضبة وهم ججرة من جمرات العرب

(٣) السكون كصبور حي من العرب ، وهو ابن أشرس بن ثور بن كندة
(٤) في قريش تيم بن مرة بن كعب بن لؤى بن غالب بن فهر ، ومن تيم هؤلاء اثنان من العشرة المبشرين بالجنة ، أبو بكر الصديق ، وأبو محمد طلحة بن عبيد الله ، وهما يجتمعان في عمرو بن كعب بن سعد بن تيم ، ويجتمعان مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في مرة ابن كعب وفي قريش أيضا تيم بن غالب بن فهر أخو لؤى بن غالب وفي بني بكر بن وائل ، تيم بن قيس بن ثعلبة بن عكابة وفيهم أيضا تيم بن شيان بن ثعلبة وقيل إن تيم بن شيان هذا هو من بني شيان بن ذهل ثم في بني ضبة تيم اللات ابن ذهل بن مالك بن بكر بن سعد ، وفي الخزرج تيم اللات بن ثعلبة ، قال في تاج العروس . والتيمون كثيرون

(٥) نسبة إلى عبد شمس ، وهم بطن من قريش ، ويوجد في العرب عبشمس ابن سعد بن زيد بن مناة بن تميم ، والعب هنا قيل ضوء الشمس ، وقيل لعباب الشمس وقيل هو العبي . بالهمز يفتح فيكسر والنسبة أيضا عبشمي قال الشاعر :

وتضحك مني شبيجة عبشمية كأن لم ترى قبلي أسيراً يمانيا

(٦) نسبة إلى مرو هو تميم بن مر بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر قبيلة مشهورة ، وهناك مر ابن عمرو بن الغوث بن جلهمة من طيء . وإخوته ستة عشر ، ويقال أيضاً مرى نسبة إلى مرة بالتاء . وفي قريش مرة بن كعب بن لؤى بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر ثم إنه يوجد في قيس عيلان قبيلة اسمها بنو مرة ، وهو مرة بن عوف ابن سعد بن قيس عيلان .

(٧) نسبة إلى عقيل كزبير ، وعقيل بن كعب بن ربيعة بن عامر ، وفي بني فزارة عقيل بن هلال ، وفي أشجع أيضاً عقيل بن هلال .

والفهمي^(١). والصريحي^(٢) والجزلي^(٣). والقشيري^(٤). والسكابي^(٥). والقضاعي^(٦).

(١) نسبة إلى فهم بن عمرو بن قيس بن عيلان، ردهط تأبط شرا. وفهم أيضا هم فهم الجرات، بطن من لحم. وفي الأزد فهم بن غنم بن دوس، منهم جذيمة بن مالك بن فهم الملك الأبرش.

(٢) لم نقف حتى الآن على اسم قبيلة يقال لها الصريح، وغاية ما رأينا أنه في تاج العروس يقول: (والصريحان قبيلة) ولم يزد على هذه الكلمة شيئا - ونظراً لكثرة التحريف والتصحيف في طبعة الاحاطة التي أخذنا عنها فيغلب على ظننا أن (الصريحي) هنا إنما هو الصليحي باللام، فاذا كان كذلك فالصليح نخذ من همدان منهم القاضي محمد بن علي الهمداني الصليحي، وكانوا قائمين بدعوة العبيدين باليمن كما جاء في سبائك الذهب للسويدي وذكر السلطان بن رسول صاحب أنساب العرب منهم أمراء.

(٣) نسبة إلى جزيلة كسفينة بطن من كندة.

(٤) نسبة إلى قشير كزبير وهو قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة ابن معاوية بن بكر بن هوازن، وإلى هذه القبيلة ينسب الامام أبو القاسم القشيري صاحب الرسالة المشهورة.

(٥) نسبة إلى كلب بن وبرة وهو أخو نمr وتنوخ كما في معارف ابن قتيبة وقال العيني: في طيء كلب بن وبرة بن تغلب بن حلوان بن الحاف بن قضاة.

(٦) قضاة قبيلة من حمير من القحطانية، وعليه جرى ابن اسحاق والنكبي وغيرهما وذهب بعض النسابين إلى أن قضاة من العدنانية وأنه بن معد بن عدنان. قال ابن عبد البر وعليه الأكثر: قال السويدي: والأشهر هو الأول. قلنا وهو المعتمد عليه. إلا أن النسابة جعفر بن حبيب قال: لم تزل قضاة في الجاهلية والاسلام تعرف بمعد حتى كانت الفتنة بالشام بين كلب وقيس عيلان أيام مروان بن الحكم فالت قضاة إلى اليمن وانتمت إلى حمير. وذكر ابن الأثير في الانساب هذا الاختلاف ونقل عن محمد بن سلام المصري وقد سئل انزار أكثر أم اليمن؟ أنه قال: إن تعددت قضاة فنزار أكثر وإلا فاليمن. ومن الغريب أنه روى عن رسول الله صلى الله عليه وسلم حديثان كل منهما له طريق أحدهما يفيد أن قضاة من اليمن والآخر أنها من معد بن عدنان. وهذا برهان على كثرة الوضع في الاحاديث، وقد رأيت كلا منهما في كتاب انساب العرب لابن رسول من سلاطين اليمن.

والاصبحي (١) . والمرادى (٢) . والرعي (٣) . واليحصي (٤) . والتجبي (٥) .

(١) نسبة إلى ذى أصبح من حمير ، قيل هو الحارث بن عوف بن مالك بن زيد ابن سدد بن زرعة وقال بن حزم ، وهو ذو أصبح مالك بن زيد بن الغوث من ولد سبأ الأصغر . وإلى هذه القبيلة ينسب سيدنا مالك بن أنس أحد أصحاب المذاهب الأربعة . وجده الأقرب هو أبو عامر بن عمرو بن الحارث بن غيمان الاصبحي الحميري من التابعين .

(٢) نسبة إلى مراد كغراب وهو مراد بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبا ، وفي المصباح : مراد قبيلة من مذحج قال الزيدى : ومذحج هو مالك بن زيد المتقدم ذكره (٣) نسبة إلى ذى رعين كزير قال الجوهري إنه من ولد الحارث بن عمرو بن حمير بن سبا من عرب الين ، ورعين حصن أو جبل فيه حصن ، وفي الين مخلاف يقال له شعب ذى رعين .

(٤) نسبة إلى يحصب ذكر الحافظ بن حزم في جمهرة الانساب : أن يحصب هو آخر ذى أصبح جد الامام مالك ، وقلعة يحصب بالاندلس سميت بمن نزلها من اليحصيين من حمير ، منها سعيد بن مقرون بن عفان ، والتابعة ابن ابراهيم المحدثان ، والقاضى عياض بن موسى صاحب الشفاء ، وعبد الله بن محمد بن معدان اليحصي الاندلسي كتب عنه السلفي .

(٥) تجيب بالضم كما جزم به أهل الحديث ، وأكثر الأدباء : قال الزيدى في تاج العروس : إن أهل الانساب يميلون إلى فتحه وقال القاضى عياض : إنه بالفتح كما قيدناه عن شيوخنا ، وذهب أبو محمد بن السيد النحوى إلى صحة الوجهين ، وسمعت الاستاذ السيد رشيد رضا رحمه الله يلفظ تجيب بالضم نقلا عن أحد مشايخه في الحديث والتاء في تجيب أصلية عند الخليل ، وتابعه في ذلك الفيروز أبادى مجد الدين ، ولكن الجوهري وابن فارس وابن سيدة ذهبوا إلى أنها زائدة ، والقبيلة بطن من كندة ، قال ابن قتيبة ، ينتسبون إلى جدتهم العليا ، وهى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن مذحج وقال ابن الجوانى : هى تجيب بنت ثوبان بن سليم بن رها بن منبه بن حريث بن جلد ابن مذحج وهى أم عدى وسعد ابني أشرس بن شبيب بن السكون ، قال ابن حزم : كل تجبي سكوني ولا عكس . ومن تجيب كنانة بن بشر التجبي قاتل أمير المؤمنين عثمان ابن عفان رضى الله عنه ، وهناك قبيلة أخرى اسمها تجوب منها عبد الرحمن بن ملجم قاتل أمير المؤمنين علي بن أبى طالب كرم الله وجهه ، فهو تجبي من مراد ثم من حمير .

والصدفي (١) . والغافقي (٢) . والحضرمي (٣) . واللمخي (٤)

(١) نسبة إلى صدف ككتف قيل هو صدف بن عمرو بن قيس بن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن حيدان بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهميسع بن حمير بن سبأ ، وينسب إلى صدف خالق من الصحابة وغيرهم ، نزلوا بمصر واختطوا بها ، ومنهم يونس بن عبد الأعلى الصدفي صاحب الامام الشافعي رضي الله عنه ، وقد نزل من الصدف قوم بالأندلس ولهم قرية بغربي الأندلس تقدم ذكرها والنسبة إلى انصدف صدفي بالتحريك كراهة الكسرة قبل ياء النسب

(٢) بطن من عك قال ابو عبيد كان منهم في الاسلام أمراء ورؤساء ، ويوجد الغافقي بالآلف واللام وهم بطن من انمار بن أراش ، وجاء في نفع الطيب أن أكثر أهالي شقورة من الأندلس ينتسبون إلى غافقي ، وإلى غافقي ينسب عبد الرحمن الغافقي أمير الأندلس الذي استشهد في وقعة بلاط الشهداء

(٣) نسبة إلى حضرموت وهو ابن سبأ الأصغر ، وسميت به مدينة حضرموت ويقال للعرب الذين من حضرموت حضارمة . وقد انتسب إلى هذه البلدة أعيان كثيرون من كل قطر ، وأورد في تاج العروس من أسماء الحضرميين من فقهاء ومحدثين ما ملأ صحيفة كبيرة وابن خلدون إذا انتسب يقول عن نفسه الحضرمي

(٤) قبيلة من كهلان ، جاء في أنساب العرب لابن رسول من ملوك اليمن أن اسم لخم مالك بن عدى . قال : واختلف في لخم وجذام ، فقال قوم : هم ابنا عدى بن عمرو بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن اسحاق : وأكثر أهل النسب على أن لخم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن قحطان . وقال ابن الكلبي : لخم وجذام ابنا عدى بن عمرو بن الحارث بن مرة بن أد بن زيد بن يشجب بن يعرب بن زيد بن كهلان بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان . قال ابن رسول : وكل هؤلاء قد أجمعوا أن لخمًا وجذامًا في قحطان . وقد روى عن النبي صلى الله عليه وسلم من حديث محمد بن سيرين عن أبي هريرة باسناد ليس بالقوى : الايمان يمان آل لخم وجذام ، صلوات الله على لخم وجذام ، يقاتلون الكفار على رؤوس الشعف ، ينصرون الله ورسوله . وقالت فرقة : إن قص بن معد بن عدنان هو أبو لخم ، واحتجوا بحديث روى عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أنه أتى بسيف الزمان بن المنذر بن ماء السماء ملك الحيرة

(١) والجذامى

وعنده جبير بن مطعم ، فقال له عمرو يا جبير ممن كان النعمان بن المنذر ؟ فقال كان من اشلاء قنص بن معد بن عدنان يعنى من بقايا قنص ، انتهى .

قلنا فى هذه الرواية شك ، وإن صححت عن جبير بن مطعم فيكون خطأ منه ، لأن لحم وجذام هم من عرب اليمن ، والقول بخلاف ذلك هو خرق للاجماع قال فى سبائك الذهب : وقد كان للخميين ملك بالحيرة من العراق وإنه كان لبقايا لحم ملك باشبيلية من الأندلس ، وهى دولة بنى عباد : وقال القضاعي فى خطط مصر انهم حضروا فتح مصر واختطوا بها ، وفى صعيد مصر بنو سماك وبنو سهل وبنو شنوءة وبنو عدى وبنو راشد وأغاذ كثيرة من لحم ومنهم بنو عجم الذين ينسب إليهم ملوك الحيرة رهط النعمان بن المنذر واسم عجم الأصيل هو عدى ، ولما كانت عائلة محرر هذه السطور تنسب إلى المتأذرة فقد راجعت سلسلة نسبهم إلى لحم فى سجل النسب الارسلانى المبدوء به سنة ١٤٢ للهجرة المتسلسل خلفاً عن سلف من ذلك التاريخ إلى الآن تحت تصديق القضاة والحكام ، والعلماء الإعلام فوجده يقول : إن الملك المنذر الذى لقبته العرب بالمغرور هو ابن الملك النعمان أبى قابوس بن الملك المنذر بن الملك المنذر ، وهو ابن ماء السماء مارية ابنة ربيعة التغلبى أخت كليب والمهلهل بن الملك امرئ القيس ابن الملك النعمان الأعور ابن الملك امرئ القيس بن الأمير النعمان ابن الملك عمرو بن الملك امرئ القيس بن الملك عمرو ، وهو بن أخت جذيمة الأبرش الذى زوجها من ابنة عدى حتى يملك على لحم ، وعدى هو ابن نصر بن ربيعة بن المنذر بن تميم بن عمرو ابن سعد بن ذميل بن الحارث بن زيد بن الحارث بن إباد بن نصر بن فهم بن عامر بن زهير بن مالك بن جريلة ابن مالك . وهو لحم بن عدى بن عمرو بن عبد شمس ، وهو سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان جد العرب العرباء والله أعلم .

(١) نسبة إلى جذام ، وهى بضم الجيم وبالذال المعجمة ، بطن من كهلان ، ويقال ان جذام كان أبا لحم ، وهذه هى الرواية المشهورة ، وإنك لتجد هذين القبيلين دائماً متلازمين . قال الجوهري : ويزعم نسبة مضر أن جذام من مضر وأنهم انتقلوا إلى اليمن فحسبوا من اليمن ، ثم إن جذام هم فى مقدمة العرب الذين فتحوا مصر مع عمرو ابن العاص ، ذكر السويدي فى سبائك الذهب نقلاً عن الحمداى قال : وبالأسكندرية من جذام ولحم أقوام ذوو عدد وعدد ، وأهل شجاعة وإقدام وضرب بالسيف ورشق بالسهم ، ولهم أيام معلومة ، وأخبار معروفة ، ووقائع فى البر والبحر مشهورة . ومن جذام ملوك بنى هود أصحاب سر قسطة

والسلولى (١) . والحكمى (٢) . والهمداني (٣) . والمذحجى (٤) . والخشنى (٥) .

(١) سلول فخذ من قيس بن هوازن ، وفى الصحاح والعباب قبيلة من هوازن هم بنو مرة بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن ، وسلول اسم امهم ، وهى ابنة ذهل ابن شيان بن ثعلبة ، وفى سلول هؤلاء قيل :

ولانا أناس لا نرى القتل سبة إذا ما رأته عامر وسلول

(٢) نسبة إلى الحكم وهو مخلاف فى اليمن نسب إلى الحكم بن سعد العشيرة من مذحج . قال الزيدى فى تاج العروس : ولبنى الحكم بقية كثيرة باليمن منهم بنو مطير ، وقال ابن السكلى أن الحكم بن يتبع بن الهون بن خزيمه دخل فى مذحج منهم رهط الجراح بن عبد الله الحكمى عامل خراسان

(٣) نسبة إلى همدان بفتح فسكون ، بطن من كهلان ، واسم همدان هو أوسلة بن مالك بن زيد بن أوسلة بن ربيعة بن الحيار بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ قال الزيدى : والعقب من همدان فى جشم بن خيران بن نوف بن همدان ، والعقب من جشم فى فخذين لصلبه بكيل وحاشد فمن بكيل فى رومان وسوران وخيران ، ومن حاشد فى سبيع بن سيع بن صععب بن معاوية بن كثير بن مالك بن جشم بن حاشد ولهم بطون متسعة باليمن انتهى .

وهم الذين نصرُوا علياً فى حرب صفين حتى قال رضى الله عنه .

فلو كنت بواباً على باب جنة لقلت لهمدان ادخلوا بسلام

ولإلى همدان ينسب الهمداني صاحب الاكليل وصفة جزيرة العرب ، وكان علامة فيلسوفاً ، وقد سمي بهمدان أحد حصون مملكة غرناطة والاسبانيون يقولون « هندين Alhendin » ، قلبوا الميم نونا ولفظوا الاسم بالامالة كما سمعوا من العرب الاندلسيين (٤) مذحج كمجلس هو مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ ، وقيل بل مذحج هو ابن يحابر بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ . قال الزيدى : وهم شعب عظيم منه بطون وأفخاذ

(٥) نسبة إلى خشين كزبير وهو جابر بن خشين بن عاصم بن لؤى فى نسب فزارة وأيضاً هناك خشين بن النمر بن وبرة بن تغلب بن حلوان فى قضاعة . ومن هؤلاء جرثوم بن ناشر الخشنى رضى الله عنه ، ومنهم بشر بن حيان التابعى ، ومنهم محمد بن عبد السلام الخشنى أبو عبد الله صاحب كتاب القضاة فى قرطبة وولده محمد بن محمد

والبلى (١) . والجهنى (٢) . والمزنى (٣) والطائى (٤) . والاسدى (٥) .

وأبو ذر مصعب بن محمد بن مسعود الحشنى الأندلسى النحوى المعروف بابن أبى الركب أخذ عنه الشريشى صاحب المقامات

(١) نسبة إلى بلى كرضى قبيلة معروفة وبلى هو ابن عمرو بن الحافى بن قضاة والنسبة إلى بلى بلوى مثل علوى

(٢) نسبة إلى جهينة بضم الجيم وفتح الهاء وسكون الياء المثناه وفتح النون بعدها حتى من قضاة يسكنون اليوم فى سواحل الحجاز وعددهم كبير

(٣) نسبة إلى مزينة كجهنة قبيلة من مضر . وهو بن أد بن طابخة ، وهم رهط ابن أبى سلى الشاعر صاحب المعلقة . وهم يسكنون اليوم حول المدينة المنورة

(٤) نسبة إلى طىء بفتح الطاء وتشديد الياء وهمزة فى الآخر قبيلة من كهلان كانت منازلهم باليمن فخرجوا على أثر خروج الأزد منها ، وانتهى أمرهم بالاستيلاء على جبلى أجأ وسلى الذين يعرفان الآن بجبل طىء ، قال السويدي فى سبائك الذهب : وافترقوا فى أول الاسلام فى الفتوحات قال ابن سعيد : هم الآن أمم كثيرة تملأ السهل والجبل حجازاً وشاماً وعراقاً قال : وهم أصحاب الرئاسة فى العرب إلى الآن فى العراق والشام ومن بنى طىء بنو نهان ، وبنو ثعل المشهورون بالاجادة فى الرمى ، وبنو جرم الذين أعقابهم فى بلاد غرة ، وبنو بولان بفتح أوله وسكون الثانى ، ومنهم الثلاثة الذين يقال إنهم وضعوا الخط العربى . وكان منهم بنو الجراح أيام الفاطميين ، وكانت لهم رئاسة على طىء ثم صارت الآن لآل عيسى بن مهنا . ومنهم بنو سنبس طائفة بيطايح العراق ، وطائفة بدمياط من الديار المصرية ، ومنهم بنو لام فى العراق ومنهم بنو تيم الذين كان يقال لهم مصاييح الظلام ، وهم الذين مدحهم امرؤ القيس . ومنهم بنو صخر فى بلاد البلقاء . ومنهم آل فضل من ربيعة طىء . ولهم رئاسة وامارة ، ومنهم بطون وأفخاذ لا يحصيها إلا خالقها كما أن الأعيان والأعلام المنسوبين إلى بنى طىء لا يحصى عددهم . ومنهم حاتم الطائى الذى ضرب به المثل فى الكرم ، وأبو تمام الطائى والبحترى كلاهما أشعر شعراء المولدين . ومنهم محي الدين بن عربى المتصوف الشهير ومنهم ابن مالك النحوى الجيايى الأندلسى

(٥) نسبة إلى اسد وهو أسد بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر ، وكذلك أسد بن ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان وهى قبيلة أخرى

والاشجعي^(١). والعاملي^(٢). والخولاني^(٣). والايادي^(٤). والليثي^(٥). والخنسعي^(٦)

(١) نسبه إلى أشجع وهم حى من غطفان كانوا عرب المدينة، وكان سيدهم معقل ابن سنان. قال فى العبر: ان منهم بالمغرب الأقصى حياً عظيماً فى جهات سجلماسة
(٢) نسبة إلى عاملة وهم حى باليمن من ولد الحارث بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد بن يشجب بن عريب بن زيد بن كهلان بن سبأ نسبوا إلى أهم عاملة بنت مالك بن وديعة بن قضاة، أم الزاهر، ومعاوية بن الحارث بن عدى نفسه، ومنهم عدى ابن الرقاع الشاعر قال الجوهري: ويزعم نساب مضر أنهم من ولد قاسط قال الاعشى:

أعامل حتى متى تذهبين إلى غير والدك الأكرم
ووالدكم قاسط فارجعوا إلى النسب الفاخر الأقدم

قال فى تاج العروس: وشذ بن الأثير حيث جعل عاملة من العمالة اه. وجاء فى سبائك الذهب نقلاً عن أبى عبيد أن بنى عاملة هم بنو الحارث بن مالك يعنى ابن الحارث بن مرة بن أدد وأنه كان تحتها عاملة بنت مالك بن وديعة بن عفير ابن عدى قال الحمدانى: وجبل عاملة من بلاد الشام وقيل إن هذه القبيلة من اليمن نزلت به فقبل له عاملة وقد يحذفون التاء فيقال جبل عامل وهو الواقع بين صيدا وصور من الشمال إلى الجنوب وبين البحر المتوسط وغور الحولة من الغرب إلى الشرق
(٣) نسبة إلى خولان بطن من كهلان وبلاد خولان فى اليمن من شرقيه وقد افترقوا فى الفتحوات ومنهم بنو سعد وبنو بكر وبنو قيس وبنو الأصهب وبنو حبيب وبنو عمرو وما أتذكره أنتى رأيت فى الجبل الأخضر من برقة مكاناً إلى الجنوب منه يقال له خولان
(٤) نسبة إلى أياد وهم حى من معد إلا أنهم يسكنون اليمن قال ابن دريد: هما لإيادان إياد بنى نذار وإياد بن سود بن الحجر بن عمار بن عمرو

(٥) نسبة إلى ليث وهو ليث بن بكر بن عبد مناف بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر وفى التهذيب بنو ليث حى من كنانة

(٦) بنو خثعم بطن من أنمار بن أراش قال فى العبر: بلاد خثعم مع اخوتهم بجيلة بسروات اليمن والحجاز. وقال السلطان ابن رسول فى كتابه أنساب العرب. واختلف فى خثعم وبجيلة فأكثر أهل النسب يقولون أنهما أبناء أنمار بن نزار بن معد ابن عدنان وأنهما لحقاً باليمن واتسبا عن جهل منهما إلى أنمار بن أراش بن عمرو بن غوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان بن سبأ.

والسكسكى^(١) . والزبيدى^(٢) . والشعلبي^(٣) . والكلاعى^(٤) . والدوسى^(٥)

(١) نسبة إلى سكاسك حى باليمن وهما قبيلتان الأولى من كندة وهو كندة بن عفير بن عدى بن الحارث بن مرة بن أدد بن زيد وولد لكندة أشرس وولد لأشرس سكسك ويقال له حميس وهو أخو السكون وحاشد ومالك بنى أشرس . والقبيلة الثانية هم بنو زيد بن وائلة بن حمير وزيد هذا كان يلقب بالسكاسك .

(٢) نسبة إلى زيد كزير وهم بطن من مذحج وهو منبه الاكبر بن صعب بن سعد العشيرة بن مالك وهو جماع مذحج وزيد الأصغر هو منبه بن ربيعة بن سلمة بن هازن ابن ربيعة بن زيد الاكبر قال ابن دريد : زيد تصغير زيد وهو العطية . وينسب إلى زيد عمرو بن معدى كرب الصحابى الفارس المشهور أسلم سنة تسع وشهد الفتوح واستشهد بالقادسية وقيل بنهاوند رضى الله عنه والقاضى أبو الهذيل محمد بن الوليد بن عامر الزبيدى ومحمد بن الحسين الزبيدى الاندلسى صاحب القالى ومحمد بن عبيد الله بن مذحج بن محمد بن عبد الله بن بشر الزبيدى الاشبلى اللغوى نزيل قرطبة .

(٣) نسبة إلى ثعلب ويوجد فى العرب قبائل شتى باسم ثعلبة . فثعلبة فى أسد . وثعلبة فى تميم . وثعلبة بن ربيعة . وثعلبة فى قيس ، وثعلبتان فى طى . وهما ثعلبة بن جذعاء بن ذهل بن رومان بن جندب بن خارجة بن سعد بن قطرة بن طى وثعلبة بن رومان بن جندب المذكور قال الزبيدى : وقرأت فى أنساب أبى عبيد : الثعالب فى طى يقال لهم مصاييح الظلام كالربائع فى تميم . ويوجد بطن اسمه ثعلبة فى غطفان

(٤) نسبة إلى ذى الكلاع وهما من اليمن أحدهما الأكبر . وهو يزيد بن النعمان الحميرى من ولد شهل بن وحاضة بن سعد بن عوف بن عدى بن مالك بن زيد بن سدد بن زرعة بن سبأ الأصغر وذو الكلاع الأصغر هو أبو شراحيل سميفع بن ناكور بن عمرو بن يعفر بن ذى الكلاع الأكبر .

(٥) الدوس بن عدنان بن عبد الله وأخطأ بعضهم فظن أنه عدنان بالنقطة الموحدة والحال أنه بالثاء المثلثة وهم قبيلة من الأزد قال ابن الجوانى النسابة : هو دوس بن عدنان بن زهران بن كعب بن الحارث بن كعب بن عبد الله بن أزد منهم أبو هريرة الدوسى الصحابى المشهور ، ودوس أيضاً قبيلة من قيس وهم بنو قيس بن عدوان بن عمرو بن قيس عيلان .

والحواري^(١) . والسلماني^(٢) .

هذا ويرد كثير من شهادتهم ، ويقل من ذلك السلمى نسباً والدوسى والحواري والزبيدي ، ويكثر فيهم كالانصارى والحيدى^(٣) والجذامى والقيسى والغسانى . وكفى بهذا شاهداً على الاصلالة ودليلاً على العروبة .

وجندهم صنفان : اندلسى ، وبربرى . والاندلسى منهم يقودهم رئيس من القرابة وحصى^(٤) من شيوخ الممالك ، وزيتهم فى القديم شبه زى اقبالهم وأضدادهم من جيرانهم الفرنج : اسباغ الدروع ، وتعليق الترس ، وجفاء البيضات ، واتخاذ عراض الأسنة ، وبشاعة قرايس السروج ، واستركاب حملة الرايات خلفه ، كل منهم بصفة تختص بسلاحه ، وشهرة يعرف بها . ثم عدلوا الآن عن هذا الذى ذكرنا الى الجواشن المختصرة ، والبيض المرهفة ، والدرق العربية ، والسهام الأمطية^(٥) ، والاسل العطفية . والبربرى يرجع الى قبائله المرينية ، والزناقية ، والنجانية ، والمغراوية ، والعجيسية

(١) لم نجد فى ما قرأناه الى الآن قبيلة لها هذه النسبة وإنما ورد فى تاج العروس : وحوار كغراب صقع بهجر ، وكذلك بلد الحيرة بقرب الكوفة النسبة اليها حيرى وحوارى وقد تكون هذه اللفظة من جملة الألفاظ التى حرفها النساخ فأصبح لا يعرف أصلها . (٢) نسبة الى سلمان بطن من مراد وهو سلمان بن يشكر بن ناجية بن مراد قال الرشاطى : وأهل الحديث يفتحون اللام . منهم عبيدة بن عمرو وقيل ابن قيس الكوفى السلماني أسلم فى حياة النبي عليه السلام ولم يره وروى عن على وابن مسعود . وإلى هذه القبيلة ينسب الوزير العلامة لسان الدين بن الخطيب الذى نقل كلامه الآن . ويوجد بطن من جذام اسمهم السلطان بالآلف واللام

(٣) لعله يريد الحميدات وهم من بنى أسد بن عزي ينسبون إلى حميد بن زهير بن الحرث بن راشد كما فى التوشيح قاله الزبيدي فى تاج العروس .

(٤) الحصى بالحاء المهملة المعروف بالعقل .

(٥) نسبة إلى قبيلة من البربر اسمها اللبط معروفة بنوع من الدرق إلى النهاية المتأنة ولكن الموصوف هنا هو السهام .

والعرب المغربية ، الى أقطاب ورؤوس يرجع أمرهم الى رئيس على رؤسائهم ، وقطب لعرفائهم ، من كبار القبائل المرينية ، يمت الى ملك المغرب بنسب . والعائم تقل في زى هذه الحضرة ، إلا ما شذ في شيوخهم وقضايتهم وعلمائهم والجند العربى منهم . وسلاح جموعهم العصى الطويلة المثناة بعصى صغار ذوات عرى فى أوساطها ، ترفع بالانامل عند قذفها ، تسمى « بالامداس » وقسى الافرنجة يحملون على التدريب بها على الايام . والمواسم متوسطة ، وأعيادهم حسنة ماثلة الى الاقتصاد ، والغنى بمدينتهم فاش ، حتى فى الدكاكين التى تجمع صنائعها كثيراً من الاحداث كالحفايين ومثلهم . وقوتهم الغالب البرّ الطيب عامة العام ، وربما اقتات فى فصل الشتاء الضمقة والبوادي والفعلة فى الفلاحة الذرة العربية ، ومثل أصناف القطانى الطيبة .

وفوا كههم اليابسة عامة العام متعددة ، يدخرون العنب سليماً من الفساد الى شطر العام ، الى غير ذلك من التين ، والزبيب ، والتفاح ، والمان ، والقسطل ^(١) ، والبلوط ، والجوز ، واللوز ، الى غير ذلك مما لا ينفد ولا ينقطع ، إلا مدة فى الفصل الذى يزهد فى استعماله .

وصرفهم فضة خالصة ، وذهب ابريز طيب محفوظ ، ودرهم مربع الشكل من وزن المهدي القائم بدولة الموحدين ، فى الاوقية منه سبعون درهما ، يختلف الكتب فيه : فعلى عهدنا فى شق : « لا إله إلا الله محمد رسول الله » وفى شق آخر : « لا غالب إلا الله » غرناطة . ونصف ، وهو القيراط ، فى شق : « الحمد لله رب العالمين » وفى شق : « وما النصر إلا من عند الله » ونصفه ، وهو الربع ، فى شق : « هدى الله هو الهدى » وفى شق : « العاقبة للتقوى » .

ودينارهم فى الاوقية منه ستة دنانير وثلاثا دينار ، وفى الدينار الواحد ثمن أوقية وخمس ثمن أوقية ، وفى شق منه : « قل اللهم مالك الملك (الى) بيدك الخير » ويستدير به قوله تعالى : « وإلهمك إله واحد لا إله إلا هو الرحمن الرحيم » وفى شق :

(١) هو ما يقال له الكستنا

« الامير عبد الله يوسف بن أمير المسلمين ابى الحجاج بن أمير المسلمين أبى الوليد اسماعيل ابن نصر أيده الله أمره » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » ولتاريخ تمام هذا الكتاب في وجهه : « يا أيها الذين آمنوا اصبروا وصابروا ورابطوا واتقوا الله لعلكم تفلحون » ويستدير به : « لا غالب إلا الله » وفي وجهه : « الامير عبد الله الغنى بالله محمد بن يوسف بن اسماعيل بن نصر أيده الله وأعانه » ويستدير بربع : « بمدينة غرناطة حرسها الله » .

وعادة أهل هذه المدينة الانتقال الى حلل العصور ، أو ان إدراكه بما تشتمل عليه دورهم ، والبروز الى الفصوص باولادهم وعيالهم ، معولين في ذلك على شهادتهم . وأسلحتهم على أكتاد دوابهم ، واتصال أمصارهم بمحدود أرضهم ، وحليهم في القلائد والدمالج والشنوف والخلالخل الذهب الخالص الى هذا العهد في أولى الجدة ، والحين في كثير من آلة الراجلين فيمن عداهم ، والاحجار النفيسة من الياقوت والزرجد والزمرد ، ونفيس الجوهر كثير ممن ترتفع طبقاتهم المستندة الى ظل دولة ، أو اصابة معروفة موقرة .

وحریمهم حریم جمیل موصوف بالحسن وتنعم الجسوم ، واسترسال الشعور ، ونقاء الثغور ، وطيب النثر ، وخفة الحركات ، ونبل الكلام ، وحسن المحاورة ، إلا أن الطول يندر فيهن . وقد يلبقن من التفنن في الزينة لهذا العهد ، والمظاهرة بين المصبغات ، والتنافس بالذهبيات والدياجياب ، والتماجن في اشكال الحلى الى غاية ، نسأل الله أن يفض عنهن فيها عين الدهر ، ويكف كف الخطب ، ولا يجعلها من قبيل الابتلاء والفتنة ، وأن يعامل جميع من بها بستره ، ولا يسلبهم خفي لطفه بمرته وقدرته . انتهى . قلت : كيف لو عاش ابن الخطيب في عصرنا هذا ! فاذا كان يقول باليت شعري ! ؟ والله الأمر من قبل ومن بعد ! .

ما ذكره المقرئ في النفع عن أنساب عرب الأندلس

قال : إنه لما استقر قدم أهل الاسلام في الأندلس ، وتنام فتحها ، صرف أهل الشام وغيرهم من العرب همهم إلى الحلول بها ، فنزل بها من جرائم العرب وساداتهم جماعة أورثوها أعقابهم ، إلى أن كان من أمرهم ما كان . فأما العدنانيون فمنهم خندف ومنهم قريش . وأما بنو هاشم من قريش فقال ابن غالب في فرحة الأنفس : بالأندلس منهم جماعة كلهم من ولد إدريس بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن علي بن أبي طالب . ومن هؤلاء بنو حمود ملوك الأندلس بعد انتشار ملك بني أمية . وأما بنو أمية فمنهم خلفاء الأندلس . قال ابن سعيد : ويعرفون هنالك إلى الآن بالقرشيين ، وربما عموا نسبهم إلى أمية في الآخر ، لما انحرف الناس عنهم ، وذكروا أفعالهم في الحسين رضى الله عنه . وأما بنو زهرة فمنهم باشبيلية أعيان متميزون . وأما الخزوميون فمنهم أبو بكر الخزومي الأعمى الشاعر المشهور من أهل حصن المدور . ومنهم الوزير الفاضل في النظم والنثر أبو بكر بن زيدون ، ووالده الذي هو أعظم منه ، أبو الوليد ابن زيدون وزير معتضد بنى عباد .

قال ابن غالب : وفي الأندلس من ينسب إلى حمج ، وإلى بنى عبد الدار ، وكثير من قريش المعروفين بالفهرين من بنى محارب بن فهر ، وهم من قريش الظواهر ، ومنهم عبد الملك بن قطن سلطان الأندلس . ومن ولده بنو القاسم الأمراء الفضلاء ، وبنو الجد^(١) الأعيان العلماء . ومن بنى محارب بن فهر يوسف بن عبد الرحمن الفهرى ، سلطان الأندلس ، الذى غلبه عليها عبد الرحمن الأموى الداخل وجدة يوسف عقبة بن نافع الفهرى ، صاحب الفتوح بأفريقية . قال ابن حزم : ولهم بالأندلس عدد وثروة .

وأما المنتسبون إلى عموم كنانة فكثير ، وجلهم في طليطلة وأعمالها ، ولهم

(١) لمولاي سليمان سلطان المغرب تأليف خاص في نسب بنى الجد الذين يقال لهم اليوم بنو القاسم

ينسب الوشقيون السكتانيون الأعيان الفضلاء ، الذين منهم القاضي أبو الوليد ،
والوزير أبو جعفر ، ومنهم أبو الحسين بن جبير العالم صاحب الرحلة ، وقد ذكرناه
في محله .

وأما هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر فذكر ابن غالب أن منزلهم بجهة
أريولة من كورة تدمير . وأما تميم بن مرة بن أد بن طابخة بن الياس بن مضر
فذكر ابن غالب أيضاً أنهم خلق كثير بالأندلس ، ومنهم أبو الطاهر صاحب المقامات
اللزومية . وأما ضبة بن أد بن طابخة فذكر أنهم قليلون بالأندلس . ف هؤلاء خندف
من العدنانية .

وأما قيس عيلان بن الياس بن مضر من العدنانية ففي الأندلس كثير منهم
ينتسبون إلى العموم ، ومنهم من ينتسب إلى سليم بن منصور بن عكرمة بن خصفة
ابن قيس ، كعبد الملك بن حبيب السلمي الفقيه ، صاحب الامام مالك رضى الله عنه
وكالقاضي أبي حفص بن عمر قاضي قرطبة . ومن قيس من ينتسب إلى هوازن بن
منصور بن عكرمة . قال ابن غالب : وهم بأشبيلية خلق كثير ، ومنهم من ينتسب
إلى بكر بن هوازن قال ابن غالب : ولهم منزل بجوفى بلنسية ، على ثلاثة أميال منها
و بأشبيلية وغيرها منهم خلق كثير ، ومنهم بنو حزم ، وهم بيت غير البيت الذي منه
أبو محمد بن حزم الحافظ الظاهري ، وهو فارسي الأصل ^(١) ومنهم من ينتسب إلى
سعد بن بكر بن هوازن . وذكر ابن غالب أن منهم بفرنطة كثيرا كبنى جودى
وقد رأس بعض بنى جودى . ومنهم من ينتسب إلى سلول ، امرأة نسب إليها بنوها
وأبوهم مرة بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب إلى كلاب
ابن ربيعة بن عامر بن صعصعة بن معاوية بن بكر بن هوازن . ومنهم من ينتسب
إلى نمير بن عامر بن صعصعة . قال ابن غالب : وهم بفرنطة كثير ومنهم من ينتسب
إلى قشير بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة . ومنهم بلج بن بشر صاحب

(١) الأفرنج مجموعون على أنه من أصل اسبانيولى

الأندلس وآله و بنو رشيق . ومنهم من ينتسب إلى فزارة بن ذبيان بن بغيض بن ريث بن غطفان بن سعد بن قيس عيلان . ومنهم من ينتسب إلى أشجع بن ريث ابن غطفان . ومن هؤلاء ، محمد بن عبد الله الأشجعي سلطان الأندلس وفي ثقيف اختلاف : فمنهم من قال إنها قيسية ، وإن ثقيفاً هو قيس بن منبه ابن بكر بن هوازن ، ومنهم بالأندلس جماعة ، وإليهم ينتسب الحر بن عبد الرحمن الثقفي صاحب الأندلس وقيل إنها من بقايا ثمود . انتهى قيس بن عيلان وجميع مضر وأما ربيعة بن نزار فمنهم من ينتسب إلى أسد بن ربيعة بن نزار . قال في فرحة الأنفس : ان اقليم هؤلاء مشهور باسمهم ، بجوف مدينة وادي آش . انتهى . والأشهر بالنسبة الى أسد أبداً بنو اسد بن خزيمه بن مدركة بن الياس بن مضر ، ومنهم من ينتسب الى محارب بن عمرو بن وداعة بن بكير بن افضى بن دعى بن جديلة بن أسد ابن ربيعة ، . قال ابن غالب في فرحة الانفس : ومنهم بنو عطيه أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب الى النمر بن قاسط بن هنب بن افضى بن دعى بن جديلة بن أسد كبنى عبد البر الذين منهم الحافظ ابو عمر بن عبد البر ، ومنهم من ينتسب الى تغلب بن وائل بن قاسط بن هنب ، كبنى حمديس أعيان قرطبة ، ومنهم من ينتسب الى بكر بن وائل كالبكرين أصحاب أونية وشلطيش ، الذين منهم أبو عبيد البكري صاحب التصانيف . انتهت ربيعة .

وأما إياد بن نزار ، وقد يقال انه ابن معد ، والصحيح الاول ، فينتسب اليهم بنو زهرة المشهورون بأشبية وغيرهم . انتهت العدنانية . وهم الصريح من ولد اسماعيل عليه السلام .

واختلف في القحطانية ، هل هم من ولد اسماعيل ؟ أو من ولد هود ؟ على ما هو معروف ، وظاهر صنيع البخارى الاول ، والاكثر على خلافه . والقحطانية هم المعروفون باليمانية ، وكثيراً ما يقع بينهم وبين المضرية وسائر العدنانية الحروب بالاندلس ، كما كان يقع بالمشرق ، وهم الاكثر بالاندلس ، والملك فيهم أرسخ ، إلا ما كان من

خلفاء بني أمية ، فإن القرشية قدمتهم على الفرقتين ، واسم الخلافة لهم بالشرق . وكان عرب الأندلس يتميزون بالعمائر والقبائل والبطون والانحياز ، إلى أن قطع ذلك المنصور بن أبي عامر الداهية الذي ملك سلطنة الأندلس ، وقصد بذلك تشتيتهم ، وقطع التحامهم وتعصبهم في الاعتزاء ، وقدم القواد على الأجناد ، فيكون في جند القائد الواحد فرق من كل قبيل ، فأنحسمت مادة الفتن والاعتزاء بالأندلس ، إلا ما جاءت على غير هذه الجهة .

قال ابن حزم : جماع أنساب الين من جرم بن كهلان ، وحمير بن يشجب ابن يعرب بن قحطان بن عابر بن شالح بن ارفخشذ بن سام بن نوح ، وقيل قحطان بن الهميسع بن تيهان بن نابت بن اسماعيل ، وقيل قحطان بن هود ابن عبد الله بن رباح بن جارف بن عاد بن عوص بن إرم بن سام . والخلف في ذلك مشهور ، ففهم كهلان بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان ، ومنهم الازد ابن القوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان ، واليهيم ينتسب محمد بن هانيء الشاعر المشهور الاليري ، وهو من بني المهلب . ومن الازد من ينتسب إلى غسان ، وهم بنو مازن بن الازد ، وغسان ماء شربوا منه . وذكر ابن غالب ان منهم بنى القسيمي من أعيان غرناطة ، وكثير منهم بصاحلة ، قرية على طريق مالقة ، ومن الازد من ينتسب إلى الأنصار على العموم ، وهم الجم الغفير بالأندلس .

قال ابن سعيد : والعجب أنك تعدم هذا النسب بالمدينة ، وتجد منه بالأندلس في أكثر بلدانها ما يشد عن العدد كثرة . ولقد أخبرني من سأل عن هذا النسب بالمدينة فلم يجد منه إلا شيخاً من الخزرج ، وعجوزاً من الأوس . قال ابن غالب : وكان جزء الأنصار بناحية طليطلة ، وهم أكثر القبائل بالأندلس في شرقها ومغربها انتهى . ومن الخزرج بالأندلس أبو بكر عبادة بن عبد الله بن ماء السماء ، من ولد سعد بن عبادة ، صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وهو المشهور بالموشحات . وإلى قيس بن سعد بن عبادة ينتسب بنو الأحمر سلاطين غرناطة ، الذين كان لسان

الدين بن الخطيب أحد وزرائهم ، وعليهم انقرض ملك الأندلس من المسلمين ، واستولى العدو على الجزيرة جميعاً كما يذكر . ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى الأوس أخى الخزرج ، ومنهم من ينتسب إلى غافق بن عك بن عديان بن أزان بن الأزد . وقد يقال عك بن عدنان بالنون . فيكون أخامعد بن عدنان وليس بصحيح قال ابن غالب : من غافق : أبو عبد الله بن أبي الخصال الكاتب ، وأكثر جهات شقورة ينتسبون إلى غافق . ومن كهلان من ينتسب إلى همدان ، وهو أوسلة ابن مالك بن زيد بن أوسلة بن الخير بن مالك بن زيد بن كهلان ، ومنزل همدان ^(١) مشهور ، على ستة أميال من غرناطة . ومنهم أصحاب غرناطة بنو أضحي . ومن كهلان من ينتسب إلى مذحج . ومذحج اسم أكمة حمراء بالين ، وقيل اسم أم مالك وطىء بن أدد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : بنو سراج الأعيان من أهل قرطبة ينتسبون إلى مذحج . ومنزل طىء بقبلى مرسية . ومنهم من ينتسب إلى مراد بن مالك بن أدد . وحصن مراد بين أشبيلية وقرطبة مشهور . قال ابن غالب : وأعرف بمراد منهم خلقاً كثيراً . ومنهم من ينتسب إلى عنس بن مالك بن أدد ومنهم بنو سعيد مصنفو كتاب المغرب . وقلة بنو سعيد مشهورة في مملكة غرناطة . ومن مذحج من ينتسب إلى زبيد قال ابن غالب : وهو منبه بن سعد العشيرة بن مالك بن أدد . ومن كهلان من ينتسب إلى مرة بن ادد بن زيد بن كهلان . قال ابن غالب : منهم بنو المنتصر العلماء من أهل غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى عاملة . وهى امرأة من قضاة ، ولدت للحارث بن عدي بن الحارث مرة بن أدد فنسب ولدها منه إليها . قال ابن غالب : منهم بنو سماك القضاة من أهل غرناطة . وقوم زعموا أن عاملة هو ابن سبأ بن يشجب بن يعرب بن قحطان ، وقيل هم من قضاة .

(١) الاسبان يسمون هذا المكان « هندن » Hendin لأنهم قبلوا الميم نوناً ثم لفظوا الألف بالأمالة فصارت كالياء .

ومن كهلان خولان بن عمرو بن الحرث بن مُرّة . وقلعة خولان مشهورة بين الجزيرة الخضراء واشبيلية . ومنهم بنو عبد السلام أعيان غرناطة . ومنهم من ينتسب إلى المعافرين يعفر بن مالك بن الحرث بن مرة ، منهم المنصور بن أبي عامر صاحب الأندلس . ومنهم من ينتسب إلى لحم بن عدى بن الحرث بن مُرّة . منهم بنو عباد أصحاب اشبيلية وغيرها . وهم من ولد النعمان بن المنذر صاحب الحيرة . ومنهم بنو الباجي أعيان اشبيلية ، وبنو وافد الأعيان . ومنهم من ينتسب إلى جذام ، مثل ثوبة بن سلامة صاحب الأندلس ، وبنو هود ملوك شرق الأندلس . ومنهم المتوكل ابن هود الذي صحت له سلطنة الأندلس بعد الموحدين . ومنهم بنو مردنيش أصحاب شرق الأندلس . قال ابن غالب : وكان لجذام جزء من قلعة رباح . واسم جذام عامر ، واسم لحم مالك ، وهما ابنا عدى

ومن كهلان من ينتسب إلى كندة ، وهو ثور بن عفير بن عدى بن مُرّة بن أدّ ، ومنهم يوسف بن هرون الرمادي الشاعر . ومنهم من ينتسب إلى تُجيب ، وهي امرأة أشرس بن السكون بن أشرس بن كندة . ومن كهلان من ينتسب إلى خشم بن أنمار بن أراش بن عمرو بن الغوث بن نبت بن مالك بن زيد بن كهلان ومنهم عثمان بن أبي نسعة^(١) سلطان الأندلس . وقد قيل أنمار ابن نزار بن معد ابن عدنان . انتهت كهلان .

وأما حمير بن سبا بن يشجب بن يعرب بن قحطان فمنهم من ينتسب إلى ذى رعين . قال ابن غالب : وذو رعين هم ولد عمرو بن حمير في بعض الأقوال ، وقيل هو من ولد سهل بن عمرو بن قيس بن معارية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن الغوث بن قطن بن عريب بن زهير بن أيمن بن الهيمسع بن حمير . قال : ومنهم أبو عبد الله الحنظلي الأعشى الشاعر . قال الجازمي في كتاب النسب : واسم ذى رعين

(١) أكثر الافرنج يجعلون عثمان بن أبي نسعة هذا الذي تزوج بابنة الكونت اود ملك غاليا بربريا ولم نعلم سندهم في ذلك

عريم بن زيد بن سهل . ووَصَلَ النسب . ومنهم من ينتسب إلى ذى أَصْبَحَ . قال ابن حزم : هو ذو أَصْبَحَ بن مالك بن زيد من ولد سبا الأصغر ابن زيد بن سهل ابن عمرو بن قيس ، ووَصَلَ النسب . وذكر الحازمي أن ذا أَصْبَحَ من كهلان . واخبر أن منهم مالك بن أنس الامام ، والمشهور أنهم من حمير . والأَصْبَحِيُّونَ من أعيان قرطبة . ومنهم من ينتسب إلى يحصب قال ابن حزم : إنه أخو ذى أَصْبَحَ ، وهم كثير بقلعة بنى سعيد ، وقد تُعْرِفُ من أجلم في التواريخ الأندلسية بقلعة يحصب . ومنهم من ينتسب إلى هوازن بن عوف بن عبد شمس بن وائل بن الغوث . قال ابن غالب ومنزلهم بشرق اشبيلية والهوازنيون من أعيان أشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى قُضَاعَةَ بن مالك بن حمير ، وقد قيل إنه قضاعة بن معد بن عدنان ، وليس بمرض ومن قضاعة من ينتسب إلى مهرة ، كالوزير أبي بكر بن عمار ، الذى وثب على ملك مرسية ^(١) ، وهو مهرة بن حيدان بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم من ينتسب إلى خشين بن تنوخ ، قال ابن غالب : وهو بن مالك بن فهم بن نمر ابن وبرة بن تغلب . قال الحازمي : تنوخ هو مالك بن فهر بن فهم بن تيم الله بن أسد بن وبرة . ومنهم من ينتسب إلى بكلي بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم البلويون الاشبيلية . ومنهم من ينتسب إلى جهينة بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . قال ابن غالب : وقرطبة منهم جماعة . ومنهم من ينتسب إلى كلب بن وبرة بن تغلب بن جلوان ، كبنى أبي عبدة الذين منهم بنو جهور ملوك قرطبة ووزراؤها . ومنهم من ينتسب إلى عذرة بن سعد هذيم بن زيد بن أسود بن أسلم بن عمرو بن الحاف بن قضاعة . ومنهم أعيان الجزيرة الخضراء بنو عذرة ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى حضرموت منهم الحضرميون بمرسية وغرناطة واشبيلية ^(٢) وبطليوس وقرطبة . قال ابن غالب : وهم كثير بالأندلس ،

(١) وهو الذى قتله المعتمد بن عباد صاحب اشبيلية لهجوه اياه هجوا مقذعا

(٢) ابن خلدون صاحب التاريخ هو من حضارمة اشبيلية ولا تزال فى اسبانيا

وثائق خطية تثبت املاك بنى خلدون فى ذلك الصقع

وفيه خلاف ، قيل : إن حضرموت هو ابن قحطان ، وقيل هو حضرموت بن قيس ابن معاوية بن جشم بن عبد شمس بن وائل بن النوث بن جيدان بالجيم بن قَطَن ابن العريب بن الغرز بن نبت بن أيمن بن الهيسع بن حمير . كذا نسق النسب الحازمي ومن أهل الأندلس من ينتسب إلى سلامان ، ومنهم الوزير لسان الدين بن الخطيب حسبما ذكر في محله .

وقد رأيت أن أسرد هنا أسماء ملوك الأندلس من لدن الفتح إلى آخر ملوك بني أمية ، وإن تقدم ، ويأتي ذكر جملة منهم بما هو أتم مما هنا فنقول : طارق بن زياد مولى موسى بن نصير ، ثم الأمير موسى بن نصير ، وكلاهما لم يتخذ سرير السلطنة ثم عبد العزيز بن موسى بن نصير ، وسريه اشبيلية ، ثم أيوب بن جبيب اللخمي وسريه قرطبة . وكل من يأتي بعده فسريه قرطبة ، والزهراء والزاهرة بجانيها ، إلى أن انقضت دولة بني مروان ، على ما ينبه عليه ، ثم الحر بن عبد الرحمن الثقفي ، ثم السمح بن مالك الخولاني ، ثم عبد الرحمن بن عبد الله الغافقي ، ثم عنبسة بن سحيم السكبي ، ثم عذرة بن عبد الله الفهري ، ثم يحيى بن سلمة السكبي ، ثم عثمان بن أبي نسعة الخثعمي ، ثم حذيفة بن الأحوص القيسي ، ثم الهيثم بن عبيد السكلابي ثم محمد بن عبد الله الأشجعي ، ثم عبد الملك بن قَطَن الفهري ، ثم بلج ، ثم بشر ابن عياض القشيري ، ثم ثعلبة بن سلامة العاملي ، ثم أبو الخطار بن ضرار الكلابي ، ثم ثوابة بن سلامة الجذامي ، ثم يوسف بن عبد الرحمن الفهري . وههنا انتهى الولاية الذين ملكوا الأندلس من غير موارثة ، أفرادا ، عددهم عشرون ، فيما ذكر بن سعيد ، ولم يتعدوا في السمة لفظ الأمير قال ابن حيان . مدتهم ، منذ تاريخ الفتح من لذريق سلطان الأندلس النصراني ، وهو يوم الأحد لخمس خلون من شوال سنة اثنتين وتسعين إلى يوم الهزيمة على يوسف بن عبد الرحمن الفهري ، وتغلب عبد الرحمن بن معاوية المرواني على سرير الملك بقرطبة ، وهو يوم الأضحى لعشر خلون من ذي الحجة سنة ثمان وثلاثين ومائة - ست وأربعون سنة وخمسة أيام اه .

ثم كانت دولة بنى أمية ، أولهم عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك
ثم ابنه هشام الرضى . ثم ابنه الحكم بن هشام . ثم ابنه عبد الرحمن الأوسط . ثم
ابنه محمد بن عبد الرحمن . ثم ابنه المنذر بن محمد . ثم أخوه عبد الله بن محمد . ثم ابن
عمه عبد الرحمن الناصر بن محمد بن عبد الله . ثم ابنه الحكم المستنصر ، وكرسيهما
الزهراء . ثم هشام ابن الحكم . وفى أيامه بنى حاجبه المنصور بن أبى عامر الزاهرة . ثم
المهدى محمد بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . وهو أول خلفاء الفتنة ، وهدمت فى
أيامه الزهراء والزاهرة ، وعاد السرير إلى قرطبة . ثم المستعين سليمان بن الحكم بن
سليمان بن الناصر ، ثم تخلت دولة بنى حمود العلويين ، وأولهم الناصر على بن حمود
العلوى الإدريسى . ثم أخوه المأمون القاسم بن حمود . ثم كانت دولة بنى أمية الثانية
وأولها المستظهر عبد الرحمن بن هشام بن عبد الجبار بن الناصر . ثم المستكنى محمد
ابن عبد الرحمن بن عبد الله . ثم المعتمد هشام بن محمد بن عبد الملك بن الناصر ،
وهو آخر خلفاء الجماعة بالأندلس . وحين خلع اسقط ملوك الأندلس الدعوة للخلافة
المروانية ، واستبدت ملوك الطوائف كابن جهور فى قرطبة ، وابن عباد باشبيلية ،
وغيرهما ، ولم يعد نظام الأندلس إلى شخص واحد إلى أن ملكها يوسف بن تاشفين
الملم من بر العدو ، وقتك بملوك الطوائف ، وبعد ذلك ما خلصت له ولا ولده على
ابن يوسف ، لأن بنى هود نازعوه فى شرقها بالغر ، إلى أن جاءت دولة عبد المؤمن
وبنيه . فما صفت لعبد المؤمن بمحمد بن مردنيش الذى كان ينازعه فى شرق الأندلس
ثم صفت ليوسف بن عبد الرحمن بموت ابن مردنيش ، ثم لمن بعده من بنيه ،
وحضرتهم مرا كش . وكانت ولايتهم تتردد على الأندلس وممالكها ، ولم يولوا على
جميعها شخصاً واحداً لمعظم ممالكها ، إلى أن انقرضت منها دولتهم بالمتوكل محمد بن
هود من بنى هود ، ملوك سرقسطة ، وجهاتها ، فلك معظم الأندلس بحيث يطاق عليه
اسم السلطان ، ولم ينازعه فيها إلا زيان بن مردنيش فى بلنسية من شرق الأندلس ،
وابن هلالة فى طبيرة من غرب الأندلس . ثم كثرت عليه الحوارج قريب موته

ولما قتله وزيره ابن الرميحي بالمرية زاد الأمر إلى أن ملك بنو الأحمر . وكان عرب أهل الأندلس في المائة السابعة يخطبون لصاحب إفريقية السلطان أبي زكريا يحيى ابن أبي محمد عبد الواحد بن أبي حفص . ثم تقلصت تلك الظلال ، ودخل الجزيرة الانحلال ، إلى أن استولى عليها حزب الضلال . والله وارث الأرض ومن عليها وهو خير الوارثين .

نظرة إجمالية

إن اسبانية والبرتغال ليستا على وجه الاجمال معروفتين حق المعرفة عند الناس ومهما اتسعت المعلومات عنهما فالناس تعلم عن أكثر البلدان الأوربية ما لا تعلمه عنهما ، لأن الممالك المعدودة كأنموذجات للمدينة الحاضرة ، والعواصم التي يقصد إليها السياح لأجل الفرجة والاستشفاء أو البحث . ويؤمها الطلبة لأجل تحصيل العلوم ، ليست في اسبانية ولا في البرتغال ، وإذا رجعنا إلى طبيعة الأرض ، وبداية المناظر فليس في الجزيرة الايبيرية في الحقيقة من تنوع المناظر الساحرة ما في إيطاليا مثلاً ، كما أن السائح لا يرى فيها تلك المروج الزمردية ، والبحيرات اللطيفة ، والجبال الشاخنة ، المعمة بالثلج ، ولا مسارح اللحاحات التي يراها في سويسرة ، ولكن مما لا جدال فيه أن مواقع معدودة من اسبانية والبرتغال تعد من أبداع مواقع العالم ، وأنها المثل الأعلى من جهة الجنان والبساتين .

أما من جهة المدينة فهي في جنوبي اسبانية راجعة الى أشد أدوار التاريخ توغلاً في القدم ، وقد كان للفينيقيين في هذه البلاد دور طويل عريض ، وقد أثروا فيها آثاراً لا تزال بقاياها ماثلة إلى الآن ، ثم جاء الرومانيون ، وكانت لهم طبيعة عمرانية معروفة لهم شرقاً وغرباً ، فوجدوا مجال العمل في اسبانية ذا سعة ، فعملوا ، وبنوا ، وأثروا ، وأثّلوا ، وتركوا آثاراً ناطقة بفضلهم ، وجسوراً وأقنية معلقة منبئة عن شأوهم ، وملاهي وهياكل ، كالتى في ماردة ، وطراً كونة ، ومربيطر ، وغيرها مما لا يدرسه الزمان ، ولا ينال منه الحدّثان .

وجاء بعد ذلك العرب فأنزلوا في الجزيرة الايبيرية ، أو الجزيرة الاندلسية على رأيهم ، حضارة عربية شرقية بلغت من الأبهة ، والفراهة ، وسلامة الذوق ، سدره المنتهى ، فلا تسكاد تمر بمكان إلا للعرب فيه آثار باهرة ، وعندهم أخبار تتحدث بها السامرة ، ولا يزال نظام سقيا الجنان ، وتوزيع المياه على الارضين ، هو النظام الذى رتبوه في أيامهم ، ثم انه لا ينكر ان الفن المسمى ، سواء في القرون الوسطى ، أو من بعد عهد النهضة Renaissance قد ترك في اسبانية آثاراً فاخرة ، ومباني فخمة ، كقصر الاسكوريال مثلاً .

فالذين يقصدون إلى اسبانية من السياح لا تخيب آمالهم ، ولا تذهب نفقاتهم سدى ، وذلك لأن السائح الأوربي يجد دائماً في اسبانية أشياء جديدة بالنسبة اليه . فالبلاد كلها عبارة عن جزيرة يحيط بها البحر من جهاتها الثلاث ، وتحيط بها جبال البرانس الشاخنة من الجهة الرابعة ، فهي معزلة في مكانها ، متباعدة من اوروبا زاوية خاصة بها ، غير متأثرة بغيرها ، محتفظة بجميع مميزاتا وخصائصها ، لا هى شرقية تماماً ، ولا هى غربية تماماً ، بل هى متوسطة بين اوروبا وأفريقية ، واصله بين المشرق والمغرب ، منظوية في أحشاء وجودها هذا المستقل على أسرار لا يعرفها إلا من أكثر من التجوال فيها ، وقرن السير بالنظر .

وهناك شعب شديد الخنزوانة قائم بذاته ، لا يشبه غيره ، ولا يريد أن يتشبه بغيره ، وله مأخذ ومتارك لا ينزل عنها ، وهو بفطرته لا يحب تقليد الشعوب الاخرى ، بل هو من قديم الزمان مستمسك بأوضاعه ، متعال عن السير وراء أقرانه ، لا يرضى بما لديه بدلاً ، ولا يبتغى عما اثقله حوًلاً .

نعم من جهة الصناعة وفن الرسم والتصوير قد يقلد الاسبانيول سواهم ، بل يجد الناظر في كنائسهم وقصورهم آثاراً للفن الايطالى ، الذى يدور على محاكاة الطبيعة . وكذلك يجد في رسومهم وتصاويرهم تأثير الفن الفرنسى ، والفلمني ، بل ليس في اسبانية فن تصوير خاص بها ، ولا فن بناء خاص بها ، وإنما هى محاكاة للامم

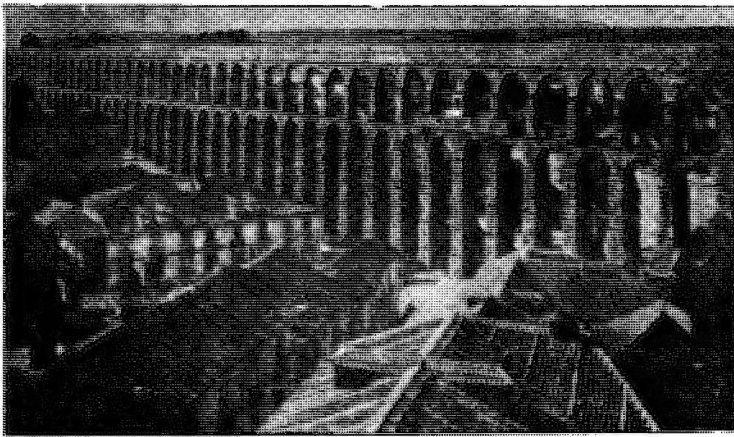
الغربية الأخرى مع جزء فيها من الطبع الأسباني . وإذا كان السائح الأوربي لم يعرف بلاد الشرق ، أو لم يقيض له أن يزور بلاد الاسلام ، فانه يجد في اسبانية آثاراً عربية ، تكفيه لأخذ صورة حقيقية عن المدينة الاسلامية ، التي منها في الأندلس أمثلة كافية ، وقطع تعد من أنفس وأرقى ما تركه العرب من الآثار في الارض .

وأما السائح الشرقي فانه يقضى سياحته في أسبانية متأملاً ، غائصاً في بحار العبر هائماً في أودية الفكر . كلما عثر على أثر عربي خفق له قلبه ، واهتزت أعصابه ، وتأمل في عظمة قومه الخالين ، وما كانوا عليه من بعد نظر ، وعلوهم ، وسلامة ذوق ، ورفق يد ، ودقة صنعة . وكيف سميت بهم همهم إلى أن يقوموا بتلك الفتوحات في ما وراء البحر في بحبوحة النصرانية ، وملتطم أمواج الأمم الأوربية ، وأن يبنوا فيها بناء الخالدين ويشيدوا فيها ألوفاً من الحصون ، وأن يملأوها أساساً وغراساً ، كأنهم فيها أبد الآبدين ، فلا يزال قلب السائح المسلم في الأندلس مقسماً بين الإعجاب بما صنعه آباؤه فيها ، والابتهاج بما يعثر عليه من آثارهم ، وبين الحزن على خروجهم من ذلك الفردوس الذي كانوا ملكوه ، والوجد على ضياع ذلك الارث الذي عادوا فتركوه ، وأكثر ما يغلب عليه في سياحته هناك هو الشعور بالألم ، فهو لا يزال يسير بين تأمل وتألم ، وتفكر ، وتحسر ، لكنه يريد مع ذلك أن يقتري هذه الآثار ، وأن يمشي في مساكن أولئك الآباء ، وأن يخاطب الأحجار ، وذلك لأنه لهوى النفوس سرائر لاتعلم ، من جعلتها أنها تنزع إلى البكاء عند دواعي الوجد ، كما ترتاح إلى الطرب عند بواعث السرور ، وأنها قد تهتف بالأمرين معاً ، وتجمع الضدين شرعاً ، وأن كل ما هو حنين وتذكار ، وولوع بعد الأعيان بالآثار ، هو من سرائر البشرية ، وما هو غالب على النفس الناطقة .

العمارة والفن في اسبانية

هذا ، وإذا حاولنا تحليل الإنشاء العمراني الذي يعمل عليه في اسبانية وجدناه ينقسم إلى أربعة أدوار : روماني ، وقوطي ، وعربي ، وأوربي متجدد ، فالروماني أعظم آثاره متجلية في مدينة ماردة ، قاعدة « لوزيتانيا » التي بناها أغسطس ، ففيها الجسر الذي كانت له ٨١ حنية ، وفيها القناتان المعلقتان ، وفيها الملهى التمثيلي ، وفيها ملهى التمثيل البحري وفيها الملعب العام ، وفيها هيكل المريخ الذي تحول فيما بعد كنيسة وفيها قوس النصر الشهيرة ، وغير ذلك من المباني الخالدة . وطركونة فيها عدة هياكل وملهى تمثيلي ، وملعب وحمامات ، وجميعها من أفخم المباني الرومانية التي يقيدنها التاريخ لتلك الأمة العظيمة . وسقوبية Ségopice هي ذات القناة المعلقة التي طولها ٨١٨ متراً ، منها ٢٦٦ متراً راكبة على طاقين من الحنايا ، الواحد فوق الآخر ، عدد قناطرها ١١٩ قنطرة ، وهو أكمل وأروع بناء روماني في اسبانيا .

وأما القوطي فأقدم آثاره في « أوبيط » Oviedo وهي كنيسة « سان ميكال دولينو » San Mikal de Lino من بناء رامير الأول (٨٤٢ - ٨٥٠) وكنيسة



القناة الرومانية المعلقة في شقوبية

« سانتا مارية نارنسكو » Naranco وغيرها . وفي برشلونة اديار البندكتيين « سان بابلو دلكمبو San Pablo delcampo و « سانت بدرو دولاس بويلاس » San Pedro de Las Puellas من أبنية القرن العاشر .

وبعد ذلك لعهد بداية الكثرة الاسبانيولية على العرب ظهرت صنعة جديدة في البناء تدل عليها كنائس ذلك الوقت ، يكثر في بنائها شكل الصليب ، ويقل الزخرف ، وتتمايز بالرصانة والمتانة . ومن هذا النوع كنيسة « سانت ياقو دو كومبوستيلا » De Compostela التي يرجع بناؤها إلى سنة ١٠٦٠ ، وقد امتد إلى سنة ١٠٩٦ وهي تقليد لكنيسة « سان سرنين » في طلوزة . وعلى نسق هذه الكنيسة بنيت كنيسة « سان ايزيدورو » في ليون بين سنتي ١٠٦٣ و ١١٤٩ و « سانتا مارية » في « كورنية » وسان بدرو في وشقة وغيرها . ثم في القرن الثاني عشر بدأوا في اسبانية يقلدون نسق البناء المعروف في فرنسا ، ويقال له هناك غوتيق Gothique وأصله نسبة إلى القوط ، ولكنه ليس بالقوطي الاسبانيولي القديم ، فبنيت كنائس في طلمنكة ، وطر كونة ولاردة ، وتطيلة ، وآبله ، وسقوية ، على هذا النسق . وقد فاقت في الضخامة جميع ما تقدمها .

وفي مدينة برغش Burgos كنيسة كبرى بناها المطران موريسيو سنة ١٢٢١ تحتوي مجموعة فنون البناء في الثلاثة الاعصر الاخيرة لذلك العهد . وكان يقال انها أبدع كنيسة في اسبانية . بناها الاستاذ يوحنا الكولوني Jean Cologne وكان من بلدة كولونية بناؤون كثيرون يعملون في اسبانية ، وكانوا يتوخون في ذلك العهد مناغة الابنية العربية ، ويحاولون التفوق عليها . فكنيسة برغش بنيت سنة ١٢٢١ وبعد ذلك بقليل ، عند ما حوّلوا المسجد الأعظم في طابطة الى كنيسة في سنة ١٢٢٧ اجتهدوا في أن يعطوه من السعة والاتقان والرفخامة والضخامة ما لم يكن معهوداً إلى ذلك الوقت ، وليس في اسبانية كنيسة أوسع رقعة من كنيسة طابطة سوى كنيسة اشبيلية . ثم بعد بناء كنيسة طابطة أنشأوا الكنيسة الكبرى في ليون ،

ذات الصور البديعة على البلور ، وتبع ذلك كنيسة « آبله » Avila ثم في القرن الرابع عشر والخامس عشر جد طرز آخر للبناء يميل إلى توسيع الداخل، ومنه كنيسة سانت ياقو في طليطلة ، وكنيسة « استورقة » Astorca وكنيسة سان بنيتو في « بلد الوليد » Valladolid ودير « البرآل » Parrel في سقوية ، وفي « نبارة » Navarre كنيسة بنبلونة Panpelonne وهى أشبه بكنائس فرنسة . وأبهى تلك الكنائس كلها الكنيسة العظمى في برشلونة ، بناها فابر الميورقى . وفي القرن الخامس عشر بنيت كنيسة أشبيلية مكان الجامع الكبير الذى كان فيها ، وهى أوسع بنية في ذلك العصر ، بناها معلمون من هولاندة ، وكانوا قد بدأوا يقتلدون العرب في نقش الكتابات على أحجار المباني العامة ، وتطريس الخطوط على الأبواب

وأما في كتلونية فانتهى طرز انشاء الكنائس بأن أصبح مطابقاً تمام المطابقة لطرز بنائها في فرنسة ، ولما كشف الاسبانيول أميركة ، وبلغت اسبانية ما بلغته من العظمة والبسطة في القرن الخامس عشر ، ازداد الاسبان تفنناً في البناء ، وشادوا تحت تأثير العز ، ونشوة السلطان ، وكثرة الخيرات ، مباني مدهشة ، تستحق السياحة من البلاد النائية ، وذلك من قبيل « سان بابلو » وسان غريغوريو « في بلد الوليد ، و « سننا كروس » في سقوية ، وفي ذلك العصر نبغ « خيل دوسيلو » الذى يعد عبقرى وقته في البناء . إلا أنه قد دخل إذ ذاك في هندسة الكنائس في أسبانية بدعة لم تكن لتزيدها بهاء ولا رونقا ، وهى جعل موضع خاص في وسط البيعة لأجل الأحبار والقسيسين ، مما كان يخل بالهندسة ، وينافى وحدة الخطوط .

وكذلك هناك بدعة أخرى ، ليست بأقل منها هُجْنَة ، وهى الاجتهاد في منع النور عن الكنائس ، وإبقاء داخلها مظلماً بقدر الامكان . وهذه العادة فاشية في أكثر بيوع أوربة حتى يظن الغريب الجاهل بالأوضاع أن الظلمة هي مستحبة في قانون الكنيسة ، وأن النور مكروه فيه . ولا نظن أحداً يكابر في هذه الحالة

وأما طرز البناء العربى فهو على العكس من ذلك فهو يكره الظلام ، ويجب

النور، كما تشهد ذلك في جميع المساجد والمباني العمومية التي شادها المسلمون في الأندلس وغيرها، فأما مسجد قرطبة فهو أعظم مسجد في أسبانية، ومن أعظم المساجد في الاسلام، لا أظن مسجداً يفوقه في السعة سوى المسجد الحرام، وسوى المسجد الأقصى. وربما كان جامع ابن طولون في مصر بهذا المقدار. ولم يقع إنشاء المسجد الأعظم في قرطبة دفعة واحدة، بل وقع شيئاً فشيئاً، كما سيأتى تفصيل ذلك، فكان يزداد فيه كلما ازداد سكان قرطبة. وترى الافرنج الذين يدخلون إليه يؤوّلون سمته هذه بأنه بناء قوم كانوا يحملون بأن الاسلام لا بد أن يعم العالم، فان المسقوف والصحن من هذا المسجد يسعان ثمانين ألف مصل يصلون وراء إمام واحد.

فأما النقش والفُسَيْفَساء اللذان في هذا المسجد فلا شك في كونها من الصنعة البيزنطية، كما أنه لا شك في أن صنّاع المسلمين تعلموها وتفنّنوا فيها، وقد تفنّنوا في الخط والنحت والنقش والزينة بما جعل لهم أسلوباً خاصاً معروفاً بهم منسوباً إليهم، تجده في مساجدهم، وقصورهم، وحماماتهم، وأبراجهم، وأبوابهم، وكل بناء يولونه شطراً من عنايتهم.

ومما تمتاز به المباني الاسلامية نقش آيات القرآن الكريم، والأحاديث الشريفة والأمثال، والأشعار، في الحيطان والسقوف، وفوق الابواب، وفي الامكنة المعروضة للنظر، بما تزداد به الابنية سناء، والابهاء بهاء، ويعد من نفائس الزينة التي تزدهو بها هذه المعاهد. ولقد رأيت في رُندة قاعة انكشفت جديداً، حيطاسها كلها من المرمر، وقد حُفر عليها سورة الفتح من أولها إلى آخرها. وكان الاسبانيول يوم أجلاوا العرب عن الاندلس إذا رأوا بناء متقناً، وضنوا به أن يجعلوه دكا، أبقوه ماثلاً، لكنهم غطوا بالحص جميع ما على الحيطان من الكتابات العربية، حتى يمحو أثر الاسلام من بلادهم بالمرّة.

ولبت ذلك ديدنهم إلى هذا العصر الذي شعروا فيه بأن السياح إنما تقصد بلادهم لأجل مشاهدة الآثار العربية، فرجعوا ينقبون عنها في كل سهل وجبل،

وكما انكشف لأحدهم منها شيء عند نفسه قد عثر على كنز ، وصارت المجالس البلدية تمنع هدم أى أثر قديم للعرب ، وإن كان متداعياً إلى الخراب اكتفوا بتقويم شعبته ، وأبقوه على هيئته . وقد يكون الشارع ضيقاً ولا يسمحون بتوسيعه ، إذا استلزم ذلك هدم الأبنية العربية .

ومما يُعجب به الأفرنج من مساجد الأندلس جامع في طليطلة يقال له اليوم « سانتو كريستو دولالوز » Dela Luz تاريخ بنائه كما يفهم من الكتابة التي في مدخله سنة ٩٢٢ مسيحية . ولما استرجع الأسبانيول طليطلة في القرن الحادى عشر المسيحى حولوه كنيسة ، ولم يغيروا فيه إلا الجهة الشرقية . وفي هذا المسجد بقايا نقوش عربية بديعة . ويقال إن الأذفونش السادس الذى احتال على ابن ذى النون حتى أخذ من يده طليطلة قد سمع أول قداس بعد استيلائه على هذه البلدة في هذا المسجد نفسه . وفي طليطلة أيضاً من أمثلة الصنعة العربية كنيس لليهود يقصد إليه السياح لنفاسه بنائه . وقد بقى في الأندلس من المآثر العربية التى يشار إليها بالبنان قصر الجعفرية في سرقسطة ، ومنارة اشبيلية الشهيرة ، وباب ساحة النارنج في هذه البلدة ، والقصر Alcazar الذى بناه الملك بترو الملقب بالغاشم ولسكن على الطرز العربى بأيدى بنائين من العرب .

فأما حمراء غرناطة فلا تزال إلى يوم الناس هذا زينة اسبانية وحليتها ، ومقصد المتفرجين من جميع الأقطار يزورها في دور السنة من سبعين الى مائة ألف متفرج ، ومن أغرب ما سمعت أن بعضهم يقيم الشهر والشهرين والثلاثة في غرناطة ، وقلما يمتضى يوم إلا ويقصد فيه إلى الحمراء حتى يتمتع نظره بما فيها من نفائس الصنعة ، وبدائع الطبيعة ، لأن موقع الحمراء الطبيعى هو أيضاً نادر في الدنيا . ومما يحمد الله عليه أن صناعة البناء الأندلسية هى محفوظة كلها في المغرب ، لا تختلف في شيء عما كانت عليه في الأندلس ، وإن الزليج الذى تزين به الحيطان والساحات ، والذى يشبه القاشانى في المشرق ، لا يزال يصنع ويتنافس به .

هذا ، وبعد أن استرد الاسبان بلاد الاندلس من أيدي العرب ، وصار هؤلاء تبعمة لهم تحت اسم المدجنين ، والاسبان يقولون مدجر Mudéjar بقيت الصنعة العربية زاهرة ، يبنى بها الاسبان أنفسهم ، ويدخلونها حتى في بعض كنائسهم ، وقد يجمعون بينها وبين الصنعة القوطية . ومن القصور المبنية على الطراز العربى قصر « الافاتادو » فى وادى الحجارة ، وقصر اسمه « كازادل كردون » Casa del Cardon فى برغش ، من بناء مهندس عربى اسمه محمد ، من سقوية ، تاريخ بنائه يرجع الى القرن الخامس عشر .

ولا تخلو اسبانية من أبنية قلدوا فيها الصنعة الايطالية بعد عصر التجدد Renaissance ثم رغبوا فى زيادة التزيين والتزويق والتخريم والترصيع ، حتى سمي هذا الطرز من البناء بطرز الصياغة . وكان البناءون من الطليان يطوفون فى اسبانية ، ويننون القصور لأمرائها بحسب الصنعة الايطالية ، وربما أرسل بعض المترفين من اسبانية إلى جنوة ، فأوصوا على رسوم لقبور موتاهم ، وبنوا بحسبها فى بلادهم . ولم يكن الطليان وحدهم هم الذين يبنون بمقتضى الهندسة الجديدة فى اسبانية بل كان هناك بناءون من فرنسة وهولاندة وبلجيكة وكان أشهر هؤلاء « أنريك دوايفاس » Enrique de Egas الذى هندس مدرسة « سنتا كروز » فى بلد الوليد ، وعدة مستشفيات فى طليطلة وغرناطة وسانت ياقو .

واشتهر من النحاتين فى ذلك العصر « فيليب فيكارنى » Vigarni « وسيلو » Siloe الذى بنى كنائس غرناطة وكنيسة مالقة . واشتهر أيضاً دياغو دوريانو Diego Deriano الذى له ابنية شهيرة فى اشبيلية . مثل دار البلدية ، وكذلك فى تلك الحقبة بنيت فى بياسة دار بلدية فاخرة . وفى أبدة كنيسة سانتا مارية المشهورة بناها المهندس المسمى « بلد البيرة » وهو الذى بنى كنيسة جيآن . واشتهر أيضاً « ريبارا » باني دار البلدية فى شريش . ومن المدن الشهيرة بالمباني المشيدة بحسب الطراز الجديد طلمنكة Salamanca ذات الاديار والمدارس ، ومدينة القلعة

Alcala وقونكة . ثم جاء عهد فيليب الثاني ، وكان الميل فيه إلى الفخامة ، مع عدم الاعتناء بالزخرف ، وبحسب هذا الأسلوب بُنى الاسكور يال الشهير كما لا يخفى .
ثم جاء مهندسون أحبوا الخروج عن قواعد الفن ، ونزعوا منزع عدم التقيد مثل « جوفاره » Juvara الذى بنى قصر آل ربون الملوكى ، ويقال انه من أنفـس آثار هذا الأسلوب الجديد الحر الذى يسميه الاسبان باسم « روكوكو » Rococo وكذلك يعدون مدخل كنيسة مرسية من طُرف هذا الأسلوب . وبالأجمال فى اسبانية من جميع أساليب الفنون النفيسة ، وكلها تستحق النظر . وفيها عدا الكنائس وقصور الملوك والمباني العمومية منازل للنبل والمترفين فى كثير من المدن ، يجدر بالسائحين أن يعوجوا عليها ، مثل قصور « آل بينافنت » Benavente فى بياسة ، وآل مدينة سالم Medinaceli فى « كوغولودو » Cogoludo وقصور « فالاسكو » Velasco « وميراندا » Miranda فى برغش وقصور « مندوزه » Méndozza فى وادى الحجارة ، وغيرها من قصور العائلات النبيلة .

فأما صناعة النحت فقد وجد منها آثار قديمة ترجع إلى زمن الرومانيين ، لكنها شـخص معدودة . ثم وجدت تماثيل قليلة من أوائل عهد النصرانية ، ولكن فن النحت ، فى اسبانية لم يبلغ درجة تستحق الذكر إلا فى النصف الثانى من القرن الثانى عشر ، وإن وجد فى اسبانية بعض تماثيل تعد من طرف الفن فيكون ذلك من صنع الطليان أو الفرنسيين ، وفى كنيسة طركونة أمثلة من جميع أساليب النحت المعروفة حتى إن من حملتها محراباً باقياً من عهد المسلمين . وقد كان الغالب على بلاد « نبارة » الأسلوب الفرنسى فى النحت ، كما ترى ذلك فى دير بنبلونة وأما كن أخرى وأجل ما فى اسبانية من التماثيل تماثيل السيدة مريم العذراء ، تجد منها نفائس فى اشبيلية وطرطوشة وميورقة وطليلة وغيرها . وأكثر ماتنحت التماثيل هو للأموات من ملوك وأمراء وأحبار وأعيان . وأشهر هذه تماثل الملك فرديناند فى برغش ، وتماثل الأسقف « فرنندس دولونا » Deluna فى كنيسة سرقسطة . وكذلك تماثل الأسقف

« دوسار فنتس » De Cervantes في اشبيلية وأرباب الفن يترنمون دائماً بذكر تماثيل برغش ، التي هي من خرط خيل « سيلو » Siloe ويعجبون بقبور كارلس الثالث وامراته في بنبلونة « وجوان كرادو » Grado في زمورة . ثم إنه في كنيسة سرقسطة المسماة « بالسيو » وفي كنيسة طركونة تماثيل يقول أهل الصنعة إنها يتألم في بابها .

ولو جاء الكاتب يحصى ما في اسبانية من التماثيل الشهيرة ، والتصاوير المستعذبة والتهاويل المعروفة ببداعة الصنعة ، لطال به الأمر ، فان هذه البلاد ملأى بهذا النوع منه ما هو من عمل صنّاع طليان ، ومنه ما هو من عمل صنّاع البلدان الشماليه ، كفرنسة والمانية وبلجكة وهولاندة . ومن أشهر المتفنيين في النحت من أمة الاسبانيول « الونزو برّوغيت » Berruguete الذي كانت له حظوة لدى الامبراطور شارلكان في بلد الوليد ، فقد ترك هذا الفن آثاراً كثيرة ، أثيرة ، يطول تعدادها . ومثله « بياترو توريجياني » Torrigiani . ومما يجب ذكره أن مملكة أراغون كانت لها ملكة قوية في صناعة النحت ، امتازت بها على غيرها من الأقطار الاسبانية واشتهر من صنّاعها « داميان فورمان » Forment ، كما أنه كان في قشتالة من الصنّاع المشهورين « كسبار بسرّة » Becerra أقام مدة طويلة في رومة ، وقد رجع منها أستاذاً كبيراً في النحت والتصوير معاً ، وكان يؤثر العمل في الخشب على العمل في الحجر ، وأحسن آثاره المذبح الذي في استورقة . ومن أشهر في اشبيلية « مارتينس مونتانس » Montanes المدود من فحول هذا الفن ، وكان أسلوبه وطنياً محضاً ، غير متأثر بأى فن أجنبي . ونبع في القرن الثامن عشر نحات أصله طلياني ، مولود في مرسية اسمه « زار سيلو » Zarcillo وكان له مذهب خاص لا يقلد فيه غيره .

أما من جهة التصوير فلم يوجد في اسبانية بقايا تصوير من عهد القوط الأولين وإنما بقيت تصاوير راجعة إلى القرون التي كان فيها العرب مالكين لاسبانية . وإن السائح يجد في الاسكوريال ، وفي المكتبة الوطنية في مدريد ، وفي أكاديمية التاريخ

في هذه العاصمة ، كتباً أثرية تشتمل تضاعفها على صور يأخذ منها صورة ذهنية عن درجة هذا الفن في اسبانية لعهد العرب ، ومنها صور لبعض القصور العربية ، وكان يسمى هذا النوع من الرسم بالبزنطى . ثم دخل في اسبانية التصوير الفرنسى ، ومنه آثار تذكر في طلمنكة ، ونبلونة ، وتطيلة ، ودخل من جهة أخرى التصوير الايطالى واشتهرت له نفائس في بلنسية وكتلونية وجزيرة ميورقة ، وامتاز بنصاعة الألوان ، ودقة التقاطيع ، وغلب عليه الجمال . وقد وجد في اسبانية نوع من التصوير لا يخلو من الصنعة العربية منه مذبح دير « بيادره » Piedra

وعلى كل حال فلا الفن الفرنسى ، ولا الفن الايطالى ، بلغ في اسبانية في التصوير ما بلغه الفن الفلمنكى ، فلقد اشتهر من مصورى الفلمنك الذين كانت اسبانية معرضاً لبدائعهم « جان فان أليك » Van Eyck ونبع مصورون اسبانوليون في القرنين الخامس عشر والسادس عشر ، هم من مقلدى الطريقة الفلمنكية . وفي كل مقاطعة من أسبانية يجد العارف بهذا الفن مسحة منتقلة اليها من مملكة أجنبية . ففي الشمال مثل نبرة وأراغون تسود الريشة الفرنسية ، وفي الشرق مثل بلنسية وميورقة تسود الريشة الإيطالية ، وأما في برشلونة فتوجد آثار الرسم الفرنسى والألمانى والإيطالى على السواء ، وأبداع أمثلة التصوير الاراغونى والقشتالى يجدها الإنسان في سقوية وآبله ، وفي المتحف الآثارى في مجريط ، كما أنه يجد أنفس قطع الفن السكتلونى في كنيسة برشلونة ، وكذلك يجد في متحف بلنسية وميورقة نفائس كثيرة . وفي اشبيلية يتجلى أيضاً الفن الفلمنكى عياناً ، لأن أعظم مصور في هذه البلدة وهو « كاسترو » Castro كان من أتباع الطريقة الفلمنكية ، ثم طرأت على اشبيلية طريقة جديدة طليانية الأصل تميل إلى محاكاة الواقع بحذافيره ، وعدم الاسترسال إلى التخيل ، واشتهر بها مصور اسمه « زور باران » Zurbaran ولا تنس آثار مصورى البنادقة الذين من عملهم أمائيل أنيقة في الاسكوريال وقصر مجريط . وكان قد نبغ من رجال الفن البندقى مصور يقال له « تتوان » Tetuan ونبع له تلميذ يونانى الأصل

أطلق عليه الأسبان لقب « الكريكو » Greco وقد رأيت لهذا الكريكو صوراً كثيرة في طليطلة

وفي القرن السادس عشر نبغ في مصوري اسبانية رجل يقال له « هريره » Herrera يعدّه الاسبانيول المفن الوطنى الأكبر ، لأنه يمثل الرصانة والشدة والحمة والصفات التى تغلب عليهم . وكان أهل بلنسية معروفين بحسن الذوق فى التصوير ونبغ فيهم نوابغ فى هذا الفن ، ولكن تأثير الفن الايطالى ظاهر فى تصاويرهم ، ومن أشهر هؤلاء « ريبالتا » Ribalta ثم « اسبينوزة » Espinosa تلميذه ثم « ريباره » Ribera . وليس فى اسبانية مدرسة أحدث عهداً فى التصوير من مدرسة غرناطة ومن نبغ فيها « الونزوكانو » Cano . وفى القرن السابع عشر نبغ « مورلو » . Murullo الذى يحبه الاسبانيول أكثر من غيره ، وقد كان فى فنه من سقلى الطبيعة ، أميناً للحقيقة ، لا يؤثر الخروج عنها ، وكان له ميل إلى محاكاة أذواق العامة وله تلاميذ كثيرون مثل « اوزوريو » Osorio و « طوبار » Tobar وظهر فى ذلك العصر أيضاً « فلاسكس » Velazquez وأصله من شاب وقد تبع فى التصوير الطريقة الاشبيلية ، وترك آثاراً يفتخر بها الاسبانيول ، مثل صورة فليب الرابع ، وصورة الدون كارلوس ، ولم يسن لنفسه طريقة يقال إنها طريقة مدرسيه ليتابعه الناس فيها ، بل لم يكن يتقيد بأسلوب خاص به . وفى مجرى نبغ « جوان كارينيو » Carreno فى أوائل القرن السابع عشر ، وكان مصوراً للبلاط الملوكى فى أواخر عهد آل هبسبورغ ، ثم اشتهر « سيريزو » Cerezo و « فرنسيسكو ريزى » Rizi الذى يحاكي فى تصويره الألوان المستحبة فى الشرق . ومن مصورى القرن السابع عشر فى مجرى « ليوناردو » Leonardo ثم « مينوز » Munoz : وفى أواخر القرن السابع عشر نبغ « كولو » Coello وكان يحاكي الفلمنكيين بسطوع الألوان واشعاع النور ، وشثونة التقاطيع . وبه ختمت دولة التصوير القديمة فى اسبانية ، وقيل انه مات كدا ، لأن البلاط الملوكى استدعى إليه « جيوردانو »

Jiordano وفي زمن آل بوربون نبغ « بالومينو » Palomino ولكن البوربون في القرن الثامن عشر اعتمدوا على مصوري الفرنسيين ، وروجوا بضائهم . وفي أواخر القرن الثامن عشر ، إلى أوائل التاسع عشر ، اشتهر « فرنسيسكو غويا » Goya وكان هذا الرجل أعجوبة في طريقته ، يرسل نفسه على سجيته ، ولا يعرف المحابة ، وقد تعرض غويا هذا لجميع المواضيع ، وله تصاوير دينية معلقة في كنائس طليطلة وبلنسية ومجريط ، إلا أنه لم يكن يحسن إلا هذا اللون ، ولم يكن الناس يحبون تصاويره إلا لخشونتها ، ولذهبه في الصراحة ، لارئاء فيها . والصورة التي رسمها لعائلة كارلوس الرابع هي في الحقيقة مخزاة ناطقة بعظائم أمور . وله تصوير ملاعب الثيران ، وديوان التفتيش ، وتصاوير تمثل حرب الاستقلال ، أجاد فيها إلى الغاية ويقال إنه أقدر مصور مثل أعياد الاسبانيول . وجاء خلفا له مصور يقال له « مدرازو » Madrazo

ثم جاء العصر الأخير فنبغ « براديللا » Pradilla « وبنليور » Benlliure واضرا بهما ، فاتقنوا الصور التاريخية ، وفق هوى الاسبانيول في الغرام بالماضي المجيد ، والافتتان بالعظيم والمحزن والمناظر القاسية . ثم ظهر المصور « فورتوفى » Fortuny وهو من كتلونية ، اعتنى بالحياة العصرية ، وكان له ملكة تامة في إيجاد تناسب الألوان ، على نمط نساجى خراسان وكشمير . وبالجملة فالاسبانيول أصحاب دولة في التصوير والنحت ، وربما كانوا أدرى بتمثيل أحوالهم الداخلية ، والأشكال التي تتراح إليها نفوسهم من سائر الأمم ، ولو كان الآخرون أعلى منهم كعباً في الفنون النفيسة على وجه العموم

كلام القاضي أبي القاسم صاعد بن أحمد

الأندلسي الطليطلي

المتوفى سنة ٤٦٢ وذلك عن الأندلس العربية في كتابه « طبقات الأمم »

قال تحت عنوان « العلوم في الأندلس » : وأما الأندلس فكان فيها أيضاً بعد تغلب بني أمية عليها جماعة عُنيَت بطلب الفلسفة ، ونالت أجزاء كثيرة منها ، وكانت الأندلس قبل ذلك في الزمان القديم خالية من العلم ، لم يشتهر عند أهلها أحد بالاعتناء به إلا أنه يوجد فيها طَلَسِمَات قديمة في مواضع مختلفة ، وقع الاجماع على أنها من عمل ملوك رومية ، إذ كانت الأندلس منتظمة بمملكتهم

ولم تزل على ذلك عاطلة من الحكمة إلى أن افتتحها المسلمون في شهر رمضان سنة اثنتين وتسعين من الهجرة ، فتمادت على ذلك أيضاً لا يُعْنَى أهلها بشيء من العلوم إلا بعلوم الشريعة ، وعلم اللغة ، إلى أن توطد الملك لبني أمية ، بعد عهد أهلها بالفتنة ، فتحرك ذوو الهمم منهم لطلب العلوم ، وتنبهوا لإشارة الحقائق على حسب ما يأتي ذكره بعد ان شاء الله تعالى .

وأما دين أهل الأندلس فدين الروم من الصابئة أولاً ثم النصرانية إلى أن افتتحها المسلمون في التاريخ الذي ذكرناه ، وأما ملكهم فكان لطوائف من الأمم مختلفة ، تداولوها أمة بعد أمة ، فمن تلك الأمم الروم وكان عمالهم ينزلون مدينة طارقة العتيقة المجاورة لاسبيلية . واتصل ملكهم بها زمناً طويلاً إلى أن غلبتهم عليها القوط . فانتسخ الملك الرومي منها ، واتخذ القوط مدينة طليطلة ، من مدائن العتيقة قاعدة لملكه ، وملكوا الأندلس أغخم ملك قريباً من ثلاثمائة سنة ، إلى أن غلبهم المسلمون عليها في التاريخ الذي قدمنا ذكره ، واقتعد ملوكهم قرطبة وطنا ، ولم تزل مركزاً للملك المسلمين بها إلى زمان الفتنة ، وانتشار الأمر على بني أمية . فافترق عند

ذلك شمل الملك بالأندلس ، وصار إلى عدة من الرؤساء ، حالهم كحال الطوائف من الفرس .

وأما حدود الأندلس ، فإن حدها الجنوبي منها الخليج الرومي ، الخارج مما يقابل طنجة في موضع يعرف بالزقاق ، ستمته اثنا عشر ميلا ، ثم ينتهي إلى مدينة صور من مدائن الشام . وحدها الشمالى والغربى ، البحر الأعظم المسمى أوقيانوس المعروف عندنا ببحر الظلمة . وحدها الشرقى الجبل الذى فيه هيكل الزهرة الواصل ما بين البحرين : بحر الروم ، والبحر الأعظم ، ومسافة ما بين البحرين فى هذا الجبل ثلاث مراحل ، وهو الحد الأصغر من حدود الأندلس ، وحدها الأكبران الجنوبى والشمالى ، ومسافة كل واحد منهما نحو ثلاثين مرحلة ، ومسافة حدها الغربى نحو من عشرين مرحلة ، ووسط الأندلس مدينة طليطلة العتيقة ، التى كانت قاعدة القوط . وعرضها ٣٩ درجة و ٥٠ دقيقة ، وطولها ٢٨ درجة بالتقريب ، فصارت بذلك فى التقريب من وسط الاقليم الخامس ، وهى فى وقتنا هذا الذى هو سنة ستين واربعمائة قاعدة الأمير أبى الحسن يحيى بن اسماعيل بن عامر بن مطرف بن موسى بن ذى النون عظيم ملوك الأندلس . وأقل بلاد الأندلس عرضاً المدينة المعروفة بالجزيرة الخضراء ، على البحر الجنوبى منها ، وعرضها ٣٦ درجة ، وأكثر مدنها عرضاً بعض المدائن التى على ساحلها الشمالى ، وعرض ذلك الموضع ٤٣ درجة ، فمعظم الأندلس فى الاقليم الخامس ، وطائفة منها فى الاقليم الرابع ، كاشبيلية ، ومالقة ، وقرطبة ، وغرناطة ، والمرية ، ومرسية . وهذا الجبل الذى ذكرنا فيه هيكل الزهرة الذى هو الحد الشرقى من الأندلس ، هو الحاجز ما بين الأندلس وبين بلاد افرنسة من الأرض الكبيرة ، التى هى بلاد افرنجة العظمى والأندلس آخر المعمور فى المغرب ، لأنها كما ذكرنا منتهية إلى بحر الأوقيانوس الأعظم اه

التقسيمات الجغرافية

القشتالتان وليون

لم تكن اسبانية في الماضي مملكة واحدة كما هي الآن ، بل كانت أقساماً شتى ، وممالك مستقلة بعضها عن بعض . وبعد أن غلب العرب على جميعها ، ولم يبق موضع قدم منها لم يستولوا عليه ، بقيت صخرة لاذ بها ملك يقال له « بلاى » ، دخل فى كهف منها بثلاثمائة رجل ، فلم يزل العرب يقاتلونه حتى مات أصحابه جوعاً ، وترامت طائفة منهم إلى الطاعة ، فلم يزالوا ينقصون حتى بقى فى ثلاثين رجلاً ، معهم عشرينسوة أصروا على الامتناع فى ذلك الكهف ، الذي كان يصعب الوصول اليه ، وجعلوا يقتاتون من العسل الذي كان النحل يجمعه فى خروق الصخرة ، فاستخف بهم المسلمون وتركوهم وقالوا على ما فى رواية « أخبار مجموعة » : ثلاثون علجاً ما عسى أن يكون أمرهم ! ؟ فهؤلاء بعد رجوع المسلمين عنهم عادوا فخرجوا من الصخرة غير خاضعين ، واعصو صب حولهم كل من نزع به فى تلك الأرض عرق الأنفة عن الخضوع للأجنبي ، ورأس بلاى هذا تلك العصابة التى لم تزل تنمو وتغلظ ، حتى صارت اماراة حقيقية ، ثم مملكة يحسب حسابها . ثم تكونت منها سلطنة قشتالة التى هى أول حكومة اسبانيولية استقلت عن العرب بعد أن دانت لهم جميع الجزيرة الايبيرية .

ثم لما بدأ العرب يتراجعون إلى الجنوب ، بسبب الفتن التى كانت تقع بينهم وبين البربر ، وتقع فيما بينهم بعضهم مع بعض ، جعلت قشتالة تسرد شيئاً فشيئاً من البلدان التى كان المسلمون قد استعمروها ، وصار المسلمون يجلبون عن الشمال إلى الجنوب ، فلذلك انقسمت قشتالة الى ما يقال له « قشتالة القديمة » و « قشتالة الجديدة » وجميع قشتالة Royaume de deux Castilles واقعة بين جبال « استورياس » Asturias و « بسقاية » Biscaye من الشمال ، ومملكتي « اراغون » و « بلنسية »

من الشرق ، ومملكة « مرسية » والاندلس من الجنوب ، و « الاسترامادور » و « ليون » من الغرب . فأما « قشتالة القديمة » Castilla la Vieja فهي إلى الشمال وأما « قشتالة الجديدة » Castilla la Heuva فهي إلى الجنوب . والبسيط المرتفع الايبيرى الذى يقول له الاسبانيول « ميزيتا » Meseta يشتمل على القشتالتين وليون والاسترامادور . وليس فى هذا البسيط شئ ينطبق على ما يتخيله الناس ، وما تسير به الأخبار عن خصب اسبانية ، وكرم تربتها . وطيب نجعتها ، واعتدال هوائها . والحقيقة ان اسبانية التى كسبت تلك الشهرة ، وقيل انها جنة الله فى أرضه ، هى مقاطعات اسبانية الجنوبية والشرقية ، وقطعة من وادى إربره لاغير . ومتوسط ارتفاع هذا البسيط الذى نحن فى صدده عن سطح البحر هو ٨٠٠ متر يحده من الشمال جبال اشتورياس Asturias وجبال قنتبرية Cantabres ومن الشرق الجبال المسماة بالايبيرية ومن الجنوب شارات مورينا . وقولنا انه ليس مطابقاً للصفة التى يتخيلها الناس عن اسبانية لا ينفى أن يكون فيه أودية عميقة ، ذات زرع وضرع ، وإن كان يوجد بجانبها بسائط ، هى فى الحقيقة غير قابلة للسكى ، من قسوة هوائها ، وكرازة أرضها . وأما تقسيمات قشتالة القديمة التى أوتادها جبال قنتبرية فى الشمال والتى ربيها بواسطة « الوادى »^(١) الجوفى « أى « دورو » Douro ووادى « إربره » ووادى

(١) هذا النهر أول منابعه مكان يقال له اوريون Urbion على علو ٢٢٥٥ متر عن سطح البحر بين شارات دومندا Demanda وشارات سان لورانزو Lorenzo وشارات سيوليرا Cebollera وهى التى منها تنحدر مياه نهر إربره أيضاً . وأصل اسمه دورو Duero مشتق من لفظة « دور » Dour ، ومعناها الغزارة ، واتصال هذا النهر بنهر إربره كان له تأثير فى الوحدة الاسبانية ، أى فى توحيد قشتالة مع أراغون . والوادى الجوفى هذا يجرى على ارتفاع سبعمائة متر فوق سطح البحر ، فهو يسقى بسائط فى غاية الاتساع ، إلى أن يصل إلى بلد الوليد ، التى هى على يمينه ، وفى أول مجراه ينحدر انحداراً خفيفاً حتى يصل إلى الحدود بين أسبانيا والبرتغال ، فهو ينصب هناك بجرية شديدة فى مضائق تجعل منه نهراً هائلاً ، ويصير مجراه فى غاية العمق ، وفى بعض

« بسيورقة » Pisuerga فهي ست مقاطعات : الاولى « برغش » Burgos ومساحتها ١٤١٩٦ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٥٠ ألف نسمة . والثانية « آبله » Avila ، ومساحتها ٨٠٤٧ كيلو متراً مربعاً . وعدد سكانها ٢١٠ آلاف نسمة ، والثالثة « سقوية » Ségovie ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها زهاء ١٧٠ ألف نسمة . والرابعة « شورية » Soria ومساحتها ١٠٣١٨ كيلو متراً مربعاً وعدد سكانها ١٦٠ ألف نسمة . والخامسة « لوكروني » Logrono ومساحتها ٥٠٤١ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها ١٩٠ ألف نسمة . والسادسة « شنت اردم » أو « شنت اندر » Santander ومساحتها ٥٤٦٠ كيلو متراً مربعاً ، وعدد سكانها نحو من ٣٠٠ ألف نسمة .

أما قشتالة الجديدة فهي في قلب اسبانية تتوسطها شارات « وادي الرمل » Guadarrama وأعلى قنة فيها ترتفع عن سطح البحر ٢٣٨٥ متراً وهي إلى الشمال من قشتالة الجديدة ، وأما شارات مورينا فهي منها إلى الجنوب الغربي ، وفيها يمر « وادي تاجه » Tago « ووادي شقر » Xucar و « منزانارس » Manzanares « ووادي يانة » Guadiana وهي تشتمل على المقاطعات الآتية :

الأما كن ترتفع ضفافه مائتي متر عن سطح المياه ، وأحيانا تتقارب الضفتان تقارباً شديداً ، وينحصر الماء انحصاراً عجيباً ، وتتكون من هذا الوادي شلالات ، لو استخدمت قوتها الكهربائية لجاءت بالخوارق ، ولكنه عند ما يدخل في بلاد البرتغال ينسط في الأراضي ، ويعود هادئاً . وللوادي الجوفي أنهر تمده من اليمن ومن الشمال ، منها دوراتون Duraton وسيغه Cega وأداجه Adaja وزابارتال Zapartiel وطورماس Tormes ويقال انهم يفكرون في شق جداول بين هذه الأنهار ، حتى يمكن المجيء على الماء من طلبنكة ، التي هي على نهر طورماس ، إلى زمورة ، التي هي على الوادي الجوفي . ونهر أداجه هو نهر آبله ، ولكن أراضيها لا تستفيد منه كما يجب ، ونهر زابارتال وهو نهر مدينة الكبو . وأما نهر طورماس ، فانه يسقى بسيط طلبنكة ويتصبب إلى الوادي الجوفي على مقربة من البرتغال وأما اشقوية فان نهرها هو المسمى بأرسما Aresma

مقاطعة « مجريط » Madrid ومساحتها نحو من ٨٠٠٠ كيلو متر مربع ، وعدد سكانها ٨٨٠ ألف نسمة . و « طليطلة » ومساحتها ١٥٣٣٤ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٤١٥ ألف نسمة . و « سيوداد ريال » Ciudad - Real ومعناها البلدة الملكية ، وهى محدثة بعد محجى العرب ، ومساحتها ١٩٧٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٨٠ ألف نسمة . و « قونلة » Cuenla ومساحتها ١٧١٩٣ كيلو متراً مربعاً ، وأهلها ٢٧٠ ألفاً . و « وادى الحجارة » Guadalajara^a ومساحتها ١٢١٩٢ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢١٠ آلاف .

وأما مملكة « ليون » Léon فكانت حدودها من الشمال الاشتورياس ، ومن الشرق والجنوب الشرقى قشتالة القديمة ، ومن الجنوب نحرًا « الاسترامادور » L'Estrémadure ومن الغرب غاليسية - وبلاد البرتغال ، وليون اليوم هى عبارة عن المقاطعات التالية :

نفس ليون ومساحتها ١٥٣٧٧ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٤٠٠ الف نسمة . و « طلمنكة » Salamanca ومساحتها ١٢٣٢١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٣٣٥ ألفاً . و « زمورة » Zamora ومساحتها ١٠٦١٥ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٠ ألفاً . و « بلد الوليد » Valladolid ومساحتها ٨١٤١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها ٢٨٥ ألفاً و « بالنسية » Palencia - هى غير بالنسية Valencia التى على البحر المتوسط - ومساحتها ٨٤٣١ كيلو متراً مربعاً ، وسكانها نحو من ٢٠٠ الف نسمة . ولقد كانت هذه المقاطعات التى فى قلب اسبانية تعد من فيافى بنى أسد ، لولا ما ساق اليها العرب من مياه ، وشقوا من جداول ، وأخذوا من وسائل ، حتى اهترت وربت وأنبتت من كل زوج بهيج ، وكانوا إذا عدموا الينابيع المتفجرة ، التى تلزم لأنجل الرى ، يبادرون إلى إنشاء البرك ، والمصانع الهائلة ، يجمعون اليها المياه السائلة فى الشتاء ، على نمط ما كانوا يعملون فى الين ، وذلك مثل البركة التى فى « منسا » Mansa وهى تحريف المصنع ، وأما بعد رحيل العرب فقد تهدمت المصانع وطمست

تلك القنى ، ورجعت هذه الأرضون إلى قسوتها الأولى ، وتبدلت من خضرتها غبرة وصارت تلك الغلات من حنطة وحبوب وزعفران سداداً من عوز ، في أماكن معلومة ، وبقي ذلك الى العصر الحاضر الذى عمت به المدينة ، وامتدت السكك الحديدية ، فماد الأهالى يعتنون بهذه الأراضى ، ويستدرون خيراتها ، لأنهم أصبحوا قادرين على اخراجها الى الخارج ، بواسطة السكك الحديدية ، وصاروا يميرون بمخنتهم بلاد البرتغال ، وقويت رغبتهم في زراعة قصب السكر ، والشمندر . وقد كان في أسبانية من عشرين سنة أكثر من ثمانين معملاً للسكر

بلاد البشكنس

أما بلاد البشكونس فهي ثلاث مقاطعات : الأولى « غيبوسكوه » Guépuzco ، والثانية « بسقاية » Biscaye أو Vizcaya والثالثة « ألبه » بالتحرير Alava ومساحة جميعها ٧٠٧٥ كيلو مترا وعدد سكانها نحو من سبعمائة ألف . وهم أمة مستقلة بنفسها ، تسكن إلى الشرق من جبال قنتبرية ، على أبواب فرنسا ، وأصل اسم هذه الأمة هو « الباسقونفادوس » Vascongados ومنه اشتق اسمها الحالى « الباسك » أو « الباسكس » Les Basques . وكان العرب يقولون لهم الباشكونس ، ومنهم من يقيم على حدود « نباريه » Navarre ومجموعهم يقارب مليوناً أو أكثر . ومنهم جمٌ في أرض فرنسا ، ولغة الجميع واحدة مختصة بهم . ومنهم من يتكلم بالأسباني أو الافرنسى ، ولكن نحواً من نصف مليون لا يتكلمون بغير لغة الباشكونس . وهم من أشد أمم الأرض استمساكاً بقوميتهم ، واحتفاظاً بخصوصيتهم ، يزعمون أنهم أقدم أمة في أوربة ، ولا نزاع في أنهم هم بقايا الشعب الايبيري القديم ، والتمالة الخالصة المحضة التى لم تدخل عليها شائبة من ذلك الشعب القديم . أشداء جبليون ، موثقو الخلق ، تغلب عليهم العمرة ، إلا من كان منهم (٢١ - ج أول)

في أعلى الجبال ، فيغلب عليه اللون الأشقر ، شَمَّ الأنوف ، محدّدو الأذقان ، شعورهم مائلة إلى السواد ، وكان لهم زىّ خاص بهم لا يعرفون سواه ، ولكن قد بدأ هذا الزى يضمحل ، ولم يبق منه إلا طاقية من الصوف يقال لها البوانه Laboina لا يزالون يلبسونها على رؤوسهم ، وهى زرقاء فى مقاطعة غيبوسقوه ، وحمراء فى بسقاية وبيضاء فى ألّبة . والبشكونس الذين فى أرض فرنسة أيضاً يحافظون عليها . وأما من جهة عاداتهم القديمة فمنهم من تركها ، ومنهم من لا يزال يعرض عليها بالنواجذ ، مثل أهل بسقاية . وتجدهم يستعملون محار يشهم القديمة ، وعجلات تجرها البقر ، وعليها نيرٌ مزخرف مغطى بجلد ضان . وعندهم نوع من الرقص فى أعيادهم ومواسمهم يسمونه « أوريسكو » Aurréscu يجرونه على صوت مزمار صغير يسمى « دولسينيه » Dulsinya مع قرع الطبول .

والبشكونس من أشدّ أمم الأرض حباً بالحرية وأنفّة عن قبول الضيم ، وكانوا يردّون غارات العرب من الجنوب ، كانوا يردّون غارات الفرنج من الشمال وكانت مواقع بلادهم الجبلية تساعد على رد غارات هذه الأمم العظيمة ، فان مساكنهم أكثرها فى الجبال تحيط بها الأوعار ، والأرض كما يقال تقاثل مع أهلها . وهم الذين أوقعوا بجيش شارلمان وهو منصرف عن سرقسطة بعد أن عجز عن أخذها . وسيأتى فى كتابنا هذا عند الوصول إلى التارىخ تفصيل جميع ما وقع بين البشكونس والعرب . ولم يخضع البشكونس للملوك ليون ، وملوك نبّارة ، وملوك قشتالة فى الآخر ، إلا على شرط احترام هذه الدول لعاداتهم وقواعدهم . وكانت لهم امتيازات يقال لها « فيؤرس » Fueros ولم تزل امتيازاتهم هذه محفوظة ، إلى أن جرت الحروب الداخلية المسماة بالكارلوسية ، واتى آخرها كان سنة ١٨٧٦ فن بعدها أزلت الحكومة الأسبانية امتيازاتهم وأخضعتهم للخدمة العسكرية ، ولقانون احتكار الملح ، واحتكار الدخان .

وهم يسمون أنفسهم بغير الاسم الذى يسميهم به الأسبان ، أى الباسقونغادوس ،

الذى منه جاء اسم الباشكونس ، الذى كان يسميهم به العرب . فاسمهم هم بلغتهم هو « أوسكالدوناك Euscaldunac ولا يعرف معنى هذه الكلمة . وفي لغتهم لا يضعون أل التعريف قبل الاسم بل بعده . وهذا الاصطلاح ليس بنادر ، بل اللغة السويدية واللغة الدانمركية واللغة البلغارية واللغة الرومانية فيها ذلك . وليس في هذه اللغة المثني بل عندهم المفرد والجمع . وعلامة الجمع هى الكاف (K) وكذلك لا يوجد عندهم فرق بين المذكر والمؤنث في التعبير . وقد غلب ذلك على لسانهم حتى إذا تكلم البشكونسى بالفرنسية يقول . هذا المرأة Ce Femme بدلا من هذه المرأة . وأما من جهة الأفعال فربما كان بينهم بعض المشابهة مع العرب ، فانه إذا أراد البشكونسى أن يقول مثلا : أنا أجى . » يقول « أنا عمال أجى . » وإذا أراد أن يقول لك « ستأكل » قال « عليك أن تأكل » وكذلك هم مثل العرب في كثرة المترادفات في لغتهم ، برغم أن لغتهم في أصلها فقيرة ، وهى لم تكمل إلا بالالفاظ الكثيرة الاجنبية ، من غشقونى ، وفرنسى ، واسبانىولى ، وعربي . بحيث إذا تجرد هذا اللسان من هذه الالفاظ الداخلة عليه لا يبقى منه إلا ما يعبر عن الاشياء المادية والمحسوسة ، فهو في هذا أشبه بالتركي . وليس عند الباشكونس لفظة تعبر مثلا عن « الروح » واسم الله عندهم « السيد الذى فى العلى » وعندهم « الارادة » يعبر عنها بلفظة تفيد « الفكر والشهوة والتمنى » وقد اجتهد كثير من العلماء فى درس لغة الباشكونس ، ولكن صعوبة هذا الدرس جاءت من كثرة اختلاف لهجات هذه الأمة ، فان القرية الواحدة لا تتكلم بلهجة القرية التى تجاورها ، فصارت اللهجات لا تحصى . وهذا شأن كل لغة الكتابة فيها نادرة ، وشأن كل شعب تغلب عليه الأمية . ومع هذا فقد أحصى الأمير لويس بونابرت ٢٥ لهجة باشكونسية ، يمكن إعادتها إلى ثمانية أصول بالتحليل الدقيق . وهذه الأصول الثمانية تتلخص فى ثلاثة عامة . أما الأصول الثمانية فهى : اللابوردى ، والسولتى ، والنبارى الأدنى الشرقى ، والنبارى الأدنى الغربى ، والنبارى الأعلى الشمالى ، والنبارى الأعلى الجنوبى ، والغيبوشقى ،

والبسقائى ، ويمكننا أن نرد أيضا هذه اللهجات المختلفة إلى شرقى وغربى ، فالسولوى والنبارى الادنى هما الشرقى ، والبسقائى هو الغربى . واللهجات الاخرى هى المتوسطة بينهما . وبلاد الباشكونس لا تخلو من أجناس غريبة عنها ، وليس فيها مقاطعة خالية من الغرباء غير « غيبوسقوه » وبلاد نبارة نصفها أو أقل من الباشكونس . وأمايونة وبنبلونة وبلباو فلا يتكلمون فيها بلغة الباشكونس ، وقد بدأت هذه اللغة تنحل وتضمحل بغلبة الاسبانيولى والافرنسى عليها . ولا عجب فى ذلك ، فان مكتوباتها نادرة ، ولم يعثر الباحثون على كتب هذه اللغة ترجع إلى أعلى من القرن العاشر للمسيح ، قيل إنهم وجدوا صحيفة قديمة من سنة ٩٨٠ فيها تحديد مقاطعة بيونة Bayonne ، وقيل إن هذه الصحيفة نفسها ليست بوثيقة لايعترضها الشك .

وقد كشف أحد الرهبان اليسوعيين جدولا فيه ثمانية عشر كلمة من لغة الباشكونس ، وذلك فى كتاب مخطوط لژائر افرنسى زار كنيسة سنت ياقو فى القرن الثانى عشر ، وأقدم كتاب عند الباشكونس طبع سنة ١٥٤٥ ، وهو ديوان شعر مشتمل على قصائد دينية ، وأخرى غرامية . وقد طبعوا أيضا ترجمة الانجيل الى هذه اللغة سنة ١٥٧١ ، وذلك على نفقة مجلس نبارة وجميع ما هو مكتوب بلغة الباشكونس يبلغ ستمائة مجلد لا أكثر . وأكثر الذين كتبوا هذه الكتب هم مؤلفون تلقوا ثقافة افرنسية أو قشتالية ومعظمها فى مواضيع دينية ، وعن حياة القديسين . نعم يوجد من الباشكونس من تلقوا ثقافة اسبانيولية أو افرنسية ، وأجادوا الكتابة ، لكن باللغة الافرنسية واللغة الاسبانية ، وقد جمع بعض المؤلفين كثيراً من قصص الباشكونس وتقاليدهم وأخبارهم . وأحسن المجاميع فى هذا الموضوع هو ما كتبه يوليان فيسون Viuson الذى له على الباشكونس بحث فى الانسيكاو بيدية الافرنسية الكبرى ^(١) .

(١) فى هذه الأيام الاخيرة انبرى الكتاب الافرنسى المسمى فرنسوا دوهوركو François Duhourcau فنشر فى جريدة عطارد فرنسة Mercure de France بحثاً طويلاً عن البشكننس ، لأنه من الكتاب المهجين بهذه الأمة ومثانة أخلاقها

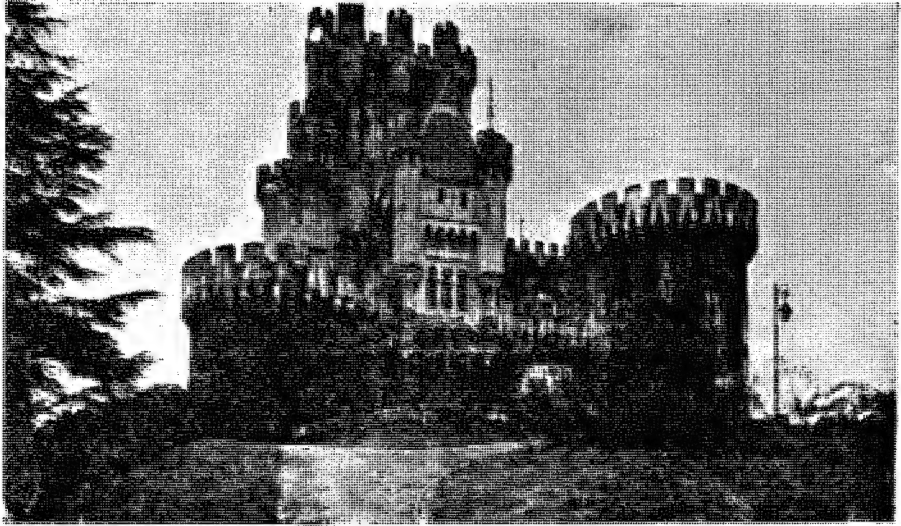
أما الباشكونس الذين في أرض فرنسا فهم يسكنون مقاطعات لا بورد Labourd ونباره السفلى La basse Navarre وسول Soule ومساحة هذه المقاطعات الثلاث

وشدة استمسكها بأوضاعها القديمة . فالباشكنس يزعمون أنهم أقدم أمة على وجه الأرض وأنهم لم يطرأوا على أسبانية من مكان آخر ، بل كانوا نزولاً من السماء إلى أرضها ، ولكن المؤرخين مع اقرارهم بشدة توغل هذه الامة في القدم ، يذهبون إلى أنها هي أيضاً طارئة على اسبانيا من مكان آخر ، ومن حملتهم المسيو دوهوركو ، يرى ان أصل أهالي الجزيرة الايبيرية هو الجنس الايبيري ، وأن الفرق بين الباشكنس وسائر الاسبانول أن الباشكنس هم ايبيريون اقحاح ، وان سائر الاسبانين هم ايبيريون امشاج ، وان الايبيريين شعب قوقازي طراً على أسبانية ، عن طريق البحر المتوسط وجنوب فرنسا ، فنزل على المنحدرين الشمالي والجنوبي من اليرانس . وقد حاول الكاتب المذكور أن يستدل على أصل الباشكنس وقرابتهم من الامة الاخرى بأدلة من لغتهم ، وهو منزع كنا في مقدمة من نبه عليه ، ولنا رسالة في ذلك قرأناها في مؤتمر المستشرقين المنعقد في ليدن سنة ١٩٣١ ونشرناها في مجلة المقتطف ، وعنوانها « علاقة اللهجات بالتاريخ » إذاً لا نرى هذا الباحث مخطئاً في تنقيبه عن أصل هذه الامة من جهة تشابه لغتها مع لغات أمم أخرى . فهل وفق دوهوركو إلى بلوغ مراده ؟ الجواب أنه من المعلوم أن اللغة الباشكنسية هي اقدم من اليونانية واللاتينية ، ولم يثبت كونها فرعاً من لغة السنسكريت الهندية ، بل يظن الباحثون أن أصلها لغة منقرضة فرض العلماء وجودها فرضاً ، وهي في هذا أشبه باللغة الاتروسكية Etrusque فان هذه اللغة أيضاً ليست فرعاً من فروع السنسكريت ، فيظهر للمسيو دوهوركو أن الاتروسكيين والباشكنس من أصل واحد ، وقد وجد بعض الكلمات في لغة الباشكنس تشبه كلمات أخرى في لغة الاتروسك . من ذلك كلمة « لار » فهي تفيد معنى « رئيس » في لغة الباشكنس ، وهي كذلك في لغة الاتروسك ، فمن هنا استدل على كون هذين الشعبين من أصل واحد ، ولما كان الرومانيون أصلهم من الاتروسك ، وصل إلى الاستنتاج بأن الباشكنس هم أولاد عم الرومان ، وأصل الأصل هو من القوقاز ، وليس هذا الرأي بكراً ، فقد زعم اليزه رككوز الجغرافي الشهير من خمسين سنة أنه يوجد بين لغتي الباشكنس والكرج تشابه ، وان أصلهما لغة كانت شائعة في آسية الصغرى منذ آلاف وآلاف من السنين ، ولم تكن هذه اللغة لامن اللغات الآرية ولا السامية ولا الاورالية .

هى ستة آلاف كيلومتر مربع . فأما المقاطعات التى يسكنونها فى اسبانية فقد تقدم ذكرها . وهى جزء من ثلاثين من مساحة الجزيرة الأيبيرية بحسب تعريف اليزى « ركلوس » الجغرافى الشهير Lisée Reculs وبلادهم فيها قابلية زراعية ، وفيها معادن كثيرة كالتصدير والرصاص والحديد ولكنهم من جهة الزراعة لم يكونوا ممن بلغ شأواً عالياً . ومن الباشكونس مهاجرون كثيرون إلى أميركة كل سنة ، فلهذا عددهم يقل فى بلادهم الأصلية يوماً فيوماً .

وقد فحص الأطباء مثل الدكتور بروكا والدكتور فالسكو من مجريط حجاجم الباشكونس من سبعين سنة ، وأخذوا منها عدداً كبيراً من مقابر تلك البلاد ، كما أنهم ميزوا حجاجم الأحياء ، فوجدوا أن هذه الأمة فيها نوعان من الحجاجم ، منها النوع الذى يزيد طوله على عرضه بنحو الربع ، ومنها الذى يتساوى طوله بعرضه . ويقال عن أخلاق الباشكونس أنهم كثيرو الخيالات ، سريعو الانفعالات ، وان عندهم خرافات قديمة لم يتخلصوا منها حتى الآن ، ولكن فطرتهم الأصلية مبنية على الاستقامة ، وعندهم حسن معاشرة ومخالقة ، إلا أنهم بطاشون عند الغضب ، ومع ان الرصانة غالبية على طباعهم ، فانهم يحبون الألعاب ، ويتلذذون بالمتاع والمشارب وحسن الوفادة ، واكرام الضيف عندهم مما لا يفوقهم فيه أحد . ونسائهم حلائل أمينات ، وأمهات مريبات ، إلا أن التدين عندهن بالغ درجة الوسواس ، لاسيما عند البنات اللواتى يثنى من الحميم ، وكثيراً ما ينتهى أمر العانس من هؤلاء بالجنون . والباشكونسى بطبيعته ذكى الفؤاد ، شهم ، عزيز النفس ، صعب المقادة ، واذا تعلم وتهذب ففيه قابلية كبيرة للترقى ، أما خرافاتهم القديمة فمنها أن الانسان اذا رأى امرأة يوم الاثنين تحت نافذة بيته فى ذلك الاسبوع يحصل له بلاء ، واذا صاح الديك فى أول الليل فيكون هذا الصباح علامة على كون الديك أحس بمرور الساحرات وهو خطر يتلافونه بأخذ قبضة من الملح وذررها فى أرض البيت ، والمتزوج يوم عرسه يجتهد أن يمسك بذيل من ثوب زوجته ويضعه تحت ركبه حتى يكون فيما بعد

هو السيد في البيت ، وكان للباشكونس اعتقاد عظيم بالسحر ، وكانت السحرة عندهم في كل مكان ، وكانت لهم اجتماعات يتداعون اليها ، ويعتقدون ان هؤلاء السحرة لهم علاقات مع الشيطان وأنهم يدفعون شره ، ولكن هذه الخرافات قد بدأت تضمحل شيئاً فشيئاً .



حصن بوترون في بيلباو من بلاد الباشكنس

وقد كان للباشكونس دور مهم في حروب استرداد الاندلس من أيدي المسلمين . وبهذا السبب تميزت بينهم عائلات كثيرة ، ورأست وعزّت وبزّت ، وبتوالى الزمن صارت نبيلة . ففي قشتالة وليون الملك هو المالك لجميع الأرض ، أما في نبرة ، حيث مواطن الباشكونس ، فالملك يشاركه في ملك الأراضي هؤلاء النبلاء الذين ساعدوه على طرد المسلمين ، ولهذا عندهم هناك ثلاث طبقات : النبلاء ، والعامّة ، والطبقة المتوسطة بينهما . وفي « ألبّة » الأهالي ينقسمون إلى نبلاء وإلى عامّة ، وذلك لأن منهم من حارب المسلمين ، ومنهم من خضع لهم ، فالذين خضعوا لهم هم المدودون من صنف العامّة .

ولهذا حصل التبايز بينهما ، أما في « بسقاية » و « غويوسقوه » و « لابورد »

حيث لم يتمكن المسلمون ، ولم تكن لهم ولاية ، لجميع الأمة معدودة من النبلاء ، لأنه ليس فيها من أسلم ، ولا من خضع للإسلام . والنبالة في هذه المقاطعات يقال لها نبالة أرض ، لا نبالة دم ، والفرق بينهما أن الذين أخرجوا المسلمين بالحرب صارت لهم حقوق متائلة ، واستولوا على الأراضى التى كانت صارت إلى العرب ، وأقاموا فيها أكغارين من عبيدهم وجنودهم ، فصار هؤلاء بمرور الأيام عائلات نبيلة ذوات اقطاع ، وأما نبلاء الأرض فهم الذين توارثوا أراضيهم من القديم ، وحفظوها خلفاً عن سلف ، لأنه لم يقع عليها فتح ، وأما القوانين والأعراف التى يمشي الباشكونس عليها فهى عبارة عن عادات واصطلاحات قديمة مختلطة بقوانين جديدة ولكل ناحية عادات تختلف عن غيرها ، وأكثرها يدور حول الامتيازات التى نالها بعض الأهالى ، وتمسكوا بها الأراضى فى حروبهم مع العرب . وهذا هو خلاصة ما يقال عن الباشكنس ، إحدى الأمم الأييرية وأقدمها ، ونزيد عليه أن باشكنس فرنسة وباشكنس اسبانية عقدوا سنة ١٩٠٢ مؤتمراً فى « فونتارابية » سموه مؤتمر اتحاد الباشكنس .

عود إلى ليون وقشتالة

ثم نعود إلى تفصيل ما أجملناه عن ليون والقشتاليتين بقدر الامكان فنقول : الحدود بين فرنسة واسبانية من جهة الشمال الغربى هى وادى « بيداسوا » Bidassoa الذى يجرى بين « هنداي » Hendaye و « فونتارابية » Fontarabie وهناك جزيرة اسمها جزيرة الحجل ، فى وسط النهر اتفقت فرنسة واسبانية من قديم الزمان على جعلها منطقة متحايدة ، وفيها تلاقى الكردينال مازارين مع الدون « دوهارو » ، لأجل عقد صلح البرانس ، وتقرير زواج بنت فيليب الرابع ولويس الرابع عشر ، وفى هذه الجزيرة نفسها انعقد سنة ١٤٦٤ مؤتمر بين لويس الحادى عشر ملك فرنسة ، وهنرى الرابع ملك قشتالة ، وفيها أيضاً ودّع فرنسوا الأول ملك فرنسة أولاده وعانقهم وهم ذاهبون رهائن إلى مجريط ، بحسب معاهدة سنة ١٥٢٦

وفي هذه الجزيرة أيضاً تقرر بين فرنسا وإسبانية مصاهرة مزدوجة ، وذلك سنة ١٦١٥ بعقد نكاح ايزابلا ابنة هنري الرابع ملك فرنسا على فليب الرابع ملك اسبانية وعقد نكاح حنة النمساوية أخت فيليب الرابع هذا على لويس الثالث عشر .



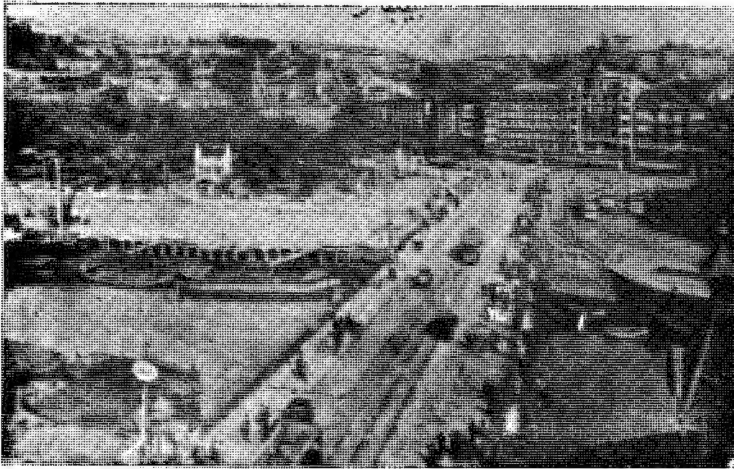
مدينة ايرون

ويوجد على وادي بيداسوا جسر مشترك طوله ١٣٠ متراً ، والنقطة المتوسطة منه هي الحد الفاصل بين المملكتين ، فاذا تجاوزته إلى الغرب فأنت في مقاطعة « غينبوسكو » من بلاد الباشكونس . وأول مدينة تستقبلك هي مدينة « ايرون » Irun وعدد سكانها بضعة عشر ألف نسمة ، وهي بلدة عصرية ذات موقع جميل على الضفة اليسرى لوادي بيداسوا . ثم على مسافة عشرين كيلو متراً من هناك تصل إلى مدينة « سان سيباستيان » Saint - Sebastien والباشكونس يقولون لها « دونوستيا » Donostiya ويقولون لها أيضاً « إيروشولو » Eruchulo وهي قاعدة مقاطعة « غينبوسكو » وموقعها من أبداع المواقع . وفيها كانت تصيف العائلة المالكية في أسبانية ، ونبلاء الاسبانول يقصدونها للنزهة ، وعدد سكانها يقرب من خمسين ألف نسمة . وهي قسمان ، قديم وجديد ، وحوها جبال يصعد إليها المتنزهون ، وعليها حصون منها جبل « ايقلدو » Igueldo وجبل « العليا » Ilia وعلى خمسين كيلو متراً

من هناك مدينة « طولوزه » Tolosa وهى بلدة صغيرة ، سكانها ستة آلاف نسمة ، وموقعها بهيج ، وفيها معامل للورق ، وهى على نهر « أوريه » ، وبالقرب منها على مسافة عشرين كيلو متراً بلدة « زومرآقة » Zumarraga وهى بلدة على نهر أوروله Urola ، ولها أيضاً منظر بديع . ومن هذه البلدة خرج « ميكالو بس دوليكازى » De Ligazpé فاتح جزر الفيليبين سنة ١٥٦٩ ، وله فيها تمثال ، وبالقرب منها بلدة صغيرة يقال لها « قرغاره » Vergara والبلاد هناك كلها جبال وأودية ، إلى أن يصل المسافر إلى بسيط « ألبه » Alava ولألبه ذكر كثير فى كتب العرب . وهذا البسيط تنحدر إليه جداول أهمها نهر يقال له « زادوره » وقاعدة مقاطعة ألبه مدينة « فيتورية » وكانت معروفة عند العرب ، ويقال إنهم كانوا يقولون لها سنت مرية ؟ وهى بلدة صناعية ، سكانها ٣٥ ألفاً ، يقال أن بانبا هو « ليوفيجلد » ملك البيزيقوت Leovigilde بناها سنة ٥٨١ بعد يوم كان له على الباشكونس ، ثم إن الأذفونش الثامن ملك قشتالة انتزعها من يد النباريين سنة ١١٩٨ وفيها تمثال لرجل يقال له « ماتيو مورازة » من زعماء الباشكونس ، كان يدافع عن امتيازاتهم . والبلدة قسماً عتيق وجديد ، والعتيق هو القسم الأعلى . وفى هذه البلدة ، أى فيتورية ، جرت معركة بين الانكليز والفرنسيين فى ٢١ يونيو سنة ١٨١٣ وكانت هذه المعركة ختام حرب أسبانية فى زمان نابليون الأول . ثم هناك بلدة يقال لها « كستيلو » وبلدة أخرى يقال لها « أرغانزون » وهما من البلاد الصغيرة القديمة . ثم بلدة « ميرانده » وهذه سكانها خمسة آلاف نسمة ، وفيها حصن قديم وهى على نهر إبره

ومن جهة البحر يوجد بلدة يقال لها « غوتارية » Guetaria وبلدة يقال لها « زوميا » Zumaya على مصب نهر أوروله ، وبلدة يقال لها « سيستونه » Cestona وفى تلك الناحية دير كبير منسوب إلى القديس أغناطيوس لويولا Ignacio de Loyola مؤسس رهبانية الجزويت ، وهو مبنى فى مكان البيت الذى ولد فيه لويولا . وعلى البحر مرسى يقال له « ديفا » Deva سكانه ثلاثة آلاف ، وبلدة أخرى اسمها « ليكتيو »

Lequeitio سكانها أربعة آلاف ، ولها مرسى بديع . ثم بلدة «موتريكو» Motrico وأهلها صيادو سمك ، وفيها تمثال من رخام للجنرال « داميان » المولود في موتريكو ، والمقتول في واقعة طرف الأغر سنة ١٨٠٥ ثم بلدة « أونداروه » Ondarroa وهي مرسى سكانه صيادو سمك أيضاً ، وبلدة « الزولة » Alzola وفيها حمامات معدنية تنفع لأجل مرض المثانة ، وبلدة « الجويبار » Elgoibar وبلدة أخرى اسمها « إيبار » وفي كليتيهما معامل للسلاح . ثم بلدة دورنغو Durango ولها واد خصيب وفيها كنيسة « سان بطرودو طبيره » من أقدم كنائس الباشكونس ، وبلدة يقال لها « آموريبيطه » Amorebieta وبلدة يقال لها « غرنقه » Guernica وسكانها



بيلباو

٣٥٠٠ ، ولها موقع في غاية الجمال ، وكانت في القديم قاعدة لمقاطعة « سقاية » وهناك وادٍ بديع يقال له « مينداكا » Mundaca وكان للإمبراطوره أوجيني زوجة نابوليون الثالث قصر للنزهة في تلك البقعة . ثم بلدته « برميو » Bermeo وسكانها عشرة آلاف ، وفيها بيمارستان لهجانين يخص ثلاث مقاطعات الباشكونس . ثم بلدة « بيلباو » Bilbao وسكانها ٩٥ ألفاً ، وهي على نهر « نرفيون » Nervion وهي

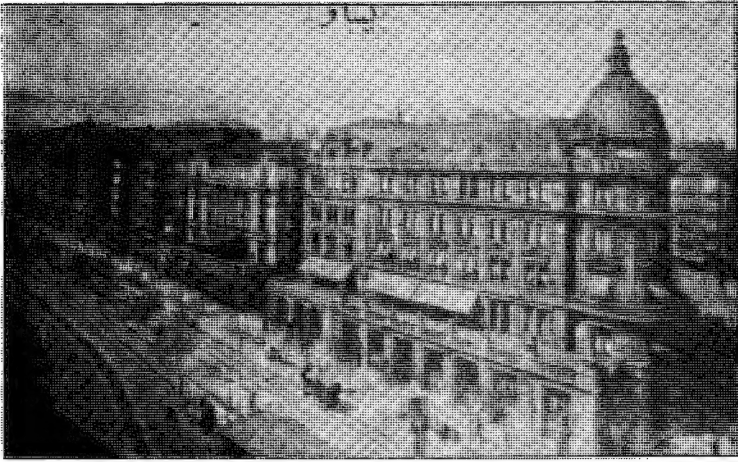
قاعدة مقاطعة بسقاية ، تحيط بها جبال مغطاة بالحراج ، وتبعد عن البحر ١٢ كيلومتراً ولها تجارة واسعة ، وهى قسمان . المدينة الجديدة ، والمدينة القديمة . فالقديمة هى على الضفة اليمنى للنهر ، والجديدة هى على الضفة اليسرى . وعلى النهر خمسة جسور ، وقد أصلحوا النهر حتى صارت البواخر التى محمولها أربعة آلاف طن تدخل فيه . ولهذه البلدة مرسى على البحر عند مصب النهر يقال له « العبره » El - Ebra وهذه المدينة معدودة من المدن الغنية ، بسبب معادن الحديد التى بجانبها ، وفيها مبانٍ جديدة بالذكر ، ومعاهد خيرية ، منها ملجأ للعميان وللخرس ، وفيها معامل ، ويقال إن باني هذه المدينة هو « لوبس دوهارو » Haro أمير بسقاية ، وذلك سنة ١٣٠٠



الحمام فى بيلباو

وفى تلك الناحية بلدة « ارانغورن » Arenguren وفيها معامل للورق ، و بلدة « كارانزا » Carranza وفيها ينابيع معدنية والمهم هناك هو مدينة « سانت اندر » Santander وهى مدينة بحرية سكانها سبعون ألفاً . وهى قاعدة مقاطعة بهذا الاسم ، وهى بلدة قديمة ، كانت تنتهى إليها طريق رومانية ، وكان العرب يقولون لها « شنت أدرم » وأحياناً « شنت اندر » وهى قسمان : القسم الأعلى ، وهو المدينة القديمة ، وأزقتها ضيقة ، والقسم الأدنى ، وهو المدينة الجديدة ومرساها بديع ، وتجارتها واسعة ، وهى من أهم المرافئ البحرية فى شمالى اسبانية

ثم مدينة «أوردونية» وهى على وادى «نرفيون» وعدد سكانها ٣٥٠٠ وجميع مناظر تلك البلاد شائعة نظراً لكثرة الجبال والأودية والغابات فيها .
ثم نعود إلى الجهة الداخلية ، وهى التى يمر بها نهر ابره ، فمن مدن هذه الجهة «بريفسكا» Briviesca وهى بلدة صغيرة سكانها ٣٥٠٠ اجتمع فيها نواب البلاد سنة ١٣٨٨ وقرروا أن ولى عهد قشتالة ينبغى أن يحمل لقب « برنس الاشتورياس »



أحد البيوت المالية فى بيلباو

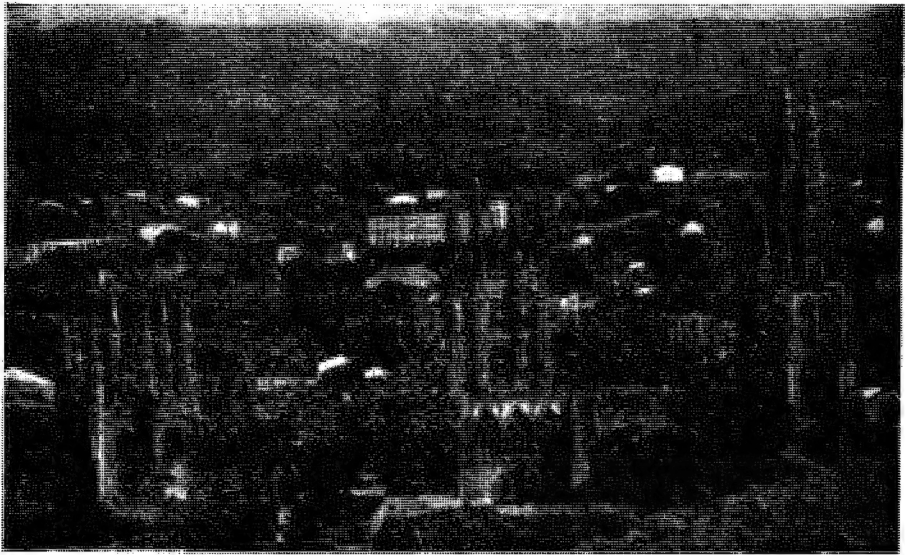
وبقرها بلدة «أونيه» One وفيها دير للمبندكتيين اسمه سان سلفادور ، مبنى سنة ١٠١١ وفيه أربعة قبور من قبور الملوك وهناك قرية «كينتانا بالاً» Qnintanapalla التى فيها سنة ١٦٨٢ تزوج كارلوس الثانى ملك اسبانية بمارية لويز من آل بربون ، فى زمن لويس الرابع عشر . وقرية «توركادة» التى ينسب اليها «تومادوتوركادة» Torquemada رئيس ديوان التفتيش الشهير فى اسبانية . وفى تلك البلاد مساكن كثيرة منحوتة فى الجبال . ومن الأماكن المذكورة فيها قرية «دويناس» Duenas التى تلاقى فيها فرديناند ملك أراغون مع ايزابلا ملكة قشتالة قبل زواجهما وعلى وادى دورو Dnero الذى يقول له العرب «الوادى الجوفى» بلدة «ارانده» Aranda وهى صغيرة بديعة المنظر ، وهناك مدينة «سان استبان»

San Estevan de Gormaz وكان العرب يقولون لها « شنت استاين » وفيها حصن قديم من أيام حروب العرب . ومدينة « اوسما » Osma وهي بلدة ايبيرية عتيقة ، كان لها ذكر في الدور العربي ، وبالقرب منها على شفير واد عميق دمن حصن عربي قديم . وقرية « المازان » Almazan ، وفيها مسارح نظربديعة ، وآثار أسوار قديمة ، وقنطرة على الوادي الجوفي طولها ١٦٣ متراً . ومدينة « الكامبو » Medina del Campo وهي صغيرة ، وكان فيها قصر اسمه « قصر موتا » Castillo de la Mota مبني من سنة ١٤٤٠ كانت تؤثره الملكة ايزابلا ملكة قشتالة ، زوجة الملك فرديناند ، وتقيم به وماتت فيه سنة ١٥٠٤ ومن مدينة « الكامبو » أو « الكامبو » إلى « زمورة » ٩٠ كيلو مترا بالسكة الحديدية ، وبينهما بلدة « تورو » Toro مبنية على جبل شاهق مدهش فوق الوادي الجوفي

برغش

وأما برغش ، Burgos فهي مركز مقاطعة بهذا الاسم ، وسكانها يزيدون على ثلاثين ألفاً ، وهي مركز قيادة عسكرية ، ومقر رئاسة أساقفة ، وموقعها على يفاع من الأرض في القسم الشمالي من قشتالة ، يسقيها نهر اسمه « ارلنسون » Arlençon تراه أكثر السنة شحيحاً ، لكن له فيضانات مدهشة . وفي برغش حصن على رابية مشرفة على البلد ، لم يبق منه إلا رسوم طامسة . وفي أسفل هذه الرابية الكنيسة الكبرى وهي من أبداع بدائع الصنعة القوطية في اسبانية . ولبرغش سهل مريع يسقيه جدول اسمه « بيكو » وأقنية من ارلنسون . وهذه البلدة هي من أقرس مدن اسبانية برداً ، يتسلط عليها ربح الشمال ، وقد يقع فيها الثلج في شهر يونيو وفي الشتاء يصح أن يقال فيها :

لا ينبج الكلب فيها غير واحدة من الصقيع ولا تسرى أفاعيها
وأما في القيظ فهي من أشدها حرارة ، يهب عليها ربح الجنوب المحرق فيشوي



مدينة برغش « منظر عمومي »

الوجوه ، وعليها يصدق المثل الذي يقال عن مجريط وهو : تسعة أشهر شتاء ، وثلاثة أشهر جهنم الحراء .

وفي برغش أبنية تعد من أجل ما يوجد في اسبانية ، وأهمها الكنيسة الكبرى بدأ ببنائها الملك فرديناند الثالث الذي يقال له القديس فرديناند ، وذلك سنة ١٢٢١ واستمروا يبنون فيها ويزخرفون ويزينون مدة ثلاثمائة سنة . فتأمل كم فيها من بدائع وتصاوير وتمائيل وتحاريم ، تعد في الدرجة الأولى من درجات الفن . ويوجد غير الكنيسة الكبرى كنائس أخرى تقصدها السياح . مثل كنيسة سان نيقولا ، وكنيسة سان اشتاين ، وكلها على طرز البناء القوطي ، وكذلك في هذه البلدة حصن قديم يقال له « كاستيليو » يصعدون إليه من باب عربي اسمه قوس سان اشتاين وكان يسكن فيه ملوك قشتالة . وفي هذا الحصن احتفل بزواج السيد لدرىق دو بيفار المسمى بالقمبيدور الشهير في التاريخ الذي يجعله الاسبانيول بطلم القومى ، نظراً لشجاعته واقدامه . برغم أنه كان ظالماً غداراً ، ناقص الزمام ، عديم الوفاء . مما ثبت في التاريخ ثبوتاً لا ريب فيه ، ولكن الشعب الأسباني تعامى عن ذلك وخلق لهذا

الرجل محاسن لم تكن فيه ، حتى يمكنه تمام الاعجاب به ، وقد ولد لذريق البيفارى De Buver هذا سنة ١٠٢٦ ومات سنة ١٠٩٩

وسنأتى على ذكره فى قسم التاريخ ، ونروى كيفية استيلائه على بلنسية ، واحراقه القاضى ابن حجاج فى ساحة تلك البلدة ، بحجة أنه خبأ عنه بعض خزائنه والحقيقة انه إنما أراد إلقاء الرعب فى قلوب أهل بلنسية . حتى لا يخفوا عنه شيئاً من الأموال التى كان يطمع فيها . وقد كانت ولادة هذا البطل الغشوم فى برغش ، ومكان البيت الذى ولد فيه لا يزال معروفاً . وفى دار البلدية مخدع فيه عظام السيد المذكور . وقد كانت من قبل مدفونة فى دير « كاردينية » Cardena ، وتقلبت هذه العظام على حالات شتى إلى أن جمعوها سنة ١٨٨٣ فى دار البلدية فى برغش . وبالقرب من دير كاردينية ، كانت تسكن امرأة السيد ، وهى المسماة « شيانة » وكانت ابنة الكونت دياغو من « اوبيط » diego d'oviedo فلما بعد أن مات زوجها وأخرجت من بلنسية سكنت فى برغش إلى أن ماتت ^(١) سنة ١١٠٤ .

(١) اختلف الناس فى أمر هذا البطل الاسبانى اختلافاً شديداً من كونه عبقرى بسالط وأصالة متحلياً بجميع مزايا الابطال ، إلى كونه سيداً عملماً سفاكاً للدماء ، غداراً نهاباً ، ليس فيه شئ من مزايا الكرام ، وقد كتب المؤرخون سيرته بين قاذح ومادح ، وقد وجد فى مكتبة دير سان ايزيدور فى ليون مخطوط نشر سنة ١٧٩٢ يتكلم عن هذا السيد . ولكن أحسن كتاب عن السيد باعتراف الافرنج انفسهم هو المخطوط الذى عثر عليه دوزى فى غوته Gotha سنة ١٨٤٤ وهو كتاب كتبه الكاتب العربى ابن بسام بعد موت السيد بعشر سنوات ، لازيادة . وكان ابن بسام يعرف السيد معرفة شخصية فوصفه عن معرفة تامة ، ولم يكن يذكره إلا ويردف اسمه باللعنة ، ولذلك إذا قال فيه خيراً فلا بد من تصديقه ، لانه كلام عدو بحق عدوه ، فهو يقول عن السيد ما يأتى : رغم هذا كله لابد من الاعتراف بأن هذا الرجل الذى كان نقمة إلهية فى وقته ، بحبه للجد ، ومثانة خلقه ، ورباطة جأشه ، وشجاعته الخارقة للعادة ، كان أعجوبة وقته ، وكان النصر لا يفارق رأيه ، وكانوا يقرأون سير أبطال العرب بحضوره ، ولما وصلوا إلى سيرة المهلب أعجب بها إعجاباً شديداً ، انتهى .

ويقال ان باني برغش هو « رودريغس بورسالوس Rodriguez Porcelos » كونت قشتالة ، بناها سنة ٨٨٤ ، وكانت من قبل تابعة للاشتورياس ، ولكن الملك « أوردونيو » الثاني Ordono قتل ذرية بورسالوس ، فاستقلت المدينة واتخذت لنفسها حكومة جمهورية ، ثم في زمن « فرنان غونزاليز » Farnen Gonzales صارت قاعدة قشتالة^(١) ثم عند ما اتحدت قشتالة وليون مملكة واحدة كانت هي مركز قشتالة القديمة . وفي برغش هذه هزم الفرنسيين في زمن نابليون الجيوش الاسبانية . ومن مباني برغش المشهورة القصر المسمى « بالكردون » Caza del Cordón وهو قصر بناه أمير الجيوش « فاليسكو » في أواخر القرن الخامس عشر على يد البناء المشهور المسلم محمد السقوبى Mahomat de Segovia وفي برغش دير للراهبات شهير أصله مقصف للملك قشتالة ، ثم حوَّله الأذفونش الثامن سنة ١١٨٧ ديراً للراهبات ، وكان فيه مائة من هؤلاء المتبتلات . ولم يبق الآن سوى ثلاثين . ويقال للواحدة منهن

هذا كلام بن بسام بحق السيد ، ترجمه دوزى من العربية ، ونحن الآن نترجمه إلى العربية عودا على بدء ، والله أعلم بمكان الأصل . ومنه يعلم أن السيد كان بطلا حقيقياً ، لا بطلا خيالياً ، وإنما الناس نحلوه محاسن لم تكن فيه وربما أضافوا إليه مقابح تجاوزوا فيها الحدود ولكن بما لا مشاحة فيه أن الشر غالب عليه ، وأنه أحرق القاضي ابن جحاف في ساحة بلنسية ، لكونه خبأ عنه أمواله . أما شجاعته وإقدامه فما لا يختلف فيه اثنان ، وكان ملكاً قشتالة واراغون فرديناند ورامير يتنازعان على مدينة كالاهوره Calahorra فلولا السيد لم يتغلب ملك قشتالة على ملك اراغون ، وسنأتى بقصة السيد على وجهها في القسم التاريخي من هذا الكتاب ، وإنما اكتفينا الآن بالإشارة إليها . (١) وقرأت في كتاب « الصلة » لآبى القاسم خلف بن بشكوال ترجمة صادق بن خلف ابن صادق بن كييل الانصارى من طليطلة فقال عنه إنه سكن برغش . فمن هنا يظهر أن العرب استولوا على برغش وسكنوا بها . هذا إلا إذا كان المقصود بالبلدة التي سكن بها صادق بن خلف الانصارى هي قرية « برغش » بفتح الباء Burgos التي في وادى الرمل على مسافة ٦٣ كيلو مترا من مجريط . فاما برغش المدينة المشهورة فهي بضم الباء Burgos

« سنيوره » أى سيدة ، ولا يقال « أخت » كما يقال لغيرهن .

وفي هذا الدير كنيسة خزانة فيها راية عربية أخذها الأسبان من المسلمين في وقعة العقاب . وأما دير كوردينية فهو من أقدم الأديار ، كان بناؤه سنة ٥٣٧ وبانيه سنشَه Sancha أم الملك تيودوريق . وهناك دير آخر تاريخ بنائه يرجع إلى سنة ٥٩٣ في قرية صغيرة بقرب برغش يقال له دير سيلوس Silos بانيه الملك « ريكاريد » Récarèd وهو اليوم للبندكتيين

بلد وليد

ثم بلد الوليد Valladolid وهذه اللفظة عربية محرفة عن « بلد الوالى » . هكذا سماها العرب ، فأضاف إليها الأسبان حرف الدال ، فصار الانسان يتوهم أنها بلد بناها رجل يقال له الوليد ، وهى الآن مركز مقاطعة بهذا الاسم . سكانها فوق السبعين ألفاً وموقعها في مرج أفيح ، على الضفة اليمنى من وادى بسيورقة . وكانت هذه البلدة مقراً للملك قشتاله ^(١) وفيها تأهل فرديناند بايزابلاً سنة ١٤٦٩ وفيها مات كريستوف كولولب في ٢١ مايو سنة ١٥٠٦ وفيها أقام فيليب الثانى وفيليب الثالث ، وكذلك نابوليون الأول جعل فيها مركزه عند مافتح أسبانية ، وفيها كنيسة كبرى بدأوا بها سنة ١٥٨٥ على يد « هريرة » من البنائين المشهورين ، طول المسقوف من هذه الكنيسة ١٢٢ متراً ، وعرضها ٦٢ متراً ، وفيها مدرسة جامعة ، عدد طلبتها يقارب خمسة آلاف ، وأساتيذها خمسون ، وفيها خزانة كتب تشتمل على ٣٥ ألف مجلد . منها

(١) قال فى صبح الاعشى : مدينة وليد بفتح الواو وكسر اللام وسكون المثناة من تحت ودال مهملة فى الآخر . وموقعها فى أواخر الاقليم الخامس من الاقاليم السبعة قال ابن سعيد : حيث الطول احدى عشرة درجة واثنتا عشرة دقيقة والعرض ثمان وثلاثون درجة وثلاث دقائق . قال فى « تقويم البلدان » : وهى من أحسن المدن وهى فى الغرب من طليطلة فى جنوبى جبل الشارة الذى يقسم الاندلس نصفين . قال : ويحلها الفونش ملك الافرنج فى أكثر أوقاته



الساحة الكبرى • بلد الوليد ،

ثلاثمائة مخطوط ، وأمام المدرسة الجامعة تمثال للكاتب الاسبانيولى الشهير « ميشال دوسرفافنتس » Cervantes صاحب كتاب « الدون كيشوط » . وفي هذه البلدة متحف كان في أصله مدرسة يقال لها مدرسة « سانتا كروز » Santa Cruz وعلى باب هذه البناية القديمة صورة المطران « مندوزا » ساجداً أمام القديسة « تيريزه » وفي هذا المتحف مجموعة من تماثيل خشبية نادرة في بابها ، لأشهر نحاتى أسبانية ، وفيه من نفائس التصاوير والتماثيل ما يدهش السائحين .

وفي هذه البلدة أيضاً كنيسة يقال لها كنيسة المجدلية ، فيها قبر بانيتها « الدون بدور دولاغاسكا » de Lagasca وفيها كنيسة يقال لها كنيسة « سانتامارية لانطيقا » la Antigua هى من الكنائس الاثرية ، ومدرسة يقال لها مدرسة « سان غريغوريو » ، بناها البناء الشهير « فيغارنى » في أواخر القرن الخامس عشر . على بابها شجرة نسب الملوك الكاثوليكين أى فرديناند وأيزابلا والمطران الونزو دو برغش . وفي بلد الوليد أيضاً كنيسة سان بابلو ، بدأوا يبنائها سنة ١٢٧٦ ثم جددوها سنة ١٤٦٣ الكردينال « توركادا » وفيها ست أو سبع كنائس غير التى ذكرت . وكلها من الأبنية الموصوفة

بحسن الصنعة . وبالقرب من بلد الوليد بلدة « شنت طانكش » ، وأصل اسمها في زمن الرومانيين « سبتيانكة » Septimanca ثم انقلب إلى سيمينكاس Simancas والعرب يقولون لها « شنت طانكش » وفيها حصن مودعة فيه أوراق دولة اسبانية من القديم ، وهى ثمانون ألف اضبارة ، تشتمل على ٣٣ مليون وثيقة .

وبالقرب من سيمينكاس مدينة قديمة صغيرة اسمها « طورد زلاس » Tordsillas ومن مدن تلك الجهة « أريفالو » Arévalo وهى بلدة قديمة صغيرة ، سكانها أربعة آلاف نسمة ، وكانت في الماضي معدودة من مفاتيح مملكة قشتالة . ثم مدينة « آبله ^(١) »

(١) قد سكن المسلمون في آبله لأول فتح العرب لاسبانيا ، وانتسب اليها جماعة من أهل العلم ، منهم أناس هاجروا منها إلى فاس ، وقد ذكرلى الاديب المدقق السيد محمد الفاسى من بنى الجد الفهرين أن أبا عبد الله محمد بن ابراهيم بن احمد العبدري الآبلى المتوفى في فاس سنة ٧٥٧ للهجرة ، أصل أجداده من آبله ، نزحوا منها إلى تلسان وبها ولد أبو عبد الله هذا ، ثم انتقل إلى فاس ومات بها ، وهو تلميذ العالم الرياضى الكبير ابن البناء المراكشى ، والشيخ العلامة ابن خلدون

وقد وجدت في آبله بلاطة تاريخ الكتابة التى عليها سنة ٨٠١ للهجرة ، نقلها لاوى بروفنسال ، وقال إن هذه البلاطة وجدت بقرب باب القصر Alcazar في آبله ، وهى هذه : « هذا قبر عبد الله بن يوسف السبي (؟) المقتول على ظلم (؟) » ظه وملكه عام ض ١ للهجرة نبينا محمد صلى الله عليه وسلم (؟) الله يجمعنا معه في الجنة النعيم لاحول ولا قوة إلا بالله ،

قال لاوى بروفنسال إن هذا التاريخ يوافق سنة ١٣٩٨ - ٩٩ مسيحية . قلنا إن آبله هى من المدن التى أخلاها المسلمون من أوائل الفتح ، مثل شقوية ، وسمينكاس ، واستورقة ، وليون ، وزموره وغيرها ، نعم إن المنصور بن أبى عامر كان قد غزا فيما بعد هذه البلاد كلها ، واستولى عليها ، بعد أن أوقع بجيوش جميع أمم الاسبانيول ، وأعاد شمالي اسبانية إلى ملك الاسلام . ولكن لم يمض على ذلك إلا قليل ، حتى كانت الفتنة في قرطبة ، وسقطت الخلافة ، وصار المسلمون يستعين بعضهم على بعض بالنصارى ونجحت ملوك الطوائف ، وأصبحت الحالة أشبه بالفوضى ، فاسترجع النصارى جميع تلك المدن ، منها ما أخذوه بالقوة ، ومنها ما اشتروا التخلي عنه لأجل النصرة التى كان

Avila وسكانها ١٢ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة بهذا الاسم ، ومركز أسقف ، وموقعها على سطح رابية منقطعة من الجهات الثلاث ، وأمامها الجبال التى يقال لها شارات « مالاغون » من جهة الشرق ، وشارات آبله من جهة الشمال الغربى . وهواء هذه البلدة هو فى غاية القسوة ، وقد تنازع الأسبانيول والعرب هذه البلدة مدة أربعة قرون متوالية ، ولم تدخل فى حوزة المسيحيين نهائياً إلا سنة ١٠٩٠ فى زمن الاذفونش السادس ، فحصنها الاذفونش ، وجدد فيها أبنية كثيرة ، وبقيت إلى القرن السابع عشر من أحفل مدن اسبانية وكان فيها جم غفير من الموريسك ، أى العرب الذين نصرهم الأسبانيول ظاهراً ، ولبثوا مسلمين باطناً ، وكانت هذه المدينة عامرة بهم ، فلما طردوهم فى سنة ١٦١٠ ، وهو الجلاء الأخير ، سقطت هذه المدينة سقوطاً تاماً . وفى آبله من الكنائس ما يعد فى الطبقة الأولى بين كنائس أسبانية ، على كثرة احتفال الأسبانيول بالكنائس ، وبذلهم فى بنائها ما عزوهان . ومن أشهرها كنيسة « سان سلفادور » San Salvador وهى مبنية من الحجر المحبب ، يحاطها الناظر إليها حصناً من الحصون . وهى من القرون الوسطى ، وبابها بديع الصنعة ، وفى داخلها تصاوير لأشهر المصورين ، وفيها قبر المطران « الفونسو دومادرغال » من عمل النحات الشهير « فاسكو زارزا » Zarza ، وفيها كنيسة « سان بدرو » ودير « سانتو توماس » بناه الملوك الكاثوليكيون ، أى فرديناند وايزابلا سنة ١٤٨٢ ، وفيه قبر اليرنس جوان الذى مات سنة ١٤٩٧ وكان الولد الوحيد لفرديناند وايزابلا وسور آبله القديم طوله ٢٤٠٠ متر ، ولم يكملوه إلا سنة ١٠٩٩ . وفى آبله ماتت

يرجوها منهم كل من الفريقين المتقاتلين فى قرطبة ، إذ آ فى سنة ٨٠٠ للهجرة لم يكن فى آبله مسلمون غير المدجنين ، فان آبله كانت قبل تاريخ هذه الكتابة بثلاثمائة سنة رجعت إلى النصرانية ، فان كان قد بقى فيها مسلمون فيكونون ممن اختاروا « الدجن » أى الإقامة تحت حكم النصارى ، من دجن دجنا ودجوننا أى أقام بالمكان وألفه واستأنس به . وأصل استعماله للحمام والحيوانات ، يقال الحيوانات الداجنة ، ضد الحيوانات البرية



سور مدينة آبله

القديسة « تريزا » Teresa ، ولها هناك دير مشيد في محل البيت الذي ولدت فيه سنة ١٥١٥ ، وهذه القديسة هي شفيعه آبله . وفيها أيضاً كنائس أخرى متقنة مثل « سان سغوندو » Segundo و « سان فيسنت » Vicente نسبة إلى القديس فيسنت الذي يقال انه في سنة ٣٠٣ للمسيح قتل من أجل عقيدته المسيحية . وهناك صخرة هي في داخل الدير ، يقال إن القديس المذكور قتل عليها . وفي آبله ساحة منسوبة إلى المنصور بن أبي عامر . وبالقرب من آبله واد بهيج ، يقال له « وادي البرش » Alberche ، وفيه بلدة مشهورة بنوع من العنب يسمى البيلو Albillo ويقال لهذه البلدة « سبريروس » Cebberos

ومن مدن قشتالة « فيلالبة » Villalba واقعة على واد متسع تحيط به أهاضيب من شارات وادي الرمل ، وهي على حدود قشتالة الجديدة . وفي تلك الجهة قرية يقال لها « شارمارتين » Charmartin وهي التي فيها كان نابليون الأول عند ما استسلمت له مدينة مجريط .

ومن مدن قشتالة « أوليدو » Olmedo وهي صغيرة ، ثلاثة آلاف نسمة ،

إلا أنها كانت ذات شأن في الماضي ، وكانت مسكن نبلاء قشتالة ، حتى ضرب المثل بها ، فكانوا يقولون : من أراد أن يسود في قشتالة ، فعليه أن يستند على أولميدو وأريفالو . ثم بلدة يقال لها « كوكو » Coco كان لها شأن عظيم في القديم ، ولكنها اليوم قرية صغيرة . و بلدة سقوية Segovia ، وكل هذه البلاد قريبة من مجريط ، والسكة الحديدية تمر على سقوية ثم تدخل في نفق وادى الرمل ، وطوله ٢٧٠٠ متر وإذا أفاض الانسان من هذا النفق وقع نظره على سهل قشتالة الأفيج ، فشهد أجل ماتقع عليه العين . وفي تلك الناحية دير الاسكور يال الشهير ، ثم مجريط وهذه البلدة هي اليوم عاصمة أسبانية ، وسكانها يزيدون على ثمانمائة الف وفيها مدرسة جامعة ، ومركز اسقفية ، وموقعها على ٦ ، ١ ، ٣١ من الطول الغربى من خط نصف النهار الباريزى ، وعلى ٤٠ ، ٢٤ ، ٣٠ من العرض الشمالى . وهى تعلو عن سطح البحر ٦٤٠ متر

مجريط Madrid

قال ياقوت في معجم البلدان : مجريط بفتح أوله ، وسكون ثانيه ، وكسر الراء ، وياء ساكنة ، وطاء : بلدة بالأندلس ينسب إليها هارون بن موسى بن صالح بن جندل القيسى الأديب القرطبى ، أصله من مجريط ، يكنى أبا نصر ، سمع من أبى عيسى اللبثى وأبى على القالى ، روى عنه الخولانى ، وكان رجلا صالحا صحيح الأدب ، وله قصة في القالى ذكرتها في أخباره من كتاب الأدباء - يعنى كتابه معجم الأدباء - ومات الجريطي لأربع بقين من ذى القعدة سنة ٤٠١ قاله ابن بشكوال . اهـ

ومن غريب الأمور أن ياقوت ذكر مجريط في مكانين من كتابه ، ففي الأول ذكرها في صفحة ٣٨٨ من الجزء السابع من معجمه ، الطبعة الأولى المصرية المصححة بقلم الشيخ احمد بن الأمين الشنقيطى ، ثم في صفحة ٣٩٤ من الجزء نفسه ، عاد فذكر مجريط هى نفسها وترجمها غير الترجمة الأولى فقال : مجريط بالفتح ثم السكون وكسر الراء ، وياء ، وآخره طاء مهملة : مدينة بوادى الحجارة ، اختطها محمد بن عبد الرحمن

ابن الحكم بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك . ينسب إليها سعيد بن سالم الثغري ، ساكن مجريط ، يكنى أبا عثمان . سمع بطليطة من وهب ابن عيسى ، وبوادي الحجارة من وهب بن مسرة وغيرهما ، وكان فاضلاً ، وقُصد السماع عليه ، ومات لعشر خلون من شهر ربيع الآخر سنة ٣٧٦ قاله ابن الفرضي انتهى نقلاً عن بغية التمس

والذي يلوح لنا أنه كتب عن مجريط أولاً ، وانتهى منها ، ثم تلقى معلومات جديدة عنها فبدلاً من أن يلحقها بما تقدم له في شأن مجريط ، عاد فترجها مرة أخرى وينسب إلى مجريط عدد من أهل العلم في الاسلام منهم أبو محمد عبد الله بن سعيد الجريطي^(١) وعبد الرحمن^(٢) بن عبد الله بن حماد الجريطي . وهارون بن موسى ابن صالح ابن جندل القيسي القرطبي ، أصله من مجريط ، وأبو العباس يحيى بن محمد ابن فرج بن فتح ، المعروف بابن الحاج^(٣) الجريطي ، توفي بقرطبة سنة ٥١٥ وأبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد^(٤) الجريطي ، توفي بمجريط نفسها سنة ٤٧٣ وعبد الرحمن بن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج الجريطي ، سكن قرطبة ، وكان

(١) سمع من علماء طليطلة وعلماء قرطبة وتوفي بالمشرق سنة ٣٩٠ أو في السنة التي بعدها

(٢) أخذ عن ابن مدراج وعبدوس بن محمد وأبي بكر الزبيدي وابن الهندي وابن العطار وابن أبي زمين وكان فاضلاً ثقة متواضعاً قال ابنه يوسف بن عبد الرحمن : توفي أبي رحمه الله في صفر سنة ٤٠٧ وهو ابن ٧٧ سنة

(٣) كان من علماء الأدب والعربية قال ابن بشكوال : وقد أخذ عنه أصحابنا وكان أحد العدول وتوفي رحمه الله يوم الاثنين لاربع بقين من ربيع الأول سنة ٥١٥ بقرطبة ودفن بمقبرة أم سلبة حضرت جنازته اهـ

(٤) روى عن أبي عبد الله بن الفخار وأبي عمر الطلمنكي وأبي محمد الششتجالي ورحل الى المشرق حاجاً ولقي أبا ذر الهروي ويحيى بن نجاح ولقي بركة ميمون ابن طريف وباطرבלس أبا الحسن بن المنمر وقرأ عليه كتابه في الفرائض وكان أبو يعقوب ابن الحاج هذا ثقة حسن الخط من بيت خير وفضل توفي بمجريط سنة ٤٧٣

يكُنّى بأبي الحسن^(١). وأبو الحسن غريب بن خلف بن قاسم الخطيب القيسي الجريطي نزيل مالقه، كان من أهل العلم، وله تصنيف

وأعظم المنسوين إلى مجريط أبو القاسم مسلمة بن أحمد الجريطي الفلكي الكيماوي الشهير. ومن ينسب إلى مجريط سعيد بن سالم الجريطي المعروف بأبي عثمان الثغري الذي ذكره ياقوت، وينسب إلى مجريط أبو العباس يحيى بن عبد الرحمن ابن عيسى بن عبد الرحمن بن الحاج، كان ساكناً في قرطبة. وتولى قضاء جيان، وقضاء مرسية، وقضاء غرناطة، ثم تولى قضاء قرطبة بعد أبي الوليد بن رشد، وكان قاضياً جليلاً، توفي^(٢) سنة ٥٩٨.

وأما أبو يعقوب يوسف بن عبد الرحمن بن عبد الله بن حماد الجريطي الذي قلنا إنه توفي بمجريط سنة ٤٧٣، فإذا كان القشتاليون استولوا على مجريط سنة ١٠٨٣ فينبغي أن تكون وفاته وقعت في مجريط بعد استرداد الاسبانيول لهذه البلدة. وأخبرني مهندس اسبانيولي مدقق متخصص بعلم الآثار اسمه فرناندس من أهل قرطبة أنه لما استولى الأسبان على مجريط كان فيها أربعة جوامع

كان بناء مجريط في زمن العرب ضرورة عسكرية، لأنهم جعلوها قلعة في وجه القشتاليين، ولولا القلعة ما تكونت ثمة بلدة، إذ ليس إلا بلد محتل، وماء ضحل، وبقيت في أيدي العرب مدة طويلة إلى أن تمكن الاسبانيول من إرجاعها سنة ١٠٨٣ وذلك على يد الأذفونش السادس، وكانت القلعة العربية في مكان القصر الملوكي الحالي وهذا القصر هو أفخم بناء في هذه العاصمة الآن، وكان الشروع ببنائه سنة ١٧٦٤

(١) قال ابن الأبار في التكملة: يعرف بالمجريطي لأن أصله منها أخذ القراءات عن أبي القاسم بن النحاس وتولى القضاء برندة وحدث عنه ابنه القاضي أبو العباس يحيى بن عبد الرحمن وكان مولده سنة ٤٧٣ وتوفي سنة إحدى وعشرين وخمسمائة

(٢) ترجمه ابن الأبار. فقال: أنه أخذ القراءات عن أبيه وقرأ على أبي بكر ابن العربي وأبي زيد الخزرجي وأبي بكر بن سمجون وتولى قضاء جيان ومرسية وغرناطة ثم قضاء قرطبة بعد ابن رشد وكان معدوداً في رجالها مع الجزالة والعدالة والايثار للحق

هذا ، ولما دخلها الاسبانول حوّلوا مسجدها الكبير إلى كنيسة باسم السيدة العذراء وأعطوا مجريط امتيازات كثيرة ، وصارت لذلك العهد مدينة لأبأس بها ، تمتد إلى باب « لاتينه » Latina و باب « سرّاده » Cerrada ، و باب « وادى الحجارة » و باب « سانتو دومينكو » Sato Domingo و باب « سان مارتين » San Martin و باب « الصول » Del Sol ، و وقع بين أهل مجريط وأساقفة أسبانية دعوى على مشاعات البلدة ، فصدر الحكم بأن تكون المراعى لرجال الكنيسة وأن تكون الغابات للمدينة .

وفى سنة ١٣٢٩ جمع فرديناند الرابع أول مجلس للأمة الاسبانية فى مجريط وفى سنة ١٣٨٣ التجأ إلى اسبانية لاوون ملك أرمينية شريداً ، فولّوه على مجريط ، ولكن بعد وفاته رجعت البلدة إلى حكم قشتالة ، وفى سنة ١٣٩٠ حصلت فى مجريط فتن متتابعة أيام كان الملك هنري الثالث صغيراً فانتقلت العائلة المالكة إلى سقوية . ثم تجددت هذه الفتن فى زمن هنرى الرابع بين سنتى ١٤٥٤ و ١٤٧٤ ، ولم تستقر أحوال مجريط إلا فى زمن الملوك الكاثوليكين ، أى فرديناند وايزابلا سنة ١٤٧٧ وفى زمن شارلكان ثارب مجريط عليه ، وانضمت إلى الحزب الذى كان يأبى الانقياد للحكم المركزى ، إلا أن هذا الحزب انتهى أمره بالفشل ، فدخل شارلكان مجريط سنة ١٥٢٤ و بعد ذلك بسنة ، لما وقع فرنسوا الأول ملك فرنسة أسيراً فى يد الامبراطور شارلكان ، بعد معركة « بايئه » Pavia جى . به إلى مجريط ، واعتقلوه مدة فى البرج المسمى « لوجانس » Lujanes ثم نقلوه إلى القصر Alcazar ، وكان عدد أهالى مجريط فى أوائل القرن السادس عشر لا يتجاوز ثلاثة آلاف نسمة .

والذى فكر فى جعل مجريط عاصمة اسبانية هو فيليب الثانى ، وذلك سنة ١٥٦٠ وقبلها كانت العاصمة طليطلة . وكان فى طليطلة كرسى الأسقف الأكبر ، فكانت هذه المدينة عاصمة اسبانية فى الدين والدنيا ، وكان الاحتكاك الدائم لا يخلو من حوادث تبعث على الاختلاف ، فأخذ فيليب الثانى يفكر فى الانتقال إلى مركز

آخر يتوسط المملكة من جميع الجهات ، فلم يجد أفضل من مجريط ، على علاقتها ، وقحولة أرضها ، وعظمتها من أكثر المواهب الطبيعية التي تقوم بها عمارة البلدان . فانه فكر في سرقسطة ، فوجدها منحرفة إلى الشمال . وفي برغش وليون ، فلم يجد فيها التوسط اللازم الذي جعله نصب عينيه ، وفي قرطبة واشبيلية ، فوجدهما ضاربتين في الجنوب ، وكان مراده على كل حال أن يغادر طليطلة فراراً من مجاورة أحبار الكنيسة فاختر مجريط ، برغم وقوعها في أرض قليلة الخيرات ، لا تجري فيها أنهار ولا تمتاز بزراع ولا ضرع ، كما أن هوائها جامع بين الأضداد ، فمن نوافح البرد القارس ، إلى لوافح الحر المحرق ، ففي أيام الشتاء قد تنزل درجة الحرارة في الميزان إلى ١١ تحت الصفر ويتجمد الماء أكثر فصل الشتاء ، وفي الصيف تصعد الحرارة إلى الدرجة ٤٣ في الظل ، كأنه حر الساحل الجنوبي ، ثم ان هواء مجريط ، إما أن يكون شديداً عاصفاً ، يصرع الرجل الماشي في الشارع ، وإما أن ينقطع تماماً ، حتى لا يطفئ . المصباح ، فتقلبات الأحوال الجوية في هذه العاصمة أعجوبة من الأعاجيب ، ومن أمثالهم : لا تترك معطفك قبل ٢٠ مايو .

ولما انتقل فيليب الثاني إلى مجريط كان فيها ٢٥٠٠ بيت ، و ٢٥ ألف نسمة ، فضاقت على رجال الدولة والجند . وصدرت الأوامر بانزال الأمراء والقواد وأصحاب المناصب في البيوت الكبيرة ، فمن ذلك الوقت امتنع الناس عن بناء الدور الفيحاء ، وصار الأغنياء منهم يعتمدون السكنى في المنازل الحقيمة ، حتى لا ينزل رجال الدولة في دورهم . فلذلك بقيت مجريط لا تتقدم إلى الأمام مدة طويلة ، مع ان الفن لذلك العهد كان بلغ أوج الترقى ، واستمرت هذه الحالة على مجريط إلى أن جاء آل بوربون ملوكاً على اسبانية ، فشرع كارلس الثالث ، أفضل ملوك هذه العائلة ، في عمارة مجريط والاعتناء بشأنها . ولما استعفى كارلس الرابع من عرش اسبانية سنة ١٨٠٨ جاء يوسف بونابرت ، وأخذ يوسع شوارع مجريط ، ويهدم حاراتها القديمة ، والأديار التي كانت تضيق بها الأرض بما رحبت ثم ذهب حكم نابليون ، وأعيد حكم آل

بربون ، وجاء فرديناند السابع ، فأخذ يعنى بتوسيع مجريط وتزيينها ، إلى أن كسبت شكل عاصمة حقيقية .

وأشهر ساحة في مجريط هي التي يقال لها « باب الشمس » Peurta del Sol ومن هذه الساحة يمتد شارعان ، أحدهما المسمى شارع « القلعة » Alcala وهو أوسع شوارع المدينة وأبهاها ، وبه تسير جميع المراكب في الاحتفالات ، والثاني شارع « جيرونيمو » وفيه أعظم المخازن وأغناها .

وفي مجريط أكاديميه للفنون النفيسة ، وفيها متحف المدفعية وفيه آثار ونفائس كثيرة . وفيه قاعة تسمى القاعة العربية ، جمعوا إليها كل ما قدروا عليه من مخلفات العرب ، من رايات ، وعمائم ، وأثواب ، وأحذية ، وسيوف ، ومن جعلتها سيف أبي عبد الله بن الأحمر ، آخر ملوك غرناطة . وقد اشتمل هذا المتحف أيضاً على غنائم كثيرة مما حازه الاسبانيول في فتح أميركة ، وتلك المستعمرات الواسعة ، وكذلك في هذا المتحف تذكارات كثيرة من أيام حروب الكرلوسيين .

وحروب الكرلوسيين تشغل من تاريخ اسبانية حيزاً كبيراً ، بحيث لا يفهم القارىء حقيقة تاريخ اسبانية في القرن الماضى بدون أن يعرف قضية الكرلوسيين هذه . فلذلك رأينا تلخيصها فيما يلي :

الدون كارلوس البربونى المولود سنة ١٧٨٨ المتوفى سنة ١٨٥٥ كان ابن كارلس الرابع ، ملك أسبانية ، واخا فرديناند السابع . فلما حمل نابليون الأول فرديناند هذا على الاستعفاء واعتقله ، كان الدون كارلس مع أخيه في الاعتقال ، فلما عاد فرديناند الى الملك ، بعد سقوط نابليون سنة ١٨١٤ عاد الدون كارلس أيضاً مع أخيه ونظراً لكون فرديناند لم يعقب ولداً ، كان كارلس هو ولى العهد الشرعى ، وحوله اجتمع رجال الكنيسة والرهبان والنبلاء الذين يكرهون مبادئ الثورة ، وجميع من كان من أنصار الملكية المطلقة ، وأصحاب الامتيازات والاقطاعات ، فصار الدون كارلس بناوى أخاه الملك ، ولم يتمكن فرديناند من العرش في وسط هذه المزاهاز إلا بواسطة

جيش أنجبدته به فرنسا سنة ١٨٢٣ ، واشتدت العداوة بين الأخوين ، فتزوج الملك فرديناند بمارية كرسينا من ملوك الصقليتين ، وولده منها الأميرة ايزابلا ، فصارت هي في نظر أبيها وارثة الملك . والحال ان قانون أسبانية كان يمحصر الارث في الذكور ، فادى الامر الى الحرب بين حزب الملك وحزب الدون كارلس ، ومزقت هذه الحروب الأمة الأسبانية تمزيقاً ، وانفقت فرنسا وانكلترا ، فعضدتا الملك فرديناند في وجه أخيه ثم مات الملك سنة ١٨٣٣ فقامت مقامه زوجته الدونة مارية ، وعضدتها فرنسا وانكلترا ، فانهزم كارلس الى البرتغال ، لمصاهرة بينه وبين الدون ميكال ملك البرتغال . الا ان حزب الدون كارلس كان كبيراً ، وثارت معه المقاطعات التي كانت تنكره النظام المركزي ، فاشتعلت نار الفتنة في الاستورياش ، وبلاد الباشكونس ، ونبارّه ، واراغون ، وكتلونيه . واشتدت الحرب الأهلية في أسبانية ، الى ان وقع الخلف أخيراً بين زعماء حزبه ، ففسلوا ، واضطر كارلوس الى الفرار سنة ١٨٣٩ ، والتجأ الى فرنسا في زمن الملك لويس فيليب ، واعتقل فيها .

ثم نزل عن دعواه لشخصه وخلفه ابنه الدون المسمى كارلس أيضاً ، فاخذ هذا يثير حزبه على ابنة عمه ، وجرت وقائع وحروب في أيامه ، كما جرت في أيام أبيه . وما زال يقاتل ويثير الفتنة الى أن مات . فخلفه أخوه الدون جوان . ثم خلف الدون جوان ولده الدون كارلس أيضاً ، وذلك سنة ١٨٦٨ ، وسماه حزبه كارلس السابع ، ودخل أسبانية ، وأثار الفتنة ، نظير عمه وجده . وتغلب على عساكر الدولة الأسبانية ، وقام بتشكيل وزارة ، واوشك ان يستولى على العرش . واستمرت هذه الحالة مدة أربع سنوات ، الى أن تغلبت الدولة الأسبانية في الآخر عليه ، فانهزم الى الخارج ، فصار يجول في الاقطار الى ان مات . وانتهت الشحنة الكارلوسية .

ثم نعود الى ذكر مدينة مجريط فنقول : انه فيها دار لمجلس النواب ، يقال لها دارالمؤتمر Palacio del Congreso وهي بناء فخم ، انشأه المهندس . نرسيزو بشكوال Pascual . وأمام الرتاج اسدان من سكب الرمل ومدافع غنمها الاسبان من

المراكشيين في واقعة تطوان سنة ١٨٦٠ . وفي مجريط متحف يقال له متحف البرادو Prado ، بدأوا به سنة ١٧٨٥ ، وهو قسمان ، أحدهما للتماثيل ، والآخر للتصاوير . وفيه آثار ايدي مشاهير المصورين والنحاتين ، ممن تقدم لنا ذكرهم في الفصل المتعلق بالفن ، ومن غيرهم . فهو من أحفل متاحف أوربة بلا نزاع ، يختلف اليه عشاق الفن ما شاؤا ان يختلفوا ، ولا يزالون يرون فيه أشياء جديدة . وفيها جنة النبات Gardin Botanique ، وقد بدأوا بها سنة ١٧٧٤ الا ان دليل بديكر يجعلها دون حديقة النباتات التي في بلنسية ، ودون حدائق النباتات التي في البرتغال .

وفي مجريط ساحة يقال لها ساحة الشرق ، في نهايتها ملهى التمثيل الملوكي . وأما قصر مجلس الشيوخ فانه في طرف من المدينة ، بينما مجلس النواب هو في الطرف الآخر .

وأما خزانة الكتب الوطنية ففيها عدا الكتب ، وعدا الوثائق التاريخية ، متحف يقال له متحف الفن الحديث ، ومتحف آخر يقال له متحف الآثار القومية . وقد بدأوا ببناء دار الكتب هذه سنة ١٨٦٦ ، وانتهوا منها سنة ١٨٩٤ ، وامام رتاجها تماثيل المشاهير من رجال أسبانية ، وفي داخلها تماثيل ملوكهم وملكاتهم . وأول من جمع هذه الكتب في مجريط هو الملك فيليب الخامس ، وذلك من مائتين وخمس وعشرين سنة . وسنة ١٨٦٦ اشترت الحكومة مجموعة كتب مخطوطة كانت تخص دوق اوشونة ، و اضافها الى هذه المكتبة . ومجموع ما تشتمل عليه من الكتب هو ستمائة وخمسون الف مجلد ، منها ثلاثون الف مخطوط ، والفان وسبعة وخمسون كتاباً طبعت في بداية عهد الطباعة . وفيها عشرون الف ورقة من الوثائق . وثلاثون الف صورة يدوية . وفيها ثمانمائة طبعة من كتاب الدون كيشوط . والبناء هو سبع طبقات من الحجر والحديد ، وفي قاعة القراءة ٣٢٠ كرسيًا . ولما ذهبت الى مجريط سنة ١٩٣٠ كنت أذهب كل يوم الى هذه المكتبة ، وفيها اطلعت على كتب كثيرة تتعلق بالأندلس ، ثم اقتنيت اكثرها فيما بعد ذلك ، ونسخت بخط يدي

يومئذ قسما من كتاب اخبار مجموعة ، وهو أول تاريخ عربى لمسلمى الاندلس ، يصل الى زمان الناصر ، وقسما من كتاب القضاة بقرطبة ، لأبى عبد الله محمد الخشنى وأما خزانة الآثار القومية ففيها مائتا ألف وثيقة ، جمعت من كل الأطراف ، ولا سيما من كنيسة آبله . وتحت المكتبة أقباء ملأى بالآثار القديمة التى قبل التاريخ وعظام بشرية ، وهناك مكان للعاديات الشرقية ، ومنسوجات قبطية ، وآنية أصلها من قبرص ، وكثير من المصنوعات الايبيرية ، والتماثيل العتيقة ، مما يحار له العقل . ويقضى السائح الأيام والأشهر وهو يقضى منه العجب ، ويوجد قاعات لآثار القرون الوسطى : من كتابات ، وقطع فنية ، ونواويس . وهناك قاعة خاصة بآثار العرب . والآثار المسيحية التى يطلق عليها اسم الطراز المدجّن ، والاسبانيول يقولون المدجّر ، وأكثر هذه الآثار العربية مأخوذة من أشبيلية وقرطبة وسرقسطة وغرناطة وفى القاعة العربية أسطرلابان عريان ، أحدهما تاريخ صنعه سنة ١٠٦٧ مسيحية ، وهو أقدم أسطرلاب معروف اليوم . وفيها تحت الزجاج مجموعة عظيمة من الصحن والآنية العربية . وإلى الحائط الغربى من القاعة العربية قوسان من باب الجعفرية ، فى سرقسطة ، وقطع من البهو الملوكى فى الجعفرية المذكورة ، وباب عربى جىء به من ليون ، وحوض للوضوء جىء به من مدينة الزهراء فى قرطبة ، وآثار من جامع بناء محمد الثالث فى غرناطة . وإلى الحائط الجنوبى باب عربى من خشب وجدوه فى « دروقه » ، وإلى الحائط الشرقى مجموعة من الزليج ، وفى الوسط فوارة أشبه بفوارة قاعة الأسود فى الحمراء ، وفورتان من قرطبة ، ويوجد سيوف عربية ، وخواتم ، وآنية من العاج ، وغير ذلك من نفيس صناعات العرب . ومما يوجد فى هذا المخزن مفاتيح مدينة وهران يوم دخلها الاسبانيول سنة ١٥٠٩

وفى الطبقة الأولى من خزانة الآثار هذه توجد آثار مكسيكية قديمة ، حازها الاسبانيول يوم فتحوا تلك البلاد ، وآثار غربية ، وآنية خزفية ، ومنسوجات من أميركا الجنوبية ، وفُسيفساء من صنعة أميركا الشمالية القديمة وغير ذلك مما وجدوه فى المكسيك وكولومبية وكوبا وغيرها .

ومكتبة مجريط هي من أغنى مكاتب أوربة بلا نزاع ، سواء في السكتب ، أوفى الآثار أو في التحف النفيسة ، وفيها أيضاً نفائس من صنعة فارس وتركية والهند ، وتماثيل صينية ، ومصنوعات من العاج من عمل الصين ، وفيها أيضاً من صناعة اليابانيين وبلاد الفيليبين ، وفيها معرض للمسكوكات القديمة ، من زمان قرطاجنة فما بعدها ، وغير ذلك مما لا يكاد يحيط به العقل .

وفي مجريط تمثال لكريستوف كولومب منصوب في ساحة منسوبة إليه . وتمثال للملكة إيزابلا الكاثوليكية ، وتماثيل أخرى لأعظم الرجال . وفيها متحف للعلوم الطبيعية أنشأوه سنة ١٧٧١ ، يوجد فيه كثير من الحيوانات والطيور والحشرات والهومم والبقايا المتحجرة . ولما كانت مجريط خالية من الماء في وسطها فقد جرؤوا إليها قناة يقال لها « لوزويًا » Lozoya ، وأنشأوا خزاناً يفضى إليه الماء في أعلا نقطة من المدينة ، وهذا الخزان يسع ١٨٠ ألف متر مكعب من الماء ، وهناك برج عال ارتفاعه ٣٧ متراً تتفرق منه المياه على الحاضرة . وأوسع ساحة في مجريط هي الساحة التي يقال لها « ساحة الشرق » Plaza de Oriente أنشأها يوسف بونابرت لما كان ملكاً على أسبانية ولكثرة ما أنشأ من الساحات صاروا يقولون له « Rey Plazuelas » ومعناه ملك الساحات . وقد هدم لأجل توسيع هذه الساحة عدة أديار وكنيسة وخمسة بيت . وفيها أربعون تمثالاً للملك القوط والأسبان . وفي مجريط دار للسلاح مشهورة ، وكان أصلها في بلد الوليد ، فنقلها فيليب الثاني إلى مجريط ، وفيها أسلحة من جميع الأنواع ، منها ما جاء هدية من اليابان إلى فيليب الثاني ، ومنها أسلحة مكسيكية . وفيها رايات باقية من زمن شاركان وفيليب الثاني ، وكذلك دروع ومغافر كانت لشاركان وفيها أيضاً عمامة وأسلحة منسوبة لخير الدين بربروس ، قيل إنهم أخذوها في موقعة تونس سنة ١٥٣٥ ، وفيها أسلحة علي باشا أمير البحر التركي ، مع ثيابه وراية تركية ، مما أخذه الأسبان في واقعة لينط الشهيرة سنة ١٥٧١ ، وفيها رايات لمشاهير قواد أسبانية . وخيمة من مصنوعات تركية ، كانت لفرنسا الأول ملك فرنسا وقد أخذها

الاسبانيول في وقعة « بافيا » التي أسرف فيها ، وفيها سيوف باركها البابوات لأن أصحابها جاهدوا في المسلمين ، مثل الملك هنري الرابع صاحب قشتالة ، والأمبراطور شارلكان وفيليب الثاني ، وفيليب الثالث ، وفيليب الرابع ، وفيها أسلحة تركية من صنعة القرن السادس عشر والسابع عشر ، وبقايا غنائم أخذوها يوم فتحوا وهران سنة ١٧٣٢ ، وفيها أسلحة شارلكان يوم نازل تونس ، ويوم انكسر عن مدينة الجزائر . وفيها أسلحة كانت للملك فرديناند الكاثوليكي ، وقلمها وجد سلاح الملك من ملوك أسبانية إلا ومنه بقية في هذا المخزن

وفي مجريط دار يقال لها أكاديمية التاريخ ، بنيت سنة ١٧٣٨ ، وفيها متحف يحتوي على أسلحة إيبيرية قديمة ، وعلى مجموعة مسكوكات ، ومن جملة ما فيها راية عربية كانت من قبل في كنيسة سان اشتبان . وأما من جهة الكتب ففيها ٤٤ ألف مجلد ، من أصلها ألفان من المجلدات المخطوطة ، وأكثرها عائد لتاريخ أسبانية وأما الكنائس فحدث عنها ولا حرج ، ففي أسبانية تكون القصة لا يتجاوز سكانها عشرة آلاف نسمة ، ولا تعلم فيها كنيسة متقنة تستحق أن يقصد السياح إليها ، فكيف تكون ياليت شعري ! حاضرة المملكة التي جلس فيها ملوك أسبانية من ثلاثمائة سنة ؟ وأشهرها الكنيسة الكاتدرائية التي يقال لها كنيسة سيدة المدينة

Nuestra Senoira de la Almudena

هذا وقد ترددت في أثناء مقامي بمجريط على مكتبة أكاديمية التاريخ ، وعثرت فيها على كتب كثيرة . وقطفت من أزهارها . ونسخت بقدر ما أمكني الوقت ، واني لذا كر الآن بعض الكتب التي استجلبت نظري ، من أسفار تلك المملكة وهي : « تاريخ علماء » الادللس ، لأبي الوليد عبد الله بن محمد بن يوسف الأزدي المعروف بابن الفرضي ، وكتاب « الحلال الموشية في الأخبار المراكشية » . و « الروضة الغناء في أصول الغناء » ، و « تفريج الكرب عن كرب أهل الأرب . في معرفة لامية العرب » لمحمد بن قاسم بن محمد بن عبد الواحد بن زاكور ، و « نظم الدر والعقيان ، في شرف (٢٣ - ج أول)

بيت بنى زيان ، وذكر ملوكهم الأعيان ، ومن ملك من أسلافهم فى ماضى من الزمان ، و « عمدة الطبيب فى معرفة النبات » ، لابن بطلان ، و « نزهة المشتاق ، فى اختراق الآفاق » للشريف الادريسي ، الذى نقلنا عنه كل ما قاله عن الاندلس فى كتابنا هذا وكتاب « فتوح أفريقية » ، وكتاب « القواعد المسطرة ، فى علم البيطرة » لعلى بن عبد الرحمن بن هذيل بن محمد الفزارى . وكتاب « فضالة الاخوان فى طببات الألوان » ، لأبى الحسن على بن محمد بن القاسم بن محمد بن أبى بكر بن الوزير التجيبى الاندلسى . و « تقييد الرسائل » من انشاء الفقيه القاضى الكاتب ابن المطرف ابن عميرة . و « عقد الجمان ، فى تاريخ أهل الزمان » لبدر الدين أبى محمد محمود بن احمد بن موسى العينى . و « الروض الهتون ، فى أخبار مكناسة الزيتون » ، لحمد ابن احمد بن محمد بن محمد بن غازى العثمانى المكناسى . و « نتيجة الاجتهاد ، فى المهادنة والجهاد » ، ل احمد بن المهدي الغزال الفاسى . وكتاب « الاكتفا فى أخبار الخلفاء » ، لأبى مروان عبد الملك بن الكردبوس . وكتاب « الدرة المضية ، فى اللغة التركية » ، لزين الدين عبد الرحمن بن ابى بكر العينى . و « القوانين السكايية ، لضبط اللغة التركية » ، لشمس الدين محمد بن نور الدين على بن زين الدين . وكتاب « استخراج ملاح المعادن » . وكتاب « تأييد الملة » . و « الذخيرة » لابن بسام ، ورسالة بفضل الاندلس لأبى الوليد اسماعيل بن محمد الشقندى . و « حكاية الجارية تودور » ، وما كان من حديثها . وكتاب الجغرافية فى مساحة الأرض وعجائب الأسقاع والبلدان . وقصة الست زمرد الستورية . و « التكملة » لابن الأبار . ودفتر لرسم الكتب الموضوعة فى خزائن يبنى الحراب من الجامع الأعظم (يريد جامع قرطبة) . ودفتر لرسم الكتب الموضوعة فى خزائن بسرى الحراب من الجامع الأعظم . وكتاب « فوائد الموائد » تأليف يحيى بن عدى ، وقيل تأليف جمال الدين ابى الحسن المعروف بالجزار . وكل هذه الكتب نظرت فيها بقدر ما وسع الوقت وكتاب فوائد الموائد كثير النكات ، يقرأه الانسان للتسلية . أوله : « الحمد لله الذى جعل الطعام رزقاً للعباد ، وقواماً للأجساد ، وسبباً لدم البغلاء ومدح الأجواد ، أحمده على ما منح من طيبات رزقه ، ومعرفة

السكرام من خلقه ، رازق الاطعمة الشبية ، ومسخر النفوس السخية ، الخ » . وأجل كتاب رأيته في هذه المكتبة هو « الفلاحة في الارضين » ، لابي زكريا يحيى بن محمد ابن احمد بن العوام الاشبيلي . وهو جزءان ، وعدة صفحاته ٨٤١ . ويندر أن يكون في هذا الفن كتاب أجل قدراً منه . وقد قرأت في مجلة الجمع العلمى العربى التى تصدر في دمشق أنه مترجم إلى الافرنسية وقد نسخت من هذا الكتاب عدة صفحات ورأيتة ينقل كثيراً عن الفقيه الامام أبى عمر احمد بن محمد بن حجاج فى كتابه « المقنع » وهو المؤلف سنة ست وستين واربعمائة ، نقل فيه صاحبه عن الرازى ، واسحق ابن سليمان ، وثابت بن قرّة وغيرهم . وكذلك نقل ابو زكريا يحيى بن محمد بن العوام الاشبيلي صاحب كتاب الفلاحة هذا عن كتاب الشيخ أبى عبد الله محمد بن ابراهيم ابن الفصّال الاندلسى ، الذى بنى كتابه على تجاربه الخاصة ، ونقل عن كتاب الحكيم الشيخ ابى الخير الاشبيلي ، وهذا مبنى على تجارب المؤلف وعلى آراء جماعة من الحكماء والفلاحين . ونقل عن كتاب الحاج الغرناطى . وكتاب ابن أبى الجواد ، وكتاب غريب بن سعد ، ونقل عن حكماء اليونان ، وأيضاً عن كتاب الفلاحة النبطية المشهور المبنى على أقوال جملة من الحكماء منهم آدم ، وصغريت ، وبنوشاد ، وأخنوخا ، وماسى ، ودونا ، وكانترى ، وغيرهم . وأما تاريخ ابن الفرضى ، ورسالة الشقندى فى فضل الاندلس ، فقد نقل عنهما صاحب النفح ما شاء .

الاسكوريال L'escorial

ومن ضواحي مجريط قرية الاسكوريال Escorial أو Escorial ومعناها معدن الحديد ، والقرية قسمان : القرية القديمة تسمى « أباجو » ، والقرية الجديدة وتسمى « الريبة » وعدد سكان هذه ثلاثة آلاف نسمة . وهى مصيف لاهل مجريط ، وفيها الدير الشهير الذى يسميه الاسبانيون Rial Monasterio de San Lorenzo del Escorial وهو الذى بناه فيليب الثانى ، وذلك انه فى حصار مدينة سان كستين سنة ١٥٥٧ أصابت مدافعه كنيسة باسم القديس « لورنزو » ، وهو جندى روماني

من أصل اسبانيولى ، توفى شهيداً فاراد فيليب أن يعوض القديس من هدم تلك الكنيسة المبنية على اسمه ببناء دير عظيم ، جعل فيه أيضاً مدفن والده شارل كان ، الذى كان تخلى عن الملك من تلقاء نفسه ، واختار العزلة والنسك ، وصح فيه قول المتنبي :
ويمشي به العكاز فى الدّيرِ راهباً وما كان يرضى مشى أشقرَ أجرِداً
وكان فيليب الثانى يريد أن يقتفى أثر أبيه فى التنسك والاعتزال ، فبعد ان بحث نحواً من سنتين عن مكان لهذا الغرض اصابه فى جوار مجرى بقرية الاسكوريال ، فاستدعى اليه المهندس الطليطلى الشهير « جوان بوتستا » ، وبدأ بالعمل سنة ١٥٥٩ ، ولكن المهندس مات بعد أن بدأوا بالبناء ، فخلفه عليه « جوان دوهريره » الذى هو من تلاميذه ، وكان الأول تعلم البناء فى رومة ، وأما الثانى فكان تحصله فى بروكسل . وكان فيليب الثانى يشترك بنفسه فى الشغل ، ويأخذ ويعطى مع الصناع ، ولا يتركهم يعملون شيئاً بدون رأيه وقد بذل همه فوق تصور العقل لاجل اكمال هذه البنية التى قل ان يوجد مثلها فى الدنيا . وقد انتهوا من العمل ووضع الصليب على القبة سنة ١٥٨١ ، وآخر حجر وضع فى هذا الدير كان وضعه فى ١٣ سبتمبر سنة ١٥٨٤ ، وأما المقبرة الملوكية فامت الى زمن فيليب الرابع ، حفيد فيليب الثانى . وقد خمنوا نفقات هذه البناية الكبرى بستة عشر مليوناً وخمسمائة الف بسيطة . وطرز هندسة هذا الدير هو طرز عصر التجدد الثانى فى ايطالية ، وهو الذى يعتمد فى جلاله على مجرد تناسب الاقسام ، وليس فى الاسكوريال شىء من الزينة ولا الزخرف ، وجميع تلك الجدران لا يتخللها غير نوافذ صغيرة . واذا نظرت الى هذا البناء العظيم حسبت انه قلعة أو سجن . ولما أراد فيليب الثانى ان يزىن داخل الدير بالتصوير التى لا بد منها نظراً للمذهب الكاثوليكي ، استجد بعض مصورى ايطالية المشاهير مثل « تيبالدى » و « كامبيازو » و « زوكارو » وأما من أسبانية فقد استدعى « جوان فرناندس » و « نافاريت الاسكرونى » .

وقد انتقد الكثيرون من أساطين الفن بناء الاسكوريال ، وقالوا إنه ليس له

من مزينة غير السعة والكثرة ، وانه ليس فيه ذوق ولا قوة توليد ، ولا فضل اختراع ، وكل ما هناك فهو خطوط هندسية مستقيمة ، تسود عليها بساطة زائدة ، يمجها الطبع . وقد علل بعضهم هذه البساطة الزائدة بكون فيليب الثانى كان هو الامر الناهى فى اختيار الأشكال التى لم يكن يستحسن منها إلا البسيط الساذج . وكان كلما جاءه المهندسون بشئ ، من الزخرف رفضه فجاءت بنايته هذه أشبه فى يبوستها وجهامة منظرها بالبرية التى تحيط بها . أما طول البناية فهو ٢٠٦ أمتار والعرض هو ١٦١ مترا ، ولها أربعة أبراج . وفى وسطها كنيسة ذات قبة عالية وبرجين عظيمين ، فى كل منهما جرس كُبار وإلى الشرق والشمال من هذه الكنيسة المقر الملوكى ، وإلى الغرب ساحة خارجية ، وإلى الجنوب الدير الحقيقى وحواشيه وأما كن القسيسين .

وللاسكوريال رتاج عظيم ، عليه تمثال القديس لورانزو ، يعلو أربعة أمتار ، ورأسه ويداه من المرمر ، وفى يده اليمنى مشواة من النحاس المذهب ، إشارة إلى كيفية استشهاد القديس ، الذى يقال إنه أُميت على آلة مثلها . وفى الكنيسة ست اسطوانات ، عليها تماثيل ملوك العهد القديم ، وجميع الرؤوس والأيدى من الرخام الأبيض ، والتيجان والصوالة من النحاس المذهب . وقبة الصليب ترتفع ٩٥ مترا ، والكنيسة فى غاية الاتساع ، وفيها ٤٨ مذبحاً وعلى حيطانها تصاوير الوقائع الدينية الكبرى ، مثل البشارة ، والحمل ، وولادة عيسى ، وعبادة الملائكة له ، وملوك الجوس ، وبنى إسرائيل فى البادية ، واليوم الآخر ، وهزيمة بنى إسرائيل للعالمقة ، وغير ذلك . وأما مقبرة الملوك فهى مجاورة للمذبح الأعظم ، وذلك حتى تقام القداسات اليومية على عظام الملوك المدفونين . وفى هذه المقبرة زخرف كثير ، مخالف لقاعدة البساطة التى كان فيليب الثانى قد جعلها إماماً له فى بناء هذا الدير . والسبب فى ذلك هو أن هذه المقبرة قد أكلها خلفاؤه من بعده ، والمدافن واقعة ضمن محاريب فى الحيطان ، وكل مدفن فيه ناووس من الرخام الأسود ، عليه كتابة باسم الدفين . وفى هذه المقبرة ستة وعشرون ناووساً ، لم يبق منها غير قليل خالياً ، وليس جميع الملوك

مدفونين هنا ، بل فيليب الخامس ، وفرديناند السادس ، ونسأؤهما ، ليسوا فيها .
وهناك مقبرة أخرى فيها أجساد الأمراء والأميرات ، ممن لم يصل إلى العرش .
وفي هذا الدير خزانة كتب عظيمة ، واقعة في بهو طوله ٥٢ متراً ، فوق الزناج
الذى منه الدخول إلى المقر الملوكى . وفي هذه الخزانة من نوادر الكتب والآثار
ما يستحق كل اعتبار . من ذلك كتب الصلاة التى كان يصلى بها شارل كان وفيليب
الثانى ، ومخطوط اسبانيولى يتضمن قصيدة فيرجيل الشاعر الرومانى التى تسمى
«ايناييد» Eneide ، والأناجيل الأربعة ، فى مجموعة كتبت لكونراد الثانى ، قيصر
ألمانية ، وأنجزت فى زمن هنرى الثالث ، وتاريخها سنة ١٠٥٠ ، ومخطوط فيه رؤيا
يوحنا ، تاريخه القرن الخامس عشر . وفيها مصحف شريف بخط مغربى مذهب كبير
الحجم ، اتصل بالاسبانيول سنة ١٥٩٤ ، وقد سألت عنه بعد زيارتى للاسكوريال ، السيد
الشريف الأجل ، مؤرخ المغرب فى هذا العصر ، مولاي عبد الرحمن بن زيدان ،
حفظه الله ، لأنى وجدت مكتوباً على الصوان البلورى ، الذى فيه هذا المصحف
أنه مأخوذ من السلطان زيدان ، صاحب المغرب . فأجابنى مولاي عبد الرحمن
بأن السلطان الذى أخذ منه هذا المصحف ليس من العائلة الشريفة السجلماسية بل
من الملوك السعديين ، وذلك أن بعض قرصان الاسبانيول غنموا مركباً من البحر
لهذا السلطان ، وكان فيه أمتعة نفيسة ، وكتب من جملتها هذا المصحف . وقد قرأت
فى تاريخ الاستقصا للناصرى السلاوى ، فى الجزء الثالث ، فى صفحة ١٢٨ ما يلى :
وقال منويل : « إن قراصين الاسبانيول غنمت فى بعض الأيام مركباً للسلطان زيدان
فيه أثاث نفيسة ، من جملتها ثلاثة آلاف سفر من كتب الدين والأدب والفلسفة
وغير ذلك »

ومن جملة آثار خزانة الاسكوريال تأليف الملك الاذفونش الملقب بالحكيم ،
من القرن الثالث عشر ، وكرة أرضية ، كان فيليب الثانى يستعملها فى مطالعته
الفلكية . وفى هذه الخزانة صورة لفيليب الثانى ، يوم كان فى الواحدة والسبعين من

العمر ، وصورة لشارل كان يوم كان في التاسعة والأربعين ، وصورة لفيليب الثالث ، وصورة أيضا لكارلس الثاني ، وهو ابن أربع عشرة سنة . ثم إنه يوجد في الخزانة قسم للكتب الخطية ، لا يمكن الاطلاع عليه إلا بإذن خاص من إدارة الاسكوريال . وأما القصر المملوكى الذى فى الاسكوريال فانه إن كان فيه شئ من الزخرف ، فهذا قد حصل بعد موت فيليب الثانى . فأما هو فلم يكن بنى لنفسه إلا غرفة صغيرة يشاهد منها المذبح الأكبر فى الكنيسة ، وغرفتين بجانبها ، ولا تزال فيها المفروشات التى كانت فى أيام فيليب الثانى ، ولا تزال فى غرفته الخاصة المائدة التى كان يكتب عليها مع أدواتها ، وهناك الكرسي التى كان يمد عليه رجله . وفى هذه الغرفة كان يستقبل سفراء الدول . وفيها مات ، وذلك فى اليوم السابع عشر من سبتمبر سنة ١٥٩٨ ، على أثر مرض برّح به ، وكان وهو يجود بروحه ينظر إلى مذبح الكنيسة الكبير ، كما أنه كان فى يده نفس المصلوب الذى كان فى يد والده شارل كان يوم فاضت روحه .

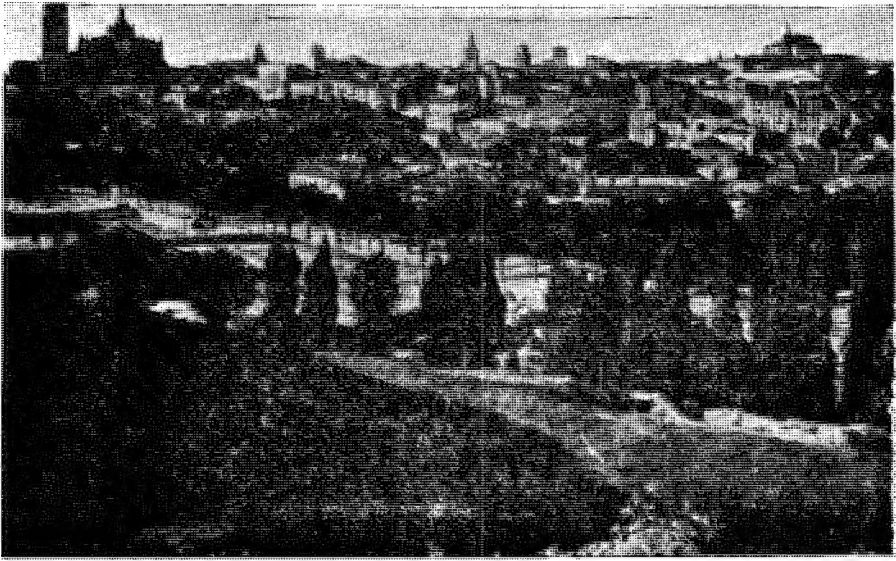
والاسكوريال حديقة تفتح أبوابها الساعة الثانية بعد الظهر . ولها منظر من أبدع المناظر ، لا تبلغ العينان مدته على سهل قشتالة الجديدة ، ومجريط ، ووادي الزمل . ولما زرت اسبانية سنة ١٩٣٠ أى من ست سنوات ، ذهبت إلى الاسكوريال أنا واثنان من شبان المغرب النجباء ، وسرواته الأدباء ، وهما السيدان العالمان الفاضلان أحمد بلا فريج ، ومحمد الفاسى الفهرى ، وكان معنا السنيور دوزميت يواكين ، من شبان نبلاء الاسبانيول ، فطوفنا فى الاسكوريال مدة ساعات ، وجلسنا فى خزانة الكتب ، حيث رأيت من الكتب العربية ما لا يوجد فى كثير من المكتبات . وهناك تعارفنا مع الأستاذ المستشرق العلامة القسيس آسين بلاسيوس المشهور ، وتحادثنا معه فى مختلف المواضيع ، وسألناه عن سبب ذهابه إلى أن رواية دانتى ، الشاعر الايطالى الأكبر ، المسماة بالمهزلة الالهية ، هى فكرة مسروقة من رسالة الغفران ، لأنى العلاء المعرّى ، فأدلى إلينا بآرائه فى الموضوع ، وبين لنا أن التشابه الواقع

في عدة من النقط لا يمكن أن يكون من قبيل وقع الحافر على الحافر ، وقال أيضاً إن رسالة الغفران كانت مترجمة إلى اللاتينية ، ككثير من السكتب العربية ، فيترجح أن يكون دانتي قد اطلع عليها . ثم سألناه عن رأيه في علماء غرب الأندلس ، فأيناله في حقهم رأياً عظيماً ، وذكر منهم عدداً من جملتهم أبو محمد بن حزم ، برغم كون ابن حزم طعن كثيراً في النصرانية ، وإن آسين بلاسيوس ليس نصرانياً فحسب ، بل هو قسيس مستمسك بدينه . وأما لسان الدين بن الخطيب فقال لنا انه لا يعجبه . وذكر لنا آسين بلاسيوس أنه تلميذ « قُدَيْرَه » المستشرق الاسبانيولى الذى أصله من العرب ، والذى طبع في مجريط كتب ابن بشكوال ، وابن الابَّار وغيرهما ، وله تحقیقات كثيرة ، وإليه يرجع الفضل في تجديد العناية بالعربية في اسبانية

شقوبية ^(١) Ségovie

ومن مدن قشتالة المكدودة « مدينة « شقوبية » Ségovia وهى مدينة عالية سكانها اليوم ١٥ - ١٦ ألف نسمة ، وهى مركز مقاطعة منسوبة اليها ، ومركز اسقف ، وإنما أهميتها هي بكونها من أقدم المدن الايبيرية ، وأنها تشتمل على آثار قديمة ذات عظمة ، منها القناة الرومانية المعلقة ، وفيها كنائس وقلاع باقية من القرون الوسطى ، وموقعها أشبه بموقع طليطلة ، وذلك أنها مبنية على قمة صخرية ، علوها مائة متر ، ولها شوارع ضيقة ، معوجة ، معرّجة ، غريبة الشكل ، والقصر Alcazar في

(١) قد كان لهذه البلدة شأن عظيم في قشتاله القديمة ، ولم تبق في أيدي المسلمين أكثر من نصف قرن ، اذ ابتدر استرجاعها الاذفونش الاول ، أو ابنه فرويله ، ثم عاد فزحف اليها المنصور ابن أبى عامر وفتحها ، في جملة ما فتح من شمالى أسبانية ، ولكن بعد موته ، وبعد اشتعال الفتنة الكبرى في قرطبة ، انتهز الأسبان الفرصة فاسترجعوها هى وسموره وطلهنكة وآبله ، وما يتبع هذه المدن من النواحي . وكان الفريقان اللذان يقتتلان في قرطبة ، كلما استعان احدهما على الآخر بالاسبانيول ، اشترط هؤلاء عليه لمعاونته على الفريق الآخر ، تسليم كذا وكذا من الحصون ، فيبادر المسلمون بالتخلي للاسبان عنها ، كما سيأتى مفصلاً



شقوية « منظر عمومي »

أعلى القمة ، وبالقرب منه الكنيسة . وللبلدة نهر يقال له « اريسة » يجري في جانبها ، ولها أسوار قديمة من زمان الايبيريين ، ثم جدها الرومانيون . ولها أرباض مثل « سان دورانزو » و « سان مرقس » و « سان ميلان » مبنية في سفوح الجبل الذي هي عليه .

أما القناة المعلقة ، التي هي مع جدران طرّ كونة ، أعظم مآثر الرومان في اسبانية فالمظنون أنه كان بناؤها في أيام أغسطس قيصر ، ثم تجددت في أيام فلافيانوس ، أو تراجانوس ، كما يظهر من الكتابات الباقية ، والماء مجلوب من شارات « فنفريا » Fuenfria ، وهو يجري في البداية مكشوفاً على مسافة ١٦ كيلو متراً ، إلى أن يصل إلى شرقي شقوية ، حيث بُدِيت له خزانات ، ومن هنا يكون مجراه على جسر طوله ٨١٨ متراً . منه على مسافة ٢٧٦ متراً قسم مبنى طبقاً عن طبق ، ولهذا القسم ١١٩ قوساً ، وهو الواصل بين جانبي الوادي العميق ، وارتفاع أركان الجسر هو من سبعة أمتار إلى ٢٨ متراً ونصف ، وجميع البناء هو من الحجر المحبّب . ولما حاصر العرب شقوية سنة ١٠٧١ انهدم في أثناء الحصار خمس وثلاثون قوساً ، وبقيت مهدومة إلى زمن

الملسكة ايزابلا ، فأمرت بتجديدها . وهذه القناة المعلقة تمر فوق ساحة يقال لها إلى اليوم ساحة «السويقة» La Plaza Del Azoquejo هى فى مدخل المدينة العليا وهذه الساحة هى أهم مركز للبيع والشراء واسمها عربى كما لا يخفى . وفى شقوية ساحات أخرى ، وفيها كنائس متعددة ، منها كنيسة سان ميكال ، بنيت سنة ١٥٥٨ ، والكنيسة الكاتدرائية ، بدأوا بها سنة ١٥٢٢ ، وانتهوا منها سنة ١٥٧٧ ، بناها المعلم «جوان خيل اونتانون» باني كنيسة طلمسكة ، وابنه «لذريق بن خيل» وطول هذه الكنيسة ١٠٥ أمتار ، وعرضها ٤٨ متراً . أما القصر فى شقوية فهو من بناء الازفونش السادس ، وكان قد تهدم ثم تجدد

وبالقرب من شقوية بلدة يقال لها «سان ايلدفونسو» San Ildefonso سكانها أربعة آلاف نسمة ، فى موقع بديع ، يقصدها الناس للاصطياف ، يقال إن بانيها هنرى الرابع ، جعل فيها هناك مكاناً ينزل فيه عند ما كان يذهب إلى الصيد ، وذلك سنة ١٤٥٠ ، وبالقرب من هذه البلدة قرية يقال لها «لاغرنبجة» La Granja وكانت مكاناً لفيليب الخامس أول ملوك البوربون فى اسبانية ، وقد بنى فيها قصرًا وحدائق على نسق وطنه فرنسة . وكان يجلس فيها خلفاؤه . مثل فرديناند السابع . وبالقرب من هناك بلدة «ارانجوز» Aranjuez وهى بلدة سكانها ستة آلاف نسمة ، يمر عليها جدول من نهر تاجه ، فيسقى البساتن التى حوالها . وهذه البلدة قديمة من زمن الرومانيين ، وكانت تصطاف فيها الملكة ايزابلا الكاثوليكية . وقد بنى فيها الأمبراطور شارلكان مكاناً ينزله عند الصيد ، فصارت هذه البلدة مركزاً لاصطياف ملوك اسبانية إلى زمن كارلس الرابع ، الذى تحلّى هناك عن الملك لابنه سنة ١٨٠٨ ومن ذلك الوقت أهملت الأبنية الملوكية هناك ، ولم يبق للزهره غير الجنان البديعة التى تحديق بها ، ومن الغريب أنهم كانوا يقيظون فيها ، مع أن الحرارة ربما تصعد فيها إلى درجة ٤٧ من ميزان سنتيغراد . والحقيقة أن أحسن فصل فى أرانجوز هو فصل الربيع . وهى بالنسبة إلى ملوك أسبانية أشبه بقرساي بالنسبة إلى ملوك فرنسة ،

وبوتسدام بالنسبة إلى ملوك بروسية . والقصر الملوكي في أرانجوير هو من القصور الملوكية المعدودة ، فيه كثير من التحف والتصاوير وبديع الصنعة ^(١)

طليطلة Tolêdo

هذه البلدة هي من أعظم بلاد اسبانية قديماً وحديثاً ، مركزها في وسط اسبانية ، وإن كانت أميل إلى الجنوب منها إلى الشمال ، وأصل بنائها متوغل في القدم ، يقال إنها كانت حاضرة السكاريتانيين Carpetani ، وقد ورد ذكرها في كتاب المؤرخ الروماني « تيتليف » ، وهو يقول لها « طُليطُم » Toleteum ، ويذكر أنها بلدة صغيرة ، ولكنها منيعة بموقعها الطبيعي . استولى عليها الرومانيون سنة ١٩٢ قبل المسيح ، وفي زمن القوط Visigoths جعلها الملك « أثنابجلد » كرسياً للملكة وذلك سنة ٥٦٧ للمسيح ، وصارت هي حاضرة المملكة .

ولما وقع الانشقاق الديني في النصرانية بين الكاثوليكين الذين يقولون بالوهية عيسى ، والاريسيين الذين لم يكونوا يقولون بالوهية عيسى ، جرت في طليطلة مجادلات دينية شديدة ، وانعقدت مجامع متعددة لفصل الخلاف ، وكان لكل من الحزبين قوة هي كفوء للآخرى ، إلا أن الملك القوطي ريكاريد جمعد المذهب الاريسى سنة ٥٥٧ للمسيح ، فسادت بعد ذلك الكتلركة في اسبانية كلها . ولم يلبث العرب بعدها أن فتحوا اسبانية ، واستولوا على حاضرتها طليطلة ، وغنموا فيها مغنم كثيرة ، مما سيرد ذكره في القسم التاريخي من هذا الكتاب . ولكن العرب

(١) قد ذكر الوزير الغساني في رحلته إلى أسبانية في زمان السلطان مولاى اسماعيل أن ملك أسبانية دعاه للزهوة في أرانجوير هذه حيث رحب به كثيراً وأكرم نزله قال : فدخلنا بستاناً له هناك قد حفف به واديان كبيران مجموعهما يسمى وادى طاجه وهو المار بمدينة طليطلة من هذا الموضع بعد مروره بمسيرة يوم وهذا البستان هو غاية في جدوله ونظم أشجاره وقد اشتمل على أزهار وأنوار ودواليب وصهاريج وبرك مياه ومقاعد في غاية الاتقان .

لم يتخذوها حاضرة لملكهم كالقوط لأنهم وإن كانوا وجدوها متوسطة بالنسبة إلى اسبانية ، فلم يجدوها متوسطة بالنسبة إلى القوة العربية ، وقد كانوا لا يقدرون أن يبعدوا كثيراً عن إفريقية ، فلذلك جعلوا مركز الإمارة في اشبيلية ، ثم في قرطبة ، وصارت قرطبة هي العاصمة مدة قرون متطاولة .

على أن طليطلة كان لها شأن عظيم في زمن العرب ، وكانت هي المعقل الأعظم لهم في وجه الاسبانيول ، وكانت تسمى الثغر الأدنى ، وكان فيها أمير من قبل الخليفة وطالما انتقضت طليطلة على قرطبة ، وطالما ساق عليها بنو أمية من قرطبة الجحافل الجرارة . وكانت تمتنع عليهم ، وربما تغلب عليها الخلفاء بالحيلة ، كما سيأتي خبره . وأخيراً عند ماجرت الثورة في قرطبة ، وانتشر سلك الخلافة ، استأثر بأمر طليطلة الأمراء بنو ذى النون ، واستقلوا بها سنة ١٠٣٥ . وفي جميع أدوارها كانت مدينة علم وصناعة ، وفيها أحسن معامل السلاح ومناسج الحرير والصوف . وفيها صنعة الحفر والتزيل على المعادن ، وهى الصنعة الباقية إلى الآن من أيام العرب . ونفائس هذه الصنعة تباع في كل أروبة . ولها في طليطلة تسعة معامل في يومنا هذا ، والمترفون يتنافسون باقتناء ما يصنع بها من ساعات ، وأسفاط ، وعلب ، ومحاجن ، وأقلام ، وسكاكين ، وغير ذلك ، من عمل اليد ، وقد ورث الطليطيول كل هذا من العرب وقد بقيت طليطلة في أيدي العرب من سنة ٧١٢ مسيحية إلى سنة ١٠٨٥ ، أى زهاء أربعة قرون ، وكانت في أيامهم كلها زاهرة باهرة . وغلبت العروبة على نصارى طليطلة ، فلبثوا نصارى ، ولكن اتخذوا اللغة العربية ، والثقافة العربية لأنفسهم وكانوا يقيمون صلواتهم ، وما يسميه النصارى بالطقوس الكنيسية ، وذلك باللغتين العربية والقوطية ، وصار الاسبانيول يطلقون عليهم اسم « موزاراب Mozarabes » محرفة عن « نصف عرب » ومن الغريب أن رغبة أهل طليطلة في العربية . وصلت إلى أنهم بعد سقوط طليطلة في أيدي الاسبانيول الذين أرجعوها حاضرة لملكهم ، لم يزالوا مستمسكين بعروتها ، ولبث أخذهم ، وعطاؤهم ، وبيعهم ، وشراؤهم ، وجميع

صكوك معاملاتهم، بالعربية^(١) إلى سنة ١٥٨٠، أى أن آثار العربية لم تدرس من

(١) ومن شدة رغبة مستعربى طليطة في اللغة العربية كانوا ينقشون على قبورهم فضلاً عن دورهم الكلمات العربية التى يعبرون بها عن مرادهم فقد وجد من هذه القبور في طليطة من جملتها قبر تاريخه سنة ١١٥٦ مسيحية وعليه بلاطة مكتوب عليها اسم الدفين بالعربى وباللاتينى متقارنين ذكر ذلك لاوى بروفنسال ونقل نص الكتابة وهو هذا: بسم الله الرحمن الرحيم كان من مضى لله برحمته مقايل بن سمنة من دار الدنيا إلى دار الآخرة يوم الأحد ماضى من نونبر أربعة أيام سنة أربعة وتسعين ومائة والف لتاريخ الصفر نضروجه و... وقد نقل الكتابة اللاتينية التى بجانب الكتابة العربية وقال ما يفيد أن صاحب هذا القبر كان من الطائفة المستعربة في طليطة وهى فئة من النصارى الاسبانين اتخذت اللغة العربية لساناً لها حتى بعد رجوع طليطة إلى الأسبان ثم ذكر قبراً آخر تاريخه ١١٦٠ مسيحية وعليه كتابة عربية بجانبها كتابة لاتينية أيضاً ونصها: لتاريخ الصفر هذا القبر لشمسى ابنة ابن الشيخ رحمها الله وجعل الجنة مأواها يوم أربع وعشرين لشهرا اغشت ثمانية وتسعين ومائة الف

ولما كان لاوى بروفنسال يترجم كل هذه الكتابات للفرنسية فقد ترجم لفظة «شمسى» بقوله بالفرنسية Mon Solcil وقال انه اسم متداول كثيراً بين مستعربة طليطة. قلنا: نعم قد مر علينا هذا الاسم في الصكوك التى نقلناها كأموذجات لمعاملات نصارى طليطة باللغة العربية ولكننا نميل إلى الظن بأن لفظة شمسى ليست من باب الإضافة إلى ضمير المتكلم بل هى شمسة بالتاء المربوطة ملفوظاً بها بالامالة التى كانت غالبية على لفظ أهل الأندلس. فبدلاً من أن يقولوا «شمسة» بفتح السين كانوا يقولون «شمسة» بكسر السين كما يقول أهل سورية اليوم لأن الامالة هى لهجة أهل سورية أيضاً وأصل وجود الامالة في لغة الأندلس آت من الشام. فأما كتابة شمسى هنا بالياء فلا عبرة به بل هو غلط إملاء كما هو في كتابات أخرى لهؤلاء المستعربين وردفها إملاء لفظة «مضا» بالالف و «أنا» مما نقله لاوى بروفنسال نفسه. ثم إن لفظة شمسة هى ذات أصل في اللغة وهى مستعملة في سورية كاسم مرة من طلوع الشمس أو انتشار نورها ولها في اللغة معنى آخر وهى مشطة معلومة للنساء. وأنت إذا ذهبت إلى سورية الآن تجد أسماء لا تحصى من قبيل «نجمة» والآهالى لا يلفظونها بفتح الميم بل بكسرهما بمقتضى الامالة فتظنهم يقولون «نجمى» فلو ترجمت هذه اللفظة فلا ينبغي أن تترجم Mon étoile لأنها ليست لفظة نجم مضافة إلى ياء المتكلم بل هى مؤنث «نجم»

طليطلة إلا قبل عهدنا هذا بثلاثمائة سنة لاغير . وكان ذلك بتكرار الأوامر الصادرة من الحكومة بمعاقبة كل من يتكلم بالعربية ، أو يكتب بها ، ولولا ذلك لربما كانت بقيت العربية في طليطلة إلى يوم الناس هذا .

وقد جمع « أنجل غوانزاليز بالانسيه » أحد أساتيد الأدب في مجريط Angel Gonzalez Palencia تحت عنوان « نصف العرب ، أو موزاراب طليطلة ، في القرنين الثاني عشر والثالث عشر » عدداً كبيراً من الصكوك والوثائق ، التي كانت تكتب في طليطلة لذلك العهد ، فبلغ ذلك ثلاثة مجلدات ، فيها ما يناهز ألف صفحة بالقطع الكبير مع ترجمتها بالأسبانيولى . وإليك بعض أمثلة من هذه الوثائق .

« بجميع منافعه كله إلى آخرها ، وعامة مراقفه على ضروب أنواعها ، في قاعته ، وفيما عليها ، وبكل حق وملك ، هو من هذا المبيع الموصوف وبه وله ومنسوب إليه ، في داخله وخارجه ، وبالدخول إليه والخروج عنه ، لم يستبق البايع المذكور لنفسه ، ولا لأحد بسببه ، في شئ من جميع المبيع الموصوف كله ، حقاً ولا ملكاً ، قليلاً ولا كثيراً ، ولا منتفعاً بوجه من الوجوه كلها ، ولا بسبب من الأسباب ، إلا وخرج عنه للمبتاع المذكور ، بالبيع الصحيح التام البتّ البتّل^(١) الفاجز الصريح الذى لم يتصل به شرط مفسد ولا ثنيا ولا خيار » انتهى .

مثال آخر :

« دفع الأرسيدياقن^(٢) المذكور جميع الذهب الموصوف كله للبائع المذكور ، وقبضه منه ، وصار عنده وفي ملكه وذمته ، وأنزله في جميع المبيع الموصوف كله منزلة ذى المال في ماله ، وذى الملك في ملكه ، بعد أن عرفا قدر هذا المبيع ومبلغه بمتمتهى

(١) البتل هو القطع مثل البت

(٢) Archidiacon أو « أرشيدياقن » بالافرنسية وهو ذو رتبة كنسية له الحق في مراقبة القسيسين الذى يخدمون الرعية وتفقد أعمالهم والرتبة هى نفسها يقال لها « أرشيدياقنة » Archidiaconat وأما فى الاسبانية فصاحب هذه الرتبة يقال له « أرسيديانو » Arcidiano وقد قال له العرب « أسيدياقن »

خطره ، ولم يجهلا شيئاً منه ، وعلى سنة النصارى في ييوعهم وأشريتهم ، ومراجع إدراكهم « اهـ .

مثال ثالث :

« شهد على أشهادها بالذكور فيه عنهما ، من أشهاد به على أنفسهما ، حسب نصه وسمعه منهما ، وعرفها بحال الصحة والجواز والطوعة » اهـ

وإليك هذا الصك :

« اشترى ربى بواسحق بن نحميش اليهودى من جميلة بنت فرج زوجة البليوشى البنّا جميع^(١) خصّها وهو النصف من الكرم المعروف بالقوجال بحومة قرية جَـنَـكـش^(٢) من قرى مدينة طليطلة وعلى الاشاعة فيه مع من يشركها بسائره وحده في القبلة الطريق وفي الجوف جبل لابن برطال ، وفي الشرق كرم ابن فرنجيل^(٣) وفي الغرب الطريق وفيه بابه بثمان عدته ثلاثمائة مثقال من الصروف الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ بما فيه عشر درهما^(٤) بمنقال على سنة المسلمين في ييوعهم ومرجع الدرك . في رمضان المعظم عام خمسة وتسعين وأربعمائة^(٥)

ومن اشده على بن البليوشى باجازته له وإمضائه له وإقراره لأحق له في شىء من المبيع المذكور وبوجه من الوجوه ولاسبب من الأسباب ، وإنه كان لوالدته جميلة إلى أن باعته حيث وصف .

إبراهيم على بن سعيد بن الفتح الدنى . وإبراهيم بن وهب (هنا كلمة غير مقروءة) . و (هنا كلمة أخرى لاتقرأ) بن يوسف بن الربابى . ومحمد بن احمد بن سعيد وعبد الرحمن بن أحمد بن عفيف الفهرى وأحمد بن محمد (كلمة محووة) . ومحمد ابن

(١) الخص هو بيت من الشجر أو الورق وهو كثير الاستعمال في لغة سورية ولا نرى المبيع هنا بيتاً من الشجر أو الورق وإنما هو نصف كرم والفرق ظاهر ولعلمهم توسعوا في هذه اللفظة أوهى ، خاصها ، وقد كتبت بحذف الألف ككثير من الألفاظ

(٢) Chalencas (٣) Aben Franchil (٤) كذا

(٥) هذا الصك تاريخه بعد خروج طليطلة من يد الاسلام بسبع عشرة سنة

عبد الله بن مظاهر الأنصارى . واحمد بن يوسف الأنصارى . وإبراهيم بن عبد الرحمن ابن أبى وسلمة بن يونس الأنصارى . ويحيى بن عبد الله الغافقى »
وإليك هذا الصك :

« اشترى عبيد بن أسد من خلف بن عبيد الله جميع الكرم الذى له فى أول منزل رزين . حده فى القبلة نهر تاجه ، وفى الجوف كرم يشتهى الحريرى ^(١) ، وفى الشرق كرم لأبى خالد ، وفى الغرب غروسات السلطان ^(٢) أيدى الله ، بثمن عدته ستون ديناراً ، من البريزات ^(٣) الجارية بطليطة حين هذا التاريخ ، وفى شهر نوفمبر الكاين فى سنة ثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر ^(٤) .

ومما وجب إلحاقه إلى المدخل للكروم الموصوف فوق هذا على باب الكروم ^(٥) الذى لردريقة قسيس السلطان الذى هو من ليون والباب المذكور مشترك بينهما إذ كان الكرم فى القرع واحد وعلى ذلك كله يقع الاشهاد .

عبد الرحمن بن زكريا : يوان بن خلف شاهد . سليم بن زكريا وكتب عنه . سليمان ابن عمر شاهد وكتب عنه . وعلى بن الحرير . عبد العزيز بن خير . وعبد الله ابتوال . وسليمان بن المدجالة . إليان بن سعيد . وعبد الملك بن عبد الملك وكتب عنه وعليه شهد عندى . وبخط عجمى جلياناش بطريس تشتا . وبخط عجمى سيداله ابن مشارك

(١) Justo el Hariri

(٢) السلطان هنا هو الازدفتش لأن تاريخ الصك واقع فى أيام دولة الاسبان بطليطة فقد كان رجوع طليطة إلى الاسبانول يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ وقيل فى المحرم .

(٣) كذا . فهل هى محرفة عن « ابريزات » ؟ بمعنى ذهبات . أولها تأويل آخر ؟
(٤) تاريخ الصفر هو تاريخ كان مصطلحاً عليه فى اسبانية من قبل دخول الاسلام بل من قبل المسيح وكان مبدأه فى أول يناير سنة ٣٨ قبل المسيح لعهد أغسطس قيصر . وبقي هذا التاريخ معروفاً فى اسبانية إلى القرن الخامس عشر للمسيح .

(٥) استعمل هنا الجمع استعمال المفرد بدليل قوله « الموصوف » وقوله عنه « الذى »

شاهد . وعلى كل اسم من العجمي معلم شهد عندي . وبالرعي أبو خالد بن أسطراه .
مثال آخر :

« اشترى خير بن ركوى من يحيى بن عبد السلام جميع الدار التي له بحومة
رحبة القشالي^(١) حد الدار في الشرق دار خلف بن جواد^(٢) ، وفي الغرب دار
جلبارت الفرنجي^(٣) ، وفي القبلة دار أبي الحسن بن ذكرى وفي الجوف دار مفرج
ابن عثمان بثمن عدته أربعون ديناراً من الدينارات الجارية بطليطلة حين هذا التاريخ
من شهر إبريل في سنة واحد وثلاثين ومائة وألف من تاريخ الصفر .

وشهود الأصل فيه : فرج بن عبد الله . ومسمود زرقون شهد وكتب .
عبد الرحمن بن يحيى شاهد على ذلك . وعيسى بن الحسن شاهد وكتب عنه بأمره .
وعيشون بن يحيى شاهد . هذيل بن حكم شاهد وكتب . زكري بن عثمان شاهد
وكتب عنه . وبالأعجمي يشتش فليس^(٤) بطرّه^(٥) يشتش .

صحت هذه النسخة (الح) في العشر الأوسط من شهر شبتمبر سنة ثلاثين
ومائتين وألف للصفر . يوان بن يليان الصقلي شهد . ويوانش بن مقابل بن عبدالعزيز
المشناري . وباطرّه بن عمر بن غالب بن القلاس .
مثال آخر :

« ابتاع يحيى بن خلف ويحيى بن قريش من بيطر وأنفوش^(٦) وزوجه يشته^(٧)

Jalaf ben Chuad (٢) Plaza del Caxali (١)

Chelabert el franco (٣) من هنا يعرف أن طليطلة بقيت حتى بعد رجوعها

إلى الاسبانيول بلدة عربية يشار فيها إلى الأفرنجي بصفته هذه لأنه غريب فيها

Justes féliz (٤) Petro (٥) ومن هنا يعلم أنه كان في طليطلة نزر

لا يعرفون الكتابة العربية فكانوا يوقعون بالاسبانيولية

(٦) يعرف من هنا أن اسم « الفونس » كما كان يقال له عند العرب ، اذفنش ،

كان يقال له أيضاً « الفونش » ، وانفونش ، واللام والنون كثيراً ما تقوم إحداهما

مقام الأخرى . وقد رجعنا إلى ترجمة هذا الصك بالاسبانيولي فوجدناه يكتب هذا

الاسم هكذا Pedro Alfonso (٧) يشته هي في الترجمة الاسبانيولية Justa

جميع المنية^(١) التي لها بمنزل مُشكة^(٢) المعروفة من قبل لابن سلمة ، والمتصورة إليهما بالابتياح ، التي حدها في الغرب مضربة القرمادين ، وفي القبلة المضربة المذكورة أيضاً وفي الشرق محجة سمرة إلى الكرّمات ، وفي الجوف المحجة السالكة من طليطلة إلى القرضطة^(٣) ، وفيها بابها ، تخرج بين ذلك حصّة لاشتافن من بيت قوبه ، وحدها من المحجة الداخلة إلى الثانية ، بثمن مبلغه من الدنانير اثنان وثمانين^(٤) ديناراً ، من الدينارات الجارية بمدينة طليطلة ، حرسها الله حين التاريخ كل دينار منه عشره وإلى ذلك الكريم^(٥) المعروف بالقوجول بمنزل مُشكة المبتاع منهما المذكورين يبطره أنفّذش وزوجه بُشته ، والمتصّر إلى يحيى ، ويحيى بالابتياح من البايين للمنية يبطره وزوجه زيادة وعواناً إلى الدنانير المذكورة في عقب ابريل التي من سنة ألف ومائة وثلاثة وثلاثين للصفر

عبد الملك بن عامر . ولب وعبد الله بن جلبرت . وخير بن يحيى . ومروان ابن غالب . يحيى بن معبد وكتب عنه وأمره . السرقسطى كتب عنه بأمره . وعمر ابن عامر بن الليث . وعبد الرحمن بن غلمير بن عريب . وعبد العزيز بن سعيد وكتب عنه بأمره . وعبد الله القوطى وكتب عنه بأمره «
مثال أيضاً :

« اشترى ديمنقوس الارجيس وديمنقوس القس كنيسة شنت لوقادية^(٦) خارج مدينة طليطلة حماها الله من ميقال وزوجه بيليه من الحصّة التي له بدار الخازن ، وبحوز المشاطر ، وهو نصف خمسين ونصف القرية ، بمبلغه من الثمن خمسة وأربعين ديناراً من السكة الجارية حين عقده ، اشترى ديمنقوس والارجيقوس

-
- (١) تقدم في هذا الكتاب كلام طويل عن معنى « المنية » وهو البستان
(٢) في الترجمة الاسبانيولية Manzel Mosca (٣) في الترجمة الاسبانيولية Alcardete (٤) كذا ويظهر أن كاتب هذا الصك لم يكن يعرب كثيراً
(٥) تصغير كرم (٦) في الترجمة الاسبانيولية Leocadia

وديمينقوس المذكوران جميع هذا النصف سهله ووعره عامره وغامره أنادره^(١) وقرالاته^(٢) وسدوده^(٣) وقناره^(٤) وأرحاه وبرجه ، والمدخل إلى جميع الدار والخرج منه وذلك كله في النصف من شهر مارس من سنة ألف ومائة وخمسة وأربعين
شهد عندى بن يوانش شاهد . شهد عندى بن عبد

شهد عندى ، وعبد الرحمن بن

مثال آخر :

« اشترى مرتين الأرجيد ياقن من يوسف بن يعيش اليهودى جميع الثلاثة
جبال الكروم المتصلة التى له بمرطيلة ، حدها فى الشرق كرم بيطر والجزار ، وفى
الغرب كرم شلوط ، وفى القبلة كرم الطريق بثمن عدته اثنتان
وثلاثون دنانير الجارية بطليطة حين التاريخ فى شهر مارس الكاين فى عام ثمانية
وأربعين بعد ألف لتاريخ الصفر .

ويوصف بن شاهد . وسيف بن العزاد شاهد . إبراهيم بن إسحق
ومرتين الخياط . عمر بن عبد الله ، وعبد الملك بن مرتين بن خير ، وسعدان بن
عبد الله ، ويعقوب البرسلونى شاهد »

مثال آخر :

« اشترى ميقايل بن بقى من البيرة زوج فرننده منيوس ، وبينهما منيوه
وغانصالبه ، وأختهما وابنتهما شولى جميع نصف الجنان المعروف لهم بحومة الليتيق

-
- (١) جمع اندر وهو الذى تدرس عليه الحبوب كالبيدر
(٢) هو جمع قرال وهو حظيرة الحيوانات تكون وراء المنزل وهذا لفظ
اسبانيولى استعمله عرب الأندلس (٣) وفى الترجمة الاسبانيولية Azud فيظهر
أن الاسبانيول أخذوا لفظة « السد » إلى لغتهم (٤) فى الترجمة الاسبانيولية
Canales أى قناة فيظهر أن الأسبان أخذوا هذه اللفظة إلى لغتهم وضموا إليها اللام
ثم رجعت العامة فى طليطة فجعلت اللام راء وجمعت الكلمة جمع تكسير على « قنار ،
بدلا من أن تقول « قنالات ، أو تردها إلى العربى الفصحى فتقول « أقنية ،

من نظر مدينة طليطلة ، حماها الله ، على الاشاعة ، حده في الشرق نهر تاجه ، وفي الغرب حده أرض بيضة للشيخ ابن مُشْتَمِيق ، وفي القبلة نهر تاجه أيضاً ، وفي الجوف^(١) المحجة السالكة ، بثمن عدته مائتين ديناراً اثنتين من الفروود الجارية حين التاريخ ، والمثقال الشرقية المأحونية ، دينارين وسدس في عقب فبراير سنة تسع وأربعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

سهل بن خلف بن علي ، حسان بن جعيد وسلامة بن سعد وكتب عنه بأمره ،
عبد الله بن حسان »

مثال آخر :

« اشترى ديمقثة بن يحيى من سفيان بن أبي البقي ومفرج بن خير ، جميع حصتهما من المنية التي بمنزل مُشْكَة ، من نظر مدينة طليطلة حماها الله ، وذلك الثالث من جميع هذه المنية التي تعرف في عهد الاسلام مع ثلث البير وثلث ثمار القبابوب ؟ على البحيرة ، وثلث الصهريج مع والمدخل والمخرج إلى البير والصهريج ، وحد هذا الثلث المذكور في الشرق كرم لأبي اسحاق القمراني مع القس ابن فرحون ، وفي الغرب حصّة لورثة يحيى بن سرير رحمه الله ، وفي القبلة فدان

(١) تقدم لنا بحث غير قصير عن قضية استعمال الاندلسيين والمغاربة لفظة الجوف بمعنى الشمال واختلاف آراء أدباء العصر وأهل اللغة في منشأ هذا الاصطلاح ولما كان بعضهم ذهب إلى كون الجوف إنما استعمل بمعنى الشمال لأن مدينة الجوف ونواحيها واقعة في شمالي الحجاز وذلك قياساً على أن أهل الشام يستعملون القبلة بمعنى الجنوب فقد سألت حضرة الوجيه المفضل الشيخ محمد نصيف المشهور من أعيان جدة هل لهذا الاصطلاح من أثر في الحجاز ؟ فأجابني أنه سأل العلماء والقضاة وكتاب المحاكم والمحامين وغيرهم فأجابوه بأنهم لم يسمعوها بشيء كهذا ولا رأوا في الصكوك والوثائق القديمة تسمية الحد الشمالي بالجوف بل الحدود في الحجاز هي هكذا : شرقاً وغرباً وشمالاً ويميناً أي جنوباً وقد يقولون جنوباً . فثبت من هنا أن لاستعمال الجوف بمعنى الشمال وجهاً آخر خاصاً بالاندلس نفسها وقد يكون جاء إلى المغرب من الاندلس

حُبس على شذت فليج^(١) وفي الجوف الطريق الداخل إلى القرضيط ، بعدد مبلغه من الذهب المرابطية^(٢) سبعة عشر مثقالا ، في أول شهر شبتمبر عام خمسين ومائة وألف تاريخ الصفر

إن ثلث المنية المذكورة فوق هذا أن ثلثي أرضها أرض بيضا خاوية عن جميع الثروات والسكرم والغراسات ، وجميع الثلث المذكور بغير تعليق^(٣) ولا اعتمار

عمر بن سعيد شهد وخلف بن عمر كذلك ، وسلامة بن مقيال شهد ، وعبد الله ابن عثمان نقطة ، وعتبة بن وليد ورمّان بن عامر ، وخير بن مورن . وعبد العزيز بن أبي الحسن بن أبي رجال ، ويعيش بن فيليش ، وعبد الملك بن بهلول ، وبهلول بن وكتب عنهم بأمرهم ، وعبد الله بن فرسان وكتب عنه ، وعبد الرحمن ابن عبد الرحمن شاهد ، وعثمان بن عثمان شاهد وكتب عنه

شهدوا الشهود على بعد اقرار الفريقين في التاريخ المؤرخ إن شاء الله مثال آخر :

« اشترى يوانش بن ملوك بن استافن بن عبد الرحمن جميع الغرس مع الأرض البيضا المتصلة به المعهودين له بحومة بنال من عمل طليطلة حرسها الله ، حدها في الشرق الطريق الناهض إلى حصن مورة حرسها الله ، وفي الغرب غرس ييطرّه شرّائه الحداد ، وفي الجوف غرس مرتين بلايس بثمان عدته أربعة مثاقيل ذهباً مرابطاً في شهر يولية من سنة إحدى وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر

يحيى بن علي بن يحيى شاهد ، ييطرّه بن سهل ، ومقيال بن يوانس شاهد ، ومسعود بن يحيى بن عفان شاهد ، فليس ابن مروان شاهد وكتب عنه لورانس بن يوانس شاهد »

(١) Félix

(٢) كانت المسكوكات المرابطية في ذلك العهد متداولة لأن المرابطين كانوا في الاندلس

(٣) لا نعلم هل هي هكذا من الأصل أم هي محرفة عن « تعزيق » وهو مصدر

عزق فعل المبالغة من عزق الأرض شقها وكرها

مثال آخر :

« اشترى بلدوين قيليار وزوجه مونيته من ييطره الخياط ، من أهل مدينة شقوية جميع حصته الواجبة له بالقسمة مع شركة ييطره تعليقس ^(١) وذلك النصف الذى بجهة الشرق من الميشون ^(٢) والقرال ^(٣) المتصل به بحومة ربض الأفرنج ، قرب القاعدة شنته مرية أم النور بمدينة طليطلة حرسها الله ، حد هذا النصف المبيع من الميشون والقرال ، فى الشرق حوانت السلطان أيده الله ، وحوانت الأحباس ، وفى الغرب النصف الثانى الذى لييطره تعليقس قسيمة المبيع المذكور ، وفى القبلة المحجة السالكة ، وإليها يشرع باب الميشون المبيع المذكور ، وفى الجوف حوانت السلطان أيده الله التى للفخارين بثمن عدته خمسون مثقالاً ذهباً مرابطاً ^(٤) مالكية طيبة وزنة ، فى شهر يوليو من عام اثنين وسبعين ومائة وألف للتاريخ الصفر .

هو بر الافرنجى وكتب عنه ، وهربرت بلنك وكتب عنه ، وبامين الافرنجى وكتب عنه وغطارد ^(٥) طليطلة وكتب عنه ، وبيطره بن يوسف بن مروان ، ومرتين ابن استافن وعثمان بن سليمان بن ملك وكتب عنه ، ويوليان بن يحيى وكتب عنه ، وغونصلبه فرولس ، وكتب عنه أبو على بن روبين وكتب عنه . وبيطره قولونبير يانة ، وكتب عنه ويياك مونس من سنت رمان وكتب عنه ، ودون مينوه

(١) Talliches بالترجمة الاسبانيولية

(٢) بالاسبانيولى Meson وهو بمعنى Maison بالافرنسى أى بيت ولكن يغلب عليه بالاسبانيولى معنى الخان أو الفندق

(٣) ذكرنا أن القرال حظيرة الحيوانات أو الدجاج عندهم

(٤) كان هذا العهد عهد دولة المرابطين بالاندلس وربما كان متأخراً عن دورهم ولكن مسكوكاتهم بقيت متداولة . والأصح أن دولتهم انقضت سنة ١١٤٧ للمسيح

(٥) علامة الشرف عند الافرنج هى De كما لا يخفى وقد جاءت فى هذه الصكوك أحياناً بوضع حرف الدال مع كسرة فى آخرها هكذا د وجاءت أحياناً بوضع حرف الدال ومعها اليا .

أدفونش فايد « مورة » ^(١) شاهد وكتب عنه بامرته «

مثال آخر :

« اشترى الوزير دون ميكايل ميطس ، أعزه الله ، من بهلول وأخيه بيطره ابى مرتين بن بهلول رحمه الله جميع الدار الكبيرة ، والقرال المتصل بها ، من جهة الغرب ، والقبلا ريسا المتصلة أيضاً بها من جهة القبلة ، حدود جميع ذلك كله في الشرق الطريق السالك واليه يشرع الباب ، وفي الغرب دار ابن طورنيو المسلم ^(٢) أمين الفخارين ، وفي القبلة دار بيطره البنّا ابن بهلول ، وفي الجوف دار تقيت بين البائعين ودار سلمة بن حسان ، بثمان عدته ثمانون مثقالاً ذهباً مرابطاً ، في العشر الأول شهر اوغوش من سنة ثلاث وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .

وعبد الله بن داود شاهد . وباقي بن عمر بن باقي . وديمقوه بن يحيى بن مرتين وبهلول بن عمر شاهد على النص . عبد الله بن البعض . ويوان بن عامر . وعامر ابن تمام . وعبد الرحمن بن ابراهيم شاهد . ويحيى بن مفرج وكتب . وعلى بن عيّاش وكتب عنه . وحكم بن شامون وكتب عنه . ويوليان بن سلامة شاهد . وجنيد ابن عبد الملك بن ليون وكتب عنه . وبيطره بن عبد العزيز بن عطف بن لنبطار .

مثال آخر :

« يشهد من تسمى أسفل هذا الكتاب من الشهداء انهم حضروا وسمعوا من يوان الكراسنى وزوجه اويانية ، يقولان انهما باعا من رودريقه اوردوناز الحصار جميع الكرم الذى لهما بالوعد بحومة كنيسة شنت فليس ، قبلى طليطة ، حرسها الله ، وحده في الشرق كرم لبنت الشمنتانى ، وفي الغرب كرم لولدين ^(٣) سربى ، وفي القبلة

(١) لا يخفى أن مورة اسم حصن من حصون طليطة

(٢) لما قل عدد المسلمين في طليطة بالهجرة والتنصر صاروا إذا ذكروا مسلماً في

أحد الصكوك يذكرونه بقولهم فلان المسلم

(٣) اسم علم

الجليل ، وفي الجوف كرم القسكلى بضمن عدته ثلاثة مثاقيل ذهباً مرابطاً ، ودفع
 البايع الثمن الى البايعين ، وأقرأ انهما قد اتصفا منه وأنزلا في المبيع وحقوقه الخ .
 وكتب الاستدعا في شهر مايو من عام خمسة وسبعين ومائة وألف لتاريخ الصفر .
 يعيش بن قريش شهد عندى ، ومرتين بن رمانش شاهد وكتب عنه شهد
 عندى . شهدوا عندى الشهود بأعيانهم ، وفي التاريخ وأنا عبد الرحمن بن يحيى
 بن حارث وبالله التوفيق .
 مثال آخر :

« اشترى مرتين سلمة بن ابى حجة من مرتين باطرس قرعتين اثنتين من جملة
 اثنتين وثمانين قرعة بقرية الكلبين والجار من عمل مدينة طليطلة من أراض بور
 ومعمور وأنادر ، ومروج وأشواط^(١) وبرادات وبكل حق ، بضمن عدده أربعة مثاقيل
 مرابطية ، ورباعى مثقال ضرب المرية ، في شهر نونبر الذى من عام سبعة وثمانين
 ومائة وألف للصفر

شهود الأصل فيه مجانت بن عثمان بن خلف . وعمر بن عبد الله شاهد .
 ويحيى بن سعيد شاهد كذلك . وبالمعجمى سبربان بطرس تشتش . ديمقة
 شربطول تشتش

هذه النسخة الخ . في العشر الاخير من نونبر سنة ثمان وعشرين ومائتين
 وألف للصفر :

اشتبان بن لازره . وشلبطور^(٢) بن سهل بن عبد الرحمن . ويحيى بن وليد
 ابن قاسم . وباطره بن عمر بن غالب بن القلاس .

ولا يمكننا أن نستقصى جميع الصكوك والحجج التى فى هذه المجموعة التى تقع
 فى ألف صفحة كبيرة ، وإنما اقتبسنا منها بعض أمثلة لاجل تمثيل حالة طليطلة

(١) جمع شوط والشوط بالعربية يأتى بمعنى الأرض بين شرفين يجرى بها الماء

(٢) Salvador

الاجتماعية ، التى قيل فيها بحق إنها الحد الواصل بين الاسلام والنصرانية ، والتخيم الذى يجمع بين الشرق والغرب ، ترى ذلك من اختلاط الأسماء فيما الأب هو عمر إذ الابن هو بطره ، وبينما الأب هو عبد العزيز إذ الابن هو ميقال . وربما تجد يبطره بن يحيى بن أصبغ ، واشتافن بن حسان ، ومرتين بن عثمان ، وشلبطور بن عبد الرحمن وهلم جرا . والسبب فى ذلك هو أنه لما فتح العرب الأندلس ، وأسلم من أهلها أناس كثيرون استعربوا اسما وفعلا . ومنهم من لم يدخل فى الاسلام ، ولكنه استعرب وهو باق على نصرانيته . وأكثر ما تجلّى هذا الوضع فى مدينة طليطلة التى كان النصارى فيها يشبهون نصارى المشرق باستعمال كثير من العربية فى صلواتهم وطقوسهم الدينية .

وقد تبدلوا بأسمائهم الأسبانيولية القديمة أسماء عربية كأسماء المسلمين إلى أن كان القسوس ورجال الكنيسة منهم يتسمون بأسماء اسلامية . وحسبك أن أحد مطارين طليطلة كان اسمه عبيد الله بن قاسم وكان له مقام عند الخليفة الناصر رحمه الله ، كما أنه بعد أن استرجع النصارى طليطلة تنصّر من مسلميها عدد كبير ، نقل صاحب النفح عن ابن بسام فى الباب الثامن من الجزء الثانى : أنه لما دخل الأذفونش طليطلة سار مع المسلمين سيرة حسنة فى أول الأمر حتى استألمهم إليه . وعبارة ابن بسام هى هذه : « وبسط الكافر العدل على أهل المدينة وحجب التنصر إلى عامة طغامها ، فوجد المسلمون من ذلك ما لا يطاق حمله ، وشرع فى تغيير الجامع كنيسة فى ربيع الاول سنة ست وتسعين واربعمائة » اهـ .

قلنا إنه تمهل قليلا حتى أجرى بالفعل ما كان يضره من أول ساعة دخوله إلى طليطلة ، فأما بحسب الروايات التى بين أيدينا ، والتى معناها أن طليطلة خرجت من يد الاسلام سنة ١٠٨٥ مسيحية فإن الجامع الأعظم تحول إلى كنيسة ^(١) ثانى سنة

(١) قد جاء ذكر طليطلة فى رحلة الكاتب الأرفع أبى عبد الله بن عبد الوهاب الوزير الغسانى الأندلسى الفاسى ، كاتب السلطان مولاي اسماعيل ، الذى أرسله

وقد رأينا في دليل بديكر أن الاذفونش السادس فتح طليطلة سنة ١٠٨٥ ، وكان

السلطان سفيرا في بعض المهمات إلى صاحب اسبانية ، وكان قد جول في تلك المملكة واطلع على أحوالها فكتب رحلة شهيرة بديعة اتصلت بترجمتها إلى اللغة الافرنسية قبل أن أطلع على أصلها العربي الذي أهدانيه العلامة الكبير المؤرخ الشهير .ولاي عبد الرحمن بن زيدان ، تقيب العائلة السلطانية العلوية بالمغرب ، أدام الله عزهم ، وقد نقلت كثيرا من هذه الرحلة إلى الفصل المتعلق بمسلي الاندلس في كتابي حاضر العالم الاسلامي . وكانت وفاة الوزير الغساني في فاس عام تسعة عشر ومائة والف . قوله عن طليطلة : قد أمر الطاغية من أصحب معنا من خدامه بمرورنا على مدينة طليطلة لنشاهد مسجدها الجامع الذي هو من عجائب الدنيا في بنائه وذكره وبعد صيته فبتنا يوم خروجنا من مدريد بقرية يقال لها وشقة ، وكانت من حواضر العدو التي لها ذكر ، دار علم ونباهة ، وهي اليوم قرية متبذية ، وبها من أثر البناء القديم الاسلامي بعض أثر مثل الباب الذي يدخل به إليها حين كانت مدينة . أما اليوم فالتبدى أقرب إليها من الحضر . وبينها وبين مدينة طليطلة أحد وعشرون ميلا . وطليطلة مدينة كبيرة قاعدة من قواعد مدن العدو ، ودار ملك قديم ، وهي على ربوة من الأرض ، في حافة مطلة على الوادي المسمى طاجو ، وهو الوادي المار بآرنجويس - كتب الوزير الغساني طاجو وأرنجويس بالحاء لا بالجيم وذلك بحسب تلفظ الاسبانيول بهما - وقد أحاط هذا الوادي بالحافة التي عليها المدينة من ثلاثة أرباعها والربع الموالي للبر هو الآتي من طريق مدريد . وأسوار هذه المدينة وحيطانها وازقتها باقية على حالها من عهد عمارتها من المسلمين ، وأثرها أثر الحضارة ، إلا أن أزقتها ضيقة جداً ، ودورها باقية على حالها من البناء الاسلامي وتفصيله ، والنقش في السقوف والحيطان بالكتابة العربية ، ومسجدها الجامع هو من عجائب الدنيا ، إذ هو مسجد كبير مبنى كله من الحجارة الصلبة الغريبة ، القريبة الشبه من الرخام ، وسقوفه مقبوة من الحجارة وهي في غاية ارتفاع السمك وعلوه ، وسواريه في غاية الضخامة ، والصناعة العجيبة والنقوش ، وقد أحدث النصارى في هذا المسجد من جوانبه زيادة في الوسط بشباك من نحاس أصفر ، وفيها من تصاويرهم وصلبانهم وآلة الموسيقى المسماة عندهم أوركان التي يضربون بها وقت صلواتهم ، مع الكتب التي يقرأونها في الصلوات ، شيء كثير . وقد جعلوا أمام هذا الشباك صورة المصلوب ، وهو من ذهب ، يقابلونها في صلواتهم ، وأمام المصلوب

المسلمون اشترطوا لتسليمها أن يبقى المسجد الأعظم لهم ، ورضى الاذفونش بهذا

مصاييح كثيرة من ذهب وفضة ، توقد ليلا ونهاراً ، مع شموع كثيرة كبيرة . وأبواب هذا المسجد في غاية الاتقان والصناعة . وقد زادوا فوقها من الصور ما هو من عوائدهم التي لا يمكنهم تركها ، ومن الزيادات المحدثه في جوانب هذا المسجد بيوت كثيرة كبيرة مشتملة على خزائن من الأموال ، فيها من الذخائر والأحجار الملونة ، مثل الياقوت الأحمر والأبيض ، والأصفر ، والزمرد ، والتيجان المرصعة بالدر الفاخر ، والأحجار النفيسة التي لها بال ، ولا تقوم بمال ، ومع هذه الذخائر تاج كبير من ذهب ، ومعه سواران من ذهب ، زعموا أن ذلك من عهد المسلمين رحمهم الله . وعن يمين هذه الخزائن خزانة فيها كتاب كبير مكتوب بماء الذهب ، زعموا بأنه كتاب التوراة ، وهو عندهم في غاية التحفظ والصون والاعتناء به ، لا يخرج عن موضعه الذي به ، وذكروا أن والد هذا الطاغية أحب إخراجه من هناك ، وأن يكون عنده بعد أن أعطاهم فيه مدينة كبيرة بخراجها وجميع منافعها ، فلم يعطوا به كلاماً ، لضئهم به . وعن يمين هذه الخزانة أيضاً خزانة أخرى ، فيها صندوق كبير مرصع ، مشحون بالموائد الفاخرة المرصعة بالذهب ، مثل الهدايا والقلائد والسلاسل والخواتم الثمينة وعن يمينه صومعة من فضة ، تزيد على قامة الانسان ، وداخلها وخارجها من الذهب المرصع بالأحجار النفيسة ، وقد عمل هذا المنار على شكل منار مسجد طليطلة ، وعلى هيئته ومثاله ، وهو عندهم زينة ، يخرجونه في أعيادهم مع الصليبان التي يطوفون بها في الأزقة ، وهذا المنار الذي بهذا المسجد ، أعاده الله للإسلام ، وعمل هذا على شكله ، هو من أعاجيب البناء صناعة وعلواً في الجو ، فقد اشتمل على ثلاثمائة درجة . منها مثنان إلى موضع التأذين وفي موضع التأذين جعل أعداء الله تعالى تسعة نواقيس كبار جدا ، دائرة ، كل ناقوس منها ستة وثلاثون شبرا ، مع غلظ ثلاثة أرباع الذراع . وبناء هذا المنار كله من الحجارة الصلبة التي تشبه الرخام ، من جنس الحجر الذي بنى المسجد منه ، نسال الله أن يعيده لتوحيده وذكركه ، وحوالي هذه الخزائن من الخزائن المشحونة بالقناديل الذهبية والفضية والصليبان المرصعة ، والثياب التي يلبسها الغرايلية ، وأكابر القسوس والشمامس والرهبان ، التي طرزت بالجواهر النفيس شيء كثير . وهؤلاء الرهبان الذين في هذه الكنيسة هم جميعاً إلى نظر الكردينال ، الذي هو اليوم أكبر كردينال عند سائر المسيحية ، وهو الذي تحت الباب كما تقدم التنبيه عليه ، وعلى الباب

الشرط ، ولكن في السنة التالية نقض الاذفونش عهده ، بناء على الحاح الملكة كوزتازنة و برنار رئيس الأساقفة اه .

وكيف كان الأمر فقد تنصر كثير من مسلمي طليطله ، وبقي كثير من المسلمين على دينهم ، لاسيا طبقة الخواص ، ولكنهم لم يهجروا البلدة دفعة واحدة . وما خلت طليطلة من المسلمين تماماً إلا بعد قرون متطاولة . ومن الغريب أن طليطلة رجعت إلى النصرارى في الثلث الثالث من القرن الحادى عشر للمسيح ، وأنه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال فيها مسلمون في زى نصارى . وقد نقلنا في بحث مسلمي الاندلس في جاضر العالم الاسلامى في الجزء الثانى عن كتاب الأنوار النبوية في أنباء خير البرية ، للعالم النسابة سيدى محمد بن عبد الرفيع الاندلسى المتوفى في رجب عام اثنين وخمسين وألف ، وصفه يوم كانوا بالاندلس لحالة المسلمين الذين كانوا مضطرين تحت خطر الحرق بالنار ، أن يظهروا النصرانية وهم يبتنون الاسلام ، وكيف كان والد المؤلف المذكور يعلم ولده الاسلام سراً ، ويوصيه بأن يكتم ذلك

دمرهما الله . وحيث كانت طليطلة هى من قواعد مدن اسبانية ، كان الكردينال الذى يتولى أمر كنيستها أكبر من يتلقب بالكردينال عند عبدة الصليب . وهذا الكردينال الموجود اليوم هو رأس ديوان اسبانية ، واليه ينتهى جميع أمرهم في دينهم وديانهم ، وعن رأيه يصدر كتاب الديوان جميعا ، وفي طليطلة أثر القصة التى كان يسكنها الملوك قبل هذا ، وقاعدة طليطلة كانت دار ملك العجم الأولى ، هى واشيلية ، وإليها كان قصد طارق ، رحمه الله ، بوجهته حين دخل العدو ، بعد مروره بقرطبة ، ولم يعرج على غيرها ، حتى انتهى إليها ، ووجد بها من الآثار التى تدل على مكانتها مالا حصر له . ومن جملة ذلك المائدة المشهورة ، إلا أن بعض أهل التاريخ يزعم أن المائدة لم تكن بطليطلة ، بل كانت بموضع آخر قريب من طليطلة ، يسمى وادى الحجارة وان طارقا لما فتح طليطلة خرج إلى الموضع المعروف وادى الحجارة قرب الفج الذى كان ينسب إليه خلف الجبل حتى بلغ مدينة المائدة ، وسميت بذلك لوجودها بها ، وهى المنسوبة إلى سليمان بن داود عليهما السلام ، وقيل إنها كانت من زبرجدة خضراء ، وانها كان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلا والله اعلم ، انتهى

حتى عن والدته وعمه وأخيه ، وجميع أقاربه ، وأن لا يخبر أحداً من الخلق بما يعلمه إياه في الخفاء . ثم كان يرسل والدته إليه فتسأله : ما الذى يعلمك والدك فيقول لها : لا شئ . فتقول له : أخبرنى بذلك ولا تخف لانى عندى الخبر بما يعلمك . فيقول لها : أبداً ما هو يعلمنى شيئاً . قال : وكذلك كان يفعل عمى ، وأنا أنكر أشد الإنكار ثم أروح إلى مكتب النصارى . وآتى الدار فيعلمنى والدى ، إلى أن مضت مدة ، فارسل إلى من اخوانه فى الله والأصدقاء . فلم أقر لأحد قط بشئ ، مع أنه رحمه الله تعالى قد ألتى بنفسه للهلاك لا مكان أن أخبر بذلك عنه فيحرق لالحالة . لكن أيدنا الله سبحانه وتعالى بتأييده الخ . إلى أن يقول : فلما تحقق والدى رحمه الله تعالى أنى أكنم أمور دين الاسلام عن الأقارب ، فضلاً عن الأجانب ، أمرنى أن أتكلم بأفشائه لوالدتى وعمى وبعض أصحابه الأصدقاء فقط ، وكانوا يأتون إلى بيتنا فيتحدثون فى أمر الدين وأنا أسمع ، فلما رأى حزى مع صغر سنى فرح غاية الفرح ، وعرفنى بأصدقائه وأحبائه واخوانه فى دين الاسلام فاجتمعت بهم واحداً واحداً . « اهـ

وقد عقلت على هذه الجملة بقولى : إن الاسلام بالاندلس حسبما يظهر من هذا الوصف كان أصبح شبيهاً بجمعية سرية تكتم أمرها أشد الكتمان ، ولا يقدر واحد من المسلمين أن ييوح باسلامه إلا لمن يكون قد ابتلى أمانته ، وامتنحن صدقه فكانوا يجتمعون سرّاً إذا كان بعضهم واثقاً ببعض ، ويتكلمون فى أمر الدين فى أشد الخفية . ثم نقلت عنه مايلي :

« وسافرت الأسفار لأجتمع بالمسلمين الأخيار من جيان ، مدينة ابن مالك إلى غرناطة ، وإلى قرطبة ، واشبيلية ، وطليطلة ، وغيرها من مدن الجزيرة الخضراء أعادها الله تعالى للإسلام فتلخص لى من معرفتهم أنى ميزت سبعة رجال ، كانوا كلهم يحدثوننى بأمور غرناطة ، وما كان بها فى الاسلام حينئذ ، وبما أقوله وقلته بعد ، فسندى عال لكونه ماتم إلا بواسطة واحدة بينى وبين الاسلام بها » اهـ . وعقلت على هذه الجملة الأخرى مايلي : إنما من عرف كون ابن عبد الرفيـع

توفي عام ألف واثنين وخمسين للهجرة ، لا يخفى عنه أنه كان شاباً في أول سنى الألف للهجرة ، أي منذ نيف وثلاثمائة سنة . ويظهر له أنه منذ نيف وثلاثمائة سنة ، كان في جيان وغرناطة واشبيلية وقرطبة أناس لا يزالون يدينون بالاسلام سرا ، وهم في الظاهر نصارى . وأغرب من هذا وجود مثل هؤلاء في طليطلة المصاوبة لجريط ، والتي كان مضى على استرجاع الاسبانول لها يوم زارها ابن عبد الرقيق أكثر من خمسمائة سنة . أى أنه بقي مسلمون في الباطن في طليطلة من بعد أن زال عنها حكم الاسلام بخمسمائة عام

ثم ذكرت في محل آخر من هذا البحث : « وقيل لى إن أحد المغاربة وقع في هذه الأيام الأخيرة ببعض قرى طليطلة ، فوجدهم يذبحون الأكباش يوم عيد النحر عندنا ، ويقولون إنها عادة توارثوها عن آبائهم اه .

ثم إنى أذكر في المبحث نفسه فصلاً عثرت عليه في جريدة « العملة » المساوية الصادرة في فينة ، عددها المؤرخ في ٣ يناير سنة ١٩٣٢ ، جاء فيه بمناسبة الكلام عن ثورات أهل العمل ، كلام عن موريسك الأندلس ، وأعمال ديوان التفيتش الكاثوليكي مايلي :

« فأخذ هذا الديوان ينقب وينقر عن السككية والجزئية من أعمال المسلمين ، ومنع جميع شعائرهم الدينية ، بل منع جميع عاداتهم ومذاهبهم في الحياة : ولو لم يكن لها تعلق بالدين ، وعاقب على ذلك . وكان يعاقب أشد العقاب من علم عنه أنه لا يأكل لحم الخنزير أو الميتة ، أو عرف عنه أنه لا يشرب الخمر ، أو قيل إنه أدرج ميتة في كفن نظيف . وكانت النظافة في ذاتها ذنباً يعاقب عليه ، وفي سنة ١٥٩٧ وجد في طليطلة المسمى « موريسكو بار ثولوم شانجه » فلحظ عليه القوم أنه شديد التطهر ، فعذبوه عذاباً شديداً ، وما زالوا يعذبونه حتى أقر بأنه يتطهر عن عقيدة ، فحكموا عليه بالسجن المؤبد ، وبضبط جميع أملاكه . ووجدوا قرأتاً عند عجوز اسمها « ايزابلا زاسن » فقالت انها لا تقدر أن تقرأه فلم ينفعها هذا القول ، وعذبوها ،

ولكن لما كان عمرها تسعين سنة اكتفوا من اهانتها بمحملها على حمار ، والطواف بها في الشوارع وعليها غطاء مكتوب عليه اسمها « وإثمها » ثم زجوها في السجن بعد ذلك ، و بقيت فيه إلى أن علموها قواعد المسيحية « اه .
من هذا الفصل الوارد في جريدة « العملة » النمساوية .

Arbeiterzeitung يتأيد ما رواه ابن عبد الرقيق الاندلسي ، من انه في أوائل القرن السابع عشر كان لا يزال في طليطلة بقايا مسلمين ، وأن العروبة لم يكن طمس هناك أثرها بالكلية . وهذا بحث سنفرد له إن شاء الله ، بعد أن أعدنا موادنا ، جزءاً خاصاً من كتابنا هذا .

ونعود إلى طليطلة واختلاط أسماؤها ، الاسبانيولى بالعربي ، والعربي بالاسبانيولى مما يدل على امتزاج المجتمعين في هذه البلدة ، بشكل غريب ، لم يسبق له مثيل ، وإليك أمثلة أخرى :

« باع القائد دون شبيب بن عبد الرحمن من دون دمنقه مرزآله الدليل ، ومن زوجه يُشتة بنت مرتين الخ . والشهود يحيى بن خليل ورفاعة بن يحيى القنترى وابراهيم بن خليل وعبد الله بن عمر وحسين بن جعفر بن حسين وميقائيل بن شبيب ابن عبد الرحمن » .
ومثال آخر :

« اشترى القس دون دمنقة بن مقيال بن الريم من بوان باطرس جميع الفدان الواحد الأرض البيضاء الذي له بحومة أوليش الكبرى عمل طليطلة حرسها الله . إلى أن يقول : وسعة هذا الفدان المبيع المذكور كسعة كل قرعة هي بالحومة المذكورة بثمان عدته مثقال ونصف من الذهب البياسى الضرب ^(١) . أما الشهود فهم : يبطره ابن يليان بن ابى الحسن ، وشلمون بن على بن وعيد الخ .

وفي مكان آخر صك المشتري فيه الارجرشت ^(٢) دون تفلأوش القونوتقى ^(٣)

(١) البياسى نسبة إلى يباسه من عمل قرطبة ويظهر أنه كان بها دار ضرب لعهد الاسلام

(٢) Archiprêst القس الأكبر (٣) Canonigos القانونى

بقاعدة شنتة مرية عمرها الله والبائعة مرية بنت تمام على حفيدها الصغير الذى من غير رشد المسمى شربند بن باطرة غرسية الذى فى حضانتها . وفى هذا الصك ذكر الوزير القاضي دون يليان بن أبي الحسن بن الباصه أدام الله عزّه .

وفى صك آخر يقول : اشترى دون لازر بن على من دون يوان بن عثمان ومن زوجه دمنقة بنت حنصون جميع الكرم الذى لهما بمجايز شنت اشتاين خلف نهر تاجه وبمقرية من قرال بنى ابى مالك من احواز مدينة طليطلة حرسها الله . والتاريخ هو فى العشر الأوسط من شهر ينير سنة إحدى ومائتين وألف للصفرة والثمن ثلاثون مثقالا من الذهب البياسى . والشهود يليان بن فرجون وبيطرو بن اندراش بن عزيزى وميقايل بن سلمة بن سدرابه ولب بن فرنندس . وفى آخر الصك يقول : وأنا يوان ابن عثمان بن عثمان بعت وقبضت « اه وانظر إلى هذا الصك :

« اشترى الدياقن دون دمنقة نفره الذى من أئمة قاعدة شنتة مرية بطليطلة حرسها الله من الامام دون بيطرو جلبت منها أيضاً جميع الغرس المعلوم له بحومة برج الشياطين عدوة نهر تاجه فى حومة شنت فليس من أعمال مدينة طليطلة المذكورة انها يصل اليه وهو الغرس الذى كان اغترسه أبو الطيب المغترس وحده فى الشرق غرس لدون اشتا بن القميرانى وفى الغرب شنطير سالك من النهر المذكور الى الطرق التى بالحومة المذكورة وإلى سواها وفى القبلة غرس الاندراش وفى الجوف غرس لبيطروه اشكرده بثمن عدده ثلاثة عشر مثقالا ونصف مثقال ذهباً بياسى الضرب طيباً وازناً فى شهر مارس من عام اثنين ومائتين وألف » .

وهذا المثال :

« اشترى ميقايل يوانش وأخيه دمنقر يوانش على السواء بينهما والاعتدال من دونة التى كانت زوجاً لاندراش دحجاج ومن بينهما يوانش ويلىان واشتاين ورومان ومريه وقننبة جميع الدار التى لهم بحومة شنت رومان داخل مدينة طليطلة حرسها

الله التي حدها في الشرق دار لورثة دمنقه سبريان وفي الغرب الزقاق الغير نافذ
والباب فيه شارع وفي القبلة غرفة على اسطوان هذه الدار وهي لدون فيليز شنجس»
وهذا صك آخر :

« اشترى الارده ^(١) الافرنجى وزوجه دونه مرشكيظه ^(٢) ، من اولاليه ^(٣)
بنت ديقه ، وهي التي كان أخاها بيطروه ديس ^(٤) شيون الكنفريه ^(٥) متاع ^(٦)
شنته مريه العظمى ، جميع الدار المعلومة لها ولأخيها بيطروه ديس المذكور بحومة
شنته مريه القاعدة داخل مدينة طليطلة حرسها الله التي حدها أجمع في الشرق الطريق
السالك ، والباب إليه شارع ، ودار كانت لنقلاش دطوريش ، وفي الغرب دار اتالين
ولد غلتار لقواس ، وفي القبلة دار الوزير القاضى دون رودريقه ديمنقس ، ودارلاشتافن
مشتابار ، وفي الجوف قرال لاتنلين المذكور ، ولريموند بلدى ^(٧) ولد جفري
مرابطى ^(٨) ، ودار كانت لأرنلد فرانساشك الخ »
وتأمل في هذا الصك :

« اشترى دونه لوقاديه بنت ميقاتيل شايس ، وابنتها دونه مريه ، التي كانت
زوجاً لدون غرسية القميراني رحمه الله من دونه مريه التي كانت زوجاً لدون قليام
ومن بينهما دون فيليز ، ودون بيطروه ، ودون يوانش ، ودونه ديمنقه ، جميع الميشون
الذى هو حانوت الآن ، والشوطار الذى تحته ، والغرفة التي عليه ، المعلوم لهم بحومة

(١) في الترجمة الاسبانيولية Alardo el Franceses

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Dona Morisquita

(٣) في الترجمة Eulalia

(٤) في الترجمة Diaz

(٥) في الترجمة Sayon de la cofradia

(٦) متاع هنا يراد به المنسوب إلى المكان وهو اصطلاح العامة

(٧) في الترجمة Raimundo boldi

(٨) في الترجمة Jofré Almoravide

كنيسة شنته مريه القاعدة في ربض الافرنج^(١) ، داخل مدينة طليطلة ، حرسها الله وحد هذا المبيع في الشرق والغرب والقبلة والجوف طريق آخذ على ما يشين الطعام الى سوق الرقيق ، وطريق آخر على اليليندين ، إلى سوق الحصارين ، وميشون لقلبان دديقرميلش وميشون لارنال مقلده ، وهو قريب البائعين ، وكان قسم المبيع ومثله بثمان مبلغه أر بعون مثقالا ذهباً ، بئاسية الضرب ، طيبة وازنة ، بشهر ديجمبر الذي من عام ثلاثة ومائتين للصفر .

وشهود الأصل فيه ييطرو بن يليان بن أبي الحسن ، وعمر بن أبي الفرج ، وفيليس بن غليام ، ويوانش بن غليام ، وييطروش بن غليام ، واندراس فرتوم ، وميقايل ارتند . وفي آخره مذكور هكذا : صحة النسخة (الخ) وذلك في العشر الأوسط من شهر فبراير سنة سبع وثلاثين ومائتين وألف للصفر

شلبطور بن عبد الملك بن العريب ، ويحيى بن وليد بن قاسم »
وغيره :

« واشترى القس ديمنة بن الريم من دونة بنت الوزير القاضي عبد الرحمن ابن يحيى بن حارث ، جميع الكرمين المعلومه لها بحومة منزل مُشقة من مدينة طليطلة حرسها الله ، وحد أحدها في الشرق كرم لورثة لب اشنابنس ، وفي الغرب نهر تاجه وفي القبلة كرم لمرتين قالبه وفي الجوف جبل كرم لمرتين قالبه ، وقطعة كرم لصق نهر

(١) كان للافرنج أى للفرنسيس حارة خاصة بهم في طليطلة لسكنائهم هناك بحسب رواية المسيو لافالى Lavallée وسبب ذلك هو انه لما فتح الاسبانول طليطلة سنة ١٠٨٥ كانت امرأة الأذفونش السادس يقال لها د كوستنزه ، وكانت أفرنسية الأصل وكان مع جيش الأذفونش الذي فتح طليطلة عدد كبير من الفرنسيس وكان معهم رهبان كثيرون من الفرنسيس أيضاً اشتهر بينهم راهب اسمه برنار من دير ساهاغون Sagahun فلما تم استيلاء الاسبان على طليطلة سكن هؤلاء الفرنسيس فيها . وكانت الملكة التي هي أفرنسية الأصل تمدهم وتعزهم حتى أنها جعلت الراهب برنار المذكور مطراناً لطليطلة .

تاجه (إلى أن يقول) : حضر لهذا المبيع دون يوليان بن البائعة . وقال ان لا اعتراض عنده فيه وسلمه

والشهود بيطرو بن مرتين بن بهلول ، وبهلول بن غالب ، ويوانش بن تمام وعمر بن أبي الفرج . وفي الآخر هكذا : كان ذلك بحضري وانا يوانش بن عطف بن لبنيضار » وغيره :

« اشترى الارجرشت ^(١) الاجل دمنه نقلاوش أدام الله عزه ، من ديمنقه بنت شلبطور ^(٢) أبقاها الله ، جميع النصف من المسجد الذي بحومة شنته مرية ، بحضرة طليطلة حرسها الله ، حد هذا النصف المذكور في الشرق النصف الثاني الذي هو لاختها شول ، وفي الغرب حجرة لمريم المسامة التي كانت زوجاً للأبدي الجزاز . وفي القبلة الدار التي كانت لابرسیوه ، وفي الجوف الطريق وإليه يشرع الباب ، بشمن مبلغه ثمانية عشر مثقالاً من الذهب الطيب الوزن ، في العشر الآخر من شهر مايو سنة خمسة ومائتين وألف

والشهود : عبد الرحمن بن عبد الملك ، وديمنقه بيطروس الباسي ، وعبد الله بن عمر بن يوانش بن سليمان ، وعامر بن يحيى بن بلای » وغيره :

« اشهدت دونة شولى بنت عمر بن هشام ، وبناتها يوشتا وستى بنتى مقيال ابن سليمان على أنفسهن شهدا آخر هذا الكتاب أنهن بعن من الوزير الأجل دون اشتافن يليانس ، أكرمه الله الربيع الواحد على الاشاعة من جميع السد المعروف بسد الفته الذي في نهر تاجه تحت حصن قلانيه الخ . » وغيره :

« اشترى يوان مستعرب ^(٣) لدون مَلَنَدَة الدليل ، وبمال دون ملنده المذكور

(١) Archiprêtre (٢) Salvador

(٣) Mozarabe انه يظهر من هذه الكتابات التي إذا ذكرت الافرنجي تنص عليه بأنه افرنجي وإذا ذكرت الاسبانيولي المتكلم بالعربية تنص عليه بأنه مستعرب

من دونه ستميرى ، التى كانت زوجاً لدون ديمنقه البريتي ، رحمه الله جميع الحوانيت والغريفة المتصلة بها ، (إلى أن يقول) واعترف المتبايعان المذكوران أن البايعة المذكورة قبضت عن الستة عشر مثقالا المذكورة أعلاه من المبتاع المذكور القلاب

وإذا ذكرت المسلم أشارت أنه مسلم وإذا ذكرت اليهودى أشارت اليه بأنه اسرائيلى انه كان فى طليطة أربع أو خمس فرق منها العرب المسلمون الذين بقوا حافظين للغتهم ودينهم حتى بعد استيلاء الاسبانيول ومنها الاسبانيول المستعربون الذين كانوا يتكلمون ويكتبون وقيمون صلواتهم بالعربية حتى إنهم كانوا إذا كتبوا كتاباً يبدأونه ببسم الله الرحمن الرحيم وكانوا متعصبين جدا للعربية ولذلك بقيت اللغة العربية والثقافة العربية سائدين فى طليطة مدة ستائة سنة بعد انقراض حكم الاسلام منها ومنهم الاسبانيول الذين يتكلمون ويكتبون بلغتهم الاسبانية وكان المستعربون يسمونهم بالقشتاليين كما مر فى أحد الصكوك التى نقلناها . وكان منهم أيضاً الافرنج الذين بدأت سكناهم فى طليطة من وقت استرداد الاسبانيول لها لأنهم كان منهم جنود كثيرون فى جيش الأذفونش السادس . ومنهم اليهود الذين كانوا عنصراً كبيراً ولم يكن الاسبانيول المستعربون بالفئة التى ترضى بالسيادة للاسبانيين القشتاليين أو للافرنج حتى انه وقع خلاف بين النصارى المستعربين والنصارى غير المستعربين من قشتاليين وافرنج فى مسألة الصلوات فان المستعربين كانوا يقيمون القداس الذى يسمى بالاسبانية بالميشة أو الميسة وذلك باللغة القوطية بحسب قاعدة قديس عندهم يسمى سان ايزيدور وكانوا يخطون ذلك بالعربية وكان الاسبانيول يقولون لهذا الطقس « نصف عربى » أو « موزاراب » فكان الافرنج والقشتاليون يريدون حمل الجميع على استعمال الطقس الرومانى ولكن المستعربين أبوا إباء شديداً وكان أشدهم خصاماً فى هذا الأمر جوان رويس ماتانزاس Juanriuz de los Matanzas ولما تعذر حل هذه العقدة قيل لإنهم لجأوا إلى البراز وأنهم يخرجون من كل فئة فارساً فيتجاول الفارسان الذى يصرع الآخر تكون فئته هى الغالبة فى الموضوع . فلما تبارز الفارسان كانت الغلبة للفارس المستعرب ولكن فئة الافرنج بقيت مصرة على عنادها . فلجأوا إلى امتحان آخر على عهدة الرواة ورموا كتاب الصلاة الرومانى وكتاب الصلاة القوطى فى النار وقالوا الكتاب الذى يخرج سالماً من النار يكون له الحكم . فخرج كتاب المستعربين سالماً وخرج الكتاب الرومانى أقل سلامة منه فيقال أن الأذفونش السادس أبقي عند ذلك الطقسين معا .

المعروفة لَمَنْدَة الدليل بقرية قنّاش ، والنهر الذي كان له بها ، والحمار والعجلة ، هذه الأسباب المذكورة عن سبعة مثاقيل ونصف النخ . »

وغیره :

« اشترى الوزير المشرف دون ديمنة بن سليمان بن غصن بن شربند ، أكرمه الله من سبريان بن بسنت ، ومن زوجه لوقادية بنت يحيى البياسي ، جميع الدار المعلومة لها بحومة كنيسة شنت يوانش ، بثمان عدده ومبلغه سبعون مثقالا من الذهب الفنشي الطليطلي الضرب الطيب الوازن النخ . »

وغیره :

« اشترت الابطيسة^(١) الجليلة دونه مطرى أكرمها الله ، التي بدير شنت قلعت عمرها الله من القس دون ديمنة النخ »

وغیره :

« اشترى أبو زكري يحيى بن على الملقى ، من دونه لوقادية بنت بطروس سليمان ومن ابنها رودريقه بن بشكوال جميع السكر المعلومة لها بحومة كنيسة شنته قلمبه عمل مدينة طليطلة حرسها الله النخ .

والشهود فرنانده يوانش وعبد الله بن عبد العزيز بن خطاب ، وبسنت بن عبد العزيز بن سعد ، وباطره بن عمر بن غالب بن القلاس »

وغیره :

« اشترى دون يوان البلجاني أكرمه الله من بطرون يوليان بطيط جميع الجنينة^(٢) التي له بحومة باب المخاضة ، على نهر تاجه (إلى أن يقول) ودخل في هذا المبيع الموصوف جميع ما كان البايع المذكور في السانية الكبيرة المشهورة النخ . »

(١) أى الراهبة الرئيسة

(٢) فى جميع البلاد العربية يستعملون « الجنينة » بمعنى البستان الصغير

وغيره :

« اشترى افرير^(١) دون فرناندوه الذى من فرايرين قلعة رباح ، لارواهب الذين بدير شنت قلعت بمدينة طليطلة ، أنماها الله من ميقايل إلى آخره »

وغيره :

« اشترى دون يليان القس الميردوم ، متاع شنت ديمقة ، إلى دير شنت قلعت الذى هو بمدينة طليطلة حماها الله ، ومن مال الدير المذكور النخ » .

وغيره :

« اشترى الفرايلى دون فرناندوه يوانش ، متاع قلعة رباح إلى الابطشة دونة مطرى متاع شنت قلعت النخ » .
ومن هذه الصكوك مافيه :

« اشترى الوزير الأجل المشرف الأفضل الأكل أبو عمر شوشان^(٢) ، أدام الله عزه ، من دون مرتين^(٣) دى القونط ، ومن زوجه دونة قلعة بنت فرند وابط^(٤) الشطر الواحد على الاشاعة ، من جميع الاندر الذى شطره الثانى للمبتاع المذكور ، وقد بين فيه قرال ، وهو بقرية أوليش الكبرى من عمل مدينة طليطلة حرسها الله ، ولشهرته استغنى عن تحديده ، بثمن مبلغه ستة مثاقيل من الذهب الفونشى الضرب ، وذلك في شهر ديجمبر سنة ست وثلاثين ومائتين للصفر .

(١) الراهب .

(٢) مكتوب في الترجمة الاسبانيولية اسم هذا الرجل هكذا : Abuomar Susàn . وقبل اسمه مكتوب Alguacil Almogarife ومن المعلوم أن الاسبانيول حروفوا لفظة « الوزير ، حتى صارت « الغاسيل » ويظهر أن لفظة « المشرف » كانت دخلت أيضا في لغتهم حتى صارت تستعمل فيها .

(٣) Martin de Alconte

(٤) Fernando Abat

وتحتة مكتوب : غالب بن غلمون . ومرتين بن يحيى بن عبد العزيز . وديمثقه ابن بيطروه القنترى . تكيف الأشهاد فيه بين يدى وأنا شلمون بن على بن وعيد » ثم هذا الصك الذى يتضمن بيع عقار موقوف ، وبيان السبب الذى اضطر إلى هذا البيع فهو يقول :

« باعت الابطيشة ^(١) الجليلة دونه شنجة التى على دير شنت باترو بالحزام ^(٢) أكرمها الله مع كونباتها ^(٣) الكائن أسام فى هذا الكتاب ، من دون مرتين ابن باطروه دقشطرة ^(٤) ، جميع الميشون الذى علم فى أصله للدير المذكور بربض الافرنج التى على مقربة العشابين وبداخل مدينة طليطلة ، حرسها الله ، وهو الميشون الذى حده فى الشرق طريق سالك للحصارين ، وفى الغرب ميشون لدون بطال السبطير ^(٥) ، ولدونة يوشة ^(٦) زوج غليم ^(٧) ديباسة ، ولباطروه غليم ، ولبنى دون جوان دلبدقدوه ^(٨) ، وفى القبلة الحجة السالك ، وبابها شارع اليها ، وفى الجوف ميشون لدون باطروه جسولين ^(٩) ، وحوانيت السلطان ، بثمان مبلغه وعدده أربعون متقالا ذهباً من الذهب القونشى ، وصار عندهم وفى ملكهم لينفقوه على أنفسهم ، وعلى جميع من هو فى الدير المذكور ، مما يجب له النفقة منه فى الدير ، لا غنى لهم عنه فى المأكل فى هذه الاعوام المحيلة ، إذ لجتهم الحاجة والفاقة لثلاث يموتون جوعاً ، إذ قد

(١) فى النص الاسبانيولى Abbatissa Sanecia

(٢) فى الترجمة Alhicem

(٣) أى صواحباتها .

(٤) Pedro de Castro

(٥) Don Vidal El - Zapatero

(٦) Justa

(٧) Guèllemo de Baeza

(٨) فى الترجمة الاسبانيولية وضعوا مكان هذه الكلمة نقطا للدلالة على جهالتها .

(٩) Pedro Chasolin

أحفلوا على ذلك في الدير المذكور، وخارج الدير، قد شاوروا فيه الاعيان القانونيين^(١) بالقاعدة^(٢) شنتة مرية أم النور، دَرّ لنا الله شفاعتها، فكلهم قد خطوه عليه، وأجمعوا الرأي فيه، إذ الضغطة والحاجة والفاقة، قد صحت انها حاطت بهم، ولذلك باعوا المبيع الموصوف، وجاز لهم بيعه، وصح للمبتاع ابتياعه عن ذلك أبداً، وللمبتاع المذكور براءة تامة، فبرى، في العشر الأول من شهر فبراير سنة سبع وثلاثين ومائتين وألف لتاريخ الصفر.

واعترف المبتاع المذكور دون مرتين أن هذا الشرى على حسبه ونسبته هو بينه وبين زوجته دونه يوشته، على المناصفة، وعلى الجميع يقع الاشهاد .
مقيال بن على بن عمر . ويواتش بن مقيال بن عبد العزيز الشنارى .

Ego Abbatissa Sancia. Monasterii Sancti Petri Consedo. Ego Fernandus Iohnnes Subdiaconus Sancti Nicolai Testis. Ego Dominica Priora Confirmo. Ego Lazarus Presbiter Sancti Sevasliani Ecclesie Testis. Ego Liocadia Confirmo. Ego Anastasia Confirmo. Ego Eugenia Confirmo etc.

فمن هذا الصك وأمثاله يعرف انه في طليطة لم يكن الجميع يكتبون بالعربية وكان لا يزال قسم كبير من الاسبانيول يضعون امضاءاتهم بالاسبانية ولكن العربية كانت هي السائدة .

ولناخذ من بعض الصكوك بعض الجمل التي تدل على حاله طليطة الاجتماعية في ذلك العصر، لكون استقصاء هذه الوثائق بأجمعها غير ضرورى ويكفى من القلادة ما أحاط بالجيد .

فمن ذلك صك شراء للدون البيروه البرس^(٣) وزوجته الدونة مرية الجنان^(٤)

(١) Alos Canonigos يريد بها القانونيين وهي رتبة دينية عندهم

(٢) في الترجمة الاسبانيولية هي الكنيسة الكبرى Catedrale

(٣) في الترجمة الاسبانيولية « البيروه » هو Alvaro « والبرس » هو Alvarez

(٤) الجنان جمع جنة ولكنه يستعملها استعمال المفرد بدليل قوله « الذى علم لوالده »

الذى علم لوالده دون مقيال بن الوزير سيد ، بحومة السوميل ، من عمل مدينة طليطلة (الخ) وفى آخر هذا الصك يقول هكذا : وليعلم أن الجنان المذكور هو الآن مبور ، ومقطوعة ثماره ، كان قطعوها المسلمون دمرهم الله . وذكر ذلك ليعلم بعد أن أُلزمت نفسها ومالها دونة ديمنقه المذكورة دفع ابنها الفونش المذكور متى قام أو قام أحد عنه وأراد طلب المتباعين شىء منه يدفعه عنهما بمالهما .

وإليك هذا الصك يستدل منه القارىء على أحوال طليطلة فى ذلك العصر فهو يقول :

« اشترى القبسقول^(١) دون جردان من دونه دونة بنت عبد الله بن يحيى جميع الدار التى لها بحومة القاعدة شنته مريه ، داخل الدرب المشهور بدرب الارسبرست^(٢) دون نيقولاش ، وبداخل مدينة طليطلة حرسها الله ، ومنتهى حدودها فى الشرق اسطبل كان مسجداً فى القديم ، هو للارسبرست^(٣) دون بيطرو من طلبيره^(٤) ودار لورثة شُقره^(٥) ، وفى الغرب دار كانت لورثة الايطي^(٦) ، هى الآن للمبتاع المذكور ، وفى القبلة دار لورثة البرنيطى^(٧) ، وفى الجوف الدرب المذكور ، والباب

وقد مر أيضاً أنه استعمل الكروم ، استعمال الكرم بالمفرد وعلى كل حال ليست جميع هذه الصكوك كتابة المدققين بالعربية وان كان منها ما هو بغاية الضبط

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Capiscol Don Jordan

(٢) فى الترجمة الاسبانيولية Arcipreste

(٣) هذه اللفظة أى « الارسبرست » بمعنى القسيس الاكبر تكتب أحيانا بالسين وأحيانا بالشين والغالب أن العرب كانوا يلفظون السين فى الاعلام الاسبانيولية شيئاً ولكن قد يراعون فيها الأصل أحيانا فيلفظونها شيئاً

(٤) Talavrra

(٥) Suegro

(٦) فى الترجمة الاسبانيولية Laiti

(٧) فى الترجمة الاسبانيولية Berniti

إليه شارع ، و بعض دويرة المسلم على ولد القلبق ^(١) الخ ، والشهود : قرشتوبل بن يلمان ، ولورنس بن ديمتقه بن عمران . وبيطروه بن مرتين مستعرب .

وقد رأينا هذه اللفظة «مستعرب» مراراً في هذه الصكوك ، واستدلنا بها على أن نصارى طليطلة كانوا قسمين قسم يقال لهم المستعربون ، وهم الذين كانوا يتكلمون ويكتبون و يقيمون صلواتهم باللغة العربية ، وقسم آخر كانوا يتكلمون ويكتبون بالأسبانيولية و يقيمون صلواتهم باللاتينية ، وهذا هو السبب في أنهم عند كتابة الصكوك يميزون الأسبانيولى الذى لفته العربية بقولهم «مستعرب» وكذلك يذكرون عند وضع الشهادات لفظة « بالعربى » ولفظة « بالعجمى » لأن من الشهود من كان يكتب امضاءه بالعربى ومنهم من لم يعرف وضع امضاءه بالعربى فيشيرون إلى أنه وضع بالعجمى وما تعرف منه اصطلاحاتهم مثل هذا الصك :

اشترى دون غونصالبه المكرج بالقاعدة شنته مريه كرياتور المطران الأجل
دون غونصالبه قدس الله روحه . فلفظة « كرياتور » هى ترجمة Criado بالاسبانيولية
وهى لفظة معناها أشبه بمعنى شماس المعروف فى الشرق ، وهو الذى يخدم المطران .
وفى هذا الصك ذكر رجل يقال له الدون مرتين العدوى البناء . فأنت ترى فى كل
مكان اختلاط الاسماء العربية بالأسماء الأسبانية
وانظر إلى صك آخر :

باع كونبات ^(٢) القاعدة المعظمة شنته مريه أم النور . درر كنا الله شفاعتها ،
وأكرمهم . من دونة ديمتقه بنت أنى الربيع سليمان بن عثمان ، التى كانت زوجاً
لدون لب بن يحيى ، جميع الدار الخ .

(١) فى الترجمة الاسبانيولية Galápago ومن هنا يعلم أنه كان لا يزال مسلمون بطليطلة تحت النصارى من بعد ما استولى عليها الاسبانيول بقرن وقرنين وثلاثة وكانوا معروفين بأنهم مسلمون لأن اكراه المسلمين على التصهر لم يقع إلا من القرن السادس عشر فصاعداً بعد سقوط غرناطة آخر سلطنة اسلامية فى ذلك القطر

(٢) فى الترجمة الاسبانيولية Convento

وفي هذا الصك ذكر دار كانت للشقرشتان^(١) ولاخته دونه اغطه .
وإليك هذا الصك :

اشترى رومان بن^(٢) باطرو زورير حفيد السماد ، لنفسه ولزوجه دونه أورده بونه ،
ومن مالهما جميعاً ، على اعترافه ، من دونه ديمتقهُ بن عبد الرحمن بن جابر (الخ)
بحومة بال ذي قبش^(٣) عمل طليطلة (الخ)
ويظهر أنه كان لليهود في طليطلة شأن عظيم ، لأن الأسماء الاسرائيلية تدرر
كثيراً في هذه الصكوك ، وفيها أسماء رجال لهم مقام اجتماعي نبيه ، مثل ماورد في
بعض الصكوك قوله :

« اشترى الوزير أبو هارون موسى بن الشحات الاسرائيلي أعزه الله من دونه
غاليانه (الخ) .

وأما أهمية رجال الكنيسة فلا تخفى في كل حرف من حروف هذه الكتابات
ومنها يظهر أن أكثر الأملاك كانت لهم ، لأن أكثر البيع والشراء هو منهم وإليهم
وإذا ورد ذكر أحدهم فبغاية التعظيم والاحلال ، مثل قوله في كثير من الصكوك :
« اشترى المطران^(٤) الأجل المقدس الأفضل دمنهُ مرتين لبوس^(٥) الذي

(١) في الترجمة الاسبانيولية Sacristàn

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Roman Huigo de Pedro El Cebreiro , Nieto de Assamad ولا نعلم هل هذا الاسم مأخوذ من السماد أو هو محرف عن
الصمد فانهم أحياناً يخطئون فيجعلون الصاد سيناً كما مر بقولهم حومة « السوميل »
وحقها أن تكون بالصاد « الصوميل » ، والصميل اسم عربي شهير هذا مع كون السين
والصاد تقوم احدهما مقام الاخرى في الفاظ كثيرة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Valdecubas

(٤) في الاسبانيولى Arzobispo

(٥) Martin López

لكرسى قاعدة طليطلة وبرمات أشبانية الخ» ^(١)
ولم تكن أسماء رجال الكنيسة كلها لاتينية بل من القيسيين من كانت
أسماءهم عربية ففي بعض الصكوك :

« اشترى القس دون لب بن تمام بن بحيط الذى من أئمة كنيسة شنت زوال ^(٢)
من دونة توطه بنت دون لب دقتال ^(٣) جميع الدويرة التى صارت لها بالعطية من
الدياقن دون مقايال دالبه ^(٤) رحمه الله بحومة كنيسة شنت يناس ^(٥) وبداخل
مدينة طليطلة الخ . وفي بعض الصكوك مذكور القس الدون عبد العزيز من أئمة
كنيسة شنتة لوفاديه الخ »

ومن الصكوك التى تستجلب النظر ما يلي :
« اشترى دون ديمتقة بشكوال ، تربية المطران الأجل ، القديس الأفضل ،
الحسيب الأكل ، دون ردريقه شمانس ^(٦) وصل الله بركته ومن مال المطران
المذكور ، وله ويده فيه عارية الخ »
ومثله :

« اشترى القونوق دون جوان دى ستفيله ^(٧) ، أعزه الله ، لمولانا المطران القديس
الأفضل ، البرمات الأعدل ، دون رودريقه شمانس ، أدام الله نصره ، ومن مال
Primado de Espana وهو الاسقف الاعظم لأشبانية ومن هنا يعلم أن
معاملات الاسقف الأعظم نفسه كانت بالعربية حتى بعد استرداد الاسبان لطليطلة
بزمن طويل

San Zoel (٢)

Toda Hija De Don Lope De Cotarel (٣)

Mical De Alba (٤)

San Gines (٥)

Rodrigo Giménez (٦)

De Setfila (٧)

الطران ، ويده فيه عارية بقوله ، من دونة مريه بنت حسين بن قرون ، رحمه الله وأعزها ، جميع الملك المشهور لأبيها المذكور ، والحق لها بالارث عنه ، وهو بحايز قرى ششلة^(١) مدينة طليطلة ، حرسها الله ، والمبيع الموصوف هو تحت كدية قرية المونسير^(٢) ، ويقسم التخيم مع القرية المونسير المذكورة ، ومع قرية بيله انتقوه (إلى أن يقول) دخل في هذا المبيع كل الذى صح وصار لوالد البايعة المذكورة بالعطية عن الامبراطور الشريف^(٣) مع ابنه السلطان المعظم دون شانجه ، رحمهما الله ، بالصك الكريم التى استظهرت البائعة المذكورة ودفعته للبتاع المذكور اه .
ومثله :

« اشترى دون ربرت^(٤) الافرنجى ، الذى هو الآن من ربض الافرنج ، لنفسه ولزوجه دونه رواش^(٥) سوية بينهما ، من دونه ديمنقه ، ومن اختها دونه مرتينه ، بنتى دون غليلن ، جميع الدار التى لها بحومة حمام يعيش ، من حومة البير المر ، داخل مدينة طليطلة الخ

والشهود : بيطروه بن اشتافن الربالى . وديمنقه اندراش ، ودون رجليد الافرنجى ودون غليم طبلد ، من ربض الافرنج ، وبيطرو نقولا البنا ، وكتب عن كل واحد منهم اسمه عنه بأمرهم وحضرتهم وفيليز بن يحيى بن عبد الله وهذا تأييد لكون الافرنج لم يزالوا بعد رجوع طليطلة إلى الأسبان كأنهم غرباء فيها . وفى صك من الصكوك يذكر مشتريين ثم يقول : بعد أن فسر عليهما

(١) Sisla

(٢) Almonasir

(٣) Emperador وهو الازفونش السادس الذى تولى من سنة ١٠٧٢ إلى سنة ١١٠٩ ولقب نفسه بامبراطور اسبانية

(٤) فى الترجمة الاسبانية Roberto El Francés

(٥) فى الترجمة الاسبانية Raues

معانيه بلفظ أعجمي فهماه واعترفا بفهمه ، في العشر الآخر من شهر أوغوست سنة ست وخمسين ومائتين وألف للصفر .

ومما يستجلب النظر صك فيه :

« باع دون جوان رويس ^(١) بن دون رودريقه رويس ، أخ الأسقف ^(٢) المعظم دون غرسيه رويس ، الذي على سقافة كرسى كونكة ، أدام الله كرامته الخ ومما يستجلب النظر صك فيه :

اشترى المطران الأجل دون رودريقه شياناس بريماط أشبانية أطال الله مدة وأدام بقاءه ، من دون فرنندوه لبوس بن دون لب فرنندس رحمه الله وأكرمه الخ . ومثله :

« اشترى القبلته ^(٣) المسكرم من شنابير ^(٤) القاعدة العظمى ، شنته مريه ، دركنا الله شفاعتها الخ ومما يستجلب النظر هذا الصك :

« اشترى أبو حسن على البشيرى المسلم وزوجه عائشة بنت الدودري من الغيران وفقهم الله ، على المناصفة بينهما ، من دونه أو رابونه ، تربيته القائد الأجل دون اشتابن الخ والتاريخ العشر الآخر من ينير سنة أربع وثمانين ومائتين وألف للصفر . ومن هذا التاريخ أيضاً يعلم أنه كان يوجد جماعة من المسلمين بطليطة في ذلك العصر وهذا الصك :

« اشترى دون ييطرو رويس فارس ، من أنانس ^(٥) قائد الفرديه ^(٦) ،

(١) في الترجمة الاسبانيولية Guan Ruiz

(٢) في الترجمة الاسبانيولية Obispo Deluena وهي أى كونكة بلدة تقدم ذكرها في هذا الكتاب كان فيها العرب وكانوا يقولون لها فونكة وأحياناً كونكة

(٣) في الترجمة الاسبانيولية Cabildo ومعنى رتبة في الكنيسة

(٤) في الترجمة الاسبانيولية Senares ومعناها السادات

(٥) في الترجمة الاسبانيولية Atenas

(٦) في الترجمة الاسبانيولية Guardia ومعناه الحرس

لمولانا الألبية^(١) دون شافجه بن مولانا الأمير المعظم المرحوم فرننده عفا الله عنه الخ
وكان النصارى والمسلمون يبيعون الأسرى بالوثائق ، كما يظهر لك من الصك
الآتى : باع مرتين غرسيه دى أبره^(٢) ، من أبو عمر بن الشيخ أبو سليمان بن أبي عمر
ابن نجميش الاسرائيلى ، أسير واحد اسمه محمد بن ابراهيم القصلونى من غرناطة ،
بيعاً تاماً ناجزاً ، بثمان مبالغه وعدده مائة وخمسة وأربعون مثقالاً (إلى أن يقول)
تقلا عن كتاب عجمى بشأن الأسير ، إن هذا الأسير محمد أخرجه جوان ديمنفوس
بالمناداة^(٣) بقرطبة ، وتاريخه ألف وثمانمائة وعشرة من تاريخ الصفر اه
وفى صك آخر :

باع غنصالبه قاضى الحضرة أيدى الله ، وقاضى بمدينة قرطبة ، وساكن بها ، من
غنصالبه بن الفونش بن الفونش بيطروس بن سربتوش أكرمه الله أسير واحد ،
على الأسمر البناء بن سعيد مملوك كان لغنصالبه رودريقه بمدينة قرطبة المذكورة بيعاً
تاماً صحيحاً بثمان عدده أربعمائة مثقال كل مثقال خمسة عشر فرد من البيض الجارية ،
الآن وهذا الأسير باعه البايع للمبتاع المذكور كما ذكر على يدي دلال الأسارى أبي عمر
ابن اسرائيل الاسرائيلى الذى هو دلال الأسارى بطليطلة فى حادى وعشرين نونمبر
عام أربعة وعشرين وثمانمائة وألف للصفر

(١) فى الترجمة الاسبانيولى Eleito ومعناه المختار أو المنتخب

(٢) Martin de Garcia de Abra

(٣) المناذاة هى فى الاصطلاح ان ينادى الدلال على البضاعة المعروضة للبيع حتى
يقبل السامعون للنداء على شرائها وقد كان استعمال هذه اللفظة لهذا المعنى فى بغداد
وجاءت بهذا المقام فى المقامة المضيرية لبديع الزمان الهمداني كما انها كانت مستعملة فى
الاندلس وأخذها الاسبانيول فى جملة ما أخذوه من العربى الى لغتهم . واما الاسير
المسلم محمد الذى بيع فى المناذاة فى قرطبة فقد بيع فيها بعد استيلاء النصارى عليها

ومما يستوجب النظر الصك الآتي :

اشترت دونه مركاشه لابنها المدرج^(١) شانجه مرتينوس ، كاتب مولانا الملك المعظم ، دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم ، بمال ابنها المذكور ، الذي صار له بالعطية من مولانا الملك المذكور الخ .

وفي صك آخر يقول :

كاتب مولانا الملك المعظم الأعلى دون شانجه أطال الله بقاءهم ، وخلد ملكهم وأيدهم ونصرهم ، ومن ماله المختص به الذي صار له من مولانا الملك المذكور الخ . وهذا الصك :

اشترى مرتين شانجس قبله^(٢) القاعدة شنته مريه لنفسه ولزوجه مائقه بنت مرتين غونس ، سوية بينهما ، من قاسم البنّا بن محمد مملوك مولانا الملك المعظم دون شانجه ، أطال الله بقاءهم ، ومن زوجته فطومة الماشطة ، جميع الدار التي لها بحومة بيرالمير الملاصقة بالفرن بها الخ . وهذا الصك الذي فيه :

اشترى دون جوان بيطوروس بن دون نيظروه يايان بن الوزير القاضي دون يليان أكرمه الله لنفسه ومن ماله ، من مريه بنت جوان النجار ، جميع الدار مع خمسة حوانت ، بحومة كنيسة شنت يوشت ، وقريب السكدية . بمدينة طليطلة حرسها الله ويلاصق ذلك كله من جوانبه وجهاته قاعة قرال ، هي لجماعة مسلمين طليطلة ، حيث تذيخ الكباش ، ودار لجوان مرتين العدّار ، ودار لقنوقين شنته لوقادية لصق قصر مولانا الملك الخ ، والتاريخ سابع نونبر عام تسعة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفرا هـ .

قلنا ثبت من هنا أنه كان في ذلك التاريخ جماعة من المسلمين في طليطلة وهذا

(١) لقب من القاب الكنيسة

(٢) قبله بمعنى خادما الكنيسة والقاعدة العظمى هي الكنيسة الكاتدرائية Catedral

بعد سقوط طليطلة في أيدي الاسبان بمائتين وخسين سنة . وكانوا إلى ذلك الوقت يمارسون شعائر دينهم و يذبحون الكباش في عيد الاضحى وهذا الصك :

قاطع القوننق الأجل دون غشطين ، الذى من قونونقين القاعدة العظمي شنته مريه أم النور ، درّ كنا الله شفاعتها ، أسيرته ومملوكته المتنصرة سيسليه المسماة به بالمعمودية ، على حرية نفسها منه ، بأربعون مثقالا فونشياً صروفاً ، لتخدم سيسليه المذكورة بداخل مدينة طليطلة ، حرسها الله و باحوازاها ، دون رقيب عليها ولاثقاف وتأخذ لنفسها جميع مايعود الله عليها من فايد وعاييد ، قلّ به أم كثر ، وتؤدى له الفدية المذكورة ، كما يذكر بعد هذا ، في كل شهر ، شهر بعد آخر ، إلى أن تم الفدية المذكورة وإذ ذلك تكون سيسليه المذكورة حرة كسائر حرائر النصرانيات أهل ملتها ، وما ينقص لها من شهر تكمله في شهر ثان وثالث . وإن لم يشكّل لها في الشهر الثالث ، كما ذكر ، حاشى مرض بين يمنعها عن الفدية ، أو هربت وخالطت قوم سوا ، أو وجدت في سرقة أو خيانة ، فتخسر ما يكون منها مدفوعاً ، وتعود الأسر كما كانت الخ . وتاريخ هذا الكتاب ديجمبر سنة تسع وسبعين ومائتين وألف اه ملخصاً

و يوجد صكوك أخرى في موضوع شراء المسلمين لحريتهم ^(١) من ذلك مايلي :

قاطعت الابطيشة الجليلة دونة أورابونة التي على راهبات ديرشنت قلعت

(١) هذه الطريقة يقال لها في الاسلام المكاتبه وهى ان يكتب الرجل عبده أو أمته على مال ينجمه عليه ويكتب عليه انه اذا ادى نجومه في كل نجم كذا وكذا فهو حر فاذا ادى جميع ماكتبه عليه فقد عتق وولاؤه لمولاه الذى كاتبه وذلك ان مولاه سوغه كسبه الذى هو فى الاصل لمولاه فالسيد مكاتب بكسر التاء والعبد مكاتب بفتحها اذا عقد عليه ما فارقه عليه من أداء المال . سميت مكاتبه لما يكتب للعبد على السيد من العتق إذا أدى ما فورق عليه ، ولما يكتب للسيد على العبد من النجوم التي يؤديها في محلها وأن له تعجيزه اذا عجز عن اداء نجم يحل عليه .

والبريرة^(١) به ، دونه لوقاديه ودونه امونيه ، دام عزهن ، لأسيريهن ومملوكيهن عزوز ، ويعرف برود ريقه بن معمر العربى ، واحمد اللوقى ، على حريتهما منهن بخدمتهما جميع الغرس المعلوم للدير المذكور بحومة برالس ، فى حيز قرية أوليش ، على أن يخدموا الارض المذكورة مدة خمسة أعوام متوالية ، من تاريخ هذا الكتاب ، فى كل عام منها بالكشف والحفر والثنى والتثليث ، ويطبعا المواضع بقضبان الزرجون^(٢) ، وعليها القيام بالزبار^(٣) طول المدة . واذا قام المفاطمين المذكورين بالخدمة والعمارة حسبما وصف يصيران أحرار كسائر أحرار المسلمين أهل ملتتهما ، فى مالهم وعليهم ، وإن تهربا أو أحدهما فى طى المدة المذكورة ، أو عجزا عن اكمال القطيع الموصوف يخسرا ما يتقدم لهما ، ويردهما راهبات الدير للأسر كما كانا أولا . وتاريخ هذا الصك عشر نونبر عام خمسة وثمانين ومائتين وألف للصفر اه .

ومثله صك آخر للابطيشة المذكورة بحق أسرى مسلمين هم : محمد المنارى ولد

(١) La Piora وهى وظيفة فى الدير

(٢) الزرجون جمع زرجونة وهو قضيب الكرم ويقال له الشكير وجاء فى المخصص لابن سيده عن ابن قتيبة ان الزرجون آت من الفارسية وانه فيها زركون بالكاف ومعناه الصفرة كلون الذهب وهذه اللفظة معروفة فى سورية ومنها جاءت الى الاندلس (٣) هو تقليم الكرم وهى لفظة معروفة فى سورية بهذا المعنى يقال زبر فلان كرمه وقد وصلت الى الاندلس من أهل الشام والحال انه ليس فى كتب اللغة هذه اللفظة بهذا المعنى بل فى اللغة زبر البر زبرا طواها بالحجارة وكذلك زبرت الكتاب قرأته وزبرته ككتبته وقيل انه النقش فى الحجارة . والزبور الكتاب المزبور . والمزبر هو القلم . ثم ان الزبر يأتى بمعنى الزجر ولم نجد فى ما راجعناه من كتب اللغة فعل زبر بمعنى قطع وانما فسروا قوله تعالى (فتقطعوا أمرهم بينهم زبرا) بان الزبر هى القطع جمع زبرة وهى مثل قوله تعالى (آتونى زبر الحديد) أى قطع الحديد وفى بلادنا لبنان يقولون للنجل زوبر وليس فى كتب اللغة بهذا المعنى وانما هى فى اللغة : الداهية فلعل هذا المعنى لهذه المادة دخل الى العربية الشامية من إحدى اللغات السامية التى كانت فى الشام قبل الفتح

القنّان ، واحمد الذي كان لدون ميقاتيل دى رنالش ، وعمر بزاره ، يعرف بابن احمد ابن جامع الصنهاجى ، وعلى الرمنقارة الغمارى على حرية أنفسهم ، وذلك بالخدمة مدة ثمانية أعوام متوالية فى جميع الكرم المعلوم بحومة قرية أوليش ، (إلى أن يقول) وان هربوا أجمع أو أحدهم ، أو خالطوا قوم سوا ، أو وجدوا فى سرقة ، يخسروا ما يكون لهم ويرجعون للأسر الخ ، وتاريخه ست وثمانون ومائتان وألف .

ومثل ذلك هذا الصك :

قاطعت الجلييلة دونة قلنبة ابنة الوزير الأجل دون غطار فرنندس أدام الله عزتها مع يعيش الخياط بن احمد الغرناطى ، على حرية أسيرتها أم الهدى الجلياقية ، بمائتين مثقال فنشية وثمانية مثاقيل ونصف ، صرف خمسة عشر ديناراً كل مثقال ، ليبنى يعيش المذكور بأم الهدى المذكورة ، ويتخذها زوجته ، ويخدمان بطليطلة فى الذى يليق بهما دون رقيب عليهما ولا ثقاف ، يأخذان لأنفسهما فائدهما وعائدهما قل أم كثر ، ويؤديان الفدية المذكورة ، وذلك مثقالين اثنين كل شهر ، (إلى أن يقول) وإن لم يتكمل لها ذلك بتمام الشهر الثالث ، حاشا مرض يتن يمنعهما عن الخدمة ، أو هربا جميعاً أو خالطاً قوماً سوا ، أو باتا بخارج طليطلة بغير أمرها ، أو شرب يعيش المذكور خمراً^(١) ، يخسران ما يتقدم لهما مدفوعاً ، وترجع أم الهدى للأسر كما كانت أولاً ، ويؤدى يعيش الفدية على التنجيم ، وإن عجز عن التأدية فقد فوّض للجلييلة دونه قلنبة التقبض على جسمه ، ولا تسرحه إلا اذا أنصفها ، وعليه أن يهدى لها فى كل عيد من ثلاثة أعيادها هدية ، دون عذر ولا تأخير ، وأن يخيّط لها^(٢) بدون أجره لنفسها خاصة دون غيرها . وتاريخ هذا الصك ديجمبر عام ثلاثة وتسعين ومائتين وألف .

(١) من النسكت اللذيذة ان هذه الدونة النصرانية تشترط على رقيقها يعيش المسلم

ان لا يشرب خمرًا وان شرب يرد الى الاسر

(٢) لأنه خياط كما تقدم

ثم ضمن يعيش المذكور على بن على الفبري بخمسة مئاقيل ، و ابراهيم بن يحيى خمسة مئاقيل ، وزينب ابنة الحاج خمسة مئاقيل ، وقاسم بن احمد الحضرمى الاشبيلي خمسة مئاقيل ، ولب بن نصر القزاز خمسة مئاقيل ، وابنة سليمان التى كانت لابن يعيش خمسة مئاقيل ، وميمونة ابنة يحيى المظى خمسة مئاقيل ، وابنة عبد الحق الانصارى من مجريط ^(١) خمسة مئاقيل ، وفاطمة ابنة احمد الانصارى من وبدة ^(٢) خمسة مئاقيل وابن مفرج من مرشانة ^(٣) مقاطع ^(٤) ابى يوسف يعقوب البرجلونى اربعة مئاقيل ومحمد ابن احمد بن غرغل الحياط مقاطع اسحق الشنترينى خمسة مئاقيل ومحمد عبد الرحمن الصفار مقاطع ربه بن قفاجة ثلاثة مئاقيل ، ويوسف ابن حسن الغمارى القزاز مقاطع روبس بن دون روى ثلاثة مئاقيل ، وعلى بن يوسف البهلى ثلاثة مئاقيل ، وفاطمة ابنة محمد مقاطعة امثليجة الحكيم اربعة مئاقيل ، و ابراهيم ابن مالك الفران مقاطع ربه بن قسيم السوفر خمسة مئاقيل ، و ابراهيم بن عمر الاشبيلي مقاطع ابى اسحق بن الصباغ مئاقيل ، وحسين الصباغ بن على الاشبيلي مقاطع ابى الربيع بن صدوق مئاقيل . فضمن المذكورون ما ذكر عنهم فى يعيش المذكور لسيدته المذكورة ، وذلك على شرط انه إن يهرب يعيش فى طى القطيع فوجه ^(٥) ولم يحضروه لها فعليهم غرم ما ضمنوه فيه لها .

وهناك صك مقاطعة لراهبة بدير شنت قلمنت لمملوكتها فطيمة بنت عمر على النحو المتقدم .

ومما يستجلب النظر ، و يطلع به القارىء على اصطلاحات النصارى فى ما يكتبونه بالعربية فى ذلك الوقت هذا الصك :

كتاب معاوضة صحيحة تكتب باسم الله تعالى وحسن عونه بين السكندتور ^(١)

(١) Madrid (٢) Ubda ويقال لها ابدة أيضاً

(٣) Marcina (٤) مقاطع أى مكاتب بالفتح

(٥) أى اعلاه (٦) Comanador

دون جيل الذي هو الآن كمندتور دار شنت ياقب^(١) للاصيطال^(٢) ، وعلى حبوسات
الرتبة الافرايرية^(٣) بها وبين الابطيشة الجليلة دون سيسيلية التي على دير شنت
قلمنت أنماهم الله الخ .

ولما كان اليهود في كل مكان وكل زمان يتعاملون بالدين ، ففي هذه المجموعة
صور مئات من السندات المالية أكثرها لهم نذكر منها بعض أمثلة : للأمين أبي الحسن
زيره بن ربي بن أبي يوسف أعزه الله ، قبل دون بطرو البرقنطى ، وقبل زوجه لبعه
وفي مالهما وذهمتها ، وعلى جميع أملاكهما وأحوالهما كلها حيث كانت وعامت لهما
ديننا لازما وحقا واجبا ، سبعة مثاقيل ونصف ذهباً فنشياً الخ

ومثال آخر : لأبي سرور فرج بن أبي عمران مرال الاسرائيلي ، قبل دون غرسية
غليالم شبرين القنق^(٤) دون غرسية الذي كان من قاعدة شنته مريه وهو بعل
مريه لنبرت^(٥) من ر بوض الافرنج ديننا لازما اثني عشر مثقالا وثمان فونشية لانصافه
من ذلك شهرين اثنين تاريخ هذا الكتاب ، وداخل ضامن غارم عنه في ذلك الدون
ديمق انطالين البطير بن دون انطالين ، من ر بوض الأفرنج ، وإن كانت قلمية في ذلك
فيكون عليهما على مالهما ، في تاسع يوم من شهر مارس سنة تسع وخمسين ومائتين
للصفر اه . وتحتته الشهود

ومثال آخر : لأبي عمر بن الشيخ أبي سليمان بن أبي عمر بن نجميش الاسرائيلي
قبل الوزير دون يبطروه يوانش ، وقبل زوجه الجليلة دونه طريشة^(٦) بنت الوزير
القاضي دون جوان بونش أعزها الله ، واجب خمسون مثقالا فونشياً لينصفاه دينه

(١) Santiago (٢) Hospital

(٣) الرهبان وفي المغرب يقولون لهم افرايريلية وهي محرقة عن افرايرية واصل
معناها الاخوان

(٤) Canonigos في الترجمة الاسبانيولية

(٥) Lonbert (٦) Thérèse

يوم فصح شنت ميقاتيل الآتى لتاريخه ، وإن عجزوا عن انصافه إذ ذلك يغرّما له قوط رباعى كل يوم يجوز بعد الأمد المذكور ، وإن طلبا منه يميّز يغرّما له قوط خمسة مثاقيل ، وبظهور هذا الكتاب وبعد فسرهما عليهما فى رابع وعشرين ابريل عام ستة وثمانين ومائتين وألف للصفر اهـ . ثم الشهود

وفى هذه المجموعة صكوك من أنواع متعددة ، منها وصايا ، ومنها رهون ومنها مصالحات ، ومنها صكوك شركات ، ومنها مزارعات ، وما أشبه ذلك . لنذكر منها صك مزارعة على سبيل المثال ، وهو هذا :

أنزل القس ماير ديمتق المستعربى من كنيسة شنت مارتين ليوان فرنندس فى الأرض المعلومة له بحومة جبل حمارة ، عمل طليطلة حرسها الله ، حدها فى الشرق غرس يبطرو مرتينس ، وفى الغرب أرض بيضا ، وفى القبلة رأس جبل حمارة المذكور ، وفى الجوف غرس غنصالبه الجزّار ، فى أرض القس المذكور بالمنصفة ، وذلك بشرط يأتي ذكره بعد هذا ، ليفترسها يوان المذكور بقضيب الزرجون ، ويعتمر بالزبر والحفر والثنا فى كل عام ، مدة خمسة أعوام ، أولها تاريخ هذا الكتاب الأعوام المذكور ينقسم الغرس على ثلاثة أثلاث ، يأخذ صاحب الأرض الثلث الواحد يأخذه الخيار فى أحد الجانبين ، والمفترس الثلثين متصلين عن اغتراسه واعتماره . فى أول شهر مارس من سبعة وتسعين ومائة وألف من تاريخ الصفر اهـ .

وهذا الاصطلاح بقولهم « أنزل » فلان لفلان فى الأرض الفلانية على شرط كذا وكذا مستفيض فى هذه الصكوك

ومن غريب هذه الصكوك صك ما يتضمن استرهان الأسارى والتعامل بهم كأنهم من جملة الأموال : أشهد دون مرتين فرنندس القرمادى بن دون فرنندو القرمادى وقفهما الله على نفسه شاهداً آخر هذا الكتاب أنه قبض الآن من أبى الحسن بن يامن بن أبى اسحاق البرجلونى الاسرائيلى أعزه الله الثلاثة اسارى الذين استرهنهم لدونه أورابونه زوج فيدلقه عن دينه المترتب له قبلهما ، وهم الأسارى

سليمان الذي كان لدون ميقاتيل خريبنش ، وعبد الله اللوشى الكوسيج^(١) ، ويوسف الغازى الصغير ، الذين قيمتهم خمسون مثقالاً فونشياً ، صرفاً طيباً ، وصارت عنده الأسارى المذكورين . وفى ملكه ، وعلى شرط وربط أن يصرفهم لأبى الحسن بن يامن المذكور ، متى ما يطالبه بهم . ويدوم أخذهم منه على كل حال من الأحوال ، وإن عجز عن احضارهم له عندما يطالبه بهم فليغرم له قيمتهم الحسين مثقالاً . سادس عشر أو كطوبر عام ثمانية وسبعين ومائتين وألف للصفر . ثم الشهود اه .

ومن الصكوك المتعلقة بأسارى المسلمين ما يأتى :

ضمن للأبداشة^(٢) الجليلة دونه لوقاديه فرنندس التى على راهبات دير شنت قلمنت ، ادام الله كرامتها وجه أسيرها احمد بن يوسف الرحوى الأسمر من يوسف والد المضمون أحمد المذكور ومريم ابنة محمد زوجة يوسف والدة أحمد المضمون ويوسف بن محمد المعروف الشقيق ، ضمان وجه واحضار ، على شرط أن يمشى أحمد المضمون المذكور مسرّحاً من الثقاف من الآن لتام أربعة أعوام . فان هرب فى طى الأعوام المذكورة ولم يحضروه لسيدته المذكورة على الحلول من هروبه ، فعلى الضمان المذكورين غرم مئة مثقال فنشية ، صرف كل مثقال منها خمسة عشر ديناراً ، وعلى المضمون المذكور أن يعطى لسيدته الابطيشة المذكورة فى كل شهر طول

١ (١) الكوسج بفتح السين الذى لحيته على ذقه لا على عارضيه وهى لفظة فارسية وهو فى العربى الأثط ولقد كتبوها هنا بياء وهو خطأ ولكن الأندلسيين كانوا يتكلمون بالامالة ويقولون للحكم مثلاً « الحكم » بالكسر وللإمام الأوزاعى الامام « الأوزاعى » ويقولون « سنه » بكسر السين والنون بدلاً من « سنة » بفتحهما ولفظهم هذا أشبه بلفظنا نحن فى بر الشام ويقولون « زمان » بكسر أوله ويقولون « فرقد » بكسر القاف ويقولون « كتيب » أى « كتاب » ويقولون « برى » بكسر الباء بدلاً من « برى » بالفتح ويقولون « خمسمية » كما نقول نحن فى سورية لا خمسمية وهلم جرا

(٢) بالترجمة الاسبانولي Abadisa ولعلها الابطيشة التى مر ذكرها أو تقرب منها ومعناها ظاهر وهو الراهبة الكبرى

الأربعة الأعوام المذكورة مثقالا واحداً ، شهراً بعد آخر إلى تمام الأربعة أعوام ، دون مطل ولا تسويف بوجه ، وفي الشهر الذي يعجز المضمون المذكور عن أداء المشاهرة المذكورة فعلى الضمان المذكورين إحضاره لسيدته المذكورة أو يغرّموا لها المشاهرة المذكورة ، وإن عجزوا عن غرم المائة مثقال المذكورة أو عن المشاهرة المذكورة ، فقد فوضوا له وللمستظهر بهذا الرسم التقبض عليهم وتقفهم في ثقافها ، ولا تسرحهم منه إلا إذا أنصفوها من الضمان المذكورين من الجائز عليهم من المشاهرة المذكورة ، دون أمر حا كم بوجه من الوجوه . في العشر الاوسط من شهر ديجبر سنة ثمان وتسعين ومائتين وألف للصفر . والشهود : محمد بن عبد الرحمن ابن محمد ، وعلى بن يحيى بن محمد الانصارى

ومثله صك تضمن به عائشة ابنة احمد السكونى ، زوج داود الأسمر بن سليمان ، أسير دون غنصالبه الفونش بن دون الفونش بيطروس سرباش^(١) وذلك زوجها المذكور داود ، ضمان وجه واحضار ، على شرط أن يمشى الاسير داود ويتصرف في أشغال سيده ، حينما يأمره بالحاضرة والبادية ، فان هرب ولم تحضره زوجته فقد فوضت له التقبض عليها ، وتثقيفها في ثقافه بدون أمر حا كم . وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر يونيو من عام خمسة وعشرين وثلاثمائة وألف للصفر ، وشهوده احمد بن محمد بن احمد الأنصارى ومحمد بن عبد الرحمن بن محمد

ومثله ضمان نزهة بنت سعيد الاوريولى^(٢) ، ووالدتها عايشة بنت سعيد الحداد من لورقة^(٣) . وجه زوجها احمد الحداد بن على ، نحو سيده دون غنصالبه الذي مر ذكره ، ضمان وجه وإحضار . وإن هرب المضمون فتغرّم نزهة وعائشة خمسمائة مثقال من البيض . وتاريخ هذا الصك حادى عشر يونيو عام خمسة وثلاثين وثلاثمائة

Servatus (١)

(٢) نسبة الى اوريولة Orihoala

(٣) Lorca

وألف ، وشهوده : علي بن أحمد بن حسن بن عبد الله الأنصاري وعلي بن قاسم بن علي بن الصيقل الانصاري^(١)

ومثله :

اعترفت شمسي^(٢) بنت لب الفخار المعروف الغزيل^(٣) وبنت عائشة المعروفة الروبية اعترافا صادقا أنها تضمنت وجه زوجها شعيب الرحوي بن محمد المعروف بالمطيرش وحفيد غالب السمار نحو المطران الأعز الأكرم دون غتار غومس^(٤) ضمان وجه واحضار على النمط الذي تقدم ، وتاريخ هذا الصك الخامس والعشرون من شهر ابريل عام ثلاثة وخمسين وثلاثمائة وألف ، وشهوده : أحمد بن علي بن محمد ، ويوسف ابن قاسم بن يوسف الانصاري وابراهيم بن أحمد بن ابراهيم .
وهنا صك وقف يجدر بالنظر :

وقف الدياقن مرتين من كنيسة شنت مرية أم النور بطليطة حرسها الله ، في مجلس القضاء أتماه الله بالدوام ، بين يدي الوزير القائد عمران ، وفقه الله ، عن تقدم الوزير الجليل القاضي الأعلى ، أبي الحسن حاتم ابن حاتم ، أدام الله توفيقه وتسديده وذكر ان الشنيور يوان رودميروس في أيام حكمه الحضرة المذكورة ، أمر لشانجة قزلون بدار بحومة القاعدة المذكورة ، وحازها وسكن فيها ، إلى مدة وفاته ، في خدمة السلطان واستظهر بعقد بذلك ، فأعذر إلى الدياقن المذكور ليستظهر بكتاب من

- (١) يكثر ذكر « الأنصاري » في عرب طليطة وهو يؤيد ما روى من كون أكثر قبائل الاوس والخزرج لأول فتح الأندلس نزلت في طليطة ونواحيها
(٢) يلزم أن تكون « شمسه » ولكن الأندلسيين يتكلمون بالامالة كما قلنا فالكتاب كتب الاسم بحسب ما كان يلفظ عندهم وقال « شمسي » والآن في سورية يلفظون « شمسه » كأنها « شمسي » الا في أماكن معلومة لا يتكلم أهلها بالامالة
(٣) حقها ان تكون « الغزال » ولكن الامالة الأندلسية جمعاتها « الغزيل » وفي

الترجمة الأسبانية Algazil

Gitierre Gomez (٤)

الشنفور المذكور ، إذ لا مقنع في العقد ، فرغب الى الوزيرين الجليلين القاضى الأعلى أبى الحسن حاتم ، وصاحب المدينة زيد بن حارث ^(١) . أعزهما الله ، ليتفضلا عليه بخطاب منهما ومن القونشلى ^(٢) أبقاهم الله ، إلى الشنفور المذكور . فأدنى له بذلك ، ثم بعد ذلك أحضر الدياقن عند من وقفه الله مرتين ^(٣) الناظر ، وبيطره ناغروه ^(٤) وبرمندة بلايس وبيطره بلايس ^(٥) ، وخلف بن رزق ، وعبد الله بن ماضى وشهدوا عنده في مجلس نظره ، وبمحضر من الحاكم مرتين غرسيس ، انهم أشهدهم الشنفور يوان رودميروس وبأيديهم خطاب لطيفى ^(٦) الى الوزير الجليل القاضى الأعلى أبى الحسن حاتم ، والوزير الجليل صاحب المدينة أبى زيد بن حارث ، أعزهما الله في الدارين ، اللتين قلت لى أنا أعطيت الواحدة لشانجة ، والأخرى لميقيابل ، فثبت عندهما ، وقفهما الله ، ذلك وأمضياه ، وأنزلا الدياقن المذكور في الدار . وتاريخ هذا الصك شهر مايو سنة ثلاث وخمسين ومائة وألف لتاريخ الصفر . ومنه يعلم أنه في ذلك التاريخ أى بعد أخذ الاسبانيول لطيطلة بنحو من مائة وسبعين سنة كان يوجد فيها قضاة من العرب أو المستعربين ، وكان صاحب المدينة أيضاً منهم .

ومن الصكوك التى استرعت نظرنا حكم يتعلق بصداقات الامبراطور الاذفوناش

السادس جاء فيه :

فلما وقف الوزير القاضى المذكور مع من ينزل اسمه أسفل هذا ، من أهل الشورى مع اسمه أدام الله عز جميعهم ، على جميع ما تقدم ذكرهم ، من احتجاجها ، وعلم ما استظهر به كل واحد منهما ، من فوائد وأصول ما بيده ظهر لهم دام عزهم أن الامبراطور قدس الله روحه تصدق بما كان له في القرية المذكورة على الدير المذكور

(١) كان العرب يسمون والى البلدة من قبل السلطان بصاحب المدينة

(٢) فى النص الاسبانى Concilio

(٣) Martin (٤) Negro (٥) Pelayz

(٦) أى لاتينى العبارة

(إلى أن يقول) ولما يعلم علماً صحيحاً أن أغلب قرى مدينة طليطلة حرسها الله لم تصرف لأربابها المالكين الآن لها إلا بعطية . . . أو بعطية من تقدمه من سلفه الشريف الكريم رضى الله عنهم جميعهم دام عزهم ، أن يحملوا القرية المذكورة محل غيرهم من القرى المعطاة من عندهم ، رضى الله عنهم فأوجبوا حكماً منهم من السنة للدير المذكور لتكون له مالا وملكا على مقتضى السك العزيز المؤرخ المذكور ، وكل استدعاء استظهر به التكلم عن ورثة عبد الملك بن هارون رحمه الله وأكرمهم اسقطوها لوجوه كثيرة اهـ . وفى الآخر يقول : وفى الأصل الذي انتسخت هذه النسخة منه أسماء الحكام أهل الشورى الذين حضروا الحكم المذكور وأمضوه أعز الله جميعهم . بخط عجمي : اغوغنصالبة^(١) أرسبيسبو طولاطانة برماط اسبانية^(٢) وبخط عجمي : اغوديمنش ارچيديا قنّش مجريط . وبخط عجمي : اغوجرنانش برشتر طولطانش كوفورم^(٣) . وبخط أعجمي : اغوبطروش ديس القائد كوفورم . وبخط عربى : سلمون بن على ابن وعيد . وخير بن شلمون بن على بن وعيد . وخالد بن سليمان بن غض بن شربند وبخط عربى : انا فاحتش الأسقف لـكورة لبله^(٤) خيرها الله ، ويوشاب الارچقش ابن منصور حضر ذلك . ويوشتبش القس بن عبد الملك . وباطره بن عمر بن غالب ابن القلاس . اشتابن بن يليانس .

انتهت النسخة وذلك فى شهر ابريل عام اربعة وعشرين ومائتين وألف للصفر .
عمر بن عبد الرحمن ، ويوسف بن عبد العزيز ، ومرتين بن حسن
ابن عبد العزيز الخ .

ويوجد جم من الاحكام على هذا النسق ويظهر ان ملكتهم فى العربية

(١) Ego أى أنا

(٢) اسقف اسبانية الأعظم

(٣) Conforme أى مطابق

(٤) Niebla

أخذت تضعف بمرور الأيام فتجد صكوكا وأحكاماً كثيرة ملأى من الخطأ واللعن مثلاً :

كانت قرية دار الخازن من قرى الحاضرة طليطة حرسها الله من إمام المسلمين معطلة الناعورة ومشرعها واقفة ، فوق اتفاق أهل القرية المذكورة من المدرجين^(١) ليعمروها ، وإقامة ما وهى منها ، وتجديد ما عهد لها ، وكان بها حبسان أرض بيضا للكنيسة شنت لوقادية الخارجة عن الحاضرة المذكورة ، وشنت مرتين بها عرض المدرجون واللايقون على الخدام بالكنيستين المذكورتين ، عرضهم فى إقامة الناعورة وتجديد ما وهى منها ، فادعوا عندهم بقلة ذات اليد من أنفسهم ، ومن رسوم الكنيستين ، فرأى المتقدمون بالذكر اعراض ذلك ثانية على المطران الفاضل ديمنه برننده ، كفيل البيعة المقدسة أدام الله توفيقه وتسديده لما إليه تفويض الحبسان ، والنظر من الديارات ، وانه رأس الإمامة بالقاعدة شنت مرية ، أم النور بالحاضرة طليطة أدام الله حمايتها فظهر إليه ومن حضر قعودته^(٢) من أئمة النظر فى ذلك ، وأمر السالى أمره أن يعطى هذين الحبسين لمن يعمرها باسم المساقاة إلى مدة الخ وهذا كتاب صلح :

هذا كتاب وقع الاصطلاح عليه ، وجرى الاقتصار اليه ، ما بين هند بنت جبران وبني أخيها الوزير ماير تمام رحمه الله غرسية وأولياليه ومريه ، على ما يأتى ذكره بعد هذا ، وذلك أن يعطى غرسية لهند عمته المذكورة جميع حصته فى جنان أبيه الخلف له ولأخته المذكورين المعروف بعهد المسلمين بجنة الحنشى ، بربض طليطة وبمحومة مرج القاضي الخ .

(١) تتكرر كثيراً فى هذه الصكوك لفظة « المدرج » ، و « المدرجين » وفى الترجمة الأسبانية التى بازاء الأصل العربى تفسر بلفظة Racionero
(٢) هكذا وجدنا هذه اللفظة والاشبه أن تكون محرفة وأن تكون « قعودته » فالقعوده هى المجلس وأما القعدودة فلم نجد لها

ومن الوثائق التي اطلعنا عليها عقود أنكحة كالذى يلى :

كتاب إيجاب واختطاب ، وعقد نكاح وارتباط ، أمر بعقده والاشهاد على نفسه بجميع ما فيه دون ديمنه بطريس حين مراهة^(١) الخاتمين ، وبدل العربانين^(٢) بعد تقديسهما بينه وبين دونه لوقادية التي كانت زوجاً لدون رودريقه دمرسيه عن بذمتها دونه يوشته البكر التي في حجرها ، وتحت ولاية نطقها ، لتكون دونه يوشته المذكورة لهذا دون ديمنه بطريس المذكور زوجاً سنية ، وصاحبة مرضية ، كالذى توجبه الشريعة المتتولية ، وتحط عليه الديانة الحوارية ، وعلى أن هذا دون ديمنه بطريس المذكور أوجب لخطيبته المذكور عن الأزواج بها يمين الله مهرأ لها عشر جميع ماله أثاثاً وعقاراً ، حيث كان ، وابن علم ، وعلى أن ينقدها أيضاً عند الابتناء بها هدية موهوبه لها . وذلك خلدى^(٣) ، وفنك^(٤) ، ورداء ، وقناع ، وخف ، وجورب ، تفعل في جميعه بحول الله عند ذلك ما وافقها كفعل ذى المال في ماله ، وجميع ما يكتسبه الخطيبان المذكوران من وقت ازدواجهما فانه يكون بينهما سوية بالمناصفة والاعتدال إن شاء الله ، والتزم الخطيب المذكور احضار الهدية المقدمة الذكر ، والافاذ بها لخطيبته المذكورة ، عند الابتناء بها يمين الله وتوفيقه . والتزم التماهران المذكوران أيضاً إكمال ذلك كله بحول الله بعد أن قبض كل واحد من

(١) المراهقة المقاربة

(٢) العربان والعربون بضم أولهما والعربون بفتح الأول والثاني هو ما عقد به المبايعه من الثمن أو هو ان يعطى المشتري شيئاً من الثمن أو المستأجر شيئاً من الاجار ثم يقول ان تم العقد احتسبنا وان لم يتم فما أخذته هوك . ونحن في الشام نقول العربون والعامة تقلبه فتقول العربون . ويظهر ان الأندلسيين استعملوا العربان وهو صحيح فصيح ومن العادة في الزواج عند النصارى ان يتعاطى العروسان الخواتم والعربون أو العربان وهذا قبل البناء

(٣) في النص الاسبانيولى Unos Pendientes

(٤) في النص الاسبانيولى Una Alfaneja colcha

الخطيبين خاتم ثابتة عرباناً لما وقع الاتفاق عليه ، والارتباط إليه ، بتأييد الله ، مما ذكر فوق هذا ، بعد المعرفة منهما بقدر ما ارتبط اليه المتماهرين المذكورين ، على سنة النصارى في ازدواجهم الجياز عندهم ، بعد أن أعلمت الدونه يوشة المذكورة بذلك كله ، ورضيت به ، وأشهدته أيضاً به على نفسها ، وذلك في اليوم الرابع والعشرين من شهر مارس سنة ثلاثة وعشرين ومائتين وألف للصفر ، ووقع الاشهاد اليوم الخامس والعشرين من الشهر المذكور .

ومن الوثائق التي يستدل منها على رسوخ الثقافة العربية في طليطلة صك وصية للقس ماير^(١) عبد العزيز بن سهيل يقول فيه :

لما مرض القس ماير عبد العزيز بن سهيل رحمه الله المرض الذي توفي منه أمر بكتب وصيته وإنفاذ متضمنها على أيدي النايه^(٢) القس وماير قرشبول من شنت مرتين ، ويحيى بن عبد الكريم ونسخة الوصية كذا :

بسم الله الرحمن الرحيم

هذا ما أوصى به القس ماير عبد العزيز بن سهيل ، وهو بحال الصحة والجواز والطواعية ، مؤمن بالأب والابن والروح القدس إله واحد ، وبالسنبله^(٣) الذي هو وثيقة الايمان وبالأناجيل الأربعة ، وبما أمر به الحواريون ، والآباء المقدسون ، فأوصى إن حدث به حدث الموت أن يعطى للوقادية الساكنة معه ، والخادمة له ، جبل الغرس الذي عند الطريق ، بدار الخازن ، وثلاث الزرع ، وسبعة مثاقيل مرابطية عن دويرة كذا (إلى أن يقول) : وما يبقى يعطى عن روحه لقسيسين أو ثلاثة من أصحابه عن أربعين مسّة ، وما بقي يعطى للمساكين ، وعن لبنان للكنائس ، وكرم الغندري يكون باقياً في أيدي الأوصياء وما قام فيه يخرج منه بما يُخدم . وما فاض يكون منه خمسين رباعاً والغير يكون منه الثلث في زيت ولبان وحطب ، والثلث

الثاني للأسرى ، والثالث للمساكين . وجعل هذه الوصية والعمل بها إلى يحيى قرمانه ، والقس دون قرشتوبل ، والقس النايه . ليكملوا ذلك حسب ماوصفه . ومن مات منهم يترك من يقوم مقامه عن خدمة الكرم . وكتب في يوم الثلاثة الثامن من شهر ديجمبر من عام ثلاثة وستين ومئة وألف . فأنفذ الأوصياء جميع ما أمر به في هذه الوصية ، وما أمر به في الكرم المعلوم له بدار الخازن . وقد يفسر فيها . فلما بقي الكرم بأيدي الأوصياء مدة ثلاثة أعوام ، واعتمروه عمارة جيدة ، لم يكن فيه فائد للشرائع والأسرى والمساكين ، حسب ما كان ظنه الموصى رحمه الله واعتقده فيه ، فلما صح عند الوزير القاضى أنى الاصبع بن لنبطار^(١) وقفه الله ، قلة فائدته ، وأنه على غير ماظنه الموصى فاعتقده فيه ، أخذ في ذلك مع من وجب الأخذ معه فيه ، من كبار مدينة طليطلة من المدرجين والمستعربين والقشتيليين ، فرأى الوزير القاضى المذكور معهم أحباس الكرم المذكور على قاعدة شفته مرية ، بحضرة طليطلة ، أدخلنا الله في شفاعتها ، لما ظهر إليهم من قلة الفائدة العائد إليها ، وكثرة مؤنها بعد رغبة جميعهم إلى الأوصياء ، والتحمل عليهم في ذلك ، فاسعفوا الرغبة ، وصح احباس الكرم المذكور ، على القاعدة المذكورة عن شرط على أهل القاعدة ، أن يكون اسم القس ماير عبد العزيز بن منصور رحمه الله في جملة أسماء القونقين المتوفين بالقاعدة المذكورة حسب رتبهم وسيرهم الخ ، وتاريخ هذه الوصية مع حكم القاضى شهر يوليويه من سنة سبع وستين ومئة وألف . وبعد ذلك الشهود منهم من هو وضع شهادته بالعربى ومنهم من هو واضح شهادته بالأسباني

وهذه وصية ثانية :

هذا ما أوصى به وعهد بتنفيذه ، حسب ما يأتى الذكر فيه الوزير القاضى دومنقه انطولين ، أعزه الله وهو عليل في جسمه وثابت في عقله وذهنه مؤمن بالأب

والابن والروح القدس الله واحد ، ومعتقد بما بشر به الحواريون ، ووصفه الأنبياء المختارون ، خشية الموت ، وحلول الفوت ، الذى لا بد منه ، ولا محيص لأحد خاق الله عنه ، فأول ما أمر به شفاه الله أن يمثل بعد عينه إن توفاه الله تعالى ، أن يزين على أقباره حين دفنه ، ومدة الثلاثة أيام بجميع أئمة البلد من أهل الكنائس بعد اندابهم بمن حف بهم من أساقفة ومدرجين ، على حسب رتبهم ، وإن كان المطران حاضراً فيندب ، وله الأجر والثواب إن يحضر ويزين مع من حضر مدة الثلاثة أيام المذكورة ، و بعد الثلاثة أيام فليستمر مدرجين كنيسة شنته لوقاضية ، التى داخل المدينة بالتزين إلى تمام تسعة أيام . وأمر أن يعطى للمطران الأجل أكرمه الله خمسة مثاقيل ، وللأسقف دومنه يوانس المرشانى مثقال وللأسقف دومنه فلقيس مثقال فينا الخ ، و بعد أن عدد جميع ما أراد الايصاء به بالتدقيق من عقار ولباس وطعام ومال صامت وناطق ، ذكر بأن يخرج جميع ما ذكر من ثمن غنمه وبقره ودوابه ، ورماكه وخنازيره ، ومن ماتتاقى ومن الكاس الصغير الفضة ، وأمر أن يعطى ليوان مستعرب الكاب ، وما يبق بعد هذا كله يكون لأخته دونه مريه و بنتها

وفى وصية أخرى للمسماة دونه لوقادية بنت يوانس ، بعد ذكر الديباجة المصطلح عليها فى أول الوصايا ، وذكر جميع ما أرادت توزيعه على الكنائس والقسوس والصواحبات تقول : وأمرت أن تكون الأسيرة عائشة التى لها فيه النصف تُرد نصرانية إن هى شاءت وتنصف دون غرشييه عن نصفيته من ثمنها بما اشترت ، والنصفية خمسة مثاقيل من مالها ، وتكون حرة من أحرار النصارى فيما لهم وعليهم ، تصير حيث تشاء وتهوى ، بعد أن تخدم لدون غرسية عام واحد لاغير .

وقرأت فى وصية أخرى من دونه قرشتينة بنت اندراش بعد الايصاء للكنائس وللقسيسين وللأصحاب ولذوى القرابة مايلي :

وعهدت الموصية المذكورة فى أسيرتها مريم زوج عبد الله القزاز ، أن تكون حرة من أحرار المسلمين فى ما لهم وعليهم ، عن عشرة مثاقيل ذهباً فنشياً ، كانت

الموصية المذكورة قد قبضتها باعترافها من عبد الله القزار زوجها المذكور . ولذلك انقطع عن مريم المذكورة جبل الرق ، فتملك مريم المذكورة نفسها ، تنهض حيث تشاء النخ .

وفي أكثر هذه الوصايا يذكر شيء من المال لفكك أسرى النصارى ، فقد كانت الحالة عندهم كما عند المسلمين ، فأصحاب الخير والاحسان ، ولا سيما النساء من المسلمين ، كانوا يوصون بجانب من أموالهم لفكك أسرى المسلمين في بلاد النصارى وكذلك أهل الخير من النصارى ، ولا سيما النساء ، كانوا يوصون بشر من أموالهم لفكك أسرى النصارى في بلاد المسلمين . قرأت في وصية المسمى دون رودريقة شابطورس بن دون شلبطور بن الوزير دون يوان ميغاليس مايلي :

أمر أن يزين عليه في كفنه ، وأيام زيارة قبره ، ودفنه ، في جميع ما احتاج إليه بما يقوم في ذلك ويليق بمثله ، ويكون دفنه في قبر والده دون شلبطور المذكور ، بالقاعدة شنته مريه ، وأمر للقانونيين بها عن دفنه بها ، وعن أن يذكره في صلواتهم ، عشرين مثقالا ، وأمر عن ميشات ^(١) عن روحه مفرقة على أئمة كنانيس الحضرة مئة مثقال ، وأمر عن فك أسارى النصارى العمال في أسر المسلمين خمسمائة مثقال ، وأمر عن قبلانية ^(٢) بالقاعدة شنته مريه ثلاثمائة مثقال ، على شرط أن يقدس ميشة كل يوم عن روحه ، لدى الدهر ، في هيكل من هياكل القاعدة المذكورة ، ويضع انقشار يوه ^(٣) كل عام عن روحه قانونيين القاعدة المذكورة ، كما العوائد وبذلك يصح لهم قبلانية ، يعنى الثلاثمائة مثقال المذكورة ، وأمر لمعلمه ومعرفته القس دون شانبجه ، من كنيسة شنت يوانس ، عشرة مثقالات ، على أن يقدس

(١) جمع ميشة وهى ما يقول له نصارى الشرق القداس

(٢) خدمة كنسية

(٣) هو ما نسميه بالحوّل وبالافرنسية Anniversaire

مدى عام ميشات عن روحه . وفي آخر الوصية بعد ذكر الخيرات كلها يقول :
وقيد فيه عن أمره على يدى والدته ، دونه سقى المذكورة ، ثقة منه بديانتها
وحسن أمانتها ، أنها تفعل فى ذلك كله فعل من يعلم أن الله لا يخفى عليه خافية فى
سماواته وأرضه ، والتاريخ شهر يونوه سنة تسع وأربعين ومائتين للصفر
وفى وصية للدون ملنده فرندس ابن الوزير القاضى يقول : فأول ما أمر به
أن يعطى لمعلمه القس جوان مثقالا واحداً ، ويحل عن روحه الفين ميشه ويخرج
أيضاً من بلاد الاسلام أسير بالغ مابلق بعشرين مثقالا .

وفى وصية للدون غنصالبه خل تاريخها شهر اكتوبر سنة اثنين وسبعين ومائتين
وألف . أمر متى توفاه الله أن يعلم ماله كله ، أصله ومتحركه ، أثاثاً وعقاراً ، دقه
وجلده ، جامده ومتخلخله ، ويخرج منه عن خمسمائة مثقال فونشية ، وتبذل عن
روحه ، الى أن يقول : ويعطى فى استفكالك أسارى من بلاد الاسلام ستين مثقالا الخ
وفى وصية للدون بطره شامجه من جماعة شنت رمان ، وصهر دون جوان اشتا
ابن دى البقال ، يقول من جملة وصايا عدة : وأمر لربة افرايرين قلعة رباح مائة مثقال
فونشية على شرط أن يدفونه الافيرين منها هنا بطليلة بشتنه فليج ، ويزينوا عليه
كما لو كان افرايرى منهم ، وأمر بان يفك زوج نصارى اسيرين فى بلاد الاسلام بما
يقوم فى ذلك

ومن أطول الوصايا التى اطلعنا عليها فى هذه المجموعة وصية للسمى الدون الفونش^(١)
متاوش بن دون متاوش بن دون ميغال بن فرون ، أمر بانه متى توفى يعلم ماله كله ،
قليله وكثيره ، ويبذل عن روحه فى سبيل الله ، وأن يزين منه عليه فى دفنه وكفنه
بما يليق لمثله ، ويكون كفنه من الصوف أرخص ما يوجد للشراء ، ويوقد عليه زوج
قناديل ، يكون زيتهما ربع واحد فقط ، وزوج قناديل أخرى صغار . توقد حيث

يكون جثمانه ، ودفنه يكون بكنيسة شنتة لوقادية ، بقبر جده ، ويزين عليه تمام
 الحسين يوماً ، وتقام العام ، وتكون القناديل لذلك مثل القناديل المذكورة ، ويقدم
 عليه مشيتين في كل يوم من يوم دفنه إلى السابع يوم ، ويفرق على المساكين في كل
 يوم طول السبعة أيام متقال وأمر أن يبتاعوا أوصياؤه المذكورين بعد هذا ملكا
 بمائتين أو ديار مائة وثمانون مثقالا ، وتجبسها زوجه دونه ميورى طول حياتها ويعمل
 من فائدها قبلانية عن روح الموصى المذكور تقديس ميشة واحدة في كل يوم للأبد ،
 وتعمل منه نفرشاريه ^(١) واحد عن روح الموصى في كل عام ، ثم أخذ في توزيع
 تركته على وارثيه ، وعلى من أراد أن يتصدق عليهم ، وعلى السكنايس والرهابين ،
 وجبس أملاكا لوارثيه أن يستغلوها ، بدون أن يكون لهم حق بالبيع ، وجعل شطراً
 كبيراً من ثروته لزوجه دونه ميورى ، وأيضاً الاماء الست اللاتي كن له ثم قال :
 والمسلمتين الباقيتين من مسلماتها تبقى لانصاف الوصية ، ولا يعترض أحد خلق الله
 لدونه ميورى ، والستة إماء المذكورات بوجه قال في هذه الوصية : وميز الموصى
 المذكور أن نبون المسلم والجمفر بن الجمفرين ، وابراهيم الاحول والاسمر والاعرج
 المسمى دومنقه روبيوه وبكر ، اهم لزوجه دونه ميورى صارو لها باتراث عن أبويها
 ولها أيضاً في خاصتها احمدوج السقا ، ابتاعته من مالها المختص بها وقاسم وعلى هما
 للموصى ولزوجه دونه ميورى ، الحظ الذي فيهما للموصى يباع ويبدل منه في انصاف
 هذه الوصية ، وقطيع مريم وفتوش الباقي منه هو لدونه ميورى ، ويكون لها في
 خاصتها اه . نقلنا ذلك لأجل اطلاع القارى ، على كيفية معاملة الاسبانول لأمرى
 المسلمين ، وتاريخ هذه الوصية سادس مايو عام ستة وثلاثمائة للصفر .

ثم اطلعنا على وصية للدونه متاية ^(٢) زوج الدون غنصالبه البطليرسا كنه بربض
 الافرنج من طليطة نصها : بسم الله الرحمن الرحيم وله الحمد وحده . هذا ما أوصت

(١) Anniversaire بالافرنسية

(٢) Matia

به دونه متايه الخ وتاريخ هذه الوصية سادس ديجمبر عام عشرين وثلاثمائة وألف
للاصفر . وفي تاريخ ١١٩١ صك يقول فيه :

اشترى يحيى بن محمد الانصارى ، من دون غليان القس ، لزوجه هند بنت
عبد الرحمن ابن محمد ، جميع الحجرة التى بقرب كنيسة امنيوم شفتوروم ، بمدينة
طليطلة ، حرسها الله ، حد هذه الحجرة فى الشرق قرال لورثة ديمتقه اياس ، وفى الغرب
طريق فيه خرج الحجرة المذكورة ، واليه يشرع بابها ، وفى الجوف دار ولد الشقية
المسلم ، وفى القبلة قرال لورثة ديمتقه اياس ، بثمان مبلغة عشرة مثاقيل من الذهب
الطيب البياسى الخ .

وفى آخر المجموعة صكوك ووثائق خاصة باليهود ، تجد منها سطرأ بالعربية ،
وسطرأ آخر بالعبرية ، ولا جرم أن يهود طليطلة كان لهم شأن عظيم يستدل عليه من
كثرة الوثائق المتعلقة بهم ، ومنها سندات لا تخصى لهم على نبلاء النصارى بأموال
وافرة . فقد كانوا هم المرايين فى تلك الحاضرة ونواحيا ، وكان عددهم كبيراً ، ومن
شاهد كنيس اليهود ^(١) الذى شاهده أنا بنفسي فى مدينة طليطلة ، وهو الذى يعد
من أنفس نفائس الصنعة العربية ، ولا يذهب سائح إلى طليطلة إلا ويشاهده ، علم

(١) الكنيس المذكور بنى فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر وقيل ان الوزير
صموئيل لاوى هو الذى قام بنفقة بنائه ، وكان فى طليطلة عدة كنس لليهود لكثرة
عددهم فيها وأحدها حوله الاسبان الى كنيسة باسم « سان رومان ، اما ظن « توما
تامابو برকাশ Toma Tamayo De Vargas ان كنيسة « صانتا مارية البيضاء ،
أصلها كنيس لليهود وانه معبد قديم لهم وسابق لمعهد النصرانية وانه كان فى طليطلة
جالية يهودية لمعهد المسيح انفرذ احبارها بعدم استحسان الحكم عليه الى غير ذلك فيترجح
كونه تحريصاً وأحاديث ملفقة وربما كان بعض اليهود اخترعوا تلك الرواية من بعد ،
رامينها الى الزلفى لدى الاسبانول بعد ان ملكوا البلد . وعلى كل حال فليس فى كنيسة
« صانتا مارية ، المذكورة ادنى شبه مع هندسة معابد اليهود بل كلها طرز عربى بحت
ان كان فى أقواسها أو فى نقش حيطانها أو فى زليجها أو فى تقسيمها وقد بنيت فى القرن
الثالث عشر مكان جامع كان تدعى الى الخراب

مكانة اليهود المادية والمعنوية في تلك الحاضرة^(١)، وكانت لهم أيضاً بجانبها مكانة علمية أدبية، إذ نبغ منهم العلماء والادباء، وكانوا هم أكثر القائمين بترجمة الكتب العربية إلى اللاتينية والاسبانية، بحيث انه بواسطتهم انتشرت علوم العرب في أوربة في القرون الوسطى. ولذلك قيل ان أوربة لم تعرف علوم يونان رأساً، وإنما عرفت بواسطه العرب.

فلم يخطئ الذين قالوا إن طليطلة كانت واسطة التعارف بين الشرق والغرب، وان العالمين الاسلامي والمسيحي قد تلاقيا فيها. وقال الميسو جوسه P. Jousset صاحب جغرافية أسبانية والبرتغال المصورة:

ان الرسوبات البشرية التي ثبتت في طليطلة، قد جعلت من هذه المدينة متحفاً حقيقياً، لا متحفاً كالمتاحف المعتادة، التي يجمع أصحابها فيها الآثار النادرة، جمعاً مصطنعاً حتى يأتي الناس ويطلعوا عليها، ولكنه متحف حقيقي أوجدته أعصر تبلغ عشرين قرناً، وكل منها ترك أثراً في طليطلة ومن زار أسبانية ولم يزُر طليطلة فيعود كأنه لم يعرف أسبانية. فهي مدينة أصيلة ثابتة بارزة، ليس فيها شيء من المعتاد المألوف الذي ملته الأنفس، بل كل ما فيها أصل جليل يهيم الآثارى والمتفنن. وهي وحدها تستحق سياحة السائح الى أسبانية. ومدخلها قنطرة ذات قوس واحد على نهر تاجه. وعلى هذه القنطرة برج مكتوب عليه أن النهر طفى، فهدم الجسر، فرممه الاذفونش، الملقب بالحكيم سنة ١٢٥٢. ثم اكمل تجديده بريماط أسبانية المطران تينوريو Tenorio سنة ١٣٨٠

وكان هذا الجسر من زمان العرب، بل يظن انه كان من قبلهم. وقد نقل « سلازار دو مندوسه » Salazar de Mendoza الكتابة العربية التي كانت

(١) وكان منهم عند ملوك الأسبانيول وزراء وكتاب، وكان صموئيل لاوى ناظر الخزانة عند الطاغية بطرس الملقب بالصارم، ونفذت كلمته عنده كثيراً وان كان قتله في الآخر

طليطلة

السور القديم

ربض كونا شوله

ربض انيقو

القطر
وادي تاجه

الحمام مارتى



مزبورة على الحجر في هذا الجسر: الله اكبر والصلاة والسلام على جميع من آمن بالله ورسوله محمد ^(١) ونقل السكونت دوموراه de Mora كتابة أخرى مدفونة في باطن الجسر هي هذه: « بنى هذا الجسر بامر ملك طليطلة العظيم محمد سويد المجاشى بطليطلة حرسها الله وانتهى سنة ٢٠٤ للهجرة » ^(٢)

وجاء في نفح الطيب : وطليطلة قاعدة ملك القوطيين ، وهي مطلة على نهر تاجه ، وعليه كانت القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها ، وكانت على قوس واحدة ، تكنفه فرجتان من كل جانب ، وطول القنطرة ثلاثمائة باع ، وعرضها ثمانون باعاً . وخربت أيام الامير محمد ، لما عصى عليه أهلها ، فغزاهم ، واحتال في هدمها . قلنا : أما هذه القنطرة التي يعجز الواصفون عن وصفها فلا يمكن أن تكون القنطرة الحالية ، لأن هذه ليست بهذه العظمة التي ذكروها ، وان كانت جلييلة في ذاتها . وهذه ذات قوس كبيرة واحدة ، مع أخرى صغيرة . وقد كانت القنطرة العربية في مكانها ، ولكن الوادي عند ما طغى ذهب بها ، فرمها الاذفوش الملقب بالحكيم ^(٣) ثم ان تنوريو الأسقف الأعظم برمط أسبانية ، اكمل تجديد البناء كما مر

وعلى هذه القنطرة برج مبنى من سنة ١٤٨٤ ، ونمثال للقديس « سان ايلدفونس » وكتابة من زمن فيليب الثاني . وعلى الضفة اليسرى من نهر تاجه بقايا حصن سان «سرفنده» أو شربند ، كما يقول العرب والفئة المستعربة من الاسبانيول . وهو حصن كان بناه على ذلك الجبل الاذفوش السادس ، فاتح طليطلة ، الذي في

(١) نقلنا هذا عن جغرافية أسبانية والبرتغال المصورة تأليف جوسه Jousset ولم نطلع على الأصل العربي لهذه العبارة

(٢) لم نعثر على أصل هذه الكتابة بالعربي وانما نقول انها غير ممكنة بهذا الشكل .

ونحن نرويها عن جغرافية أسبانية والبرتغال لجوسه Jousset

(٣) Alphonse le Sage

(٤) Ildefonse

أيامه بدأ انهيار دولة الاسلام في الاندلس . ومن جسر طليطلة الى محطة السكة الحديدية مسافة يشرف منها السائح على منظر بديع ، والى الشمال الشرقى من المحطة يوجد بقايا حصن عربى قديم يقال له اليوم قصر « غاليلانه » (١)

فأما أسوار طليطلة فهي موصوفة بالمنعة ومن رأى طليطلة يقول إنها لا تحتاج إلى أسوار ، لمنعة موقعها الطبيعي ، ولكثرة ما فيها من غور ونجد ، فهي في هذا المعنى أشبه بمدينة لوزان في سويسرة ، لا يكاد يجد فيها إلا انسان مساحة مسطحة . تزيد على ٢٠٠ متر بل ترى الماشى فيها يصعد وينزل أبداً ، وربما كانت طليطلة تفوق لوزان في قلة الاستواء ، فإن أكثر شوارعها لا تسير فيها العربات ، ولهذا تقل المركبات في طليطلة ، والناس تنقل أشياءها على الدواب ، فكيفما توجهت في طليطلة تجد جر الأتقال ضرباً من الحلال .

وبرغم هذا فإن الملوك الغابرين قد أحكموا أسوارها ، وجعلوها طبقاً عن طبق ، فجمعت بين المنعتين الطبيعية والصناعية .

ومما لا نزاع فيه أنه مع كل ما بى فيها الاسبانيول على أيدي مهندسين من الفرنسيين والألمان والاطليان ، وما بنوا فيها من الكنائس والأديار والمستشفيات والمدارس وما عنوا بتغيير شكلها العربى ، لا تزال المسحة العربية غالبية على هذه البلدة ، في ضيق الشوارع ، وقلة نوافذ البيوت ، وسعة الدور الداخلية ، وحصانة الأبواب ، وغير ذلك من أساليب العرب في البناء ، ولا تجد الرهبان والراهبات مقيمين في أديار هي على الطراز العربى إلا في طليطلة . وقد نقل دليل بديكر كلمة في حق طليطلة عن الكاتب الافرنسى المشهور « تيوفيل غوتيه » (٢) هي هذه ، وقد أبدع وصفها : « طليطلة فيها من الدير ، ومن السجن ، ومن القلعة ، ومن الحرم الاسلامى ، وذلك لأن العرب مروا بها » . نعم فيها من الدير لكثرة ماشاد الاسبانيول

Palacio de Galiana (١)

Theophile Gautier (٢)

فيها من المعاهد الدينية تغطية لآثار العرب . وفيها من السجن لما يشاهد من الوثائق
والمتانة في مبانيها وفيها من القلعة لكثرة أسوارها ولمنعة مكانها الطبيعي وفيها من
الحرم لأن بيوتها الأصلية هي بيوت عربية كسائر بيوت العرب في الدنيا

وأعظم بنية في طليطلة هي الكنيسة الكبرى التي يقول لها المستعربون «القاعدة»
وهي على اسم مريم العذراء عليها السلام ، وفيها مذابح رومانية ، ومذابح نصف
عربية وهي في الحقيقة بيعة عظيمة بمنتهى الفخامة ، تعد من الدرجة الأولى في
كنائس العالم وموقعها بجذاء الأكمة التي عليها القصر Alcazar

ويقول المؤرخون عن تاريخ هذه الكنيسة انه في زمن ريكايد القوطي
تشيئت سنة ٥٨٧ كنيسة باسم العذراء ، لا تزال هناك كتابة تدل عليها وكان
بجانبا دار أسقفية أقام بها القديسون أوجين ، وإيلاد ، وإيلديفونس ، ويليان . وفي
سنة ٧١٢ ب . م . عند ما فتح العرب طليطلة حولوا هذه الكنيسة إلى مسجد ،
وكانت لهم المسجد الجامع ^(١) ، وبقي الأمر كذلك إلى سنة ١٠٨٥ التي فيها استولى

(١) كان في هذا المسجد الجامع حوض أمر ببنائه الظافر بن ذى النون سنة ٤٢٣
وقد وجدت كتابة على بلاطة رخام بالخط الكوفي البارز هذا نصها بعد البسملة : أمر
الظافر ذو الرئاستين أبو محمد اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذى النون ابطال الله أيامه
ببنيان هذا الجب بجامع طليطلة حرسها الله فتم بعون الله في جمادى الأولى سنة ثلاث
وعشرين وأربعمئة . وقد ظهر من هذه الكتابة التي نقلها لاوى بروفنسال ان الظافر
المذكور تولى طليطلة بطلب من أهلها قبل التاريخ الذي ذكره المؤرخون فقد قالوا انه
جاء خلفاً ليعيش بن محمد بن يعيش سنة ٤٢٧ والحال ان هذه الكتابة مؤرخة سنة ٤٢٣
فهى تصرح بكون الظافر بن ذى النون هو الذى أمر ببناء هذا الحوض اذ اصطلح
الاندلسيون على تسمية الحوض بالجلب . وأما لقب ذى الرئاستين فقد لقب الظافر نفسه
به حتى يعلو عن لقب ذى الوزارتين الذى كان لقبه به الخليفة الأموى . وقد وجدت
كتابة ثانية في طليطلة نصها : ما أمر بعمله الظافر ذو الرئاستين اسماعيل بن ذى النون
في سنة تسع وعشرين وأربعمئة

الأذفونش السادس على طليطلة صلحاً بعد حصار طويل^(١)

(١) نحب أن نذكر هنا ما قاله دوزى R. Dozy المستشرق الهولاندى الشهير فى كتابه : تاريخ مسلمى أسبانية Histoire Des Musulmans En espagne وهو ملخصاً : د أن القادر بن ذى النون كان فرض على أهل طليطلة مبالغ وافرة من المال فأدوها اليه وقدمها للأذفنش . فقال له الامبراطور : (لان الأذفنش السادس كان سى نفسه بذلك) هذا لا يكفى . فقدم له القادر ذخائر أبيه وجده . فقال له : وهذا أيضاً لا يكفى . فقال له القادر : انى حاضر لاعطائك فوق هذا لكن على أن تعطبنى مهلة . فقال له الأذفنش : انى ممهلك على شرط أن تسلمنى أيضاً حصونا تكون رهناً عندى . فرضى القادر بهذا الشرط اذ لم يكن له قدرة على الامتناع فكان مضطراً أن يرضى بكل شىء . وكان يرى سيف الأذفونش معلقاً فوق رأسه لا يستطيع أن يخالفه فكان يدفع المال بعد المال ويخلى الحصون بعد الحصون ولأجل ارضاء الامبراطور يفرض المغارم الثقيلة على رعيته التى بدأت تهاجر الى مملكة سرقسطة . وكان الأذفونش كلما ازداد القادر طاعة له يزداد عتواً فانتهى الأمر بان فرغت يد القادر لجاء الأذفونش واكتسح ارباض طليطلة فحاول القادر أن يدافع عن عرشه لكنه رأى نفسه عاجزاً فعرض على الأذفونش تسليمه طليطلة تحت شروط وهى ان الأذفونش يتعهد بتأمين أهالى طليطلة على أموالهم ودمائهم ومن شاء منهم الهجرة هاجر ومن شاء الاقامة أقام وانه لا يفرض عليهم الا غرامة واحدة مقررة من قبل وان المسجد الاعظم يبقى للمسلمين وان الأذفونش يساعد القادر على ملك بلنسية

فرضى الامبراطور بهذه الشروط وفى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ دخل الأذفونش طليطلة وقد بلغ من العظمة ما ليس له حد وما لا يساويه إلا ما بلغه أمراء المسلمين وقتئذ من الدناءة فاقبلوا عليه من كل فج يقدمون له الهدايا ويعرضون طاعتهم ويعلنونه أنهم ليسوا أكثر من جباة عنده فتسبى الأذفونش بملك الملتين وكان يكتب ذلك فى مناشيره ولم يكن يخفى احتقاره لأمراء الاسلام . ولما جاء حسام الدولة بن رزبن يهنىء الأذفونش بفتح طليطلة مقدماً له نفائس الهدايا كان عند الأذفونش فرد يلعب أمامه فأنعم عليه به ورجع حسام الدولة مفتخراً بأن الامبراطور أنعم عليه بقرد وغد ذلك من أعظم النعم . وكان فى بلنسية ولدا عبد العزيز يتنازعان ملكها وكان فيها حزب ثالث يريد تملك صاحب سرقسطة وحزب رابع يميل إلى القادر بن ذى النون وقد

وكان المسلمون قد اشتروا لأجل تسليم البلدة بقاء المسجد الجامع لهم ورضى

كان هذا يظهره جيش قشتالة تحت قيادة (القارفانيس) Alvar Fanez وكان البلنسيون مضطرين أن يقدموا ميرة هذا الجيش وكانت تكلفهم ستائة ذهب في النهار فقالوا للقادر إنهم في غير حاجة إلى هذا الجيش حتى يطيعوه فلم يسمع القادر كلامهم لأنه كان يعلم أنهم لا يحبونه فاستبقى القشتاليين في بلنسية استظهارا بهم وفرض على أهلها وأهالي ملحقاتها غرامات منقضة للظهور ولبص الأعيان من أموالهم ومع هذا فلم يقدر أن يقوم بكل ما يتطلبه القشتاليون فعرض عليهم أن يقطعهم أراضى في مملكة بلنسية فرضوا بذلك وتملكوا القرى ولكنهم لم يقوموا على حرثها بأنفسهم بل جعلوا فيها زراعاً يحرثونها لهم واستمروا يشنون الغارات على الأطراف وانضم إلى الجيش القشتالى جماعة من غوغاه العرب ومن العبيد ومن الأشقياء أصحاب السوابق في الاعتداء وقطع السابلة وارتد هؤلاء عن الاسلام وأخذوا يفعلون الأفاعيل التي لم يسمع بمثلها فكانوا يسفكون الدماء ويهتكون أعراض النساء وربما باعوا الأسير المسلم بزق خمر أو برغيف من خبز أو بقطعة من حوت وكانوا يمثلون بمن يمتنع عن إعطائهم ما يريدون فيقطعون لسانه أو يفقأون أعينه أو ياقون به للكلاب المفترسة لتأكله . فكانت بلنسية وقتئذ في الحقيقة ملكا للأذفونش ولو كان القادر بن ذى النون ملكا عليها في الظاهر ، وكانت سرقسطة أيضاً تحت حصار الأمبراطور وقد أقسم أن يفتحها ، وكان هناك القائد القشتالى غرسية شيميناس بجماعة من فرسانه يشن الغارات على المرية وكان صاحب غرناطة في المقيم المقعد أيضا مع القشتاليين . وفي ربيع سنة ١٠٨٥ نازل القشتاليون أهل غرناطة في عقر دارهم ووقع الرعب في قلوب المسلمين حتى صار الخمسة منهم لا يقومون لواحد من النصارى ووجد في إحدى المرات أربعائة جندي من المرية وكانوا من نخبة الجند فهروا من وجه ثمانين قشتاليا فعم اليأس جميع المسلمين ورأوا أنه لم يبق أمامهم إلا إحدى خطتين ، إما الرحيل عن أوطانهم ، وإما الدخول في طاعة النصارى ، وبقيت خطة ثالثة وهى استصراخ المرابطين من إفريقية . ثم ذكر دوزى كيف دعا المعتمد بن عباد يوسف بن تاشفين لاقاذا الأندلس ولما ذكر له ولده الرشيدما في ذلك من الخطر عليهم أجابه أنه لم يبق أمامنا إلا إحدى هاتين الخطتين إما أن نخضع لحكم النصارى وإما أن نرضى بولاية المرابطين وإني أفضل أن أرى الجبال في إفريقية على أن أرى الخنازير في قشتالة وسبأتى ذكر ذلك تفصيلا في باب التاريخ .

الأذفونش بذلك . قال ابن بسام . لما تواتت على أهل طليطلة العتن المظلمة والحوادث المصطلمة وترادف عليهم البلاء والجلاء ، واستباح الفرنج لعنهم الله تعالى ، أموالهم وأرواحهم ، كان من أعجب النوادر الدالة على الخذلان ان الحنطة كانت تقيم عندهم مخزونة خمسين سنة لا تتغير ، ولا يؤثر فيها طول المدة بما يمنع من أكلها فلما كانت السنة التي استولى عليها العدو فيها ، لم ترفع الغلة من الأندر حتى أسرع فيها الفساد . فعلم الناس أن ذلك بمشيئة الله تعالى ، لامر أراده ، من شمول البلوى ، وعموم الضراء ، فاستولى العدو على طليطلة ، وأنزل من بها على حكمه . وخرج ابن ذى النون منها على أقبح صورة وأفظع سيرة ، ورآه الناس ويده أسطرلاب ، يأخذ به وقتاً يرحل فيه . فتعجب منه المسلمون ، وضحك عليه الكافرون .

وبسط الكافر العدل على أهل المدينة ، وحبب التنصر إلى عامة طغامها ، فوجد المسلمون بذلك ما لا يطاق حمله ، وشرع في تغيير الجامع كنيسة في ربيع الأول سنة ست وسبعين واربعمائة .

ومما جرى في ذلك اليوم أن الشيخ الأستاذ المغامى رحمه الله تعالى صار إلى الجامع وصلى فيه ، وأمر مریداً له بالقراءة ، ووافاه الفرنج ، لعنهم الله تعالى ، وتكاثروا للتغيير القبلة ، فما جسر أحد منهم على إزعاج الشيخ ولا معارضته ، وعصمه الله تعالى منهم ، إلى أن أكل القراءة ، وسجد سجدة ، ورفع رأسه وبكى على الجامع بكاء شديداً ، وخرج ولم يعرض له أحد بمكروه اه .

قلنا إن الأسبان كانوا يعلمون أن تلك الساعة هي الساعة الأخيرة للجامع فصبروا على هذا الشيخ الجليل حتى أتمها بآخر عبادة اسلامية فيها

وفي ١١ أغسطس ١٢٢٧ جعل ملك أسبانية ، الذي يقولون له القديس فرديناند هذه البنية دكا ، حتى يبنى مكانها بيعة على الطراز القوطى ، الذى منه كنائس شمالى فرنسا ، وجنوبى ألمانيا ، وانتدب المهندس الافرنسى بطرس بترى ، الذى بقى متولياً لإدارة تشييدها مدة تزيد على خمسين سنة ، وبعد وفاته عمل فيها مهندسون

آخرون ، أشهرهم رودر يقه الفونسه ، وجوان غواس ، والبير غومس ، ومرتين شانجس وغيرهم ، فالعمل فيها لم ينقطع مدة طويلة ، وهى قائمة على خمسة صفوف من الاساطين وطولها ١٢٠ متراً وأربعون سنتيمتراً ، وعرضها ٥٩ متراً و ١٣ سنتيمتراً و بناؤها من الحجر المحب ، إلا أن نقوشها الخارجية والداخلية هى فى الحجر الكلسى ، ولا يضارعها فى أسبانية إلا كنيسة اشبيلية من بعض الوجوه . وكنيسة طليطلة أطول من كنيسة اشبيلية بعشرة أمتار إلا أن كنيسة اشبيلية أعلى بعشرة أمتار . ومزايا كنيسة طليطلة على كنيسة اشبيلية هى فى تناسب الأقسام وبداعة الزخرف وتخريم المذبح الأعظم ، حتى كأنه قطعة من العاج المحرّم المرصع .

ولا عجب ، فقد بقى العمل فى القاعدة العظمى ، بحسب قولهم ، مدة ثلاثة قرون ولها ثمانية أبواب ، أكثرها من الأعاجيب . وهى أبواب الغرب التى لا يفتحونها ، مقتصرين على الباب الجنوبي المسمى بباب الاسود ، والباب الجوفى المسمى بباب الساعة ، الذى يشرع من جهة المدينة العليا . وفيها عدة مذابح ، منها مذبح نصف عربى . ولكن جميع بدائع الصنعة والنقش والتصوير مستوفاة فى المذبح الأعظم . وعقود الاقواس كلها من المرمر ، تحيط بأعناقها قلائد مذهبة من الصنعة العربية

Arabesque

وفى هذه الكنيسة من صنوف الخرط والنجر وفنون التنزيل والحفر ما يعجز القلم عن وصفه ، فليس له إلا النظر بالعين ! وماذا تقول فى بناء لبثوا يعملون فيه ثلاثمائة سنة ، وبذلوا عليه القناطير المقنطرة من الذهب والفضة ، واستجادوا له أشهر الصناع فى عصرهم ، وأمهرو النحاتين والمصورين فى أوقاتهم ؟ ! وفى خزائن هذه البيعة كنوز هى فوق التخمين من كل نوع ، قد تراكمت من قرون . ولكن الذى يريد الفرجة لا يقدر أن يتبين محاسنها ، من ضعف النور الذى يدخل إلى الكنيسة ، لأنهم ، كما لا يخفى ، يستحب عندهم فى الكنائس أن يكون نهارها ليلاً ، لما فى ذلك من الهيبة بزعمهم ، وهذا ما رأينا الكثيرين من الافرنج ينتقدونه ، ويقابلون بينه وبين مساجد الاسلام التى تفيض نوراً .

وأما المذبح نصف العربى فقد جعلوه بقرب الباب ، وقد كان بناؤه على يد المهندس هنرى دوايفاس ، بأمر الكردينال شيماينس الشهير Jiménes وذلك سنة ١٥٠٤ ، وهم يقدسون على هذا المذبح بحسب الطقس القوطى الذى وضعه سان ايزيدور . وكانت فى طليطلة قد بقيت ست كنائس محافظة على الطقس القوطى إلى سنة ١٨٥١ ، فمن ذلك الوقت توحد الطقس ، وصار رومانياً محضاً .

ومن كنائس طليطلة المعدودة كنيسة سان جوان ^(١) الملوك ، وهى كنيسة بناها فرديناند وايزبلا على الأسلوب القوطى ، والأسلوب المعروف بالريناسنس ^(٢) مجموعين فيها وقد بذل فرديناند وايزبلا فى بنائها قناطير مقنطرة من الذهب فجاءت من أبدع الكنائس زخرفاً وكانا أعداها لدفعهما فيها ، إلا أنهما عدلا عن ذلك رأى بعد استيلائهما على غرناطة سنة ١٤٩٢ ومحوها كل أثر للملك الاسلام فى الأندلس فقررنا عند ذلك أن يكون دفنهما فى كنيسة غرناطة ، وتوقف العمل فى كنيسة سان جوان هذه ، ولم تم إلا فى القرن السابع عشر . فلذلك اختلف طرز بنائها فى ذاته بحيث جمعت بين أسلوبين متغايرين . وعلى جدران هذه الكنيسة الخارجية سلاسل حديد يقولون انها كانت قيوداً لأسارى المسيحيين الذين أنقذهم فرديناند وايزابلا يوم دخلا غرناطة ، وفى هذه الكنيسة صور للقديس سان جوان . وصورة شعار الملكين فرديناند وايزابلا وأسلحتهما ، والمذبح الاعظم من هذه الكنيسة منقول من كنيسة شنت افرج ^(٣) القديمة ، قال فى دليل بديكر : إن زينة حمراء غرناطة ونقوشها قد تمثالت هنا بصور مسيحية . وقد كانت هذه الكنيسة فى يد الفرنسيسكانيين ، ثم تحولت من زهاء مائة سنة كنيسة لأهالى الحلة المجاورة . وكان بجانبها دير تحول متحفاً ومدرسة صناعية .

San Guan de las Reyes (١)

Renaissance (٢)

Santa Cruz (٣)

وموقع هذه البقعة هو على أكمة مشرفة ، تشرح منها الأنظار على وادى تاجه ، وعلى البقعة ^(١) ، وعلى شارات سان برناردو وغريدوس . وإلى الشمال الغربى من دير سان جوان الملوك يقع الباب المسمى عند العرب بباب المسكاره ^(٢) ، وعلى مقربة من هناك فى بقعة يقال لها باجه كنيسة سانتا لوقادية . وهى قديمة ، بنيت فى القرن الرابع ، فى المسكان الذى يقال ان القديسة لوقادية نالت فيه اكليل الشهادة ، وكان

La Vega (١)

(٢) Al - Makara وجق هذه اللفظة أن تكون « المكارة » ، بألفين اثنتين وهى مصدر كراه الدابة ، والفاعل مكار ، ويقال مكارى الدواب وكرى الدواب أيضاً . هذا ويقال إن هذا الباب كان موجودا فى زمن القوط ثم جاء الغرب فبنوه على ذوقهم ثم لما استرجع الاسبان طليطلة هدموه وبنوه من جديد على طرز أبنيتهم ولكنه بقي منه قوس عربى واحد يعتمد على أعمدة مكتوب على أحدها : الله اكبر . اشهد أن لا اله إلا الله وأشهد أن محمدا رسول الله . وقد نقل « جوسه » فى جغرافية أسبانية والبرتغال عن « سلازار مندوزه » كتابة يقولون إنها كانت باقية فى الحجر إلى زمن فيليب الثانى ومعناها على عهدتهم هو هذا : لا اله إلا الله محمد رسول الله جميع المؤمنين الذين يعتقدون بنبينا محمدا يقبلون أيدي المراتب مولاى عبد القادر يغفر الله لهم ذنوبهم ولا يكونون فى يوم من الأيام صما ولا عمياً ولا مقطوعى الأعضاء . ويتأقون منه البركة فى ساعة الموت ولا يعتلون قبل موتهم إلا ثلاثة أيام ويذهبون إلى الجنة وعيونهم مفتوحة وذنوبهم مغفورة انتهى قلت : هذه القصة مستغربة جدا فانه لا يذكر أى عبد القادر هو المقصود هنا ؟ فان كان عبد القادر الجيلانى الولي الشهير الذى تقال فيه مثل هذه الأقاويل فالشيخ عبد القادر الجيلانى مات سنة ٥٦١ أى بعد فتح الاسبان لطليطلة بثلاث وثمانين سنة ويستبعد جداً أن يكتب المسلمون فى طليطلة على باب من أبواب المدينة كتابة منقوشة على الأحجار ان لم تكن البلدة فى أيديهم ولم تكن الولاية عليها الاسلام . وأما إن كان المراد بالمرابط عبد القادر شخصاً آخر من الأولياء الذين عاشوا قبل خروج طليطلة من يد الاسلام فمن العجب أن يذكر اسم هذا المراتب غفلا بدون نسبة ومن العجب أيضاً أن تقال جمل كهنه فى كتابة مزبورة على الحجر لمخالفتها للسنن ولذلك لنا شبهة قوية فى صحة وجود كتابة كهذه

العرب قد هدموها ، فلما رجع الاسبانيول جددوها .
وعلى ضفة نهر تاجه قريباً من هناك معمل السيوف ، وتاريخ إنشائه سنة ٧٨٨
ولكن لم تبق لسيوف طليطلة تلك الأهمية ، بعد أن بقيت قروناً مشهورة بهذه الصناعة
من زمن الرومان إلى زمن القوط ، إلى زمن العرب ، إلى زمن الأسبان ، لاسيما
القرن السادس عشر ، ومن النضال الطليطلية انموجات بديعة في متحف مجريط ،
وإلى الجنوب من باب المكاره ، قطعة من السور تنتهي بباب سان مرتين ، وإلى
الشمال من هذا الباب المسلخ الذى يقال انه كان في مكانه قصر الملك لذريق ، الذى
منه انتزع العرب جزيرة الاندلس ، وهو الذى افتض كريمة الكونت يليان المسماة
فلورنده ^(١) ، ولأجل ذلك حنق هذا الكونت حنقاً بلغ به أن دعا العرب لاجتياح
الاندلس ، ففتحوها ويقال من جملة الاساطير انه كان يوجد هناك كهف يقال له
كهف هرقل ، نظر فيه لذريق مرة فعثر على كتابة تؤذن بانتهاء ملك الاندلس .
وعلى الوادى يوجد جسر سان مرتين ، معقود فوقه الى الغرب من البلدة . وكان
بناؤه سنة ١٢١٢ ، ثم تجدد سنة ١٣٩٠ . وله خمسة أقواس ، الاوسط منها يرتفع
ثلاثين متراً ، وعليه برجان . وإلى اليمين منه تحت السور حمام يقال له حمام الكهف ^(١)
حيث الملك لذريق شاهد فلورنده كريمة الكونت يوليان تستحم ، وكان بعد
ذلك ما كان .

والى الجنوب من بيعة سان جوان الملوك كانت في القديم حارة اليهود ، التى كان
يقال لها « الجديرة » ، وكان هؤلاء اليهود بنوا هناك حصناً حصيناً يضعون فيه أموالهم
وأما كنيسة مارية البيضاء فكانت في الأصل كنيسة لليهود ، بنى في القرن الثانى عشر ،
ثم تحول كنيسة للنصارى في بداية القرن الخامس عشر ، ثم صارت محل خلوة
للمتنسكين ، ثم شكنة عسكرية ، ثم مخزناً . وهى ذات بناء فخم على ثمان وعشرين

Florinda (١)

Bain de la Cave (٢)

الملك لذريق مع الأميرة فلوريندة ابنة يليان صاحب سبتة التي من أجل قصتها أغرى يليان العرب بغزو اسبانية



قوساً ، وقواعد أساطينها مزينة بالزليج ، والصنعة العربية . وأما الكنيس الشهير الذى يقدم الكلام عليه فيقال له كنيس^(١) الانتقال ، فقد بناه الحاخام «ماير عبدلى» على نفقة صموئيل لاوى ، كما تقدم الكلام عليه . واتقن بناؤه إلى النهاية ، فلما طرد الملوك الكاثوليك يهود اسبانية حولوا هذا الكنيس إلى كنيسة باسم سان بنيتو ، وسماهوه إلى فرسان قلعة رباح ، ثم تحول كنيسة باسم العذراء . وإلى الشرق من هذا الكنيس يوجد بيت المصور الشهير غريكو^(٢) الذى له آثار كثيرة فى كنائس طليطلة وأصله يونانى من جزيرة كريت وقد ساقته الأقدار من البندقية إلى طليطلة سنة ١٥٨٥ فسكن فى طليطلة فى قصر المركز « فيلته »^(٣) والآن يوجد هناك متحف لآثار غريكو

ومن كنائس طليطلة كنيسة يقال لها سان جوان الدامة^(٤) بناها الكردينال شيميناس سنة ١٥١٤ ، وجعل معها ديراً ، وهى فى شرقى البلدة . ومن الكنائس المعدودة كنيسة سانتو طومى^(٥) وكانت جامعاً فحولوه كنيسة ، وجددوا بناءه فى القرن الرابع عشر ، ولكن منارته لا تزال على أصلها . وفى هذه الكنيسة قبر السكونت أورغاز الذى جددها على نفقته . وإلى الجنوب من هذه الكنيسة قصر كان يقيم به الأمباطور شالكان ، وفيه ماتت امرأته ايزابلا البرتغالية ، وفى هذا القصر صناعات عربية وقوطية مختلطة

ومن كنائس طليطلة المعدودة كنيسة سانت ياقو الربض بنيت لعهد الاذفونش السادس ، وهى على الهندسة العربية ومنارتها لا تزال منارة مسجد اسلامى . وأما

(١) أى انتقال مريم العذراء إلى السماء Sinagoga del transito

(٢) Greco

(٣) Villena

(٤) Penitencia

(٥) Santo Tomé

الدار الاسقفية التي يقيم بها برماط اسبانية ، وكان له ذلك الشأن العظيم حتى كان يجاذب الملك الحبل فهي قبالة الكنيسة الكبرى من الجهة الغربية

قال المسيو جوسّة صاحب جغرافية اسبانية والبرتغال المصورة : لو أردنا أن نتكلم عمّا في طليطلة من قصور كانت لنبلاء العرب والاشبيليين في تلك الشوارع الضيقة وعلى مفارق الطرق ، وذلك مثل قصر آل برকাশ^(١) وآل ما كيدة^(٢) ومونارس^(٣) وغيرهم وقصر البقعة^(٤) ، وقصر الميزة^(٥) بقاعته العربية المدهشة لاستلزم ذلك كتاباً مستقلاً . وقاعة الميزة هذه ذات سقف نادر النظير في صنعته العربية . وطولها ٢٠ متراً ، وعرضها سبعة أمتار وعلوها ١٢ متر

ومن قنطرة طليطلة يسير الانسان صُعداً إلى الشمال الغربي فيمر بالسور العربي الذي كان للمدينة وبسور أحدث منه بُني لأجل حماية الحارة المسماة بالربض^(٦) .

(١) Vargas وهي عائلة معروفة مشهورة ربما كان منها برকাশ المغرب الذين منهم والى رباط الفتح الحالى السيد عبد الرحمن برকাশ ومن أراد أن يطلع على تاريخ هذه العائلة فعليه بكتاب « مقدمة الفتح من تاريخ رباط الفتح » للشيخ محمد أبى جندار

(٢) Maqueda حتى الآن لم يظهر لنا حقيقة هذا الاسم

(٣) Munarriz

(٤) Vega

(٥) Mesa

(٦) Arrabal الاسبانول يقولون للربض « الربال » بقلب الضاد لاما وهو بدون شك تحريف الا انه وجد لذلك أصل في اللغة العربية وقد نص على ذلك علماء اللغة ولما كنت في جبال الحجاز سمعت هذه اللغة من ثقيف وهذيل في ناحية يقال لها الشفا فسمعتهم يقولون « الليف » باللام المفخمة يريدون بها « الضيف » وصلاة والظهر ، في صلاة ، الظهر ، وقرية « الليق » في قرية « الضيق » وهم جرا . وقد ذكرت ذلك في كتابي « الازتسامات اللطاف في خاطر الحاج الى اقدس مطاف » وعقبت عليه بقولى : ولما كنت في الأندلس سمعتهم يقولون في كل بلدة « الرّبال » ، يعنون به ضاحية البلدة فاردت أن أعرف مأخذها فقرأت في كتبهم انها لفظة عربية محرفة عن « الربض »

وبعد مسيرة خمسة دقائق يصل إلى باب عربي البناء يقال له باب « السول » Puerta del Sol قيل إنه بنى سنة ألف ومائة مسيحية ، أى بعد استرداد الاسبانيول لطليطة ، ولكنه بنى على الطرز العربى ، وكان هذا الباب في القديم هو باب طليطة الحقيقى . ولم يتفق المؤرخون في تاريخ هذا الباب : فقال بعضهم : إنه بنى لعهد الاذفونش السادس ، وقال بعضهم : انه بنى في آخر زمان العرب ، وعلى مقربة من هذا الباب باب آخر يقال له باب « بيزغرة » Visagra وأصله باب شقره بناءه الأسبانيول ، وعليه تمثال النسر، شعار الأمباطور شارلكان ، ويوجد باب آخر يقال له « بيزاغرة انتيكة » ^(١) Visagra Antigia أى العتيقة لأنه من زمان العرب

ففسكرت حينئذ في قلب الضاد لاما عند هذيل ومن جاورهم من ثقيف وقلت من يدري ؟ فلعل أول من تلفظ بالربض هناك تلفظ بها باللام ، فقد كان في غزاة الاندلس كثير من هذيل وثقيف . انتهى . ولما كان كتابى هذا قد طبع بمطبعة المنار في القاهرة وتولى تصحيح مسوداته الأستاذ الاكبر فقيد الاسلام السيد رشيد رضا رحمه الله فقد علق على عبارتى هذه في الحاشية ما يأتى : مخرج الضاد العربية الفصحى قريب من اللام المفخمة ، فهو بينها وبين مخرج الضاد ، فلهذا تشبه الضاد تارة بالطاء في نطق اكثر العرب الى عهدنا هذا وتارة باللام المفخمة في نطق هؤلاء الهذيلين والثقيفين . ومثل هذا الاشتباه يكثر في النطق ، ولا سيما نطق الذى يعجل بالكلام فيلتقاه بعض السامعين محرفاً فيصير التحريف اصلاً متبعاً . وذكر علماء اللغة انه سمع ابدال اللام من الضاد فقالوا « الطجع » أى اضطجع كعكسه في قولهم رجل « جضد » أى « جلد » . وبعد كتابة ما تقدم راجعت مادة ضجع في التاج فاذا هو يقول : قال المازنى : ان بعض العرب يكره الجمع بين حرفين مطبقين فيقول « الطجع » ويبدل مكان الضاد أقرب الحروف إليها وهى اللام . زاد في اللسان : وهو شاذ . وقال الأزهري : وربما أبدلوا اللام ضادا كما أبدلوا الضاد لاما قال بعضهم « الطراد » و « اضطراد » لطراد الخيل . انتهى . نقلنا كلام السيد الامام هنا لفائدته

(١) هذه اللفظة محرفة عن بيب شقرة إذ لا يخفى كون الآماله الاندلسية جعلت الباب بيباً

وهو بناء يستحق النظر ومنه يسير الانسان على طريق عريض على جانبيه الأشجار إلى باب يقال له باب « قرون » Cambron وهناك بقايا قصر آل بركاش . ولا يجوز أن ننسى من آثار طليطلة التاريخية الكنيسة التي بقرب باب السول ، والتي يقال لها « سانتو كريستو دولالوز » Santo Cristo de la Luz أى النور وأصل هذه الكنيسة الصغيرة مسجد صغير بنى سنة ٩٢٢ مسيحية ، كما يستنتج من الكتابة العربية التي على بابه ^(١) ، وهو على ستة صفوف من الأعمدة ويقال إن أعمدته مأخوذة من كنيسة قوطية قديمة والله أعلم ، وتعلق خرافة بهذا المسجد المقلوب كنيسة والذي له ولأمثاله قال الشاعر العربي راثى طليطلة يوم استولى عليها النصارى :
 مَسَاجِدُهَا كَنَائِسُ ! أَيُّ قَلْبٍ عَلَى هَذَا يَقْرُ وَلَا يَطِيرُ ؟ !
 وهذه الخرافة معناها انه لما دخل الازفونش السادس إلى طليطلة ، وكان معه القمبيدور الملقب بالسيد سجد حصان السيد بزعمهم امام حائط هناك ، فهاهم سجد الحصان من نفسه فبحشوا فى الحائط ، فوجدوا فيه مصلوباً ، وبجانبه سراج يضىء زيته من زمن القوط .

(١) يقال لهذه الكنيسة الصغيرة كنيسة بيب مردوم أى الباب المردوم والبيب كما لا يخفى هو الباب بلفظ أهل الأندلس الذين كانوا يتكلمون بالامالة وكان على باب الجامع الذى تحول كنيسة كتابة تاريخها ٣٧٠ للهجرة كشفوها سنة ١٨٩٩ وتكلم عنها مارسه Marçais فى كتابه عن الفن الاسلامى . وكذلك ذكرها لامبار Lambert فى كتابه عن طليطلة وفى كتابة أخرى « فن البناء الاسلامى بقرطبة و طليطلة فى القرن العاشر » . وكان العالم الاسبانىولى أما دوردولوس ريوس Amador de Los Rios قد حل هذه الكتابة بما يفيد أن الجامع بنى بمعرفة مهندس اسمه موسى بن على وشخص آخر اسمه سعادة وذلك فى المحرم سنة ٣٧٠ وفق ٩٨٠ قال لاوى بروفنسال الذى نقلنا عنه هذه الرواية من كتابه « الكتابات العربية فى اسبانية » إنه هو فى سنة ١٩٢٥ لم يستطع قراءة هذه الكتابة ما عدا البسملة . فلعلها سنة ١٨٩٩ كانت لاتزال محفوظة وكانت قراتها لاتزال ممكنة .

وأشهر قصر في الاندلس هو قصر طليطلة المبنى على أعلى قمة من تلك البلدة ، فقد كان فيما يظهر مقر الامارة من قديم الدهر ، ففيه أقام الايبيريون ، ثم القوط ، ثم العرب ، ثم الاسبان ، وفيه نزل اذفونش السادس يوم دخل طليطلة . ولقد تبدلت هيئته كثيراً بكثرة ما توالى عليه من الحريق . وكان كلما احترق جددت الملوك بناءه ولكن الذى لا يتغير فيه هو مسرح النظر الذى له ، والذى لا يضارعه منظر لقصر من قصور اسبانية كلها . وقد كان هذا القصر تارة حصناً وطوراً قصراً ، وتعاقبت عليه أدوار مختلفة .

وأشهر ساحة في طليطلة ، وهى التى فيها أكثر حركة البلدة ، الساحة التى يقال لها ساحة البر^(١) أى ساحة القمح ، ومها يصعد الصاعد إلى القصر ، وبالأجمال لا يوجد بلدة أكثر من طليطلة قد حفظت الهيئة والبيئة العريبتين ، وكيف ما توجه السائح فيها يعثر على نقوش عربية ، وزليج ، وخشب محفور من آثار العرب ، وقد ذكر جوسه انه وجدت تيجان ذهب مخرمة في ضواحي طليطلة ، وتحقق انها من كنوز العرب المدفونة ، ومن قديم الدهر كان في طليطلة أبنية فخمة ، وللارشيبيرست يوليان بيريز Julian Pérez تاريخ أحصى فيه عدد الكنائس القوطية التى هدمها العرب أو حولوها الى جوامع ، مثل شان قرشتوبل Cristobal ، وسان لورنزوه ، وسان يشته Justo وسانتا مرية المجدلية ، وسان ايزيدور ، وسان انطولين والمقبرة التى كانت في كنيسة شنت ليقودية ، فقد زعم هذا القسيس ان العرب خربوا جميع هذه الكنائس ، وجعلوا عاليها سافلها ، وقال انه كانت في طليطلة اديار كثيرة من قبل ما أعلن الملك القوطى ريكايد إلغاء المذهب الارىوسى ، وأمر بأن تكون الكتلكة هى المذهب السائد بدون منازع ، وذكر ان العرب تركوا بعض هذه الأديار للمسيحيين مثل سان سيلفانو Silvano

وأما تاريخ طليطلة فخلاصته انها كانت العاصمة الدينية والمدنية لاسبانية في زمن القوط ، وانه انعقد فيها ستة عشر مجعاً ، آخرها كان انعقاده سنة ٦٣٣ ، تحت رئاسة يزيدور مطران اشبيلية ، الذى كان عندهم قديساً ، وأكثر أسباب هذه المجامع الدينية كانت ناشئة عن الجدل بين الارىوسية والكثلكة . وكان مبدأ الارىوسية آراء قسيس شهير اسمه آريوس Arius ، ولد في برقة أو الاسكندرية سنة ٢٨٠ للمسيح ، ومات سنة ٣٣٦ . واشتهر بتجديد عقيدة سابليّوس وبولس المرياسى ، وهى التى تقول بأن المسيح لم يكن هو ابن الله فعلاً ، وانما كان ابنه اسماً ، والله هو الآب فقط ، واتبع عقيدة اريوس جم غفير فحكم مجمع الاسكندرية بكفره سنة ٣١٩ ولكن بقى له تبع كثير بحيث ان الامبراطور قسطنطين اضطر إلى عقد مجمع عام هو المجمع المسمى بالمجمع النيقى ، لأنه انعقد في نيقية بقرب القسطنطينية سنة ٣٢٥ ، فقرر المجمع المذكور بالأكثرية لا بالاتفاق ان الابن والآب طبيعة واحدة ، وأن المسيح هو الله مثل الآب ، وانه هو الابن ، وحرر دستوراً للايمان على هذه القاعدة ولم يزل هذا الدستور هو قانون الدين المسيحى إلى يومنا هذا . وقد صدر أمر الامبراطور قسطنطين بنفى اريوس مدة من الزمن ، إلى أن سكنت الخواطر ، ثم أذن له في العودة الى الاسكندرية ، وربما كان قسطنطين في الباطن مائلاً إلى عقيدة اريوس ، لكنه كان مضطراً إلى مجازاة العامة ، ثم مات اريوس ولم تمت عقيدته وانقسم بها الرومانيون إلى قسمين ، فتمسك بها بعض قياصرتهم كقسطنس ، وحمل عليها الآخرون كتيودوسيوس . وأخيراً تلاشت في المملكة الرومانية ، إلا أنها عادت فظهرت بين البرابرة الذين جاءوا من الشمال مثل القوط ، والوندال ، والبرجونيين ، واللونبرديين ، ثم تغلبت عليها الكثلكة في القرن السابع ، ثم عادت فظهرت مرة ثالثة بعد الاصلاح البروتستانتي ، وعرف بها فئة يقال لهم السوسينيون ، نسبة إلى رجل لاهوتى من ايطالية انتصر لهذه العقيدة ، بل أنكراً أكثر قواعد النصرانية . وقد كان في طليطلة هذه عقد المجمع الذى حكم بتحريم مذهب اريوس .

ولما افتتحها العرب لم يجمعوها عاصمتهم ، كما كانت في زمن القوط ، وآثروا عليها قرطبة لكونها أقرب إلى إفريقية ، فصارت طليطلة تعصى أمر قرطبة ، وتثور على بني أمية ، ولكن عمرانها لم يتقلص بالثورات ، لكثرة ما كان بها من الصنائع ، مثل صناعة السيوف ^(١) وصناعة نسج ^(٢) الحرير والصوف ، ولأن بقعتها من

(١) يقال إن الرومانيين عند ما ملكوا طليطلة وجدوا فيها صناعة السيوف زاهرة ثم لما جاء العرب إليها وجدوها أيضاً وجدوها الرومانيون وإنما زادوها إتقاناً بما كان لأهل دمشق من رسوخ القدم في هذه الصناعة . وبقيت طليطلة تصنع السيوف طول مدة العرب فيها ثم بعد أن رحلوا عنها مدة ستة قرون والناس تنافس بالسيوف الطليطلية . ولكن عند ما جددت الأسلحة الحديثة في أواخر القرن الثامن عشر قضت على سيوف طليطلة . وكان الطليطليون غير مقتصرين على صناعة السيوف بل كانوا يصنعون أيضاً أبر الفولاذ وكانوا يصنعون السروج وعدد الخيل والمهاميز وزرد الدروع . وكانت عندهم صناعة الخزف والصناعة المسماة في دمشق بالقاشاني

(٢) كانت طليطلة مركزاً لصناعة نسج الحرير والصوف والمخمل والأطلس بجميع أنواعها ولم تكن أشيلية ولا قرطبة تفوقانها في هذا وكان النساجون في طليطلة وأرباضها خمسين ألف عامل . وفي القرن السادس عشر كانت فيها صناعة الطربوش فكان يعمل بها بضعة آلاف عامل وكانوا يشحنون في ذلك الوقت إلى نحو من خمسة ملايين طربوش في السنة إلى إفريقية وإلى البلاد الشرقية . وكانوا يصنعون القلائس والكمم والطاقات المزركشة بأنواعها

ومما اشتهرت به طليطلة لذلك العهد صناعة الخبز التي كانت فيها المثل الأعلى وكانوا يصنعون نوعاً من الأقراص بالسمن والسكر واللوز لم يكن أحد يباريهم فيه وكانت للخبازين في طليطلة مكانة لا يستخف بها وأول كتاب في الطبخ طبع في إسبانية وكان طبعه سنة ١٥٢٥ في طليطلة . ولا يزال إلى هذا اليوم مع تقاص عمران طليطلة محفوفاً بها بعض الشيء من ذلك الاتقان في الخبز وهم يصنعون مريات كثيرة من الفواكه أما الصناعات الباقية إلى الآن في طليطلة بعد أن سقطت عن معاليها القديمة فهي نسج الحرير والقطن ونقش المعادن على طرز دمشق مما يسمى في أوربة بالاراباسك والادوات الكنسية والحفر والتزليل في الخشب وما أشبه ذلك . فطليطلة بعد أن نزل عدد سكانها من مائتي ألف نسمة إلى عشرين ألفاً لا تزال تعد من المدن الصناعية

أخصب بقاع الاندلس فكانت تبقى السنين الطوال والخلفاء يحاولون اخضاعها ،
 ويفادونها ويراوحونها بالجيوش ، وهى مع ذلك عزيزة منيعة ، ثابتة راسخة ، أمتع
 من عقاب الجو . وقد كان استرداد الاسبانيول لطليلة مبدأ تأخر العرب بدون
 نزاع ، وفى ذلك يقول عبد الله بن فرج اليحصبي المشهور بابن العسال :

حُثُوا رَوَّاحِكُمْ يَا أَهْلَ أَنْدَلُسٍ فَمَا الْمَقَامُ بِهَا إِلَّا مِنَ الْغَلَطِ
 الثَّوْبُ يُنْسَلُ مِنْ أَطْرَافِهِ وَأَرَى ثَوْبَ الْجَزِيرَةِ مَنْسُولًا مِنَ الْوَسْطِ
 مَنْ جَاوَزَ الشَّرَّ لَا يَأْمَنْ عَوَاقِبُهُ كَيْفَ الْحَيَاةُ مَعَ الْحَيَاتِ فِي سَفَطٍ ؟

وقد أصاب هذا الشاعر فى قوله هذا ، لأنه لما استولى النصارى على طليلة
 كانوا كأنهم دخلوا فى وسط بلاد الاسلام ، وجاءت الاسلام الضربة فى حامل
 رأسه لأنه كان المسلمون فى ذلك الوقت لا يزالون فى سرقسطة ونواحيها ، وكان
 لا يزال لهم قواعد وحواسرهم إلى الشمال من طليلة . ثم إن موقع طليلة بمنعته
 الخارقة للعادة جعلت الأسبانيول منها فى حصن حصين لا يؤتى وعصمتهم فى حرز
 حريز لا يؤخذ ، وهم أنفسهم لم يقدرُوا على طليلة فى حقيقة الأمر إلا بفساد أحوال
 المسلمين ، والفتن التى كانت بينهم . وخلاصة الأمر أنه بعد أن نشبت الفتنة
 الكبرى فى قرطبة بين العرب والبربر ، وانتثر السلك ، ونجمت الملوك الذين يقال
 لهم ملوك الطوائف ، استبد بأمر طليلة بنو ذى النون ، كما سيأتى الكلام عليه ،
 فوقعت العداوة بينهم وبين بنى هود الذين استقلوا بسرقسطة ، وتواتت الوقائع بين
 الفريقين ، وكل منهما يستظهر بالاسبانيول على الآخر

ولنأتك بمثال ننقله لك عن ابن عذارى المراكشى فى كتابه « المغرب فى أخبار
 الأندلس والمغرب » وهو خير كتاب عرّف بأخبار الأندلس . قال عند ذكره
 سقوط طليلة : « وخرج فردلند الطاغية أيضا المظاهر لسلیمان بن هود ، وهو
 فردلند بن شانجة ، أمير جليقية إلى ثغر طليلة فى خلق كثير . وجاءه ابن عم

ابن ذى النون ليدله على عورات البلاد ، وتهارب الناس أمامه من كل جهة إلى طليطلة حتى غصت بهم ، واضطربت أحوال أهلها . كل ذلك وأميرهم يحيى بن ذى النون غائب عنهم بجيشه فى مدينة سالم ، مقيم بها لئلا يدخلها ابن هود فلما تيقن بخروج هذا اللعين إلى عمله ، وضجت رعيته إليه ، جاء فى جموعه ، فلم يصنع شيئا ولا قدر على لقائه (أى على لقاء الطاغية) واضطربت أحوال الناس بطليطلة خلال ذلك ، فلما رأى ذلك أهل طليطلة أرسلوا إلى الطاغية فردلند المظاهر لابن هود ليعقدوا معه صلحا على بلدهم طليطلة وما حولها على مال يؤدونه إليه ويرحل عنهم . فقال لهم : ما أجيبكم إلى سلم ، ولا أعفيكم من حرب ، حتى تفعلوا كذا وكذا . واشترط عليهم شروطا لا يقدرُونَ عليها . فقالوا : لو كنا نقدر على هذه الأشياء وهذه الأموال لأنفقناها على البرابرة ، واستدعيناكم لكشف هذه المعضلة . فقال لهم فردلند : « أما قولكم لا تقدرُونَ على هذه الأموال فذلك محال ، فلو كسفت سقوف بيوتكم لبرقت ذهباً لكثرتة ، وأما استدعائكم البرابرة فأمر تكثرون به علينا ، وتهددوننا به ، ولا تقدرُونَ عليه مع عداوتهم لكم ، ونحن قد صعدنا إليكم ، مانبالى من أئانا منكم ، فانما نطلب بلادنا التى غلبتمونا عليها قديما فى أول أمركم ، فقد سكتتموها ما قضى لكم ، وقد نصرنا الآن عليكم بردائتكم ، فارحلوا إلى عدوتكم ، واتركوا لنا بلادنا ، فلا خير لكم فى سكنناكم معنا بعد اليوم ، ولن نرجع عنكم أو يحكم الله بيننا وبينكم » اهـ .

فلم يجدرسل أهل طليطلة عند فردلند وأصحابه النصارى قبولاً لما عرضوه عليهم من الصلح .

وكان أخو هذا العاج صاحب يحيى بن ذى النون مظاهراً له فخرج فى هذه السنة إلى بلاد ابن هود فوطئها ، وأغلظ فى اهلاكها ، وأخل بالشر الأعلى ، فعل أخيه فردلند فى نظر ابن ذى النون ، ودامت الفتنة بين هذين الأميرين ، ابن هود وابن ذى النون ، على هذه الحال من سنة خمس وثلاثين إلى آخر سنة ثمان وثلاثين وأربعمئة وانقطعت بموت سليمان بن هود فى السنة المذكورة . ولما تنفس مخنق ابن ذى النون

بموت سليمان المذكور جعل يطلب جاره ابن الأفطس صاحب بطليوس فجرت له معه حروب كثيرة النخ

قلنا إن بيت القصيد في هذا التاريخ هو قول الطاغية : « وقد نُصِرنا عليكم بردائتكم » . جاء في نفح الطيب : ومن أول ما استرد الافرنج من مدن الأندلس العظيمة مدينة طليطلة من يد ابن ذى النون سنة ٤٧٥ . وقال بعض المؤرخين : أخذ الأذفونش طليطلة من صاحبها القادر بالله ابن المأمون يحيى بن ذى النون بعد أن حاصرها سبع سنين ، وكان أخذها لها في منتصف محرم سنة ٤٧٨ هـ . وفيه بعض مخالفة لما قبله ، وسيأتي قريباً بعض ما يؤيده . قال : وهى مدينة حصينة قديمة أزلية ، من بناء العالقة ، على ضفة النهر الكبير ^(١) . ولها قصبه حصينة فى غاية المنعة ولها قنطرة واحدة عجبية البنيان ، على قوس واحد ، والماء يدخل تحته بعنف وشدة جرى . ومع آخر النهر ناعورة ارتفاعها فى الجو تسعون زراعاً ، وهى تصعد الماء إلى أعلى القنطرة ، ويجرى الماء على ظهرها فيدخل المدينة .

وطليطلة هذه دار مملكة الروم ، وبها كان البيت المغلق الذى كانوا يتحامون فتحه ، حتى فتحه لذريرق فوجد فيه صورة العرب اه .

وقد حكى ابن بدرون فى شرح العبدونية أن المأمون يحيى بن ذى النون صاحب طليطلة بنى بها قصراً تأتى فى بنائه ، وأنفق فيه مالا كثيراً ، وصنع فيه بحيرة ، وبنى فى وسطها قبة ، وسبق الماء إلى رأس القبة ، على تدبير أحكمه المهندسون ، فكان الماء ينزل من أعلى القبة حوالىها ، محيطاً بها ، متصلاً ببعضه ببعض ، فكانت القبة فى غلالة من ماء سكب ^(٢) لا يفتر ، والمأمون ابن ذى النون قاعد فيها لا يمسه من الماء

(١) العالقة المعروفون فى التاريخ لم يكونوا البانيين لطليلة ولكن العرب يطلقون لفظة عمالقة على جميع الأقدمين الذين اشتهروا بالقوة والعظمة وأما قولهم النهر الكبير فان كان يريد به نهر تاجه فهو صحيح لأنه من أكبر أنهار الاندلس ولكن جرت العادة بأن يسمى بالوادى الكبير نهر قرطبة النازل إلى اشيلية وهو غير تاجه كما لا يخفى (٢) إن طليطلة هى من الأقاليم المعتدلة فى اسبانية ولكن الحر يشتد فيها جداً أيام

شئ ، ولو شاء أن يوقد فيها الشمع لفعل ، فبينما هو فيها إذ سمع منشداً ينشد :
 أَتَبْنِي بِنَاءَ الْخَالِدِينَ وَإِنَّمَا بَقَاؤُكَ فِيهَا لَوْ عَلِمْتَ قَلِيلُ
 لَقَدْ كَانَ فِي ظِلِّ الْأَرَاكِ كِهَامِيَّةٌ لِمَنْ كُلَّ يَوْمٍ يَعْتَرِيهِ رَحِيلُ
 فلم يلبث بعد هذا إلا يسيراً حتى قضى نحبه . ١هـ .

وقال ابن خلكان : إن طليطلة أخذت يوم الثلاثاء مستهل صفر سنة ٤٧٨ هـ بعد
 حصار شديد . وقال ابن علقمة : إن طليطلة أخذت يوم الاربعاء لعشر خلون من
 الحرم سنة ٤٧٨ هـ ، وكانت وقعة الزلافة التي نشأت في السنة بعدها هـ .

وجاء في دليل بديكر أن الأذفونش السادس ملك قشتالة دخل طليطلة ومعه
 السيد^(١) في ٢٥ مايو ١٠٨٥ ونقل كرسى الملك من برغش إلى طليطلة عام ١٠٨٧
 وجعل مطران طليطلة هو أسقف اسبانية الأعظم ، وبدأوا ببناء الكنائس والأديار
 فأكثروا منها . واسكن المدينة العربية بقيت حافظة سيادتها في وجه الحملة المسيحية ،
 وبقى الناس في طليطلة يبنون مدة قرون متطاولة على الطرز العربى (إلى أن قال)
 وكان أساقفة طليطلة مثل لوزريقة وفونسيقة وتنووريو ومندوسة . وشيمينيس
 وطلبيرة ولورنسانة هم أصحاب الأمر والنهى في البلدة ، وكان دخل الأسقفية السنوى
 ثلاثمائة ألف دوكة ، وكان في دار الأسقفية ١٥٠ قسيساً هم حاشية برماط اسبانية ،
 وكانت لهم عناية بالعلوم والآداب^(٢) وكانوا أيضاً يسوقون الجيوش إلى القتال

الصيف بما يلفحها من رياح افريقية حتى تبلغ درجة الحرارة فيها أربعين بميزان سنتيغراد
 وهى تجمع الاضداد ففي الشتاء تنزل درجة الحرارة إلى ما تحت الصفر ولكن لا يطول
 فصل البرد الشديد أكثر من شهر واحد وفصل الربيع فيها لا يطول أيضاً بل يبدأ
 الحر فيها من شهر مايو . وأحسن فصولها هو الخريف

(١) Le Cid وهو القمبيذور الذى سبق ذكره عند ذكر مدينة برغش

(٢) في دار الاسقفية خزانة كتب مفتوحة للزائرين ثلاث ساعات قبل الظهر والكن
 خزانة كتب الكنيسة الكبرى هى أهم بكثير وفيها مخطوطات نفيسة واسفار من
 الطبع القديم . وليس اليوم في طليطلة معاهد علمية تستحق الذكر كما كان في الماضى فقد

فأسماءهم داخله في جميع الحوادث الكبيرة في عصرهم . ولقد كان الكرد ينال بطروه غونزاليس مندوزه هو الذي أغرى أكثر من الجميع بقتال مملكة غرناطة اه . ولنذكر الآن ما جاء في معجم البلدان عن طليطلة قال : طليطلة ، هكذا ضبطه الحميدى . بضم الطائين ، وفتح اللام ، وأكثر ما سمعناه من المغاربة بضم الأولى وفتح الثانية مدينة كبيرة ذات خصائص محدودة بالأندلس ، يتصل عملها بعمل وادى الحجارة ، وهى غربى ثغر الروم ، وبين الجوف ^(١) والشرق من قرطبة . وكانت قاعدة ملوك القوطيين ، وموضع قرارهم ، وهى على شاطئ نهر تاجه ، وعليه القنطرة التى يعجز الواصف عن وصفها . وقد ذكر قوم أنها مدينة دقيانوس صاحب أهل الكهف . قال : وبالقرب منها موضع يقال له جنان الورد ، فيه أجساد أهل الكهف لا تبلى إلى الآن ، والله أعلم . وقد قيل فيهم غير ذلك ، كما ذكر في الرقيم ، وهى من أجل المدن قدراً ، وأعظمها خطراً . ومن خاصيتها أن الغلال تبقى في مطاميرها سبعين سنة لا تتغير ، وزعفرانها هو الغاية في الجودة . وبينها وبين قرطبة سبعة أيام للفارس وما زالت في أيدي المسلمين منذ أيام الفتوح إلى أن ملكها الافرنج في سنة ٤٧٧ ^(٢)

كان أمرها في زمن العرب معلوماً وسيرى القارىء من كثرة عدد من خرج منها من العلماء والادباء درجة رقيها العلى في الدور العربى . ولما عاد الاسبانيول إليها وردوها عاصمة لهم لم تبلغ الدرجة التى كانت عليها لعهد العرب لأن مدينة العرب كانت بلاجدال أرقى جداً من مدينة الاسبانيول . إلا أنه في القرن الخامس عشر بنى الاسبانيول فيها مدرسة جامعة وظهرت فيها نهضة علمية وتحولت قصور عبد الله بن موسى أحد امراء طليطلة لعهد العرب معاهد للتدريس ولكن انتقال الحكومة إلى مجريط رد طليطلة إلى الدرجة الثانية بل الثالثة من جهة العلم والتعليم .

(١) يستعمل ياقوت الحموى هنا لفظة الجوف بمعنى الشمال على نسق المغاربة

(٢) روى بعضهم أن استيلاء الفرنج على طليطلة وقع في سنة ٤٧٥ وروى آخرون أنه وقع سنة ٤٧٧ وروى آخرون أنه في سنة ٤٧٨ وهى أصح الروايات وأما بالتاريخ المسيحى فدخل الازفونش السادس إلى طليطلة فاتحاً كان في ٢٥ مايو عام ١٠٨٥ .

وكان الذى سلمها اليهم يحيى بن يحيى بن ذى النون ، الملقب بالقادر بالله ، وهى الآن فى أيديهم (إلى أن قال) : ينسب اليها جماعة من العلماء ، منهم أبو عبد الله الطليطلى روى كتاب مسلم بن الحجاج ، توفى يوم الأربعاء الثانى عشر من صفر سنة ٤٥٨ وعيسى بن دينار بن واقد الغافقى الطليطلى ، سكن قرطبة ، ورحل ، وسمع من أبى القاسم ، وصحبه ، ووعول عليه ، وانصرف إلى الأندلس ، فكانت الفتيا تدور عليه ، لا يتقدمه فى وقته أحد . قال ابن الفرضى : قال يحيى بن مالك بن عائذ : سمعت محمد بن عبد الملك بن أيمن يقول : كان عيسى بن دينار عالماً متفهماً ، وهو الذى علم المسائل أهل عصرنا .

وكان أفعه من يحيى بن يحيى ، على جلالة قدر يحيى . وكان محمد بن عمر بن لبابة يقول : فقيه الأندلس عيسى بن دينار ، وعالمها عبد الملك بن حبيب ، وعاكلها يحيى ابن يحيى . وتوفى سنة ٢١٢ بطليطلة ، وقبره بها معروف . ومحمد بن عبد الله بن عيشون الطليطلى أبو عبد الله ، كان فقيهاً ، وله مختصر فى الفقه ، وكتاب فى توجيه حديث الموطأ ، وسمع كثيراً من الحديث ، ورواه . وله إلى المشرق رحلة ، سمع فيها من جماعة ، وتوفى بطليطلة لتسع ليال خلون من صفر سنة ٣٤١ هـ كلام ياقوت

ولما تغلب الاسبانيول على طليطلة اهتز لذلك الاسلام ، وأدرك العقلاء سوء المصير ، لأن ذهاب هذه القاعدة من أيدي المسلمين ، وهى فى وسط أسبانية ، كان مقدمة حوادث كبار توقعوها ، ولم يخطئوا فى حسابهم لها . وقد كانت وقعة الزلاقة فى السنة التالية ، وهى التى أجاز فيها يوسف بن تاشفين إلى الأندلس اصراخاً لمسلميها هى نتيجة سقوط طليطلة فى أيدي النصارى . وبالرغم من كون ابن تاشفين أحرز فى وقعة الزلاقة نصراً عزيزاً ، وفتحاً مبيناً ، وخضد شوكة الاسبانيول فى ذلك اليوم ، فانه لم يتمكن من استرداد طليطلة ، وبقيت العلة فى محلها ، وإنما تأخر انحلال دولة الاسلام فى الأندلس بواسطة المرابطين ، ثم بواسطة الموحيدين نحواً من ثلاثمائة سنة

ولنذكر هنا مرثية قيلت لدى سقوط طليطلة ، وحتى الآن لم نعرف اسم قائلها ، ونحن

ننقلها عن نفح الطيب كما هي . وهي هذه :

لَشْكْلِكَ كَيْفَ تَبْتَسِمُ الثُّغُورُ	سُرُورًا بَعْدَ مَا بَنَسَتْ ثُغُورُ ؟ !
أَمَّا وَأَبَى مُصَابُ هُدًى مِنْهُ	تَبِيرُ الدِّينِ ، فَاتَّصَلَ الثُّبُورُ
لَقَدْ قُصِمَتْ ظُهُورُ حِينَ قَالُوا :	أَمِيرُ الْكَافِرِينَ لَهُ ظُهُورُ
تُرَى فِي الدَّهْرِ مَسْرُورًا بَعِيشُ ؟	مَضَى عَنَّا إِطِيَّتِهِ السُّرُورُ !
أَلَيْسَ بِنَا أَيْ النَّفْسِ شَهْمٌ	يُدِيرُ عَلَى الدَّوَائِرِ إِذْ تَدُورُ ؟ !
لَقَدْ خَضَعْتَ رِقَابُ كُنْ غُلْبًا	وَزَالَ عُتُوهَا وَمَضَى النُّفُورُ
وَهَاتَ عَلَى عَزِيزِ الْقَوْمِ ذُلٌّ	وَسَامَحَ فِي الْحَرِيمِ قَتَى غَيُورُ
طَلِيظَةُ أَبَاحِ الْكُفْرِ مِنْهَا	حِمَاهَا ! إِنْ ذَا نَبَأٌ كَبِيرُ !
فَلَيْسَ مِثَالَهَا إِيوَانُ كِسْرَى	وَلَا مِنْهَا الْخُورَنَقُ وَالسَّديرُ
مَحْصَنَةٌ مَحْصَنَةٌ بَعِيدٌ	تَنَاوَلُهَا ، وَمَطْلَبُهَا عَسِيرُ
أَلَمْ تَكُ مَعْقِلًا لِلدِّينِ صَعْبًا	فَدَلَّاهُ كَمَا شَاءَ الْقَدِيرُ
وَأَخْرَجَ أَهْلَهَا مِنْهَا جَمِيعًا	فَصَارُوا حَيْثُ شَاءَ بِهِمْ مَصِيرُ
وَكَانَتْ دَارَ إِيمَانٍ وَعِلْمٍ	مَعَالِمُهَا إِلَى طُمِسَتْ تَنْبِيرُ
فَعَادَتْ دَارَ كُفْرٍ مُصْطَفَاةٌ	قَدْ اضْطَرَبَتْ بِأَهْلِيهَا الْأُمُورُ
مَسَاجِدُهَا كَنَاسُ ! أَيُّ قَلْبٍ	عَلَى هَذَا يَقْرُ وَلَا يَطِيرُ ؟ !
فِيَا أَسْفَاهُ ! أَسْفَاهُ ! حُزْنَا	يُكْرَرُ مَا تَكْرَّرَتْ الدُّهُورُ
وَيُنْشَرُ كُلُّ حُسْنٍ لَيْسَ يَطْوَى	إِلَى يَوْمٍ يَكُونُ بِهِ النُّشُورُ
أَدِيلَتْ قَاصِرَاتِ الطَّرَفِ كَانَتْ	مَصُونَاتٍ مَسَاكِنُهَا الْقُصُورُ
وَأَذْرَكَهَا فَتُورُ فِي انْتِظَارِ	لِسَرْبٍ فِي لَوَاحِظِهِ فَتُورُ

وكانَ بِنَاً وَبِالْقَيْنَاتِ أُولَى
 لَقَدْ سَخَنْتُ بِحَالَتِهِنَّ عَيْنُ
 لَنْ غِبْنَا عَنِ الْإِخْوَانِ إِنَّا
 نَذُورٌ كَانَ لِلْأَيَّامِ فِيهِمْ
 فَإِنْ قُلْنَا الْعُقُوبَةُ أَدْرَكَتْهُمْ
 فَإِنَّا مِثْلُهُمْ وَأَشَدُّ مِنْهُمْ
 أَنَا أَمْنُ أَنْ يَحُلَّ بِنَا انْتِقَامُ
 وَأَكْلُ لِلْحَرَامِ وَلَا اضْطِرَارُ
 وَلَكِنْ جُرْأَةٌ فِي عَقْرِ دَارِ
 يَزُولُ السَّيْرُ عَنْ قَوْمٍ إِذَا مَا
 يَطُولُ عَلَى لَيْلٍ ، رَبَّ خُطْبِ
 خُذُوا ثَارَ الدِّيَانَةِ وَانصُرُوا
 وَلَا تَهِنُوا وَسَلُّوا كُلَّ عَضْبٍ
 وَمُوتُوا كُلُّكُمْ فَالْمَوْتُ أُولَى
 أَصْبَرًا بَعْدَ سَبْيٍ وَامْتِحَانٍ
 فَأُمُّ الصَّبْرِ مَذْكَارٌ وَلَوْ دُ
 نَخُورُ إِذَا دُهِنَا بِالرَّزَايَا
 وَنَجْبُنُ لَيْسَ نَزَارُ ، لَوْ شَجَعْنَا
 لَقَدْ سَاءَتْ بِنَا الْأَخْبَارُ حَتَّى
 أَتَيْنَا السَّكْتُ فِيهَا كُلُّ شَرٍّ
 وَقِيلَ تَجَمَّعُوا لِفِرَاقِ شَمْلٍ

لَوْ انْضَمَّتْ عَلَى السَّكْلِ الْقُبُورُ
 وَكَيْفَ يَصْحُ مَغْلُوبٌ قَرِيرُ؟
 بِأَحْزَانٍ وَأَشْجَانٍ حُضُورُ
 بِمَلَكِهِمْ فَقَدْ وَفَتْ النُّذُورُ
 وَجَاءَهُمْ مِنَ اللَّهِ النَّكِيرُ
 نَجُورُ ، وَكَيْفَ يَسْلَمُ مَنْ يَجُورُ؟
 وَفِينَا الْفَسْقُ أَجْمَعُ وَالْفُجُورُ؟
 إِلَيْهِ ، فَيَسْهَلُ الْأَمْرُ الْعَسِيرُ
 كَذَلِكَ يَفْعَلُ السَّكْبُ الْعَقُورُ
 عَلَى الْعَصِيَانِ أُرْخِيتِ السُّتُورُ
 يَطُولُ لِهَوْلِهِ اللَّيْلُ الْقَصِيرُ
 فَقَدْ حَامَتْ عَلَى الْقَتْلِ النُّسُورُ !
 تَهَابُ مُضَارِبًا عَنْهُ النُّحُورُ
 بِكُمْ ، مَنْ أَنْ تُجَارُوا أَوْ تَجُورُوا
 يَلَامُ عَلَيْهِمَا الْقَلْبُ الصَّبُورُ !
 وَأُمُّ الصَّقْرِ مِقْلَاتُ نَزُورُ
 وَلَيْسَ بِمَعْجَبٍ بِقَرِّ تَخُورُ
 وَلَمْ نَجْبُنْ لَكَانَ لَنَا زَيْرُ
 أَمَاتَ الْخَبْرَيْنِ بِهَا الْخَبِيرُ
 وَبَشَّرَنَا بِأَنْحُسِنَا الْبَشِيرُ
 طَلِيظَةٌ تَمْلِكُهَا الْكَفُورُ

قُتِلَ فِي خُطَّةٍ فِيهَا صَغَارُ يَشِيبُ لِكُرِّهَا الطِّفْلُ الصَّغِيرُ
 لَقَدْ صَمَّ السَّمِيعُ فَلَمْ يُعَوَّلْ عَلَى نَبَأِ كَمَا عَمِيَ الْبَصِيرُ
 تُجَادِبُنَا الْأَعَادَى بِاصْطِنَاعٍ فَيَنْجَذِبُ الْمُؤْمَلُ وَالْفَقِيرُ
 فَبَاقٍ فِي الدِّيَانَةِ تَحْتَ خِزْيٍ تَبْطُّهُ الشُّوْهَةُ وَالْبَعِيرُ
 وَآخِرُ مَا رَقَّ هَانَتْ عَلَيْهِ مَصَائِبُ دِينِهِ فَلَهُ السَّعِيرُ
 كَفَى حَزَنًا بَأَنَّ النَّاسَ قَالُوا إِلَى أَيْنَ التَّحَوُّلُ وَالْمَسِيرُ؟
 أَنْتَ دُورَنَا وَنَفَرُ عَمَّهَا؟ وَلَيْسَ لَنَا وَرَاءَ الْبَحْرِ دُورُ
 وَلَا تَمَّ الضِّيَاعُ تَرُوقُ حُسْنًا نُبَاكِرُهَا فَيُعْجِبُنَا الْبُكُورُ
 وَظِلٌّ وَارِفٌ وَخَرِيرُ مَاءٍ فَلَا قُرٌّ هُنَاكَ وَلَا حَرُورُ
 وَيُؤْكَلُ مِنْ فَوَاكِهَهَا طَرِيٌّ وَيُشْرَبُ مِنْ جَدَائِلِهَا نَمِيرُ
 يُوَدَّى مُغْرَمٌ فِي كُلِّ شَهْرٍ وَيُؤْخَذُ كُلُّ صَائِفَةٍ عُشُورُ
 فَهُمْ أَحْمَى لِحَوَزِنَا وَأُولَى وَهُمْ الْمَوَالِي وَالْعَشِيرُ
 لَقَدْ ذَهَبَ الْيَقِينُ فَلَا يَقِينُ وَغَرَّ الْقَوْمَ بِاللَّهِ الْغُرُورُ
 فَلَا دِينَ وَلَا دُنْيَا وَلَكِنْ غُرُورٌ بِالْمَعِيشَةِ مَا غُرُورُ
 رَضُوا بِالرَّقِّ ، يَا لَلَّهِ ! مَاذَا رَأَى وَمَا أَشَارَ بِهِ مُشِيرُ؟
 مَضَى الْإِسْلَامُ فَابِكِ دَمًا عَلَيْهِ ! فَمَا يَنْفِي الْجَوَى الدَّمْعُ الْغَزِيرُ
 وَنَحْ وَأَنْدُبُ رِفَاقًا فِي فَلَاةٍ حَيَارَى لَا تَحْطُ وَلَا تَسِيرُ
 وَلَا تَجْتَنِعُ إِلَى سَلَمٍ وَحَارِبٍ عَمَى أَنْ يُجَبَّرَ الْعَظَمُ الْكَسِيرُ
 أَنْعَمَى عَنْ مَرَاشِدِنَا جَمِيعًا وَمَا إِنْ مِنْهُمْ إِلَّا بَصِيرُ؟ !
 وَنَلْقَى وَاحِدًا وَيَفِرُّ جَمْعٌ كَمَا عَنْ قَانِصٍ فَرَّتْ حَمِيرُ !
 وَلَوْ أَنَّا ثَبَتْنَا كَانْ خَيْرًا وَلَكِنْ مَالَنَا كَرَمٌ وَخَيْرُ
 (٢٩ - ج أول)

إِذَا مَا لَمْ يَكُنْ صَبْرٌ جَمِيلٌ فَلَيْسَ بِنَافِعٍ عَدَدٌ كَثِيرٌ
 أَلَا رَجُلٌ لَهُ رَأْيٌ أَصِيلٌ بِهِ مِمَّا نُحَاذِرُ نَسْتَجِيرُ !
 يَكُرُّ إِذَا السَّيْفُ تَنَاوَلَتْهُ وَأَيْنَ بَنَّا إِذَا وَلَّتْ كُرُورُ ؟
 وَطَمَنٌ بِالْقَنَّا الْخَطَارِ حَتَّى يَقُولُ الرَّمِيحُ : مَا هَذَا الْخَطِيرُ ؟
 عَظِيمٌ أَنْ يَكُونَ النَّاسُ طَرًّا بِأَنْدُلُسَ : قَتِيلٌ ، أَوْ أُسِيرٌ
 أَذْكَرُ بِالْقِرَاعِ اللَّيْثَ حِرْصًا عَلَى أَنْ يَقَرَعَ الْبَيْضَ الذَّكَورُ
 يَبَادِرُ خَرْقَهَا قَبْلَ اتِّسَاعِ الْخَطْبِ مِنْهُ تَخْصِفُ الْبُدُورُ
 يُوسِّعُ لِلَّذِي يَلْقَاهُ صَدْرًا فَقَدْ ضَاقَتْ بِمَا تَلْقَى صُدُورُ
 تَنْفَصَّتِ الْحَيَاةُ فَلَا حَيَاةَ وَوَدَّعَ حَبِيرٌ إِذْ لَا مُجِيرُ
 قَلِيلٌ فِيهِ هَمٌّ مُسْتَكِينٌ وَيَوْمٌ فِيهِ شَرٌّ مُسْتَطِيرُ
 وَنَرْجُو أَنْ يُتِيحَ اللَّهُ نَصْرًا عَلَيْهِمْ ، إِنَّهُ نِعَمَ النَّصِيرُ !

ويقال في قضية أخذ الأسبانيول لطليطة النكتة الآتية : كان الازفونش السادس قد فر من وجه أخيه شانجه ، فالتجأ الى ابن ذي النون ملك طليطة ، فسمح له بالإقامة عنده ، ولم يكن من عادة العرب أن يستنكفوا في وقت من الأوقات من إيواء الدخيل . وكان المسلمون أنفسهم اذا حزب الواحد منهم أمر يذهب نزىلا عند أحد ملوك النصارى ، وكم التجأ فيما بعد مسلمون من غرناطة الى اشبيلية ، ونصارى من اشبيلية الى غرناطة فلما موم ابن ذي النون تلقى الازفونش وأثنى براً وترحيباً ، واثلف الضيف والمضيف وكانا يذهبان معاً الى الصيد ، وكانت أرض طليطة شجراً ، أكثر جداً مما هي اليوم فبينما ذات يوم المأمون والازفونش في إحدى الجنان بجوار طليطة ، أدركت القائلة الازفونش ، فاضطجع في ظل شجرة ، وجلس المأمون يتحدث إلى أصحابه على مقربة منه ، فبينما هم في الحديث ، عن لهم موضوع طليطة وما هي عليه من المنعة الطبيعية ،

على شفير ذلك الوادى العميق . فأجمع من حضر من أهل النظر على أن طليطلة لا تؤخذ ولا ينال منها مرام . فانهى أحد الذين كانوا فى ذلك المجلس ، وخالف رأى الجماعة ، وقال إنه يكفى لتذليل طليطلة ، أن يعمد العدو إلى ضواحيها فيجتاحتها ، ويقطع الميرة عن أهلها ، فيضطروا إلى التسليم . فان لم يمكن أخذ طليطلة بالسيف فيمكن جداً أخذها بالجوع .

وكان الأذفونش بين النائم والواعى . فلما سمع الحديث عن أخذ طليطلة ، أصغى إليه ، وتنبه له ، ووعى كل ماسمعه . ولسكنه أسرها فى نفسه ، ولم يشعر القوم بأنه سمع مما قيل شيئاً . ثم إنه لما جلس على عرش قشتالة تذكر ذلك المجلس ، وعمل برأى من قال إن طليطلة قد تؤخذ بالحصر والجوع .

ويظهر من هنا أن الأذفونش لم يكن يجهل العربية ، لأن ابن ذى النون وجماعته إنما تكلموا فى تلك القائلة بالعربية ، لا بالاسبانيولية . فلو لم يكن الأذفونش عارفاً بالعربية لما فهم الحديث

والخلاصة أنه حاصر طليطلة عدة سنوات وعاث فى نواحيها ، وقطع الميرة التى كانت تأتيتها من ضواحيها ، ومازال يجوع أهلها حتى أخذها فى ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ كما تقدم

وقيل ، وهو الأرجح ، إنه استولى على تلك البلدة بدون عناء كبير ، بل باقناعه القادر بن المأمون بن ذى النون بأنه يكون خيراً له لو ذهب إلى بلنسية ، وملك فيها وهى فى محبوحة من الاسلام ، وترك له طليطلة الواقعة دائماً فى حلق العدو .

وقد أجمع المؤرخون على سوء تدبير القادر بن ذى النون ، وأنه لم يكن كفؤاً لعروس مثل طليطلة ، فكان وجوده فيها السبب فى ذهابها من يد الاسلام . وكان ذلك نبأ كبيراً ، كما جاء فى مريثة طليطلة ، لان القشتاليين أخذوا بعدها بمخنق الاسلام وبركوا على قلبه فى جزيرة الأندلس ، وصار بعدها ثغرة مُعَوِّراً وأمره مدبراً .

وأصل بنى ذى النون من البربر الذين كانوا فى خدمة الدولة العامرية . وروى

ابن عذارى أن اسم جدّهم لم يكن « ذا النون » ، وإنما كان « زنون » ، وهو اسم من أسماء البربر فتصحف بطول المدة ، وصار « ذا النون » بالذال .
قال : ولم يكن لهؤلاء القوم نباهة قديمة ، ولا ذكر إلا في دولة ابن أبي عامر ، فانهم تقدموا في دولته واشتهروا ، فكان منهم من يقود الجيوش ، ويلى الأعمال والبلاد . وكان منهم في آخر أمد الجاعة وال بكورة « شت بريه » ، فلما وقعت الفتنة بالأندلس كان الوالى بمدينة طليطلة وذواتها عبد الرحمن بن منيوه ، وأدركته منيته في خلال ذلك ، فورث نظره عبد الملك بن عبد الرحمن بن منيوه ، فأساء السيرة بالرية . وكان أهل طليطلة على قديم الدهر أهل فتنة وقيام على الملوك ، فلم يرضوا سيرة هذا الفتى فخلعوه ، وولوا على أنفسهم من ينظر في أمرهم . ثم إنهم تقموا عليه شيئاً فعزلوه وولوا غيره ، ثم خلعوه . ثم رأوا أن يرسلوا إلى ابن ذى النون بشنت بريه ، فوجه إليهم ابنه اسماعيل بن عبد الرحمن بن ذى النون . فاستولى هذا الفتى على ملك طليطلة و بلادها ، فساس أهل مملكته السياسة الحسنة

وكان أكبر أهل طليطلة رجلاً يسمى أبا بكر بن الحديدى ، وكان شيخها ، والمنظور اليه بها من أهل العلم ، والعقل والدهاء ، وحسن النظر في صلاح البلد . وكانت العامة تعضده ، وتقوم دونه ، فكان هذا الفتى اسماعيل بن ذى النون لا يقطع أمراً دونه ، ويشاوره في مهمات أموره ، فحسده قوم من أهل طليطلة على منزلته عند أميرهم ، فناقشوه وعادوه ، وحضرت منية اسماعيل بن ذى النون ، فولى بعده ابنه يحيى بن اسماعيل الملقب بالمأمون ، ولما ملك يحيى بن ذى النون طليطلة جرى على سيرة أبيه في استعمال قانون العدل ، وجرى مع بن الحديدى على سنن أبيه ، فاستقامت طاعته ، وضخم مملكته . انتهى . قلنا ولم يكن القادر بن المأمون على شيء مما كان عليه أبوه فلذلك أضاع تلك البلدة العذراء ، والخطبة الغراء ، وأى ملك أضاع ! وأى ثغر مكن منه عدو الاسلام ، فتمكن بقدر ما استطاع ؟ !

ولنذكر هنا ملخصاً ما قاله المستشرق لاوى بروفنسال فى الانسيكلوبيديا

الاسلامية قال : توليدو ، وبالغربي طليطلة ، مدينة في اسبانية ، موقعها في وسط الجزيرة الايبيرية على مسافة ٩١ كيلو متراً إلى الجنوب ، والجنوب الغربي من مجريط وارتفاعها عن سطح البحر ٥٦٨ متراً ، وهي على أكمة من الصخر ، يحيط بها نهر تأجّه من الجهات الثلاث ، جاريا في واد عميق ، يسقى حفافيه إلى الشمال الشرقى ، والشمال الغربى ، بقعة بديعة مريعة ، ومن بعدها ترى بسائط قشتالة الجرداء . وليس في طليطلة اليوم أكثر من ٢٥ ألف نسمة من السكان ، إلا أنها لا تزال مركز ولاية ، ولا يزال فيها كرسى الأسقف الأعظم برمات اسبانية . وأما موقعها فلا يضاويه موقع في العظمة .

وقد ذكرها جغرافيو العرب فأطالوا ، وقصروا ، وجعلها الشريف الادريسي من إقليم الشارات ، وفي زمانه كانت طليطلة انتقلت إلى أيدي الاسبانيول ، وإنما نوه الإدريسي بمنعة موقعها ، وبحصانة أسوارها ، وبالتفاف جناها التي تجرى فيها قتي الماء المرفوع بالنواعير .

ومن أطرى طليطلة أبو الفداء الذي ذكر بساتينها ، وقال إنه يوجد فيها رمان ذو حجم غير معهود . وقال ياقوت الحموي : إن الحنطة التي تنبت بها بقعة طليطلة تبقى سبعين سنة ولا تتعفن ، وإن زعفرانها هو بغاية الجودة . وقد ذكر طليطلة المؤرخ الرومانى تيتليف وسماها « توليته » وقال : إن الرومانيين استولوا عليها بصعوبة سنة ١٩٣ ق م . وذلك في زمن فولفيوس Fulvius ، وكانت مدينة زاهرة لعهد الرومان وصار لها شأن عظيم بعد انتشار النصرانية . وفي سنة أربعمائة للمسيح انعقد فيها مجمع أساقفة حضره ١٩ أسقفا ، وفي سنة ٤١٨ استولى عليها القوط ، وجعلوها حاضرة ملكهم . وفي سنة ٥٦٧ استقر بها « أتاناجلد » ملك القوط ، ولما تنصر ريكاريدي سنة ٥٨٧ عظم شأنها ، وصارت عاصمة الكشلكة في اسبانية . وفي طليطلة كان لذريق ملك اسبانية ، ويتحدثون أنه فيها شاهد فلورنדה ابنة الكونت يوليان صاحب سبتة تغتسل في الحمام ، الذي يقال له حمام السكهف ، فهام بها ، ولما فتح طليطلة طارق بن

زياد سنة ٩٢ للهجرة ، او ٧١٤ للميلاد ، كانت تقريباً خاوية على عروشها ، ولم يكن فيها غير نزر من اليهود ، ضمهم طارق إلى جيشه . ثم وافاه الجيش الذي كان سرحه لأخذ غرناطة ومرسية . وفي طليطلة جعل مؤرخو العرب ملتقى طارق مع موسى ابن نصير سيده ، ولسكن موسى لم يترث في طليطلة ، بل ساق منها إلى الشمال قاصداً سرقسطة . وجميع من كتبوا من العرب عن الأندلس ينقلون الأخبار التي كانت شائعة ، والتي هي أشبه بالأساطير منها بالحقائق عن الكنوز والأموال التي وجدها العرب في طليطلة عند ما فتحوها ، وأشهر هذه الأخبار قصة « البيت المغلق في طليطلة » وقد بحث في هذا الموضوع بحثاً دقيقاً المسيو « ريني باسه » René Basset في رسالة ألفها سنة ١٨٩٨ .

ويدور ذكر طليطلة كثيراً في كتب العرب ، ولا سيما من بعد استقرار دولة بنى أمية في قرطبة ، فان طليطلة لم تكن تطيع قرطبة ، وأصبحت مركز عصيان دائم على الدولة ، ومما لا شك فيه أن السواد الأعظم من أهلها بعد استيلاء الاسلام عليها لم يتركوا الديانة الكاثوليكية برغم استعراهم ، وأهم كانوا لا يطبقون حكم المسلمين برغم شدة تسامح هؤلاء ، فكانوا لا يدعون فرصة تمر ، ولا غرة تلوح ، حتى يطفوا ويتمردوا

وفي طليطلة وجدت الثورة البربرية التي وقعت سنة ١٢٢ للهجرة أعظم أنصارها وبجانب طليطلة كانت واقعة وادي السليط التي استأصل فيها جيش قرطبة دابر ثوار طليطلة .

ثم إلى طليطلة هذه انهزم يوسف الفهرى من وجه عبد الرحمن الداخل ، وبقى منمنماً بها حتى قتل ^(١) سنة ١٤٢ ، ومن زمن عبد الرحمن الداخل إلى زمن عبد الرحمن

(١) بعد أن تمت الغلبة لعبد الرحمن الداخل على يوسف الفهرى في خبر سنأقي على تفصيله في قسم التاريخ إن شاء الله ، فر يوسف إلى « فريش » ثم إلى « فخص البلوط » كما جاء في كتاب « اخبار مجموعة » أقدم تاريخ عربي للأندلس ، ثم واقع محجة طليطلة



ملاقاة موسى بن نصير مع طارق بن زياد بأرض طليطلة

الناصر لم تفتّر طليطلة يوماً واحداً عن المقاومة ، وفي سنة ١٤٧٠ ثار فيها هشام بن عذره فرماه عبد الرحمن باثنين من قواده : بدر وتام بن علقمة اللذين حصرا المدينة ^(١) ،

يريد بن عروة ، ليأمن عنده ، وهو إلى طليطلة على عشرة أميال ، فر بعد الله بن عمر الانصارى . وهو بقرية من قرى طليطلة ، فقبل له : هذا يوسف منهزماً . فقال لأصحابه : ويحكم ! اخرجوا بنا نقتله ، ونريح الدنيا منه ، ونريحه من الدنيا ، ونريح الناس من شره ، فقد صار رجلاً ناجشاً للحرب . فخرج حتى لحقه ، وليس بينه وبين مدينة طليطلة إلا أربعة أميال ، وليس معه إلا سابق الفارسى ، مولى لبنى تميم ، ومن يحمله يقول مولى يوسف . وبقيته بسر قسطة ، ووصيف واحد فقط ، وقد ماتوا من شدة الركض . وليس معهم منعة ولا مدفع ، فقتل عبد الله يوسف الفهرى ، وقتل سابق ، وهرب الغلام حتى دخل طليطلة . ثم أقبل عبد الله بن عمر برأس يوسف ، فلما بلغ ابن معاوية (أى عبد الرحمن الداخل) إقبال عبد الله بن عمر برأس يوسف أمر بضرب عنق عبد الرحمن بن يوسف المكنى بأبى زيد ، وكان عليه حرداً لما صنع بعياله ، ثم أخرج رأسه إلى رأس أبيه . اه قلنا ظاهر من هذا النص ، وصاحبه أدرك الحقيقة لأنه أقرب عهداً بالحوادث المذكورة ، ان يوسف الفهرى لم يكن دخل طليطلة ، وإنما كان قاصداً دخولها يوم قتله عبد الله بن عمر الانصارى

(١) الذى فى د أخبار مجموعة ، هو هشام بن عروة الفهرى ، لاهشام بن عذره ؟ ولا نعلم هل التصحيف فى كلام أخبار مجموعة أو فى كلام لاوى بروفنسال ؟ وقال فى د أخبار مجموعة ، إنه كان مع هشام فى الثورة حياة بن الوليد التجيبى والعمرى من ولد عمر بن الخطاب رحمه الله فخرج إليه الأمير عبد الرحمن إلى طليطلة فحاصره فيها فلما عضته الحرب ، وناله الحصار ، دعا إلى الصباح وأعطى ولده رهينة ، ورجع عنه الأمير . فلما انصرف عنه خلع أيضاً ، وعاد إلى نفاقه ، فغزاه الأمير السنة الثانية ، فنزل به وحاربه ودعاه إلى الرجوع فصبر ، فلما يأس منه أمر بابنه الرهينة فضربت عنقه ، ثم جعل الرأس فى المنجنيق ورمى به إليه فسقط فى المدينة ، ورجع عنه ذلك العام (إلى أن يقول) ثم رجع الأمير ، وبعث بعد ذلك بدرأ مولاه ، وتام بن علقمة إلى طليطلة فحاصر هشام بن عروة ، وقطع الأمير البعوث على الأجناد ، وجعلها بينهم دولا فى كل ستة أشهر ، فإذا انتقضت دولة نذب أخرى ، حتى مل أهل المدينة الحصار ، واستقلوا الحرب ، وكاتبهم مع ذلك تمام وبدر ، فاسلبوا هشاماً والعمرى وحياة (إلى أن يقول) ثم أمر بهم الأمير فقتلوا وصلبوا

ولما تولى هشام الاول ونازعه أخوه سليمان، ذهب هذا إلى طليطلة، والتزم الامير هشام أن يذهب ويحاصر طليطلة، وبعد حصار شهرين رجع عنها خائباً. وسنة ١٨١ تولى الحكم بن هشام فذارت عليه أيضاً طليطلة بقيادة رجل اسمه عميدة بن حميد، وكان أكثر من يغري أهل طليطلة بالثورة شاعرهم غريب، الذي كانوا يحبونه^(١) حباً جماً، فولي الامير الحكم على طليطلة مولداً أصله من وشقه، اسمه عمروس، وكان اتفق مع الامير أن يأخذ أهل طليطلة في شرك يوقعهم فيه، وذلك انه دعاهم وقتلهم جميعاً، في الواقعة المسماة بواقعة الحفرة^(٢) (سنة ١٩١) ولكن لم يمض أكثر من عشر سنوات

(١) قال في النفع: وكانت في أيام الحكم حروب وفتن مع الثوار من أهل طليطلة
(٢) يقول دوزي المستشرق العظيم، أشهر أوربي كتب على الاندلس، إن طليطلة كان فيها من الاسبانيول المستعربة أكثر مما فيها من العرب والبربر الذين كانوا منتشرين في قراها. فبسبب ذلك، وبسبب نفوذ كلبة القسيسين والأساقفة، كانت طليطلة مستعدة دائماً للانتفاض. وكان الاسبانيول لا يزالون ينظرون إليها نظرهم إلى عاصمة لهم في الدين والدنيا، وأهل طليطلة بفطرتهم مترعون إلى الثورة لا يضاهيهم في ذلك قبيل، وكان عندهم شاعر اسمه غريب من عائلة اسبانيولية مسلمة يغريهم بالانتفاض أبداً. وكان أمير الاندلس يحسب الحساب لغريب، ولم يقدم على شيء بحق طليطلة ما دام غريب حياً، ولكن بعد موت غريب استدعى الأمير اسبانيوليا مسلماً من وشقة اسمه عمروس وقال له: انه لا يوجد غيرك من يقدر أن يربحني من أهل طليطلة الذين لا يرضون عليهم والياً عربياً، فلذلك أنا اخترتك والياً عليهم لأنهم من جنسك. ثم أسر إليه رأيه في الاقتصاص منهم فوافقه عمروس عليه لما كان من شدة طمعه ورغبته في ارضاء الأمير، ثم كتب الأمير إلى أهل طليطلة كتاباً يقول لهم فيه إنه نزولاً عند رغبتهم اختار لهم والياً من جنسهم

وما وصل عمروس الى طليطلة حتى بدأ بإعمال الحيلة حتى ينال ثقة الطليطليين الثامة، وأخذ يتظاهر بالعصية للجنس الاسبانيولي، ويبدى في الأحايين بغضاه لبني أمية وللعرب على الاطلاق، ثم قال للطليطليين ان سبب العداوة بينكم وبين السلطان هو وضع الجنود في بيوتكم، وتثقيلم عليكم باصناف المغارم فن هناك كانت تنشأ أسباب الخصام فاذا ساعدتموني في بناء حصن لا يواء هذه الجنود في طرف البلدة تكونون

على هذه الواقعة حتى ثارت طليطلة مرة أخرى ، وذلك سنة ١٩٩ فزحف اليها الأمير الحكم بنفسه ، ودخل البلدة ، وأحرق الجانب الأعلى منها ، ثم في سنة ٢١٤ وفق

كفيتم أنفسكم مؤونة هذه المشاجرات . ولما كان الطليطيون قد أولوا عمروس مزيد ثقتهم رضوا باقتراحه هذا بل آثروا أن يكون هذا الحصن في وسط البلدة بدلا من أن يكون على طرف منها . ولما انتهى بناء الحصن أعلم عمروس السلطان بأنه قد أتم بناء الحصن وانتقل اليه بجواده . فأسرع السلطان باعلام أحد القواد الذين يرابطون في الثغور بأن يكتب اليه عن حركة بدت من جهة العدو ، وذلك حيلة منه حتى يتمكن من ارسال الجنود الى طليطلة . فلما وصل كتاب القائد أمر السلطان بزحف الجيوش على رأسها ثلاثة من وزرائه بجمعية ابنه الأمير عبد الرحمن ، ولم يكن بالغ من العمر اكثر من ١٤ سنة ، فوصلت الجيوش الى ضواحي طليطلة فآشار عمروس الى أعيان الطليطليين بالسلام على الأمير ففعلوا وقابلهم الأمير بالحفاوة الزائدة ورجعوا مسرورين فقال لهم عمروس : تقتضى المصلحة ان ندعو الأمير ليقم بين أظهرنا عدة أيام ، فان هذا الأمير سيكون هو الملك في المستقبل ، وانه يحسن أن تكون علاقات الطليطليين به وثيقة فاستحسن القوم رأي عمروس ، وأقبلوا على الأمير يدعونه ليقم عندهم أياماً فأجاب دعوتهم بعد أن اعتذر ثم لما حصل المقصود أمر الأمير بدعوة أهالي طليطلة وضواحيها الى طعام فكتبوا الى جميع الأعيان والوجوه وأقبلوا زرافات في الميعاد المعين ، فلم يأذنوا لهم في الدخول إلا واحداً واحداً فكان الواحد يدخل من باب ويرسل فرسه مع تابعه لا تنظاره أمام الباب الآخر . وكان عمروس أمر بحفر حفرة في دار الحصن أقام بجانبها عددا من الجلادين فعندما يصل الواحد من أعيان طليطلة إلى جانب الحفرة يتلقونه بالسيوف ويلقونه فيها . ولم يعلم على التمام عدد الذين قتلوا في ذلك اليوم : فابن عذارى يقول سبعائة والنويرى وابن القوطية يحملونهم خمسة آلاف . ولما صار الوقت ضحى قال أحد أطباء طليطلة لجماعة كانوا أمام باب القصر : ماذا تراه حصل بهؤلاء المدعوين ؟ فقليل له : لعلمهم خرجوا من الباب الآخر . فقال لهم : كنت عند الباب الآخر فلم أجد أحداً خرج . ثم نظر فرأى دخاناً يتصاعد فقال لهم : ليس هذا دخان الوليمة وإنما هو دخان أجساد قتلاكم . وبعد ذلك هدأت طليطلة مدة طويلة . اه وأما غريب الشاعر الطليطلي فقد قال عنه في « بغية الملتمس » ما يلي : غريب (بكسر أوله) الطليطلي شاعر قديم مشهور الطريقة في الفضل والخير وما يتداول الناس من شعره :

٨٢٩ ، ثارت طليطلة أيضاً بتحرير مولى هاشم الغراب ، فاستمرت الفتنة سنتين إلى أن سكنت . وفي زمن عبد الرحمن الثانى ثارت أيضاً فأرسل إليها جيشاً بقيادة الأمير أمية ، وكان ذلك بعد الفتنة السابقة بخمس سنوات لاغير .

ثم في السنة اتى بعدها حصر الأمير طليطلة حصاراً استمر عدة أشهر ، ثم أخذها عنوة في عام ٢٢٢ ولم يرجع عنها حتى أخذ منها رهائن بقيت في قرطبة الى سنة ٢٣٨ ولكن في هذه السنة نفسها عند ولاية الأمير محمد بن عبد الرحمن بن الحكم رفعت طليطلة لواء العصيان ، وعزل أهلها والى العربى الذى عندهم وزحفوا بجيش هزم جيش الأمير محمد في اندوجر سنة ٢٣٩ ، ولما كانوا يتوقعون زحف الجيوش اليهم من قرطبة تحالفوا مع « أوردونوه » الأول ملك ليون الذى أمدهم بجيش من عنده ، ولكن الجيش الأموى تغلب عليهم وقتل منهم عشرين ألفاً .

وسنة ٢٤٤ قوّب الأمير محمد تحت جسر طليطلة بينما كتائب الجند فوق القنطرة ، فوقعت وهلكوا جميعاً ، فاضطر الطليطليون إلى الخضوع ، ولكن على صورة دفع جزية سنوية ، وتمتعهم باستقلالهم الداخلى .

وبقيت الحال على هذا المنوال إلى زمن الخليفة الناصر ، فلما انتهى من إخضاع

يمددنى بمخلوق ضعيف	يهاب من المنية ما أهاب
وليس إليه محيا ذى حياة	وليس إليه مهلك من يصاب
له أجل ، ولى أجل ، وكل	سيلغ حيث يباغى الكتاب
وما يدرى لعل الموت منه	قريب . أينما قبل المصاب
لعمرك ما يرد الموت حصن	إذا اكتاب الملوك ولا حجاب
لعمرك إن محياى وهوى	إلى ملك تذلل له الصعاب
إلى ملك يدوخ كل ملك	وتخضع من مهابة الرقاب

فظاهر من شعر غريب أنه شاعر ناثر صعب المقادة لا يهرب الملوك ولا يعرف فرقاً بين الملك والصعلوك وهو يذكّر ما يذكّر من استواء الجميع أمام الموت تهوينا للوت على الناس صنع كل داع إلى ثورة

جميع التأثيرين أرسل إلى طليطلة جماعة من الفقهاء ، ليميلغ أهلها بأن استقلالهم الداخلي غير مقبول . فنصح الفقهاء لهم ، فذهب نصحبهم بدون فائدة فرحف الخليفة إلى طليطلة بنفسه بجيش جرّار ، وخيّم على الجبل المقابل لطليطلة ، وأصرّ وصمّم على أن لا يبرح مكانه حتى يفتحها .

ثم جعل يبنى في الخيّم بالحجر ، وأقام سوقاً ، وسمّى الخيّم مدينة الفتح . ودام الحصار إلى سنة ٣٢٠ ، وفق ٩٣٢ ، فاضطر الطليطيون إلى الاستسلام . وجعل فيها الناصر حامية أموية ، وصارت مركزاً للشعر الأوسط .

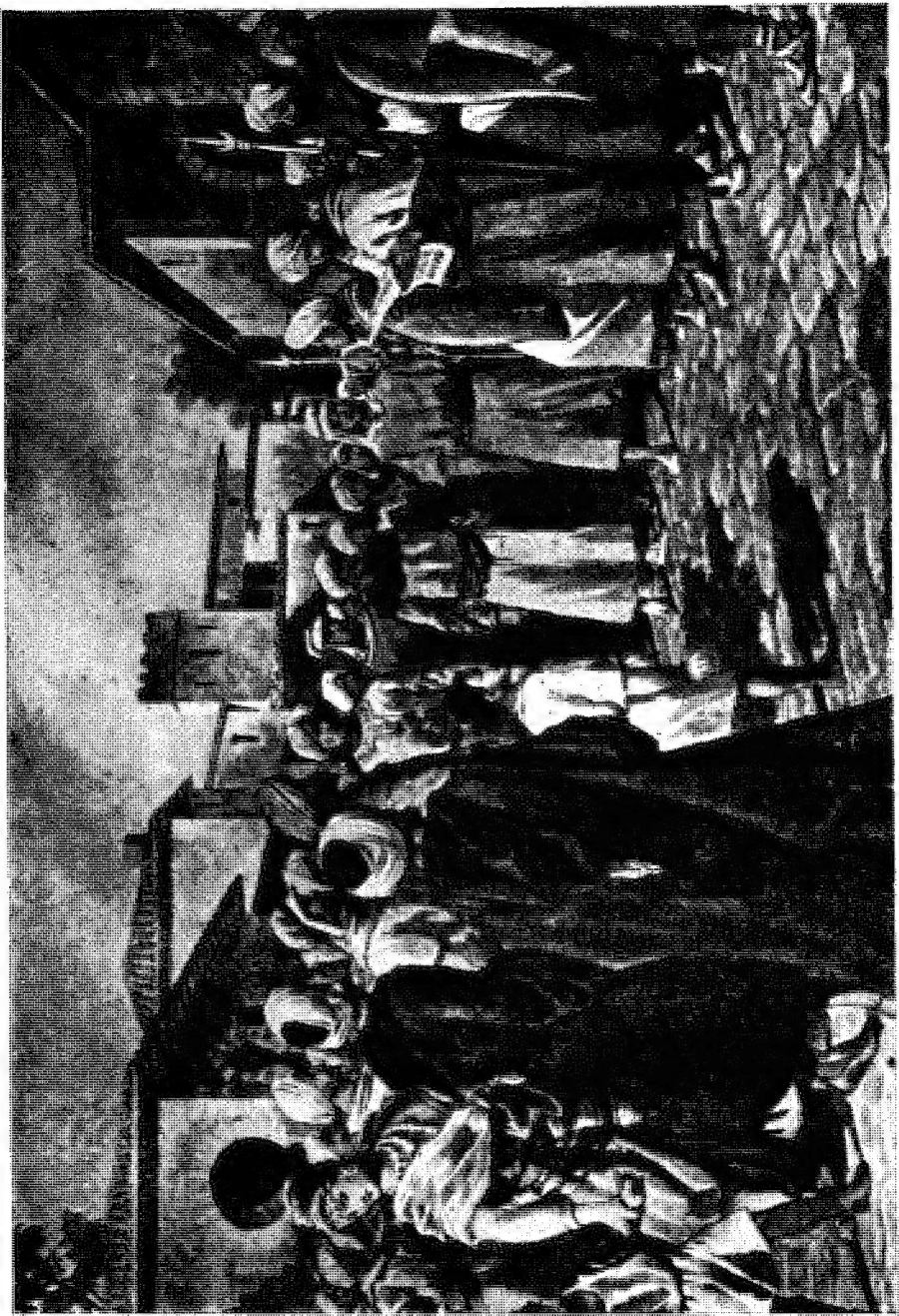
وكان والى طليطلة معدوداً من أكابر رجال الديوان ، فتولاها محمد بن عبد الله ابن حدير ، ثم القائد أحمد بن يعلى .

وفي زمن الحكم المستنصر بن الناصر تولاها غالب بن عبد الرحمن الناصري ، حمو الحاجب المنصور بن أبي عامر

ولما نشبت في قرطبة الفتن التي أفضت إلى سقوط دولة بني أمية ، لم تستفد طليطلة من تلك الحوادث ، كما كانت تفعل قبل ذلك ، وكانت على مدة سنين مقرأ للقائد واضح ، وملجأ لمحمد بن هشام بن عبد الجبار ، ولكن لما انقسمت الأندلس إلى ممالك صغيرة صارت طليطلة مملكة مستقلة يلبها بنو ذى النون

وكان بنو ذى النون من زعماء البربر خدموا المنصور بن أبي عامر ، وكانوا في شنته بريّة^(١) . فلما سقطت الخلافة في قرطبة أرسل أهل طليطلة إلى عبد الرحمن ابن ذى النون يعرضون عليه ولاية بلدهم ، فأرسل إليهم ابنه اسماعيل ، فتولّى طليطلة وملحقاتها ، واعتمد على أحد أعيانها أبي بكر بن الحديدى . وذهب بعض مؤرخى العرب إلى أنه بعد سقوط الخلافة لم يكن ابن ذى النون أول أمير لطليطلة ، بل سبقه ابن مسرة ، ومحمد بن يعيش الأسدى ، وولده أبو بكر يعيش . وذكروا أيضاً سعيد

(١) Santaver وهى من مقاطعة قونكة



تسليم طليطلة لعبد الرحمن الثاني سنة ٨٣٨ م

ابن شنظير ، وولده أحمد وعبد الرحمن بن منيوه وولده عبد الملك . على أن بداية حكم ابن ذى النون كانت سنة ٤٢٧ وفق ١٠٣٥ إلى ١٠٣٦ ، فتلقّب ابن ذى النون بالظافر . وكانت وفاته سنة ٤٣٥ ، وخلفه ابنه يحيى ، وتلقّب بالمأمون . ولما مات يحيى سنة ٤٦٧ كانت المملكة الطليطلية قد عظمت واتسعت ، فخلفه حفيده يحيى بن اسماعيل بن يحيى ، الذى تلقّب بالقادر ، ولم يكن فى هذا شىء من حسن تدبير جده ولا من دهائه . فأخذت مملكة طليطلة بالانحطاط ، وفارقه جميع حلفاء جده من أمراء الاسلام ، فانفرد وأحسن بالضعف ، والتزم أن يلجأ إلى الأذفونش السادس صاحب قشتالة وليون ، فرضى الأذفونش بأن يحميه لكن على شرط أن يؤدى إليه إتاوة سنوية كان الأذفونش يزيد بها سنة عن سنة . فاضطر القادر إلى أن يزيد الضرائب على أهل مملكته ، فثاروا به فتقبض على كثير من أعيانهم ، وأوقع بهم ، ومن جاتهم وزيره ابن الحديدى ، فازداد بذلك غضب الطليطليين ، حتى فرّ القادر من طليطلة ، وباع أهلها المتوكل ابن الأفطس صاحب بطليوس الذى تولاها سنة ٤٧٢ .

فلما زحف إليها الأذفونش السادس بحجة أنه يريد حفظها لابن ذى النون كان ذلك خداعاً منه ، ودخلها فى ٢٧ محرم سنة ٤٧٨ ، وفق ٢٥ مايو سنة ١٠٨٥ وكان قد أجبر القادر على عقد معاهدة معه يتخلى له بها عن المملكة ، فكانت مرحلة شاسعة من مراحل استرداد المسيحيين للأندلس .

وحصل لأخذ طليطلة وقع عظيم فى النصرانية وعند المسلمين أيضاً . وكانت هذه الواقعة سبب غارة المرابطين فى السنة التالية . إلا أنه مع ظفر يوسف بن تاشفين ، الأيام التى أداها الله للموحدين بعد المرابطين فى جزيرة الأندلس ، لم يتمكن المسلمون من استرجاع طليطلة ، ولبثوا يحاصرونها حيناً بعد حين ، فقد حصروها مرة فى زمن الأذفونش السادس نفسه ، ومرة أخرى فى زمن سلطان الموحدين أبى يوسف يعقوب المنصور ، وذلك سنة ٥٩٢ ، وفق ١١٩٥ ، وكان المنصور يعقوب استرجع فى هذه

الغزة قلعة رباح ، وادى الحجارة ، ومجريط ، على أثر واقعة الأرك^(١) ، التى كانت للمسلمين على النصارى^(٢) ، إلا أنه بعد واقعة نافلس طولوزه (المسماة عند العرب بالعقاب) فى ١٦ يوليو سنة ١٢١٢ ، لم يبق أذى أمل للإسلام فى استرجاع طليطلة . ولما رجعت طليطلة مسيحية ، وصارت عاصمة قشتالة ، بقيت حافظة مسيحية إسلامية راسخة ، فان قسما من أهلها لبثوا مسلمين ، فلكا أنها كانت مدينة الموزاراب

(١) يسميها احمد بن يحيى بن احمد بن عميرة صاحب بغية الملتمس فى تاريخ رجال أهل الاندلس « واقعة الاركة فهو يقول ما يلى : وكان جواز عسكر الموحدىن أعزهم الله - يقول أعزهم الله لانه هو كان فى ذلك العصر - الى الجزيرة الخضراء فى عام تسعة وثلاثين وخمسمائة وكان النصارى وقهم الله قد استجاش بهم ابن غانية ودخل بهم قرطبة وغلبوا عليها وأدخلوا دوابهم فى جامعها المعظم ومزقت أيدي الكفار به مصحف أمير المؤمنين عثمان بن عفان رضى الله عنه وجمع بعد جهد . ولما سمع النصارى وزعيمهم الانباطور بان عسكر الموحدىن قد جاز الى الجزيرة خاف وخار وجمع الاعوان والانصار واستشار فاشاروا عليه بان يرجع الى بلاده وينظر فى حمايتها فخذله الله وتوافق مع ابن غانية على أن يتركه بقرطبة وينصرف فتركها بها ثم خدعه وطلب منه بياسه فدفعها اليه مخافة أن يستقر بقرطبة . واستولى الأمر العالى أدامه الله بعد ذلك على جميع ما كان بأيدي المسلمين بالاندلس وارتفعت الحن والفتن والجور والجزية واجتمعت الكلمة وجرت على الروم دمرهم الله هزيم جمه آخرها هزيمة أذفونش بن شانجه قصمه الله عند الاركة على مقربة من قلعة رباح فى التاسع لشعبان المسكرم عام احدى وتسعين وخمسمائة . وكان عسكره الذميم يذيف على خمسة وعشرين الف فارس وماتى الف راجل . وكان معه جماعات من تجار اليهود قد وصلوا لاشترائ أسرى المسلمين واسلابهم واعدوا لذلك أموالا فهزمهم الله تعالى واستوعب القتل اكثريهم وحاز الموحدون جميع ما احتوت عليه محلثهم الذميمة وعان اللعين الحمام ونجا برأس طمرة ولجام وكانت هزيمة شذعة على الشرك واهله لم يسمع بمثلها والحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين .

(٢) الذين يعرفون تاريخ دولة الموحدىن يحزمون بأنه لو طالت حياة يعقوب المنصور لاسترجع طليطلة وجميع ما كان خلا من الاسلام من بلاد الاندلس .

أى الأسبان المستعربين فى دولة الاسلام ، كانت أيضاً مدينة المورسك أى المسلمين المدجنين فى دولة النصارى . ومن الغريب أنه لم يبق آثار كثيرة فى هذه البلدة للمسلمين عن إقامتهم الطويلة بها ، وكل مابقى هو آثار جامع صغير فى ييب^(١) مردوم هو الذى تحول إلى كنيسة باسم كنيسة مسيح النور ، وكذلك وجد فى طليطلة من بقايا الاسلام بعض أقسام من قصر « تورنيرياس »^(٢) ، ومن الباب القديم المسمى بباب شقره^(٣) . ولكنه وجد كثير فى الأرباض من قبور المسلمين التى عليها كتابات عربية^(٤)

(١) ذكرنا من قبل أنهم فى الأندلس كانوا يلفظون بالامالة ويقولون للباب ييب ولا يزال فى قرطبة وفى اشبيلية وفى غرناطة أبواب كثيرة يقال للواحد منها ييب كذا وييب كذا وهى إمالة يرجع عندهم أخذوها من الشام فقد سمعت باذن بعض أهالى بعلبك يقولون للباب ييب وإن كان الاكثر فى الشام اليوم لا يلفظون الباب بالامالة . ولقد حررت رسالة فى علاقة اللهجات العربية بالتاريخ القيتا فى مؤتمر المستشرقين بليدن سنة ١٩٣١ ونشرتها فى مجلة المقتطف وربما أطبعها على حدة إن شاء الله .

(٢) Tornerias (٣) Visagra

(٤) وجدت سنة ١٨٧٨ فى ديرسان برتلى فى بقعة طليطلة كتابة هى الآن محفوظة فى المتحف الأثرى الوطنى فى مجرىط هذا نصها بعد البسملة : « يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور . هذا قبر محمد بن أحمد بن محمد ابن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمه الله ليلة الاحد ثمان بقين من ربيع الآخر سنة سبع وأربعين وأربعمائة ،

ذكر لاوى بروفنسال : أن الغزال سفير المغرب زار سنة ١٧٦٦ طليطلة واطلع على هذه الكتابة وروى ذلك فى رحلته فقال : « وركنت فى الحال مع الحاكم للدواضع التى أرشدنا إليها فاذا بمقبرة المسلمين رحمهم الله سارية من الرخام مكتوب عليها بخط كوفى : يا أيها الناس الآية ، وهذا قبر الامام أحمد بن أحمد بن مغيث كان يشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله أرسله بالهدى ودين الحق

وختم لاوى بروفنسال هذا الفصل فى الانسيكلوبيديا الاسلامية بقوله : برغم أن طليطلة كانت ثغراً ، وكان فيها عناصر عظيمة من النصرانية ، فقد كانت لآخر عهد بنى أمية ، وفى أيام المأمون بن ذى النون ، من القواعد الكبرى للثقافة الاسلامية فى الاندلس ، وإن كثيراً من التراجم والسير لتتعلق بعلماء وحكام وفقهاء من مسلمى طليطلة . انتهى

ليظهره على الدين كله ولو كره المشركون توفى رحمة الله عليه ليلة الأحد لثمان بقين من ربيع الثانى سنة تسع وأربعين واربعمائة ثم سارية أخرى مكتوب فى أولها ما فى الأول من الآية الشريفة غير أن صاحب القبر لم يعرف من هو المحو المحل الذى هو مكتوب ولم يبق من الحروف إلا لفظ أربع وأربعين فى محل التاريخ لا يقرأ ما قبله ولا ما بعده قال لاوى بروفنسال : إن صاحب هذا القبر فيما يترجح هو ابن أبى عمر احمد بن محمد بن مغيث الصدى المحدث الطليطلى الذى مات سنة ٤٥٩ هـ وترجمه ابن بشكوال فى الصلة وقال إن السفير المغربى لم يكن فيما يظهر ماهراً بقراءة الخط الكوفى وقد وجدت أيضاً فى تلك البقعة كتابة أخرى هى هذه : البسملة . . . « هذا قبر أحمد بن فرج مولى محمد بن جهور توفى رحمة الله يوم الأحد يوم خمس عشرة من شهر رمضان سنة اثنتين وستين واربعمائة رحمة الله عليه » وكتابة أخرى على قبر مجهول نصها : « البسملة . . . هذا قبر محمد بن يوسف ابن العاسل توفى رحمة الله يوم الخميس لسته عشر خلون من المحرم سنة أربع وستين واربعمائة فرحم الله من ترحم عليه » ووجدت كتابة بخط نسخى تاريخها سنة ٦٦٠ للهجرة هذا نصها بعد البسملة والتبصية : « يا أيها الناس إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا يغرنكم بالله الغرور هذا قبر زهرة بنت محمد بن محمد رحمها الله توفيت وهى تشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأن محمداً عبده ورسوله فى عام ستين وستمائة »

فهذه الكتابة هى بعد رجوع طليطلة للاسبانيول بنحو من ما بقى سنة فقد بقى فيها عدد غير قليل من المسلمين المحافظين على جميع شائهم وقد بقى فيها مسلمون إلى ما بعد ذلك العهد بكثير ولكن بعد صدور الأوامر من ملوك الاسبان بتقصير جميع المسلمين قسراً أصبحوا لا يقدر أن يعلنوا اسلامهم وبقى فى تلك البلدة مسلمون مكرهون على النصرانية وقلوبهم مطمئة بالايمان إلى ما بعد سنة الف للهجرة

وجاء في الانسيكلوبيديّة الاسلاميّة تحت لفظة « أندلس » بقلم المستشرق سيبولد كلام قال فيه : إلى الآن لم يتيسر القيام بتحقيق علمي تام عن كيفية تأثير المدينة الأسبانية العربيّة بأوربة في القرون الوسطى ، وإلى أية درجة بلغ هذا التأثير . فهذا الأمر يتعلق بالبحث عن دار الترجمة التي كانت بطليطة ، وهي الواسطة التي قام بها أدباء اليهود بين الشرق والغرب ، وكان هؤلاء اليهود بأجمعهم منسوبين إلى الثقافة العربيّة . انتهى

وجاء في صبح الأعشى للقلقشندي : أن موقع طليطة في آخر الأقاليم الخامس قال ابن سعيد : حيث الطول خمس عشرة درجة وثلاثون دقيقة ، والعرض ثلاث وأربعون درجة وثمان عشرة دقيقة ، قال في تقويم البلدان : وهي من أمنع البلاد وأحصنها ، مبنية على جبل عال ، والأشجار محدقة بها من كل جهة ، ويصير بها الجبلنار بقدر الرمانه من غيرها ، ويكون بها شجر الرمان عدة أنواع ، ولها نهر يمر بأكثرها ، ينحدر من جبل الشارة ، من عند حصن هناك يقال له تاجه ، وبه يعرف نهر طليطة . ومنها إلى نهاية الأندلس الشرقية ، عند الحاجز الذي هو جبل البرت ، نحو نصف شهر . وكذلك إلى البحر المحيط بجهة رشب . ثم ذكر القلقشندي من مضافات طليطة مدينة وليد^(١) ، ومدينة الفرج^(٢) ، ومدينة سالم^(٣) التي فيها قبر المنصور بن أبي عامر

بقي علينا أن نذكر قضية المائدة التي يقال إن طارق بن زياد وجدها في طليطة عند فتحها ، وأطال مؤرخو العرب في وصفها ، وهاموا في أودية الخيال ، وقالوا ليس وراءه مقال ، وسمّوها مائدة سليمان ، وزعموا أنها كانت من دخائر أشبان ، ملك الروم لدى بني أشبيلية ، وأنه أخذها من بيت المقدس . وقالوا إن هذه المائدة قوّمت عند

(١) Valladolid

(٢) ويقال لها وادي الحجارة وبالاسبانيولي Guadalajara

(٣) والاسبانيولي يقولون لها مدينة سالي بالترخيم Medinaceli

الوليد بن عبد الملك بمائة ألف دينار ، وقيل إنها كانت من زمرد أخضر . وقالوا إن طارقا وجد بطليطة ذخائر عظيمة ، منها مائة وسبعون تاجاً من الدر والياقوت والأحجار النفيسة ، وإيوان ممتلئ من أواني الذهب والفضة ، وهو كبير ، حتى قيل إن الخيل تلعب فيه فرسانها برماحهم لوسعه . وذكروا أن أواني المائدة من الذهب ، وصحافها من الشَّم والجَزَع ، قال المقرئ في نفع الطيب بعد سرده هذه الأشياء : وذكروا فيها غير هذا مما لا يكاد يصدق الناظر فيه

قلنا : هذه أخبار أشبه بالأساطير ، وحكايات العجائز منها بالتواريخ ، وقد كان مؤرخونا رحمهم الله في غنى عن نقل كل ما تلوكه ألسن العوام الذين يتكلمون بقدر عقولهم ، وكلما بعد الزمان أو المكان ازدادت المبالغة في الخبر . ورحم الله ابن خلدون الذي عاب على المؤرخين تسويقهم من الأخبار كيفما اتفقت ، بدون تمحيص ولا تفكير وبدون عرض الأشياء على أصولها ، ولا قياسها بأشباهها ، وأطال في هذا الموضوع . وكان حجة للعرب في أمر التحقيق .

والحقيقة التي لا مفر منها أن من عادة مؤرخي العرب ، إلا من رحم ربك ، نقل الغث والسمين بدون أن يأذنوا لأنفسهم في الاعتراض على ما يكونون هم أنفسهم مرتابين في صحته ، وذلك تورعاً عن تكذيب من قبلهم ، وبحجة أن هذه الروايات قد تكون صحيحة ، وأن هذا العالم هو عالم الامكان ، فليس ثمة شيء مستحيل ، وأن قدرة الله تعالى لا يعجزها شيء ، وما أشبه ذلك من التعليلات .

والجواب : نعم أن قدرة الله تعالى لا يعجزها شيء ، وأن هذه الروايات وأغرب منها بكثير غير خارج عن حيز الامكان ، ولكن هذا شيء والذي نحن فيه شيء آخر ، فعدم خروج الغرائب عن حيز الامكان لا يوجب أن يكون كل ما يروى منها صحيحاً ، إذا لم توجد له أسانيد لا يتطرق اليها الشك ، وحجج لا يمكن فيها النزاع . والحال أنه في ما يروى عن هذه المائدة التي قيل أن العرب وجدوها في طليطة ، لا توجد اثبات تحمل على الجزم بصحتها ، وقد يكون طارق وجد في عاصمة القوط هذه

بعض ذخائر ونفائس ، مما لا تخلو منه عواصم الملوك ، وربما وجد مائدة مرصعة بالدرر والياواقيت ، وهذا عند الملوك شئ معتاد ، وقد قيل : عن الملوك ولا تسلم ، ولكن العوام جعلوا الواحد مئة ، وواصلوا المسألة إلى الحد الذى يتخيل فيه الانسان قصص ألف ليلة وليلة .

وأما الافرنج فقد تكلموا عن هذه الروايات فحملوها على الخيالات ، وعدوها من المحالات ، وهذا أيضاً مردود لأن عاصمة كعاصمة اسبانية يجوز أن يجد فيها الفاتح من ذخائر ملك القوط حجارة كريمة ، وتيجاناً مرصعة ، ومائدة من الذهب والفضة ويجوز أيضاً أن يطأ إيواناً واسعاً ، مموهة أطرافه بالذهب ، وإن كانت الفرسان لا تلعب فيه بأرماحها .

وأما طول قنطرة طليطلة وعرضها ، وإن الطول ثلاثمائة باع ، وإن العرض ثمانون باعاً ، فهو من المبالغات التى تتناقضها العوام بدون روية ، ولعلها من خطأ النساخ الذين نقلوا نفح الطيب .

أما ابن حوقل فى المسالك والممالك فيقول عن طليطلة : وهى مدينة كبيرة جليلة مشهورة ذات سور منيع ، وهى على وادى تاجه ، وعليه قنطرة عظيمة ، ويقال ان طولها خمسون باعاً ، الخ ، فظهر من هنا اختلاف الرواية من ثلاثمائة إلى خمسين ، على ان المقرئ فى النفح يروى أن هذه القنطرة قد خربت أيام الأمير محمد الأموى ، لما عصاه أهل طليطلة ، وقال فيها الحكيم عباس بن فرناس أول من اخترع آلة للطيران :

ما كان يُبقي الله قنطرةً نُصبت لحل كتاب الكفر

والأمير محمد قد توفى سنة ٢٧٣ ، وابن حوقل كتب كتابه هذا فى الثلث الأول من القرن الرابع للهجرة ، أى بعد وفاة الأمير محمد الأموى بستين أو سبعين سنة ، فتكون القنطرة الشهيرة الموصوفة قد خربت ، وقام مقامها القنطرة الحديثة ، التى يقول ابن حوقل ان طولها خمسون باعاً فهل بين القنطرتين كل هذا الفرق ؟ وعلى كل حال

لا نجد القنطرة الحاضرة على تلك العظمة التي حدثوا عنها ، فهي قنطرة كبيرة بجانبها أخرى صغيرة أصلها من بناء العرب ، ثم تشعثت في زمن الاذفونش الملقب بالحكيم فأصلحها . ثم جددوها تينوريوه رئيس الأساقفة .

وجاء في مروج الذهب للمسعودي عن طليطلة قوله : قصبة الاندلس يشقها نهر عظيم يدعى تاجه : يخرج من بلاد الجلالقة والوسقيد (Basque) وهي أمة عظيمة لهم ملوك وهم حرب لأهل الأندلس كالجلالقة والافرنجة ، ويصب هذا النهر في البحر الرومي .

هذا تحريف من النساخ أو هو سهو من المسعودي نفسه ، لأن نهر تاجه مصبه في البحر الاطالنتيكي وهو موصوف بأنه من أنهار العالم ، وعليه على بعد من طليطلة قنطرة عظيمة تدعى قنطرة السيف ، بنتها الملوك السالفة .

ومدينة طليطلة ذات منعة ، وعليها أسوار منيعة ، وأهلها بعد أن فتحت وصارت لبني أمية قد كانوا عصوا على الأمويين ، فأقامت مدة سنين ممتنعة ، لا سبيل للامويين إليها . فلما كان بعد الخمس عشرة وثلاثمائة فتحها عبد الرحمن بن محمد بن عبد الله ابن محمد بن عبد الرحمن بن هشام بن عبد الرحمن بن معاوية بن هشام بن عبد الملك ابن مروان بن الحكم ، وعبد الرحمن هذا هو صاحب الاندلس في هذا الوقت ، وهو سنة اثنتين وثلاثين وثلاثمائة ، وقد كان غير كثيرًا من بنيان هذه المدينة حين افتتحها وصارت دار مملكة الاندلس قرطبة إلى هذا الوقت . . . (إلى أن يقول) : ولهم من المدن الموصوفة نحو من أربعين مدينة ، وتدعى بنو أمية الخلائف ، ولا يخاطبون بالخلفاء ، لأن الخلافة لا يستحقها عندهم إلا من كان مالكا للحرمين ، غير أنه يخاطب بأمر المؤمنين اه .

قلت : ذكر هذا المسعودي في زمن عبد الرحمن الناصر ، ويظهر انه كتبه قبل أن علم أن الناصر رحمه الله تلقب في آخر الأمر بالخليفة ، وبأمر المؤمنين معاً . وذلك بعد أن توحدت الجزيرة الاندلسية تحت حكمه ، وامتد سلطانه إلى بر العدو ، وكان قد بدأ الضعف في دولة بني العباس في بغداد .

وربما يكون الناصر لم يكن اشتهر تلقبه بالخلافة في سنة ٣٣٢ التي كتب
المسعودي فيها كتابته هذه فإن وفد قسطنطين بن ليون ملك القسطنطينية إلى الناصر ،
كان في سنة ست وثلاثين وثلاثمائة ، على رواية ابن خلدون ، أوسنة ثمان وثلاثين
وثلاثمائة ، على رواية غيره ، وقد خاطب فيه صاحب القسطنطينية المذكور عبد الرحمن
الثالث الأموي الناصر لدين الله بقوله : « العظيم الاستحقاق للفخر ، الشريف النسب
عبد الرحمن الخليفة ، الحاكم على العرب بالاندلس ، أطال الله بقاءه » وفي الاحتفال
الذي جرى عند وصول سفراء ملك الروم وتكلم فيه القاضي المفوه المشهور ، منذر
ابن سعيد البلوطي ، كان من جملة كلامه في ذلك الجمع : فأصبحتم بنعمة الله إخواناً
وإلى أمير المؤمنين لشعشعكم على أعدائه أعواناً ، حتى تواترت لديكم الفتوحات ، وفتح
الله عليكم بخلافته أبواب الخيرات والبركات . (إلى أن يقول) : فقد أصبحتم بين
خلافة أمير المؤمنين ، أيده الله بالعصمة والسداد ، وألهمه خالص التوفيق إلى سبيل
الرشاد ، أحسن الناس حالاً ، وأنعمهم بالاً ، وأعزهم قراراً ، وأمنهم داراً الخ .

فمن هنا يظهر أن لقى الخليفة ، وأمير المؤمنين كانا في ذلك الوقت مستعملين
بحق عبد الرحمن الناصر ، وإذا رجعنا إلى رواية النفح نجد أن الناصر تلقب بهما من
قبل ذلك ، فانه يقول في صفحة ١٦٥ من الجزء الأول ، الطبعة المصرية الاولى ،
ما يلي : وهو أول من تسمى من بنى أمية بالاندلس بأمر المؤمنين ، عند ما التفت
أمر الخلافة بالمشرق ، واستبد موالى الترك على بني العباس ، وبلغه أن المقتدر قتله
مؤنس المظفر مولاه سنة سبع عشرة وثلاثمائة ، فتلقب بالقاب الخلافة . انتهى .

وفي بغية الملتبس لابن عميرة : ان موسى ابن نصير لما افتتح الاندلس ، مضى
على وجهه يفتح المداين ، حتى انتهى إلى مدينة طليطلة . وهي مدينة الملوك ، فوجد
فيها بيتاً يقال له بيت الملوك ، وجد فيه خمسة وعشرين تاجاً مكللة بالدر والياقوت ،
وهي على عدد الملوك الذين ملكوها ، كلما مات ملك جعل تاجه في ذلك البيت ،
وكتب على التاج اسم صاحبه ، وكل من أتى عليه من الدهر إلى يوم مات . انتهى .
فهنا خمسة وعشرون تاجاً لا غير .

وأما في نفح الطيب فقد ذكر في الجزء الأول في الصفحة ١٣٥ أنه وجد في طليطلة مائة وسبعون تاجاً من الذهب الأحمر، مرصعة بالدر وأصناف الحجارة الثمينة، ووجد فيها ألف سيف ملوكي، ووجد فيها من الدر والياقوت اكيال، ومن الذهب والفضة مالا يحيط به وصف. ومائدة سليمان، وكانت فيما يذكر، من زمردة خضراء وزعم بعض العجم أنها لم تكن لسليمان^(١)، وإنما أصلها أن العجم أيام ملكهم كان أهل الحسنة في دينهم، إذا مات أحد منهم، أوصى بمال للكنائس، فإذا اجتمع عندهم مال له قدر، صاغوا منه الآلة من الموائد العجيبة، والكراسي من الذهب والفضة، تحمل الشمامسة والقسوس، فوقها الأناجيل في أيام المناسك، ويضعونها في الأعياد للمباهاة. فكانت تلك المائدة في طليطلة مما صنع في هذا السبيل، وتأنق الملوك في تحسينها، يزيد الآخر منهم فيها على الأول، حتى برزت على جميع ما اتخذ من تلك الآلات، وطار الذكر بها كل مطار. وكانت مصوغة من الذهب الخالص، مرصعة بفخر الدر والياقوت والزبرجد. وقيل إنها من زبرجدة خضراء، حافاتها وأرجلها منها، وكان لها ثلاثمائة وخمس وستون رجلا، وكانت توضع في كنيسة طليطلة، فأصابها طارق، اه.

قال المقرئ: وقد ذكرنا فيما مر عن ابن حيان ما فيه نظير هذا، وذكرنا فيما مضى من أمر المائدة وغيرها ما فيه بعض تخالف. وما ذلك إلا لأننا ننقل كلام المؤرخين، وإن خالف بعضهم بعضاً، ومرادنا تكثير الفائدة

وبالجملة فالمائدة جليلة المقدار، وإن حصل الخلاف في صفتها، وجنسها، وعدد أرجلها. وهي من أجل ما غنم بالأندلس، على كثرة ما حصل فيها من القنائم

(تم الجزء الأول والحمد لله)

فهرس الكتاب

المقدمة صفحة ٦ - ١٩

الأسباب التي حملت على تأليف هذه المعلمة الأندلسية — علم التاريخ ضرورة من ضرورات البقاء فضلاً عن الارتقاء — درس تاريخ السلف أحسن وسائل النشاط من العقال ليقال للناسي: هكذا كان آباؤك فأين إباؤك؟ وهذا ما فعله أجدادك فأين جهادك؟ — الأسباب التي حملت العرب على فتح الأندلس، وما بذلوا في فتحها من دماء، حتى خيم الاسلام بعقرتها تخيم من أجمع الاعتمار، والأسباب التي عادت فأخرجتهم منها — مختصر تاريخ الأندلس الذي كتبناه من أربعين سنة — اختيارنا النقل عن المؤلفين لتكون هذه الموسوعة معرضاً لآراء جميع الذين كتبوا عن الأندلس، مع ذكر رأينا الخاص في ما ننقله — بدايتنا بالجغرافية لأنها سابقة للتاريخ — إدخالنا في القسم الجغرافي ذكر من نبغ من العلماء، ولا سيما علماء العرب، في كل بلد من البلدان التي وصفناها — تويجنا الكتاب باسم الأمير عمر طوسون الذي وقف نفسه على خدمة الاسلام والشرق، وقد علمنا ذلك بنفسنا منذ خمس وعشرين سنة إلى اليوم.

صفحة ٢٤ - ٤٢

لمحة عامة عن شبه الجزيرة الايبيرية من الجهة الجيولوجية، ومن جهة الاقوام الاولى الذين سبقوا إلى سكنى هذه الجزيرة — التقسيمات الطبيعية لهذه الجزيرة — اشتقاق اسم الجزيرة الايبيرية واسم الأندلس — خطط هذه الجزيرة في أيام العرب، وعدد سكانها من قبل ومن بعد —

صفحة ٤٢ - ٥٤

أقوال العرب عن جغرافية الأندلس — قول ابن حوقل — رد ابن سعيد على ابن حوقل في مازعه بحق مسلمي الأندلس — المناقشة بين مسلمي الأندلس ومسلمي الشرق في من هو أولى بالملازمة على خذلانه لقومه — كلام ابن حوقل عن الخليفة عبد الرحمن الناصر الذي كان هو في عصره — بحث عن الصقالبة وخصيانهم — قرطبة كأحد جانبي بغداد — وصف ابن حوقل لقرطبة وللزهراء — مسالك الأندلس بحسب تعريف ابن حوقل —

صفحة ٥٤ — ٦٠

قول ياقوت الحموى فى معجم البلدان عن الأندلس — صنم قادس من بناء
الفينيقيين — لفظة الجوف الذى كان الأندلسيون والمغاربة اليوم يعنون بها
الشمال والبحث عن سبب هذه التسمية —

صفحة ٦١ — ١٤٨

وصف الشريف الإدريسي لجزيرة الأندلس — زعم الاولين أن الاسكندر هو
الذى خرق بحر الزقاق وهذا من أساطير الاولين — كون اتصال الأتلاتيك
بالبحر المتوسط هو من الحوادث الجيولوجية القريبة بالنسبة إلى الجيولوجية —
ذكر البلاد المغربية المقابلة للأندلس مثل طنجة وسبتة وتطوان وغيرها —
تقسيمات الأندلس بحسب قول الإدريسي — سياحة المرحوم احمد زكى باشا
المصرى إلى الأندلس سنة ١٨٩٣ — خبر كنيسة الغراب فى غربى الأندلس —
قصة الاخوة المغرورين الذين حاولوا الوصول إلى أميركا الحاضرة — قصة هذه
المحاولة نفسها من ملك «مالى» فى السودان الغربى على ما روى القلقشندى فى صبح
الأعشى — أسماء بلاد الأندلس كلها بالعربية وما يقابل ذلك بالاسبانية — خبر
الشريف الإدريسي واتصاله بخدمة روجار الثانى ملك صقلية — وصف الإدريسي
بالنظويل لقرطبة ومسجدها الجامع ومقابلة ذلك بأقوال الجغرافيين الآخرين .

صفحة ١٤٨ — ١٥١

قول أبى محمد الحسن بن احمد الهمداني عن الأندلس — أقوال بطليموس عن
الاقليم السبعة وتأثير الكواكب بزعمه فى طبائع سكانها

صفحة ١٥١ — ٢٦٢

ما قاله المقرئ صاحب نفح الطيب عن الأندلس — نفح الطيب على علاته واشتماله على
مادب ودرج لا يزال أحسن مرجع لتاريخ الأندلس — رغبة المقرئ فى السجع —
كلامنا عن نفح الطيب منذ أربعين سنة فى ذيل «آخر بنى سراج» وكلامنا عنه اليوم —
أهل البلاد الجنوبية من اسبانية أجهل خلقة من البلاد الشمالية لأن الدم العربى فيها أكثر —
أكثر الامم متأثر فى الأندلس قبل مجئ العرب الفينيقيون والقرطاجنيون ثم الرومان
ولليونانيين علاقة بكتلونية — كتاب رافائيل بالستر عن اسبانية هو من أحسن
الكتب الحديثة عنها — بحث آخر عن استعمال الجوف بمعنى الشمال ، ملك الأندلس

قبل مجيء العرب وما ورد في ذلك من أساطير ومن حقائق — ملوك القوط ومدة كل منهم — الحساب اليولياني والحساب الغريغوري وحساب الصفر الاسبانيولى — بحث عن المعادن بالاندلس وما نقله المقرئ وما قاله لاوى بروفنسال المستشرق المعاصر — قول رافائيل بالستر إن اسبانية الاسلامية كانت من أغنى البلاد الاوربية وأحصاها سكاناً ، في عصر الخلفاء ، كان فيها ست حواضر كبرى وثمانون مدينة معمورة جد العمران وثلاثمائة مدينة من الدرجة الثانية — مملكة غرناطة آخر ممالك الاسلام بالاندلس كانت قبل سقوطها ثلاثين مصرأً وثمانين قصبة وعددها أربعة ملايين نسمة — المرية مرسى الاسطول الاسلامى الاندلسى وفيها دار الصناعة — دور الصناعة في دانية والجزيرة الخضراء وشلب والقنت وقستلون والمنكب ومالقة وقصر أبى دانيس وطرطوشة وجزيرة يابسة — كان في المرية ألف إلالثلاثين فندقاً مقيدة في ديوان الخراج — طليطلة قاعدة ملك القوطيين — كلام أبى بحر صفوان بن ادريس عن الأندلس بشكل مفاخرة بين مدائنها — أهل شلب وفصاحتهم بالعربية وأن الفلاح الذى خلف فدائه كان يقرض الشعر — كتاب من إنشاء لسان الدين ابن الخطيب عن لسان سلطانه بترجيح الجهاد في الاندلس على الحج وصف سرقسطة وذكر السمرور المنسوب إليها — التين المالحى والزبيب المنكبي والزيت الاشيليل والرمان السفرى الخ — أفاويه الاندلس المتنوعة — حيوانات الاندلس وطيورها — مقاطع الرخام بالاندلس — صناعات الاندلس المتعددة الفائقة — قنطرة طليطلة وقنطرة السيف وقنطرة ماردة وملعب مريبطر — رواية أن الخليفة عثمان بن عفان هو أول من أوصى بفتح الأندلس — كلمة للشيخ عبد العزيز الثعالبي عن هذه الرواية — خبر البيهتين اللتين كانتا بطليطلة — منارة اشيلية التي من بناء يعقوب المنتصور — دخل الدولة الاندلسية أيام الناصر عشرون مليون دينار ذهب وثلاثمائة وأربعون مليون درهم من الفضة . ويقول لاوى بروفنسال إنه تضاعف في زمن المستنصر إلى أربعين مليون دينار وهذا عظيم جداً بالنسبة إلى ذلك العصر — تعاقب الولاة المستمر بسرعة على القيروان وبالتالي على الأندلس كان السبب في وقوف الفتوحات العربية في أوربة لأن الثبات والاطراد هما من أهم شروط النجاح . وأما بعد أن صار الحكم إلى بنى أمية في قرطبة فقد زال التذبذب الذى كان في ولاية الاندلس — الجهاد العربى في أوربة صار مقصوراً على مسلمى الاندلس وحدهم وفي الاحايين من يأتيهم من المغرب وذلك بسبب

انفصال هذه البلدان عن الخلافة العباسية وشتان بين هذا المدد المحدود والمدد العام الذى كان ينظم بين الشرق والغرب -- استقامة أحوال بنى أمية فى قرطبة إلى أن جاء هشام الثانى ابن المستنصر الذى كان ضعيفاً واستبد بالأمير حاجبه المنصور بن أبى عامر وأولاده فنقم عليهم ذلك بنو أمية وسائر البيوتات العربية فلبجاً العامريون إلى إيقاد الفتنة بين العرب والبربر فوقع ما وقع بقرطبة من الحروب بين الفريقين ونجحت ملوك الطوائف وكان ذلك مبدأ انهيار الاسلام فى الاندلس -- أهل الاندلس أشد الناس تمهقاً على الثورة وغراماً بتغيير الدول -- خطط الدولة فى الاندلس من وزارة وكتابة وقضاء وشرطة وحسبة وغيرها -- العلوم فى الاندلس وما كان يرغب فيه أهلها منها ولا سيما علم العربية -- كانت الاندلس على مذهب الازعاعى فلما اشتهر مالك وجاء شبطون وغيره من علماء الاندلس وأخذوا عن مالك نشروا مذهبه فى تلك البلاد برأى الأمير هشام بن عبد الرحمن الداخل -- زى أهل الاندلس وتقليدهم النصارى فى الحقب الأخيرة -- بحث ان المغلوب مولع أبداً بتقليد الغالب مما أشار إليه بن خلدون وإيراد الشواهد عليه مما رأيناه من الدول الشرقية فى عصرنا هذا

صفحة ٢٦٢ -- ٢٦٦

ما قاله المسعودى فى مروج الذهب عن الاندلس .

صفحة ٢٦٦ -- ٢٦٧

ما قاله القلقشندى فى صبح الأعشى .

صفحة ٢٦٧ -- ٢٦٨

ما قاله ابن العماد الحنبلى فى شذرات الذهب .

صفحة ٢٦٨ -- ٢٧٩

قول المقدسى فى كتابه « أحسن التقاسيم فى معرفة الأقاليم » -- بحث المقدسى فى المذاهب عند أهل المغرب والاندلس .

صفحة ٢٧٩ -- ٢٩١

وصف لسان الدين بن الخطيب لعرب غرناطة وهو ينطبق على جميع الاندلس نقلاً عن الاحاطة -- شرحنا لجميع الأنساب العربية التى وردت فى كلام لسان الدين بن الخطيب -- عرب الاندلس كانوا يتكلمون بالامالة -- سكان مملكة

غرناطة أكثرهم من العرب — بحث المجاهدين في الاندلس من أهل المغرب من
بربر وعرب

صفحة ٢٩٢ — ٣٠١

ما ذكره المقرئ في النفح عن أنساب عرب الأندلس

صفحة ٣٠١ — ٣٠٣

نظرة اجمالية نحو اسبانية والبرتغال -

صفحة ٣٠٤ — ٣١٤

ال عمران والفن في أسبانية - ذكر أشهر كنائس أسبانية ومبانيها المذكورة
في الكتب - ذكر الآثار العربية فيها - ذكر أعظم المصورين والنحاتين

صفحة ٣١٥ — ٣١٦

كلام القاضي أبي القاسم صاعد الطليطلى عن الاندلس في كتابه « طبقات الامم »

صفحة ٣١٧ — ٣٣٤

التقسيمات الجغرافية الحاضرة - قشتالة القديمة وقشتالة الجديدة - الوادى الجوفى -
وادى إبره - قشتالة القديمة ست مقاطعات : برغش وآبله وسقوية وشورية
ولوكرونى وشنت اندر - قشتالة الجديدة : مجريط وطليلة وسيودادريال وقونكة
ووادى الحجارة - ولاية ليون - أمة البشكونس وأصلها ولغتها وأخلاقها - الحدود
بين قرنسة وأسبانية وتفصيل بلاد ليون وقشتالة

صفحة ٣٣٤ — ٣٣٨

مدينة برغش - خبر لذريق دويفار بطل الاسبانيول الذى كان يلقب بالسيد
والذى عظامه محفوظة فى دار البلدية ببرغش

صفحة ٣٣٨ — ٣٤٣

بلد وليد وتوابعا - ذكر آبله

صفحة ٣٤٣ — ٣٥٣

ذكر مجريط عاصمة اسبانية - من انتسب من علماء العرب إلى مجريط - عند
ما استردها الاسبانيول كان فيها أربعة جوامع - أسباب نقل فيليب الثانى عاصمة
اسبانية من طليطلة إلى مجريط - حروب الكرلوسيين - خزنة كتب مجريط واشتغالها
على ستمائة وخمسين ألف مجلد منها ثلاثون ألف مخطوط وفيها عشرون ألف ورقة

من الوثائق وثلاثون ألف صورة يدويه وثمانمائة طبعة من كتاب الدون كيشوط -
خزانة الآثار القومية فيها مئتا ألف وثيقة - الآثار العربية التي فيها

صفحة ٣٥٣ - ٣٥٥

ذكر خزانة الاكاديمية التاريخية في مجريط والكتب العربية التي طالعها فيها

صفحة ٣٥٥ - ٣٦٠

ذكر الاسكوريال - معارفنا مع المستشرق آسين بلاسيوس

صفحة ٣٦٠ - ٣٦٣

ذكر بلدة شقوبية

صفحة ٣٦٣ - ٤٧١

ذكر طليطلة - قسم كبير من نصارى طليطلة كانوا قد استعربوا وصارت لغتهم
العربية وكانت جميع مكاتباتهم بها حتى إن الكتابات المنقوشة على قبورهم كانت
بالعربية - انموذجات من صكوك البيع والشراء العربية بين نصارى طليطلة
واختلاط الاسماء الاسلامية بالاسماء المسيحية - نقل ما قاله الوزير الغساني
المتوفى سنة ١١١٩ للهجرة وذلك في رحلته إلى اسبانية عن مدينة طليطلة - بقاء
الاسلام سرآ في طليطلة إلى القرن الحادى عشر للهجرة - نقل كلام ابن عبد الرفيح
الاندلسى المتوفى عام اثنين وخمسين والف - أمثال من أعمال ديوان التفتيش
الثقافة العربية في طليطلة تبقى فيها مدة ستمائة سنة من بعد رجوعها إلى الاسبانول -
الطقس اللاتينى في الكنائس والطقس الخاص بالمستعربين - صكوك متعلقة بأرقاء
المسلمين في طليطلة - كيفية أخذ الاذفونش السادس لطليطلة من القادر بن ذى النون -
الجامع الأعظم يتحول كنيسة خلافاً لتعهد الاذفونش - كنائس طليطلة وأما كنها
المشهوره - صناعات طليطلة المتعددة - حروب بنى ذى النون مع بنى هود أصحاب
سرقسطة وكيف كان ذلك أعظم سبب لسقوط طليطلة في ايدى الاسبانول - رثاء
طليطلة - ملخص ما قاله عن طليطلة المستشرق لاوى بروفنسال فى الانسيكلوبيديه
الاسلاميه - بعض أقوال مؤرخى العرب عن طليطلة - ثورات طليطلة المتكررة
فى أيام العرب - مبلغ تأثير المدينه الاسبانية العربية باوربا فى القرون الوسطى ،
بواسطة دار الترجمة التى كانت بطليطلة

بيطرة قولو نيريانة ٣٧٤
بيطرة بن بليان بن أبي الحسن
٣٨٣ ، ٣٨٦ ، ٣٨٩
بيطرة بن يوسف بن مروان ٣٧٤
بيطروه بن أشتافن ٣٩٧
بيطروه بن أندراش ٣٨٤
بيطروه بن انفولش ٣٦٩
بيطروه جلبرت ٣٨٤
بيطروه دبس ٣٨٥
بيطروه رويس ٣٩٨
بيطروه بن مرتين بن يهلول ٣٨٧
بيطروه بن مرتين (مستعرب) ٣٩٤
بيطروه نقولا (البنا) ٣٩٧
بيطروه بوانش (الوزير) ٤٠٥
بيطروشي بن غيايم ٣٨٦
البيهي ١٧١

(ت)

تحيب (امراة أشرس) ٢٩٧
تراجانوس ٣٦١
تقلب بن وائل الاسدي ٢٩٤
تمام بن علقمة ٤٥٦
تيم بن مرة بن أد ٢٩٣
توان (مصور) ٣١٢
تنووريو (أسقف طليطلة) ٤٤٤ ،
٤٦٩
نوطة بنت لب ٢٩٦
توكادا (كردينال) ٣٣٩
نوما دوتوكادا ٣٣٣
نيالدي (مصور) ٣٥٦
نيتليف (مؤرخ) ٣٦٣ ، ٤٥٣
نيريزة (قديسة) ٣٣٩ ، ٣٤٢
نينوريو (مطران) ٤٧١ ، ٤٣٣
نيودوسيوس (امبراطور) ٤٣٩
نيوفيل غوتيه ٤٧٤

بالومينو (مصور) ٣١٤
بامين (الافرنجي) ٣٧٤
بترو (القاشم) ٣٠٨
بختنصر ١٦٩
بدر بن علقمة ٤٥٦
بدر الدين المعني ٣٥٤
بدر (الدون) ٣٣٩
براديل (مصور) ٣١٤
برنار (رئيس الاساقفة) ٣٨٠
بروكا (الدكتور) ٣٣٦
بريان (الملك) ١٦٩
بسن بن عبد العزيز ٣٨٩
بشر بن عياض القشيري ٢٩٩
بطرس بترى (مهندس) ٤٢٨
بطروه غوتزليس ٤٤٥
بطليموس (القلودي) ٣٦ ،
١٤٨ ، ١٥٠ ، ١٥١
بكر بن هوازن ٢٩٣
بكر بن وائل ٢٩٤
بلاي (الملك) ٣١٧
بلد البيرة (مهندس) ٣٠٩
بلدوين قيليبار ٣٧٤
بلج بن بشر ٢٩٤ ، ٢٩٩
بلي بن عمرو ٣٩٨
بليويو (مصور) ٣١٤
بهلول بن عمر ٣٧٥
بهلول بن غالب ٣٨٧
بهلول بن مرتين بن بهلول ٣٧٥
بوان باطرس ٣٨٣
بياترو توريجاني ٣١١
بيطره بن الهلول (البنا) ٣٧٥
بيطره تليقيس ٣٧٤
بيطرة (الخياط) ٣٧٤
بيطرة بن سهل ٣٧٣
بيطرة بن عبد العزيز بن عطايف
٣٧٥

اليزي ركلوس (جنرال) ٣٣٦
أمية (الامير) ٤٥٩
انتالين بن غلتازلقواس ٣٨٥
انجيل غوانزاليز ٣٦٦
اندراش دحجاج ٣٨٤
اندراش فرنوم ٣٨٦
اندلس بن طوبال بن يافت بن
نوح ١٥٧
انريك دوايفاس ٣٠٩
انمار بن نزار بن معد بن عدنان ٢٩٧
اوجيني (الامبرطورة) ٣٣١
أوردونوه (الاول) ٤٥٩
أوردونيو (الثاني) ٣٣٧
اورغاز (السكونت) ٤٣٤
أوزوريو (مصور) ٢١٣
أوسلة بن مالك بن زيد ٢٩٦
اوغست مولر ٣٧
اولالية بنت ديفة ٣٨٥
إياد بن نزار ٢٩٤
إيزابلا بنت هنري (الرابع) ٣٢٩ ،
٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ،
٣٤١ ، ٣٤٦ ، ٣٤٩ ، ٣٥٢ ،
٣٦٢ ، ٤٣٠
إيزابلا البرتغالية (الملسكة) ٤٣٤
إيزابلازاسن ٣٨٢
إيزيدور الباجي ١٦ ، ٢٥٠
ايوب بن حبيب اللحى ٢٩٩
(ب)
بادس بن حيوس ١٢٩
باديس ١٩٠
باسه ٣٨
باطره بن عمر بن غالب ٣٩١ ، ٤١١
باطره بن عمر القلاس ٣٧٦ ، ٣٨٩
باطروه جسولين ٣٩١
باقي بن عمر بن باقي ٣٧٥

(ث)

ثابت بن قرة ٣٥٥
ثعلبة بن سلامة العاملي ٢٩٩
ثوابة بن سلامة الجذامي ٢٩٩، ٢٩٧
ثور بن عفير بن عدى ٢٩٧

(ج)

الجاحظ ٢٧٦
جاشريولين ٢٣٤
جان فان ايك ٣١٢
الجبائي ٢٧٦
جذبة (الابرش) ٢٢٠
جرم بن كهلان ٢٩٥
جلبانش بطريس تشا ٣٦٨
جمال الدين الجزار ٣٥٤
جملة بنت فرح ٣٦٧
جهينة بن اسود ٢٩٨
جوان ابن ايزابلا ٣٤١
جوان بوتيسا ٣٥٥
جوان خيل اوتانون ٣٦٢
جوان (الدون) ٣٤٩
جوان ديمتوس ٣٩٩
جوان روينس ٣٩٨
جوان غواس (مهندس) ٤٢٩
جوان فرناندس ٣٥٦
جوان كاريڤيو (مصور) ٣١٣
جوان كرادو ٣١٥
جويرت (جغرافي) ٣٧
جوسه (جغرافي) ١٦ ، ٤٢١ ، ٤٣٥ ، ٤٣٨

جوقاره (مهندس) ٣١٠
جيوردانو (مصور) ٣١٣

(ح)

حاتم (الطائي) ٢٢٠ ، ٢٥٩

الحاج الفرناطى ٣٥٥

الحازمي ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩

حامد بن سمحون (الطبيب) ٢٢٩

الحجاري ١٥٩ ، ١٩٤ ، ٢٢١ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٥٤ ، ٢٦٧

حذيفة بن الاحوص القيسى ٢٩٩

الحربن عبد الرحمن الثقفي ٢٩٩، ٢٩٤

حسان بن جهيد ٢٧٢

حسين بن جعفر ٣٨٣

الحسين بن على ٢٩٢

حضر موت بن قحطان ٢٩٩

حكم بن شلمون ٣٧٥

الحكم المستنصر ٤١ ، ٣٠٠ ، ٤٦٠

الحكم بن هشام ١٩٨ ، ٢٦٥ ، ٣٠٠ ، ٤٥٧ ، ٤٥٨

الحيدى ٤٤٥

حمير بن سبأ ٢٩٧

حمير بن يشجب ٢٩٥

حنة (أخت فيليب الرابع) ٣٢٩

حنين اليهودي ٢٤٠

حيوس الصنهاجى ١٢٩

(خ)

ختم بن أمار بن أراش ٢٩٧

خشنش (ملك القوط) ١٧٥ ، ١٧٨

خشين بن تنوخ ٢٩٨

الخضر (عليه السلام) ١٧٢، ١٧١

خلف بن جواد ٣٦٩

خلف بن عبد الله ٣٦٨

خلف بن عمر ٣٧٣

خولان بن عمر ٢٩٧

الخولاني ٣٤٣

خيران الصقلي ١٧٩

خير الدين بارباروس ٣٥٢

خير بن ركوي ٣٦٩

خير بن مورن ٢٧٢

خير بن يحيى ٣٧٠

خيل دوسيلو ٣٠٦ ، ٣١١

(د)

داميان (الجزال) ٣٣١

داميان فرمان ٣١١

داني (الشاعر) ٣٥٩ ، ٣٦٠

داود الأسمر بن سليمان ٤٠٨

دقيانوس (صاحب أمل الكهف) ٤٤٥

دمنة برتندة ٤١٢

دمنة نقلاوش ٢٨٧

دومنه أنطولين ٤١٥

ديمثقه بنت أبي الربيع سليمان ٣٩٤

ديمثقه البريتقى ٢٨٨

ديمثقه بشكوال ٢٩٦

ديمثقه ييطروس الباسى ٣٨٧ ، ٣٩١

ديمثقه ييطريس ٤١٣

ديمثقه بنت حصوره ٣٨٤

ديمثقه بنت الريم ٣٨٦

ديمثقه سبريان ٣٨٥

ديمثقه سربطول تشش ٣٧٦

ديمثقه بن سليمان بن غيصن ٣٨٩

ديمثقه بنت شلبطور ٣٨٧

ديمثقه بنت عبد الرحمن بن جابر ٢٩٥

ديمثقه مرزاه ٣٨٣

ديمثقه بن مقيال ٣٨٣

ديمثقه نفره ٣٨٤

ديمثقه بن يحيى ٢٧٢ ، ٢٧٥

دمقريوئاش ٣٨٤

دنيس (ملك البرتوغال) ٤٠

دوريزين ٣٧

دوزيمت يواكين ٣٥٩

دوزى (المستشرق) ١٦، ٣٥، ٣٧، ٣٨

ريكاريد (الملك) ٣٣٨ ، ٣١٣ ، ٤٣٨	دوسار فتنس (الأسقف) ٣١١
ريموند بلدى ٣٨٥	دوق أوشونة ٣٥٠
رينه شاتوبريان ١٢	دومارليس ١٦
رينو (المستشرق) ١٦	دوموراه (الكونت) ٤٢٣
رينى ياسه ٤٥٤	دونا (الحكيم) ٣٥٥
(ز)	دون كيشوط ٣٥٠
زار سيلو ٣١١	دونة بنت عبد الله بن يحيى ٣٩٣
الزغل ١٥٥	دوهار ٣٣٨
زكرى بن عثمان ٣٦٩	دياغود وريانو ٣٠٩
زوباران (المصور) ٣١٢	ديمتقوس الارحيمسى ٣٧٠
زوكارو ٣٥٦	(ذ)
زيان بن مردنيس ٣٠٠	ذو أصبح بن مالك ٢٩٨
زبدان (السلطان) ٣٥٨	ذورعين ٢٩٧
زيد بن حارث ٤١٠	(ر)
زينب بنت الحاج ٤٠٤	الرازى ٣٥ ، ٢٣٠ ، ٢٣٥ ، ٣٥٥
زين الدين العيني ٣٥٤	رامير (الاول) ٣٠٤
(س)	ربى بو اسحاق اليهودى ٣٦٧
سافيداز ٣٨	ريمة بن تزار ٢٩٤
سان أبلدفونس ٤٢٣	ردريقة (القديس) ٣٦٨
سان إزيدور ٤٣٠	الرصافى ٢١٨
سان جوان (قديس) ٤٣٠	رقاعة بن يحيى ٢٨٣
سبا بن يشجب بن يعرب ٢٩٦	رمان بن عامر ٣٧٣
سبت بن يافث بن نوح ٢٣	الرندي ١٥٥
سيدوز (جغرافى) ٢٧	رودريقس بورسالوس ٢٢٧
سبريان بن بسنت ٣٨٩	رودريقة أوردوناز ٣٧٥
سبريان بطرس تشارش ٣٧٦	رودريقة بن بشكوال ٣٨٩
ستالى لانبول ٢٧	رودريقة ديموقنس ٣٨٥
سعدان بن عبد الله ٣٧١	رودريقة شلبطورس ٤١٧
سعد بن بكر بن هوزان ٢٩٣	رودريقة شمانس ٢٩٦ ، ٢٩٨
سميد بن سالم الثغرى ٣٤٤	رودريقة القونسه (مهندس) ٤٢٩
سميد بن سالم الجريطى ٢٤٥	رومان بن باطروز (وزير) ٣٩٥
سميد بن شنطير ٤٦٠	ريبارا (مهندس) ٣٠٩
سفيان بن أبى البقى ٣٧٢	ريباره (مصور) ٣١٣
سلازار دومندوسه ٤٢١	ريبالنا (مصور) ٣١٣
	ريكاردو القوطى ٤٠٣ ، ٤٢٥
سلامة بن مقيال ٢٧٣	
سلمة بن حسان ٢٧٥	
سلمة بن سعد ٢٧٢	
سلمة بن يونس الانصارى ٣٦٨	
سلول ٢٩٣ .	
سليان بن صمر ٣٦٨	
سليان (عليه السلام) ١٦٩ ، ٤٥٧ ، ٢٠١	
سليان بن المدجاله ٣٦٨	
سليان بن هود ٤٤١ ، ٤٤٢	
سليم بن زكريا ٣٦٨	
سليم بن منصور ٢٩٣	
السمح بن مالك الحولانى ٢٩٩	
السموال بن عاديا ٢٣٠	
سنقة (أم الملك تيودوريق) ٣٣٨	
سهل بن خلف بن على ٣٧٢	
سوزة ٣٧	
سيولد (مستشرق) ٢٢ ، ٣٦ ، ٤٦٦	
سيريزو (مصور) ٣١٣	
سيف بن الغزاد ٣٧٢	
سيف الدولة ٢٢٠ ، ٢٣٥	
سيلو (مهندس) ٣٠٩	
سيمونة ١٦ ، ٢٨	
(ش)	
شاتوبريان ١٥٣	
شارلكان ٣١١ ، ٣٤٦ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣	
شارلمان ٣٦٢ ، ٤٢٦	
شانجة مرتينوس ٤٠٠	
شانجة (الملك) ٤٠٠	
شبيب بن عبد الرحمن (دون) ٣٨٣	
شربند بن باطره ٣٨٤	
شعيب الرحوى للطيرش ٤٠٩	
الشقندي ١٨٨ ، ١٩٧ ، ٢١٤ ، ٣٥٤ ، ٣٥٥	

عبد الملك بن بهلول ٢٧٣
عبد الملك بن حبيب السلمى ٢٩٣،
٤٤٦
عبد الملك بن عامر ٣٧٠
عبد الملك بن عبد الرحمن بن مينو ٤٦٢
عبد الملك بن عبد الملك ٣٦٨
عبد الملك بن قطن ٢٩٩، ٢٩٢
عبد الملك بن السكردوس ٣٥٤
عبد الملك بن مرتين بن خير ٣٧١
عبد الملك بن هارون ٤١١
عبد الله أيتوال ٣٦٨
عبد الله بن ادريس ٦٧
عبد الله بن جابر ٣٧٠
عبد الله بن حسان ٣٧٢
عبد الله بن داود ٣٧٥
عبد الله بن سعيد الجريطى ٣٤٤
عبد الله بن عبد العزيز ٣٨٩
عبد الله بن عبد الله الجريطى ٢٩٩، ٣٤٤
عبد الله بن البص ٣٧٥
عبد الله بن عثمان ٣٧٣
عبد الله بن عمر ٣٨٣، ٣٨٧
عبد الله بن فرسان ٣٧٣
عبد الله القزاز ٤١٧
عبد الله بن محمد ٣٠٠
عبد الله بن قاسم (مطران طليطلة)
٣٧٧
عبد الله القوطي ٣٧٠
عبد بن أسد ٣٦٨
عبدة بن حميد ٤٥٧
عتبة بن وايد ٣٧٣
عثمان بن ابى نسة ٢٩٧، ٢٩٩
عثمان بن سليمان ٣٧٤
عثمان بن عثمان ٣٧٣
عثمان بن عفان ٢٣٥، ٢٣٧، ١٤٢
عذرة بن سعد ٢٩٨
عذرة بن عبد الله الفهرى ٢٩٩
عريقو (المصور) ٤٣٤

عائشة بنت معين (الحداد) ٤٠٨
عامر بن تمام ٣٧٥
عامر بن يحيى بن بلال ٣٨٧
عاملة القضاء ٢٩٦
عباد بن محمد بن عباد ٢٤٨
عباس بن فرناس ٢٠٢، ٤٦٨
عبد بن معاوية ٢٦٥
عبد الرحمن بن ابراهيم ٣٧٥
عبد الرحمن بن احمد الفهرى ٣٧٧
عبد الرحمن الاوسط ١٨٥، ٣٠٠
عبد الرحمن الثالث ٤٧٠
عبد الرحمن الثانى ٤٥٩، ٤٦١
عبد الرحمن الداخل ٣٦٧، ٢٩٢
٢٩٩، ٣٠٠، ٤٥٤
عبد الرحمن بن ذى التون ٤٦٠
عبد الرحمن بن زكريا ٣٦٨
عبد الرحمن بن زيدان ٣٥٨
عبد الرحمن بن عبد الرحمن ٣٧٣
عبد الرحمن بن عبد الملك ٣٨٧
عبد الرحمن بن عيسى الجريطى ٣٤٤
عبد الرحمن الناصر ٣٩، ٤١
٤٨، ٤٩، ٥٠، ١٤١، ٢٠٢
٢٣٩، ٢٤٤، ٢٦٣، ٢٦٥، ٣٠٠
٣٣٢، ٣٥١، ٣٧٧، ٤٥٤، ٤٥٦
٤٥٩
عبد الرحمن بن منبوه ٤٥٢، ٤٦٢
عبد الرحمن بن يحيى ٣٦٩، ٣٧٦
٣٨٦
عبد الرحمن بن يوسف بن
عبد المؤمن ٢١٠
عبد الرحمن بن غلمير ٣٧٠
عبد العزيز بن ابى الرجال ٣٧٣
عبد العزيز بن خير ٣٦٨
عبد العزيز بن سعيد ٣٧٠
عبد العزيز بن موسى بن نصير ٢٩٩
عبد العزيز (قسيس) ٣٩٦
عبد المؤمن ٢٤٩، ٣٠٠

شلبطور بن سهل بن عبد الرحمن
٣٧٦
شلبطور بن عبد الملك بن عريب
٣٨٦
شلمون بن على بن وعيد ٣٨٣،
٣٩١
شمس الدين محمد بن نور الدين ٣٥٤
شمسى بنت لب (الفخار) ٤٠٩
شوقى بك الشاعر ١٣
شولى بنت عمر بن هشام ٣٧٧
شيانة (امراة القبيدور) ٣٣٦
شيانيس (السكرديال) ٤٣٠،
٤٣٤، ٤٤٤
(ص)
صاعد بن احمد ٣١٥
صاعد الطليطلى ١٦
صفريت ٣٥٥
صموئيل لاوى ٤٣٤
الصهاجى حيوس ١٩٠
(ض)
ضبة بن أدبن طابحة ٢٩٣
(ط)
طارق بن زياد ٨١، ١٦٩، ٢٠٠،
٢٠١، ٢٦٢، ٢٦٧، ٢٩٩، ٤٥٣،
٤٥٤، ٤٥٥، ٤٦٦، ٤٧١
طريف (البربرى) ٣٦، ٢٠٠
طابيرة (أسقف طليطلة) ٤٤٤
طلووش بن بيطه ١٧٢
طوبار (المصور) ٣١٣
طوبال بن يافث بن نوح ٣٣
(ع)
عائشة بنت احمد السكوني ٤٠٨
عائشة بنت السودرى ٣٩٨

فرناندس (مهندس) ٣٤٥
 فرنندوه لبوس ٣٩٨
 فرنسوا الاول ٣٢٨ ، ٣٤٦ ، ٣٥٢
 فرنسيسكو ديزي (مصور) ٣١٣
 فرنسيسكو غويا (مصور) ٣١٤
 فزارة بن ذبيان ٢٩٤
 فطوة الماشطة ٤٠٠
 فطيمة بنت عمر ٤٠٤
 فلاسكس (مصور) ٣١٣
 فلافيانوس ٣٦١
 فليش القصيرى ١٧٥
 فلورنده بنت السكونت يليان ٤٢٣ ، ٤٢٤
 ٤٢٣ ، ٤٥٣
 فليس بن مروان ٣٧٣
 القنش (أذفونش) ٢٤٠
 فورتوني (مصور) ٣١٤
 فولفيوس (الملك) ٤٥٣
 الفونسو دوماريغال ٣٤١
 فولسيه (أسقف طليطلة) ٤٤٤
 فجيل (الشاعر) ٣٥٨
 فيغارنى (البناء) ٣٣٩
 فليب الثالث ٣٣٨ ، ٣٥٣ ، ٣٥٩
 فليب الثانى ٣١٠ ، ٣٣٨ ، ٣٤٦
 ٣٤٧ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ، ٣٥٥
 ٣٥٦ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩
 فليب الخامس ٣٥٠ ، ٣٥٨ ، ٣٦٢
 فليب الرابع ٣٠٣ ، ٣٢٨ ، ٣٢٩
 ٣٥٣ ، ٣٥٦
 فليب فيكارنى ٣٠٩
 فايز شنجس ٣٨٥
 فليس بن غليام ٣٨٦
 فيليز بن يحيى ٣٩٧
 فيسنت (قديس) ٣٤٢
 ق
 قاسم بن احمد ٤٠٤
 قاسم بن محمد (البناء) ٤٠٠

(غ)

غانق بن عك المدنائى ٢٩٦
 غالب بن عبد الرحمن ٥٤ ، ٤٦٠
 غالب بن غلمون ٣٩١
 غانيوس ٣٧
 غريب بن خلف الجريطى ٣٤٥
 غريب الشاعر ٤٥٧
 غرسيه رويس ٣٩٨
 غرسيه القميراني ٣٨٥
 غريب بن سعد ٣٥٥
 غريوار التورى ٣٦
 غليم طبلد ٣٩٧
 غصالية الجزار ٤٠٦
 غصاليه فرولس ٣٧٤
 غصاليه بن الفونس ٣٩٩
 غصاليه (القاضي) ٣٩٩

(ف)

فاير الميورقى ٣٠٦
 فارسكوزارزا (نحات) ٣٤١
 فاطمة بنت احمد الانصارى ٤٠٤
 الفاظمى ٢٨٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٥
 فاليسكو (أمير الجيوش) ٣٣٧
 فليسكو (دكتور) ٣٢٦
 فرج بن عبد الله ٣٦٩
 فرديناند الثالث ٣٣٥ ، ٣٣٨
 ٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٦ ، ٣٥٣ ، ٤٢٠
 فرديناند الرابع ٣٤٦
 فرديناند السابع ٣٠٠ ، ٣٣٣ ، ٣٣٤
 ٣٤٨ ، ٣٤٩ ، ٣٦٢
 فرديناند السادس ٣٥٨
 فرديلند بن شانجه الطاغيه
 ٤٤١ ، ٤٤٢
 فرناند يوناش ٣٨٩
 فرنان غونزاليز ٣٣٧
 فرناندس دولونا (قسيس) ٣١٠

عزوز بن معمر العربى ٤٠٢
 عزيز بن خطاب ٢٥٦
 عريب (المؤرخ) ٣٥
 عريم بن زيد ٢٩٨
 عقبة بن نافع الفهري ٢٩٢
 على باشا (أمير البحر) ٣٥٢
 على بن سعيد ٢٤٥
 على بن عياش ٣٧٥
 على بن عبد الرحمن الفزاري ٣٥٤
 على بن على الفهري ٤٠٤
 على بن عيسى ٢٠٧
 على الأسمر (البناء) ٣٩٩
 على بن البيلاوشى ٣٦٧
 على بن الحرير ٣٦٨
 على بن محمد بن الوزير النجيبى ٣٥٤
 على بن يحيى ٤٠٨
 على بن يوسف بن تاشفين ٢٢٦ ، ٣٠٠
 على الرنتقارة الفمارى ٤٠٣
 على ولد القلبق ٣٩٤
 عمر بن أبى الفرج ٣٨٦ ، ٣٨٧
 عمر بزاره ٤٠٣
 عمر بن حفصون الخارجى ٤٧
 عمر بن سعيد ٣٧٣
 عمر طوسون (البرنس) ١٨ ، ١٩٠
 عمر بن عامر ٣٧٠
 عمر بن عبد العزيز ١٩٣
 عمر بن عبد الله ٣٧١ ، ٣٧٦
 عروس (والى طليطله) ٤٥٧
 عنيسة بن سحيم الكلبى ٢٩٩
 عنسى بن مالك بن أدد ٢٩٦
 عيسى بن الحسن ٣٦٩
 عيسى بن دينار الطايطلى ٤٤٦
 عيسى (المسيح عليه السلام)
 ١٧٢ ، ١٧٥ ، ١٩١ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤
 عيشون بن يحيى ٣٦٩

لويس الرابع عشر ٣٣٣، ٣٢٩، ٣٢٨
لويس فيليب ٢٤٩
ليوفيجهلد ٣٣٠
ليوناردو (مصور) ٣١٣
(م)
ماتيو مورازو ٣٣٠
مارتين بن باطروه ٣٩١
مارتيس مورناس ٣١١
ماردة بنت الملك هرسوس ٩٠، ٧٩
مارية كرسقيا ٢٤٩
مارية لويز ٣٣٣
مازارين (الكردينال) ٣٢٨
مابى (الحكيم) ٣٥٥
مالك بن انس ٢٩٨، ٢٩٣، ٢٧٢، ٢٥٥
مالك بن نوير ٢١٦
المأمون القاسم بن حود ٣٠٠
ماير تمام ٤١٢
ماير ديمقه ٤٠٦
ماير عبد العزيز (قسيس) ٤١٤،
٤١٥
ماير عبدلى ٤٣٤
متمم بن نوير ٢١٦
المتني ٣٥٦، ٣٢٠
الموكل بن هود ٣٠٠، ٢٩٧
مجانث بن عثمان بن خلف ٣٧٦
محارب بن عمرو الاسدي ٢٩٤
محمد بن ابراهيم الفصولي ٣٩٩
» » ابى عامر ٦٤
» » احمد الرازى ٤٠
» » احمد بن سعيد ٣٦٧
» » احمد بن غرغل ٤٠٤
» » الؤوي (الأمير) ٢٠١، ٤٦٨
» » الثالث ٣٥١
» » بن الحسن ٢٧٢
» » السقوى (بناء) ٣٣٧
» » سويد الجاشمي ٤٢٣
» » القاسى الفهرى ٣٥٩

كهلان بن سبأ ٢٩٥
كوندى ١٦، ٣٧، ٣٨
كونراد الثاني ٣٥٨
كونرتانزه ٣٨٠
كولو (مصور) ٣١٣
(ل)
لازر بن على ٣٨٤
لاوون (ملك أرمينية) ٢٤٦
لاوي بروفنسال ١٦، ٢٣، ٣٩،
٤٥٢، ٤٦٥
لب أشتاينس ٣٨٦
لب بن تمام (قسيس) ٣٩٦
لب بن فرندس ٣٩٨، ٣٨٤
لب بن نصر ٤٠٤
لب بن يحيى ٣٩٤
لحم بن عدى ٣٩٧
لنريق بن خيل (البنا) ٣٦٢
لنريق دويغار ٣٣٥، ٣٣٦
لنريق (الملك) ١٧٨، ١٨٨، ٣٦٢،
٢٩٩، ٢٣٢، ٤٤٣، ٤٥٣
لسان الدين الحبيب ١٦، ١٥١،
١٥٢، ١٥٧، ١٨٨، ١٨٩، ٢٢٤،
٢٢٧، ٢٧٦، ٢٩١، ٢٩٥، ٢٩٩،
٣٦٠
لوزريقه (أسقف طليطلة) ٤٤٤
لورنزو (القديس) ٣٥٦
لورنسانه (أسقف طليطلة) ٤٤٤
لوزنس بن ديمقه بن عمران ٣٩٤
لوقاديه بنت بيطرو ٣٨٩
لوقاديه بنت ميقاتيل ٣٨٥
لوقاديه بنت يحيى الياسى ٣٨٩
لوقاديه بنت يوانش ٤١٦
لوقاديه (القديسة) ٤٣١
لويس بونايرت ٣٣٣
لويس دوهارو ٣٣٢

قحطان بن الميسع ٢٩٥
قديره ٣٨، ٣٩، ٣٦٠
القرامطة ٢٧٣
قرشتويل بن يليان ٣٩٤
قرشتينه بنت اندراش ٤١٦
قسطنس (امبراطور) ٤٣٩
قسطنطين (امبراطور) ٤٣٩
قسطنطين بن ايون ٤٧٠
قشير بن كعب ٢٩٣
قضاة بن مالك بن حير ٢٩٨
القلقشندى ١٦، ٢٣، ٤٦، ٣٦٦،
٢٦٧، ٤٦٦
قلمية بنت فرنند ٣٦٠
قلوبطره (الملكة) ٦٠
القدلش ٣٤
قيس بن سعد بن عبادة ٢٩٥
قيس بن هنية بن هوازن ٢٩٤
قيس بن عيلان ٢٩٣، ٢٩٤
(ك)
كارلوس الثالث ٣١١، ٢٤٧
كارلوس الثاني ٣٣٣، ٣٥٩
كارلوس الخامس ٣٤٨، ٣٤٩
كارلوس الرابع ٣١٤، ٣٤٧، ٣٤٨،
٣٦٢
كارلوس السابع ٣٤٩
كازيرى ٣٧، ٣٨
كاسترو (مصور) ٣١٢
كامبيازو (مصور) ٣٥٦
كانترى (حكيم) ٣٥٥
السكراميه ٢٧٣
كريستوف كواومب ٣٣٨، ٣٥٢
السكريكو (مصور) ٣١٣
كسبار بيسر ٣١١
كلاب بن ربيعة ٢٩٣
كلب بن وبرة ٢٩٨

محمد بن عبد (المتمد) ٢٠٠ ،	مرتبة شانهس (مهندس) ٤٠٠، ٤٢٩	المصري (صاحب نفع الطيب) ١٦ ،
٢٠٣ ، ٢٤٨	مرتبة غرسية ٣٩٩	٢٣ ، ٢٩ ، ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٥٤ ،
محمد بن عبد الرحمن بن الحكم	مرتبة فرنسيس القراموي ٤٠٦	١٥٥ ، ٢٢٧ ، ٢٩٢ ، ٢٧٧ ، ٤٦٧ ،
٤٥٩ ، ٣٤٣ ، ٣٠٠	مرتبة قاليه ٣٨٦	٤٦٨ ، ٤٧١
محمد بن عبد الرحمن الصفار ٤٠٤	مرتبة بن يحيى بن عبد العزيز ٣٩١	مقيال بن سليمان ٣٨٧
محمد بن عبد الرحمن بن محمد ٤٠٨	رشكيطه ٣٨٥	مقيال بن سيد (الوزير) ٣٩٣
محمد بن عبد الرفيع ٣٨٣ ، ٣٨١ ، ٣٨٠	مروان بن عبد الله بن عبد العزيز ٣١٧	مقيال بن علي بن عمر ٣٩٢
محمد بن عبد الله ﷺ ٣٩٠ ، ٣٢٤ ، ٤٠٤	مروان بن غالب ٣٧٠	مقيال بن يوانس ٣٧٣
٤٢٣	مربة بنت تمام ٣٨٤	ملون ٣٨٠ ، ٣٧٠
محمد بن عبد الله الأشجعي ٣٩٩ ، ٣٩٤	مربة بنت حسين بن فرون ٣٩٧	ماندة الدليل ٣٨٧
محمد بن عبد الله الانصاري ٣٦٨	مريم (زوج عبد الله القزاز) ٤١٦	ملندة فرنسيس ٤١٨
محمد بن عبد الله بن حدير ٤٦٠	مريم بنت محمد ٤٠٧	منبه بن معد العشيعة ٣٩٦
محمد بن عبد الله بن عيشون ٤٤٦	المستظهر عبد الرحمن بن هشام ٣٠٠	مندوزا (مطران طليطلة) ٤٤٤ ، ٣٣٩
محمد بن عبد الملك بن أين ٤٤٦	المستعين سليمان بن الحكم ٣٠٠	منذر بن سعيد البلوطي ٤٧٠
محمد بن عمر بن لبابة ٤٤٦	المستكني محمد بن عبد الرحمن ٣٠٠	المنذر بن محمد ٣٠٠
محمد بن غازي المسكنسي ٣٥٤	مستنصر بن عبد المؤمن ٤١ ، ٣١٩	المصور بن ابي عامر ٢٠٢ ، ٢٥٤
محمد بن مردنيس ٣٠٠	مسلم بن الحجاج ٤٤٦	٢٩٥ ، ٢٩٧ ، ٣٠٠ ، ٣٤٢ ، ٤٥٢ ،
محمد المناري ولد القتان ٤٠٢	مسلمة بن احمد المجر يطي (لفلكي)	٤٦٠ ، ٤٦٦
محمد المهدي الجبابي ١٩	٣٤٥	منسكة ٣٧
محمد (مهندس عربي) ٣٠٩	مسعود زرقون ٣٦٩	المهدي محمد بن هشام ٣٠
محمد بن هاني (الشاعر) ٢٩٥	المسعودي ٣٩ ، ١٦ ، ٤١ ، ١٥٩ ،	مهرة بن حيدان ٢٩٨
محمد بن هشام بن عبد الجبار ٤٦٠	١٨٤ ، ٢٣٠ ، ٢٦٢ ، ٤٦٩ ، ٤٧٠ ،	مورلو ٣١٣
محمد بن يعيش الاسدي ٤٦٠	مسعود بن يحيى ٣٧٣	موسى بن الشحات الام ائيلي ٣٩٥
محمد بن يوسف بن اسماعيل ٣٩١	مطرف (شاعر غرناطة) ٢٠٠	موسى بن نصير ٨١ ، ٦٣ ، ١٦٩ ،
مدرارو (مصور) ٣١٤	المعافى بن يفر ٢٩٧	١٩١ ، ٢٠٠ ، ٢٦٢ ، ٢٦٧ ، ٢٩٩ ،
مراد بن مالك بن أدد ٣٩٦	المعتضد (المباني) ٢٤٨	٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٧١
المرالكشي ٣٦	المعتد بن عباد (مهندس) ٢٠٠ ،	مؤنس المظفر ٤٧٠
مرة بن أدد ٣٩٦	٢٠٣ ، ٢٤٨	ميشال دوسر ٣٣٩
مرة بن عصمة ٣٩٣	المعتد هشام بن محمد ٣٠٠	ميقائيل أرتند ٣٨٦
مرتبة الارجد ياقن ٣٧١	معد بن عدنان ٣٩٦	ميقائيل بن بقي ٣٧١
مرتبة بن أستاذ ٣٧٤	المقامي (الشيخ) ٤٢٨	ميقائيل بن سلمة ٣٨٤
مرتبة باطروس ٣٧٦	المقرر بن ٩٢	ميقائيل بن شبيب بن عبد الرحمن
مرتبة بن حسن ٤١١	مفرج بن خير ٣٧٢	٣٨٣
مرتبة الحياض ٣٧١	مفرج بن عتبان ٣٦٩	ميقائيل ميطس ٣٧٥
مرتبة بن رمانش ٣٧٦	المقتدر بالله ٤٧٠	ميقائيل يوانش ٣٨٤
مرتبة سلمة بن ابي حجة ٣٧٦	المقدس ١٦ ، ٤٠ ، ٢٦٨ ، ٣٧١	ميكال (ملك البرتغال) ٣٤٩

يحيى بن عبد الرحمن الجريطى ٣٤٥	هند بنت جبران ٤١٢	ميكال لويس ٣٣٠
يحيى بن عبد السلام ٣٦٩	هند بنت عبد الرحمن ٤٢٠	مينوز (مصور) ٣١٣
يحيى بن عبد الله الفافى ٣٦٨	هنري الثالث ٣٤٦ ، ٣٥٨	مينوه ادفونس (القائد) ٣٧٥
يحيى بن عدي ٣٥٤	هنرى دوايلاس (مهندس) ٤٣٠	ميهونه بنت يحيى ٤٠٤
يحيى بن على المالى ٣٨٩	هنري الرابع ٣٤٦ ، ٣٥٣ ، ٣٦٢	(ن)
يحيى بن على بن يحيى ٣٧٣	هوازن بن عوف ٢٩٨	نابليون الاول ٣٣٠ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨
يحيى بن العوام الاشيلي ٣٥٥	هوازن بن منصور بن عكرمة ٢٩٣	٣٤٢ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨
يحيى بن قريش ٣٦٩	هور الافرنجى ٣٧٤	الناصر على بن حمود ٣٠٠
يحيى بن مالك بن عائذ ٤٤٦	هود (عليه السلام) ٢٩٤	الناصر السلاوى (مؤرخ) ٣٥٨
يحيى بن محمد الجريطى ٣٤٤	الميثم بن عبيد الكلاني ٢٩٩	نافاريت اللسكروني (مصور) ٣٥٦
يحيى بن محمد الأنصارى ٤٢٠	(و)	نافع (شيخ القراء) ٢٧٢ ، ٢٧٣
يحيى بن معبد ٣٧٠	واضح (القائد) ٤٦٠	نرسيزو بشكوال ٣٤٩
يحيى بن مفرج ٣٧٥	ويالك . وونس ٣٧٤	نزهة بنت سعيد الأوريوني ٤٠٨
يحيى بن وليد ٣٧٦ ، ٣٨٦	الوطاسى ١٥٥	نزهونة بنت الفلاعى ٢١٤ ، ٢١٨
يحيى بن يحيى الفقيه ٤٤٦	وهب بن عيسى ٣٤٤	نزهونة الركوبى ٢١٤
يزيدور (مطران) ٤٣٩	وهب بن مسرة ٣٤٤	النعمان بن المنذر ٢٩٧
يشة بنت مرتين ٣٨٣	وهب بن وهب ٢٧٢	نقلاش دطوريش ٣٨٥
يشت الحريرى ٣٦٨	الوليد بن عبد الملك ٢٠١ ، ٢٢٧	النمر بن قاسط الاسدى ٢٩٤
يشاش فلش بطره ٣٦٩	٤٦٧	نمير بن عامر بن مصصة ٢٩٣
يعقوب البرساوي ٣٧١	(ى)	(ه)
يعقوب النصور (ملك المغرب)	يأحوج بن يافت بن نوح ١٧٨	هارون بن موسى الأديب ٣٤٤ ، ٣٤٣
١٩٦ ، ٢٤٠ ، ٤٦٢	يافت بن نوح ٢٦٢	هاشم الغراب ٤٥٩
اليقوبى ٣٩	ياقوت الحموى ١٦ ، ٣٣ ، ٣٩	هامر ٣٧ ، ٣٨
يعيش الحياط الفرناطى ٣٠٣ ، ٣٠٤	٤٠ ، ٥٤ ، ١٠٠ ، ١٥٧	هذيل بن حكم ٣٦٩
يعيش بن فيلبش ٣٧٣	٣٢٣ ، ٣٤٥ ، ٤٤٦ ، ٤٥٣	هذيل بن مدركة بن الياس ٢٩٣
يعيش بن قريش ٣٧٦	يحبص ٢٩٨	هربرت بلك ٣٧٤
يلبان بن أبى الحسن ٣٨٤	يحيى بن اسماعيل ٣١٦	هرقلس ١٥٨
يلبان بن فرحون ٣٨٤	يحيى بن ذى التون ٤٤٢ ، ٤٤٣	هريرة (البناء) ٣٣٨ ، ٣٥٥
ينبوشاد ٣٥٥	٤٥٠ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠	هريرة (مصور) ٣١٣
يوان بن خلف ٣٦٨	٤٦٢ ، ٤٦٥	هشام الأول ٤٥٧
يوان رودميروس ٤٠٩	يحيى بن خلف ٣٦٩	هشام بن الحكم ٣٠٠
يوان بن غار ٣٧٥	يحيى بن خليل ٣٨٣	هشام الرضى ٣٠٠
يوان بن عثمان ٣٨٤	يحيى بن سرير ٣٧٢	هشام بن عبد الرحمن ٣٦٥ ، ٣٦٨
يوان فرتندس ٤٠٦	يحيى بن سميد ٣٧٦	هشام بن عبد الملك بن مروان ٣٦٥
يوان الكراسى ٣٧٥	يحيى بن سلمة الكلبي ٣٩٩	هشام بن عذرة ٤٥٦
يوان (مستعرب) ٣٨٧		الهمذني ١٦ ، ٣٩ ، ١٤٨ ، ١٥١

ابن عذاري ١٦، ٤٤١، ٤٥٢	ابن جبر ٢٦٣	يوان بن يليان الصقل ٣٦٩
ان السال الشاعر ٤٤١	ابن جزى ٢١٥، ١٩٣، ١٩٠	يوانش بن تمام ٣٨٧
ابن علقمة ٤٤٤	ابن جهور ٣٠٠	يوانش بن عطف ٣٨٧
ابن العماد ٢٦٧	ابن حجاب ٣٣٦	يوانش بن مقابل بن عبد العزيز
ابن عمار ٢٢٢	ابن حزم ٢٩٨، ٢٩٥، ٢٩٣، ٢٩٢	٣٦٩ ، ٣٩٢
ابن عميرة ١٦ ، ٤٧٠	٣٣٠	يوانش بن ملوك ٢٧٣
ابن غالب ٣٣ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣٣	ابن حوقل ١٦ ، ٤٢، ٣٩ ، ٥٤	يوسف (عليه السلام) ١٩٧
٢٩٤ ، ٢٩٣ ، ٢٩٢ ، ٢٩٤	٤٦٨، ٢٤٤، ١٥٧	يوسف بن ابي الحجاج ٢٩١
٢٩٥ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨	ابن حيان ١٦٠، ١٧١، ١٩٣، ٢٤٥	يوسف بونابرت ٣٤٧
ابن فرحون (قيس) ٢٧٢	٤٧١، ٢٩٩، ٢٤٧	يوسف بن تاشفين ٤٤٦، ٤٤٦، ٤٦٢
ابن القرضي ٣٤٤ ، ٣٥٣ ، ٣٥٥	ابن خرداذبه ٣٩، ٢٦٨، ٢٧٦	يوسف بن عبد الرحمن الفهرى
٤٤٦	ابن خفاجة ٢٠٩، ٢٤٣	٣٤٥، ٣٤٤، ٣٠٠، ٢٩٩
ابن الفصال ٣٥٥	ابن خلدون ١٦، ١٩، ١٨٦، ٤٦٧	يوسف بن عبد المؤمن ١٩٥
ابن الفقيه ٢٧٦	٤٧٠	يوسف النمارى ٤٠٤
ابن اللبابة ٢٠٩	ابن خلصكان ٤٤٤	يوسف الفهرى ٤٥٤، ٢٦٧
ابن اليسع ١٥٩، ٢٠٣، ٢٤٢	ابن الحارة ٢٣٨	يوسف بن محمد الشقيق ٤٠٧
ابن مالك ٣٨١	ابن ذى النون ٣٠٨، ٤٢٨	يوسف بن هارون الرمادى الشاعر
ابن مالك الرعيني ٢١٤	ابن رزين ١٠٤، ٧٧	٢٩٧
ابن مسرة ٤٦٠	ابن رشد ٣٤٥	يوسف بن يعيش اليهودى ٣٧١
ابن المطرف ٣٥٤	ابن رشيق ٢٤٨	يوليان بيريز ٤٢٨
ابن مفلح ٢٤١	ابن الربيعي ٣٠١	يوليان فيسون ٢٢٤
ابن مقاتا الاشبوني ٢٤٨	ابن زاكور ٣٥٣	يوليان بن يحيى ٣٧٤
ابن هلاله ٣٠٠	ابن الزقاق ٢١٧	يوليوس قيصر ١٩٧
ابن هود ٢٥٦، ٢٤٩	ابن سعيد ١٦٠، ١٥٩، ١٥٧، ٣٣	(ابن)
(بنو)	١٧٠، ١٨٤، ١٨٥، ١٩٢، ١٩٥	ابن الابر ١٦، ٣٥٤، ٣٦٠
بنو أبي عبدة ٢٩٨	٢٠٧، ٢٠٨، ٢١٥، ٢١٧، ٢١٨	ان الاثير ١٦
بنو الآخر ٢٩٥، ٣٠١	٢١٩، ٢٢٧، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١	ان ابي لجود ٣٥٥
بنو أسد ٢٩٤	٢٢٢، ٢٢٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٧	ابن الاحمر ٢٥٦، ٢٥٠
بنو أضحي ٢٩٤	٢٣٨، ٢٤٢، ٢٤٥، ٢٥٩، ٢٦٧	ابن ابى عامر ١٣٠
بنو أمية ٢٤٦، ٢٤٨، ٢٥٠، ٢٥٢	٢٩٢، ٢٩٥، ٢٩٩، ٤٦٦	ابن الافطس ٤٤٣
٢٦٣، ٢٦٤، ٢٩٢، ٢٩٥، ٢٩٩	ابن سفر ١٩٧، ٢٤٢	ابن بدرون ٢٢٢، ٢٢٣، ٤٤٣
٣٠٠، ٣١٥، ٣٦٤، ٤٤٠، ٤٥٤	ابن سيده ٣٦١	ابن بسم ٣٥٤، ٣٧٧، ٤٢٨
٤٦٠، ٤٦٥، ٤٦٩، ٤٧٠	ابن شرف ١٩١	ابن بشكوال ١٩٦، ٢٣٥، ٢٣٦
بنو الباجى ٢٩٧	ابن طورينو ٣٧٥	٢٤٤، ٢٤٣، ٣٦٠
بنو الجد ٢٩٢	ابن عباد ٣٠٠	ابن بطلان ٣٥٤
	ابن عبدون ٢٢٢	ابن بطوطه ١٩٣، ٢١٤، ٢١٥

ابو حفص بن عمر ٢٩٣	(أبو)	بنو حمور ٢٩٨
ابو حنيفة النعمان ٢٧٢	ابو اسحاق الطرسوني ٢١٨	بنو جودي ٢٩٣
ابو خالد بن اسطر ٣٦٩	ابو اسحاق العمراني ٣٧٢	بنو حزم ٢٩٣
ابو الخطار الكلي ٢٩٩	أبو الأصبع القاضي ٤٣٥	بنو حديس ٢٩٤
ابو الخير الاشيلي ٣٥٥	بو بكر بن الحديدي ٤٥٥ ، ٤٦٠	بنو حمود ٢٤٨ ، ٢٩٢ ، ٣٠٠
ابو زكريا يحيى ٣٠١	أبو بكر بن زهر ١٩٦	بنو ذي النون ٢٠٠ ، ٣٦٤ ، ٤٤١ ، ٤٥١ ، ٤٦٠
ابو زيد ٢١٣	أبو بكر بن زيدون ٢٩٢	بنو رشيق ٢٩٤
ابو سرور فرج ٤٥٥	ابو بكر بن سعادة ١٩٦	بنو زهرة ٢٩٢ ، ٢٩٤
ابو صفوان بن ادريس ٢١٠	ابو بكر بن سعيد ٢٢٧ ، ٢٢٨	بنو سراج ٢٩٦
ابو الطاهر (صاحب المقامات اللزومية) ٢٩٣	ابو بكر بن عبادة ٢٩٥	بنو سعيد ٢٩٦
ابو الطيب حمدان ٢٧٣	ابو بكر بن عمار ٢٩٨	بنو سمالك ٢٩٦
ابو الطيب المقرئ ٢٨٤	ابو بكر بن القيطرنة ١٩٦	بنو عباد ٢٤٨ ، ٢٩٢ ، ٢٩٧
ابو عامر السلمي ١٥٨	ابو بكر السبق ٢١٥	بنو العباس ٤٦٩ ، ٤٧٠
ابو عبد الله الاحمر ١٥٥ ، ٣٤٨	ابو بكر الخزومي الشاعر ١٩٦ ، ٢٢٧ ، ٢٩٢	بنو عبد البر ٢٩٤
ابو عبد الله الحناط الشاعر ٢٩٧	ابو بكر يعيش ٤٦٠	بنو عبد الدار ٢٩٢
ابو عبد الله بن ابي الخصال ٢٩٦	ابو تغلب الفضفري ٤٩	بنو عبد السلام ٢٩٧
ابو عبد الله الطليطي ٤٤٦	ابو جعفر بن خاتمة ٢٠٣	بنو عبد المؤمن ٢٢٢ ، ٢٣٥ ، ٢٤٢
ابو عبد الله قاضي الجماعة ١٩٣	ابو جعفر بن عقدة ٢١٧	بنو عذرة ٢٩٨
ابو عبد الله بن عياش ٢١٨	ابو جعفر الكنتاني ٢٩٣	بنو عطية ٢٩٤
ابو عبد الله الحثني ٣٥١	ابو الحجاج البلوي ١٩٢	بنو القاسم ٢٩٢
ابو عبد الله المنصفي ٢١٨	ابو الحسن بن حاتم ٤٠٩	بنو القسيمي ٢٩٥
ابو عبد الله بن ميمون ٢٠٧	ابو الحسن بن حريق ٢١٨	بنو مازن ٢٩٥
ابو عبد الله الياكوري ٢٠٣	ابو الحسن بن ذكرى ٣٦٩	بنو محارب ٢٩٢
ابو عبيد البكري ١٥٨ ، ٢٩٤	ابو الحسن زينة ٤٥٥	بنو مردنيش ٢٩٧
ابو عمر بن ابي سليمان ٢٩٩	ابو الحسن بن سراج ١٩٦	بنو مروان ٢٤٤ ، ٢٩٩
ابو عمر بن اسرائيل ٣٩٩	ابو الحسن البشري ٣٩٨	بنو المنتصر ٢٩٦
ابو عمر بن شهيد ١٩٧	ابو الحسن علي بن موسى ٢٠٠	بنو المهلب ٢٩٥
ابو عمر شوشان ٣٩٠	ابو الحسن بن نزار ١٨٩	بنو هاشم ٢٩٢
ابو عمر بن الشيخ ابي سليمان ٤٠٥	ابو الحسن بن يامن ٤٠٦ ، ٤٠٧	بنو هود ٢٩٧ ، ٣٠٠ ، ٤٤١
ابو عمر بن عبد البر ٢٩٤		بنو وافتد ٢٩٧

فهرس الأماكنه والبلاد

الواردة في الجزء الأول من كتاب

الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية

رتبها الفقير إليه تعالى عثمان خليل

٣١١٠٣١٠٣٠٩٠٣٠٦٠٣٠٠	ادبلى ٥٤	(١)
٣٥٠٠٣٤٧٠٣١٦ ٣١٥٠٣١٢	ازبلا ٦٦	
٤٥٠٠٤٣٩٠٣٨٢٠٣٨١٠٣٦٤	استجة ٤٠، ٧٤، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤	أباحو ٣٥٥
٤٦٦	٢٣٤، ٢٠٥	آبار الرتبة ١١٨
الاشتورياس ٣٣٠	الاسترامادور ٣٢٠، ٣١٨	ابان ١٣٥، ١٣٤
اشكونية ٢٢٢	استورقة ٣١١	أبنة ١١٦، ١٢٨، ١٨٠، ٣٠٩، ٣٠٥
إشمة ٤١	استورية ٣٢	آبلة ٣٠٥، ٣١٢، ٣١٩، ٣٤١، ٣٤٠
اشونة ٧٤، ٤٠	اسبطة ٢٠٥	٣٤٢
اصهبان ١٦٨	اسفى ٩٨	ابلس ٥٤، ٥٣
اطرايزنده ٤٧	اسكندرية ١١٩، ١٤٨، ٢٤٢، ٤٣٩	الابواب ١٦٦، ١٦٣، ٦٠
اطرية ٤١	الاسكوريال ٣١٠، ٣١١، ٣٥٥	اخشبة ٣٦٨، ٥٢
اغريطة ١٦٣	٣٥٦، ٣٥٨، ٣٥٩	اراغون ٢٢٢، ٣١٢، ٣١٧، ٣٤٩
إفراغة ٤١، ٧٩، ٢٦٥	اشبانيا ٣٤، ٦١، ٧٢	ارانجيز ٣٦٢، ٣٦٣
افرايدة ١٢٦	الاشبلونة ١٨٠	اراندة ٣٣٣
آفارية ٣٤	اشبونة ٣٦، ٤٠، ٥٥، ٥٨، ١٥٩	ارانفون ٣٣٢
آقرسيف ٦٩	١٨١، ١٩٣، ٢٠٧، ٢٢٢، ٢٦٠	اربونة ٣١، ٥٦، ٥٨، ٦٠، ١٥٩
اقشبونة ٤٠	٢٦٧	١٦٦، ٢٦٥، ٢٦٧
افليش ١٦٩، ١٦٦، ٧٩	اشبيلية ٢٧، ٣٠، ٣٣، ٤٠، ٤٥، ٥١	ارجدونة ٤٧
اكاديمية التاريخ ٣١١، ٣٥٣	٧٤، ٨٢، ٨٤، ٨٥، ٨٩	ارجونة ٢٦٨، ٢٦٩
اكشونية ١٧٩	١١٧، ١٣٠، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥	ارحيرة ٧٦، ٤٠
اكشيتانية ٤٠	١٤٥، ١٦٨، ١٦٩، ١٧١، ١٨٠	الأردن ٤٠
الب ٤٥، ٥٢	١٨٧، ١٩٢، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨	ارشدوة ٧٤، ١٣٠
البية ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٧، ٣٣٠	١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٧، ٢٠٨	ارغلزون ٣٣٠
الش ٣١، ٥٢، ٧٦، ١١١، ١١٢، ١٤٥	٢١٩، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣	ارمينية ٥١
السانة ١٣١، ١٣٣، ٢٠٥	٢٣٨، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٨، ٢٥٠	ارنيدة ٤٠
آموريبطة ٣٣١	٢٦٠، ٢٦٤، ٢٦٨، ٢٧١، ٢٩٢	ارنيط ٧٩
انتقيرة ١٣٠	٢٩٤، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩	اريفالو ٣٤٠، ٣٤٣
اندة ٢١٩		

اندرش ٢٠٥	باب عبد الجبار ٢٣٤	برج الشياطين ٣٨٤
انزلان ٦٨	باب المطارين ٢٦٩	برج لوجانس ٣٤٦
انظاكية ١٤٧	باب العقاب ٢٠٢	برجة ١٢٩، ١٢٠، ١٢٩، ١٩٢، ١٩١
انكور ٥٤	باب قرون ٤٣٧	٢٢٣
اويط ٣٣٦، ٤٨٠، ٤٠	باب القنطرة ٢٦٩، ٢٣٤، ١٣٦	برديل ٥٩، ٥٦، ٠٦٠، ١٦٠، ١٦١، ١٦١
اوردونية ٢٣٣	باب لاتيئه ٣٤٦	١٦٦، ٢٣٣، ٢٦٦
اوريوالة ٢٩٣، ٢٠٦، ١١٧، ١١١، ١١٦	باب الحاضه ٣٨٩	بروعة ٥١
اوسما ٣٣٤	باب مردوم ٤٦٤	برشانة ٧٥
اولبة ٢٧٠	باب المسخ ٤٣٢	برشلونه ٨٠، ٥٨، ٤١، ٣٦، ٣١، ٣٠
اوليدور ٢٤٣، ٣٤٢	باب المكاره ٤٣٢، ٤٣١	١٠٨، ١٤٧، ١٤٨، ١٦٠، ١٧١
وليش الكبرى ٤٣٠، ٤٠٢، ٣٠٤	باب الهدى ١٩٧	١٨١، ٢١٦، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣١٢
أوبنة ٢٠٨، ٢٩٤، ٢٣٣	باب وادي الحجارة ٣٤٦	برغش ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٩
أوندارو ٣٣١	باب اليهود ٢٦٩، ١٩٧	٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨
إيبار ٣٣١	نابل ١٤٩	٢٣٩، ٢٤٧
أيروون ٢٢٩	باتيكة ٣٢	برقة ٤٣٩، ٢٧٤
أيكجا ٢٧٥	باجة ٢٦٠، ٢٦٨	بركة منسا ٣٢٠
إيليا ١٧٢	بادس ٦٣، ٦٨، ٦٩	برلمانية ٢٠٧
إيوان كسري ٤٤٧	باروشة ٤٠، ٢٠٧	برميو ٣٣١
(ب)	باشكونية ١٨١	بروكسل ٣٥٦
باب الأبواب ٥١	باطقة ٣٤	بريائة ٢٦٩، ٧٦
باب أقلام ٦٧	باغة ٢٢٢، ٢٠٠، ١٨٩، ١٣٠	بريفسكا ٢٣٣
باب بيزغره ٤٣٦	بافية ٣٥٣، ٣٤٦	بزليانة ١٢٣
باب الجمفريه ٣٥١	بالش ٧٥، ١١٢	بزليطة ٢٠٠
باب الحديد ٢٦٩	بدشطر ٧٤	بسطة ٧٦، ١٢٦، ١٢٨
باب الدباغين ٢٣٩	بحانة ٤٠، ٤١، ٤٦، ٥٤، ٥٥، ٧٥	بسقاية ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٧، ٢٣١، ٢٣٢
باب ساحة التارنج ٣٠٦	١٢٤، ١٤٧، ١٨٠، ٢٤٢، ٢٦٨	بسكونس ٤٢، ٤٥
باب سانتو دومينكو ٣٤٦	٢٧١	البشارات ٤٠، ٧٥، ٧٦
باب سان مرتين ٤٤٦، ٤٣٣	البجانس ١٢٠	البشرة ١٧٩
باب سرادة ٣٤٦	البحيرة ٤٠	البصرة (المغربية) ٦٦
باب السول ٤٣٦، ٤٣٧	بذة ٧٩	بطرنة ١٢١، ١٨١، ٢١٨، ٢١٩
باب الشقرة ٤٣٦، ٤٦٤	برباطانية ٤٠	بطروش ٧٧، ١٤٥
باب الشمس ٣٤٨	بريشتر ٤١	بطليوس ٢٩، ٤٠، ٥٢، ٥٣، ٧٨
باب الصول ٣٤٦	البرتات ٧٩، ٤٠	٨٦، ٨٧، ٨٨، ٩٩، ١٤٦، ١٤٧
باب طليطة ٤٣٦	برتمان الكبير ١١٢	٢٠٧، ٢٢٣، ٢٦٠، ٢٧١، ٢٩٨
باب عامر ٢٦٩	برجان ١٧١	٤٤٣
	برج سرافوس ٧٢	بغداد ٤٨، ١٥٥، ٢٦٩

٣٢٩ جبل ابقلدو	بيجة ٤٠	بكة ٧٣
٣٠٢، ١٨١ جبل البرانس	البيرة ٤٠، ١٢٩، ٧٥، ٤٦، ١٨٠	بكران ١١١
٢٦٧، ١٦٦، ١٦٢، ١٦٠ جبل البرت	١٩٠، ١٨٨، ١٨١	البلاط ١٠٠، ٧٨، ٧٧، ٤٠
٣١٧ جبال بسقاية	بيغو ٢٦٨، ٢٧٠	بلاط مروان ٢٦٩، ٢٦٨
٢٨ جبال البشرات	بيلة انتقوه ٣٩٧	بلاطة ٧٨
١٦٣ جبل البشكنس	بيونة ٣٢٤	بلياو ٢٢٣، ٢٣١، ٢٢٤
٦٦ جبل البصرة	(ت)	بلد الوليد ٣١١، ٣٠٩، ٣٠٦، ١٣٩
٤٨ جبل بطش	تافركنيت ٦٩	٣٥٢، ٣٤٠، ٣٣٨، ٣٢٠
١٢٩، ٣٧ جبل الثلج	تاكرونة ٤١	بلدوذ ١٢٥
١٨١ جبال حمة	تاهرت ٢٧١، ٢٦٨	بلشانة ١٣٣
٢٠٤ جبل سهيل	تدمير ٤٠، ١٦٤، ١١٤، ٧٦، ١٨٠	بلش ٢٠٦
٢٦٧ جبال الشارة	٢٩٣، ٢٧١، ٢١٣، ٢٠٤، ١٨١	بلسكونة ٢٧٠، ٢٠٥
١٨٠ جبل شحيران	ترحيلة ١٠٠، ٥٣	بلنسية ٥٨، ٥٣، ٤٥، ٤٠، ٣٦، ٣١
١٩٨ جبل الشرف	تشمش ٦٦، ٦٥	١١٤، ١١٠، ١٠٩، ٧٦، ٧٣، ٧٢
٢٩ جبال طليطة	تطوان ٣٥٠	٢١٢، ٢٠٦، ١٨٠، ١٧١، ١١٥
١٤٦ جبل طافور	تظيلة ٢٨، ٤٠، ٤١، ٧٩، ١٠٦، ٢٠٧	٢٦٦، ٢١٩، ٢١٨، ٢١٧، ٢١٣
١٣٦ جبل العروس	٣١٢، ٣٠٥، ٢٧٤، ٢٧١	٢١٢، ٣٠٠، ٢٩٣، ٢٧١، ٢٦٨
٣٢٩ جبل العليا	تلمسان ٦٩	٢٦٦، ٢٢٠، ٣١٧، ٣١٤، ٣١٣
٥٥ جبل النور	تمريط ٢٠٧	٤٥١، ٣٥٠
١٢٩ جبل فأره	تنس ١٤٧	بليانة ٢٠٧
١١٠، ٥٦ جبل قاعون	توركادة ٣٣٣	بليسانة ١٢١
٣٦ جبال قشالة	تورو ٣٣٤	بليونش ٦٣
٢٢١، ٢١٨، ٢٨ جبال قطبرية	تونس ٢٦٨، ٢٦٤، ٢٤٢، ٢٢٩، ٥٤	بمقام ١٠٢
٦٨ جبال الكراكب	٣٥٣، ٣٥٢، ٢٧٥	ببلونة ٢٢٤، ٣١٢، ٣١١، ٢٧
١٢٧ جبال كور	تيطل ٢١٩	بنك بلياو ٢٢٣
١١٩ جبال لاهم	(ث)	بنى عبدوس ١٢٤
١٧٩، ٨٤ جبال منت ليون	الثغر الأعلى ٢٠٦	بنى وزار ٧٠، ٦٣
٦٤ جبال المنية	(ج)	بوتسد، ام ٣٦٣
٦٣ جبال موسى	جاقة ٧٩، ٧٢	بورثة ٤١
٣٦ جبال نيفادة	جبال الاجراف ٦٩	بورياتة ١٠٩، ١٠٨
١١٠ جبال يابسة	جبال استورياس ٣١٨، ٣١٧	بوزكور ٦٩، ٦٨
٦٩ جبال جراو	جبال الاغن ١٦٣	بياسة ٢٧١، ٢٦٨، ٢٠٥، ١٢٨، ١١٦
٤٠ جبال جرف	الجبال الايرية ٣١٨	٢١٠، ٣٠٩
٣٥٣ الجزائر		بيانة ٢٠٥، ١٣١، ٧٤
١١٢ جزيرة أبلناسة		بوغاز جبال طارق ٢٢، ٣٠، ٢٧
١٧١ جزيرة احيال		بيت المقدس ٤٦٦، ٢٠١

الحرشة ٧٠	جزيرة قبرص ١٤٩	جزيرة إرشقول ٦٩
حصن أبال ١٤٧	جزيرة قربيرة ١١٤	جزيرة أفور ٦٠
حصن ابن هارون ٧٧	جزيرة القشقر ٦٩	جزيرة أم حكيم ٨١
حصن أرجونة ٥٢٠	جزيرة القنير ٨٠	الجزيرة الأندلسية ٣١، ٣٢، ٣٦،
حصن أركش ٧٣	جزيرة كريت ٤٣٤	٤٠، ٤٥، ٦١، ٧٠، ١٦٠، ٢٠٤،
حصن أرندة ٩٩	جزائر مزغناى ٥٤	٢٤٢، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٦١، ٢٦٦،
حصن أسلان ٧٠	جزيرة ميورقة ٣٠، ٥١، ٥٦، ١٤٧،	٤٣٢، ٤٥١، ٤٦٣، ٤٦٩،
حصن أشر ١٣٠	١٦٠، ١٦٣، ٢٠٩، ٢٦٦، ٢٦٧،	الجزيرة الايبيرية ٢٢، ٢٤، ٢٦، ٢٧،
حصن أشونه ١٣٣	٣٣٢	٢٨، ٣١، ٣٢، ٤١، ٣٠٢،
حصن إفرد ١١٧	جزيرة مينورقة ٥٦، ١٤٨، ١٦٠،	٣١٧، ٣٢٦، ٤٥٣،
حصن آقله ١١٣	١٦٣، ٢٩، ٢٦٧،	جزيرة بريطانيا الكبيرة ١٦١،
حصن أندة ٢١٩	جزيرة النساء ١٧١	١٦٦، ١٧١، ٢٠٨، ٢٢٩،
حصن اندوجر ١١٦	جزيرة بابسة ٢٠٩، ١٤٧،	جزيرة تولي ١٧١
حصن برغش ٣٣٤	جزيرة ينشتالة ٨٣	جزيرة جبل طارق ٢٦٨، ٥٥
حصن بكيران ١١١	خمس سان مارتين ٤٣٢	جزيرة الحجل ٣٣٨
حصن بطروش ١٤٥، ١٤٦،	جسر قرطبة ١٩٣، ١٩٤، ٣٠٤،	الجزائر الخالدات ٢٠٧
حصن البلاط ١٠٠	جسر طليطلة ٤٢٤	الجزيرة الخضراء ٢٥٠، ٣٢، ٥٦،
حصن بلای ١٣٢	جلنكش ٣٦٧	٦٣، ٧٣، ٨٠، ٨١، ٨٢، ١٣٠،
حصن بالكونة ٢٦٨	جليانة ٥٢	١٧٠، ٢٠٠، ٢٣٨، ٢٧١، ٢٩٧،
حصن بندر ١٤٦	جليقية ٤٥، ١٦٦، ٤٤١،	٢٩٨، ٣٨١،
حصن بشكفة ١٠٨	جنان الورد ٤٤٥	جزيرة سردانية ١٤٨
حصن بوترون ٣٣٧	جنة الحنشى ٤١٢	جزائر السعادات ٢٠٨
حصن البولت ١٨٠	جنة النبات ٣٥٠	جزيرة شقر ١٠٩، ١١٠، ١١٥،
حصن بيانة ١٣١	جنجاله ٧٦، ١١٤، ١١٥،	٢٠٦، ٢٤٣،
حصن بيرة ١١٣، ١١٨،	جنوة ٣٠٩	جزيرة شلطش ٥٨، ٧٤، ٨٥، ٨٦،
حصن تاجحريت ٦٩	الجوف ٥٨، ١٦٣، ٤٤٥،	٨٩، ٢٠٨،
حصن تاجه ٤٦٦	الجويبار ٣٣١	جزيرة صقلية ٤٥، ١٧١، ٢٥٩،
حصن تشكر ٧٦	جيان ٤٠، ٤٥، ٧٥، ١٢٧، ١٢٨،	٢٦٨
حصن قطاون ٦٨	٢٠٥، ٢٥٠، ٢٦٦، ٢٦٨، ٢٧٠،	جزيرة طريف ٣٥، ٣٦، ٥٦، ٥٨،
حصن تقساس ٦٨	٣٤٥، ٣٨١، ٣٨٢،	٦٣، ٧٣، ٧٦، ٨٠، ١٧٠، ١٨٤،
حصن الجرف ١١٧، ١٣٥،	جيرونة ٤٢	٢٠٠
حصن جليانة ١٩٠	جيرونة ٣١	جزيرة العرب ٣١، ٦٠،
حصن جيرة ١٠٦	(ح)	جزيرة الغم ٧٠، ٩٧،
حصن الحش ١٤٦، ١٤٧،	الحامة ٢٠٦	جزيرة الفيران ١١٢
حصن الحة ١١٧، ١٢٤،	حمجر ابن خالد ٦٧، ٧٩،	جزيرة قانس ٥٨، ٧٣، ٨٣، ٨٦،
حصن دلو ١٢٥	حديقة النبات (في بلنسية) ٣٥٠،	١٣٤، ١٥٩، ٢٠٧، ٢٣٣، ٢٣٤،
		٢٦٦

حصن المدور ١١٧ ، ١٣٥ ، ١٣٦ ،	حصن الريحين ١٠٩
٢٩٢ ، ٢٢٨	حصن الزهر ٨٣
حصن مراد ٣٩٦ ، ١٣٥	حصن سان سرفندي ٤٢٣
حصن مرية بلش ١٢٣	حصن شقورى ١١٤
حصن مسيكاه ٦٨	حصن شنت افرج ١٩٨
حصن المعدن ٩٢	حصن شنت باله ١٩٢
حصن منت ميور ١٨٠ ، ٩٢	حصن شنش ٢٠٤
حصن منترك ١٣٢	حصن شوذر ١٢٨
حصن مندوجر ١٢٥ ، ١٢٤	حصن صالحه ١٢٣
حصن المنكب ٥٦	حصن طشكر ١٢٧
حصن مورة ٣٧٣ ، ٣٧٥	حصن طشكره ٨٠
حصن موله ١١٧	حصن طويه ١٢٨
حصن ولبة ٨٧	حصن غافق ١٤٦
حصن موت ٢٩٨	حصن فريش ١٣٥
حلب ٢٤٥ ، ٢٤٢	حصن فنيانه ١٢٥
حلق الزاوية ٨٧	حصن قبره ١٣١
حلقو بالش ١١٢	حصن قبذاق ١٣١
حمام ٢٤٢	حصن القصير ١٢٥
حمام بلباو ٣٣٢	حصن قليره ٥٨
حمام الكهف ٤٥٣ ، ٤٣٣	حصن قسطله ٨٦
الحمة ١٣٣ ، ٩٤	حصن قسطينه الحديد ١٣٥
حمة عشر ١٢٥	حصن قصرس ١٠٠
حمة وشتن ١٢٥	حصن القصر ٧٤
الحراء ٤٣٠ ، ٣٠٨ ، ٣٢٤ ، ٣١٤	حصن قطيانه ١٣٤ ، ١١٧
حصص ٢١٠ ، ١٩٨ ، ١٩٢ ، ٤٠	حصن قليده ١١٥ ، ١١٠
حنصل ١٢٥	حصن قيشاطه ١٢٨
حوز الريحانه ٥٨	حصن القيلمه ١٣٤ ، ١١٧
حوز المورة ٥٨	حصن كاستيليو ٣٣٥
(خ)	حصب كركال ٦٨
خراسان ٢٧١	حصن كركوى ٩٩
خزانة الانار القومية ٣٥١	حصن لبراله ١١٧
خزانة الاسكوريال ٣٥٨	حصن لورقة ١١٨
خزانة دير لورنزو ٣٥٨	حصن لورة ١٣٤ ، ١١٧
خزانة الكتب الوطنية ٣٥٠	حصن مارتلة ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٩
خشنية ٢٧١	حصن مادلين ١٠٠
الحضراء ٢٠٧ ، ١٨٤	
خليج أشبونة ٢٩	
خليج برديل ٣١	
الخليج الرومي ٤٥	
خليج قادس ٢٩	
الحنادق ١٣٥	
خندق آش ١٢٦	
خندق فير ١٢٥	
الخورنق ٤٤٧ ، ١٩٤	
(د)	
دار البقر ١٤٥	
دار البلدية ٣٠٩	
دار الطبيخ ٩٠ ، ٨٩	
دار الخازن ٤٦٣	
دار المؤتمر ٣٤٩	
الداموس ٨٩	
دانية ٥٦ ، ٥٨ ، ٧٦ ، ١١٠ ، ١١١	
٢٠٦ ، ١٤٧ ، ١١٥	
درب المغررين ٩٤	
دروقة ٣٥١ ، ١٠٦ ، ١٠٥	
دشمة ١٢٦	
الدقالي ٧٠	
دلایة ١٧٩ ، ١٢٩ ، ١٢٠	
دمشق ١٥١ ، ١٥٢ ، ١٨٨ ، ١٩٨	
٢٧٥ ، ٢٤٢ ، ٢١٥	
دنهاجة ٦٦	
الدواميس ٢٠٨	
دورنغو ٣٣١	
دوبرة ٤١	
دويناس ٣٣٣	
دير الاسكوريال ٣٤٣	
دير البدال ٣٠٦	
دير ببادره ٣١٢	
دير راهبات برغش ٣٣٧	
ديرسان بابلو ٣٠٥	
ديرسان بادروه ٣٠	
ديرسان توماس ٣٤١	
ديرسان سلفادور ٣٣٣	

سجلماه ٣٦٨،٣٧١	(ز)	دير سيلوس ٣٣٨
سرت ١١٧،٧٧	الزاهرة ٣٠٠،٣٩٩،١٩٧	دير شنت باترو ٣٩١
سرقسطه ٢٨، ٤٠، ٤٥، ٨٤، ٧٩، ٨٤، ١٧١، ١٦٤، ١١٤، ١٠٩، ١٠٦	زجان ٦٨	دير شنت قلمنت ٣٨٩، ٣٩٠، ٤٠١
٢٠٦، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٢٨، ٣٠٠	الزراده ١١٧	٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٧
٣٠٨، ٣١١، ٣٢٢، ٣٤٧، ٣٥١	الزقاق ٦٢، ٦٣، ٦٦، ٨٠	دير القديس أغناطيرس ٣٣٠
٤٥٤، ٤٤١	ز مورة ٤١، ٣١١، ٣٣٤، ٣٣٠	دير كاردنيه ٣٣٨، ٣٣٦
سرقوسة ٢٧١	الزهراء ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٧٤، ١٤٤	دير بنبلونه ٣١٠
سقبويه ٣٤٦، ٣١٠، ٣٦١، ٣٦٢	٣٠٠، ٣٩٩، ٣٥١، ٣٠٠	ديفا (مرسى بحري) ٣٣٠
٣٧٤	الزولة ٣٣١	ديوان التفيش ٣١٤
سلا ٥٦، ٢٠٨، ٢٢٣	زومراقه ٣٣٠	(ذ)
سموره ٤٥، ٢٦٥	زوريته ٤٠	الذراده ١٣٥
سمور ٤٨	زوميه ٣٣٠	(ر)
سميساط ٣٦٣	زواغه ١٤٦	رابطة كشتابي ١٠٨، ١١٨
سنناكروسي ٦-٣	زيرد الجباله ٨٤	رأس روكه ٣٦
السبله ٢٠٦	الزيتون ٤٠، ٧٩	رأس فنسان ٣٦
سهيل ٢٠٤	(س)	رأس كوريوس ٣٦
السواني ١٣٥	ساحه البربطلطة ٤٣٨	رأس الحجاز ٦٥
سور مدينه آبله ٣٤٢	ساحه السويقه ٣٦٣	رأس مراکش ٣٦
السوس ٢٦٨، ٢٧١، ٢٧٣	ساحه الفرق ٣٥٠، ٣٥٢	رأس نان ٣٠
سول ٣٢٥	ساقية ألس ٧٧	راقويل ٤٠
سيمنكاس ٤١	سانت أندر ٣٣٢	الران ٥١
سيستون ٣٣٠	سان ابلد فونسو ٣٦٣	ربض الثباين ١٢٤
سيودادريال ٣٣٠	سان بابلو ٣٠٦	ربض قنتناله ١٢٤
(ش)	سانتو كريستو ٣٠٨	الرتبه ٨٤، ١٢٥، ١٢٦
شارات آبله ٣٤١	سانت ياقو ٣٠٩	الرصفه ٤٩، ٢١٧، ٢١٨
شارات استريل ٢٩	سان دورازوانزو ٣٦١	الرصيف ١١٤
شارات سان برناردو ٤٣١	سان سيبتاسيان ٣٢٩	رند ٣٣، ٤١، ٧٥، ٢١٩، ٣٠٧
شارات غانا ٢٩	سان غريغوريو ٣٠٦	روطه ٨٣
شارات غريديوس ٤٣١	سان ككتين ٢٥٥	رومه ٣٤، ١٠٢، ١٨٦، ١٩١، ٢٠١
شارات قنفريا ٣٦١	سان مرقس ٣٦١	٢٥٦ -
شارات ملاغون ٣٤١	سان ميلان ٣٦١	رومية الكبرى ١٧١، ٢٣٤، ٢٣٥
شارات مورتيا ٣٠	سبا ١٤٨، ١٤٩	رومية يوليس ١٩٨
شارات موريا ٣١٨، ٣١٩	سبته ٢٥، ٣٣، ٥٤، ٥٦، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٧، ٦٨، ٨١، ١٥٧، ١٨٤	الريه ٣٥٥
شارات وادي الرمل ٢٩، ٣١٩، ٣٤٢	١٨٥، ٢٠٠، ٢١٨، ٢١٩، ٢٤٢	ريو ٤٧
الشارات ٤٠، ٧٨	٤٥٣	ريه ٤٠، ٤١، ٧٤، ١٢٩
	سبريزوس ٣٤٢	

طرسونه ٢٠٧	شتت رمعان ٣٨٤	شارع جرينمو ٣٤٨
طرش ١٢٢	شتت طانكش ٣٤٠	» القاعة ٣٤٨
طروطوشه ٢٧ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٥ ، ٥٥ ،	شتت فليش ٣٨٤	شارمارتين ٣٤٢
٧٩ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٨١ ، ٣٦٥ ،	شتت ماريه ٧٧ ، ٨٦ ، ١٠٤ ، ١١٦ ،	شاط ١٢٢
٢٦٦ ، ٢٦٨ ، ٣١٠	٢٠٧	شاطبه ٧٦ ، ١١٠ ، ١١١ ، ٢٠٦ ، ٢٢٣ ،
طرف الاغر ٣٣١ ، ٥٨	شتتمريه ١٦٣ ، ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٨٧ ،	الشامة البيضاء ١١٤
طرف ثفالل ٦٩	شتت ياقوب ٧١	شجانه ١١٣
طرف جليقيه ٣٣٤	» ياقور ٢٦٦	شدونه ٤٠ ، ٧٣ ، ١٣٣ ، ١٨٠ ، ١٨٢ ،
طرف العرف ٥٨	» ياقور ٢٣٢	٢٦٨ ، ٢٧١
طرف القبطال ١١٢	» ياقوه ١٦١	شروان شاه ٥١
طرف الناظور ١١٢	الشنيده ٢٦٨ ، ٢٧٠	شرف اشيليه ١٩٨ ، ١٩٩
طر كونه ٣٦ ، ٤٠ ، ٥٨ ، ٧٩ ، ١٠٧ ،	المنشين ٨٧	الشرف ٨٥ ، ٢١٠ ، ٢٤٠ ، ٢٤١
١٠٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ٢٢٣ ، ٢٦٦ ،	شودر ٢٦٨ ، ٢٦٩	شريشه ٧٨ ، ٩٩
٣٠١ ، ٣٠٥ ، ٣٦١	شورية ٣١٩	شربش ٧٣ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ٢٠٧ ،
طريانه ٢١٩	شوشيل ١٣٥	٢٢١ ، ٢٢٨ ، ٣٠٩
طريف ٣٢	(ص)	ششله ٣٩٧
طريق الزنجيار ١٣٤	صاع ٦٩	شطور ٨٨
طريق لوره ١٣٤	صالحه ٢٩٥	شعراء القوارير ٥٤
طريق الوادي ١٣٤	صان اسنيان ٣٣٣	شقرش ٧٧
طشان ٧٣	صاف ١٣٤ ، ١٣٥	شقر ٧٦
طليبة ٥٣ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٤ ،	الصغانيان ٢٧١	شقه ٢٧١
٢٩٣	الصفيحة ٦٢	شقدده ٢٣٤
طلمنكه ٢٥ ، ٣٠ ، ٣٠٩ ، ٣١٢ ،	صقليه ٢٥ ، ١٨٥ ، ٢٧٣ ، ٣٧٤ ، ٣٧٥ ،	شقوره ٧٦ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ٢٩٦ ،
٢٢٠	صعاه ٢٤٣	شبلونه ١٢٢
طلوزه ٣٠ ، ٣٣٠	صم جليقيه ١٥٩	شلب ٤٥ ، ٥٢ ، ٥٨ ، ٧٧ ، ٨٧ ،
طليطم ٣٦٣	صم قانس ١٦١ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٦٥ ،	٨٨ ، ٢٠٧ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٦٠ ،
طليطلة ٤٠ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٣ ، ٥٤ ،	٢٠٧ ، ٢٣٤ ، ٣٣٥	٣١٣ ، ٤٦٦
٧٠ ، ٧٣ ، ٧٨ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٢ ،	صور ١٨٥ ، ٣١٦	شطيش ٨٦ ، ٢٩٤
١٠٣ ، ١٤٥ ، ١٠٧ ، ١٠٤ ، ١٠٣ ،	الصيرة ١٢٣	شليز النالج ٣٠
١٧١ ، ١٧٥ ، ١٧٨ ، ١٨١ ، ١٨٢ ،	(ط)	شتت اردم ٣١٩
١٨٧ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ، ٢٠٠ ، ٢٠١ ،	طالعه ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٩٨ ، ٣١٥ ،	شتتيرييه ٤٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠
٢٠٢ ، ٢٠٥ ، ٢٠٩ ، ٢٢٦ ، ٢٢٢ ،	طبرشانه ١١٧	شتت بيطر ٨٣
٢٢٩ ، ٢٤٠ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ،	طبرقه ٥٤	شتتيرين ٤٠ ، ٤١ ، ٤٦ ، ٥٢ ، ٥٥ ، ٥٨ ،
٢٦٧ ، ٢٧١ ، ٢٩٢ ، ٢٩٥ ، ٣٠٥ ،	طبيرة ٥٨ ، ٨٦ ، ٣٠٠	٧٨ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٤ ، ١٨٢ ،
٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣١٣ ،	طرجاله ٧٥	١٩٣ ، ٢٠١ ، ٢١١ ، ٢٦٨ ،
٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣٢٠ ، ٣٤٤ ،		شتترة ٤٥ ، ٥٤ ، ٧٨ ، ٢٠٢ ،
٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٦٠ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤ ،		

فرغاره ٣٣٠	غاليسيا ٣٦، ٣٢	٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١
فرنجلوش ١٣٥	غانه ٦٥	٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦
فوريه ٤٠، ٧٥	الغرا ٥٤	٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢
فريس ٤٠	غرغرة ٥١	٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧
الفسطاط ٢٤٢	غرذطة ١٤، ٢٣، ٣٠، ٣١، ٣٣، ٣٩	٣٨٧، ٣٨٩، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤
الفسطاط ١٢٣	١٢٨، ١٢٦، ١٢٤، ١٢٢، ٧٥	٣٩٤، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠
الفقر ٧٧	١٢٩، ١٣٠، ١٣٣، ١٤٧، ١٥٢	٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥
الفلجة ٤٠	١٥٤، ١٥٥، ١٥٨، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠	٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٨
فلسطين ٤٠	٢٠٠، ٢٠٥، ٢١١، ٢١٤، ٢١٥	٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤
الفنت ٧٧، ١٠٤	٢٢٤، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٣٢، ٢٣٨	٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٣٠
١١٦	٢٥٠، ٢٦٨، ٢٧٠، ٢٧٦، ٢٩٠	٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧
الفندون ١١٣	٢٩١، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٦، ٢٩٧	٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣
الفهمين ٧٩، ١٠٣	٣٩٦، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢	٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨
فونتراين ٣٦	٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧	٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣
فيتورية ٢٣	٤٥٤	٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩
فيسانه ٨٤	غرنيقة ٣٣١	٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥
فينا ٣٨٢	غلسانة ٨٤	٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠
فينستير ٣٦	غمدان ١٩٤	٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥
فيلاله ٣٤٢	غوتارية ٣٣٠	٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠
	غوطة بلنسية ٣١	٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥
	غوطة دمشق ٣١	٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠
(ق)	الغيران ١٣٤	٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥
قابطه ابن اسود ١١٤	غيشة ألكى ٧٨	٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠
قادر ١٤٧، ١٧٠، ٥٦	غيوسكوه ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤	٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥
قاعة الاسود ٣٥١	٣٢٧، ٣٢٩	٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠
قات ٢٧٠، ٣٦٨	(ف)	٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥
القاهرة ٢٤٢	فاس ٦٧، ٦٨، ١٥٥، ٢٤٢	٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠
قبتور ١١٧، ٨٣	٢٦٨، ٢٧٤	٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥
قبرة ٢٣٥، ٢٠٥، ١٣١، ٧٤، ٤٠	فانداليسيا ٣٢	٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠
قبرص ٣٥١، ٢٥	فته ٧٧	٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥
قطال ١١٧، ٨٣	فج ابن لقيط ٢٧٠، ٣٦٩، ٣٦٨	٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠
القدس الشريف ١٦٩	فخص بلاطه ٩٨	٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥
قوت ٦٧	فخص البلوط ٤٠	٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠
قرسيس ٢٧٠، ٣٦٨	فخص عبله ١٣٦، ١٣٥	٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥
قرطاجنة ١١٢، ١١١، ٧٦، ٧٥، ٥٦	الفخر ٤٠	٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠
٢٠٩، ٢٠٨، ١٦٣، ١١٤، ١١٣	فرساي ٣٦٢	٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥
٣٥٢	فرضه بجانه ٥٣	٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠
		٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥
		٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠
		٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥
		٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠
		٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥
		٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠
		٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥
		٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠
		٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥
		٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠
		٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥
		٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠
		٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥
		٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠
		٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥
		٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠
		٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥
		٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠
		٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥
		٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠
		٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥
		٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠
		٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥
		٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠
		٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥
		٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠
		٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥
		٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠
		٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥
		٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠
		٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥
		٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠
		٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥
		٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠
		٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥
		٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠
		٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥
		٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠
		٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥
		٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠
		٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥
		٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠
		٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥
		٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠
		٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥
		٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠
		٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥
		٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠
		٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥
		٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠
		٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥
		٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠
		٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥
		٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠
		٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥
		٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠
		٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥
		٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠
		٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥
		٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠
		٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥
		٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠
		٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥
		٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠
		٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥
		٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠
		٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥
		٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠
		٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥
		٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠
		٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥
		٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠
		٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥
		٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠
		٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥
		٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠
		٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥
		٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠
		٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥
		٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠
		٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥
		٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠
		٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥
		٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠
		٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥
		٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠
		١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥
		١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠
		١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥
		١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠
		١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥
		١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠
		١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥
		١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠
		١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥
		١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠
		١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥
		١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠
		١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥
		١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠
		١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥
		١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠
		١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥
		١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠
		١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥
		١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠
		١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥
		١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠
		١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥
		١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠
		١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥
		١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠
		١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥
		١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠
		١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥
		١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠
		١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥
		١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠
		١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥
		١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠
		١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥
		١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠
		١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥
		١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠
		١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥

قلعة شنت فيله ١٣٤	قصر تاركا ٦٨	قرطبة ٢١، ٢٧، ٣٠، ٣٣، ٤٠، ٤١، ٤٨
قلعة غافق ١٤٦	» تورنييراس ٤٦٤	٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٣، ٧١، ٧١
قلعة ملبال ١٣٥	» الجعفرية ٣٠٨	٧٤، ٨٩، ١١٤، ١١٦، ١١٧، ١١٧
قلعة ورد ٢٣٥	» الجواز ١٧٠	١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٤
قلعة يحصب ٢٩٨	» شارلكان ٤٣٤	١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٤
قلعة ١١٥، ١١٦	» شقوية ٣٦٠، ٣٦٢، ٣٦٣	١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٧١، ١٨٠، ١٨٠
قلعة ٢٧	» طليطلة ٤٣٨	١٨١، ١٨٢، ١٨٧، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٤
القناتان الملققان ٣٠٤	» عبد الكريم ٦٦، ٦٥	١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ١٩٩
القناة الرومانية ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢	» غالبان ٤٢٤	٢٠٥، ٢١٤، ٢١٨، ٢٢٢، ٢٢٩، ٢٢٩
قناة لوزويا ٣٥٢	» فلاسكو ٣١٠	٢٣٢، ٢٣٤، ٢٤٠، ٢٥٠، ٢٦٠، ٢٦٠
القناطر ٨٣	» كزادل ٣٠٩	٢٦٤، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧١
قناش ٣٨٩	» الكردون ٢٣٧	٢٩٣، ٢٩٦، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠٠
القلت ٣١، ٤٢، ٧٦، ١٠٩	» مجلس الشيوخ ٣٥٠	٣٠٧، ٣١١، ٣١٥، ٣١٦، ٣٤٤، ٣٤٤
١١٢، ٢٠٦	» المركيزه فيله ٤٣٤	٣٤٥، ٣٤٧، ٣٥١، ٣٦٤، ٣٨١، ٣٨١
القنانية ٤٠، ٧٤، ١٩٥، ٢٦٩	» مسمودة ٥٦، ٦٣، ٦٥، ١٨٤	٣٨٢، ٣٩٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٥، ٤٤٥
٢٧٠	» الملك لتريق ٤٣٣	٤٤٦، ٤٥٤، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦٩، ٤٦٩
قناش ٢٦٩	القصر الملوكي ٣٥٩، ٣٤٥	قرمونة ٤٠، ٧٤، ١٣٣، ١٣٤، ١٩٨، ١٩٨
قنسرين ٤٠	قصر مندوزه ٣١٠	قسطلة ٢٠٥، ٢٦٨، ٢٦٩
القنطرة ٦٢، ١٠٤	» موتا ٢٣٤	القسطنطينية ٤٧، ١٧١، ٢٣٥، ٢٣٩، ٢٣٩
قنطرة استشان ١١٦	» مونارس ٤٣٥	قشتالة ٢٨، ٢٩، ٣٢، ٧٢، ١٧١، ١٧١
قنطرة إشكابة ١١٧	» ميرانده ٣١٠	٣١١، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٢، ٣٢٢
قنطرة سنجه ٢٦٣	قطنانية ١٣٥	٣٢٧، ٣٢٨، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٥
قنطرة السيف ٧٨، ٩٠، ٩١	القلعة ١٠٤	٣٣٧، ٣٣٨، ٣٤٠، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٣
١٠٠، ٢٣٤، ٢٦٣، ٤٦٩	القلعية ١٣٤	٣٤٦، ٣٥٣، ٣٥٩، ٣٦٠، ٤٥١، ٤٥١
قنطرة طليطلة ٢٣٤، ٤٣٥، ٤٦٨	قلعة أرزية ٩٩	٤٥٣، ٤٦٣، ٤٥٣
قنطرة قرطبة ١٩٣، ١٩٤	قلعة أيوب ٧٩، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٦	القصر ٧٨، ٨٨، ٣٠٨، ٣٤٦، ٤٢٥، ٤٢٥
قنطرة لبلة ٨٥	٢٠٧، ١٨٠	القصر ١١٦، ٢٠٥
قنطرة ماردة ٢٣٤	قلعة يشتر ١٣٠	قصر الاسكوريال ٣٠٢
قنطرة محمود ١٠٤	قلعة بنى سعيد ٢٩٨، ٢٩٦	» آش ٥٣
قلمرية ٩١، ١٠٢	القلعة البيضاء ٢٠٦	» برون ٣١٠
قلهرة ١٠٦	قلعة خولان ٢٩٧	» بينافت ٣١٠
القواطم ٤٠، ٧٧، ١٠٤	قلعة خيران ٢٠٢	» ماكده ٤٣٥
قورية ٤٠، ٧٨، ٩١	قلعة دروكة ١٠٥، ٧٩	» مدينة سالم ٣١٠
قوس النصر ٣٠٤	قلعة تراج ٥٣، ٧٧، ٩٩، ١٠٠، ١٤٦، ١٤٦	» أبي دانس ٤٠، ٥٢، ٧٨
قونسه ٤٠	٢٠٥، ٢٢٦، ٢٩٧، ٣٩٠، ٤١٨، ٤١٨	» الانفاتادو ٣٠٩
قونسكه ٣١٠	٤٣٤، ٤٦٣	

كنيسة طلمنكه ٣٦٢	كنيسة سان جوان التدامة ٤٣٤	قونه ٣٢٠
» طليطله ٤٢٩ ، ٤٢٥	» سان سرنين ٣٠٥	قويمرة ٤٠
» الغراب ٥٨ ، ٧٠ ، ٨٧ ، ٨٨	» سان سفوندو ٣٤٢	القيروان ٢٣٥ ، ٢٧١
» غرناطه ٤٣٠	كنيسة سان سلفادور ٣٤١	(ك)
» لورنزو ٣٥٥	» سان سليفانو ٤٣٨	كارانزا ٣٣٢
» مارده ١٦٩	» سافطومي ٤٣٤	الكامبو ٣٣٤
» ماريا البيضاء ٤٣٢	» سنت فليس ٣٧٥	كنلونية ٣٠ ، ٣١ ، ٣٠٦ ، ٣١٢
» مالقة ٣٠٩	» سان فيسينت ٣٤٢	، ٣١٤ ، ٣٤٩
» مرسية ٣١٠	» سان قرشتويل ٤٣٨	كنندة ٨٠ ، ١٠٩
» مسيح النور ٤٦٤	» سانتو كريستو ٤٣٧	كرتش ١٨١
» كنيس اليهود بطليطله ٤٢٠	» سان لورنزه ٤٣٨	كرط ٦٩
» كهف مرقل ٤٣٢	» سانتا ماريه نارنكو ٣٠٥ ، ٣٣٩ ، ٣٠٩	كركويه ٥٣
» كورنيه ٣٠٥	» سانتا مريه المدلية ٣٣٩ ، ٤٣٨	كرت ٢٥
» كوغولودو ٣١٠	» سان ميكال ٣٦٢	كستيلو ٣٣٠
» كوننكه ٧٦ ، ١١٥ ، ١١٦	» سان نيقولا ٣٣٥	كشتالي ٨٠
» كوكو ٣٤٣	» سانت ياقو ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣٣٤	كش ٢٧١
» كيتانا بالا ٣٣٣	» سان يشته ٤٣٨	كنيسة آبله ٣٠٦ ، ٣٥١
(ل)	» سرقسطه ٣١٠	كنيسة استورقه ٣٠٦
لاورد ٣٢٧ ، ٣٢٥	» السيدة العذراء ٣٤٦	كنيسة أشيليه ٣٠٦ ، ٤٢٩
لارده ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٧٩ ، ١٠٦ ، ٣٠٥ ، ٣٦٥ ، ٣٠٦ ، ١٠٧ ، ١٨٠	» سيدته المدينه ٣٥٣	كنيسة امنوم شتوروم ٤٢٠
لاغرجه ٣٦٢	» شنت إفرج ٤٣٠	كنيس الانتقال لليهود ٤٣٤
لاميفو ٤١	» شنت زوال ٣٩٦	كنيسة باليسو ٣١١
لبلة ٤١ ، ٤٥ ، ٧٤ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ١٨٠ ، ٢٠٧ ، ٢٠٨ ، ٢٦٩ ، ٤١١	» شنته قلميه ٣٨٩	كنيسة برشلونه ٣٠٦ ، ٣١٢
لبيرة ٢٧١	» شانت لوقاديه ٣٧٠ ، ٤١٢ ، ٤١٦ ، ٤٣١ ، ٤٣٨	كنيسة برغش ٣٠٥ ، ٣٣٤ ، ٣٣٥
لشبونته ٥٢ ، ٧٨ ، ٩٢ ، ٩٤ ، ٩٨ ، ١٠٤	» شنت مارتين ٤٠٦ ، ٤١٢	كنيسة بلد الوليد ٣٣٨
لقنت ١١١ ، ١١٢	» شنت مريه ٣٨٦ ، ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٨ ، ٤٠٠	كنيسه ببلونه ٣٠٦
لورقه ٣١ ، ٧٤ ، ١١٣ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١٦٣ ، ١٨٠ ، ٢٠٦ ، ٢٠٩	» شنت يونس ٣٩٦	كنيسة حيان ٣٠٩
لورة ١٣٤ ، ١٣٥	» شانت يوانث ٤١٧ ، ٣٨٩ ، ٤١٢ ، ٤٠١ ، ٤٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤١٢ ، ٤١٥ ، ٤٢٥	كنيسة سان اشبان ٣٥٣
لوزان ٤٢٤	» طركونه ٣١٠ ، ٣١١	» سان انطوين ٤٣٨
لوشة ١٢٩ ، ١٨٩ ، ٢٠٥		» سان ايزيدور ٣٠٥ ، ٤٣٨
لوكروني ٣١٩		» سان بابلو ٣٣٩
		» سان بدرو ٣٤١
		» سان بطرو ٣٣١
		» سانت نيتو ٣٠٦ ، ٤٣٤
		» سان جوان الملوك ٤٣٠ ، ٤٣١ ، ٤٣٢

١٢٩، ١٢٥، ١٢٤، ١٢٠، ١١٩،	مدرسة سان غريغوريو ٣٣٩	لينط ٣٥٢
١٩١، ١٨١، ١٧٩، ١٤٧، ١٤٥،	مدلين ٥٢، ٧٨	ليسكنصاد ٧٤
٢٣٢، ٢٠٥، ٢٠٤، ٢٠٣، ٢٠٢،	المدور ١١٧، ٢٠٥	ليكينو ٣٣٠
٣٠١، ٣٦٨، ٣٣٨، ٢٣٣	مدينة ابن السليم ٧٣، ٨٤	ليون ٣٢، ٤٥، ٤٨، ١٨١، ٣٠٥،
٣١٦، ٢٨٤	المدينة البيضاء ١٠٦	٣١٨، ٣٢٠، ٣٢٢، ٣٢٧،
مرية بلش ١٢٣	مدينة سالم ٤٠، ٥٤، ١٠٢، ١٠٤،	٣٥١، ٣٤٧، ٣٣٧، ٣٢٨
المزعة ٦٣، ٦٩، ١٤٧	٢٠٧، ٢٧١، ٤٤٢، ٤٦٦	(م)
المساجد ٨٣، ١١٧	مدينة غالب ٥٤	المائدة ٣٦٨
مسجد أفلش ١٩٨	مدينة الفتح ٤٦٠	مارتش ٣٦٨، ٢٧٠
المسجد الأقصى ٣٠٦	مدينة الفرج ٤٦، ٤٦٦	مارتله ٧٧
مسجد ابن طولون ٣٠٦	مدينة القلعة ٣٠٩	ماردة ٤٠، ٤١، ٤٧، ٥٢، ٧٨، ٨٩،
المسجد الحرام ٣٠٧	مدينة وليد ٤٦٦	٩٩، ٩٠، ١٠٠، ١٤٧، ١٧٢،
مسجد الزاهر ١٩٧	مراد ٥١	٣٠١، ٢٠٧، ١٩٨، ١٨٧، ١٧٨
مسجد طليطله ٣٠٨	مراكش ٢١٧، ٢٢٠، ٢٢٢،	٣٠٤
مسجد قرطبة ٣٠٧، ١٩٣، ٣٥٤،	٢٤٢، ٣٠٠	المازان ٣٣٤
مستقام ٦٣	مرباطر ٤٠، ٧٦، ١٠٩، ٣٠١،	ماسنة ٦٧
مصر ٤٠، ٤٦، ٥٦، ١٠٣،	مريلة ٧٤، ٧٥، ١٢٥، ١٣٠،	مالطه ١٨٥
١٢٣، ١٤٨، ١٨٢، ١٨٨،	مرتفعات دقند ٢٩	مالقة ٣٠، ٣١، ٣٣، ٤٠، ٤١، ٤٥،
١٩٧، ٢٠٤، ٢٦٩، ٢٧١، ٢٧٢،	مرسية ٣١، ٣٦، ٤٥، ٤٦،	٥٥، ٥٦، ٧٤، ٨٢، ١٢٠، ١٣٣،
٢٧٤، ٣٠٧	٥٣، ٥٥، ٧٦، ١١٠، ١١٢،	١٢٤، ١٢٩، ١٣٠، ١٤٥، ١٤٧،
المدن ٥٢	١١٤، ١١٦، ١١٨، ١٧١،	١٨٠، ١٩٢، ١٩٣، ٢٠٤، ٢٠٥،
مقام ٥٤	٢٠٤، ٢٠٦، ٢١٢، ٢٣٢، ٢٥٦،	٢٠٦، ٢١٢، ٢١٦، ٢٣٢، ٢٣٣،
مقبرة الملوك ٣٥٧	٢٦٨، ٢٩٦، ٢٩٨، ٣١١، ٣١٦،	٢٣٨، ٢٤٠، ٢٦٠، ٢٦٨، ٢٧١،
مكتبة بحريط ٣٥٢	٣١٨، ٣٤٥، ٣٥٤	٢٩٥، ٣٠٩، ٣١٦، ٣٤٥،
المكتبة الوطنية ٣١١	مرسى البيرة ١٢١	متحف البرادو ٣٥٠
مكناسة ٥٣، ٧٩، ١٠٠، ١٠٧،	مرسى الشجرة ٨٢	بحريط ٧٩، ١٠٣، ٣١١، ٣١٢،
ملعب الثيران ٣١٤	مرسى طبرشانه ٨٣	٣٢٦، ٣٢٨، ٣٣٥، ٣٤٢، ٣٤٣،
ملعب مريبطر ٢٣٤	مرسى الفروج ١٢١	٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٨، ٣٤٩،
ملقون ٥٣	مرسى قاندر ٣٦	٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥٣، ٣٥٥، ٣٥٥،
مليلة ٦٣، ٦٩	مرسى القنت ٧٩	٣٥٦، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦٦، ٣٨٢،
منار الاسكندرية ٩٠	مرشانه ٤٠٤	٤٠٤، ٤٣٢
منارة اشيلية ٣٠٨	مرطيلة ٣٧١	خاضة البلاط ٥٣، ١٠٠، ١٠٤،
منزله واميرو ٨٠	مرمرية ٤٠، ٨٠	المدائن ٨٤
منزله طراكونه ٨٣	مرو ١٤٩	سة سانتا كروز ٣٠٩، ٣٣٩
منزله النخل ٧٣	المرية ٤٢، ٤٥، ٤٦، ٥٣، ٥٦،	
منشيه ٣٦٨، ٢٧٠	٧٠، ٧٤، ٧٥، ١١٤، ١١٧، ١١٨،	

نهر زانارس ٣١٩	نهر أريسجه ٣٦١	المنسكب ٧٥ ، ١٢٢ ، ١٢٩ ، ٢٠٥
» الملاحة ١٢٣	» أنشيلية ٢٦٠ ، ٥٨	المنصف ٢١٨
» لمبال ١٣٥ ، ١٣٦	» الأودر ٢٢	منية ابن أبي عامر ٢١٧
» ماوية ٧٠	» أوروله ٢٣٠	المنية ٦٤
» منديق ٩٢	» أورية ٢٣٠	موتريكو ٢٣١
» ميل ١٢٢	» برباط ٨٤ ، ٨٢	مورون ٤٠ ، ٤١
» مينو ٢٨	» بسبورقة ٢٣٨ ، ٣١٩	موزاراب ٣٦٤ ، ٣٦٦
» وادي الايار ٣٠	» بكة ٨٣	مونسير ٣٩٧
» ياناه ٢٨ ، ٨٦ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٩ ، ٣١٩	» بلون ١٢٨	مولة ٧٦
نيسابور ٢٧٣	» ييداسيو ٢٢٨	ميراندة ٢٣٠
(ه)	» تاجه ٢٨ ، ٢٩ ، ٩٢ ، ١٠١ ، ١٠٣ ،	الميريتا الأيبريه ٣٠
هارو ٤١	» ٢٠١ ، ٢٦٢ ، ٣١٩ ، ٣٦٨ ،	ميندا كا ٢٣١
هضاب غريدوس ٢٩	» ٣٨٦ ، ٣٨٧ ، ٣٨٩ ،	مينطه ٢١٩
هضاب وادي لب ٢٩	» ٤٢١ ، ٤٢٣ ، ٤٣١ ، ٤٣٢ ، ٤٤٣ ،	ميورقة ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢
هنداي ٢٢٨	» ٤٤٥ ، ٤٦٦ ، ٤٦٨ ، ٤٦٩	(ن)
هنين ٦٣ ، ٦٩ ، ١٤٧	» الجوفي ٣١٨	نارجه ٢١٥ ، ٢١٦
هيطل ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٧١	» حدرو ١٢٩ ، ٢١٥	ناشرة ١٨٠
هيكل الزهرة ٦٠ ، ٧٠ ، ٢١٦	» جلق ١٨١	ناصح ١٣٦
هيكل المريخ ٣٠٤	» دورو ٢٨	نافاس طولوز ٤٦٣
(و)	نهر زاروره ٢٣٠	ناكرونه ٤٠
وادي ابره ٤١ ، ١٦٣ ، ٢١٨	نهر نرقبون ٢٣١ ، ٢٣٣	نبار ٢٧ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١٢ ،
» آش ٣١ ، ٥٤ ، ٧٥ ، ١٣٦ ، ١٢٧ ،	» الزيتون ١٠٦	» ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٤ ، ٣٢٥ ،
» ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ٢٠٥ ،	» سفدر ٦٦ ، ٦٥	» ٣٢٧ ، ٣٢٩
٢٩٤	» شقر ٣٠ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ٣١٩ ،	نجدة ١١٦
» ابرش ٣٤٢	» شقورينه ٣٠	ندرومة ٦٩
» ييداسو ٢٢٩	» شنيل ١٢٩ ، ١٢٣ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ،	نربونة ١٦٦
» بلنسيه ٣٠	» طليطله ٩٢	نشاله ٢٣٢
» بيره ١١٣	» العسل ٨١	نشوز شوربة ٢٩
» تاجه ٥٤	» الفيسبول ٣٢	نفزة ٤٠ ، ٤٧
» الحجارة ٤٠ ، ٤٦ ، ٤٨ ، ٥٤ ،	» قرطبة ٨٥ ، ١١٦ ، ١٢٨ ، ١٣٥ ،	نسكور ٦٣
» ٧٩ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٧١ ،	» ١٩٩	نهر أبرة ٢٧ ، ٣٠٠ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ،
» ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣٢٠ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ،	» لاردة ١٨١	» ٣١٨ ، ٣٣٠ ، ٣٣٣
٣٤٥ ، ٣٤٣	» لسكس ٦٦	النهر الأبيض ١١١ ، ١١٤ ، ١١٦ ، ١١٧ ،
» دورو ٢٢٣	» مارده ٨٦	نهرائه ١٤٦
» الدوره ٢٩	» مرسية ١١١ ، ١١٧	» أرلنسون ٢٣٤
	» المارية ٣٠	

ومران ٢٥٣،٣٥١،٧٠،٦٣	وبنة ٤٠٤	د الرمان ١٣٦ ، ٢٧٠
(ى)	وبذي ١١٦	د الرمل ٣٥٩،٣٤٣
يابرة ٢٠٧،٧٨،٥٢	ود ١٣٦	د زلقطو ١٦٠
يابسة ٢٧١	الوردانية ٦٩	د شنفورينة ٣١
يانة ١٠٨،٩٩	وريوالة ١١١	د طبرنش ٢٠٤
بيرة ١٨١	وسكة ٤٥	د عبد الله ٢٧٠،٢٦٨
بيورة ٨٨	وشقة ٤٠،٤١،٤٢، ٧٩ ، ١٠٦ ،	د غدراء ١٩١
يسانه ٧٤	٤٥٧،٣٠٥،٢٠٧	الوادي الكبير ٥١،٢٩
يلاق ٢٧١	ولبة ٨٦،٨٥	وادي مالقة ٣٠
بلش ٩٩	ولجة ٧٧	د النسا ٨٠
	ولدين سري ٣٧٥	د وادي يانه ٥٨،٢٩

تم فهرس الأماكن والبلاد والحمد لله



الخطأ والصواب الواقع في الجزء الأول

من الحلل السندسية في الأخبار الأندلسية

الصواب	الخطأ	سطر	صفحة
سهام غير خطاء	سهام غير خطاء	١٦ ^٤	٥
هما	وهما	١٦	٦
قفشلت	قفاشت	١٤	٨
العناصر الغربية	العناصر العربية	٢٢	٢٥
الكتلونيون	الكتكلونيون	٢٢	٢٦
« الميزيتا »	و « الميزيتا »	١٧	٢٨
نشوز	نشوذ	٦	٢٩
النستيون	السلتون	١٢	٣٤
Lisbonne	sisbonne	١٩	٣٦
درايزن	دوريزين	٥	٣٧
réunissent	réuniment	٢١	٣٧
نواحي	في حوالى	١٦	٣٩
الهمدانى	الهمذانى	١٦	٣٩
في أكثرهم	من أكثرهم	٢٠	٤٢
إغراء	أغراء	٢٠	٤٣
ابن سعيد	بن سعيد	١٢	٤٤
سلاع	قلاع	٦	٤٦
Verdun	Verdune	٢٢	٤٦
مقدود	مقدّ	٢	٤٧
خمس عشرة دقيقة	خمسة عشر دقيقة	٤	٥٠
فرسافارها أو بزدونا هجينا	فرس فاره أوبزدون هجين	١٠	٥٠
من يقبض رزقه	فن يقبض رزقه	١٣	٥٠
murcie	marcie	١١	٥٥

الخطا	الصواب	صفحة	سطر
الزلية	أزلية	٦٩	٩
البلوطيين	البلوطيين	٧٧	١١
المجتازون	المجتازين	٨٧	١٧
١٨٧٦	١٢٧٦	٩٠	٢٣
جنوبى	جوبى	٩٤	٢٧
(قرب) ما بين	ما بين	٩٥	٣
شاليش	شالطيش	٩٥	١٥
باتقان	باتفاق	١١٥	٣
ثلاثة	ثلاث	١١٥	٦
ولا تزال عادة	(ولا تزال عادة	١١٥	١٢
إلى يومنا هذا	إلى يومنا هذا)	١١٦	١
دجار	رجار	١١٩	١٨
خمسة	خمس	١٢٢	١٢
إتقان	أتقان	١٤١	١٢
نحو من	نحوا من	١٤٧	٨
لشك	نشك	١٥٦	٢
Lislam	L'islam	١٥٦	٢٥
در	درر	١٥٨	٣
اليونانيين	اليونانيين	١٥٨	٨
متمهين	متمهن	١٧٢	٣
الصغر	الصفير	١٧٨	٢٠
الاشبلونة	الاشبونة	١٨٠	٦
والدنا	ولدنا	١٩٩	١٥
Vargas	و Vargass	١٩٩	١٧
Baossa	Baena	٢٠٥	٩

صفحة	سطر	الخطأ	الصواب
٢٠٦	١٨	القهوات	الفوهات
٢١٤	١٢	القلبية	القلعية
١٢٥	٦	يجب هنا وضع رقم ٣ على جبل شلير ووضع رقم ٢ على قوله « مائتان وسبعون قرية »	
٢٣٢	٢	شنت ياقور	شنت ياقو
٢٤٨	١٤	فاذردت	فازدردت
٢٦٤	٨	الى بعد	اى بعد
٢٦٥	١٣	عن ايدى	عما بايدى
٢٦٥	١٣	الالس	الاندلس
٢٧١	١٥	الصفانيان	الصغانيان
٢٧١	١٠	ولا يأخذونه على	ولا يأخذون به
٢٩٩	١٥	محمد بن عبد الله	محمد بن عبد الله
٣١٩	١٨	الاراضين	الارضين
٣٢٠	٥	قونلة Cuenla	قونكة
٣٤٤	٢٥	ابن الحاج	ابن حماد
٣٥٢	٢٠	موقعة	واقعة
٣٥٣	١٩	المملكة	المكتبة
٣٥٦	٩	تحصله	تحصيله
٣٦٥	٢٢	وردفها	ورد فيها
٣٦٩	٥	ذكرى	ز كرى
٣٧٢	٤	الماحونية	المأمونية
٣٧٩	٢٤	الغرايلية	الفرايلية
٣٧٩	٢٧	و على	و الى
٤٣٦	١	خمسة دقائق	خمس دقائق
٤٤١	٩	حامل رأسه	حافة رأسه